



BIBLIOTECA NAZ.  
Vittorio Emanuele III

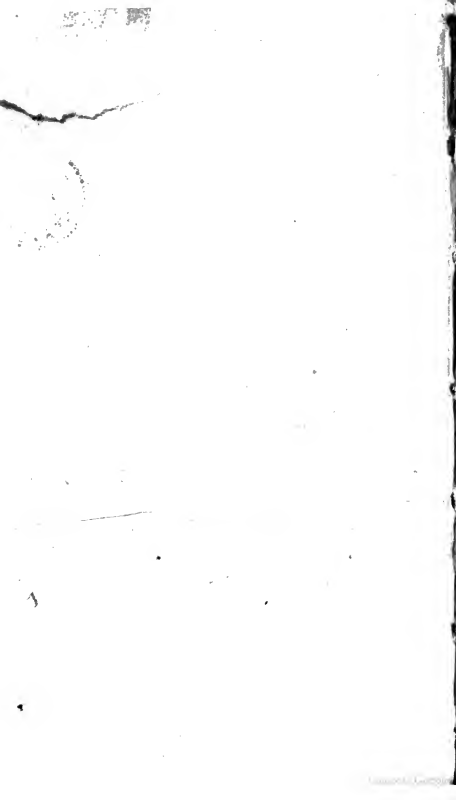
**XXIX**

**B**

**17**

NAPOLI







7.  
CHRESTOMATHIA  
PLINIANA,

Oder

außerlesene Stellen

aus

C. PLINII SECUNDI

HISTORIA  
NATURALI,

Nach den besten Ausgaben

HARDVINI und IOH. FRID. GRONOVII

angeführet,

Hin und wieder verbessert, und weitläufftig  
erkläret,

Auch mit einem Register versehen

von

IOH. MATTHIA Geßnern.

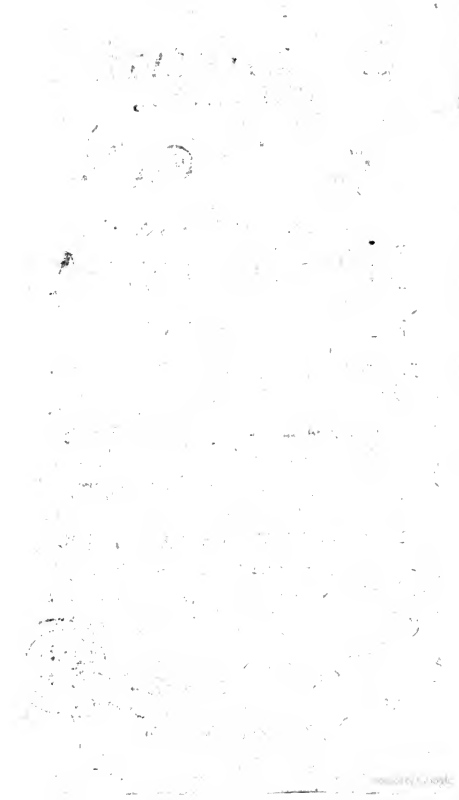
Neu vermehrte und verbesserte Auflage.

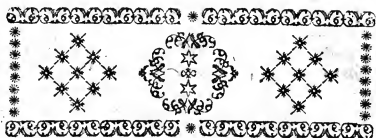
Mit Königlich-Polnischer und Churfürstl. Sächsischer  
allergnädigster Freyheit:

Leipzig und Zelle, 1753.

Verlegt George Conrad Gsellius,  
Königl. privilegirter Buchhändler.







CAROLO ERNESTO  
GOTTHILFFIO  
MARSCHALLO,  
GREIFFIANO

IVVENI GENERE, LITTERIS AC  
VIRTVTIBVS FLORENTISSIMO,

IOH. MATTHIAS GESNERVS

S. D.

*F*am tuus erat hic liber, GENERO-  
SISSE DOMINE, cum non-  
dum esset. Ciceronianam Chre-  
stomathian quanto tuo cum fru-  
ctu, tanto meo cum gaudio cognoueras,  
quin perdidiceras. Sentiebas autem, quan-  
tumuis vberem Tullii penum parce admo-  
dum & maligne suppeditare, quae de na-  
tura,



tura, & artibus disputaturo in promptu  
 esse debent, vocabula pariter ac sententiae.  
 Dum igitur circumspicio, qua potissimum  
 ratione tuum TVIS studiis, tum eadem  
 operâ aliorum etiam utilitati hac in re in-  
 seruiretur, haec Pliniana Chrestomathia  
 nata est, quam ut iam inde a conceptu  
 quasi suo, TIBI GENEROSISSIME DO-  
 MINE mente & cogitatione consecraui:  
 ita nunc nascentem, ac in dias luminum  
 auras prodeuntem, solenni ceremonia DO,  
 DONO, DICO, CONSECRO, testemque  
 illam meae in TE voluntatis, meaeque in  
 PER-ILLVSTREM PARENTEM TVVM  
 pietatis esse volo iubeoque, hac lege atque  
 conditione, ut si quis ex hoc libro, quod  
 didicisse iuuerit, discat, is non tam mihi,  
 quam PER-ILLVSTRI PARENTI TVO  
 ac TIBI, eo nomine obligatum se arbitre-  
 tur. Perfunctus sum iucundissimo mihi  
 dedicandi officio. Sed nondum TE dimit-  
 to, GENEROSISSIME DOMINE, quin utor  
 potius hac opportunitate, de nonnullis quae  
 TVAM meamque personam non dedecere  
 arbitror, tecum agendi. In ea aetate con-  
 stitutum TE videmus, quam religiosius vocare  
 aut reuerentius ex Hippocratis disciplina, Plini-  
 ano



ano autem verbo DECRETORIAM dicere, fas fuerit; in ea inquam aetate, ubi expectamus omnes non sine summa sollicitudine, utrum, (quam felicitatem audivissima mente praecipere nobis videmur) TVO iudicio, TVAEque voluntate, quod adhuc consuetudinis fuit atque institutionis, virtutem, masculam illam dico & robustam, sequi velis: an vero, (horret animus, avertat Deus omen,) excusso optinae, qua imbutus es, disciplinae iugo, ad alia omnia TE sis conuersurus. Et cum multa sunt, quae insidiantur aetati TVAE, libertas, quae subinde maior TIBI concedenda erit, quaeque in licentiam saepe degeneravit, nummorum usus, rei ut pulchrae ita mirum quantum insidiosae, sodales incautius assumti, aut potius corruptores, iuuenilis illa ac lasciuens exultatio facile in superbiam exiens, oris intemperantia, & capitalis illa iuventutis & rerum publicarum pestis, voluptas: tum nihil fere magis TIBI metuere soleo, quia nimirum cetera fere continent, ac adferunt mala, quam adulatores. Adulatores cum dico, non illos puto Gnathonicos parasitos, qui frontem suam perfricuere, caedunt alie-

nam, qui, quidquid dixeris, laudant; id  
rursum si neges, laudant id quoque, qui  
assentantur omnia. neque enim TV Thra-  
so es, fatuus, insulsus, tardus, sed talis, qui  
impurum eiusmodi parasitum suo facile  
gladio iugules. Verum illos TVA caussa  
perhorresco adulatorem MARSCHALLE, qui  
nihil magnopere praeter verum dicant, qui  
pudoris sui pariter tuique rationem habere  
videantur. Hi enim quanto tectius no-  
cent, tanto nocent vehementius, quanto  
occultius gerunt tela, tanto figunt pro-  
fundius. Neque hi quid velint videndum  
est, sunt enim boni etiam viri nonnun-  
quam adulatores, sed quid agant, & quid  
ex illorum sermonibus consequatur. Fac  
enim bonum etiam virum TVique cupidif-  
simum, (fortem dicere aut prudentem non  
possum) laudare, quae in te bona videat,  
si quae autem vitiosa sint, ea dissimulare:  
fac porro neque alium esse, qui TE moneat,  
sed omnes quibuscum viuas, aut amore  
tui excaecatos, aut indignationem tuam  
metuentes, aut bonis tuis invidentes, aut  
quacunque alia demum causa ductos, simi-  
liter tecum agere. Iam vides, quid inde  
consequatur, & perhorrescis. Neque enim  
Aeso-



*Aesopiae de duabus peris fabellae adeo es oblitus, aut adeo TIBI Suffenus es, ut TE solum talem putes esse, in quo nihil reprehendendum, nihil emendandum, castigandumque, supersit: neque obtusum adeo geris pectus, ut non probe intelligas, vitiorum non agnitorum non esse emendationem, ut boni ignoti nulla cupido est. Quae cum ita sint, age, MARSCHALLE GENEROSISSIME, in Herculis illius, quem Prodicus olim descripsit, biuio te constituam, atque ut ille voluptatem ac virtutem, ita amicum ego & adulatorem producam, ut utriusque cognito sermone, tum discernere eorum personas discas; tum, uter illorum praeferendus sit, decernere apud animum TVVM possis. Nihil falsi dicet adulator, alioquin enim nec aures illi accommodares: sed amicus nihil veri tacebit, quo maior eius, tanquam fortis viri esse debet auctoritas. Audi ergo utrumque & incorrupte iudica.*

ADVLATOR. *Salve MARSCHALLE, Heroum sanguis, Germanicae, eius in primis, quae libertatem auitam nomine non magis quam re tuetur, flos nobilitatis.*

*Quidni enim ita TE compellemus, quem  
 — hinc praeter TVOS MARSCHALLOS ab  
 ALTENSTEINIIS, HOTTENIS, LICH-  
 TENSTEINIIS, ZETWITZIIS, GVT-  
 TENBERGIIS; illinc vero BVTTLARIIS,  
 BOYNEBURGIIS, MANNSBACHIIS, TAN-  
 NIIS, HAVNIIS iis, quibus SCHLAV-  
 NIORVM cognomen haesit, ESCHWEGIIIS-  
 que paternum sanguinem trahere; — in  
 matris autem maioribus SCHWARTZEN-  
 FELSIOS, SCHOMBERGIOS, TEVTLE-  
 BIOS, PELVGIOS, ENDIOS, EINSIDE-  
 — LIOS, ut de aliis taceam, numerare, con-  
 stat. Quam te felicem praedicemus, qui  
 patrem nactus sis eum, qui rebus tum in  
 Vinariensi aula, tum in ipso Imperatoris  
 Palatio praeclare gestis vnus plurimorum  
 instar auorum esse queat, & auctor pri-  
 mus stirpi a se oriundae nobilitatem digni-  
 — tatemque conciliare, nedum ut constitu-  
 tam ante saecula generis claritatem ad  
 genitos ex se propagare.*

AMICVS. *Vera sunt, MARSCHAL-  
 LE, quae audisti modo, sed non ita neces-  
 sarium fuit TE illa audire, quam hoc in-  
 telligere & diligenter cogitare, ideo tribu-*  
 tum



tum esse primis cuiusque gentis auctori-  
bus ius nobilitatis, ut illius cogitatio  
posteris ad similem industriam excitaret;  
eademque nobilitas & virtutis filia in  
parentibus, & mater virtutis in liberis  
esset. Maiorum gloriam posteris quasi  
lumen esse, & neque bona eorum, neque  
mala in occulto pati, adeo quidem, ut  
quanto illorum vita fuerit praeclarius,  
tanto horum, nisi illos imitentur, socor-  
dia flagitiosior putanda sit. Lege quaeso,  
MARSCHALLE, Caii Marii, noui homi-  
nis rustici praeterea ac militis apud Sallu-  
stium orationem, quae stomachi quidem  
multum ac bilis aduersus Romanam, quae  
tum erat nobilitatem continet, sed pluri-  
mum profecto ex vero trahit, ac utilissi-  
ma TIBI esse poterit, si operam des, ne  
quis aliquando Marius exoriens, aut ter-  
rae filius, plaudente populo simili decla-  
matione in TE queat inuehi. Et quan-  
tum in TE est denique elabora, ut pro-  
uerbium illud, heu nimis saepe usu com-  
probatum, eludas, Ἡρώων τέκνα πύματα.

ADVLATOR. Formosus es, MAR-  
SCHALLE, & pulchrae matris non defu-  
a 5 gien-

giendus filius, itaque tormentum quasi admouet animis praeclara illa facies, ac in tui amorem vel nolentes rapit. Quam illam felicem putemus, quam TV aliquando non aspernabere, & quam infelices praeter unam omnes, siquidem petent omnes unum, una consequetur.

AMICVS. Forma bonum fragile est, neque TVVM, sed eius, qui ut caetera naturae bona, ita hoc etiam TIBI tribuit, eâ quidem lege, ut vultus illâ & corporis commendatione non ad libidinem, aut expugnandam TVAM pariter ac alienam pudicitiam male abutaris, sed ut gravior sit pulchro veniens a corpore virtus, atque ut rarum illud pudicitiae cum forma connubium utili caeteris exemplo in TE efflorescat, quem intuentes nimirum cognoscant reliqui, posse fieri, ut castus animus in formoso etiam corpore habitet. Speculo TE uti subinde, MAR-SCHALLE, ex praecepto Socratis volo, non ut Narcissi stultitiam imiteris & nanciscaris exitum, praestaret enim vel Thersiticam habere figuram; sed ut emendati decus

*decus vultus castigataeque frontis honor  
TE admoneat, diligenter admodum ope-  
ram TIBI dandam esse, ne quid illâ formâ  
indignum in te admittas, utque τὸ καλὸν  
non oris tantum lineamentis expressum,  
sed insculptum animo, & omnium, quae  
agis, comitem auctoremque habeas.*

**ADVLATOR.** *Commode saltas,  
MARSCHALLE, & ad numeros artificio-  
sissime pedes ac mollia moues brachia.*

**AMIC.** *Sed memento etiam, hanc  
artem non per se addisci, multo minus ut  
voluptati prauisque libidinibus lenocinia  
atque irritamenta praebat: verum ut  
concinno corporis motu animum etiam  
compositum & moderatum prodas; ut,  
quoad licet, eos TIBI concilies, qui non  
nisi de corporibus, & oculorum ope iudi-  
care possunt.*

**ADVL.** *Musica non infeliciter  
tractasti. Itaque augebis eorum nume-  
rum, qui tantum diuinæ arti splendoris  
& auctoritatis conciliant, quantum ipsi  
ab*

*ab ea delectationis iucunditatisque referunt.*

AMIC. *Adbibe praeclaram artem, non ad bonas horas otio & voluptate perdendas, sed, ut de Achille refertur, ad componendos irae aliosque, qui mentem perturbare nonnunquam solent fluctus, tranquillitatemque tumultuantibus in corpore humoribus reducendam, aut discutiendum languorem laboris assiduitate collectum. Pythagoreos imitare, quibus moris fuisse lego, & cum euigilassent, animos ad lyram excitare, quo essent ad agendum erectiores; & cum somnum peterent, ad eandem prius lenire mentes, si quid fuisset turbidiorum cogitationum, componerent. Quoties in manus TIBI sumentur fides, (πολύχορδον in primis illud,) suauissimum illum cogita virtutum concentum, in quo dissonans nihil debet esse aut discrepans, sed consentiens in admirabilem quandam suauitatem harmonia.*

ADVL. *Ingenium nactus es ad percipiendum velox, ad continenda multa capacissimum, ad excogitandum fertile & fecun-*

*fecundum, & ad literas personâ tua dignas  
summâ cum laude & admiratione homi-  
num tractandas aptissimum.*

AMIC. Habes, MARSCHALLE, sed  
nisi caues, magno TVO cum malo. Per-  
inde enim est felicissimum etiam ingenium,  
atque illius animus, qui illo utitur. Inde  
est, quod ingeniosissimi saepe homines, ac  
diuina quadam vi mentis praediti, iidem  
fuere & aliis & sibi maxime noxii, h. e.  
infelices & miseri, adeo quidem ut iam  
longum eorum indicem contexere viro eru-  
dito integrum fuerit. Fac igitur, si soli-  
dum praestantis ingenii fructum percipere  
cupis, ut seruiat virtuti & optimis institu-  
tis; si enim dominari illud passus fueris,  
tantum ab eo mali TIBI imminet, quan-  
tum, si seruire TIBI cogas, adferet com-  
modi.

ADVL. Miror in hac aetate iam  
Gallice scire, quasi Sequanam inde ab in-  
cunabulis biberis, Italica non mediocriter  
posse, Latinarum autem literarum ita esse  
peritum, ut vel barbato multos in pudore  
dare possis, Graecae denique linguae  
ele-

*elementa feliciter comprehendisse. Miror historiae, eorumque, quae ad illam referuntur, peritiam minime sane perfunctoriam, quin Philosophiae & Theologiae initia ea, quae hâc etiam in parte summam de te spem facere merito nobis debeant.*

AMIC. *Pauci tantum debent, parentibus, quantum TV, MARSCHALLE debes PER-ILLVSTRI PARENTI TVO, per quem non viuendi solum initium TIBI contigit, sed qui tanto etiam studio comparat TIBI bene & cum gloria viuendi praesidia. Multum vero debes etiam Phœnicis TVI, BRACHTII, fidei, industriae, prudentiae. Caue autem putes, aliam a te gratiam expectari maiorem, aut illustriorem persolui posse, quam si doctrinae ista instrumenta ac praesidia vitae eo conuer-  
tas, quorsum illa pertinent proprie, ad salutem reipublicae ac tuam. Odio & contemptu digni sunt Cyclopi illi Centaurorumque fraterculi, qui, quas ignorant scilicet literas, contemnunt, & corporis viribus manuumque robore ac moris feritate virtutem nobili viro dignam contineri existimant. Sed quanto maior ani-  
morum*



*morum vis est quam corporum, tanto iis, quae dixi, monstris, pestilentiores humano generi eos esse, compertum est, qui a litteris & doctrina hoc habent, ut ingeniose mali sint, ac praesidiis, quae esse possunt, validissimis salutem singulorum uniuersitatis, ac suam oppugnent. TVVM igitur est, MARSCHALLE, animo & pectore potius, quam cerebro tum humanam comprehendere philosophiam, tum diuinam illam maxime, quae sola illud sibi iure suo nomen vindicat: atque ad conscientiam & vitam referre, quidquid didicisti adhuc, & quidquid in posterum discendi, haec ipsa, quae iam comprehendisti, facultatem dabunt. Illa demum solida ac tua laus erit; cum eorum, quae nunc in te amamus, maximam partem natura tua excellens, & accurata, quam domi habes, institutio adscribere sibi possint.*

ADVL. Dignus es, qui superato fere earum artium curriculo, quibus ad humanitatem formari iuuentus & ad alia prae-  
parari solet, in academica spatia plenior-  
remque libertatem dimittere.

AMIC.

AMIC. *Ad periculosissimum iter accingeris. Caue, & etiam atque etiam caue, MARSCHALLE, ne imponat tibi libertatis nomen mentita licentia. Sed ne fallat, pauca utriusque signa TIBI subiiciam, quibus facile illas dignoscas. Libertas placida est, constans, modesta & verecunda, leges antecedit, comitatur, sequitur: licentia ferox, vaga, petulans, impudentia frontem armauit, legibus aduersatur, easque vel subterfugit, vel concidat. Libertas, quia neminem offendit, timet neminem, ac si laesa tamen fuerit, vel generoso contemptu, vel ubi extrema tentauit audacia, constantia ac fortitudine se tuetur: licentia, ut timere neminem videatur, omnes laedit, sed saepe ubi fortitudini locus erat, turpi fugâ ipsa quasi personam sibi detrahit. Libertas conscientiae integritate nixa, ubicunque opus sit, imperterrita animo causam bonam defendit: licentia in ganeis, & angiportibus, itemque in lasciuo sodalium grege magna contentione rem gerit; cum in grauium virorum confessum ventum est, vel obmutescit, vel ita loquitur, ut tacuisse fuerit melius. Hisce notationibus & aliis oppido multis digno-*



*dignosces, si attendere volueris, libertatem, a qua liberalia ingenia & liberales literae dicuntur, ab licentia, quā deterior fieri aliquem necesse est.*

ADVL. Fero ad TE, TVAEQUE tutelae commendo hunc librum, non quò te aliquid inde discere putem posse, sed ut ipse splendoris aliquid ex tuo nomine consequatur.

AMIC. Trado TIBI hunc librum, testem meae in TE Voluntatis, monitorem nihil verecundantem, magistrum ac doctorem plurimum, quae discere ac tenere e re tua fuerit.

Scilicet GENEROSISSIME DOMINE, ex mea persona dicta volo, quae in amici personam adhuc conieci omnia. TV frue-  
re, & si me, quin si TE amas, si spem TVORVM implere ac superare cupis, librum quidem ipsum diligenter cognosce; praefationem autem hanc ad ipsum vitae actum transfer, ut potius audisse bene monentes amicos, quam corrumpendum

TE adulatoribus tradidisse solide aliquando & summa cum utilitate TVA gloriari possis. Ac illud etiam cogita, quantum hic libellus claritatis nomini TVO additurus sit, tanto magis TIBI operam dandam, nequid TE indignum in TE admittas. Aliorum enim vitia ipsa teget ac inuoluet obscuritas; TVAE nec virtutes latebunt, nec obscura erunt flagitia. Sed haec quidem bona mens, & suprema illa mens castissimaeque a TE abesse iubeat longissime; illas autem, hoc est, felicitatem TVAM, nouis in dies incrementis eadem prouehat. Vale. Scrib. a. d. XXII. Mart. A. R. G. clō lō cc xxiii.





## PRAEFATIO.

**Q**uae de instituti mei ratione dicere poteram, LECTOR, ea in fronte Ciceronianae Chrestomathiae dicta sunt. Ac eo minus opus est, hoc loco quidquam de illa adicere, quod non displicere eam sibi hinc inde viri docti qua priuatim qua publice significarunt \*. Multo minus id a me expectabit

- \* Non laudabo hic ephemeridum diuersarum conditores, aut alios viros doctos, qui ita laudarunt hunc libellum, ut a me corrupti esse videri queant iis, qui nec me nec illos norunt. Sed commemorasse inprimis iuuerit virum in his literis summum I. A. FABRICIUM, qui eo ipso loco, quo dissentire se a mea de religione Ciceronis sententia testatur, Bibl. Lat. Vol. 2. p. 100. extr. vocat hanc Chrestomathiam *librum utilissimum & commendandum adolescentibus.* Caeterum in promptu fue-

bit quisquam, ut Plinium laudem; quis enim vituperat? Itaque superfedere plane poteram praefandi labore, nisi verbo illis occurrendum putarem, qui quidquid a me scriptum in hoc libro sit, HAR-  
DVINO deberi forte dicent, nec difficile esse post hunc notas in Plinium confarcinare amplissimas. Hic non nego, quem-

ad-

rit, quae de Ciceronis religione, tum loco, quem Celeberr. FABRICIVS ante oculos habuit, tum praesertim, rationibus sententiae meae allegatis, in vita illius p. 50. §. 93. proposui, ea ipsis Tullii sententiis ac verbis confirmare, nisi hic libellus iuventutis destinatus commodis, eam disputationem, utpote paulo altioris iudicii, refugere videretur. Quae etiam ipsa causa est, cur hic nihil celeberrimo & amicissimo mihi HEVMANNO reponendum hoc quidem in loco duxi, cui vir fortis Cicero, ego autem, qui timidiorem natura dixi, falsus sententiae esse videor Auctor. Philos. T. 2. p. 460. Si tam facile mihi esset reliqua, quae cupere solent mortales, efficere, quam in proclui est, Ciceronem timiditatis undique redarguere & convincere, nae ego hominum qui sunt & fuere olim beatissimus cluerem.

admodum HARDVINVS labore superiorum in rem suam vsus est, ita me libenter & grato animo quae ille reperit arripuisse: sed idem confirmo etiam, plusscula & maiorem forte eorum, quae hic leguntur, partem vel domi natam mihi esse, vel ex communibus certe, ex quibus & ipse hausit, fontibus petitam. Ac id quidem facile comparantibus vtriusque observationes patebit, & illud praeterea, me oculis meis vsam, & frequentissime ab HARDVINO, vbi ille a veritate, discessisse. Ne difficilis sit volenti ista comparatio, loca subieci aliquot, quae ab initio inde reuoluenti libellum ad tertiam fere partem, se obtulere, vnde existimari de tota re melius possit \*. Quam-

b 3

uis

- \* n. 2. no. 5. & 8. n. 10. no. 7. 36, 45, 70. n. 12. no. 18. n. 16. no. 14 & 16. n. 20. no. 14. n. 22. no. 7. n. 23. no. 11. n. 24. no. 19. n. 27. no. 22. n. 35. n. \* post 7. n. 36. no. 28. in qua desino, professus, me mihi primum dixisse, & quotidie inculcare, quod lectoribus meis ibi auctor sum:

uis autem modestiae fines in dissentiendo me non transgressum vsquam puto, plus tamen, fateor, dedissem meritis eruditissimi Viri, nisi iniurius fere videri posset in quidquid est, extra Romanae Ecclesiae societatem, eruditorum, si quis inuoluat silentio eius viri peccata literaria, qui id agere visus est tota vita, ut reliquos omnes prae se suaeque societatis hominibus, fungos esse doceret. Potest etiam fieri, ut actas de calore ingeniosissimi viri detraherit, candori adstruxerit & aequitati, quod statuere certo tum licebit, cum recognitae ab ipso editionis Plinianae fiet copia. Adhuc enim facta non est, licet longius, quam putabam initio, inter operarum manus hic libellus haeserit, cui ante hos duos fere annos vltima a me manus imposita est. Quod etiam eam ob causam e re mea est obseruare, quia ab illo

sum: & abesse studere quam longissime ab ea prauitate, quam detexi in Harduino p. III. no. 10.

illo tempore hinc inde prodita quaedam sunt a viris doctis, quae non neglexisse oportebat. De peccatis operarum illud tantum moneo, me, si diligenter sublata sint, nullam gratiam postulare, sed nec indignationem, si multa sint, mereri, ut qui per absentiam meam Bibliopolae illud providentiae permittere coactus sim. Certe repetita relectione, quam institui auctumno cloci cc xxxx pluscula emendata esse, facile, qui conferre exemplum superioris editionis voluerit, animadverteret: in primis obtemperatum, quantum huic instituto convenire videbatur, laudabili aetatis huius consuetudini, qua a permiscendis diuersarum linguarum & verbis & literis abstinetur. Omnia huius generis mutare nec lubebat, nec studiis eorum, qui talibus libellis utuntur, videbatur consultum. Neque vero, si qua alia restant illius aetatis, qua haec primum edebamus, & illius ordinis, in quo tum

ver-

versabamur, vestigia, ea spero impedient, quo minus profectus fideliter discen-  
tium te inde iuventur: Cum vitiosiora  
longe exemplaria, multis profuisse, non  
sine sinceræ cuiusdam voluptatis sensu  
cognouerim. Neque enim hic agitur de  
Phidiaco opere, quod in arce positum  
gloriam nominis nostri seruet; sed illud  
spectauimus & spectamus, vt, quibus  
praesidiis opus sit ad recte intelligendos  
antiquos scriptores, vna cum satis magna  
optimarum etiam per se rerum & senten-  
tiarum copia, adolescentes mature cogno-  
scant, & his quasi praesidiis muniti ad  
reliqua suo Marte intelligenda fiant  
paratiores. *Göttingae d. IV. Ian.*

MDCCLIII.







I.

C. PLINII CAECILII IVNIORIS

L. III. Ep. V.

De libris, vitaeque & studiorum ratione Plinii maioris.

C. Plinius Caecilius Macro suo S.



Pergratum est mihi, quod tam diligenter libros <sup>1</sup> *avunculi* mei lectitas, ut habere omnes velis, quae-  
rasque, qui sint. Fungar indicis partibus, atque etiam, quo sint ordine scripti, notum tibi faciam. Est enim haec quoque studiosis non iniucunda cognitio. <sup>2</sup> *De iaculatione equestri* vnus. Hunc cum praefectus <sup>3</sup> *alae* militaret, pari ingenio curaque composuit. *De vita* <sup>4</sup> *Q. Pomponii Secundi* duo, <sup>3</sup> a quo singulariter amatus, hoc memoriae amici quasi debitum munus exsoluit. <sup>5</sup> *Bello-* <sup>4</sup> *rum Germaniae* viginti, quibus omnia, quae cum Germanis gessimus, bella collegit. In-

A

choa-

choauit, cum in Germania militaret, somnio  
monitus. Adstitit enim quiescenti <sup>5</sup> *Drusi Ne-*  
*ronis* effigies, qui Germaniae <sup>6</sup> *latissime* victor,  
ibi periit. Commendabat memoriam suam,  
orabatque, vt se ab iniuria obliuionis assereret.  
<sup>5</sup> <sup>7</sup> *Studiosi* tres, in sex volumina propter ampli-  
tudinem diuisi, quibus oratorem <sup>8</sup> *ab incu-*  
<sup>6</sup> *nabulis* instituit & perficit. <sup>9</sup> *Dubii sermo-*  
*nis* octo scripsit sub Nerone nouissimis annis,  
<sup>10</sup> cum omne studiorum genus paulo *liberius* &  
<sup>7</sup> *erectius* periculosum *seruitus* fecisset. <sup>11</sup> *A fine*  
*Ausidii Bassi* XXXI. <sup>12</sup> *Naturae historiarum*  
XXXVII, opus diffusum, eruditum, nec minus  
<sup>8</sup> varium; quam ipsa natura. <sup>13</sup> *Miraris quod* tot  
volumina, multaue in iis tam scrupulosa, homo  
occupatus absoluerit? Magis miraberis, si scie-  
ris, illum aliquamdiu causas actitasse, <sup>14</sup> *deces-*  
*cisse* anno VI & L, medium tempus distentum im-  
peditumque, qua officiis maximis, qua amici-  
<sup>9</sup> tia principum egisse. Sed erat acre ingenium,  
<sup>10</sup> incredibile studium, summa vigilantia. Lucu-  
brare a <sup>15</sup> *Vulcanalibus* incipiebat, non <sup>16</sup> *auspi-*  
*candi* causa, sed studendi, statim a nocte multa:  
hieme vero ab <sup>17</sup> *bora* septima, vel cum tardis-  
<sup>11</sup> sime, octaua, saepe sexta. Erat sane somni par-  
cissimi, nonnunquam etiam <sup>18</sup> inter ipsa studia  
<sup>12</sup> instantis, & deferentis. Ante lucem <sup>19</sup> *ibat* ad  
Vespasianum imperatorem: nam ille quoque  
noctibus utebatur: inde ad delegatum sibi <sup>20</sup> *of-*  
*ficium*. Reuersus domum, quod reliquum erat  
<sup>13</sup> temporis, studiis reddebat. Post <sup>21</sup> *cibum* sae-  
pe, quem interdum leuem & facilem, veterum  
more

more sumebat, aestate, si quid otii, iacebat in  
<sup>22</sup> sole: liber legebatur: adnotabat excerpebat-  
 que. Nihil enim vnquam legit, quod non ex- <sup>14</sup>  
 cerperet. Dicere etiam solebat, NVLLVM esse  
 ibrum tam malum, vt non aliqua ex parte prod- <sup>15</sup>  
 esset. Post solem plerumque <sup>23</sup> frigida laua-  
 tur. Deinde <sup>24</sup> gustabat, dormiebatque mi-  
 nimum. Mox quasi alio die studebat in coenae  
 empus. Super hanc liber <sup>25</sup> legebatur, adno- <sup>16</sup>  
 abatur, & quidem cursim. Memini quendam  
 ex amicis, cum lector quaedam pronunciaisset  
 verperam, reuocasse, & repeti coegisse, huic  
 uunculum meum dixisse: intellexeras nempe,  
 quum ille annuisset, cur ergo reuocabas? decem  
 mplius <sup>26</sup> versus hac tua interpellatione perdi-  
 mus. Tanta erat parsimonia temporis. Sur- <sup>17</sup>  
 ebat aestate a coena luce, hyeme intra primam  
 octis, <sup>27</sup> & tanquam aliqua lege cogente. Haec  
 iter medios labores, vrbisque fremitum. In  
<sup>28</sup> secessu solum balinei tempus studiis eximeba-  
 rr. Cum dico balinei, de <sup>29</sup> interioribus lo- <sup>18</sup>  
 uor. Nam dum <sup>30</sup> distringitur tergiturque, au-  
 iebat aliquid, aut dictabat. In <sup>31</sup> itinere quasi <sup>19</sup>  
 olutus caeteris curis, huic vni vacabat. Ad la-  
 is <sup>32</sup> notarius cum libro & pugillaribus, cuius  
 ianus hyeme manicis muniebantur, vt ne coeli  
 uidem asperitas vllum studiis tempus eriperet.  
 qua ex causa Romae quoque sella vehebatur.  
 epeto, me correptum ab eo cum ambularem: <sup>20</sup>  
*poteras, inquit, has horas non perdere.* Perire  
 nim omne tempus arbitrabatur, quod studiis  
 on impertiretur. Hac intentione tot ista vo- <sup>21</sup>  
 A 2 lumina

- lumina peregit, <sup>34</sup> *electorumque* commentarios CLX mihi reliquit, <sup>35</sup> *epistolographos* quidem, & minutissime scriptos; qua ratione multiplicatur hic numerus. Referebat ipse, potuisse se, cum <sup>36</sup> *procuraret* in Hispania, vendere hos commentarios Largio Licinio <sup>37</sup> *CCCC millibus nummum*, & tunc aliquanto pauciores erant.
- 23 Nonne videtur tibi recordanti quantum legerit, quantum scripserit, nec in officiis ullis nec in amicitia principum fuisse? Rursus cum audis quid studiis laboris impenderit, nec scripsisse satis, nec legisse? Quid est enim, quod non aut illae occupationes impedire, aut haec <sup>38</sup> *instantia* non possit efficere? Itaque soleo ridere, cum me quidam studiosum vocant, qui si comparer illi, sum desidiosissimus. Ego autem tantum, quem partim publica, partim amicorum officia distringunt? <sup>39</sup> Quis ex istis, qui tota vita litteris assident, collarus illi, non quasi somno
- 26 & inertiae deditus erubescat? Extendi epistolam, quamvis hoc solum quod requirebas scribere destinassem, quos scilicet libros reliquisset.
- 27 Confido tamen haec quoque tibi non minus grata, quam ipsos libros futura, quae te non tantum ad legendos eos, verum etiam ad simile aliquid elaborandum, possunt aemulationis stimulis excitare. Vale.

1 Dieser ist eben unser C. Plinius Secundus, aus dessen historia naturali wir die merkwürdigsten Stellen mittheilen wollen. Seine Schwester Plinia war an L. Caecilium verheirathet, nach dessen frühzeitigen Absterben sie sich zu ihrem Bruder begeben, der

der sie nicht nur bey sich behalten, sondern auch ihren Sohn, den jungen Caecilium an Kindesstatt angenommen. Daher derselbige auch den Namen C. Plinius Caecilius Secundus geführet, und zum Unterschied insgemein Plinius iunior genennet wird.

2 Dieses seines Werckes gedencket Plinius selbst H. N. VIII, c. 42. f. 65. welche Stelle wir unten n. 43. anführen werden.

3 Ala, Gr. *ἄλα*, ein Corpo von 3 bis 4 und 500, auch wol 1000 Mann zu Pferde, dergleichen sich bey einer jeden Römischen Legion befunden. Sonsten werden alae auch genennet, was wir insgemein die Flügel einer Armee, die Lateiner sonsten auch cornua nennen: nemlich, die auf beyden Seiten der Haupt-Armee, in Bedeckung derselben postirte Mannschafft zu Pferd und zu Fuß. Von beyderley alis handelt Lipsius de mil. Ro. L. II. dial. 7. p. 67. sqq. und am accuratesten Her. Rhabodus Schemlius ad Hygini Gromat. p. 66. sqq. welches Buch auch T. X. thes. Ant. Ro. Graev. befindlich; it. Salmaf. de re milit. Ro. c. 9.

4 Plinius gedencket dieser Schrift selbst XIV, 4. f. 6. des Pomponii Secundi aber, den er Consularem Poëtam nennet, erwehnet er VII, 19. f. 18. mit diesem besondern Umstand, nunquam eum rictasse: gleich wie er eben daselbst von der Antonia, Drusi Neronis Germanici Gemahlin, erzehlet, nunquam eam expuisse. Quintilianus X, 1. giebt Pomponio den ersten Rang unter den Lateinischen Tragödien-Schreibern etc. Es ist nichts von seinen Schriften übrig, außer einigen Fragmentis, so wenigstens vom Scriuero unter den Ueberbleibseln der andern alten Tragicorum gesammelt werden.

5 Dieses Buch ist längstens verlohren gegangen, daß also der armen Seele des Drusi durch Plinii Arbeit wenig geholffen worden. Zumal da Symmachus schon L. IV. epist. 18. klaget, daß er dieses Werck nicht zu Gesichte bekommen können. Was sonst von dieses Claudii Drusi, Augusti Stief-Sohnes Thaten in Deutschland, welche allerdings wichtig

genug, und von dessen Tod bey Dione und andern Scribenten befindlich, kan in des unvergleichlich gelehrten Bischofs Ferdinandi von Fürstenberg monumentis Paderbornensibus nachgelesen werden, sonderlich von seinem letzten Feldzug und Tode in Teutschland p. m. 69. sq.

6. Also sagt Virgil. Aen. I, 25. populum late regem &c. Nihil igitur causae fuit, cur Harduinus legeret *latissimae*.
7. Plinius wird dessentwegen von Quintil. III, 1. unter die Magistros oratoriae artis gezehlet. Es gedendet dieser nun längst verlohrnen Bücher auch Gellius N. A. IX, 16. Was den Titel des Werkes anlangt, so verstehet auch Cicero selbst, de opt. gen. Orat. C. 5. unter dem Titel Studiosorum die Candidatos eloquentiae: welcher Name sich um so viel mehr schicket, weil die Beredsamkeit, wie sie von den Alten getrieben worden, den höchsten Fleiß eines ganzen Menschen erforderte, welches auch schon der Mühe werth war. S. Chrestom. Cic. n. 6. 7. 9. 11.
8. D. i. er handelt auch von der allerersten Auferziehung eines Kindes, so künstlich zur Beredsamkeit angehalten werden soll. Weil Quintilianus in seinen institutionibus oratoris dergleichen gethan, so ist solches eines der schönsten und nützlichsten Bücher aus dem Alterthum.
9. Dieses war ein grammaticisch Werk, so von zweifelhafter Bedeutung und construction der Wörter handelte, weswegen es von den alten Grammaticis zum öftern angeführet wird, und in dem 14ten Jahrhundert noch vorhanden gewesen seyn mag.
10. Es war nicht rathsam etwas zu schreiben, woben man Gelegenheit hat zu raisonniren, und seine Gedanken sonderlich von politischen Dingen mit einfließen zu lassen, dergleichen die Historie sowol überhaupt, als insonderheit dieselbe der neuesten Zeiten, da man leicht etwas schreiben kan, wodurch ein tyrannischer Regente (dergleichen Nero in seinen letzten Jahren war: conf. Tac. vit. Agric. 6, 5.) sich befeldiget hält. Darum wolte Plinius lieber sich mit gram

grammaticalischen Schriften etwas zu thun machen. Seruitus oder Sclaverey wird dem Volk zugeschrieben, dessen Regente despottisch (von *δεσπότης* Dominus:) herrschet.

11. D. i. wo Aufidius Bassus seine Historie geendiaet, hat Plinius angefangen. Dieser Aufidius Bassus hatte libros belli Germanici geschrieben, welche unter andern Quintilianus X, 1. sehr lobet. Einige Fragmenta, da er von Cicerone redet, hat Seneca Suasoria VII, erhalten. So viel man aus der Vorrede Plinii über seine Historiam naturalem siehet, hat er in diesem Werck unter andern auch der Vespasianorum Thaten beschrieben, it. die letzten Zeiten Neronis II, 83. f. 85. item. c. 105. f. 106.
12. Das Werck so wir jetzt unter Händen haben, welches er selbst in seiner Zuschrift an den Titum Vespasianum historiam naturalem nennet, von dessen Beschaffenheit genugsame Nachricht aus diesen unsern excerptis zu nehmen seyn wird. Er hat dieses weitläufftge Werck, woran er viele Jahre gesammelt haben muß, in Ordnung gebracht, übersetzen und herausgegeben A. V. C. 830. d. i. nach Io. Massoni Rechnung, A. C. 77.
13. Man kan nicht Lateinisch sagen scio, dico, credo &c. quod, wie auch so gar Perizonius ad Sanctii Mineruam behauptet: aber wol Miror quod, i. e. quia: E. G. Cic. de diuinat. II, 24. init. Cato mirari se aiebat, quod non rideret haruspex, haruspicem cum vidisset. Add. Diss. nostra Fabriano thesauro edit. 1734. inserta de vsu partic. quod.
14. Siehe n. 2. no. 5.
15. Dieses Fest wurde nach Anweisung eines alten in Marmor gehauenen Calenders, den Aldus Manucius zuerst in seinen antiquitt. Rom. Anno 1581. publicirt, X. Cal. Sept. oder den 23 Aug. begangen. Ordentlich Weise sieng man zu Rom erst nach dem Ende des Herbstes an, bey Licht zu studiren. Iuuen. Sat. XIV, v. 190.

Post finem autumni media de nocte supinum

Clamorus iuuenem pater excitat: accipe  
ceras,

Scribe, puer, vigila, causas age, perlege  
rubras

Maiores leges &c. h. e. rubricas. An gedachten Vulcanalibus aber pflegten die Leute von gemeinen Fleiße etwas bey Licht zu studiren nur

- 16 Auspicandi causa, d. i. einen glücklichen Anfang zu machen. Dergleichen auch den 1. Ianuarii gewöhnlich war; da nemlich ein ieder etwas, das seine Profession mit sich brachte, vor die Hand nahm. Ouid. Fastor. I, 164. sq. sonderlich 169.

Quisque suas artes ob idem delibat agendo,  
Nec plus quam solitum testificatur opus

Add. Columella XI, 2. Lips. ad Tac. Ann. IV, 36. 2. it. Muret. Var. lectt. XVIII, 3. Plinius sieng auch an, den Vulcanalibus an bey Lichte zu studiren, aber nicht zur Cerimonie, sondern in Ernst, und so daß er immer fortfuhr.

- 17 Zu Rom sieng man mit dem Morgen und mit dem Abend an, die Stunden zu zehlen. Die Stunden der Nacht sind im Winter länger, und im Sommer kürzer, als die Tages-Stunden, um die Aequinoctia aber gleich. Je länger die Nacht, je weiter nach Mitternacht fällt die Septima: mit dem Ende der Sextae ist es allezeit Mitternacht ic.

- 18 D. i. bisweilen kam er gar nicht in das Bette, sondern er schlief unter dem studiren ein, und wenn er erwachte, laß oder schrieb er weiter fort. (\* Postea paratissimus somnus mihi magis placere coepit, cum ederem Plinii epistolas Lips. 1739. 8. Add. Epistola ad Ernestum calci earum subiuncta: vbi paratissimum somnum explicamus instantem & quasi insidiantem semper, vt dormire possis, quoties animum & laborem remiseris. )



Salutatum, wozu insgemein die erste und andere Tages- Stunde angewendet worden. Mart. IV, 8.

Prima salutantes atque altera conterit hora.

Diese salutationes waren Visiten, oder Besuche, die bey den Grossen theils aus bloßer Höflichkeit, theils seine Angelegenheiten vorzubringen, abgelegt wurden. Plinius nahm die Zeit in acht, und machte seine Visite ehe als sonst gewöhnlich war. Wiewol auch Plinius iunior L. III, ep. 12. der officiorum antelucanorum gedenket, welchen locum Cellarius nicht recht erklärt. Wer diese Epistel verstehen will, muß folgendes wissen. Der Cato von Utica hatte sich bey einem Schmaus verspätet, und noch dazu ziemlich bezechet, daß er erst nach Hause gieng, da etliche junge Leute auf dem Wege waren, Visiten zu geben. Er merckte, daß es ihm nicht wohl anstünde, sich sehen zu lassen; schlug demnach den Mantel vor das Gesicht. Die jungen Leute aber waren curieux zu wissen, wer der Nachtschwermer wäre? Da sie nun nach Hinwegnehmung des Mantels wahrnahmen, daß es der ehrwürdige und ernsthafteste Cato, zogen sie ganz beschämt ab, putantes, beschließt Plinius, non ab illis Catonem, sed illos a Catone deprehensos. Add. Hor. Od. 3, 21, 11.

20 Plinius hat vermuthlich aus Liebe zur Ruhe und zu den Studien sich um keine sonderbare Ehrenstelle beworben, sondern ist, wie bald in dieser Epistel folgen wird, auch nachdem er schon seine historiam naturalem geschrieben, Procurator Hispaniae gewesen, deren Berrichtung war, die Geld-Streitigkeiten der Privat-Personen mit dem Kais. Fisco zu untersuchen, welches Amt wol von Röm. Rittersn, nicht aber von Rathsh. Herren verwaltet wurde. Tac. Vir. Agric. c. 4. l. i. conf. Annal. XVI, 17. l. 3.

21 Dieses ist wol von dem sogenannten prandio zu verstehen, da man ohngefähr um Mittag etwas von trockener Speise (prandium, sine mensa, post quod non sunt lauandae manus, Senec. epist. 83.) zu

sich nimmt, mehr zur nöthigen Stärkung, als zur Sättigung oder Wollust.

- 22 Die *insolatio* oder *apricatio* der Alten war ein Theil ihrer Diät, und gehörten dazu die sogenannten *solaria*, welches besonders dazu außersehene oder wol in die Höhe gebauete Plätze waren. Vid. Pe. Victor. var. lectt. XXI, 13. Plin. iun. l. II, ep. 17, f. 20. nennt es *Heliocaminum*. Die Sache selbst kommt in dem folgenden Brief Plinii noch einmal vor.
- 23 Das kalte Bad pflegten die, so auf eine männliche Art ihre Gesundheit erhalten wolten, zu gebrauchen. Wir wollen hier nur einen einzigen *locum Senecae* anführen, wodurch zugleich, was no. 16. von dem *auspicando* gesagt worden, bekräftiget wird. Er spricht ep. 83. init. *Ille tantus Psychrolutes*, (*ψυχρός* frigidus, *λέω* lauo) qui Kalendis Ianuariis (und also in der größten Kälte, wiewol in Italien) in Euripum (Wasser Graben im Garten) saltabam, qui anno nouo quemadmodum legere, scribere, dicere aliquid, sic anspicabar in virginem (eines von den frischen Wasseru zu Rom S. Plin. H. N. l. XXXI. c. 3. f. 25.) *desilire*, primum ad Tiberim transtuli castra, (wo das Wasser lange nicht so kalt, als in der sogenannten *virgine*) deinde ad hoc solium, (Bad-Wanne) quod cum fortissimus sum, & omnia bona fide fiunt, sol temperat. Non multum mihi ad balneum superest.
- 24 *Gustatio* wird zwar insgemein vor den Anfang oder die erste Tracht der Abend Mahlzeit genommen und auch *promulsis*, *antecoenium* &c. genennet. V. Interpretes Petron. ad c. 22. f. p. 72. Burm. Doch wird hier und sonst das *Vesper-Brod*, oder etwas von trockener Speise verstanden, so zwischen dem *prandio* und der *coena* genommen wird. v. Salmaf. ad Vopisci Tacitum. C. II. p. 614. sq. wo er von den verschiedenen Arten der trockenen Mahlzeiten, *ientaculo*, *prandio*, *gustatione*, weitläufftig handelt. Die *insolatio*, *frigida* und *gustatio* werden in folgender Epistel in eben dieser Ordnung angeführt, f. 6. und zwar also, daß *hora diei septima* schon alles geschehen.

- 5 S. Chrestomath. Cic. n. 70. no. 39.  
 6 S. ibid. n. 5. no. 6.  
 7 Er hielt dieses so ordentlich, als wenn ihm durch ein besonder Gesetz auferlegt wäre, im Sommer vor Nachts, und im Winter nicht über eine Stunde, nachdem es Nacht worden, von der Mahlzeit zu gehen.  
 8 Wenn er sich auf einem Land: Gut aufhielt. S. Chrestom. Cic. n. 70. no. 20.  
 29 Scil. studiis, er will sagen: Wenn ich spreche, mein Better habe in dem Bade nicht studiret, so verstehe ich es von den wichtigen Studien, wozu ein Nachdenken und Einsamkeit erfordert wird. Unterdessen ließ er sich doch etwas vorlesen, oder dictirte 2c. literas interiores sind bey Cic. nicht nur de Nat. Deor. III. 16. med. geheime Nachrichten, so mit Fleiß vor dem Volk verborgen wurden, um solches in dem Aberglauben zu erhalten, sondern auch ad Fam. III, 10. post med. und VII, 33, med. ungemeine und solche Studien, die nicht jedermans Ding sind. Nescio, quid sibi hic Hard. & Cellarius velint cum balnei locis secretioribus.  
 30 Dieses geschähe mit einem besondern Instrument, Strigilis genannt, welches sich besser in einer Figur vorstellen, als mit Worten beschreiben läßt. Man kan dergleichen Figur hin und her bey den antiquariis nachsehen, 3. E. bey Hieron. Mercuriali artis Gymnasticae tr. 1. c. 8. und aus demselben bey Andr. Christ. Eschenbachio de vnctionibus gentilium Dissertt. Acad. p. 483.  
 31 Studia enim literarum nobiscum peregrinantur, saet Cic. pro Archia Poeta c. 7. fin.  
 32 Notarii waren Leute, welche mit besonderer Beherdigkeit, was ihnen vorgesagt wurde, durch Hülfe besonderer notarum oder Abbreviaturen nachschrieben, davon Lips. Cent. I, ep. 27. ad Belgas ex professo handelt. Wir führen nur zwey Poetische Umschreibungen dieser Leute an, die eine aus Manilii Astron. L. IV. v. 160. Wer in dem Zeichen der Jungfer gebohren,

Hic & scriptor erit velox, cui littera verbum est.

Quique *notis* linguam superet, cursimque loquentis

Excipiat longas noua per compendia voces.

die andere hat Martial. L. XIV, epigr. 208.

Currant verba licet, manus est velocior illis:  
Nondum lingua suum, dextra peregit opus.

Daß dieses keine poetische hyperbolae, kan man sich einbilden, wenn man die so genannten *notas*, d. i. Abbreuiaturen Tironis liberti Ciceronis, welche dem Corpori Inscriptionum Gruteriano beygefüget, betrachtet und supponirt, daß selbige einem notario oder tachygrapho, ohne sich zu besinnen, sowol als einem andern Schreiber die ordentlichen Buchstaben, eingefallen. Von den unterschiedenen Bedeutungen der Wörter *nota* und *notarius* handelt weitläufftig Dan. Scharf de notariis Ecclesiae tum orient. tum occident. Diss. I. c. 1. Nemlich es sind von ihm 3 Dissertationes unter diesem Titul zu Helmstädt unter des Hrn. Abt Schmidens praesidio gehalten worden.

33 Der ältere Plinius meinte, wenn sein angenommener Sohn sich nach seinem Exempel in der Senffte tragen liesse, könnte er etwas dabey studiren.

34 Seine Excerpten, oder aduersaria, darein er alles aufzeichnete, was ihm unter dem Lesen merckwürdig vorkam.

35 Opisthographum ist, wenn das Papier nicht nur in parte aduersa beschrieben wird, sondern auch in parte auersa oder posteriori; welches die andern composita von *ὀπισθεν*, und selbst dieser locus deutlich zeigen. Vid. Scalig. in animaduers. ad Guilandini Comment. de papyro, p. m. 45. it. in Hadr. Iunii nomenclat. add. n. 4. no. 60.

36 S. no. 20.

37 Nach heutiger Münze 20000 Kayser-Gulden: wo-  
vor

vor man jetzt eine ansehnliche Bibliothek kaufen kan. Vermuthlich hat dieser Licinius sich dieser Excerpten so bedienen wollen, daß er selbige in Ordnung bringen und als sein elgen Werk herausgeben wollen: sintemal er zu einem andern Endzweck leicht die Freyheit, es abschreiben zu lassen, von Plinio erhalten haben würde.

Hiedurch wird die Sentenz des Euodii legitimirt, welche sonst vor unlateinisch angegeben wurde: *Maer doctrinae est instantia, nouerca eruditionis est negligentia.*

D. i. nicht nur ich kan in Vergleichung mit meinem Zetter nicht vor fleißig gehalten werden, welches eben in groß Wunder, weil ich mit Amts Verrichtungen und Freundschafts Pflichten viele Zeit hinbringen muß: sondern auch die nicht einmal, welche ex proesso die Studien treiben, und sonst gar nichts zu thun haben. \* *Caeterum sequimur lectionem rusticorum & Gruterianam, quam & Harduinus tinuit. Recentiores & Cellarius mirifice tur-*  
*int.*

## II.

*Eiusdem L. VI. Ep. XVI.*

De morte Plinii maioris.

C. Plinius i Tacito suo S.

Petis vt tibi auunculi mei exitum scribam, verius tradere posteris possis. Gratias ago. i video morti eius, si celebretur a te, imalem gloriam esse propositam. Quamuis 2 in pulcherrimarum clade terrarum, vt potest  
vt vrbes, memorabili casu quasi semper  
rus occiderit; 3 quamuis ipse plurima operamansura condiderit, multum tamen per-  
petui-

- peruitati eius scriptorum tuorum aeternitas ad-  
 3 det. Equidem BEATOS puto, quibus deorum  
 munere datum est, aut facere scribenda, aut  
 scribere legenda: beatissimos vero, quibus utrum-  
 4 que. Horum in numero auunculus meus & suis  
 libris & tuis erit. Quo libentius suscipio, de-  
 5 posco etiam quod iniungis. Erat <sup>4</sup> *Miseni*, clas-  
 semque imperio praefens regebat. <sup>5</sup> *Nono Ca-*  
*lend. Septembris* hora diei fere septima mater mea  
 indicat ei, apparere nubem inusitata & magni-  
 6 tudine & specie. Visus ille <sup>6</sup> *sole*, mox *frigida*,  
*gustauerat* iacens, studebatque: poposcit soleas,  
 ascendit locum, ex quo maxime miraculum il-  
 7 lud conspici poterat. Nubes, incertum procul  
 intuentibus ex quo monte, <sup>7</sup> *Vesuvium* fuisse  
 postea cognitum est, oriebatur: cuius similitu-  
 dinem & formam non alia magis arbor, quam  
 pinus expresserit. Nam longissimo velut trunco  
<sup>8</sup> elata in altum, quibusdam ramis diffundeba-  
 8 tur. Credo quia recenti spiritu euecta, dein se-  
 nescente eo destituta, aut etiam pondere suo vi-  
 cta, in latitudinem vanescebat, candida inter-  
 dum, interdum sordida & maculosa, prout ter-  
 9 ram cineremue sustulerat. Magnum <sup>9</sup> propius-  
 que noscendum, ut eruditissimo viro, visum est.  
 lubet <sup>10</sup> *Liburnicam* aptari, mihi, si venire vna  
 vellem facit copiam. Respondi, <sup>11</sup> studere me  
 malle: & forte ipse quod scriberem <sup>12</sup> dederat.  
 10 Egrediebatur domo, accepit <sup>13</sup> codicillos. <sup>14</sup>  
*Retinae* classarii imminente periculo exterriti,  
 nam villa ea subiacebat, nec vlla nisi nauibus  
 fuga, ut se tanto discrimini eriperet, orabant.  
<sup>15</sup> *Non*

*Non vertit ille consilium, & quod studioso* I I  
*mo inchoauerat, <sup>16</sup> obit maximo. <sup>17</sup> De-*  
*cit quadriremes, ascendit ipse, non Retinae*  
*odo, sed multis (erat enim frequens amoeni-*  
*orae) laturus auxilium. Properat illuc, unde*  
*territi fugiunt, rectumque cursum, recta-*  
*e gubernacula in periculum tenet, adeo so-*  
*lus metu, vt omnes illius mali motus, omnes*  
*aras, vtprehenderat oculis, dictaret enota-*  
*que. Iam nauibus cinis inciderat, quo pro-* I 2  
*is accederet, calidior & densior: iam pumi-*  
*etiam, nigrique & ambusti & fracti igne la-*  
*es: iam vadum subitum, <sup>18</sup> ruinaque mon-*  
*littora obstantia. Cunctatus paulum, an re-* I 3  
*flecteret, mox gubernatori vt ita faceret mo-*  
*ti: FORTES, inquit, fortuna iuuat: <sup>19</sup> Pom-*  
*ianum pete. <sup>20</sup> Stabiis erat, diremtus sinu me-*  
*. Nam sensim circumactis curuatisque littor-*  
*is mare infunditur. Ibi quanquam nondum* I 4  
*iculo appropinquante, conspicuo tamen, &*  
*rescresceret proximo, sarcinas contulerat in*  
*es, certus fugae, si contrarius ventus rese-*  
*ret. Quo tunc auunculus meus secundissimo* I 5  
*actus, complectitur trepidantem, consolatur,*  
*hortatur: vtque timorem eius sua securitate*  
*ret, deferri se in balineum iubet: lotus ac-*  
*at, coenat, atque hilaris, aut, quod est aequi-*  
*um, similis hilari. Interim e Vesuuio mon-* I 6  
*luribus locis latissimae flammae atque incen-*  
*relucebant, quorum fulgor & claritas tene-*  
*noctis <sup>21</sup> excipiebat. Ille agrestium trepi-* I 7  
*one igni relictas desertasque villas per soli-*  
*tudi-*

tudinem ardere, in remedium formidinis dicti-  
 18 tabat. Tum se quieti dedit, & quieuit verissi-  
 mo quidem somno. Nam meatus <sup>22</sup> *animae*,  
 qui illi propter amplitudinem corporis grauior  
 & sonantior erat, ab iis qui limini obuersaban-  
 19 tur, audiebatur. Sed area, ex qua <sup>23</sup> *diaeta*  
 adibatur, ita iam cinere mixtisque pumicibus op-  
 pleta surrexerat, ut si longior in cubiculo mora  
 20 esset, exitus negaretur. Excitatus procedit; se-  
 que Pomponiano, caeterisque qui peruigilant,  
 reddit: in commune consultant, intra tectane  
 21 subsistant, an in aperto vagentur. Nam crebris  
 vastisque tremoribus tecta nutabant, & quasi  
 emota sedibus suis, nunc huc nunc illuc abire  
 aut referri videbantur. Sub dio rursus quan-  
 quam leuium exesorumque pumicum casus me-  
 tuebatur, quod tamen periculorum collatio  
 22 elegit. Et apud illum quidem ratio rationem,  
 apud alios timorem timor vicit. Ceruicalia ca-  
 pitibus imposita linteis constringunt. Id muni-  
 23 mentum aduersus incidentia fuit. Iam dies ali-  
 bi, illic nox omnibus noctibus nigrior densior-  
 que, quam tamen faces multae variaque lumina  
 solvebant. Placuit egredi in littus, & ex pro-  
 ximo aspicere, quid iam mare admitteret, quod  
 24 adhuc <sup>24</sup> *vastum* & aduersum permanebat. Ibi  
 super abiectum linteum recubans sedit, atque  
 iterum frigidam poposcit, hausitque. Deinde  
 flammae, flammarumque praenuncius odor sul-  
 phuris alios in fugam vertunt, excitant illum, qui  
 innixus feruis duobus assurrexit, & statim con-  
 cidit (ut ego coniecto) crassiore <sup>25</sup> *saligine* spi-  
 ritu



itu obstructo, clausoque <sup>26</sup> stomacho, qui illi natura inualidus, & angustus, & frequenter <sup>27</sup> interaestuans erat. Vbi dies redditus, is ab 28  
 o, quem nouissime viderat, tertius, corpus in-  
 entum integrum, illaesum, opertumque, vt  
 erat indutus. Habitus corporis <sup>28</sup> quiescen-  
 i, quam defuncto, similior. Interim <sup>29</sup> Miseni  
 go & mater. Sed nihil ad historiam, nec tu 26  
 iud quam de exitu eius scire voluisti: finem  
 ergo faciam. Vnum adiiciam: omnia me, qui-  
 us interfueram, quaeque statim, cum maxi- 27  
 e vera memorantur, audieram, persecutum.  
 u potissima excerpes. Aliud est enim episto-  
 m, aliud historiam, aliud amico, aliud omni-  
 is scribere. Vale.

Dieser ist der berühmte Röm. Historicus, C. Cor-  
 nelius Tacitus, der in gar genauer Freundschaft mit  
 Plinio iun. gestanden, wovon die 20 Epistel des 7  
 Buches ein schön Zeugniß giebt. Die Stelle aber  
 Taciti, da er von Plinio maiore handelt, ist mit ei-  
 nem grossen Theil seiner Schriften verlohren gegang-  
 en. Woraus erhellet, daß die so gerühmte Unsterb-  
 lichkeit des Lobes und der Historie doch einen grossen  
 Abgang leidet. Alexander M. hat unterschiedene  
 besoldete historiographos aller Orten mit sich herum-  
 geführt. Doch ist von keinem einigen etwas vorhan-  
 den. Cicero hat dem Luceio treffliche gute Wor-  
 e gegeben, sein Consulat zu beschreiben. Es ist aber  
 nichts davon auf die Nachwelt gekommen ic.

Der Brand des Berges Vesuuii, und daher entstan-  
 ene Ruin der Nachbarschaft, ist so merkwürdig,  
 aß desselben zu keiner Zeit vergessen werden wird.  
 Bei dieser Gelegenheit nun wird man auch, meines  
 Plinius, erzählen, daß ein Vetter aus Curiosität da-  
 ey umgekommen. Auch dieses hat gesehlet. Denn

obschon Suetonius Tito c. 8. Iosephus Antiquitt. Iud. I. XX, c. 5. und Dio I. LXVI, dieses Brandes gedenken, so geschieht es doch nur mit wenig Worten, und Plinii wird gar nicht dabey gedacht.

- 3 Diese sind in vorhergehender Epistel nachmahlich gemacht, und dabey erinnert worden, daß alle, bis auf die *Historiam naturalem* verlohren gegangen. \* Sequimur hic, deserto Harduino, Gruterum, qui Codicibus MSS. vsus, negligi ab Harduino non debebat.
- 4 Ein Voraebürg, Stadt und Hafen in Campania, nicht weit von Cumae, h. j. t. Monte Miseno, oder Capo Miseno in Terra di Lavoro im Königrich Neapoliß, wovon jetzt nur noch einige Ruinen vorhanden. Von dem Ursprung des Namens s. Virgil. Aen. VI, 234 sq. Allhier nun war, nach Augusti Anordnung, beständig eine Römische Legion sammt einer genugsamen Flotte postirt, die an dem mari infero die Ruhe des Reichs erhalten, und wenn in Frankreich, Spanien, Africa, Aegypten, Sardinien und Sicilien etwas vorgienge, bald an der Hand seyn konnte. Gleichwie auch an dem mari supero oder Golfo di Venetia, und namentlich zu Ravenna eine andere Flotte fertig lag, eben diesen Zweck auf der andern Seite von Italien zu erhalten, und auf die benachbarten Provinzen ein wachsames Auge zu haben. S. Sueton. Octav. c. 49. Tacit. Ann. IV, 5, 1. sonderlch Veget. de re milit. L. IV, c. 31. (nach Scriverii Eintheilung V, 1.) diese Misenische Flotte commandirte nun Plinius. De praefectis classium ap. Romanos vid. Spanh. de vsu & praestantia num. Diss. X. p. 183 sq.
- 5 \* Ita legendum ex ipsius historia incendii, cum MSS. dissentiant, persuadet Masso. vita Plin. iun. p. 27 sq. qui idem anno V. C. DCCCXXXII, rem contigisse, demonstrat. In iis, quae statim sequuntur, Gruterianam lectionem, cur veteri & Hard. praetulerim, intelligentibus haud obscurum esse potest. Accusat Harduinum etiam Io. Masso. vita Plin. iun. p. 28.

S. n. 1, no. 22. 23. 24. wo von der insolatione, frigida, und gustatione gehandelt worden.

Es muß der Berg entweder vorher, (vor dem Jahr Christi 79) gar nicht, oder so lange vorher nicht gebrannt haben, daß kein Andenken davon übrig geblieben, weil Plinius, da er l. II, c. 106. f. 110. die brennenden Berge namhaft macht, des Vesuvii, von dem er die beste Nachricht wegen der Nachbarschaft haben könnten, nicht gedenket. Wie denn auch nicht wahrscheinlich, daß er sich so nahe hinzugemacht haben würde, wenn er gewußt, daß der Berg sonst schon diese Art gehabt hätte. Es heißet derselbe auch Vesevus, und ist wegen seiner sonderbaren Fruchtbarkeit, so wol bey unserm Plinio, als bey den Poeten berühmt. S. 3. t. wird er von einem nahe daran gelegenen Schloß Monte di Somma genennet, und rauchet beständig, hat auch erst An. 1707. 1712. und 1714. Feuer ausgepuhet.

Hard. ex vulgatis ante Gruterum *efflata*, quod vel ideo minus huic loco convenit, quia post hæc verba demum spiritui s. vento ex vertice montis prorumpenti ista nubes figura attribuitur.

Eriam hæc lectio Grut. *id* quod alii inserunt ex coniectura Casauboni est, sed non omnino necessarium.

Diese Art Schiffe, welche sonderlich bey dieser Römischen Flotte gebraucht wurden, beschreibet dem Namen und Gebrauch nach Veget. IV, 33 sqq. (ed. scriu. V, 3 sqq.) Conf. Godesc. Stevvechius ad h. l.

Plinius iun. war damals 18 Jahr alt, und war also ein Wunder, wenn er lieber zu Hause bleiben, als auf einen brennenden Berg zuschiffen wolte. Doch hat er sich bey dieser Gelegenheit sehr resolut und vernünftig aufgeführt, wenn wahr ist, was er hier von Tacitum schreibet l. VI, ep. 20. wo er daselbe, was er von diesem Brand zu Miseno gesehen und empfunden, so fürchterlich beschreibet, daß einem bey dem Lesen die Haare zu Berge stehen.

l. c. sagt er, daß er eben den Livium gelesen und recerpiret.

- 13 Seiner Gewohnheit nach, da er sonderlich auf der Reise gerne studirte; und damit er so bald, was er observiren würde, aufschreiben könnte.
- 14 Dieser kleine Ort war vermuthlich einigen Matrosen von der beständig zu Miseno liegenden Flotte zum Quartier angewiesen. Daß einige Retinam zur Frauen, und Gemahlin des Caesii Bassi machen, ist in meiner Ausgabe der Briefe des Plinii bemercket.
- 15 Ita Grut. quam lectionem alteri, quae negationem omittit, praeferebam, apparet.
- 16 Erstlich war es nur eine bloße Curiosität; daß aber Plinius, nachdem er vor der Gefahr gewarnt worden, nicht abgelaßen, schreibt sein Vetter einer Großmuth zu.
- 17 Er ließ die auf das trockene gebrachten Schiffe in das Meer bringen und die Küste damit befahren, um denen, die sich retiriren wolten, damit zu Hülfe zu kommen.
- 18 Der Berg hatte angefangen in das Meer zu sinken, hierdurch wurde das Ufer auf einmal viel seichter, an etlichen Orten aber so hoch, daß man fast gar nicht anlanden konnte.
- 19 Ist vielleicht ein von jemand anders adoptirter Sohn des Pomponii gewesen, dessen in der vorhergehenden Epistel gedacht worden.
- 20 Stabiae war sonst eine Stadt an dem Campanischen Ufer, welche in dem bello sociali von L. Sylla zerstört worden, und nach der Zeit ein bloßer Flecken geblieben. Noch h. z. t. ist zwischen dem Ausfluß des Sarno und der Stadt Sorrento, ein Ort Castelamar di Stabia genannt. Plin. l. III, c. 5. l. 10. und daselbst Hard.
- 21 Anstatt interscipiebat. Wie man auch excipere insidiis u. d. g. sagt.
- 22 Continere, comprimere, ducere animam sind auch in der Chrestomathia Cic. vorgekommen.
- 23 In alten Exemplarien und Gruteri Edition steht Zeta, welches von der Dialecto Aeolica herzuweisen; nach welcher man auch sprach ζαβάλλον, anstatt διαβάλλον. Daher kommt auch das bey den Kirchenscribenten öftters vorkommende Zabolus, vor  
Dia-

Diabolus. *Diaeta* heisset sonst 1) die Lebens Art, sonderlich im Essen und Trinken, welches auch bey uns insgemein die *Diät* genennet wird. 2) Den Ort, wo solche *Diät* gehalten wird, und also besonders das Tiscl-Gemach oder Speise-Zimmer. 3) Ein jedes Zimmer, da man sich aufhält, so daß es, nach unserer Art, Stuben und Kammern unter sich begreift. Turneb. Adu. XXIV, 4. In dieser Bedeutung kommt das Wort bey Plinio iun. zum öftern vor. Also heisset bey dem Petronio c. 115. init. *dietra magistri*, das Gemach in dem Schiff, wo sich der Schiff Patron aufhält. 4) Bey den Griechen heisset *diaeta* so viel als *arbitrium*, oder ein durch Schiedsleute gemachter Austrag einer Sache. Daher es kommt, daß einige neuere auch die Reichs-Tage, *diaetas* nennen.

4 *Vastus* heisset nicht nur groß, weit, sondern auch ungeheuer und erschrocklich. e. g. Liu. III, 52, med. cum Romae *vasta* omnia insueta solitudo fecisset. Und kurz vorher l. 21. heisset es *crebris vastisque tremoribus recta nutabant*. Dieses setzen auch die *deriuata vastare* und *vastitas* genugsam an.

5 *Caligo* heisset hier der dicke Dampf, welcher nicht nur die Luft finster macht, sondern auch die Brust beschwehret, und, nach dem er heftig, den Menschen gar ersticket. Eben so redet Lucretius V, 297. *pingues multa caligine taedae*.

6 Es scheint, als wenn dieses Wort, wie es denn seinem Ursprung (von *κόμα*) nach, jede Deffnung bedeutet, hier vor die Luft-Röhre genommen würde; zumal seines schwehren Athems und Röchelns oder Schnarchens schon vorhin gedacht worden. Denn wie die Schließung des Magens oder Schlundes den Tod so geschwinde verursachen könne, kan man sich nicht leicht einbilden. Denn wenn man sagen wolte, durch den häufigen Dampf wäre die Lunge übermäßig aufgeblasen und ausgedehnet, und dadurch auch der Magen gedrückt worden, so weiß ich doch nicht,

eb dieses hiesse, stomachus clausus, und nicht viel mehr, compressus oder elusus est.

27 Er fühlte wechselweise eine heftige Bewegung und Hitze, oder es kochte ihm auf der Brust:

28 Gleichwie quies vielfältig insonderheit den Schlaf bedeutet; also ist auch nicht ungewöhnlich, daß quiescere schlafen heisset, e. g. Corn. Nep. VII, 10, 14.

29 S. no. II.

### III.

II, 6. f. 4.

#### Solis elogium, ac falso credita diuinitas.

Inter (terram) caelumque, eodem <sup>1</sup> *spiritu* pendent, certis discreta spatiis, septem sidera, quae ab incessu vocamus errantia, <sup>2</sup> cum  
 2 errent nulla minus illis. Eorum medius sol fertur, amplissima magnitudine ac potestate: nec temporum modo terrarumque, sed siderum etiam  
 3 ipsorum caelique <sup>3</sup> rector. Hunc mundi esse totius <sup>4</sup> *animam*, ac planius *mentem*: hunc principale naturae regimen, ac numen credere  
 4 decet opera eius aestimantes. Hic lucem rebus ministrat, aufertque tenebras: hic reliqua sidera  
<sup>5</sup> *occultat*, hic vices temporum, annumque semper renascentem ex usu naturae temperat: hic caeli tristitiam discutit, atque etiam humani nubila  
<sup>6</sup> *animi* serenat. Hic suum lumen caeteris quoque *sideribus* <sup>7</sup> *foenerat*, praeclarus, eximius, omnia intuens, omnia etiam exaudiens, ut principi literarum <sup>8</sup> *Homero* placuisse eo video.

1. Das

Das ist, in eodem elemento spirabili. Man pfleget in der Physic insgemein also zu unterscheiden, daß man ærem nennet die dicke Luft, welche unsern Erdboden, oder einen andern Planeten umgiebt, die man auch, sofern sie als eine ihren Planeten in sich schließende Kugel betrachtet wird, atmosphaeram heisset. Unter dem Namen æther aber versteht man die subtile flüssige Materie, in welcher alle Welt: Körper gleichsam schwimmen, zum wenigsten die, welche zu einem so genannten Systemate gehören. Dieses letztere versteht Plinius unter dem Wort Spiritus.

S. Chrestom. Cic. n. 103. sonderlich v. 30. sq.

Dieses werden diejenigen vor bekannt annehmen, welche nicht allein allen Planeten eine ihrem Abstand von der Sonnen proportionirte Bewegung um dieselbe zuschreiben, sondern auch davor halten, daß eben das Feuer und die Strahlen der Sonne die Bewegung der Planeten verursache; fast auf die Art, wie man siehet, daß Bratenwender von dem Feuer auf dem Herde, und kleine aus Papier geschnittene Schnecken oder Kugeln von der Hitze des Ofens, umgetrieben werden. Im übrigen redet Cicero fast eben, wie hier Plinius. in somn. Scipion. c. 4. sol dux & princeps, & moderator luminum reliquorum, mens mundi & temperator, tanta magnitudine, vt cuncta sua luce lustret & compleat &c.

Anima zeigt nur das principium mouens oder die bewegende Kraft an; durch das Wort mens aber will Plinius andeuten, daß solche Bewegung nicht wie durch eine Maschine, sondern nach einer vernünftigen Überlegung geschehe. Nun ist zwar so viel richtig, daß allerdings der so ordentliche Lauf des Gestirnes einen allweisen Regierer erfordert, daß aber der Sonne solche Ehre zugeschrieben worden, ist eben der erste Grad und die fast allgemeine Art der Abgötteren gewesen. Vid. Iuliani Imperatoris Oratio in Solem, it. Macrobius in somn. Scipion. l. I, c. 20 & Saturnal. l. I, c. 17 sqq. wo

er zeigt, wie sonst alle Namen der heidnischen Gottheiten die Sonne anzeigen. In Persien wird noch heut zu Tage die Sonne angebetet, aber nicht als Gott selbst, sondern als dessen Thron, Thaq. Hyde de vet. Pers. Relig. p. 108.

5 Denn es ist eine alberne Meinung des einfältigsten Pöbels, da man sich einbildet, die Sterne stünden bey Tage nicht so wol am Himmel als bey der Nacht. Wer es nöthig hat, den kan man durch Anzündung eines Schwefel Fadens oder andern kleinen Lichtes in einem hellen Zimmer eines bessern belehren, und ihm auch erzehlen, daß man bey grossen Sonnen Finsternissen, wirklich einige Sternen von der ersten Größe an dem Himmel wahrnehme.

6 Wir nehmen fast alle bey uns wahr, daß wir bey heitern Tagen und Sonnenschein munterer und aufgereumter, als wenn der Himmel mit Wolcken und Nebel umzogen. Daher Horatius von dem trüben oder regnerischen Wetter mehr als einmal Gelegenheit nimmt, seinen Freunden zu Vertreibung der Grillen ein Glas Wein und gute Compagnie zu recommendiren.

7 Nemlich den sogenannten Planeten, welches aus den Finsternissen derselben, wie auch aus den unterschiedlichen phasibus oder Gestalten, deutlich genug erhellet. Foenerare heisset sonst auf Zinsen ausleihen; doch wird es auch von andern Dingen gebrauchet. S. Ter. Ad. II, 2, 11. Phor. III, 2, 8.

8 Il. γ. v. 277. Ἡέλιος δ' ὃς πᾶσι δ' ἰφροῦς, καὶ πάντ' ἱπαιεῖ. Virgil. Aen. IV, 607. Sol, qui terrarum Flammis opera omnia lustras, wo de la Cerda eine grosse Menge gleichlautender Stellen anführet.

### III,

*II, 7. §. 5.*

*Dei natura, ac origo πολυθεότητος.*

1 Effigiem dei formamque quaerere, imbecillitatis 2 humanae reor. Quisquis est de-  
us



si modo est alius <sup>3</sup>) & quacunque in parte,  
<sup>4</sup> est sensus, totus visus, totus auditus,  
<sup>5</sup> animae, totus animi, totus sui <sup>6</sup>. Innu-  
 os quidem credere, atque etiam ex virtu-  
 s vitiisque hominum, ut <sup>7</sup> pudicitiam, <sup>8</sup>  
<sup>9</sup> ordiam, <sup>10</sup> mentem, <sup>11</sup> spem, <sup>12</sup> bonorem, <sup>13</sup>  
<sup>14</sup> mentiam, <sup>15</sup> fidem, aut, ut Democrito pla-  
 , <sup>16</sup> duos omnino, Poenam & Beneficium,  
 orem ad socordiam accedit. Fragilis & la- <sup>3</sup>  
 iosa mortalitas in partes ista digessit, infir-  
 itis suae memor, ut portionibus coleret quis-  
 , quo maxime indigeret <sup>15</sup>. Itaque nomi- <sup>4</sup>  
 lia aliis gentibus, & numina in iisdem <sup>16</sup>  
 merabilia reperimus: <sup>17</sup> inferis quoque in  
 era descriptis, morbisque & multis etiam pe-  
 is, dum esse placatas trepido metu cupimus  
 Ideoque etiam publice Febris <sup>19</sup> fanum in <sup>5</sup>  
 tio dicatum est, <sup>20</sup> Orbonae ad aedem Lari-  
 , & ara <sup>21</sup> Malae Fortunae <sup>22</sup> Esquiliis.  
 mobrem maior caelitum populus etiam <sup>6</sup>  
 n hominum intelligi potest, cum singuli  
 que ex semetipsis totidem deos faciant, Iu-  
 s <sup>23</sup> Geniosque adoptando sibi: gentes vero  
 edam <sup>24</sup> animalia etiam, & aliqua etiam <sup>25</sup>  
 ena, pro diis habeant, ac multa dictu ma-  
 uelenda, per <sup>26</sup> foetidos cibos & alia simi-  
 rantes, <sup>27</sup> Matrimonia quidem inter deos <sup>7</sup>  
 i, tantoque aevo ex his neminem nasci, &  
 esse grandaeuos <sup>28</sup> semperque canos, alios  
 res <sup>29</sup> atque pucros, <sup>30</sup> atrii coloris, <sup>31</sup> ali-  
 , <sup>32</sup> claudos, <sup>33</sup> ovo editos, & alternis die-  
 uientes morientesque, puerilium prope de-

8 hramentorum est. Sed super omnem impuden-  
 tiam, <sup>34</sup> *adulteria* inter ipsos fingi, mox <sup>35</sup> *iur-*  
*gia* & odia, atque etiam <sup>36</sup> *furtorum* esse & *sce-*  
 9 *lerum* <sup>37</sup> numina. DEVS <sup>38</sup> est mortali iuuans  
 mortalem, & haec ad aeternam gloriam via.  
 Hac procures iere <sup>39</sup> Romani: hac nunc caele-  
 sti passu cum liberis suis vadit maximus omnis  
 aevi rector, Vespasianus Augustus, <sup>40</sup> *fessis* re-  
 10 bus subueniens. Hic est vetustissimus referendi  
 bene merentibus gratiam mos, vt tales numini-  
 bus adscribant. Quippe & omnium aliorum  
 nomina deorum, & quae supra retuli fiderum,  
 11 ex hominum nata sunt meritis. <sup>41</sup> Iouem qui-  
 dem aut Mercurium, aliterue alios inter se vo-  
 cari, & esse caelestem nomenclaturam, <sup>42</sup> quis  
 non interpretatione naturae fateatur irridendum?  
 12 <sup>43</sup> Num vero, agere curam rerum humanarum,  
 illud quicquid est summum, anne tam tristi at-  
 que multiplici ministerio <sup>44</sup> non pollui creda-  
 13 mus, dubitemus? Vix prope est iudicare,  
<sup>45</sup> vtrum magis conducat generi humano, quan-  
 do aliis nullus est Deorum respectus, aliis pu-  
 14 dendus <sup>46</sup>. *Externis* famulantur <sup>47</sup> *sacris*, ac  
*digitis* <sup>48</sup> deos gestant, & monstra quoque,  
 quae colunt, <sup>49</sup> damnant, & *excogitant* <sup>50</sup> *ci-*  
*bos*: imperia dira in ipsos, ne somno quidem  
 quieto <sup>51</sup> irrogant. Non matrimonia, non li-  
 beros, non denique quicquam aliud, nisi iu-  
 15 bentibus <sup>52</sup> *sacris* deligunt. <sup>53</sup> Alii in ipso <sup>54</sup>  
*Capitolio* fallunt, ac Fulminantem <sup>55</sup> peierant  
 Iouem: & hos iuuant scelera, illos sacra sua <sup>56</sup>  
 poenis agunt. Ipuenit tamen inter has vtras-  
 que

e sententias medium sibi ipsa mortalitas numen  
 quo minus etiam plana de Deo coniectatio  
 esset. Toto quippe mundo, & locis omni- 17  
 bus, omnibusque horis, omnium vocibus  
 VNA sola inuocatur, vna nominatur, vna  
 usatur, vna agitur rea, vna cogitatur, so-  
 laudatur, sola arguitur, & cum conuiciis  
 tur, volubilis, a plerisque vero caeca et-  
 existimata, vaga, inconstans, incerta,  
 a, indignorum fautrix. Huic omnia ex- 18  
 sa, huic omnia feruntur accepta: & in to-  
 ratione mortalium, sola <sup>60</sup> *utramque pagi-*  
*facit.* Adeoque <sup>61</sup> *obnoxiae* sumus fortis,  
 fors ipsa pro deo sit, qua deus probatur  
 ritus. Pars alia & hanc pellit, <sup>62</sup> *astroque* 19  
 euentus assignat, & nascendi legibus: se-  
 que in omnes futuros vnquam deo decretum,  
 aliquum vero otium datum (*putat.*) <sup>63</sup> *Se-* 20  
 coepit sententia haec, pariterque & erudi-  
 vulgus & rude in eam cursu vadit. Ecce  
 arum monita, oraculorum praescita, aru-  
 um praedicta <sup>64</sup>, atque etiam parua dictu <sup>65</sup>  
 iguriis, <sup>66</sup> *sternutamenta*, & offensiones pe-  
 . Diuus <sup>67</sup> *Augustus* laeuum prodidit sibi 21  
 um praepostere inductum, quo die seditio-  
 nilitari prope afflictus est. Quae singula 22  
 quidam mortalitatem inuoluunt, solum vt  
 ista *certum* sit, *nihil esse certi* <sup>68</sup>, NEC MI-  
 s quidquam homine, aut superbius. Cae- 23  
 quippe animantium sola victus cura est, in  
 sponte naturae benignitas sufficit. <sup>69</sup> Vno  
 em vel praeferendo cunctis bonis, quod de  
 glo-

gloria, ambitione, <sup>70</sup> *superque* de morte non  
 24 cogitant. Verum <sup>71</sup> *in his* deos agere curam  
 rerum humanarum credi, ex usu vitae est <sup>72</sup>:  
 poenasque maleficiis aliquando seras, occupato  
<sup>73</sup> deo in tanta mole, nunquam autem irritas  
 esse: NEC ideo proximum illi genitum homi-  
 25 nem, ut vilitate iuxta beluas esset. Imperfectae  
 vero in homine naturae praecipua solatia, ne  
 26 deum quidem posse omnia. Namque nec sibi  
 potest mortem <sup>74</sup> consciscere, si velit, quod ho-  
 mini dedit optimum in tantis vitae poenis: nec  
 mortales aeternitate donare <sup>75</sup>, aut reuocare  
 defunctos: nec facere, ut qui vixit, non vixe-  
 27 rit: qui honores gessit, non gesserit. Nullum-  
 que habere in praeterita ius, praeterquam obli-  
 uionis: atque (ut facietis quoque argumentis so-  
 cietas haec cum deo copuletur) ut bis dena  
 viginti non sint <sup>76</sup>, ac multa similiter efficere  
 non posse. Per quae declaratur haud dubie  
 naturae potentia, idque esse, quod deum voca-  
 28 mus <sup>77</sup>. In haec diuertisse non fuerit alie-  
 num, vulgata propter assiduam quaestionem  
 de deo.

1. Diese ganze Passage ist eine herrliche Probe von der natürlichen Erkenntniß Gottes, wie sich dieselbe wirklich bey den vernünftigen Heyden gefunden, und soll dessentwegen desto sorgfältiger von uns erläutert werden.
2. Nach dieser menschlichen Schwachheit accommodet sich demnach die Heil. Schrift, wenn sie Gott menschliche Gliedmassen zuleget. Es ist desto unwahrscheinlicher, wenn einige sagen, die sogenannten αἰδηρωποκαταίεαι seyen vestigia gentilismi, weil auch

auch die vernünftigen Heyden wol erkannt, daß in der That bey Gott dergleichen nicht anzutreffen.

Dieses gehet auf das vorhergehende, da Plinius, dem gemeinen Irrthum der Heyden nach, die Sonne vor den einigen Gott ausgegeben.

4 Von dergleichen nachdrücklichen Redensarten sind unterschiedene Exempel angeführet in meinen notis ad Philopatrin Lucianum p. 103. wiewol es scheint, daß hier sensus, visus, auditus in genitivo Casu genommen werden müssen, wie animi, animae.

5 Von dem Unterschied der Wörter anima und animus ist in der Chrestom. Cic. n. 9. no. 17. etwas gesagt worden. Hierher gehöret sonderlich Iuven. XV, 147. sq. mundi Principio induisit communis conditor illis (brutis) tantum animas, nobis animum quoque. \* Heumannus coniciebat, totius animae, totius animi, totius sui. Sed conf. infra no. 107, 30. Aurum arrugia quaesitum statini suum est, i. nihil alieni admixtum habet: Et no. 90, 30. suae venae arena.

6 Dieses pfleget man sonst also auszudrücken, quidquid est in Deo, est ipse Deus; wodurch man anzeigen will, daß Gott nicht aus Theilen unterschiedener Art zusammen gesetzt, sondern ein ganz einfaches und keiner Veränderung unterworfenen Wesen sey. Hierher gehöret Xenophanis vers: εἰς ὅρα, εἰς δὲ νοῦν, εἰς δὲ τ' ἀέρι beim Sexto Empir. L. IX. f. adu. Phys. f. 144. vid. Cel Fabric.

7 Es wurden zweyerley Gottheiten dieses Namens in 2 besondern Tempeln zu Rom verehret, die Pudicitia patricia, und die plebeia. Von beyden handelt Livius X, 23. In den ersten durfte auch keine Weibsperson kommen, welche mehr als einmal verheurathet gewesen.

8 Man pflegte zur guten Vorbedeutung in dem Tempel der Concordia die Rathsversammlung zu halten. Cicero wirfft Philipp. III, c. 12. dem Antonio vor, daß er bey einer solchen Rathsversammlung gewaffnete Soldaten in die cellam Concordiae,

diae, das ist in das innerste Gemach des wo eigentlich das Bild dieser Gottheit gestanden, hinein postirt, um die, so nicht nach seiner Pfeiffe tanzen würden, desto eher zu zwingen. Ge. Fabricius in Roma p. 103. lehret, daß 3 *Templa Concordiae* in Rom gewesen se.

9 Stevon ist sonderlich merkwürdig der *locus Propert. III, 30, v. 19. Mens Bona, si qua Dea es, Tu me in sacra condito.* Brouckhunsen führet hiebey eine *Inscription* aus *Gruteri corpore p. 99. n. 7. an: M. Septimius C. F. Menti Fideique Deabus praesentibus ex voto S. P. i. e. sacrum posuit. add. Augusti. de C. D. VII, 3. Cuper. obseru. II, 17.*

10 Cic. de N. D. III, 18. si. setzet *Honorem, Fidem, Mentem, Concordiam, Spem* und *Monetam* zusammen, und L. II, c. 23. werden die Tempel *Virtutis, Mentis, Fidei, Honoris, Opes, Salutis, Concordiae, Libertatis, Victoriae* nähmhaft gemacht. De legibus II, 9. stehen *Mens, Pietas, Virtus, Fides* beisammen. Eben daselbst heist es, recte a *Colatino Spes consecrata est.* In einem alten von Ge. Fabricio publicirten *Calendario* stehen im *Augusto Sacrum Spei* und *Salutis* beisammen; de spe Dea in primis Broeckh. ad Tib. I, 1, 5.

11 S. Chrestom. Cic. n. 46. no. 19.

12 De *Clementia Imperatorum* in numis consecrata Spanhem. de praest. & vsu numism. ant. Diff. III, p. 158 & 163. welcher auch in dieser Dissertat. *Concordiae, Fidei, Honoris &c.* auf gleiche Weise Meldung thut.

13 S. no. 9. 10. 11. 12.

14 Wenn wir nichts von *Democriti* Meinungen wissen, als was *Cicero* und *Diogenes Laertius* davon sagen, würden wir *Plinium* leicht eines Irrthums beschuldigen, indem sie von unzähligen in der Luft herumfliegenden Bildern reden, welche er vor Götter angegeben: so aber giebt uns *Sextus Empiricus* ein Licht adu. physicos oder L. IX, §. 19. Δημόκριτος δὲ εἰδὼς τινὰ φησὶν ἰμπελάζειν τοῖς ἀνθρώποις. καὶ τέττοι τὰ μὲν εἶναι ἀγαθοποιὰ, τὰ δὲ κακοποιὰ κ. τ. λ.

15. Dies

Dieses ist eine alte Meinung, welche unter andern Prodicus Chius oder Ceus behauptet haben soll. Cic. de N. D. I, 42. Prodicus Chius ea, quae prodesse hominum vitae, deorum in numero habita esse, dixit. add. c. 36. Sextus Empir. I. c. 8. p. 552. Πρόδικος ὁ Κεῖς ἡλίον φησι, καὶ σελήνην, καὶ ποταμούς καὶ κρήνας, καὶ κατέλυ πάντα τὰ βλάπτοντα τὸν βίον ἡμῶν, οἱ παλαιοὶ θεοὺς ἐνόμισαν, ἐκ τῆς ἀπ' αὐτῶν ὠφελίας κ. τ. λ.

Von der unzähllichen Menge der heidnischen Göttern sind sonderlich die Verse des Hesiodi berühmt. & D. 252. Τρεῖς γὰρ μύριοι εἰσιν ἐπὶ χθονὶ πελοβομένη Ἀθάνατος Ζηὺς, Φύλακες μερόπων ἀνθρώπων. Sextus Empir. I. c. f. 84. p. 571. impr. Fabr. ad I. add. Cic. de N. D. L. I, c. 19.

Davon darf man nur zur Probe das 6te Buch der *eneidos Virgilianae* durchgehen.

Es ist aus den Reisebeschreibungen bekannt, daß die Heiden den Teufel, wie wir reden, anbeten, & er ihnen nicht Schaden soll. Gellius V, 12. Deos quosdam, ut prodesse, celebrabant, quosdam, ut obessent, placabant.

Dieses bezeugt Cicero selbst de legibus L. II, 9. *vera verus stat in palatio febris.* Add. de N. D. I, 5. Aelian. var. histor. XII, 11. Val. Max. II, 5, 1. Lactant. I, 20, 17. Min. Felix c. 25, 8. Prudent. martig v. 157. *Par furor illorum, quos tradit na dicatis Consecrassse deas Febrim Scabiemque facellis.* Augusti. de C. D. L. II, c. 14. Viel mehr hat zu dieser Vergötterung des Fiebers noch die Gelegenheit gegeben eine einfältige argumentation, worüber sich schon Cicero moquirt de N. D. III, 10. *Vide quaeso, si omnis motus, omniaque, quae certis temporibus motum suum conruant, diuina dicimus, ne tertianas quoque febres & quartanas, diuinas esse dicendum sit, earum reuersione & motu quid potest esse contentius. Sed omnium talium rerum ratio reddenda est. Quod vos cum facere non potestis, nunquam in aram, confugitis ad Deum.*

20 Arnob. contra gentes p. 131. In tutela sunt Orbonae orbatu liberis parentes. Wiewohl Arnobius die Sache anders zu nehmen scheint. Denn Plinius macht hier eine schädliche Gottheit daraus, mit welchen auch Tertull. übereinkommt L. II, ad nationes, c. 14. Orbona Dea, quae in orbitatem semina extinguat. Ist also diese Orbona vielmehr eine Kindermörderin als eine Patronin der Kinderlosen Eltern. \* Caeterum credo, ex hoc loco firmati emendationem Lambinianam loci Cic. de N. D. III, 25, quem haud dubie ante oculos habuit Plinius. Ita autem legit Lambinus: *Febris* autem fanum in Palatio & Orbonae ad aedem Larium, & aram *mae* Fortunae Esquiliis consecratam videmus. *Lares* sind sonst Privat oder Haus Götter, daher das Haus selbst *Lares* genant wird. Doch siehet man aus Ouid. Fastor. II, 615. Macrobi. I, 7. Varr. de L. L. V, p. 49, daß die *Lares* auch öffentlich in den Compitis oder Scheidwegen verehrt worden. Hard. annot. mai. ad Plin. III, no. 46.

21 Hievon handelt Cic. in dem allernächst angeführten loco, it. de legibus II, 9.

22 Esquillae, mons Esquilinus oder Esquilius, einer von den 7 Bergen, worauf Rom erbauet gewesen, vid. Fabric. Roma p. 32.

23 Daß die Römer einer jeden Mannes Person ihr genium, und einem jeden Weib Bild ihre Iunonem zugeschrieben, wodurch sie wol nichts anders als die Seele selbst verstanden, ist von Erhardo, Weitzio und Burmanno ad Petro. Satyr. c. 25. und von Brouckhuys. ad Propert. II, 4, 17. geklugsam erwiesen worden. Diesen Genium verehrten sie sonderlich an ihren Geburts-Tagen, und sonst mit allerhand Wolleben. Daher verstehet man, was genio indulgere, defraudare genitum; mensa, totus genialis &c. zu bedeuten habe. Item was es heiße, wenn die Männer per genium suum und die Weiber per Iunonem suam schwören; was es zu bedeuten gehabt wenn man die ersten

Christi



Ehrsten zwingen wollen per genium Caesaris zu schwören.

Von dieser abscheulichen Thorheit, und abgöttischen Greueln der Heyden, sonderlich aber der Egyptier, sind alle Schrifften der Alten, sonderlich aber dererrientgen Scribenten voll, welche ex professo vor die Ehrstliche und wider die heydnische Religion geschrieben haben. Wir wollen nur etwas wenigß zur Probe anführen. Die Erzählung von der Egyptier thörichten Aberglauben machet einen ziemlichen Theil von Herodoti andern Buch auß Cic. de nat. Deor. III, 19. Cur barbarorum Deos repudiemus? boues igitur & equos, bes, accipitres, aspidas, crocodilos, pisces, canes, lupos, feles, multas praeterea beluas in leorum numero reponemus. Daß er die Egyptier verstehe, erhellet auß I, 36. Ipsi, qui irridentur, Aegyptii nullam beluam, nisi ob aliquam vtilitatem, quam ex ea caperent, consecrauerunt. bes maximam vim serpentium conficiunt; Cum aut aues excelsae cruribus rigidis, corneo proeroque rostro, auertunt pestem ab Aegypto, um volucres angues, ex vastitate Libyae veno Africo inuectas, interficiunt, atque confuunt. Ex quo fit, vt illae nec morfu viuae oceant, nec odore mortuae. Possum de ichneumonum vtilitate, de crocodilorum, de felium dicere &c. Die XV Satyra Iuuenalis ist fast ganz er Beschreibung der Egyptischen Religions Greuel widmet. 3. E. gleich am Anfang:

Quis nescit qualia demens

Aegyptus portenta colat? Crocodilon adorant,

Pars haec: illa pauet saturam serpentibus  
ibin.

Effigies sacri nitet aurea cercopitheci ---

Illic aeluos, hic piscem fluminis, illic

C

Op-

Oppida tota *Canem* venerantur. . . .

*Porum & cepe* nefas violare & frangere  
morfu.

O sanctas gentes, quibus haec nascuntur in  
hortis

Numina &c.

Wer mehr Zeugnisse haben will, kan solche in Ouzelii, Elmenhorstii und Wouweri Notizen über Minuc. Felic. p. 262 sqq. it. Barth. ad Claudia. Conf. Manlii v. 128 p. 129 sqq. nachschlagen. Eine grosse Menge von Auctoribus hat auch Elmenh. ad Arnob. L. I, p. 15 angeführet.

- 25 Dergleichen die Roß Käfer, *Scarabaei*, von denen Arnob. l. c. item die *ibes*, von denen die Menschen die Elstiere gelernet haben sollen. Davon Chrestom. Cicer. n. 105 no. 25. Woraus erhellet, daß die *Ibes* eben nicht die reinlichsten Ehlergen sind, welches auch Apollonium Rhodium und Ovidium bewogen, ihre Feinde unter dem Namen dieses Vogels durchzusieben.

- 26 Wir haben schon aus Iuuenali von Zwiebeln und Knoblauch vernommen. Die Kinder Israel haben diese Früchte gleichfalls in Egypten ästimiren lernen, s. Num. XI, 5, wie denn bis auf diese Stunde die Juden sich derselben gerne bedienen. *Allium oboluita* ist bey den Lateinern ein Vorwurf, der nur Leuten von der geringsten Extraction gemacht wird. Vid. Plaut. Most. I, 1, 38. und daselbst Taubmann.

- 27 Also sind Iupiter und Iuno, Vulcanus und Venus Eheleute; doch so, daß Iupiter und Venus gar schlechte Farbe halten.

- 28 Wie Saturnus, Janus, Silenus &c.

- 29 Wie Apollo, Bacchus &c.

- 30 Z. E. Vulcanus, Plutus.

- 31 Mercurius.

- 32 Vulcanus, den Iupiter einmal im Zorn beym Flügeln genommen, und vom Himmel hernunter geworfen, da er denn auf die Insel Lemnos zu fallen gekommen, aber

aber den Fuß darüber ausgefallen, wie er solches selbst erzehlet Iliad. α, 590 sqq.

- 33 Castor und Pollux sollen von dem ehebrecherischen Jupiter, der sich unter der Gestalt eines Schwanes bey der Leda, des Königes Tyndari von Debalien Gemahlin zu insinuiren gewußt, gezeuget, und von derselben in 2 Eiern nebst der Helena und Clytaemnestra gebohren und ausgebrütet worden seyn, zu dessen Andenken sie *ἡμίτομα ὄν*, oder Hälte, wie halbirte Eierschalen gestaltet, auf dem Kopf getragen haben sollen, und also gebildet werden. Ferner geben die Poeten vor, daß einer um den andern von diesen Brüdern lebe, und den andern, der unterdessen in der Hölle sey, wieder ablöse. Hom. Odyss. 302. vid. omnino Spanh. ad Callim p. 556 sq. Sextus Empir. adu. Math. L. IX, s. 37. p. 557 sagt, die Alten hätten dadurch die 2 hemisphaeria der Welt, davon jederzeit das eine erleuchtet, das andere aber finster, vorstellen wollen, welches sich noch ziemlich hören läßt.

- 34 Hierinnen sind sonderlich Jupiter und Venus renommirt. Diese soll, zu ihres Mannes, des ruhigen Vulcani, Verdruß, mit dem Marte unzünftig gehalten haben, und darüber, durch der Sonnen Anzeig, von ihrem Mann ergriffen worden seyn. Wie sie denn auch auf ehebrecherische Art mit dem Trojanischen Anchise den Aeneam erzeuget haben soll. Jupiters Ehebrecheren aber sind fast unzählich. Zum öfftern hat er sich, seine Schande desto bequemer auszuüben, in allerhand Dinge verstelllet, von einigen handelt das epigramma: *Ζεύς κύων, ταύρος, σάτυρος, χρυσός, δι' ἔρωτα Λήδης, Ευρώπης, Ἀρτίονης, Δανάης*

- 35 So zanken sich beyhm Homero zum öfftern Jupiter und seine eifersüchtige Iuno: Venus, die es mit den Trojanern hält, mit der Minerva, die den Griechen beistehet.

- 36 Der ganze Hymnus Homeri in Mercurium handelt fast davon, wie derselbe schon in der Wiege angefangen zu stehlen, und dem Vulcanus sein Werk,

zeug, dem Jupiter seine Donnerkette, dem Mars sein Schwerdt, der Venus ihren Gürtel, dem Apollo seinen Bogen, dem Admetus seine Ochsen promovirt. Es ist also kein Wunder, wenn er vor einen Dieb, Patron ausgegeben wird. Anstatt einer Menge Zeugnisse von dem, was in diesen 3 Notizen vorgetragen worden, wollen wir die Verse Xenophanis hersetzen, die Sextus Empiricus contra Math. L. IX, l. 139 p. 593 angeführt,

Πάντα θεοῖς ἀνέθηκαν Ὀμηρος θ' Ἡσίοδος  
τε

Ὅσσα παρ' ἀνθρώποισιν ὀνείδεα καὶ ψόγος  
ἐστὶ,

κλέπτειν μοιχεύειν τε καὶ ἀλλήλους ἀπα-  
τεύειν.

Add. Intt. ad Laërt. IX, 18.

37 Cic. de legibus II, 9. Illud vitiosum Athenis quod - - fecerunt Contumeliae Fanum & Impudentiae. II. de N. D. II, 23, Cupidinis & Voluptatis & Lubentinae Veneris vocabula consecrata sunt, vitiosarum rerum, neque naturalium.

38 Dabin gehöret das gemeine Sprichwort, homo homini Deus, it. das Virgillianische, Ille mihi semper Deus &c.

39 Cicero schmeichelt sich Catil. III, 1. folgender massen. Profecto quoniam illum, qui hanc urbem condidit Romulum ad Deos immortales benivolentia famaue sustulimus; esse apud vos posterosque in honore debet is, qui eandem hanc urbem conditam amplificatamque servavit. s. Chrestom. Cic. n. 65 no. 2.

40 Nach Caligulae grausamer, Claudii thöricht, und Neronis schändlicher Regierung, und nach der grausamen Confusion, die Galba, Otto und Vitellius angerichtet, regierte Fl. Vespasianus, bey dem unser Plinius in guten Credit gewesen, und dem er mit Recht hier ein so schönes Zeugniß geben können. Sein Sohn und Nachfolger Titus ist gar amor & delictum gene-

generis humani genennet worden. Res fessae i. e. res publica malis fessa & ad incitas qu. redacta. Aur. Victor spricht von eben diesem Kaiser: exsanguem diu, fessumque terrarum orbem breui recit.

Wenn dieses wahr ist, wie es denn wol unstreitig wahr ist; so hat man Ursache zu zweifeln, ob man mehr darüber weinen oder lachen soll, daß noch immer, zum wenigsten in den Bauren-Calendern, die astrologischen Fragen einen Platz finden, nach welchen den 5 Planeten solche Würckungen begelegt werden, welche mit dererigenigen Temperament und Naturel übereinkommen, von welchen die Planeten genennet werden. Z. E. Saturnus wird von den Poeten als ein alter Sauertopf und Kinder-Fresser beschrieben, darum stiftet auch der von ihm benomnte Planet nichts als lauter Unheil an. Jupiter ist ein muthätiger und verliebter König gewesen, darum ängtet auch der Planet dieses Namens, wenn er ein Kind in seiner Geburts-Stunde bescheinet, demselben diese Qualitäten an, und so macht Mars hitzige und kriegische, Mercurius künstliche und diebische, Venus aber schöne und verliebte Leute &c. *ἄστροι, λῆροι, ὅτε μοι λελάνθη.*

d. i. wer die Natur studirt und versteht, der muß es etwas lächerliches ansehen, wenn man sagen wol, Jupiter, Mercurius und andere Planeten nennen sich untereinander also, und man könne den himmlischen Körpern sowol ihre gehörige Namen geben, als die nomenclatores zu Rom einen jeden Bürger mit Namen zu nennen wußten, als welches ihre Profession war, worauf sie auch unterhalten wurden. Denn wer weiß z. E. wenn, wie es probabel, Jupiter der Mercurius solten bewohnet seyn, ob die darauf befindlichen vernünftigen, und mit einander communicirenden Creaturen, den andern Planeten eben die Namen, wie wir, beylegen &c. Von den nomenclatoribus stehet noch nicht genug Nachricht in dem Fabrianischen Lexico.

43. Hard. & quos vidi praeterea: - - - *quis non interpretatione naturae fateatur? Irridendum vero, agere curam rerum humanarum &c.* Ex qua re duplex oritur incommodum, primo vt mirifice torqueat se Harduinus, quo interpretetur, quid sibi velit Plinius his verbis, l. q. a. m. a. a. i. f. v. & esse caelestem nomenclaturam, quis non interpretatione naturae fateatur. Ego quidem non tam sum perspicax, vt hunc sensum exsculpere queam: quis non ad significandas res naturales fingi haec nomina caelitum fateatur? Deinde impia plane & Epicuri haram nimis redolens sententia tribuitur Plinio, si ita dicat: *Irridendum vero, agere curam rerum humanarum &c.* Si enim vel maxime ita sensisset & ita sensisse non negauerim; non tamen ausus esset illud aperte adeo proloqui. Quid? quod paulo post dicit *ex usu vitae esse illam de prouidentia deorum sententiam*: quam proinde pro ridicula habere quidem forte poterat, sed ludibrio exponere vix audebat. Tota sane oratio indicat, hic adhuc *πρὸς* nostrum, & referre tantum aliorum sententias, nihil ipsum definire. Porro emendatio nostra literulam vnicam inserit, duas, quae errandi librario videntur occasionem praebuisse, repetit, & si nulla re alia, mira certe facilitate se nobis ita commendauit, vt illam, cum post aliquam circa hunc locum aestuationem se nobis obtulisset, tamquam ex machina Deam, amplecteremur. Superest, vt, qui possunt, arbitrentur, lunonemne ipsam, an nubem simus amplexi. Heumanno ita placebat: *Quis non interpretum natura fateatur irridendum. Verum agere curam rerum humanarum illud q. e. f. nec tam tr. a. m. m. pollui, credimusne an dubitemus?* Aiunt Itali tali in re, si non sit verum, esse certe belle excogitatum.

44. Dieses war die Hauptursache des Epicurus, warum er die göttliche Providenz leugnete, weil es ohne vielen Verdruß nicht abgehen könnte, wenn Gott vor alles sorgen wolte; welches aber der göttlichen  
 See

Seeligkeit zuzider wäre. Aber dieses ist ein gar einfältiger Schluß, und kommt eben so heraus, als wenn man sagen wolte, es käme der Sonne Schwehr an, alle Winckel und Mistpfügen in der Welt zu erleuchten. Viel gescheuter raisonniret Apuleius nach Art der Platoniorum de mundo p. m. 24. Caeteris aerumnosum, & multiplex, & curarum innumerabilium, videtur esse hoc ipsum alicuius officii principem fieri; deo vero nec tristis, nec onerosa est imperii sui cura. Welches er gar artig durch Vergleichung der Geseze in einer Republic erläutert.

Es kommt diese Rede Plinii fast heraus wie dasjenige, was Diog. Laërt. von dem Bias erzehlet. Συμπλήν τοις ἀσεβέσι, χιμαζομένης τῆς γαῖας, κακίῳ τῆς θεῆς ἐπικαλυμένῳ, σιγάτω, ἴφη, μὴ αἰσθάνται ὑμᾶς ἐνθάδε πλείοντας.

Plinius macht also 2 Classen der Gottlosen, davon die eine abergläubisch, die andere ruchlos, von den Abergläubischen redet er zuerst.

Es war zu Rom eine zwar zum öfftern verbotene, aber nichts destoweniger meistens im Schwang gehende Sache, daß solche Gottesdienste getrieben wurden, welche nicht ordentlich von der ganzen Republic angenommen waren: daher auch unter Ciceronis Religions-Gesetzen de Leg. II, 8. mit befindlich: Separatim nemo habessit Deos, neue novos, sed nec aduenas, nisi publice adscitos, priuatim colunto &c. Dieses war einer von den vornehmsten Prätexten, warum die ersten Christen so grausam verfolget wurden.

Er zielet vermuthlich auf die sogenannten annulos physicos oder magicos, wovon unterschiedenes in den Scholijs ad Aristoph. Plut. v. 884 & sq. angeführt wird. Lucianus in Philopseude T. 2. pag. 338. gedenket auch eines solchen Zauber-Rings, der aus Eisen gemacht worden, welches an einem Ereusche oder Galgen gewesen. add. Tho. Reines. var. lectt. L. III, p. 392. & Lindebrog. ad Ammian. Marcell. XXI, 1. quos laudauit iam Kust. ad Aristoph.

1. c. qui Antiphanis etiam apud Athenaeum L. III, c. 34. p. 123. verfum producit.
- 49 Also erzehlet Plinius selbst von dem Kälber-Gott der Egyptier Apis L. VIII, c. 46, f. 71. Non est fas eum certos vitae excedere annos, mersumque in sacerdotum fonte enecant &c.
- 50 Diesem Gott mußte dieses, einem andern ein anderes Opfer gebracht werden, z. E. dem Jupiter opferte man gerne Ochsen, dem Bacchus einen Bock, der Venns ein Schwein &c.
- 51 Wenn sie zu Bette gehen, begehren sie, die Götter sollten nicht schlafen, sondern vor sie sorgen.
- 52 Diese Leute hatten an sich nicht unrecht, nur daß sie darinnen fehlten, daß sie sich mit ihrem Gebeth nicht zu dem wahren Gott gewendet. Denn was ist vernünftiger, als daß man dem obersten Wesen, so vor uns forget, alle wichtige Abwechslungen des Lebens besonders anbefiehet, zum wenigsten sich dessen Führung getrüßet und überläßet?
- 53 Nun kommt er auf die andere Classe der Boshaftigen, die der Göttlichen Vorsehung spotten.
- 54 Wo der Oberste unter den Göttern Jupiter verehret wurde. S. Chrestom. Cicer. n. 22. n. 8.
- 55 Gleichwie insgemein geglaubet wurde, daß sonderlich der Jupiter die Meinendigen strafe, welcher daher ὀπίστος oder iurisiurandi praefes ac vindex genennet wurde: also erhellet aus gar vielen Passagen der alten Scribenten, daß gottlose Leute zum öfttern Gelegenheit genommen haben von der Göttlichen Vorsehung verächtlich zu reden, weil die Meinende nicht auf der Stelle mit Donner und Blitz gestrafft werden. Wozu kommt, daß man sich eingebildet, in dem End werde Gott als ein Zeuge anaerufen, welcher demnach durch ein offenkundiges Zeichen zu erkennen geben müste, wenn der Schwörende betrüglich handelte. V. Aristoph. Nub. v. 296. sq. Lucia. Timon. init. Sextus Empiricus L. IX. adu. Math. f. 53. p. 561. erzehlet, daß der berühmte Diagoras eben dadurch auf seine Atheisterei gerathen, weil er wahrgenommen, daß einer, der



er ihm zum Tode einen falschen Eyd geschworen, ist gestrafft worden.

Sie haben Schaden von ihrer genauen Beobachtung der Religion. Ob schon nicht zu leugnen, daß zweifeln es scheint, als wenn einer durch seine blinde Aufführung gegen Gott und Menschen sich selbst in Schaden und Verdruß brächte; so ist doch, es ändern zu geschweigen, dieses nicht so gemein, als nicht vielmehr ordentlicher Weise die Redlichkeit sollte ihren gewissen Vorthell haben. Dieses kannte Agesilaus, der bey verspürter Treulosigkeit seines Feindes sagte, se multum in eo confisi, quod Tissaphernes periurio suo & homines is rebus abalienaret, & Deos: se autem sortita religione &c. Corn. Nepos XVII, 2, 5. vbi d. Bos. & add. Aelia. V. H. XIV, 2.

Zwischen denen, welche alles der Göttlichen Vorung zuschreiben, und denen, die glauben, es gehe alles von ungefähr, gehen nach Plinii Meinung diejenigen gleichsam in der Mitte, welche eine sondere Göttin aus dem Glücke machen etc. diese hören in der That zu der andern Classe; weil sie er doch sich das Glück wie eine Person, die man beten müsse, vorstellen, so können sie auch gewisshen Massen zu der ersten gerechnet werden.

Diese 3te Meinung machet denen die Sache schwer, welche untersuchen wollen, ob und was Gott ist. Denn es wäre leichter unter 2en als unter 3en Meinungen einen Ausspruch zu thun.

Juvenalis beschleußt seine 1ode Satyre also: nos, Nos facimus, Fortuna, deam, coeloque camus. Von den templis Fortunae Virilis, ortis Fortunae, Malae, Mammosae, Barbatae, ebeiae, Priuatae, Tarpeiae, Muliebris, Reicis s. Fabric. Roma. p. 98 und 116.

Dieser Locus bestättiget gar schön, was Scaliger animadu. in Guilandinum de papyro p. m. 45. geschrieben, dessen Worte wir hersetzen wollen, weil auch das erläutern, was wir ad no. I, 35. von n opisthographis gesagt. Aduersaria dicuntur,

quae in aduersa parte scribuntur, qualia erant quotidiana vitae, & ephemerides. At in auersa, hoc est a tergo solebat & scribi: vnde *opisthographorum* nomen. Sed in aduersa *rationes dati & expensi* perscribebantur, in auersa *accepti*. Quando auersa pars conueniebat aduersae, h. e. cum rationes accepti congruebant cum rationibus expensi & dati, tunc hoc dicebatur *utramque paginam facere*. - - Quod & *pariari* dicitur. Cui contrarium *reliquari*. Nam villicus qui non pariat, reliquari dicitur. Id & paria facere dicunt etiam, &c. Es ist hieraus offenbahr, was Plinius haben will, nemlich was sie einnehmen, oder was ihnen gutes wiederfähret, schreiben sie dem Glück zu; und was sie ausgeben, einbüßen, mit einem Wort was ihnen verdrüßliches begegnet, geben sie wieder auf das Glück: und also steht in ihrer Rechnung auf beiden, oder auf allen Seiten, nichts als das Glück.

- 61 Obnoxius heißt eigentlich einen solchen, der um eines begangenen Verbrechens willen, aus Erieb seines bösen Gewissens, sonderlich gegen die, so davon wissen, verzagt ist, und in allen nachgiebt. Daher auch das Wort soviel heißt als slavisch und bernheuterisch. Also werden Plaut. Poen. III, 1, 15 und 17. *obnoxius* und *liber* einander entgegen gesetzt, und *obnoxius* durch *seruus* erkläret. Und Liu. XXIII, 12. spricht Hanno: si *reticeam*, aut *superbus* aut *obnoxius* videar; quorum alterum est *hominis alienae libertatis obliti*, alterum *suae*. Hieraus erhellet die Meinung Plinii: Die Menschen sind so slavisch und niederträchtig, daß sie auch selbst aus dem blinden Glück einen Gott machen; woraus man eben (nach Plinii irriger und sceptischer Meinung) beweiset, daß es ungewiß, ob ein Gott. Wiewol hiedurch dennoch das Spiel mit dem Wort *sors*, welches einmal *statum*, *conditionem*, hernach, *fortunam* bedeutet, nicht ausgedrückt werden kan. De voce *obnoxius* vid. omnino Parei Lex. Crit.

Der Constellation. Wie wir im teutschen sagen, ich habe weder Glück noch Stern. D. i. ich bin uner einer bösen Constellation geboren. Vid. Inter. Petron. rd. c. 134. p. 639. Burm. Von der Vanität dieser Sache ist vorhin no. 42. etwas gesagt worden.

Es ist schon in den Fabr. Lexico angemercket, daß *edere*, bisweilen heisset *recipi*, *probari*, *confirmari* &c.

Von solchen Händeln hat Peucerus de generibus divinationum weitläufftig gehandelt.

Aus dergleichen Dingen sehen wir, daß die Alten viele von den Aberglauben schon gehabt, die h. z. t. noch im Schwange gehen. Wenn Caspar Barthii oft von ihm versprochene commentarii superstitionum zu stande gekommen wären, könnte man auf einem Haufen eine grosse Menge von dergleichen Fragen zusammen finden, und mit den jetzigen vergleichen.

Daher es auch gekommen, daß man den Menschen den Glück gewünschet, welcher Gebrauch uralt. Die Griechen sagten *Ζῦ σωτηρ*, die Lateiner *salus*. vid. Interpr. inpr. Erhard. ad Petro. c. 98. p. 465. ed. Bur. Scalig. Ausönn. lectt. L. I. c. 16. Io. Bapt. Casalius de insignibus, fibulis &c. c. 2. p. 904. sq. T. IX. Antt. Graec. Gron. Sternutatio iam secundum omen est Hom. Odyss. p. 541. sqq.

Suetonius in dem Leben dieses Kaisers c. 92. macht eine grosse Menge seiner Aberglauben nachmahlich, und gleich anfangs diesen, daß er es vor ein böß Omen gehalten, wenn ihm ein Schuh unrecht, oder der lincke vor den rechten angezogen worden.

Wie Socrates sagt: se nihil scire, praeterquam id, quod nihil sciret. Oder wie man spricht: nihil inconstantia constantius &c.

Pro aut superbius, Heum. & tamen sup.

Plinio sind dergleichen ablatini absoluri gar gewöhnlich, der Verstand ist: indem auch nur dieses einige allen andern Gütern vorzuziehen ist.

D. i. e. praeterea. Denn daß *super* anstatt *praeter* gebraucht wird, ist bekannt. Und unser Plinius spricht

spricht zum dñstern praeterque an statt & praeter-  
ea, e. g. l. IX, c. 2. init.

71 i. e. inter haec oder interea. Denn daß *in* oft  
so viel als *inter* bedeutet, ist bekannt genug.

72 Nicht nur ex vsu, sondern plane necessarium est.  
Denn daß keine Societät ohne Religion, keine Re-  
ligion aber ohne die Persuasion von der Göttlichen  
Vorsehung bestehen könne, ist nicht schwer zu er-  
weisen.

73 Es ist zu verwundern, daß ein so vernünftiger  
Mann, wie unser Plinius, ein so einfältig raison-  
nement hinschreiben können, unterdessen schämte  
sich auch Cicero nicht vor einer ansehnlichen Ver-  
sammlung dergleichen Reden zu führen. Er thut,  
als wenn er den dictator Sylla entschuldigen wolte,  
von dem nicht zu leugnen war, daß er zu mancher  
Bosheit durch die Fingern sahe. Darum veraleicht  
er ihn mit dem Jupiter, und spricht pro Rosc.  
Amer. c. 45. Si Iupiter optimus maximus, cuius  
nutu & arbitrio caelum, terra, mariaque regun-  
tur, saepe ventis vehementioribus, aut immo-  
deratis tempestatibus, aut nimio calore, aut  
intolerabili frigore, hominibus nocuit, vrbes  
deleuit, fruges perdidit: quorum nihil perni-  
ciei causa, diuino consilio, sed vi ipsa & magni-  
tudine rerum factum putamus: quid miramur,  
Syllam aliqua animaduertere non potuisse? nisi  
hoc mirum est, quod vis divina assequi non pos-  
sit, si id mens humana adepta non sit. Also  
spricht er auch de N. D. II, 66. wo er von eben die-  
ser Sache handelt: magna DI curant, parua ne-  
gligunt: wiewol aus der Person eines Stoici.

74 Abermal eine wunderliche Grille. Was könnte wol  
vor eine grössere Vollkommenheit seyn, als daß Gott  
unsterblich ist. Du sprichst mit Plinio, ein Mensch  
hat zu seiner letzten Zuflucht den Tod als etwas gutes.  
Resp. Gott hat wegen seiner unendlichen Seeligkeit  
nicht nöthig, sich den Tod zu wünschen &c.

75 Hievon sind wir Christen aus heiliger Schrift besser  
informirt.

Dieses sind tauter solche Gesetze, welche Gott selbst gemacht und in Erschaffung der Welt, und also auch des menschlichen Verstandes gleichsam zum Grund gelegt, daß nunmehr unser Verstand frenlich es sich nicht anders vorstellen kan. Hieraus ist aber nicht die geringste Unvollkommenheit an Gottes Seiten zu schließen.

Plinius schelnet sich also vor einen Spinozisten zu erklären, der die Natur vor Gott hält. Wir wollen hiebei nichts thun, als nur die Worte Lactantii hersehen, welche auch Hard. anführet. Sie stehen de ira Dei c. 10, f. 37. *Natura, quam veluti matrem rerum esse putant, si mentem non habet, nihil efficit vnquam, nihil molietur. Vbi enim non est cogitatio, nec motus est vllus, nec efficacia. Si autem consilio vtitur ad incipiendum aliquid, ratione ad disponendum, arte ad efficiendum, virtute ad consummandum, potestate ad regendum & continendum; cur natura potius quam Deus nominetur?*

## V.

*II, 9. f. 6.*

### Lunae phaenomena.

Omnium <sup>1</sup> admirationem vincit <sup>2</sup> *novissimum* fidus, terrisque familiarissimum, & in tebrarum remedium ab <sup>3</sup> *natura* repertum, Lunae. Multiformi haec ambage torfit ingenia <sup>2</sup> contemplantium, &, proximum ignorari mame fidus, indignantium: crescens semper aut *senescens*. Et modo curvata in <sup>4</sup> *cornua*, modo <sup>3</sup> aequa portione diuisa, modo sinuata in or-  
em: <sup>6</sup> maculosa, eademque subito praeni-  
ns immensa orbe pleno, ac repente nulla:  
alias

alias pernox, alias sera, & parte diei solis lucem <sup>7</sup> adiuuans: deficiens, & in defectu tamen <sup>8</sup> conspicua: quae <sup>9</sup> mensis exitu latet, cum   
**4** <sup>10</sup> laborare non creditur. Iam vero humilis & excelsa, & ne id quidem vno modo, sed alias admoto caelo, <sup>11</sup> alias contigua montibus: nunc in aquilonem elata, <sup>12</sup> nunc in austros deiecta: quae singula in ea deprehendit hominum primus <sup>13</sup> Endymion, & ob id amore eius captus fama   
**5** traditur. Non sumus profecto grati erga eos, qui labore curaque lucem nobis aperuere in hac luce: miraque humani ingenii peste, sanguinem & caedes condere annalibus iuuat, <sup>14</sup> vt scelera hominum noscantur mundi ipsius <sup>15</sup> ignaris.

**1** Scil. planetarum, von denen er im vorhergehenden gehandelt. Was aber Plinius sowol von diesem, als von den andern Planeten geschrieben, würde er viel anderst eingerichtet haben, wenn er zu unserer Zeit gelebet, und die vor etwa 100 Jahren zuerst erfundene tubos hätte zurthe ziehen können. Da er z. E. würde wahrgenommen haben, daß alle Planeten ihrer Natur nach dunkle Körper sowol als die Erde, daß um den Saturnus nicht nur 5 Monden, die man satellites zu nennen pfleget, sich herumdrehen, sondern auch ein grosser Ring um denselben befindlich, der sich sammt dem Planeten ordentlich herum drehet, und nach seiner unterschiedlichen Situation gegen uns bald 2 Spitzen, bald 2 Hengsel oder Handhaben, bald aber einen rings umher abgetheilten Ring vorstellet. ic. it. daß der Jupiter 4 Monden um sich habe, daß die Venus, wie der Mond, ab und zunimmt. ic.

**2** Das letzte, wenn man oben vom Saturno anfänget, nach dem bekannten post SIM SVM sequitur, pallida Luna subest.

**3** Wir haben vorhin schon bemercket, daß Plinius zu dem sogenannten Spinozismo geneigt, und die Natur mit

mit Odit, das ist, das Geschöpf mit dem Schöpfer vermische.

Cicero redet auch also de N. D. II, 37. der auch eod. c. 19. sagt: ver hiemi senescenti adiunctum est, wenn der Winter aus ist, gehet der Frühling an.

Es ist bey den Poeten nichts gewöhnlicher als cornua lunae, Diana oder Luna bicornis u. d. g. man nennet es auch lunam falcata.

Harduinus erinnert hierbey, daß maculosus hier nicht auf die Flecken gehet, die man auch mit bloßen Augen wahrnehmen kan, und insgemein das Männen in dem Mond genennet werde, wovon Plutarchus ein besonder Buch geschrieben: sondern es werde dadurch der unerleuchtete und dennoch uns zugekehrte Theil des Monden angezeigt, welchen man zum öftern deutlich genug wahrnehmen kan.

Ich sehe nicht, wie man, accurat zu reden, sagen könne, daß der Mond mit seinem Licht der Sonnen etwas zu Erleuchtung des Tages beyntrage, indem ja er selbst alle sein Licht von der Sonnen hat, und wo die radii directi hinfallen, die reflexi, wenn sie nicht durch einen Spiegel aufzufangen werden, oder sehr häufig sind, keine sonderliche Krafft haben.

Daß der Mond, wenn er auch ganz in dem Erdschatten stehet, dennoch gesehen werden kan, kommt von den Sonnenstrahlen her, welche in der Luft gebrochen werden, und daher schief und creuzweis durch den Schatten durchfahren. Doch ist dieses nicht durchgängig also, sondern man hat zum öftern wahrgenommen, daß bey sehr heiterm Himmel der Mond also oerschwunden, daß man auch mit den besten tubis derselben Stelle nicht finden können.

Er verstehet also die eigentlichen Monden, Monate, welche von einem Neumonden zu dem andern gerechnet werden.

Der gemeine Pöbel bildete sich ein, die Hexen, sonderlich die Thessalischen, wären Schuld daran, wenn der Mond verfinstert würde, indem dieselbige eine solche Suppe kochen, und einen so kräftigen Seeagen dazu sprechen könnten, daß der Mond, er möchte auch

auch wollen oder nicht, dadurch vom Himmel herunter gezogen würde. Diesen Streit des Monden nennen sie labores, und sprachen, laborat luna. Ferner, damit wir auf einmal das nöthigste von dieser Sache anführen, glaubte man, man könnte demselben durch schreyen und klingen zu Hülffe kommen. Virg. Ecl. VIII, 69.

Carmina vel caelo possunt deducere lunam.

Ouid. Amor. II, 5, 37. wo er eine angenehme Röhre beschreiben will:

Quale rosae fulgent inter sua lilia mistae,

Aut vbi cantatis luna laborat equis,

Liu. XXVI, 5, Disposita in muris Campanorum imbellis multitudo, tantum cum aeris crepitu, qualis in defectu lunae silenti nocte cieri solet, edidit clamorem, ut auerteret etiam pugnantium animos.

Iuven. Sat. VI, 440 beschreibt eine wackhafte Frau unter andern also:

- - - verborum tanta cadit vis,

Tot pariter pelues, tot tintinnabula dicas

Pulsari, iam nemo tubas, nemo aera fatiget:

Vna laboranti poterit succurrere Lunae.

Vid. plura ap. la Cerdam ad Virgilii l. c. Plinius will also so viel sagen, bey den Neumonden sehe man weniger von diesem Planeten, als wenn er verfinstert wird.

11 Dieses ist nach Beschaffenheit des Römischen Horizonts und dem loco apparenti und optico des Monden zu verstehen: da derselbe bald höher bald niedriger zu stehen scheint.

12 Rom liegt ohngefähr unter dem 42 Grad der nördlichen Breite. Je weiter also der Mond gegen und über den tropicum canceri hindrückt, desto höher kommt er über den Römischen Horizont, je weiter er gegen und über den tropicum capricorni gehet, desto näher kommt er dem Horizont. Darum heist es in aquilonem elata, und in austros deiecta.



13 S. Chrestom. Cic. n. 94. no. 1.

14 Das gemeinste obiectum der Historie sind die Kriege, weil dieselben die meisten und größten Veränderungen der Republicken nach sich ziehen: und je friedlicher und löblicher ein Regente regieret, desto weniger erfahret die Nachwelt von ihm. Selbst die heilige Schrift sagt uns nicht so viel von Salomons Weisheit, als von seines Vaters Kriegen.

15 Ignaris ist der dativus, der gewöhnlicher Weise anstatt des ablativi zu den verbis passivis gesetzt wird.

## VI.

II, 25. f. 22.

### Cometarum nomina.

Cometas Graeci vocant (*stellas quasdam*) nostri *crinitas* <sup>1</sup>, horrentes crine sanguineo, & comarum modo in <sup>2</sup> *vertice* hispidas. *lidem* <sup>3</sup> *pogonias*, quibus in feriore ex parte in speciem barbae longae promittitur iuba. *Acontiae* <sup>4</sup> *iaculi* modo vibrantur *ocysissimo* <sup>5</sup> significatu. Haec fuit, de qua quinto consulatu suo <sup>6</sup> Titus imperator Caesar praeclaro carmine perscripsit, d hunc diem nouissime visa. Easdem breuiores & in mucronem fastigiatas, *xipbias* <sup>7</sup> vocare, quae sunt omnium pallidissimae, & quodam gladii nitore, ac sine vllis radiis: quos *dileus* <sup>8</sup> suo nomini similis, colore autem <sup>9</sup> electro, raros e margine emittit. *Pitheus* <sup>10</sup> <sup>4</sup> *orum* cernitur figura, in concauo <sup>11</sup> *tumidae* *icis*. *Ceratias* <sup>12</sup> *cornus* speciem habet, quae fuit, cum Graecia apud <sup>13</sup> *Salamina* depugnata. *Lampadias* <sup>14</sup> ardentes imitatur faces: *Hipus* <sup>15</sup> <sup>5</sup> *equinas* iubas celerrimi motus, atque in   
 D orbeim

- 6 orbem circa se euntes. Fit & candidus <sup>16</sup> cometes, argenteo crine, ita refulgens, ut vix contueri liceat, specieque humana dei effigiem in se ostendens. Fiunt & hirti villorum specie, 7 & iuba aliqua circumdati. Semel adhuc iubae effigies mutata in hastam <sup>17</sup> est, olympiade centesima octava, urbis anno quadringentesimo <sup>18</sup> 8 octavo. Brevissimum quo cernerentur spatium, septem dierum <sup>19</sup> annotatum est: longissimum <sup>20</sup> octoginta.

- 1 Denn wie von κομήτης, also von crinis crinitus. Die Natur und Bewegung dieser Sternchen ist zu unserer Väter Zeiten von Bullialdo, Hevelio, Cassini und andern berühmten mathematicis viel accurater untersucht, und so viel bey denen, die die Sache verstehen, außer Streit gesetzt worden: 1. Die Cometen sind nicht in der Luft, sondern in dem Himmel, bald unter bald über diesen oder jenen Planeten. 2. Sie halten einen ordentlichen Weg, und haben ihren besondern Thierkreis. 3. Sie haben vor sich kein Licht, sondern werden von der Sonnen erleuchtet. 4. Sie sind auch an dem sogenannten Kopf so dünne, daß sie von der Sonne durchschienen werden können. 5. Es ist nicht unglaublich, doch auch noch nicht genug erwiesen, daß wenigstens etliche davon beständige Weltkörper, die zu bestimmter Zeit sich unserm Gesichte nähern. 6. Sie sind, wie alle andere Geschöpfe Gottes, Zeugen seiner Allmacht und Weisheit: aber sie können diesem oder jenem Volk dieses oder jenes Böse weder zuwege bringen, noch auch anzeigen. Man beruft sich hiebey vergebens auf die Erfahrung: und ist zu hoffen, daß mit der Zeit, gleichwie der Schrecken vor den Sonn- und Mondensfinsternissen ziemlich abgenommen, also auch die Furcht vor den Cometen sich verlieren werde.
- 2 Die neuern Astronomi pflegen dieses den nucleum oder Kern des Cometen zu nennen.

*Πογωνίας* von *πάγος* barba. Der Comet bewegt sich, seinem sogenannten motu primo oder apparenti nach, von Morgen gegen Abend; stehet nun der erleuchtete Streif gegen Abend, so gehet er wie der Bart voran. Dieses geschieht aber allezeit, wenn der Comet sich von der Sonnen nach und nach entfernt, und vor deren Aufgang gesehen wird; stehet aber der erleuchtete Streif gegen Morgen, welches sodann geschieht, wenn der Comet sich nach und nach der Sonnen nähert, und also nach deren Untergang gesehen wird, so gehet er, wie das fliegende Haar einer gegen den Wind laufenden Weibsperson, hinten nach, und heisset ein etactlicher cometa. Plinii Worten nach sollte man sich einen gleich herunter gehenden Schweif des Cometen einbilden: Manlius, der ex professo die Astronomie tractiret, erkläret sich deutlicher und besser hiervon L. I, v. 832 sq.

Nam modo ceu longi fluitent de vertice  
crines,

Flamma comas imitata volat, tenuisque ca-  
pillus

Diffusos radiis ardentibus explicat ignes:

Nunc prior haec species dispersis crinibus  
exit,

Et globus ardentis sequitur sub imagine  
barbae.

Nem Ansehen nach ist dieses nur ein meteoron, welches aus der geschwinden Bewegung zu schließen. Sie dena überhaupt Aristoteles, und die nach ihm philosophirt, die meteora nicht wol von dem, was dem Himmel vorgehet, unterschieden wozu sie eiletet worden, weil sie sich den Himmel als etwas solides, wie etwa eine crystallene Kugel eingebildet.

Nach der gemeinen Meinung bedeuten alle Cometen die meteora etwas künstliches, weil nun der *Acontias* geschwinde wie ein Pfeil fliehet, so kommt auch flienige bald, was er bedeutet.

D 2

6. Die

- 6 Dieses ist vermuthlich der Comete, so o. o. Titi Vater dem Kayser Vespasiano zu folgender Mailerie Gelegenheit gegeben, welche Aurelius Victor erzehlet, cum crinitum sidus apparuisset, istud, inquit, ad regem Persarum pertinet, cui capillus effusior. Plinius spricht, dieser Comete sey ein acontias gewesen, womit er wol hauptsächlich auf die celeritatem euentus siehet. Denn auch Aur. Victor, der doch ein crinitum sidus, und also einen rechten Cometen daraus machet, redet also, daß er denselben als einen gar nahen Vorboten des Todes Vespasiani ansiehet. Der Titul Imperator heisset hier nicht einen Kayser, sondern einen commandirenden General, s. Chrestom. Cic. n. 41. no. 20. Titi Carmen ist nicht mehr vorhanden.
- 7 Schwerdt Sterne von  $\xi\pi\phi\sigma$ , gladius. Vergleichet soll derientge Comete gewesen seyn, welcher kurz vor der Zerstörung Jerusalem über dieser Stadt gestanden. Auch dieser ist, wenn es wahr, was Iosephus davon schreibet, mehr vor ein meteoron, oder Luft-Feuer, als einen eigentlichen Cometen zu halten.
- 8  $\Delta\iota\sigma\kappa\epsilon\upsilon\varsigma$  von  $\delta\iota\sigma\kappa\omicron\varsigma$ , orbis. Dieses muß also ein Stern oder meteorum seyn, welches nur wie ein runder Teller ausseheth.
- 9 Wir werden unten bey XXXIII, 4, s. 23. Gelegenheit finden, von dem Metall electro, welches er allem Ansehen nach hier versteht; und von dem electro oder succino, Agt. Stein ad XXXVII, 2, s. II. zu handeln.
- 10  $\Pi\iota\theta\eta\upsilon\varsigma$ , it.  $\pi\iota\theta\eta\tau\eta\varsigma$ , daher vielleicht in etlichen editionibus Plinii Pithetes, it.  $\pi\iota\theta\eta\iota\varsigma$  von  $\pi\iota\theta\omicron\varsigma$ , dolium. Manil. L. I, v. 839. redet also von diesem meteoro:

Quin etiam tumidis exaequat (ignis) dolia  
flammis

Proccero distenta vtero.

Obgleich die dolia der Alten meistens fictilia oder von Edpfer-Arbeit waren, so kommen sie doch darinnen mit den unsrigen überein, daß sie rund, und in  
einem

einem weiten Bauch versehen. Nota *procerus* heißt hier magnus, wie auch Horat. Sat. II, 2, 36. wo der Poet spricht: *proceros lupos*; gleichwie er in dem nächstfolgenden Vers *breue pondus* spricht, anstatt *paruum*.

1 Hard. & reliqui *fumidae*: Ausus sum *tumidae* substituere, quod Manlius l. c. hoc verbo utitur, & quod Seneca nat. quaest. I, 14. propius ad tumidam quam ad fumidam lucem accedit, cum ait: Sunt Pithiae, cum magnitudo *vasti rotundique* ignis dolio similis vel fertur, vel in vno loco flagrat.

2 Von *κίρας*, cornu, ein meteorum, so sich wie ein krummes Horn (wer es recht fürchterlich machen will, spricht, wie ein Türkischer Sebel) präsentirt. Die Alten brauchten auch *cornus* als ein masculinum, e. g. Lucret. II, 388 steht in den alten Editionen, *lumen per cornum* transit. und Varro p. 105. 4. opp. Phrygios *cornus*. Also findet man auch *genus, gelus, corius* &c.

3 Er braucht nicht ohne Ursache das Wort *depugnare*, welches sonderlich von Decisiv. Schlachten wie *debellare* gebraucht wird. Denn von diesem, unter Anführung Themistoclis, wider Xerxes bey der Insel Salamin erhaltenen Sieg dependirte die Freyheit Griechenlandes.

4 Dieser Art eines Cometen, oder vielmehr *meteori*, gedencket auch Manil. II, 843. allwo Jos. Scaliger mehrere namhaft macht.

5 Wenn es ein Comete seyn soll, denn die ihm zugeeignete geschwinde Bewegung zeigt vielmehr ein *meteorum* an, so muß er diametraliter, oder fast um den halben Himmel gegen der Sonnen über sichen, so daß wir auf der Erden nichts von seinem Schweif, welcher hinter dem Kopf alsdenn verborgen ist, zu sehen bekommen. Der Name Hippeus kommt von *ἵππος*, equus, her, und zeigt also das den langen Pferde-Haaren nicht ungleiche dünne und erleuchtete Gewölke um diesen Körper, und seine geschwinde Bewegung an.

- 16 Ueber den hier von Plinio beschriebenen Cometen hat Fromond. Meteorol. L. III, c. 4. p. 129 folgende Gedanken: es zielten diese Worte auf den Stern, der nach der Geburt Jesu Christi den Weisen aus Morgenland erschienen, von welchem etwa das Gerüchte erschollen, es wäre ein Stern erschienen, in welchem man das Bild eines kleinen Kindleins wahrgenommen, welcher Stern demnach anzeigte, daß Gott Mensch worden. Aber Harduinus, der dieses anführt, urtheilt kurz und gut davon; *pie magis quam vere.*
- 17 Dieses hat geschehen können, wenn sich entweder die Situation des Cometen geändert, oder der vorhin etwas solide Kopf des Cometen von den Strahlen der Sonne durchlöchert worden *ic.*
- 18 \* Sequimur Hard. qui pro CCCXCVIII, expunto X. ex temporum ratione legit CCCCVIII.
- 19 Daß Cometen auch nur wenige Stunden gesehen worden, ist aus den neuern Observationibus klar. Plinii Rechnung kan um so viel weniger statt finden, weil er, allem Ansehen nach, meteora mit unter die Cometen zehlet.
- 20 \* Hard. contra omnium librorum fidem, quia ita verius, *centum octoginta.* Scaliger vero ad Manil. L. II. v. 814. p. 92. contra Muretum, qui iam ita emendandum censuerat, ita disputat, vt errasse Plinium ipsum cum aliis veterum, non librariorum contendat. Et est sane aliud, emendare errores librariorum, aliud ipsorum peccata scriptorum corrigere. Hic tamen quam proum fuit vnicum C excidere? Quis autem credat, Plinio nihil innotuisse de cometa Neroniano, qui Seneca teste nat. quaest. VII, 22. sex mensibus, h. e. diebus CLXXX visus est?
- \* Caeterum plura, de caelestium vel corporum vel visorum natura, ex Plinio adducere non lubet. Siquidem aut erroribus oneratura forent tenebram, cui haec maxime parantur, aetatem; aut liber magnis commentariis intumesceret.

## VII.

II, 63. f. 63.

## Terrae elogium.

Sequitur terra, cui vni rerum naturae par-  
 im, eximia propter merita, cognomen indi-  
 mus *maternae* <sup>1</sup> venerationis. Sic hominum 2  
 a, vt caelum dei <sup>2</sup>; quae nos nascentes ex-  
 pit, natos alit, semelque editos sustinet sem-  
 er: nouissime complexa gremio, iam a reli-  
 ta natura abdicatos, tum maxime vt mater  
 oriens <sup>3</sup>: nullo magis sacra merito <sup>4</sup>, quam  
 to <sup>5</sup> nos quoque *sacros* <sup>6</sup> facit, etiam monu-  
 enta ac titulos gerens, nomenque prerogans  
 ostrum, & memoriam extendens contra bre-  
 tatem aeuu. Cuius numen vltimum iam nul- 3  
<sup>7</sup> imprecamur irati *grauē*: tanquam nesciamus,  
 inc esse solam, quae nunquam irascatur homi-

Aquae subeunt in imbres, rigescunt in gran- 4  
 nes, tumescunt in fluctus, praecipitantur in  
 rrentes: aër densatur nubibus, furit procel-  
 . At haec benigna, mitis, indulgens, vsus 5  
 te mortalium semper ancilla, quae coacta ge-  
 rat? quae sponte fundit? quos odores sapo-  
 sque? quos succos? quos *tactus* <sup>7\*</sup>? quos co-  
 res? quam bona fide creditum foenus reddit?  
 ae nostri causa alit? Pestifera enim animan- 6  
 , *vitali* <sup>8</sup> *spiritu* habente culpam, necesse est  
 feminata excipere, & genita sustinere. Sed 7  
 malis generantium noxa est. Illa serpentem  
 mine percusso non amplius recipit <sup>9</sup>, poe-

- 8 nasque etiam inertium nomine exigit. Illa medicas fundit herbas, & semper homini parturit.
- 9 Quin & venena nostri misertam instruisse credi potest, ne in taedio vitae fames, mors terrae meritis alienissima <sup>10</sup>, lenta nos consumeret tabe, ne lacerum corpus abrupta dispergerent <sup>11</sup>, ne laquei torqueret poena *praepostera*, incluso spiritu, cui quaereretur exitus <sup>12</sup>: ne in profundo quaesita morte, sepultura pabulo <sup>13</sup> fieret, ne ferri cruciatus scinderet corpus. Ita est, miserta genuit id, cuius facillimo hausto, illibato corpore, & cum toto sanguine <sup>14</sup> extingueremur, nullo labore, sicientibus <sup>15</sup> similes: qualiter defunctos, non volucris, non fera attingeret <sup>16</sup>: terraeque seruarietur <sup>17</sup>, qui *sibi ipse*
- 11 *perisset*. Et ut verum fateamur, terra nobis malorum remedium genuit, nos illud vitae fecimus
- 12 venenum <sup>18</sup>. Nos enim & ferro, quo carere
- 13 non possumus, simili modo utimur. Nec tamen quereremur merito, etiamsi maleficii causa tulisset. Aduersus vnam quippe naturae partem ingrati sumus: quasi non ad delicias quas-
- 14 que, non ad contumelias seruiat homini. In maria iacitur, aut ut freta admittamus <sup>19</sup> eroditur aquis: ferro, ligno, lapide, fruge, omnibus cruciatur horis: multoque plus ut deliciis, quam ut alimentis famuletur nostris. Et tamen quae summa patitur atque extrema cute, tolerabilia videantur. Penetramus in viscera, auri argentique venas, & aeris ac plumbi metalla fodientes, gemmas etiam & quosdam paruos quaerimus lapides, scrobibus in profundum



n actis. Viscera eius extrahimus, vt digito. 16  
 tetur gemma, quam petimus. QVOT manus  
 eruntur, vt vnus niteat articulus <sup>20</sup>? Si ylli  
 nt inferi <sup>21</sup>, iam profecto illos auaritiae at-  
 : luxuriae <sup>22</sup> cuniculi refodissent. Et mira- 17  
 -, si eadem ad noxam genuit aliqua. Ferae  
 n, credo, custodiunt illam, arcentque sacrile-  
 manus? Nonne inter serpentes fodimus, 18  
 enas auri tractamus cum veneni <sup>23</sup> radicibus?  
 tatiore tamen dea ob hoc <sup>24</sup>, quod omnes 19  
 opulentiae exitus, ad scelera caedesque &  
 a tendunt <sup>25</sup>: quamque sanguine nostro ir-  
 mus, insepultis ossibus tegimus. Quibus 20  
 en velut exprobrato furore <sup>26</sup> tandem ipsa  
 bducit, & scelera quoque mortalium oc-  
 at. Inter crimina ingrati animi & hoc du- 21  
 m, quod naturam eius ignoramus.

erra Mater, it. magna mater Tellus, Δημήτηρ  
 2. Γῆ μήτηρ, Ceres, Vesta, Rhea, Cybele, Ma-  
 r Deorum &c. sind lauter Namen, womit die  
 lten nichts anders als die Erde angezeitget. Das  
 n gehöret das oraculum, so des Tarquini Super-

Edhnen und Wetteru gegeben worden. Wir  
 llen zum exercitio Liuii Worte davon I, 56. her-  
 gen. Cupido incessit animos iuuenum scisci-  
 di, ad quem eorum regnum Romanum esset  
 nturum. Ex infimo specu (Delphico) vocem  
 dditam ferunt: Imperium summum Romae  
 bebit, qui vestrum primus, o iuuenes, oscu-  
 m matri tulerit. Tarquinii, vt Sextus (*frater*  
*pruni*) qui Romae relictus fuerat, ignarus re-  
 onsi, expersque imperii esset, rem summa  
 e taceri iubent; ipsi inter se, vter prior, quum  
 omam redisset, matri osculum darét, forti-  
 rmittunt. Brutus, alio ratus spectare Pythi-

cam vocem; velut si prolapsus cecidisset, *terram* osculo contigit; scilicet, quod ea *communis mater omnium mortalium* esset.

- 2 Es ist auch aus der Vernunft bekannt, daß das Göttliche Wesen allenthalben, und im Himmel so wol als auf Erden gegenwärtig. Weil aber die Werke der Allmacht und Weisheit Gottes sich sonderlich an dem Himmel enfern, so ist unter allen Völkern die Gewohnheit entstanden, den Himmel Gott als seine besondere Wohnung zuzulegen, ja Gott selbst mit diesem Namen zu benennen; und weil der Mensch die edelste Creatur auf Erden, so wird Gott und Menschen einander entgegen gesetzt. Dahin gehört z. e. das bekannte epigramma, so Virgilio von etlichen zugeschrieben wird.

Nocte pluit tota, redeunt spectacula mane:

Diuisum imperium cum loue Caesar habet.

Ja selbst Ps. CXV, 16. heißt es: Der Himmel allenthalben ist des Herrn, aber die Erde hat er den Menschen Kindern gegeben &c.

- 3 Die Art die Todten zu begraben ist die älteste, wie aus der Heil. Schrift bekannt. Und wenn auch die Körper auf eine andere Art verzehret werden, so werden sie doch endlich mit der Erde bedeckt. Cic. pro Rosc. Amer. c. 26. sagt: quid tam commune, quam spiritus viuus, *terra mortuis*. Und de legibus II, 22. redet er von der Begräbniß in die Erde also: mihi quidem antiquissimum sepulturae genus id fuisse videtur - - redditur enim terrae corpus, & ita locatum ac situm, quasi *opimento matris* obducitur. Maecenas sagt bey dem Seneca epist. 92. extr. Nec tumulum curo, sepelit natura relictos.

- 4 \* Ita ex MS. Hard. alias legebatur *sacramento*.

- 5 An statt quod oder quia, wovon genug exempla in dem Fabrianischen Lexico anzutreffen.

- 6 Er zeleet auf die Gräber der Verstorbenen, worauf insgemein stund D. M. S. d. i. Dis Manibus Sacrum u. d. g. Die Gräber hatten auch eine besondere Art

der

VII. Nulli i.e. mortui. Terra grauis vel leuis. 59

der Danksagung: wovon Cic. de legibus II, 22. sqq. verläufigt handelt. add. Interpretes Petro. ad c. II. p. 354. sq.

. e. mortuis. Cicero redet eben so Tusc. quaest. I, c. 6 und 7. wo *nulli* sunt mortui, und non sunt mortui eincrelen ist. Der Verstand also dieses Ortes ist dieser. Wenn wir einem recht feind sind, so ist dieses das letzte, daß wir ihm wünschen, daß ihm diese Gottheit (die Erde) tapfer drücken möge. Gleichwie man hingegen guten Freunden eine leichte Erde anwünscht. In den alten Leichen-Inscriptionibus ist nichts gewöhnlicher als S. T. T. L. d. i. t. tibi terra leuis. Tibullus II, 4, 49.

Et, Bene, discedens dicet, placideque quiescas,

Terraque securae sit super ossa leuis.

Juen. VII, 207,

DI maiorum umbris tenuem & sine pondere  
terram,

Spirantesque crocos, & in urna perpetuum  
ver, (scil. date)

Qui praeceptorem sancti voluere parentis  
Esse loco.

an einem recht leichtfertigen Verstand wünschet Amianus seinem Feinde terram leuem Anthol. II, 3, 1.

Εἰη σοι κατὰ γῆς κέΦη κόνις οἰκτρὲ νέ-  
αρχε,

Ὅφρα σε ῥηϊδίως ἐξερύσῃσι κύνες.

hingegen pflegten sie wol denjenigen, die sie hassten, *terram grauem* anzuwünschen, worüber sich Iulius hier als über einen vergeblichen Fluch mokirt. Sen. Trag. Hippolyt. in den 2 letzten Versen wünschet Theseus seiner gottlosen Gemahlin die verstorbene Phaedra;

Istam

Itam terra defollam premat,  
 Grauisque tellus impio capiti incubet.

Tibull. I, 4, 54.

At tibi, qui venerem (h. e. amorem) do-  
 cuisti vendere primus,  
 Quisquis es, infelix vrgeat ossa lapis.

Plura dabunt Brisso. de formulis L. I. p. 87. fq.  
 add. Kirchmann. de funer. Rom. L. III, c. 9. \* Cae-  
 terum Heum. coniiciebat, *Cuius numen tumula-  
 tis imprecantur graue.*

- 7 \*3. e. glatt Helsenbein, weiche Federn, allerhand  
 weiche Kleidungen, warme Bäder. Von den tra-  
 ctatoribus der alten s. Chrestom. Cic. n. 168. no. 18.
- 8 Der Spiritus vitalis, oder die anima mundi, Ar-  
 chaeus, natura plastica, oder wie man es sonst  
 nennen will, ist eine Sache, womit man sich fast  
 von Anbeginn der physicalischen Studien getragen,  
 um die nächste und unmittelbare von Gott depen-  
 dierende Ursache und den Ursprung der Bewegung  
 damit zu erklären, wiewol einige auch auf allerhand  
 andere Grillen gefallen, damit sie die Göttliche Vor-  
 sehung in Zweifel ziehen könnten. E.g. Sen. nat.  
 quaest. L. VI, c. 16. Non esse terram sine spiritu  
 palam est --- *vitali & vegeto, & alente omnia.*  
 Hunc nisi haberet, quomodo tot arbutis spiri-  
 tum infunderet, non aliunde viuentibus, & tot  
 satis? &c. Die Meinung von einem solchen Na-  
 tur- oder Welt-Geist hat erst kürzlich wieder ange-  
 nommen und zu behaupten gesucht Io. Iac. Leri in  
 einem 1718 zu Turin edirten Buche, dessen Ti-  
 tel: Nihil sub sole nouum. De vnico rerum  
 naturalium formali principio, s. de spiritu ma-  
 teriali recens systema. Plinius will also, wenn  
 man die oratorische prosopopoeie wegnimmt, so  
 viel sagen, der Erde, als einer rei mere passivae,  
 ist nicht zuzuschreiben, daß es giftige Thiere und  
 Pflanzen giebt; sondern dem Welt-Geist, der sich  
 ihrer

er wie seines Werkzeuges und Materie nach Be-  
ben bedientet etc.

. XXIX, c. 4. f. 23. inir. sagt Plinius von der  
Schlangen und andern giftigen Thieren, ausge-  
ommen dem Salamander, *perire conscientia di-  
untur; homine percusso, neque amplius ad-  
icti ad terras.*

Es ist gleichsam eine Schande vor die Frau Mut-  
ter Erde, wenn jemand hungers stirbt. Denn es  
reinet, als wenn sie ihren Kindern nicht Brod ge-  
ig geben könnte oder wolte: Damit sich nun nie-  
mand tod hungern möchte, läßt sie lieber Gift wach-  
en etc. - Wem diese pensée gefällt, dem will ich  
ihnen Geschmack gönnen: mir kommt sie sehr ge-  
sonnen vor.

Daß die, so gerne sterben wolten, nicht nöthig  
haben, sich von einem Felsen herabzustürzen, wo-  
ruch der Leib in stücken zerrissen wird, welches et-  
wa gar zu erbärmlichen Anblick und Andencken ver-  
sachet.

Er nennet den Tod, da man sich erhängen will, *poe-  
am praeposteram.* D. i. man will der Seele  
nen Ausgang verschaffen, und schleust ihr doch, so  
zu sagen, die Thür vor der Nase zu. Die ganze  
argucia dieser Formul gründet sich darauf, daß  
man insgemein den Athem, den man durch den  
Nals und die Lufft Röhre holet, mit der vernünfti-  
gen Seele vermischet.

Da man den Fischen zu Speise wird. Der Tod  
im Wasser war bey den Alten so verhasst, daß es  
noch einem tapfern, und den Tod selbst nicht scheu-  
enden Menschen vor keine Schande gehalten wurde,  
schon vor dieser Art des Todes zu entsetzen. Servius  
ad Virg. Aen. I, 96. giebt die Ursache an, welche  
schon gar wol hören läßt. Sie hielten die Seele ih-  
rer Natur nach vor feurig; wer also im Wasser stür-  
te, dessen Seele würde ganz ausgelöschet und zu-  
richte, zu geschweigen, daß es erbärmlich, von den  
Fischen verzehret zu werden etc. Ovidius will gerne  
sterben aber nur nicht im Wasser: *Demite nau-  
fragi-*

fragium, mors mihi munus erit. Trist. I, 2. Vid. quos laudat Pe. Burm. ad Petro. c. 103. init. it. la Cerda ad Virgil. l. c. add. Obff. Halenſ. T. VII, 5.

14 Wer sich ersticht, stürzet x. der stirbt nicht cum toto sanguine.

15 Dieses siehet man auch an den giftigen und pestilentialischen Krankheiten. Lucretius in der unvergleichlichen Beschreibung der Pest, die ehemals zu Athen grassirte, sagt unter andern L. VI, 1174. sq.

Insedabiliter fitis arida corpora mersans

Aequabat multum parvis humoribus imbrem.

D. i. der große Durst machte, daß die Menschen einen ganzen Platz Regen, oder eine große Quantität Wasser vor eine geringe Feuchtigkeithielten. Sonderlich gehört hieher, was von dipsadibus oder Durst Schlangen gesagt wird, davon Lucianus ein besonder Tractatzen geschrieben T. II, p. 481. add. Luca. IX, 736. sqq.

16 Auch dieses wird als eine commodité vor die an gegeben, welche sich mit Gift umbringen: sie dürfen sich nicht fürchten, daß ihr Leichnam den wilden Thieren oder Vögeln von einem Tyrannen vorgeworfen werde: Denn auch die unvernünftigen Thiere haben einen Abscheu vor einem solchen Körper. Luca. IV, 800. nennet einen vom giftigen Schlangen Biß getödteten Körper.

Intactum volucrum rostris, epulasque daturum,

Haud impune feris.

17 Wollen die Leute des Gestankes und der Gefahr der Ansteckung los werden, so müssen sie einen solchen Leib wol unter die Erde schaffen: und also darf einer, der sich mit Gift umbringt, nicht sorgen, er werde unbegraben liegen bleiben, welches gleichfalls vor etwas entsetzliches gehalten wurde. Sie dichten, ehe der Leichnam begraben wäre, könnte die Seele nicht ruhen. vid. de la Cerda ad Virg.

Aen.

en. VI, 325 & 329. daher achte sich jedermann  
 ch das Gesetz der Natur verbunden, auf einen  
 begrabenen Leichnam wenigstens eine Hand voll  
 de zu werfen. Wovon gleichfalls unter andern  
 Cerda l. c. v. 395. sq. gar weitläufftig und gelehrt  
 adelt. *Sibi perit, qui sua voluntate, non ad  
 erius libidinem mortuus est.*

linii Meinung ist diese: Die Erde bringet das  
 ft hervor zum Nutzen der Menschen, damit sie,  
 un ihnen nicht länger zu leben ansethet, dadurch  
 i Tod, als das Ende alles Unglücks finden mö-  
 i. (Denn der Selbst-Mord ist in gewissen Um-  
 nden bey den vernünftigsten Heiden vor erlaubt,  
 löblich gehalten worden.) Aber die Menschen  
 hen eine schädliche Sache daraus, indem sie da-  
 t andere, wider ihren Willen, fortzuschaffen sich  
 ertzen.

istweilen schaffet man die Erde fort und läffet  
 asser an die Stelle, wie Xerxes bey Duragra-  
 ta des Berges Arhos, odrr diejenigen, welche  
 Isthmum bey Corinth abgraben wollen: Bis-  
 len aber schaffet man die Erde in das Wasser:  
 von Horat. III, 1, 33.

*Contracta pisces aequora sentiunt,  
 actis in altum molibus. &c.*

sir sprechen, ein Ring muß durch gar viele Hän-  
 aehen, ehe er an den Finger kommt.  
 kenn mitten in der Erden ein solcher Ort wäre,  
 gleichen J. E. von Homero od. 2, und von Virgi-  
 Aen. VI. beschrieben wird, darinnen die See-  
 der Verstorbenen sich aufhalten, dessen Eingang  
 Acherus in Italien und dessen Rauchloch der  
 g Aetna in Sicilien &c. so würden die Bergleute  
 en schon lange gefunden haben.

uniculus heisset eigentlich ein Kaninchen. Weil  
 die Art dieser Thiere ist, sich in die Erde ein-  
 aben, und unter derselben fort zu wühlen, so  
 man auch die unterirdischen Gänge und Appro-  
 i, dadurch man entweder mitten in die belager-  
 ten

- ten Städte einzudringen, oder wenigstens die Mauern zu ruiniren und Breche zu machen gesucht, cuniculos genennet. Dieses Wort schicket sich nun auch gar wol zu den sogenannten Stollen oder unterirdischen Gängen der Bergleute, auf welchen sie gleichsam die Gold- oder Silber-Adern verfolgen: welche Plinius gar gütlich *avaritiae* und *luxuriae* cuniculos, jenes von der *causa impulsiva*, dieses von der *finali* nennet, denn aus Geitz sucht man das Gold so tief in der Erde, damit man etwas zu verschwelgen haben möge.
- 23 Wo reiche Gold- und Silber-Adern anzutreffen, da giebt es auch insgemein schädliche Dünste und giftige Kräuter.
- 24 Die Erde kan uns desto eher das Unrecht, so ihr durch das graben der Bergleute widerfähret, verzeihen, weil es zu unserem größten Schaden gereicht.
- 25 Denn beynahe alle Kriege entstehen über dem mein und dein, und von den Bosheiten der Privatpersonen heisset es insgemein, *cui bono?* und *nemo gratis malus*.
- 26 Nachdem die Erde dadurch den Menschen ihren Unsin zu erkennen gegeben, daß sie die Beine der Erschlagenen eine Zeitlang aufweist, so verbirget sie solche endlich gleichsam aus Schaam, daß ihre Einwohner mit solcher Raserey einander aufreiben.

## VIII.

VII, Prooem. f. 1.

## Misericordia generis humani.

Hominis <sup>1</sup> causa videtur cuncta alia genuisse natura, magna <sup>2</sup> saeva mercede contra tanta sua munera: non fit *ut satis* <sup>3</sup> aestimare, parens melior homini <sup>4</sup>, an *tristior nouerca* fuerit.

2 Ante omnia vnum animantium cunctorum, alienis



is velat opibus: caetris varie tegumenta tri-  
 it, *testas* <sup>5</sup>, *cortices*, *coria*, *spinas*, <sup>6</sup> *villos*,  
*setas*, *pilos*, *plumam*, *pennas*, *squamas*, <sup>8</sup> *vel-*  
 a. Truncos etiam arboresque cortice, inter- 3  
 n gemino, a frigoribus & calore tutata est.  
 minem tantum nudum, & in nuda humo, 4  
 ali die abiecit, ad vagitus statim & ploratum,  
 lumque tot animalium aliud ad lacrymas, &  
 protinus vitae principio. At hercules risus, 5  
 ecox ille & celerrimus, ante quadragesimum  
 n nulli datur. Ab hoc lucis rudimento, 6  
 e ne feras quidem inter nos genitas, vincula  
 piunt, & omnium membrorum nexus: ita-  
 feliciter natus iacet, manibus pedibusque  
 inctis, flens, animal caeteris imperaturum:  
 suppliciis vitam auspicatur, vnam tantum ob  
 am, quia natum est. Heu dementiam ab  
 iitiis existimantium, ad superbiam se geni-  
 Prima roboris spes, primumque tempo-  
 nunus <sup>9</sup> *quadrupeti* similem facit. Quan- 7  
 nomini incessus? quando vox? quan-  
 irmum cibus os? quamdiu *palpitans* <sup>10</sup> *ver-*  
 summae inter cuncta animalia imbecillita-  
 idicium? Iam morbi totque medicinae con- 8  
 nala excogitatae, & hae quoque subinde no-  
 ibus <sup>11</sup> victae. Caetera sentire naturam su- 9  
 alia pernicitatem usurpare, alia praepetes  
 us, alia vires, alia nare <sup>12</sup>: hominem scire  
 sine doctrina, non fari, non ingredi, non  
 : breuiterque, non aliud naturae sponte,  
 a flere. Itaque multi extitere, qui non na- 10  
 ptimum censerent <sup>13</sup>, aut quam ocysissime  
 E abole-

- 11 aboleri. Vni animantium luctus est datus, vni luxuria, & quidem innumerabilibus modis, ac per singula membra: vni ambitio, vni auaritia, vni immensa viuendi cupido, vni superstitio, vni sepulturae <sup>14</sup> cura, atque etiam post se de  
 12 futuro <sup>15</sup>. Nulli vita fragilior, nulli rerum omnium libido maior, nulli pauor confusior,  
 13 nulli rabies acrior. Denique caetera animantia in suo genere probe degunt: congregari videmus, & stare contra dissimilia: leonum feritas inter se non dimicat, serpentum morsus non petit serpentes: ne maris quidem beluae ac pisces, nisi in diuersa genera, saeuunt <sup>16</sup>. At hercule homini plurima ex homine sunt mala.

- 1 Man kan dieses zwar in so weit gelten lassen, daß der Mensch von allen Dingen profitiren, und sich dieselben zu Nuße machen kan: auch daß die göttliche Weisheit alles so eingerichtet, daß eine Creatur der andern genüßten kan. Wolte man aber die Sache so weit treiben, daß man sagte, Gott hätte bey Erschaffung der Welt gleichsam einen solchen Rath formirt: Ich will den Menschen schaffen, und ihm zu Gefallen Sonne, Mond und Sternen zc. so käme mir solche Meinung ziemlich hoffärtig, und nicht viel besser vor, als wenn eine Laus sich einbilden wolte, Gott habe ihr zu Gefallen diesen oder jenen Menschen geschaffen, und mit Haaren, und diese mit Schweis, bisweilen auch mit Grind und Epter versehen, damit sie nach aller Lust darauf leben köunte zc. Und wenn wir ja endlich von unseren Erden: Körper zum wenigsten so viel mit einiger Wahrscheinlichkeit behaupten könnten, daß derselbe zu des Menschen, als der edelsten Creatur, Nutzen hauptsächlich, und mehr als zur Bequemlichkeit anderer Thiere eingerichtet, (wiewol sich auch hierbey noch vieles disputiren liesse) so ist doch im geringsten nicht wahrscheinlich, daß alle andere

ere Welt: Körper, gegen deren ganzen Begriff die Erde kaum als ein Staubkorn anzusehen, um des Menschen willen erschaffen. Uebrigens war es die gemeine Meinung der Stoicorum, daß alles um des Menschen willen geschaffen wäre. Beim Cic. de N. D. II, 1. raisonnirt Chrysippus, ein Patriarche der Stoiker, so: *vt clypei causa inuolucrum, vagina autem adii: sic praeter mundum* (dieses ist der Stoicorum Gott) *caetera omnia aliorum causa esse generata, eas fruges atque fructus, quos terra gignit, animantium causa: animantes autem hominis, vt uinum vehendi causa, arandi bouem, venandi & stodiendi canem &c.* Doch spricht auch Seneca de Ira II, 27. *Nimis nos suspicimus, si digni his videmur, propter quos tanta moueantur.*

Die Natur ist der ablatiuus, und saeuia der nominatiuus, auf natura gehet. Die Natur ist grausam gegen uns, indem sie einen so grossen Lohn oder Vergeltung für das Gute, so sie uns erweist, fordert, oder weil alles, was wir von ihr haben, so theuer bezahlen müssen. \* Heum. coniiciebat, Magno sed ei instant sua munera.

Scheinet dieses ein wenig hart und ungewöhnlich zu seyn: doch siehet man, daß es so viel heissen soll, als: *vt non sit facile, oder vt non liceat aestimare*: man kan die Sache nicht genugsam überlegen, also nicht leicht ermessen.

Seneca Nepos redet fast laus die Weise Agessil. oder II, 8, 1. *Hic tantus vir, vt naturam faultricem, uenerat in tribuendis animi virtutibus, sic male in nactus est in corpore fingendo. tristis* wird, sonst unzehligmal, gleichsam actiue gebraucht, ea quae facit tristes.

Die Muscheln, oder Schalen, haben alle Arten der Schnecken, Muscheln, Coquillagen, it. der Schild-Kröten: Wenn sie rau und nicht gar zu hart, nennet er sie verächtlich *corticem*. Coria sollen, wie Hard. erinnert, die Schlangen-Bälge und Häute der Meerweine genennet werden. *Spinas* oder Stacheln

haben etliche Fische und Muscheln, it. die Igel und Stachel-Schweine.

6 Zoten oder Locken, wie die Bären haben..

7 Borsten, wie die Schweine.

8 Felle, daran Wolle, wie die Schafe. Plinius hat übrigen an diesem Ort vielleicht Ciceronem vor Augen gehabt, der de N. D. II, 47 also hiervon redet: *animalium aliae coriis tectae sunt, aliae villis vestitae, aliae spinis hirsutae, pluma alias, alias squama videmus obductas, alias esse cornibus armatas, alias habere effugia pennarum.* Nota: plumae sind bey Plinio und Cicerone die kleinen Federn, die eigentlich zur Bedeckung des Leibes gehören, pennae die Flug, oder Schwing Federn.

9 Die Kinder, wenn sie bald lauffen lernen wollen, fangen an auf allen viere zu kriechen. Dahin gehöret das berühmte Rägel der Sphingis, was das vor ein Thier, so erstlich auf vier, hernach auf zwey, endlich auf drey Füßen gehe.

10 Die Hirnschale ist sonderlich auf dem Wirbel, in vertice, wo die sogenannten suturae oder Nahten zusammen gehen, bey kleinen Kindern sehr dünne und subtil, so daß man bey aufgelegter Hand die Bewegung des Gehirns darunter wahrnehmen kan. Ja bey einigen wächst selbige auch in den erwachsenen und männlichen Jahren nicht zu. Unser Plin. XI, 37, l. 49 sagt hiervon: *cerebrum vni homini in infantia palpitat, nec corroboratur ante primum sermonis exordium.* Die Gegend des Hauptes und der Hirnschale heißet bregma, Gr. *βρίγμα*.

11 Es finden sich neue Zufälle, darein sich die Medici nicht gleich finden können.

12 Cicero de N. D. II, 49 hat einen gar artigen hieher gehörigen locum, welcher in der Chrestom. Cicer. n. 105. p. 440 stehet, dessen Inhalt, daß die Crocodile und Schildkröten, die auf dem Lande aus den Eiern kriechen, so bald sie sich regen können, in das Wasser gehen, it. daß die jungen Endten, so von Hünern ausgebrütet worden, so bald sie des Wassers gewahr werden, sich dahin begeben, ohne daß ein oder das andere

andere von diesen Thiergen dazu von den alten gleichsam gezogen werde.

Cic. Tusc. quæst. I, 48. Fertur etiam de Sileno fabella quaedam: qui cum a Mida captus esset, denn dieser alte Gott Silenus weissagete nicht ehe, als bis man ihn angebunden, vid. de la Cerda ad Virg. Ecl. VI, 19.) hoc ei muneris pro sua missione dedisse scribitur: docuisse regem, non nasci homini longe optimam esse: proximum autem quam primum mori. Hiemit kommt überein der Schluß eines artigen epigrammatis Posidippi oder Crateris Synici Anthol. I, 13, 3.

Ἦν ἄρα τοῖν δυοῖν ἐνὸς αἵρεσις, ἢ τὸ γενέ-  
σθαι.

Μηδέποτε ἢ τὸ θανεῖν αὐτίκα τικτόμενον.

Cicero hat 1. c. etliche gar artige Erzählungen und Fabeln, welche meistens auch in Plutarchi tr. de consolatione ad Apollonium befindlich, und wird erhoffentlich nicht unangenehm seyn, wenn wir das vornehmste und der Jugend anständigste davon ausenden Scribenten hersehen.

CIC. Deorum immortalium iudicia solent in hominibus proferre de morte, nec vero ea fingere solent, sed Herodoto auctore, (L. I, c. 31. steht das erste Exempel von dem Cleobis und Biton) aliisque scriptoribus. Primum Argiae (s. Argivae) sacerdos Cleobis & Biton filii praedicantur, nota fabula est. Cum enim illam ad solemne & statim sacrificium curru vehi ius esset, satis longe a oppido ad fanum, morarenturque iumenta: tunc iuvenes ii, quos modo nominavi, veste posita, corpora oleo perunxerunt, ad iugum accesserunt. Ita sacerdos aduecta in fanum, cum aratus esset ductus a filiis, precata a dea dicitur, ut illis praemium daret pro pietate, quod maximum homini dari posset a Deo: post epulatos cum matre adolescentes, somno se dedisse, mane inuentos esse mortuos.

Plut. l. c. p. 188. fi. H. Steph. λέγεται δὲ τῆ-  
τοις μαρτυρεῖν καὶ τὸ θεῖον. πολλὰς γὰρ παρ-  
ελήφαμεν δι' εὐσεβείαν παρὰ θεῶν ταύτης  
τυχόντας τῆς δωρεᾶς (τῆ θανάτου) -- πρῶτα δὴ  
σοι τὰ περὶ κλέοβιν καὶ βίτωνα τῆς Ἀργείας  
νεανίσκας διηγήσομαι. φασὶ γὰρ τῆς μητρὸς  
αὐτῶν ἱερείας ἔσσης τῆς Ἥρας, ἰπιδὴ τῆς εἰς  
τὸν νεῶν ἀναβάσεως ἦκεν ὁ καιρὸς, τῶν ἐλ-  
κόντων τὴν ἀπήνην ἡμιόνων ὑπερησάντων, καὶ  
τῆς ὥρας ἐπειγῆσης, τέττας, ὑποδύντας ὑπὸ  
τὴν ἀπήνην, ἀγαγεῖν εἰς τὸ ἱερὸν τὴν μητέ-  
ρα. τὴν δ' ὑπερησῆσαν τῇ τῶν υἱῶν εὐσε-  
βείᾳ, κατεύξαθαι τὸ κράτιστον αὐτοῖς παρὰ  
τῆς θεᾶς δοθῆναι τῶν ἐν ἀνθρώποις. τῆς δὲ  
κατακοιμηθέντας μηκέτι ἀναστῆναι, τῆς θεᾶς  
τὸν θάνατον αὐτοῖς τῆς εὐσεβείας ἀμοιβὴν  
δωρησαμένης.

CIC. Simili precatione Trophonius & Aga-  
medes vsi dicuntur: qui cum Apollini Delphis  
templum exaedificassent, venerantes Deum peti-  
erunt mercedem non parvam quidem operis &  
laboris sui, nihil certi, sed quod esset optimum  
homini. Quibus Apollo se id daturum ostendit  
post eius diei diem tertium. Qui ut illuxit,  
mortui sunt reperti. Iudicauisse deum dicunt,  
& eum deum, cui reliqui dii concessissent, ut  
praeter caeteros diuinaret, mortem esse opti-  
mum homini.

PLUT. καὶ περὶ Ἀγαμήδους καὶ Τροφωνί-  
ου φασὶ Πίνδαρον, τὸν νεῶν τὸν ἐν Δελφοῖς οἰ-  
κοδομήσαντας, αἰτεῖν παρὰ τῆς Ἀπόλλωνος  
μισθόν. τὸν δ' αὐτοῖς ἐπαγγέλλασθαι εἰς ἑβ-  
δόμην ἡμέραν ἀποδώσειν, ἐν τούτῳ δ' ἐυω-  
χεῖσθαι παρακελεύεσθαι. τῆς δὲ ποιήσαν-  
τας

τας

τας τὰ προσταχθέν, τῇ ἐβδόμῃ νυκτὶ κατακοιμηθέντας τελευτῆται. Im vorbegehen ist zu gedenken, daß dieser Agamedes und Tropho-  
nius sonst ein gar schlecht Lob haben, wegen eines künstlichen aber übel abgelaufenen Diebstahls, davon Pausa. Boeot. p. m. 311. v. 20. sq. dergleichen aber Herodotus L. II. von andern erzehlet, und welche desto weniger glaubwürdig ist, weil sie mit der hier aus Plutarcho angeführten und auch von Platone in Axiocho p. 1305. erzählten Historie streitet. Was Cicero von Sileno erzehlet, berichtet Plutarchus gar zu weltläufig, als daß wir es hier mitnehmen könnten, aus Aristotelis Eudemo, l. c. p. 200.

CIC. Hac vsus est sententia in Cresphonte (einer verlohrnen tragoedie) Euripides.

Nam nos decebat, coetu celebrantes do-  
mum

Lugere, vbi esset aliquis in lucem editus,  
Humanae vitae reputantes mala:  
At qui labores morte finisset graues,  
Omnes amicos laude & laetitia exsequi.

EURIP.

Ἐχρῆν μὲν ἡμᾶς σύλλογον ποιημένους,  
Τὸν ζῶντα θρηνεῖν, εἰς ὃς ἔρχεται κακὰ.  
Τὸν δ' αὖ θανόντα καὶ πόνων πεπαιμένον  
Χαίροντας ἐκπέμπειν δόμων.

Wir thun nur noch dieses hinzu, daß dem berühmten Eyrischen Poeten Pindaro nach Suidae Zeugniß es gleichfalls wiederfahren, daß auf seinen Wunsch, die Götter möchten ihm geben was das beste wäre, er so bald auf dem Theatro gestorben. Add. La-  
stant. III, 9.

Die vielfältige und belachenswürdige Thorheit der Menschen in ängstlicher Besorgung ihres Begräb-  
nisses

nisses, und die unterschiedene Arten derselben hat nach seiner Art, d. i. lebhaft und artig vorgestellt Lucianus in dem tr. de luſtu.

15 Ob schon Plinius in dem Articul von der Unsterblichkeit der Seelen gar nicht orthodox, so scheint er doch hier mehr auf die testamentarischen Verordnungen zu sehen: als auf die Sorge, wo wir nach dem Tode hinkommen werden. Diese letzte ist so gar nicht lachens oder erbarmenswürdig, daß vielmehr auch die weisesten Heiden solche vor die edelste Bemühung gehalten.

16 Dieses ist nicht absolute wahr. Denn wer siehet nicht täglich die Hunde sich unter einander herum beißen. Und wie die Ochsen, Pferde, Hirsche auf einander losgehen, ist aus der Erfahrung bekannt, und sonderlich von Virg. Georg. III, 216 sqq. gar schön beschrieben. Wie die Affen, ja fast alle Thiere sich um die Speise beißen, ist auch bekannt genug. Daß sie aber nicht Kriege ordentlich mit einander führen, geschiehet aus Mangel des Verstandes. Daß man also wol denen, die die Thiere so gar hoch erheben, um den Menschen nieder zu drücken, kurz antworten könnte, wie die Populia beynt Macrob. Sat. II, 5. extr. auf dergleichen Vorwurf geantwortet: bestiae enim sunt.

\* \* \*

Plinianae miseriarum, quibus humanum genus vrgetur, enarrationi iuuat subiicere Lucretianam tam illam elegantem, quam ex malo profluxit errore: sed in quem, aut certe in oppositum huic Manichaeorum dogma incidere necesse est, qui malorum originem ignorant, quam sola veram scriptura sacra nos condocet. Ita autem



VIII.

LVCRETIVS CARVS

de rerum natura L. V. v. 201 sqq.

ex recens. Creech.

De miseria hominum.

ncipio, quantum *coeli* <sup>1</sup> tegit *impetus* ingens,  
ude <sup>2</sup> *auidam* partem montes *sylvae*que *fera-*  
rum

Tedere, tenent rupes, vastaeque paludes,  
mare, quod late terrarum <sup>4</sup> *distinet* oras.  
e duas porro prope partes feruidus <sup>5</sup> ardor, 205  
iduusque <sup>6</sup> *geli* casus mortalibus aufert.  
od superest arui, tamen id natura sua vi  
tibus obducit, ni vis humana resistat,  
*vitai* causa valido consueta <sup>8</sup> *bidenti*  
emere, & terram pressis proscindere aratris. 210  
non foecundas vertentes vomere glebas,  
traique solum subigentes cimus ad ortus <sup>9</sup>:  
onte sua nequeant liquidas existere in auras.  
tamen interdum magno quaesita labore,  
n iam per terras frondent atque omnia flo- 215  
rent;

nimiis torret feruoribus aetherius sol,  
subiti perimunt imbres, gelidaeque prui-  
nae,  
raque ventorum violento turbine vexant.  
eterea genus horrifera natura ferarum,  
nanae genti infestum terraque <sup>10</sup> marique, 220

E 5

Cur

Cur alit atque auget <sup>11</sup>? cur anni tempora mor-  
bos

Apportant? Quare mors immatura vagatur?  
Tum porro puer, ut saeuus <sup>12</sup> *proiectus* ab vndis  
Nauita, nudus humi iacet, <sup>13</sup> *infans*, indigus  
omni

125 Vitali auxilio, cum primum in luminis oras  
<sup>14</sup> *Nixibus* ex aluo matris natura <sup>12</sup> *profudit*:  
Vagituque locum lugubri complet, ut aequum  
*st* <sup>15</sup>

Cui tantum in vita restet transire malorum.  
At variae crescunt pecudes, armenta, ferae-  
que.

230 Nec <sup>18</sup> *crepitacula* eis *opu'* <sup>15</sup> sunt, nec cuiquam  
adhibenda *st* <sup>15</sup>,  
*Almae* <sup>17</sup> nutricis blanda atque <sup>19</sup> *infracta* lo-  
quela:

Nec varias quaerunt vestes <sup>19</sup> pro tempore caeli.  
Denique non armis opus est, non moenibus  
altis,

Quis sua tutentur, quando omnibus omnia  
large

235 Tellus ipsa parit, naturaque <sup>20</sup> *daedala* rerum.

1 D. i. caelum impetuosum oder rapidum, die ge-  
schwinde Bewegung des Himmels um die Erde an-  
zuzeigen, welche allerdings unbegreiflich, wenn das  
Ptolemäische und Tychoonische System wahr seyn  
solte. Cicero redet selbst also de N. D. II, 38. cum  
autem *impetum caeli* admirabili cum celeritate  
moueri vertique videamus &c.

2 D. i. de, a, oder ex hoc wie Ter. Adelph. I, 1,  
21 sq. nati filii duo. Inde ego hunc maiorem  
adoptavi mihi. Woben Donatus selbst erinnert,  
daß es an statt quorum oder de quibus stehe. Von  
vnde

unde ist eben dergleichen observirt Chrestom. Cic. n. 26. no. 19.

Einen grossen Theil, quae vel auido sufficere possit. Lucretius setzt ohnedem gerne dieses epitheton zu grossen Dingen, z. e. I, 1030. *auidum mare*, it. V, 471. *aether auido complexu caetera sepsit*, welches Creech paraphrasirt, *ingenti ambitu reliqua omnia complexus est*.

Das Meer hält gleichsam die Ufer aus einander, welche einander, wie es scheint, berühren würden, wenn das Meer nicht dazwischen flosse.

Er meint die *zonam torridam*, welche die Alten durchgehends vor unbewohnt gehalten, wovon man aber h. z. t. durch die See-fahrenden besser informirt ist. Er spricht, *duas prope partes*, weil die *zona torrida* allein so breit als die 2 *temperatae*, oder die 2 *frigidae* zusammen: daher auch etliche 2 *zonas* daraus machen.

Dieser alte *genitius* gehöret mit unter die archaismos, davon n. 6. no. 12. Lucretius zielet aber auf die 2 sogenannten *zonas frigidas*, oder die unter beiden *polis* gelegene Striche Landes. Man ist gegen Norden zum wenigsten ziemlich weit in die *zonam frigidam* hinein gekommen, und hat auch hier es besser angetroffen, als sich die Alten eingebildet.

Diese alten *genitui primae declinationis* sind dem Lucretio noch gar gewöhnlich, und Virgilius selbst sagt noch *aulai in medio libabant pocula Bacchi* Ae. III, 354. und *aurai* VI, 747.

*Bidens* ist das gewöhnlichste Bauer-Instrument, und wird derentwegen entweder alleine oder mit dem *aratro* vor alle Bauer-Arbeit gebraucht.

*Simus solum ad ortus* heisst, wir reizen gleichsam die Erde an, daß etwas aus ihr aufgehet.

Z. E. die See-Hunde oder *carchariae*, wovon Plinius IX, 46, l. 70. handelt.

Die Antwort, welche Lucretius vor unmöglich hält, ist den Christen gar leicht. Denn alles was dem Menschen böse, kommt von der Sünde her.

Auch

Auch nach dem bloßen Licht der Natur ist es ja nicht schwer darauf zu antworten. Denn wer hat dem Lucretio oder einem andern Epicurder gesagt, daß der Mensch zu einem absoluten Herrn der Welt von Gott gesetzt worden: oder wider welche göttliche Eigenschaft läuft es, daß eine Sache zu Erhaltung der andern verdorben, unterdessen aber doch die ganze Welt in ihrem Wesen beständig erhalten wird?

- 12 Dieses Wort zeigt eine Verachtung und Geringschätzung an. Plinius hat in vorhergehender passage in eben dieser Materie das Wort also gebraucht. Dahin gehet auch v. 226. das Wort profudit.

- 13 Proprie und adiective, qui fari non potest, Cicero brauchet es öfters von unberedten Rednern.

- 14 Niri und eniri sind Worte, die gar oft von der Geburt der Menschen und Thiere gebraucht werden. E. g. Virg. Ae. III, 391. nixus selbst steht Georg. IV, 199.

- 15 Eine alte und von den Griechen entlehnte Art der elision, deren sich die Poeten nach Lucretio nicht leicht mehr bedienet. Bey Plauto aber und denen noch ältern ist nichts gewöhnlicher. Eben dergleichen ist auch davon zu sagen, wenn das *us* finale wenigstens in der scansion sein *s* verlieret, und mithin die Sylbe, die sonst positione lang wäre, kurz wird.

- 16 Klappern, damit man die Kinder stillt. Martialis nennet es auch sistra Epigr. XIV, 54 heißet der alte Titus crepitaculum, und die Verse selbst sind diese:

Si quis plorator collo tibi vernula pender,

Haec quatiat tenera garrula sistra manu.

Nota, vernula heißt ein Sklaven-Kind. Sistrum *σίστρον* von *σίσσω*, moueo aber ist ein klingend Instrument, so sonderlich bey dem Gottesdienste der Egyptier gebraucht worden. Man konnte sie in gewissen Absichten mit den Schellen an dem Kleide des Jüdischen Hohenpriesters vergleichen. Hier. Boetius hat ein besondres Buch de sistro geschrieben.

VIII. *Infraclus. daedalus. Gent. monstr. aut fab. 77*

- 17 Das epitheton *almus* schicket sich am besten vor die Mütter, oder Säug. Ammen, weil es von *alo* herkommt.
- 18 *Infraclus* ist eigentlich ein participium von *infringo*, und bedeutet also bey den alten und besten Scribenten ordentlich so viel als *valde fractus*, und kan nicht leicht aus einem probaten auctore erwiesen werden, daß es auch so viel heisse als *non fractus*. Mit *immutatus* hat es eine andere Verwandtschaft. Denn dieses kommt bey Cicerone *de inuent.* II, 53. extr. und Terentio Andr. I, 5, 7 auch negativus vor. *Infraclus* vox heisset also eine gebrochene, weibische oder kindische Stimme.
- 19 Z. e. die Hunde haben das ganze Jahr einerley Kleid an, und wechseln nicht mit Winter- und Sommer-Strümpfen oder Kleidern ab.
- 20 *Δαίδαλος* ein Griechisch adiectivum, dessen sich auch Virgilius Georg. IV, 179 von den Bienen-Häusern bedienet. Davon hat der berühmte Künstler Daedalus seinen Namen. Das Wort hat einerley Ursprung mit *δαίωμι*, von *δαίω*, scio.

X.

VII, 2. f. 2.

Gentes monstrosae aut fabulosae.

Esse Scytharum genera, & quidem plura, quae corporibus humanis vescerentur, indicavimus <sup>1</sup>. Id ipsum incredibile fortasse, ni cogitemus in medio <sup>2</sup> orbe terrarum ac Sicilia & Italia fuisse gentes huius inonstri, <sup>3</sup> *Cyclopas* & <sup>4</sup> *Laestrygonas*, & nuperrime trans Alpes hominem <sup>5</sup> immolari gentium earum more solitum, quod paulum a mandendo abest. Sed & iuxta <sup>3</sup> eos, qui sunt ad septemtrionem versu, haud procul

cul ab iplo *aquilonis* <sup>6</sup> *exortu*, *specuque* eius dicto, quem locum *Gefclithron* appellant, produntur *Arimaspi* <sup>8</sup> quos diximus, vno oculo in  
 4 fronte media insignes: quibus assidue bellum esse circa meta'la cum <sup>9</sup> *gryphis*, ferarum volucris genere, quale vulgo traditur, eruente ex cuniculis aurum, mira cupiditate & feris custodientibus, & Arimaspiis rapientibus, multi, sed maxime illustres <sup>10</sup> *Herodotus* & *Aristeas* <sup>11</sup> *Procon-*  
 5 *nesius* scribunt. Super alios autem Anthropophagos Scythas, in quadam conualle magna Imai montis, regio est, quae vocatur Abarimon, in qua syluestres viuunt homines, auersis  
 6 post crura plantis <sup>12</sup>, eximiae velocitatis, passim cum feris vagantes. Hos in alio non spirare coelo, ideoque ad finitimos reges non pertrahi <sup>13</sup>, neque ad Alexandrum Magnum pertractos, Baeton itinerum eius mensor prodidit.  
 7 Priores Anthropophagos, quos ad septemtrionem esse diximus, X dierum itinere supra *Borysthenem* <sup>14</sup> *annem*, ossibus humanorum capitum <sup>15</sup> bibere, cutibusque cum capillo pro mantelibus <sup>16</sup> ante pectora vti, *Isigonus* <sup>17</sup> *Nicaeensis*. Idem in *Albania* <sup>18</sup> gigni quosdam <sup>19</sup> *glauca* oculorum acie, a pueritia statim canos, qui  
 9 noctu plus quam interdiu cernant. Idem itinere dierum X supra *Borysthenem*, *Sauromatas* ter-  
 10 tio <sup>20</sup> die cibum capere semper. *Crates* <sup>21</sup> *Pergamenus* in *Hellesponto* circa <sup>22</sup> *Parium*, genus hominum fuisse tradit, quos <sup>23</sup> *Ophiogenes* vocat, serpentum ictus contactu leuare solitos, & manu imposita venena extrahere corpori.

Var-

Varro <sup>24</sup> etiam nunc esse paucos ibi, quorum **11**  
 salivae contra ictus serpentum medeantur. Si-  
 milis & in Africa gens *Pfyllorum* <sup>24</sup> fuit, ut <sup>25</sup>  
*Agatharchides* scribit, a Pfyllo rege dicta, cu-  
 ius sepulchrum in parte <sup>26</sup> *Syrtium* maiorum  
 est. Horum corpori ingentum fuit virus exi- **12**  
 ale serpentibus, & cuius odore sopirent eas.  
 Hos vero <sup>27</sup>, liberos genitos protinus obici-  
 endi saevissimis earum, eoque genere pudici-  
 am coniugum experiendi, non profugientibus  
 adulterino sanguine natos serpentibus. Haec **13**  
 ens ipsa quidem prope internecione sublata est  
<sup>28</sup> Nasamonibus, qui nunc eas tenent sedes:  
 genus tamen hominum ex his qui profugerant,  
 ut cum pugnatum est, abfuerant, hodieque  
 remanet in paucis. Simile & in Italia *Mar-* **14**  
*orum* <sup>30</sup> genus durat, quos a <sup>31</sup> *Circae* filio or-  
 os ferunt, & ideo inesse iis vim naturalem eam.  
 Et tamen omnibus hominibus contra serpentes **15**  
 est venenum. Feruntque ictus <sup>32</sup> salivae, ut  
 eruentis aquae contactum fugere. Quod si in  
 vires penetrauerit, etiam mori: idque maxi-  
 me humani <sup>33</sup> ieiunioris. In eadem Africa fa- **16**  
 milias quasdam effascinantium <sup>34</sup>, *Ifigonus* &  
*Nymphodorus* tradunt: quorum laudatione  
 creant <sup>36</sup> *probata*, arescant arbores, emori-  
 untur infantes. Esse eiusdem generis in <sup>37</sup> *Tri-* **17**  
*allis* & <sup>38</sup> *Illyriis*, adiicit *Ifigonus*, qui visu  
 quoque <sup>39</sup> effascinent, interimantque quos diu-  
 us intueantur, iratis praecipue oculis: quod  
 orum malum facilius sentire puberes. *Nota-* **18**  
*iles* <sup>40</sup> esse, quod *pupillas* hinas in oculis sin-  
 gulis

- gulis habeant. Huius generis & foeminas in Scythia, quae vocantur Bithyae, prodit <sup>41</sup> *Apol-*  
 19 *lonides*. *Phylarchus* <sup>42</sup> & in Ponto *Thibiorum* genus, multosque alios eiusdem naturae: quorum notas tradit in altero oculo geminam pupillam, in altero <sup>43</sup> equi effigiem: eosdem praeterea non posse <sup>44</sup> mergi, ne veste quidem de-  
 20 grauatos. Haud dissimile iis genus *Pharnacum* <sup>45</sup> in *Aethiopa* prodidit <sup>46</sup> *Damon*, quorum sudor tabem contactis corporibus afferat. Feminas quidem omnes ubique visu nocere, quae duplices pupillas habeant, Cicero <sup>47</sup> quoque  
 21 apud nos autor est. Adeo naturae, cum ferarum morem vescendi humanis visceribus in homine genuisset, gignere etiam in toto corpore, & in quorundam oculis quoque venena placuit: ne quid vsquam mali esset, quod in homine non  
 22 esset. Haud procul vrbe Roma in <sup>48</sup> *Faliscorum* agro familiae sunt paucae, quae vocantur <sup>49</sup> *Hirpi*: hae sacrificio annuo, quod fit ad montem <sup>50</sup> *Soraclum* Apollini, super ambustam  
 23 ligni struem ambulantes non aduruntur. Et ob id perpetuo senatus consulto militiae omniumque aliorum munerum vacationem habent.  
 24 Quorundam corpore partes nascuntur ad aliqua mirabiles: sicut Pyrrho <sup>51</sup> regi pollex in dextro pede, cuius tactu lienosis medebatur. Hunc cremari cum reliquo corpore non potuisse tra-  
 25 dunt, conditumque loculo in templo. Praecipue India *Aethiopumque* tractus miraculis scant. Maxima in India gignuntur animalia. Indicio sunt canes <sup>52</sup> grandiores caeteris. Arbo-



res quidem tantae proceritatis traduntur, ut sagittis superiaci nequeant. Haec facit vbertas 26  
 soli, temperies caeli, aquarum abundantia, (si libeat credere) ut sub vna ficu<sup>53</sup> turmae condantur equitum. Arundines vero tantae pro- 27  
 ceritatis traduntur<sup>54</sup>, ut singula internodia al-  
 ueo nauigabili ternos interdum homines ferant. Multos ibi quina cubita constat longitudine ex- 28  
 cedere, non exspuere<sup>55</sup>, non capitis, aut dentium, aut oculorum vlllo dolore affici, raro aliarum corporis partium: tam moderato solis vapore durari. Philosophos eorum, quos<sup>56</sup> Gy- 29  
*mnosophistas* vocant, ab exortu ad occasum per-  
 stare, contuentes solem immobilibus oculis, feruentibus arenis toto die alternis pedibus insistere. In monte, cui nomen est Nulo, homines 30  
 esse auersis plantis, octonos digitos in singulis pedibus habentes, autor est<sup>57</sup> *Megasthenes*. In 31  
 multis autem montibus genus hominum capitibus caninis<sup>58</sup>, ferarum pellibus velari, pro voce latratum edere, vnguibus armatum, venatu & aucupio vesci. Horum supra centum viginti millia fuisse *prodente se*<sup>59</sup>, *Ctesias* scribit: & in quadam gente Indiae, feminas semel in vita parere, genitosque confestim canescere. Item 32  
 hominum genus qui<sup>60</sup> *Monocoli* vocarentur, singulis cruribus, mirae pernecitatis ad saltum, eisdemque<sup>60</sup> *Sciapodas* vocari: quod in maiori aestu humi iacentes resupini, umbra se pedum protegant: non longe eos a<sup>60</sup> *Troglodytis* abesse. Rursusque ab his occidentem versus 33  
 quosdam sine<sup>61</sup> ceruice, oculos in humeris ha-

- 34 bentes. Sunt & *Satyri subfolanis* <sup>62</sup> Indorum  
montibus (Catharcludorum dicitur regio) per-  
nicissimum animal: tum quadrupedes tum recti  
currentes <sup>63</sup>, humana effigie, propter veloci-  
35 tatem, nisi senes aut aegri, non capiuntur. *Cho-*  
*romandarum* <sup>64</sup> gentem vocat *Tauron* <sup>64</sup> silue-  
strem sine voce, stridoris horrendi, hirtis cor-  
36 poribus, oculis glaucis, dentibus caninis. *Eu-*  
*daxus* <sup>65</sup> in meridianis Indiae viris plantas esse  
cubitales, feminis adeo paruas, ut <sup>66</sup> *Strutho-*  
37 *podes* appellentur. Megasthenes gentem inter  
*Nomadas* <sup>67</sup> Indos narium loco foramina tan-  
tum habentem, anguium modo *loripedem* <sup>68</sup>,  
38 vocari Scyritas. Ad extremos fines Indiae ab  
oriens circa fontem Gangis, <sup>69</sup> *Astomorum* gen-  
tem sine ore, corpore toto hirtam <sup>70</sup> vestiri fron-  
dium lanugine, halitu tantum viventem & odo-  
39 re, quem naribus trahant. Nullum illis cibum,  
nullumque potum, tantum radicum florumque  
varios odores & siluestrium malorum, quae se-  
cum portant longiore itinere, ne desit olfactus:  
graviore paulo odore haud difficulter exanimari.  
40 Supra hos extrema in parte montium Trispitha-  
mi Pygmaei que narrantur, ternas spithamas lon-  
gitudine, hoc est ternos dodrantes <sup>71</sup> non exce-  
dentes, salubri caelo, semperque vernante,  
montibus ab aquilone oppositis: quos a gruibus  
41 <sup>72</sup> infestari, Homerus <sup>73</sup> quoque prodidit. Fa-  
ma est, insidentes arietum caprarumque dorsis,  
armatos sagittis veris tempore vniuerso agmine  
ad mare descendere, & ova pullosque earum  
alium consumere: ternis expeditionem eam  
mensi-

mensibus confici, aliter futuris gregibus non  
 resisti. Casas eorum luto pennisque & ouorum  
 putaminibus construi. Aristoteles <sup>74</sup> in cauer-  
 nis viuere Pygmaeos tradit. Caetera de his, vt  
 reliqui. <sup>75</sup> Haec atque talia ex hominum ge-  
 nere <sup>76</sup> ludibria sibi, nobis miracula, ingeniosa  
 fecit, natura.

- 1 J. E. IV, 12, f. 26. Sie werden insgemein Anthro-  
 pophagi oder Androphagi genennet.
- 2 Italien ist bey nahe in der Mitte der damal bekann-  
 ten Welt gelegen. Sonsten ist in einer Kugel, der-  
 gleichen die Erde, nichts in der Mitten.
- 3 Die Cyclopes, welche an dem Berge Aetna in  
 Sicilien gewohnet, und deren einer, Polyphemus,  
 etliche Gefährten des Vlyssis aufgezehret, von die-  
 sem aber um sein einig mitten in der Stirn stehen-  
 des Auge gebracht worden se. handeln Homerus od.  
 2. und Virg. Aen. III, weitläufftig.
- 4 Die Laestrygonen sind nicht viel besser gewesen.  
 Homerus redet von ihnen od. x. da er unter andern  
 v. 120. sagt *αὐτὸν δὲ Λαεστρυγόνων ἰσχυρότερον, ἀνὰ γῆραςιν*. Un-  
 ser Plinius sagt III, 5, f. 9. sie hätten zu Formiae in  
 Campania (h. i. t. Terra di Lavoro im Königreich  
 Neapolis) ihren Sitz gehabt. Doch setzt er auch  
 Laestrygonios campos in Sicilien III, 8, 1. f. 4.
- 5 Es wird Gelegenheit geben unten aus Plin. XXX,  
 I, f. 3 & 4. ex professo von der *ἀνθρωποφασία* oder  
 schändlichen Gewohnheit die Menschen zu opfern zu  
 handeln. Trans Alpes heisset in Gallia. Plinius  
 redet vermuthlich also, weil er diese Nation nicht  
 mit Namen nennen will.
- 6 Nicht weit davon, wo der Nord-Wind entsteht,  
 das ist nicht weit von dem polo arctico. Man bil-  
 dete sich ein, es müste eine besondere Höle, wie ein  
 Luftloch der Erden, seyn, woraus der kalte Nord-  
 Wind herbließe L. IV, 12. f. 26. hat er es gelida aqui-  
 lonis conceptacula genennet.

7 Gr. τῆς κλειθροῦ terrae claustrum. Denn je näher man gegen den Polum kommt, je näher kömmt man, so zu sagen, gegen das Ende der Welt: In dem wegen der Kälte und halbjährigen Finsterniß wol kein Mensch daselbst ausdauern dürfte. Also wird auch III, 4. f. 9. ein Ort nahmhafft gemacht Clostra Romana, welches ehedessen nach Harduini Meinung die Gränz-Bestung, und wie man jetzt redet, der Schlüssel des Römischen Gebietes gewesen. Es ist aber nichts neues, daß barbarische Lande und Dinge Griechische Namen haben, wie z. E. auch h. j. t. bey uns viele Asiatische und sonderlich Americanische Lande, Insula, Städte 2c. Spanische, Holl- und Engländische Namen haben. Also nennet Plinius am nächstangeführten Ort, eben diese Gegend, von der wir jetzt handeln, regionem pterophoron, wegen des beständigen Schnees, der immer in Gestalt der Federn die Luft erfülle. Frustra igitur est Hard. cum Gesclithron, quod tamen etiam antiquissimae editiones agnoscunt, & asseuerat Turnebus, hoc nomine repudiat, quod Graecum sit. add. infra no. 45.

8 Er hat dieser Nation schon gedacht IV, 12. f. 26. und VI, 17. f. 19. Vermuthlich ist die Fabel von dieser einäugigen Nation daher entstanden, weil diese Schützen (Schützen, Schützen,) gewohnet waren, das eine Aug, um desto gewisser zu schießen immer zu halten. Also haben auch diejenigen Thessaler, welche es zuerst gewagt auf einem Pferde zu reiten, Gelegenheit zu der Erzählung von den hippocentaurs gegeben, welches monstra seyn sollen, die von oben Menschen, unter dem Gürtel aber Pferde wären.

9 Von diesen Vögeln sagt unser auctor X, 49. f. 70. kurz und gut: Pegasos equino capite volucres, & Gryphos aurita aduncitate rostri fabulosos reor. Die Lateiner nenneten diese Vögel picos. Dahin gehöret der locus Plauri Aulul. IV, 8, 1. Pici diuitiis qui aureos montes colunt ego solus supero, d. i. ego solus supero diuitiis picos, qui  
pici

pici aureos montes colunt, &c. vid. Turn. adu. XXIII, 26. & XXIV, 23.

- 10 Herodotus erzehlet zwar diese Tradition L. III, c. 116. aber so, daß er bezeuget, er glaube es nicht: *πείθομαι δὲ καὶ τὸ, ὅπως μυθόφαλοι, ἄνδρες φύονται, φύσιν ἔχουσι οὐκ ἔστι τοῖσι ἄλλοις ἀνθρώποις.* L. IV, c. 27. sagt er *αἰμα* hiesse in der Scythien Sprache eins, und *σπε* ein Aug.
- 11 Dieser Scribent ist es, auf dessen Credit die ganze Sache ankömmt. Denn man hat ehedessen ein Werk unter diesem Namen gehabt, dessen Titul auch Arimaspea gewesen. Von Aristeo Proconnesio selbst, dessen wunderlicher Verschwindung und untergeschobenen Schriften handelt gar gelehrte Huet. demonstr. Evang. Prop. IX, c. 142. it. Fabr. B. G. I, 2, 6. Vid. Herodotus IV, 14. als welcher der älteste Scribent, der dieser Sache gedenket.
- 12 Gellius N. A. IX, 4. beschreibet diese Leute also: *alios item esse homines, apud eandem caeli plagam (Septentrionem) singularis velocitatis: vestigia pedum habentes retro porrecta, non ut caeterorum hominum prospectantia.*
- 13 Es ist dieses gar eine gute und heilsame Erfindung, damit man die nasenweise Leute abweisen kan, welche sich unterstehen dürfften zu fragen: Wer hat einen solchen eindüngelten Schützen, oder curiuseum Läufer gesehen? So aber kan man solche Nasenschnäbel kurz abweisen und sagen: Wenn es der Herr nicht glauben will, so gehe er hin und sehe es. Damit aber ta niemand an der Wahrheit dieser und dergleichen curiuseum Erzehlungen zweiffeln dürffte, deren unten auch eine ziemliche Partie vorkommen wird, hat Seb. Münster in seiner Cosmographen dergleichen Leute die Hunds Köpffe, gar keine Köpffe, nur ein Auge auf der Stirn, hinterwärts gekehrte Füße, it. nur einen Fuß haben, der aber unten so breit, daß sie sich, wenn sie auf dem Rücken liegen und selbstgen in die Höhe halten, wie unter einem Gezelt, vor den Strahlen der Sonnen, damit schützen können, it. solche, die so erbare Ohrläpffen

läppen haben, daß sie in dem einen schlafen und mit dem andern sich zudecken können, i. e. von guten Künstlern abbilden lassen.

14 H. i. t. der Nieper, welcher aus Polen in das schwarze Meer gehet.

15 Dieses ist wol eben nichts unglaubliches. Wenigstens stehet in allen compendiis historicis, daß Alboinus der erste Longobarden-König in Italien von seiner Gemahlin Rosamunda dessentwegen umgebracht worden, weil er ihr aus ihres Vaters Cuni-mundi, den er erschlagen, Hirnschdel eines zugebracht. Daß man unter den Americanern auch Menschenfresser, und noch vielmehr solche gefunden, die aus ihrer erschlagenen Feinde Hirnschdeln getrunken, wird als eine bekannte Sache angegeben.

16 Weil Plinius hier davon redet, daß diese Scythen nicht eitel sind, so scheint es besser zu seyn, mit Hard. ad h. l. ein Brust-Tuch oder Serviette, als mit Caelio Rhodig. ant. lect. XVI, 10. einen Mantel oder ordentlich Kleid zu verstehen.

17 Dieses ist auch einer von den Historienmachern, woraus dergleichen Erzählungen insaemem von den Alten genommen worden. Vid. Gell. l. c. er soll libros *απίσω* oder incredibilium geschrieben haben. Hard. in ind. auctor.

18 Dieses ist eine Asiatische Provinz, die bey nahe mit dem heutigen Georgien überein kömmt, davon Plinius VI, 10. l. 11. welche demnach mit dem heutigen Albanien, einer Griechischen Provinz, und Theil von dem alten Epiro, nicht zu vermischen. Gellii Worte l. c. sind diese: Praeterea traditum esse memoratumque in vltima quadam terra, quae Albania dicitur, gigni homines, qui in pueritia canescant, & plus cernant oculis per noctem, quam inter diem.

19 Daß man auf die oculos glaucos, blaue Wasserfarbe Augen viel gehalten, siehet man aus dem Homero, bey dem *γλαυκῶπις* das beständige epitheton der Minerva ist. Weil aber *γλαυξ* eine Nacht-Eule bedeutet: So siehet man, warum die Stadt

- Stadt der Mineruae, (*της Αθηναις*) Athen, eine Eule auf ihre Münzen prägen lassen, und diesen, sonst nicht gar zu lieblichen Vogel, gerne geduldet. Und wenn die Albaner *oculos glaucos* haben, so hat man auch leicht dazu machen können, sie sehen bey Nacht, wie die *glaucos* oder Eulen, und wären auch grau oder Eulensfarbig, wenn sie aus Mutterleibe kämen, wie die Esel.
- 20 Gell. l. c. item esse compertum & creditum, Sauromatas, qui ultra Borysthenem fluvium longe colunt, cibum capere semper diebus tertiis, medio abstinere.
- 21 Dieses Scribenten gedencket auch Aelia. Histor. anim. XVII, 9.
- 22 Dieser Stadt, und Colonie, gedencket Plin. V, 32. f. 40. zwischen Lampascus und Priapus. Der Hellsponsus ist aus dem Cornelio Nepote bekannt genug.
- 23 *Οφιογενεις* von dem Geschlechte der Schlangen.
- 24 Priscianus hat L. X. p. m. 400. wo er von pungo handelt, ein paar fragmenta Varronis aus dessen L. I. rerum humanarum erhalten, die hieher gehören, und woraus zu schliessen, daß, was Plinius hier angiebt, vermuthlich in eben dem Buch gestanden. Vt habent *Parii* (no. 12.) qui vocantur *ophiogenes*, & in Africa *Psylli*: quorum *ophiogenes* cum arbitrantur suppositum esse aliquem in stirpe, ei admovent, vt pungat, colubram: cum pupugerit, si de genere sit, viuere, si non sit, mori. - - - Adnota aspis cum pupugerit, si non occidat, sciat ex *Psyllorum* stirpe esse.
- 25 Von dergleichen Kinder-Proben der alten Teutschen, Araber, Perser, &c. hat ein und anderes angeführet Bourdelot. ad Heliod. Aethiop. L. III. p. 150. Sonsten gedencket dieser *Psyllorum* Plin. anch VIII, 25. f. 39. daß die Schlangen auch durch den Geruch derselben vertrieben werden. Aelia. Hist. an. I, 57. und XVI, 27. und 28. erzehlet zwar Wunder von diesen Leuten, & E. daß mit dem Wasser, damit selbige Mund und Hände gewaschen, ic.

mit ihrem Speichel, die Schlangen-Biſſe geheilet werden könnten; daß die Schlangen auch vor ihrem Geruch ſich entſetzen und fliehen ꝛc. Aber er ſetzt an dem erſten Ort die Clausul hinzu, *ἐν ταῦτα περιέτινοντο λίβυς, καὶ ἐνὶ αὐτῇ αὐτοὶ ἀπατῶντες ἴστανται.* Aus eben dieſem Auctore VI, 37. lernen wir, daß es auch eine Nation, Pſylli genannt, in Indien gegeben.

26 Die Syrtēs ſind eine gefährliche Gegend auf der Africaniſchen Küſte, ſo wol in der See ſelbſten, wegen der unbeſtändigen Veränderung der Sand-Bänke, daß man ſich nicht verlaſſen kan, wo die See tieff oder ſeichte; als auch auf dem Lande, da der Wind die Sand-Berge bald ſo, bald anderſt formiret. Daß die Pſylli in dieſer Gegend gewohnet, bezeuget auch Nicander bey Aelia. XVI, 28, wo er von ihnen ſagt: *ὅς οὐ τις βόσκεν ἰνδοτρόφος.*

27 Dieſes hat nicht nur Aelia. II. cc. angemercket, ſondern Lucanus gar artig mit poetiſcher Feder beſchrieben. Wir wollen etwas davon herſehen, L. IX, v. 891. ſqq.

- - - Gens vnica terras

Incolit a faeuo ſerpentum a innoxia morſu  
h Marmaridae Pſylli: par lingua potentibus  
e herbis;

895 Ipſe cruor tutus, nullumque admittere virus  
Vel cantu d' ceſſante poteſt, natura locorum  
Iuſſit, vt immunes miſti ſerpentibus eſſent. e  
Proſuit in' mediis ſedem poſuiſſe venenis.  
Pax illis cum morte data eſt. fiducia tanta  
eſt

Sanguinis, in terram paruus cum decedit in-  
fans,

900 Ne qua ſit externae veneris miſtura timen-  
tes,

Letifica dubios explorant aſpide partus.

Vt-



Vtque louis *f* volucer, calido cum protulit  
ouo

Implumes natos, solis conuertit in ortus.

Qui potuere pati radios, & lumine recto

Sustinuere diem caeli, seruantur in vsus: 905

Qui Phaebo cessere, iacent: sic pignora  
gentis

Psyllus habet, si quis tactus non horruit an-  
gues,

Si quis donatis lusit serpentibus infans.

Nec solum gens illa sua contenta salute,

Excubat hospitibus, contraque nocentia mon- 910  
stra

Psyllus adest populis &c.

Nam primum tacta designat membra *fali-*  
*ua, g*

Quae cohibet virus, retinetque in vulnere 915  
pestem.

*g* Plurima tum voluit spumanti carmina lin-  
gua

Murmure continuo, nec dat suspiria cur-  
fus

Vulneris *h*, aut minimum patiuntur fata ta-  
cere.

Saepe quidem pestis nigris inserta medullis

Excantata fugit: sed si quod tardius audit 920

Virus, & elicirum iussuque exire repu-  
gnat:

Tunc *i* superincumbens pallentia vulnera  
lambit,

Ore venena trahens, & siccant dentibus ar-  
tus,

Extractamque tenens gelido de corpore mortem

Expuit, & cuius morsus superauerit k anguis,  
Iam promptum Psyllis vel gustu nosse veneni.

- a Passive, cui nihil nocetur, welches etwas rares ist.  
Doch redet auch Tibullus also II, 5, 63.

Verà cano, sic vsque sacras *innoxia* laurus  
Vescar & aeternum sit mihi virginitas:

die Sibylla wünschet, daß sie ohne Schaden ferner  
möge der sonst ziemlich gefährlichen Conversation mit  
dem Apollo genießen u.

- b Die Gegend, wo die Psylli wohnten, hieß Marmarica,  
ein Theil der in weitläufftigen Verstand genommenen  
Provinz Cyrenaica. Silius Italicus III, 300 spricht  
von eben diesen Leuten:

Marmaridae, medicum vulgus

Ad quorum cantus serpens oblita veneni,

Ad quorum cantus mites iacuere cerastae

(eine Art von Schlangen.)

- c d Die gewöhnlichsten Arten der Zaubererinnen und He-  
rerinnen bey den Alten waren herbae, allerhand Kräu-  
ter und Wurzeln, und carmina, d. i. gewisse in Verse  
oder auch in prosa abgefaßte Formeln. Man kan  
davon in Theocriti und Virgilii besondern Gedich-  
ten Pharmaceutria oder die Zauberin genannt, bey  
Ouidio, in der Metam. L. VIII, fa. 3, wo er von der  
Medea handelt, in Luciani Philopseude, bey Sere-  
no Sammonico und sonst unzehligte Zeugnisse ha-  
ben. Virgilius hat einen Vers 2 mal Geor. II, 129  
und III, 283 Miscuerintque herbas, & non *innoxia*  
*verba*. add. no. 30. in diesem numero.

- e Vermuthlich hat die Menge der Schlangen gemacht,  
daß die Leute hart und herzhafft worden, einen sol-  
chen Biß auszusaugen, da denn etliche wenige Exem-  
pel auch die andern dieser Nation bewogen, es nach-  
zutun. Denn was von dem Geruch, Beschwören,  
Speichel, der Kinder, Probe u. d. g. vorgegeben wird,  
sind

sind wol Nahrung. Der alte Medicus Celsus; V, 27, 3 ist schon der Meinung, daß auch ein ieder Mensch ohne Schaden dergleichen Biß auffaugen, und wenn es auf der Stelle geschiehet, dem Patienten Hülfe verschaffen könne. Welches auch mit den principis der neueren Medicorum wol überein kommt, als welche observiren, daß giftiger und erzürnter Thiere Biß deswegen schade, weil mit demselben sobald der Gift aus denen an den Zähnen befindlichen Bläszen in das warme Blut eingegossen, vermischt, und also durch die Circulation, und etwas, das einer Gährung ähnlich ist, die ganze massa des Geblütes durchtrochen und verderbet werde. Daß also eben der Gift, welcher mit dem warmen Geblüte vermischt, tödlich seyn würde, ohne Schaden in den Mund genommen werden könne. V. Frid. Hofmann de erroribus circa venena vulgaribus. Hierher gehören auch die artigen Verse Lucani VIII, 612, wo ein Africainischer Wegweiser den Soldaten, die sich scheueten aus einem mit Schlangen angefüllten Brunnen zu trinken, also redet:

Vana specie conterriti leti,  
Ne dubita, miles, tutos haurire liquores.  
Noxia serpentum est admixto sanguine  
pestis  
Morsu virus habent, & fatum dente minantur:  
Pocula morte carent.

Unterdessen wolte ich nicht in Abrede seyn, daß nicht die Psylli durch Gewohnheit es dahin bringen können, daß ihnen der Schlangen Gift weniger als andern geschadet; wie man denn Exempel hat, daß Leute Spinnen und dergleichen Dinge von Jugend auf ohne Schaden gegessen. Der König Mithridates soll durch seinen Mithridat, (das antidoton, so von ihm den Namen hat) sonderlich aber durch täglichen Gebrauch des Giftes es dahin gebracht haben, daß er auch,  
da

92 X. *Aquilarum examen. Psyllorum praestigiae.*

da er wolte, sich nicht mit Gift umbringen können.  
 Martial. L. V. epigr. 78.

Profecit poro Mithridates saepe veneno,  
 Toxica ne possent saeva nocere sibi.

Tu quoque cauisti coenando tam male sem-  
 per,

Ne posses vnquam, Cinna, perire fame.  
 add. Plin. XXV, 2, f. 3.

f Diese Erzählung von dem Adler, sonderlich von dem Meer-Adler, hat auch Plin. X, 3. f. 3. *Haliaetus* tantum implumes etiamnum pullos suos percutiens, subinde cogit aduersos intueri solis radios, & si conuiuentem humectantemque animaduertit, praecipitat e nido, velut adulterinum atque degenerem: illum, cuius acies firma contra stetit, educat.

g Diese Excremonien und Grimacen, wenn dergleichen von den Psyllis vorgenommen worden, dienen dazu, den Leuten weiszumachen, als wenn, ich weiß nicht, was vor große Künste darhinter wären, damit sie nicht mercken solten, daß es eine Sache wäre, die von jedermann verrichtet werden könnte. Wie es etwa die Gaukel- und Taschen-Spieler, Marcktschreyer und dergleichen Leute noch h. z. t. machen. Daß übriggens die Betrügerey und Aberglauben mit Beschwörung der Schlangen sehr alt, ist auch aus der heiligen Schrift e. g. Ps. LVIII, 5, 6 bekannt. Von dem Speichel s. was in diesem nu. no, 32. 33. gesagt werden soll.

h Die Psylli gaben vor, sie dürfften in ihrem Segen nicht inne halten oder Athem holen. Alles zu dem Ende, damit nicht so leicht jemand es ihnen nachmachen, und hinter ihre Künste kommen könnte. Ich erinnere mich, gehört oder gelesen zu haben, daß noch ieko, wenn man den Heck-Broschen holet, oder das Feuer segnen, oder einen Geist beschwören will, man ohne Anstoß und Absetzen die Formel herplappern müsse, weil man sonst Gefahr laufe, daß einem der  
 Hals

Hals umgedrehet werde. Wiewol man hier auch den *cursum vulneris* von der geschwinde überhand nehmenden Gefahr verstehen kan.

- i Was der Psyllus gleich anfangs als das einigste kräftige Mittel anwenden können und sollen, sparet er unter allerhand Gauckel-Possen bis auf die letzte, um sich desto wunderbarer und ehrwürdiger zu machen, wie die Marktschreyer und Zahnbrecher noch thun.
- k Sie können aus dem Geschmack des Giftes errathen oder schliessen, was vor eine Art der Schlangen den Patienten gebissen.

\* \* \* \*

- 28 Dieses muß schon lange vor Herodoti Zeiten geschehen seyn, weil derselbe aus dem Munde und auf den Credit der verlogenen Carthaginenser erzehlet, was Gellius XVI, 11. aus ihm folgender massen anführet: *Psyllos quondam fuisse in terra Africa, conterminos Nasamonibus, Austrumque in finibus eorum quodam tempore perquam validum ac diutinum flauisse, eo flatu aquam omnem in locis, in quibus colebant, exaruisse. Psyllos re aquaria defectos, eam iniuriam grauiter Austro succensuisse, decretumque fecisse, vti armis sumtis ad austrum, perinde quasi ad hostem, iure bellis repetitum proficiscerentur. Atque ita profectis ventum austrum magno spiritus agmine venisse obuiam, eoque vniuersos cum omnibus copiis armisque, tumulis montibusque arenarum superiectis operuisse. Eo facto Psyllos ad vnum omnes interiisse. Itaque eorum fines a Nasamonibus occupatos.*

- 29 Iulius Solinus, dessen Polyhistor meistens aus excerptis aus dem Plinio bestehet, muß eine ziemliche Zeit nach diesem gelebet haben, weil er c. 40 alles, was Plinius hier erzehlet, in imperfecto anführet, und also beschleußt: *sed haec gens interiit a Nasamonibus capta. neque quidquam aliud praeter opinionem de vestigio nominis sui Psylli reliquerunt.*

- 30 A. Gellius XVI, II. Gens in Italia Marforum orta fertur esse a Circes filio Marso: propterea Marfis hominibus, quorum duntaxat familiae cum externis cognationibus nondum etiam permistae corruptaeque sunt, vi quadam genitali datam, ut serpentium virulentorum domitores sint, & incantationibus barbarumque succis (s. no. 27, c, d) faciant medelarum miracula. Weil diese Marfi den Römern näher und bekannter, als die Psylli, so ist kein Wunder, daß ihrer auch öfter gedacht wird. Vid. praeter alios Elaienhorst. ad Arnob. II, p. 66.
- 31 Ist die berühmte Tochter der Sonnen und Erzherr, von welcher Homerus od. x. und nach ihm fast alle Griechische und Lateinische Poeten gedenken.
- 32 Daß auch andere alte Scribenten dem menschlichen Speichel, ja auch dem Uthem dergleichen Krafft beygemessen, hat Harduinus hier und XXVIII, 4. s. 7. durch Anführung ihrer Stellen erwiesen. Wir werden Plinii I. c. unten ohnedem anführen.
- 33 Der nüchterne Speichel ist noch h. z. t. eine von den vornehmsten Arzeneyen in der alten Weiber Apothecke, indem er vor das Herz, Gespann, böse Augen, Sommer-Flecken, und weiß nicht was vor Gebrechen, hilft. \* Heum. con. *Homine ieiuniore*
- 34 S. n. 27. no. 17.
- 35 Ein Syracusaner, dessen περίπλους oder plur. περιπλους von Achenaeo allegirt werden. Er ist also ein Reise-Beschreiber, dessen auch Aelia. Hist. An. XI, 20 und XVI, 34 gedenket. Seine Schriften aber sind lange verlohren gegangen.
- 36 Es sind Zauberer, die mit ihrem loben dem, das sie loben, (probare und laudare kommen hier fast überein) schaden, ja den Untergang verursachen können. Dieser Aberglaube ist auch glücklich auf die Nachkommen bis auf unsere Zeiten fortgepflanzt worden, daher auch in dem Gehirne der alten Weiber es eine Todsünde ist, wenn man spricht: Ey das ist ein schön Kind, und nicht gleich dazu sehet, Gott behüte es. A. Gellius VIII, 4. In Plinii Secundi naturalis histo-

historiae septimo legimus, esse quasdam in terra Africa familias hominum voce atque lingua effascinantium, qui si impensius forte laudauerint pulchras arbores, segetes laetiores, infantes amoeniores, egregios equos, pecudes pastu atque cultu opimas, emoriantur repente haec omnia, nulli *aliae* (*ἀεχαιῶς*) causae obnoxia. Dieses ist das Beschreyen, vor dem man sich so fürchtet. Das merkwürdigste ist, daß man auch wider seinen Willen andere, in sich selbst beschreyen oder beruffen kan. An dem letztern ist die Göttin Adraſtea oder Nemesis schuld, welche das übermäßige Lob nicht leiden kan. vid. Mercer. ad Aristaeneri Epist. p. 211. Hierwider hilft, wenn man gleich durch einen Seufzer bey der Adraſtea um Vergebung bittet, und sich selbst in den Schooß, oder doch sonst ausspreyet. Vid. Commentt. ad Petro. c. 131. p. 621 sq. Calaub. lectt. Theocritt. c. 8. & Heinf. lectt. Theocritt. c. 11. Ich glaube, ein ehrlicher Alter habe damit die Leute vor übermäßigen Schmeicheln, und vor dem hochmüthigen Eigenlob warnen wollen, und gesagt, man solle sich lieber selbst ansprehen. Bey den Medicis ist ohnedem eine ausgemachte Sache, daß die schönsten und vollblütigsten Leute, die also am meisten gelobt werden, am ersten einer gefährlichen Veränderung unterworfen. Die Kinder können nicht sagen, wo es ihnen fehlet: wenn es nun die Mutter, Großmutter und Amme auch nicht wissen, und etwa auch des Herrn Doctors Arznei nicht anschlagen will, so spricht man: das arme Kind ist beschrien &c. \* Caeterum assentiri non possum Harduino, qui hic ex probata Graecam effingit vocem *ῥέοβυρα*, nulla idonea, quod mihi videtur, causa.

- 37 Diese haben an der Donau in superiori Moesia, h. i. t. Servien, gewohnet.
- 38 Das alte Illyricum kommt beynahe mit dem heutigen Dalmatien überein.
- 39 Das sind eben die rechten Herren, vor denen sich noch jetzt bey uns viele Leute fürchten. Plutarchus methet Sympol. probl. V, 7. es wären so unläugbare Exem-

Exem.

Exempel von dieser Sache vorhanden; daß es vergebens sey, dieselbe nur dessentwegen in Zweifel zu ziehen, weil man nicht sagen könne, wie es damit zugehe. Nun ist es zwar an dem, daß dieser Schluß nicht allezeit gilt: Ich weiß nicht wie es zugegangen; ergo ist es nicht wahr. Ich sage aber, Plutarchus und andere, die seiner Meinung sind, sind in Annahme der Historien selbst zu leichtgläubig gewesen. Wie denn, seit dem man angefangen, die Natur durch sorgfältig gemachte Versuche zu erforschen, vieles falsch befunden worden, das man sonst in facto vor undäugbar gehalten. Die Art aber dieser Bezauberung, welche Plutarchus l. c. wahrscheinlich zu machen sich sehr bemühet, kan wol ein examen rigorosum so wenig ausstehen, als das, was der Egyptische Priester Calasiris bey Heliodoro Aethiop. L. III. p. 140. seqq. (ed. Bourdel.) und Alex. Aphrodis. Problem. II, 53. hievon vorgeben: indem alles darauf ankommt, als gienge Strahlen aus dem Auge des neidischen Hexenmeisters in das Auge des Beneideten. Da doch eine nun ausser Streit gesetzte Sache ist, daß die Augen sich bey dem Sehen ganz passive verhalten. s. Chrestom. Cic. n. 109. no. 6. 7. Sonsten findet man diese Erzählung auch bey Gell. IX, 4. oculis quoque exitialem fascinationem fieri, in iisdem libris scriptum est: traditurque esse homines in Illyriis, qui interimant videndo, quos diutius irati viderint: eosque ipsos mares feminasque, qui visu tam nocenti sunt, pupillas in singulis oculis binas habere.

40. Man kan sie daran kennen. Iuven. Sat. VI, 374 heisset conspicuus longe, und cunctis notabilis et nes was das andere. *Pupilla* ist hier, wie es scheint, das Bild dessen, der dem andern in das Auge sieht, welches von der äusern spiegelglatten Haut reflectiret wird. In der Hexen Augen nun sollen sich solche Bildergen präsentiren. Ich habe kein Experiment machen können. Die Hexenverständige aber, so ich dessentwegen befragt, haben mich im Gegentheil versichern wollen, man sehe in der Hexen Augen gar



gar keine Bildergen, welchen ich auch ehe Beyfall gebe. Denn die armen Hexen sind insgemein alte trübs- und trübsängigte, bisweilen auch tückische furchtsame Weiber, da es denn eben kein Wunder, wenn auf dem so dunkeln Spiegel kein Bild sichtet. Vielleicht haben die Leute, von welchen Plinius und Gellius reden, feurige, geschwinde, und wie wir reden, bligende Augen gehabt, da es denn wegen geschwin- der Wendung derselben wol geschehen können, daß jemand sich eingebildet, er sehe 2 Bildergen darin- nen. Denn zu solchen Histrögen ist genug, wenn nur die geringste Gelegenheit dazu gegeben, und eine et- was in Ansehen stehende Person davon eingenommen wird.

41 Dieser auctor soll Europae περιπλανη geschrieben ha- ben. Hard. in ind.

42 Plutarchus l. c. nennet diese Leute Οἰστῆς, und be- ruffet sich auf eben diesen Phylarchum, einen histo- ricum, der zu Ptolomaei Euergetae Zeiten gelebt. Von dessen Schriften aber so wenig als von des letzt- gedachten Apollonidis vorhanden.

43 ἱππος soll auch eine gewisse Krankheit der Augen seyn, da dieselben immer unbeständig und blinzelnd sind, dergleichen Augen noch jetzt bisweilen denen Hexen zugeschrieben werden. Vielleicht hat dieses Gelegenheit gegeben, daß man gar Pferde daraus ge- macht 2c. neque tamen ideo Plinium ipsum erro- ris postulandum arbitror, quod fecisse nonnul- los, Harduinus auctor est. Potuit enim ipso Phylarchus equum animal intellexisse, & tamen verum esse, quod scripsi.

44 Wir haben also auch hier ein Exempel, daß etliche Aberglauben uralt und ziemlich allgemein. Daß die- se Hexen-Probe vor nicht gar zu langer Zeit in Teutsch- land noch gewöhnlich gewesen, ist bekannt genug, und daß in Engelland vor noch nicht 50 Jahren derglei- chen Thorheit noch vorgenommen, ja erst 1712 ver- boten worden, ist aus einem 1718 in Engelland her- ausgekommenen Buch zu ersehen, dessen Inhalt in der Bibl. Angl. T. IV. p. 78 erzehlt wird, in welchem

auch noch andere nicht weniger absurde, und auch unschuldigen Personen präjudicirliche Proben angeführt werden. Der auctor Mr. Hutchinson sagt nicht unrecht, er glaubte, daß die Helfste des Englischen Frauenzimmers, wenn sie mit zusammengebundenen Händen und Füßen auf das Wasser geworfen würden, schwimmen würden: Man kan also leicht urtheilen, wie gegründet oder vernünftig deren Gedanken seyn müssen, welche sprechen: Es wäre kein Wunder, daß das Wasser die Hexen nicht annehme, weil sie dem Bad der H. Tauffe entsagten &c.

45 \* Quidam Codd. *Pharmacum* forte a *φαρμακὸν*, quod iam Salmasio visum, quem immerito propterea reprehendit Harduinus, causatus, graecum nomen Aethiopiae non conuenire. Ecquis vero ignorat, peregrinis & hominibus & rebus suae linguae nomina Graecos imposuisse. Dabit hic ipse locus in quo versamur, paulo post Gymnosophistas & Monocolos, Sciapodas, Troglodytas, Gymnosophistas, &c. Et millenis forte exemplis, qui id negaret, reuinci queat: Sed est sane non hic tantum Harduinus in Salmasium iniquior.

46 Auch dieser Scribent ist nur noch aus etlichen Allegationen der Alten bekannt. vid. Hard. ind.

47 Es muß in einer der verlohrnen Schriften Ciceronis gestanden haben.

48 Die Stadt Falerii, deren Einwohner Falisci genant wurden, war in Hetruen, an der Tiber gelegen. Etliche Ruinen, nicht weit von Castellana in Patrimonio Petri, führen noch den Namen Falari.

49 Dieser gedencket auch Virgilius Aen. XI, 785 sq. und Silius Ital. V, 174. so daß sie beyde den Berg Soracte nennen, wo diese Ceremonie vorgegangen, und sagen, daß dem Apollo zu Ehren die Priester über einen Haufen glühende Kohlen unbeschädiget hingegangen. Ueber des Virgilii locum machet Seruius, nachdem er den Ursprung erzehlet, folgende Anmerkung: Varro ubique expugnator religionis, ait, cum quoddam medicamentum describeret: *eo uti solent Hirpini, qui ambulaturi per ignem, medicamento plantas tingunt.*

gunt. Dieses Vorhaben Varronis wird durch die Kunde der neueren Quacksalber bestätigt, welche auch Saiben zu bereiten wissen, daß sie ohne Schaden mit brennenden Pech und Schwefel die Hände waschen können. Von andern dergleichen gefährlichen Arten des Gottesdienstes hat Cerda ad l. c. unterschiedenes angemerket. Von den Feuer Proben der Unschuld aber, da man die Hände in glühende Blech-Handschuhe gesteckt, oder eine glühende Pflugschaar getragen, oder auch über etliche hingegangen u. handeln die scriptores de ordaliis diuinis, (denn so hieß man dergleichen gewaltsame Proben der Unschuld, ordalium, ist so viel als iudicium, Urtheil,) 3. E. Hachenberg in Germania media diff. III, §. 19.

50 Heist Ieko Monte S. Oreste im Kirchenstaat.

51 Dieses erzehlet auch Plutarchus in dessen Lebens-Beschreibung. Hieher gehöret auch, was von der Königl. Familie in Frankreich und Engelland gesagt wird, daß dieselben die Gabe haben, durch das anrühren Kröpfe zu heilen, welche Ceremonie auch jährlich mit grossen Solennitäten vorgenommen wird.

52 Hiervon werden wir unten aus VIII, 40, f. 61 ein merkwürdig Exempel haben.

53 Davon handelt Plin. XII, 5. f. 11. und kürzer aus ihm Solinus c. 65. Pomaria ficus habent, quarum caudices (die heruntergebogenen und wieder in die Höhe wachsenden Aste) in orbem spatium sexaginta passuum extuberantur (i. e. excrescant) ramorum umbrae ambitu bina stadia consumunt. Die neuern Indianer haben es in der Baum-Zucht noch weiter gebracht. Freinsh. ad Curt. IX, 1, 10. führet aus Reise-Beschreibungen an, daß 800. bis 1000. Mann sich bequem unter einem solchen Felsen-Baum lagern; aber im Nothfall wol 3000. sich darunter verbergen könnten. Curtii Worte sind: Sylvae erant ferme in immensum spatium diffusae, procerisque & in eximiam altitudinem editis arboribus umbrosae. Plerique rami instar ingentium stipitum flexi in humum, rursus, quae curuauerant, erigebantur adeo, ut species

esset non rami resurgentis, sed arboris ex sua radice generatae. Wir können unsern Lesern wol nichts angenehmers erweisen, als wenn wir die Worte Vallae l. 3. histor. hieher setzen, welche Freinshemius l. c. gleichfalls angeführet: Valentiae in Hispania non horti tantum citris confiti, sed etiam citreis parietibus viuente materia conclusi: vt dubites, hortine sint, an aedes. Nam cum nihli aliud insit quam arbores frugiferae atque felices, manu positae, institutae, digestae, quid nisi horti dicendi sunt? Rursus cum audis, extrinsecus esse parietes, intus autem aulam, conclauia, curiam, item sacella, altaria, sedilia canonicorum, thronum episcopi, & caetera huiusmodi, non aliud quam aedes esse succurrit. Sunt enim parietes ex truncis citriorum confecti, & tamen frondibus vestiti, vt perspici introrsum nequeat, nedum intrari. Ita cum rami adolescunt, intorquentur & inflectuntur, ita insiti atque inserti, confiti atque conserti coalescunt, vt omnes rimae expleantur, vt nihil vacui relinquatur, vt pariter firmitatis ex truncis, & decoris ex frondibus ratio constet.

54 Solinus l. c. quae palustria sunt, arundinem creant ita crassam, vt fissis internodiis lembi vice vestitet nauigantes. Internodium heisset ein Schuß, Gewüß, oder Jahr an einem Rohr. Gr. γονάτιον Tzet. chil. VII, 743. τὸ ἐν γονάτιον δύο ποιεῖ ὀκτάδας. Ein Gewüße giebt 2 Röhne, weil es in 2 Theile gespalten wird. Plinius gedencket der Sache selbst noch einmal XVI, 36. s. 65. nauigiorum etiam vicem praestant, si credimus, singula internodia.

55 Dieses wird als eine Sache die von guter Diät herkömmt, unter dem Namen der siccitatis von Cicerone Tusc. V, 34. an den Persern gerühmt. vid. Chrestom. Cic. n. 102. no. 8.

56 Von diesen Indianischen Philosophis ist fast bey allen alten Scribenten viel rühmend. Insonderheit ist einer mit Namen Calanus bekannt, der eine Zeit,

Zeitlang in der suite Alexandri M. gewesen, und in dessen Gegenwart sich selbst verbrannt. Davon unter andern Aelianus V. H. V, 6. ia selbst Q. Cicero in seines Bruders Buch de diuinat. I, 23. macht ein groß Wunder aus ihm. Viel klüger raisonnirt, meines Bedünkens, Lucianus von ihm und andern Brachmanen, denn also wurden diese Leute in ihrem Lande genennet, in seinem tr. de morte Peregrini, welcher Philosophus Cynicus sich auf eben diese Art verbrennet; Allwo Lucianus p. 772. dem, der Peregrinum mit der Brachmanen Exempel entschuldiget, zur Antwort giebet: ὥπερ καὶ ἐνὶ καὶ ἐν Ἰνδοῖς εἰσὶν τινες μαρτυρῶντες καὶ πεποδῶντες ἀνδράπωντες, als wenn es nicht auch unter den Indianern Narren und eitler Ehre begierige Leute geben könnte? 2c.

57 Dieser Scribent soll zu Ptolomaei Lagi Zeiten, Indica geschrieben haben, wovon aber nichts mehr vorhanden. Hard. Ind.

58 Diese Erzählung, welche Solinus und Gellius II. cc. dem Plinio nachgeschrieben, bekommt einige Glaubwürdigkeit durch die von Hard. angeführte Scribenten, welche versichern wollen, daß unter den Tartarn dergleichen Leute angetroffen worden. Der Cynocephalorum, wie auch der Acephalorum, gedenket auch Herodotus L. VI, c. 191. doch mit dem Versatz, ὥς δὲ λέγεται γὰρ ὑπὸ λιβύων. Das ist, die Libyer mögen es verantworten, wenn es nicht wahr ist.

59 Ctesias von Cnidus in Carien, des Persischen Königes Artaxerxis Mnemonis Leib-Medicus, hat unter andern auch ein Buch de rebus Indicis geschrieben, davon noch weltläufigte excerpta in Photii Biblioth. n. 73. vorhanden, wo in specie auch das hier von Plinio angeführte mit mehreren Umständen erzehlet wird, wobey Photius auch nicht diskuliret, daß er es vor Lügen halte. Von seinen andern Schrifften, und schlechten Credit in der Historie s. Fabric. Bibl. Gr. L. II, c. 25. §. 16. Die Formul prodente se heisset zu der Zeit da er,

Ctesias, schrieb. Wir wollen uns aber bey dieser monströsen Erzählung mit Zusammenhaltung anderer auctorum nicht aufhalten, weil doch alles auf den verfallenen Credit des Lügenschmids Ctesiae ankommt.

- 60 Monocoli von *μόνος* und *κῶλον*, Sciapodes von *σκιά* und *πῆς*, Troglodytae von *τρώγλη* caaverna und *δύω* subeo, denn diese Leute sollen wie die Mäuse in Hölen gewohnet haben.
- 61 Vielleicht hat man etliche Leute gesehen, die von Natur und Gewohnheit kurze Hälse und hohe Schultern gehabt, daher man zu diesem Gedichte Gelegenheit genommen. Denn, welches wol zu merken, es ist hier nicht von einzelnen monstros, sondern von ganzen Nationen die Rede. Diese können nicht leicht ganz untergehen, und müßten sich noch h. z. t. dergleichen Leute finden.
- 62 Vielleicht heisset subsolanus hier so viel als orientalis, wenigstens ist subsolanus der Ost Wind.
- 63 Dieser Beschreibung nach, sind die Satyri nichts anders, als eine Art von grossen Affen, die man auch Paviane nennet, als welche bisweilen auf allen vieren, bisweilen aber auf den 2 hinter Füßen mit größter Geschwindigkeit lauffen. Solinus c. 45. satyri de hominibus nihil aliud praeferunt, quam figuram, und c. 40, wo er die Arten der Affen erzehlet: Sunt & quas vocant satyros, facie admodum grata, gesticulatis motibus inquietae. Von diesen satyris und ihrer besondern Geschwindigkeit, handelt auch Aelia. H. An. XVI, 21. vid. Spanh. de usu & praest. num. diff. V. pag. 343.
- 64 Dieses Volcks und dieses Scythentens gedendet sonst niemand, es wäre denn, daß man lesen wolte, Choramnaei, unter welchen Namen Ctesias ein wildes und sehr geschwindes Volk in Persien anführte. Hard. ad h. l.
- 65 Er verstehet wol den Eudoxum Cnidium, dessen *περίοδοι τῆς γῆς* oder Reise-Beschreibung s. E. von Sexto Empirico Pyrrh. hypot. l. I, s. 152. angeführt wird. Von dem Mathematico dieses Namens s. Fabr. Bibl. Gr. III, 5.

66 Von  $\pi\epsilon\sigma\acute{\alpha}\varsigma$  passer und  $\pi\acute{\alpha}\varsigma$  pes, Sperlings-Füsse.  
 67 Also nennet man die Völker, welche nicht beständig an einem Orte wohnen, sondern nach ihrer Bequemlichkeit bald da bald dorthin ziehen, wie etliche Araber und Africaner,  $\alpha\pi\omicron\tau\omicron\varsigma\ \iota\epsilon\mu\epsilon\tau\iota$ , weil sie mit ihrem Bleh der Weide nachgingen:

68 Sie haben Füße, die so krumm und gebogen sind, als die Schlangen. Loripes kommt von lorum her, wenn die Füße sich krümmen, wie ein Riesen.

69 Von  $\epsilon\acute{\omicron}\mu\alpha$ ,  $\alpha\varsigma$ , und dem  $\alpha$  priuatiuo.

70 Gellius IX, 4. erkläret die etwas dunkeln Worte Plinii: Iam vero hoc egreditur omnem modum admirationis, quod iidem illi scriptores (sie sind bisher schon angeführet,) gentem esse aiunt apud extrema Indiae, corporibus hirtis & auium modo plumantibus, nullo cibatu vescentem, sed spiritu florum naribus hausto victitantem. Plinius vergleicht die enlere Haut dieser Leute mit der Baumwolle, welche er VI, 17, f. 20. lanicium sylvarum, und frondium caniciem nennet: Gellius aber mit den weichen Pflaumsfedern der Vögel. Neque vero ridicule neque obscure hic locutus mihi videtur Gellius, quod videtur Harduino; sed ipse Harduinus falsus esse, cum de gossypina veste intelligit, quid enim portentis inest in veste eiusmodi? portenta autem loqui volebant, qui talia confinxere.

71 Gellius l. c. erkläret abermal Plinium. Pygmaeos quoque haud longe ab iis nasci, quorum qui longissimi sunt, non longiores esse, quam pedes duos & quadrantem. Nemlich dodrans ist  $\frac{3}{2}$  oder 9. Zolle, weil der Schuh in 12. Zolle getheilet wurde; also sind 3. dodrantes  $\frac{2}{1}\frac{7}{2}$  oder 2. gange und  $\frac{3}{4}$  oder  $\frac{3}{4}$  Schuh.

72 Von dem fabelhaften Krieg der Pygmaer und Kraniche hat gar weitläufftig und mit einem grossen apparatu eruditionis gehandelt der berühmte Herr Hermann von der Hardt in einem besondern Buch:

detecta Graecorum Mythologia in decantato Pygmaeorum gruum & perdicum bello libri II. A. 1716. 8vo worinnen er, nach seiner Art, diese Fabel aus der alten Historie und Geographie erkldret. Ich kan nicht sagen, ob sich die Sache wirklich also verhalten; wenigstens ist in dieser und andern seinen Schrifften über die *historiam mythicam* viel curieuses anzutreffen.

73 In den ersten Versen II. vergleicht er den Marsch der Troianer mit dem Zug der Kraniche, wenn sie über das Meer ziehen *ἀνδράσι πυγμαίοισι πόρον καὶ κῆρα φέρουσι*. Der Name *πυγμαίος* kommt von *πυγμή* pugnus, q. d. pugiles, weil diese Zwerge sich mit Fäusten wehrten, oder auch weil sie nicht größer als eine Faust, wie auch bey uns ein Sprüchwort ist.

74 Hist. Anim. VIII, 15.

75 Hic pluscula eiusdem fere furfuris, quae habet Plinius, omissa; tum quod satis nugarum esse videretur, tum quod quaedam vix sine rubore proponi in schola iunioribus possent.

76 Er vergleicht also die Natur mit einem Künstler, der bisweilen auch zu seinem Divertissement etwas monströses und absurdes verfertiget, wie wir denn dergleichen sonderlich an den Bildhauern und Mahlern zum öfftern wahrnehmen. Auch die Gelehrten pflegen sich mit soloecismis, Knüttel Versen u. dergleichen zu ergötzen. Im übrigen ist zwar etliches mal erinnert worden, daß diese Erzählungen fabelhaft und keinen Glauben verdienen. Hier ist nur noch dieses zu gedenken, daß es vor Erfindung der Magnet Nadel, wodurch die Schiffahrten, und also die Rauffmannschafften ungemein erleichtert worden, viel leichter gewesen in die Ferne zu lägen, weil man nicht so, wie teho, hinter die Wahrheit kommen können: so daß ein Aufschneider nicht besorgen dürffen, daß er von andern überzueget werden möchte, indem er die, welche zweiffeln wollen, ganz kurz abfertigen, und sagen kunte: Wenn es der Herr nicht glauben will, so gehe er hin. Welches



ches jetzt nicht mehr angehet, da jährlich viele hundert Personen die entlegensten Dörter der Welt besuchen, und wieder daher zurück kommen. Es sind auch die Alten selbst so leichtgläubig nicht gewesen, sondern es haben Aristoteles, Plinius, Strabo, Aelianus &c. zum öftern ihren Zweifel deutlich genug zu verstehen gegeben. Auch ist nicht zu vergessen, daß viele dergleichen Fabeln von dem Mißverständnis, von der hyperbole, item von moralischen Gedichten u. ihren Ursprung haben.

## XI.

VII, 12. f. 10.

### *Mira duorum similitudo.*

Toranius <sup>1</sup> mango Antonio iam <sup>2</sup> triumpho, eximios forma pueros, alterum in Asia genitum, alterum trans Alpes, ut geminos vendidit: tanta vnitas erat. Postquam deinde, sermone <sup>2</sup> <sup>3</sup> puerorum detecta fraude, a furente increpatus Antonio est, - inter alia magnitudinem pretii conquerente (nam ducentis mercatus erat <sup>4</sup> *sestertiis*) respondit versutus <sup>5</sup> ingenii mango, ob id ipsum se tanti vendidisse, quoniam non esset mira similitudo in vllis eodem vtero editis: diuersarum quidem gentium natales tam concordia figura reperiri, super omnem esse taxationem. <sup>6</sup> Adeoque tempestiuam admirationem <sup>4</sup> intulit, ut ille <sup>7</sup> proscripser animus, modo & contumelia furens, non aliud in censu magis ex fortuna sua duceret <sup>8</sup>.

- 1 Mangones sind nicht nur die mit Hunden und Eseln u. d. g. handeln, sondern hauptsächlich die Sklavenhändler, e. g. Juven. Sat. XI, 147. heisset a mangone petitus ein kostbarer und fremder Sklave. Dieses Toranii gedenket auch Sueto. Aug. c. 69.
- 2 M. Antonius, M. Lepidus, und C. Julius Caesar Octavianus sind die letzten Triumviri zu Rom gewesen, d. i. solche Leute, welche unter dem Prätext die Republik zu beruhigen, dieselbe wie ein Erbgut unter sich getheilet. Es ist bekannt, daß der letztere unter diesen dreien endlich alleine den Platz behauptet, und der erste eigentlich so genannte Römische Kaiser worden. M. Antonius war ein gar heftiger Mann, der noch vor dem Triumvirat viele Gewaltthätigkeiten und grausame Thaten ausgeübet, in demselben aber unter andern auch Ciceroni vor seine Philippicas das Trankgeld gegeben, und den Kopf abschlagen lassen. Das Wörtergen sam hat hier einen Nachdruck, daß nemlich der Sklavenhändler ihn auch damall noch zu betrügen sich unterstanden.
- 3 Es ist natürlich, daß diese Leute in der Sprache gar unterschieden gewesen seyn müssen, weil es nicht möglich, daß einer dieselbe des andern hätte perfect reden lernen, da sonderlich die Asiatischen Sprachen von den Europäischen gar weit abgehen. Doch kan es wol seyn, daß sermo hier nicht sowol die Sprache oder den dialectum, als vielmehr die Reden dieser Leute selbst anzeiget, daß sie nemlich gestanden, sie wären keine Brüder.
- 4 Von dem Werth der sestertiorum ist Chrestom. Cic. n. 60, no. \* gehandelt worden, daß nemlich ein sestertius 1 Kaiser Groschen; ein sestertium aber 1000 mal so viel, oder 50 Kaiser Gulden ausge tragen. 200 HS. 10000 fl. Hier ist noch zu gedenken, daß sestertius so viel heisset als sesquitercius oder drittehalb. Denn ein sestertius ist der 4te Theil von einem denario oder Zehner. Dieses ist auch die Ursache, warum diese Münze vielfältig also gezeichnet wird III, welche Art auch Harduinus an den meisten

sten Orten Plinii aus alten Codd. beygehalten. vid. not. & emend. L. VII. n. cviii. Die in den gedruckten Büchern gewöhnlichere Art, HS ist wol also entstanden. Man machte zwey gerade Linien und ein S, welches so viel als semis oder dimidius anzeigen sollte, die zwey Linien sind mit der Zeit zusammen gehänget worden &c.

5 Wie *dubius animi, prudens consilii* u. d. g.

6 Wenn Zwillinge einander gleichsähen, so wäre es kein Wunder; aber das wäre eine unschätzbare Rarität, wenn 2 Menschen aus so weit von einander entfernten Ländern einander vollkommen ähnlich wären. Zumal da man weiß, daß nicht nur grosse Nationen, als Asiaten, Europäer und Africaner durch gewisse Zeichen von einander unterschieden; sondern auch die Special-Nationen, als Italiäner und Teutschen, Franzosen und Spanier &c. durch besondere Gestalt und Lineamenten sich distinguiren. Daß 3. E. die schwarze Farbe noch keinen Mohren ausmache, stellet gar artig vor *Petro. c. 102. age, numquid & labra possumus tumore teterrimo implere, numquid & crines calamistro conuertere? numquid & crura in orbem pandere? numquid & talos ad terram deducere &c.*

7 Also spricht Euryalus bey Virgil. *Aen. IX, 205 Est hic, est animus lucis contemptor &c.* Daß Salustius eben so geredet, bemercket de la Cerda ad h. l. Es war sonst dieses von des Syllae Zeiten an zu Rom gewöhnlich, daß die, welche den Meister in den bürgerlichen Unruhen spielten, ihre Feinde in die Acht erklärten, (denn das heist *proscribere*) wodurch dieselben in den Stand kamen, daß sie von jedermann ungestraft umgebracht werden durfften; alle ihre Güter aber von dem *proscriptore* hinweggenommen und verauctionirt worden. Dieses Mittels nun bediente sich Antonius rechtchaffen.

8 Er hielte dieses paar Leute vor das kostbarste Stück in seinem ganzen Vermögen, (de censu vid. Chrestom. Cic. n. 56. n. 2.) und welches seinem Glücke, Stand und Hobeit am meisten gemäß wäre.

## XII.

VII, 20, 21, 22. f. 19. 22.

*Vires corporis, velocitas, acuti  
fensus.*

Corpore <sup>1</sup> *vesco*, sed eximiis viribus <sup>2</sup> *Tritannum*, in gladiatorio ludo <sup>3</sup> *Samnitium* armatura celebrem, filiumque eius militem Magni Pompeii, & rectos & transuersos cancellatim toto corpore habuisse nervos <sup>4</sup>, in brachiis etiam manibusque, autor est Varro in prodigiosa virium <sup>5</sup> elatione. Atque etiam hostem ab eo ex prouocatione dimicantem, inermi dextra vno digito superatum, & postremo <sup>6</sup> correptum in <sup>3</sup> castra translatum. A. Iunius Valens meruit in *praetorio* <sup>7</sup> diui Augusti centurio, vehicula cum <sup>8</sup> *culeis* onusta donec exinanirentur, sustinere <sup>4</sup> solitus: carpenta apprehensa vna manu retinere, obnixus contra nitentibus iumentis: & alia mirifica facere, quae insculpta monumento <sup>9</sup> eius <sup>5</sup> spectantur. Idè M. Varro, *Rusticellus* <sup>10</sup>, inquit, Hercules appellatus. Mulum suum tollebat Fufius: Saluius duo centenaria pondera pedibus, totidem manibus, & ducenaria duo <sup>6</sup> humeris *contra* <sup>11</sup> scalas ferebat. Nos quoque vidimus *Athanatum* <sup>12</sup> nomine, prodigiosae ostentationis, quingenario thorace plumbeo indutum; cothurnisque quingentorum pondo calceatum per scenam ingredi. <sup>13</sup> Milonem athletam, cum constitisset, nemo vestigio educebat: malum tenenti nemo digitum <sup>14</sup> *corrigebat*.

bat. S. XX. Cucurrisse MCXL <sup>15</sup> *stadia*, ab 8  
 Athenis Lacedaemonem, biduo <sup>16</sup> *Philippidem*,  
 magnum erat: donec *Anysis* <sup>17</sup> cursor Lacedae-  
 monius, & *Philonides* Alexandri Magni, a *Si-*  
*cyone* <sup>18</sup> *Elin*, vno die MCC *stadia* cucurre-  
 runt. Nunc quidem in circo quosdam CLX M. 9  
 pass. <sup>19</sup> tolerare, non ignoramus. Nuperque  
 Fonteio & Vipsanio COSS. annos IX genitum  
 puerum a meridie ad vesperam LXXV M. p. cu-  
 currisse. Cuius rei admiratio ita demum <sup>20</sup> *Jo-* 10  
*lida* perueniat, si quis cogitet nocte ac die lon-  
 gissimum iter vehiculis tribus Tiberium Nero-  
 nem emensum, festinantem ad Drusum fra-  
 trem aegrotantem in Germania: in eo fuerunt  
 C C M. passuum <sup>21</sup>. C. & S. XXI. Oculó- 11  
 rum acies vel maxime fidem excedentia inuenit  
 exempla. In nuce inclusam *Iliada* <sup>22</sup>, Homeri  
 carmen in membrana scriptum, tradidit Cicero  
<sup>23</sup>. Idem <sup>24</sup> fuisse qui peruideret CXXXV M. 12  
 pass. Huic & nomen M. Varro reddidit, Stra-  
 bonem vocatum. Solitum autem Punico bello,  
 a Lilybaeo <sup>25</sup> Siciliae promontorio, exeunte  
 classe Carthaginis portu, etiam numerum na-  
 uium dicere. *Callicrates* <sup>26</sup> ex ebore formicas, 13  
 & alia tam parua fecit animalia, vt partes ea-  
 rum a caeteris cerni non possent. *Myrmecides* 14  
<sup>27</sup> quidam in eodem genere inclaruit, a quo  
 quadrigam ex eadem materia, quam musca inte-  
 geret alis, fabricatam, & nauem, quam api-  
 cula pinnis absconderet. C. & S. XXII. Au- 15  
 ditus vnum exemplum habet mirabile, praelium  
 quo *Sybaris* deleta est, eo die quo gestum erat,  
 audi-

16 auditum Olympiae<sup>28</sup>. Nam *Cimbricae*<sup>29</sup> victoriae, Castoresque Romani, qui *Perficam*<sup>30</sup> victoriam ipso die quo contigit, nunciauere, visus, & numinum fuere praesagia.

1 Das Wort *vescus* heist nicht alleine was zum Essen tauget, wie J. E. Virgil. Georg. III, 175. *vescae* frondes *salicum*, die zum Futter vor das Rindvieh dienen, und Georg. IV, 131. *vescum* papauer, so zur menschlichen Speise gebraucht wird: sondern auch klein und gering; Afranius beyh Nonio p. 187. *at puer est vescu imbecillus viribus*, und Ouid. Fastor. III, 446. wo er den Nachdruck der Sylabe *ve* in compositione erkläret, spricht. *vescaeque parua vocant*. vid. Creech ad Lucret. I, 327. Glossar. *ὀλιγοειτός*, denn wer nicht genug isset, kan auch nicht fett werden.

2 Dieses Tritanni oder Tritani gedencket auch Solinus c. 4. *Maximam virium substantiam nervos facere, certissimum est; quantoque fuerint densiores, tanto propensius augescere firmitatem*. Varro in relatione prodigiosae fortitudinis annotauit, Tritannum gladiatorem natura (f. *armatura*) Samnitum fuisse, qui, & rectis & transuersis nervis, non modo crate pectoris, sed & manibus cancellatis et brachiis, omnes aduersarios leui tactu, ac pene securis congressionibus vicerit. Eius filium, militem Cneii Pompeii, pari modo natum, ita spreuisse hostem prouocantem, vt inermi eum dextra superaret, & captum digito vno in castra imperatoris sui reportaret.

3 Die Samnites waren eine von den ansehnlichsten Nationen in Italien, welche den Römern sehr viel zu schaffen gemacht, bis sie solche gänzlich überwunden. Weil sie gar kostbare und prächtige Waffen führten, hat man zuerst zu Capua Gelegenheit genommen, die Fechter, welche bey der Tafel einander die Hälse brechen mußten, die man ohne Zweifel auch wol gepuget, Samnites zu nennen, welches Livius berich-

berichtet IX, 40. Die Römer, welche dieses den Campanern als einen Hochmuth auslegten, haben es doch auch nachgemacht, wie unter andern auch aus Horat. Epist. II, 2, 98 erhellet, woben Lambinus unterschiedliche Stellen Ciceronis anführet, wo Samnis einen geringen und liederlichen Fechter bedeutet.

- 4 Daß er durch die *nervos* die Sehnen oder Spann-Adern verstehet, ist wol offenbar. Wie aber diese Nerven auch über die quer und creuzweise gehen können, und wozu dergleichen nütze wäre, kan ich mir zum wenigsten nicht einbilden. Eine andere Beschaffenheit hat es mit dem Magen, der sich auf unterschiedene Art einziehen und ausspannen lassen muß 2c.
- 5 Solinus relatione, vnde etiam a quibusdam editoribus in contextum Plinii receptum est. Sed Hard. ex omnibus MSS. elatione, i. e. vbi extollit vires &c.
- 6 Nemlich digito nach Harduini Meinung, mit dem kleinen Finger. Doch kan es seyn, daß postremo hier ein adverbium, und Plinius nur so viel sagen will, es hätte dieser Kerl seinen Widersacher mit einem Finger üben Haufen geworffen, und endlich mit diesem Finger (etwan bey dem Gürtel) ergriffen, und davon getragen.
- 7 Unter der Leib-Garde. J. Chrestomath. Cic. n. 39. no. 15.
- 8 Culeus heisset eigentlch ein lederner Sack oder Schlauch; hernach auch ein gewisses Wein-Maas, und zwar das größte. Es hielt 20 amphoras oder 40 urnas, oder 160 congios. Eisanschm. de ponder. & mensur. II, 2. & p. 162. Weil hier die Präposition cum ausdrücklich stehet, so schließet man billig, daß, wenn onustus mit dem ablativo construct wird, es von dieser darunter verstandenen Präposition herkommt. Cicero sagt auch Verr. I, 8. Fiscos complures cum pecunia Siciliensi, wie wir, ein Beutel mit Geld.
- 9 Es ist ein alter Gebrauch, daß man auf die Leichensteine eine Abbildung desienigen machte, womit der Ver-

Ver-

Verstorbene am meisten umgegangen, oder am meisten Lob verdienet. Also stund auf des hochberühmten Geometrae Archimedis Grab eine sphaera und ein cylindrus, in deren Ausmessung derselbe sich am meisten Mühe gegeben, und am meisten Ruhm erlangt hatte. s. Chrestom. Cic. n. 100. no. 29.

10 Diminutivie wie fraterculus gigantum, rusticus aber, weil er seine Stärke nicht im Kriege sondern nur damit erwiesen, daß er seinen Mantel tragen konnte. Der Name Rusticellus ist nachgehends unterschiedlichen als ein Beyname gegeben worden.

11 Es ist etwas besonderes, daß contra scalas hier so viel heisset als die Treppen hinan, weil man nemlich im Hinaufgehen die Treppe vor und gegen sich hat: also kan man auch sagen contra montem.

12 Ἀθάνατος immortalis. Diesen Namen gab sich dieser Mensch wol aus Prahten, und wolte für einen Gott angesehen werden.

13 Er war von Croton in magna Graecia, auf der Küste des untersten Theils von Italien, daher er auch in etlichen editt. Plinii hier Crotoniates genennet wird: und zwar war er seiner Landsleute General in dem Krieg wider die Sybariter, zu der Zeit, da Darius Hystaspis in Persien regierte. Solinus l.c. redet also von ihm: Milonem quoque Crotoniensem ferunt egisse omnia, supra quam homo valet. De quo etiam hoc proditur, quod ictu nudae manus taurum fecit victimam, eumque solidum, qua mactauerat die, absumsit solus non grauatus. Super hoc nihil dubium. Nam factum elogium extat. Victor ille omnium certaminum obiit. not. quod fecit, und super hoc an statt de hoc sind formulae, die man dem Solino und seines gleichen scriptoribus lassen, und nicht imitiren muß. Von des Milonis Stärke ist sonst sehr viel rühmend: Wiewol Aelia. V. H. XII, 22. erzehlet, daß Titormus ein Rühmte denselben weit übertroffen. Wir wollen noch Gellii Worte von seinem Tode hersetzen: XV, 16. cum iam natu' grandis artem athleticam desisset, iterque face-



faceret forte solus in locis Italiae sylvestribus, quercum vidit proxime viam, patulis in parte media ramis hiantem. Tum experiri, credo, etiam tum volens, an vllae sibi reliquae vires adessent; immisissis in cauernas arboris digitis, diducere ac rescindere quercum conatus est: ac mediam quidem partem discidit diuellisque. Quercus autem in duas diductu partes, cum ille quasi perfecto, quod erat connixus, manus laxasset, cessante vi rediit in naturam, manibusque eius retentis inclusisque, stricta denuo & cohaesa, dilacerandum hominem feris praebeuit.

- 14 Niemand konnte ihm den Finger gerade machen. Dieses ist die erste und clarste Bedeutung, davon es herzuhaben, wenn corrigere auch verbessern heisset. Bei Columella de re rustica IV, 26 heist es: *iacentia statuenda, declinata corrigenda*. Hierher gehört der Scherz des Kaisers Augusti, den Macrobius erzehlet Satur. II, 4. Galbae cui informe gibbo erat corpus, agenti apud se causam, & frequenter dicenti: *corrige in me si quid reprehendis*, respondit: *ego te monere possum, corrigere non possum*. Was Hard. ad h. l. aus Catone de R. R. anführet, ist zweifelhaft, weil in guten Exemplarien steht *porrigenda*. Die Sache selbst drücket Aelianus H. V. II, 24 also aus: *Μίλωνος τὰτῃ τὴν ῥοιάν, ἣν ἐν τῇ χεὶρὶ κατέειχεν, ὅδεῖς τῶν ἀντιπάλων ἐλεῖν ἐδύνατο· ἡ δὲ ἐρωμένη αὐτῆς, ῥάσα αὐτὴν ἐξῆρει, φιλονεικῆσα πρὸς αὐτὸν πολλακίς· ἐκ δὲ τὰτῃ νοεῖν ἔσαι, ὅτι ὁ Μίλων ἰχυρὸς μὲν τὸ σῶμα ἦν, ἀνδρείος δὲ τὴν ψυχὴν ἐκ ἦν.*

- 15 Plinius II, 23 giebt selbst einem stadio 125 Schritte; gehen also 8 stadia auf eine Italiänische, und 32 auf eine teutsche Meile. Machen also 1140 stadia 35  $\frac{1}{2}$  Meilen. add. Eisanschm. de ponder. & mensur. III, 2. p. 107.

- 16 Der Name dieses Läufers heisset beyhm Herodoto ausser Streit *Φειδιππίδης*, und die alten MSS. Cornelii Nepotis I, 4, 3 variiren, indem etliche auch Phidippides haben. Daß dieser Name auch wie ein nomen appellativum gebraucht worden, erhellet aus Polluc. onomast. III, 148. Phidippides schicket sich auch wohl vor einen Läufer von *φείδω* und *ἵππος*, weil man die Pferde dabey schonen oder gar ersparen kan.
- 17 Solinus l. c. nennet diese Leute allebeyde Alexandri M. cursores.
- 18 Sicyon, eine uralte aber wollüstige Stadt in Peloponneso, in Achaia propria, die rudera davon heissen h. z. t. Vasilica. Elis giebt der Provinz Elis in Peloponneso den Namen, und ist berühmt wegen der Olympischen Spiele, die daselbst gehalten worden. (s. Chrestom. Cic. n. 2. no. 3, 4.) Plinius redet gar artig von dieser Stadt IV, 5, s. 7. Ipsa Elis in mediterraneo, & a Pylo XII M passuum: intus delubrum Olympii Iouis, ludorum claritate fastos Graeciae complexum. Weil nemlich die Griechen ihre Jahre nach den olympiadibus zählten. Merkwürdig ist auch, was Plinius II, 71. s. 73 von diesem Philonide erzehlet: Alexandri cursor Philonides ex Sicyone Elin M & CC stadia novem diei confecit horis: indeque quamvis declivi itinere, tertia noctis hora remensus est saepius. Causa, quod eunti cum sole iter erat: eundem remeans obuium contrario praeteruertebat occurfu. Elis lag in Ansehung der Stadt Sicyon gegen Abend; also lief Philonides mit der Sonnen, so daß sie nicht so weit von ihm wegkam, als wenn er st. hin gelaufen, oder gar gegen dieselbe gelaufen wäre. Es ist also natürlich, daß die Sonne zu Elis noch ziemlich hoch gestanden, wenn er dahin gekommen; hingegen zu Sicyon etwas tiefer, oder auch schon untr dem Horizont gewesen, wenn er von Elis daselbst angelanget. Also hat Philonides zwar einmal so viel Zeit zugebracht als das anderemal, ist aber noch bey früherer Tages-Zeit zu Elis als zu Sicyon angelanget.
- Über

Über der Unterschied hat doch keine Stunde, gleichweige denn 6 Stunden (von der neunten Tages bis auf die 3te Nacht-Stunde) austragen können. Die Sonne gehet in einer Stunde auf der Erde 15 Grade, oder 22½ Teutsche Meilen; und der ganze Weg zwischen Sicyon und Elis beträgt etwan 37½ Meilen. Das müste traun ein guter Läufer seyn, der die Sonne auch nur um eine halbe Stunde einholen wolte. Vielleicht hat Philonides eine Courtoisie, oder sonst eine gute Compagnie zu Elis gehabt, oder ist auch von der Reise des vorigen Tages müde gewesen, und hat sich mit der Sonne entschuldiget 20. Harduinus, der die Sache so gar auf die leichte Hörner nimmt, muß es nicht genug bedacht haben. Es trägt dieser Unterschied auch in der Reise zu Schiff um die ganze Welt erst einen Tag aus, wie auch den Anfängern aus der Geographie bekannt ist.

19 Dieses beträgt 40 Teutsche Meilen. Es aleng aber also zu: 3. E. der circus maximus war 3 stadia oder 375 Schritte lang, da konnte man nun leicht zehlen, wie oft der Läufer in einem Tage auf und abgelau- fen 20.

20 Solida admiratio, solidum gaudium, wenn man eine gründliche und tüchtige Ursache sich zu verwun- dern oder zu freuen hat, dergleichen Verwunderung oder Freude auch desto länger währet.

21 Oder 50 Teutsche Meilen, daß also weniger als eine halbe Stunde auf eine Meile kommt. Nicht viel geringer ist, daß Carolus XII, König von Schweden, Al. 1714 im November auf seiner Rückreise aus der Türckey in 14 Tagen 287 Meilen zurücke gelegt: weil man leichter eine 24stündige als 14tägige Stra- paze ausstehen kan.

22 Der vortrefliche Herr Fabricius Bibl. Gr. II, 6, 17 führet nicht nur dieses an, sondern auch aus dem Plu- tarcho, daß Callicrates und Myrmecides ganze Verse des Homeri auf kleine Sesam- Körner gegraben; it. daß in der Constantinopolitanischen Biblio- thek, welche unter dem Kayser Basilisco verbrannt,

auch ein Exemplar von der Iliade und Odyssea Homeri gewesen, so mit guldnen Buchstaben auf eine Drachenhaut geschrieben. Huetius hat dergleichen Versuche gemacht, wie er uns im Anfange der Huetianorum selbst erzehlet.

23 In einer seiner verlohrenen Schrifften. Solinus hat eben dieses c. 7.

24 Ac. quæst. IV, 25. fi. \* Dissensus hic est circa numeros. MDCCC stadia Ciceronis faciunt CCXXV. M. p. aut igitur apud Ciceronem legendum MLXXX, s. octoginta pro octingentis, quod vult Hard. quæ faciunt accurate CXXXV: aut, quod non minus facile, numeri Pliniani restituendi, vt pro CXXXV, quod habent Codd. legatur CCXXV De stadio vid. no. 15. Nouas difficultates Strabo iniicit, qui MD stadia numerat L. VI, p. 267, & L. XVII, p. 834. quod iam obseruatum Perizonio ad Aelia. XI, 13. vbi vir summus non satis feliciter illum cum Plinio conciliat, nulla siquidem Ciceronis ratione habita. Nostrium non est mensorum aut librarium lites componere. Dimetiatur qui volet.

25 Ein Vorgebürge und Stadt an der Spitze von Sicilien, die gegen Carthago hin siehet, wo Mazara lieget, aus den Ruinen der Stadt Lilybaeum soll Marsala erbauet worden seyn. Die Distanz betrifft gegen 50 teutsche Meilen.

26 Aelia. Var. hist. I, 17. Ταῦτά ἐσι τὰ θαυμαζόμενα μυρμηκίδος τῆς Μιλησίδος, καὶ καλλικράτους τῆς Λακωνικῆς τὰ μικρὰ ἔργα. Τέθειππα μὲν ἐπέισαν ὑπὸ μύιας καλυπτόμενα, καὶ ἐν σπῆσι μὴ δίστιχον ἐλεγείον χρυσοῖς γράμμασιν ἐπέγραψαν. ὧν, ἐμοὶ δοκεῖν, ὁ σπυδαῖος ἑξέτερον ἐπανέσεται. Τί γὰρ ἄλλο ἐσι ταῦτα, ἢ χρόνος παρανάλωμα. Plin. XXXVI, 6, f. 4, n. 15. Sunt & in paruis maxillareis famam consecuti. Myrmecides, cuius quadrigam cum agitatore cooperuit alis musca:

&

& Callicrates, cuius formicarum pedes atque alia membra peruidere non est.

- 27 Dieser Name schicket sich besser vor den Callicratem, denn *μύρμηξ*, *μυρ* heisset eine Ameise: und wer weiß, wie diese Namen verwechselt worden, oder woher sie entstanden?
- 28 Cicero gedencket einer gleichen, velleicht eben dieser Historie folgender Gestalt de nat. Deor. II, 2. Cum ad fluvium Sagram Crotoniatis Locri maximo praelio deuicissent, eo ipso die auditam esse eam pugnam ludis Olympiae, memoriae proditum est, und L. III, 5, wo er sich noch einmal auf diese Historie beziehet, spricht er: de Sagra Graecorum etiam est vulgare prouerbum, qui quae affirmant, *certiora esse dicunt quam illa, quae apud Sagram.* Plut. Aemil. Paul. p. m. 488. fi. ed. H. Steph. *Λίγιστα δὲ καὶ τῆς ἐπὶ σάγρᾳ ποταμῷ μάχης Ἰταλιωτῶν αὐθημερόν ἐν πελοποννήσῳ λόγοι γενέσθαι.* Strabo L. VI. p. 261. saget gleichfalls, die Locri und Rhegini hätten mit einer geringen Mannschafft (er nennet nur 10000 Mann) an dem Sagra 130000 Crotoniaten erschlagen, und damit zu dem Untergang dieser Republicque Gelegenheit gegeben. Daher man einem, der etwa nicht glauben wollen, in Sprichwort gesagt: *ἀλλήθιστα τῶν ἐπὶ σάγρᾳ* hernach thut er erst hinzu; *προσμεμυθεύκασι δ' ἐνιοι* &c. es hätten etliche dazu fabulirt, man habe die Nachricht von dem Treffen noch selbigen Tag zu Olympia gehabt. Er ziehet also das Sprichwort nicht auf die geschwinde Zeitung, sondern auf die fast unglaubliche Sache, daß 130000 von 10000 geschlagen worden.
- 29 Florus III, 3. fi. nachdem er den Sieg des Marii wider die Cimbrer erzehlet, thut hinzu: Hunc tam laetum tamque felicem liberatae Italiae assertique imperii nuncium, non per homines, vt solebat, populus Ro. accepit, sed per ipsos, si credere fas est, Deos, Quippe eodem die, quo gesta res est, visi pro aede Castoris & Pollucis iuuenes laureati Praetori literas tradere, frequens-

quensque in spectaculo rumor victoriae Cimbricae, *feliciter*, dixit. &c.

- 30 Wir wollen Ciceronis, Liuii, Valerii Maximi, Flori und Plutarchi Erzählungen von dieser Sache hersehen, welches weder unangenehm noch unnützlich seyn wird. Zum voraus ist zu erinnern, daß hier von Perse oder Perseo, dem letzten Macedonischen König, die Rede, welcher von M. Aemilio Paulo Macedonico überwunden, und im Triumph zu Rom aufgeführt worden. Cic. de nat. Deor. II, 2. Recentiore memoria Tyndaridae Persen victum nunciauerunt. P. enim Vatiens, cum e praefectura Reatina Romam venienti noctu duo iuuenes cum equis albis dixissent, regem Persen illo die captum, senatui nunciauit, & primo, quasi temere de rep. locutus esset, in carcerem coniectus est. Post a Paulo literis allatis, cum idem dies constitisset, & agro a senatu & vacatione donatus est. Liuius XLV, 1. Quarto post die, quam cum rege est pugnatum, quum in circo ludi fierent, murmur repente populi tota spectacula peruasit, pugnatum in Macedonia, & devictum regem esse: dein fremitus increbuit, postremo clamor plaususque, velut certo nuncio victoriae allato est exortus. Mirari magistratus, & quærere auctorem repentinae laetitiae, qui postquam nullus erat, evanuit quidem tamquam incertae rei gaudium, omen tamen laetum insidebat animis. Also weiß Liuius, der doch kein Mirakel verschweiget, ob er sie schon nicht glaubet, nichts von der Erscheinung Castoris und Pollucis. Valerius Maximus I, 8, 1. Bello Macedonico P. Vatinius (Cicero nennet ihn Vatiens, in etlichen codd, steht Atinius, it. Valerius) Reatinae praefecturae vir, noctu urbem petens existimauit duos iuuenes excellentis formae, albis equis insidentes, obuios sibi factos nuntiare, die qui praeterierat (al. praecesserat) Persen regem a Paulo captum. Quod cum senatui indicasset, tanquam maiestatis eius

& amplitudinis vano sermone contemtor, in carcerem coniectus est. Postquam Paulli literis illo die Persen captum apparuit, & custodia liberatus, & insuper agro & vacatione donatus est. Castorem vero & Pollucem etiam illo tempore pro imperio Ro. excubuisse, cognitum est, quod ad lacum Iuturnae suum equorumque sudorem abluere visi sunt; iunctaque fonti aedes eorum nullius hominum manu refferata patuit. Florus II, 12. Multo prius gaudium victoriae, populus Ro. quam epistolis victoris perceperat. Quippe eodem die, quo victus Perses in Macedonia, Romae cognitum est. Duo iuvenes candidis equis ad Iuturnae lacum pulverem & cruorem abluabant. Hi *nunciavere*. Castorem & Pollucem fuisse, creditum vulgo, quod gemini fuissent; interfuisse bello, quod sanguine maderent; a Macedonia venire, quod adhuc anhelarent. Also heist nunciare hier nicht mit Worten verkündigen, sondern nur durch seine Gestalt und Geberden zu erkennen geben, wodurch die Historie wiederum sehr verändert wird. Plutarchus, welcher gerne wunderbare Historien erzehlet, brauchet in Aemilio Paulo p. m. 488. folgende Worte:

Ἦν ἡμέρα τετάρτη νενικημένῳ περσῇ -- ἐν δὲ τῇ πρώτῃ τῆ δῆμῃ θεωρῶντες ἰππικὰς ἀγῶνας, ἐξαίφνης ἐπέπεσε λόγος εἰς τὸ πρῶτον τῶ θεάτρῳ μέρος, ὡς Αἰμίλιος μεγάλη μάχῃ νενικηκὼς περσῆα, κατασρέφουτο σύμπασαν Μακεδονίαν· ἐκ δὲ ταῦτα ταχὺ τῆς φήμης ἀναχνομένης εἰς τὸ πλῆθος, ἐξέλαμψε χαρὰ μετὰ κρότῃ καὶ βοῇ, τὴν ἡμέραν ἐκείνην καταχῆσα τὴν πόλιν· εἶτα ὡς ὁ λόγος ἔκ εἶχε εἰς ἀρχὴν ἀνελθεῖν βέβαιον, ἀλλ' ἐν πᾶσιν ὁμοίως ἐφαίνετο πλανώμενος, τότε μὲν ἐσκεδάθη καὶ διερρήθη τὰ τῆς φήμης, ὀλίγαις δ' ὕστερον ἡμέραις πυθόμενοι σαφῶς, ἐθαύμαζον τὴν

προδραμσαν αγγελίαν, ὡς ἐν τῷ ψευδεὶ τῷ ἀληθὲς εἶχεν.<sup>1</sup> Er gedenket also von seinem Castor und Pollux, und überhaupt von seinem Wunderwerk. Kein einiger auctor stimmt also vollkommen mit dem andern in dieser Historie überein, welches noch mehr erhellet aus Lactant. II, 7, 9. Daher wir um so viel lieber dem beyfallen, was bey dem Cic. de Nat. Deor. III, 5. Corra (der zwar sonst nicht zum besten raisonniret, aber doch hier Reason zu haben scheint) auf das vorhin anacführte antwortet: Quos tu Tyndaridas appellabas, id est homines homine natos, & quos Homerus, qui recens ab illorum aetate fuit, sepultos esse dicit Lacedaemone, (II. V, 243.) eos tu canteriis albis, nullis calonibus, obuiam Vatiemo venisse existimas, & victoriam populi Ro. Vatiemo potius, homini rustico, quam M. Catoni, qui tum erat princeps, nunciauisse? - - - nonne maus istud credere, quod probari potest, animos praeclarorum hominum, quales isti Tyndaridae fuerunt, diuinos esse & aeternos, quam eos, qui semel cremati essent, equitare, & in acie pugnare potuisse &c. Ubrigens ist eilichemal der lacus Iuturnae geneant worden, wovon zu merken, daß Iuturna eine Nymphe gewesen seyn soll, Turni des Königs der Rutuler Schwester, von welcher Virgil. XII, 138. sqq. Er nennet sie deam, quae fluminibus stagnisque sonoris praesidet, it. decus fluuiorum. vid. de la Cerda ad h. l. Der von ihr benahmte Brunn und See war auf dem Markt, und wurde zur Gesundheit und bey dem Dyfern gebröuchet; ihr Tempel aber auf dem Campo Martio. vid. Fabric. Roma p. 84, it. 168. sq. Endlich ist auch bey Gellio XV, 17. eine curieuse Erzählung, die wir noch hersehen wollen: Quo C. Caesar & Cn. Pompeius die per civile bellum signis collatis in Thessalia conflixerunt, res accidit Parauii in Transpadana Italia memorari digna. Cornelius quidam sacerdos, & loco nobilis, & sacerdotii religionibus venerandus, & castitate vitae



vitae sanctus repente mota mente conspiciere se  
procul dixit pugnam acerrimam pugnari, ac de-  
inde cedere alios, alios vrgere, caedem, fu-  
gam, tela volantia, instaturationem pugnae, im-  
pressionem, gemitus, vulnera, proinde vt si  
ipse in praelio versaretur, coram videre sese vo-  
ciferatus est; ac postea subito exclamauit, Cae-  
sarem vicisse. Ea Cornelii sacerdotis hariolatio  
leuis tum quidem visa est & vecors: magnae  
mox admirationi fuit: quod non modo pugnae  
dies, quae in Theffalia pugnata est, neque prae-  
lii exitus, idem fuit: sed omnes quoque pu-  
gnandi reciprocae vices, & ipsa exercituum duo-  
rum conflictatio varicinantis motu atque verbis  
repraesentata est. Add. Plut. Caesar. p. m. 1339.  
Luca. VII, 193. sqq.

### XIII.

VII, 23--25. f. 23, 24, 25.

#### Patientiae, memoriae, & ingenii exempla.

Patientia corporis, vt est crebra fors cala-  
mitatum <sup>1</sup>, innumera documenta peperit. Cla-  
rissimum in feminis *Leaenae* <sup>2</sup> meretricis, quae  
torta non indicauit *Harmodium & Aristogitonem*  
<sup>3</sup> tyrannicidas: in viris <sup>4</sup> *Anaxarchi*, qui simili  
de causa cum torqueretur, praerosam dentibus  
linguam, vnamque spem indicii <sup>5</sup> in tyranni os  
expuit. C. & S. XXIHI. Memoria necessarium <sup>3</sup>  
maxime vitae bonum, cui praecipua fuerit,  
haud facile dictu est, tam multis gloriam eius  
adeptis. Cyrus <sup>6</sup> rex omnibus in exercitu suo <sup>4</sup>  
militibus nomina <sup>7</sup> reddidit. L. Scipio <sup>8</sup> po-  
pulo Romano, *Cyneas* <sup>9</sup> Pyrrhi regis legatus  
senatui & equestri ordini Romae postero die  
H 5 quam

- 5 quam aduenerat. *Mithridates* <sup>10</sup> duarum & XX. gentium rex, totidem linguis iura dixit, pro concione singulas sine interprete affatus.
- 6 *Charmidas* <sup>11</sup> quidam in Graecia, quae quis exegerat volumina in bibliothecis, legentis modo
- 7 <sup>12</sup> repraesentauit. Ars postremo eius rei facta, & inuenta est a *Simonide* <sup>13</sup> melico, consummata a *Metrodoro* <sup>14</sup> *Scepsio*, vt nihil non iisdem
- 8 verbis redderetur auditum. Nec aliud est aequae fragile in homine, morborum & casus iniurias atque etiam metus sentiens, alias particulatim,
- 9 alias vniuersa. Ictus lapide <sup>15</sup> oblitus est literas tantum. Ex praecalto tecto lapsus, matris & affinium, propinquorumque cepit obliuionem: alius aegrotus, seruorum etiam: sui vero nominis <sup>16</sup> *Meffala Coruinus* orator. Itaque saepe deficere tentat ac meditatur <sup>17</sup>, vel quieto corpore & valido. Somno quoque serpente <sup>18</sup> amputatur, vt inanis mens quaerat, vbi sit loci.
- 11 C. & S. XXV. Animi vigore praestantissimum arbitror *genitum* <sup>19</sup> *Caesarem dictatorem* <sup>20</sup>. Nec virtutem constantiamque nunc commemoro, nec sublimitatem omnium capacem, quae caelo <sup>21</sup> continentur: sed proprium vigorem celeritatemque quodam igne volucrem. Scribere <sup>22</sup> aut legere, simul dictare & audire solitum accepimus. Epistolas vero tantarum rerum quaternas pariter librariis dictare: (aut <sup>23</sup> si nihil aliud ageret, septenas.)

i Es begeben sich oft unglückliche Fälle, da man diese Tugend ausüben Gelegenheit hat, daher auch kein Wunder, wenn dergleichen Exempel zum öftern

tera vorkommen. Wie denn ohnedem insgemein die Menschen sich besser in das Unglück als in das Glück finden können, welcher locus communis gar leicht mit ein paar Duzend Exempeln und Zeugnissen erläutert werden könnte. Die Haupt-Ursache ist wol diese: Das Unglück bringet die Menschen besser zur Erkenntniß ihrer selbst, welches der Grund aller vernünftigen Aufführung ist. Da hingegen das eufferliche Wolergehen dieselben aufhält, daß sie nicht ernstlich an sich selbst gedencken, oder auch gar sie auf die Gedanken bringet, sie hätten, was ihnen gutes widerfähret, ihrer Weisheit oder, wie sie sprechen, Conduite zu dancken, woraus allerhand böse Folgen entstehen zc.

- 2 Aristogiton und Harmodius haben den Athenen-  
sischen Tyrannen Hipparchum umgebracht. (vid.  
Perizo. ad Aelia. V. H. XI, 8.) Weil nun die Le-  
aena des ersten Maitresse war, so meinte des er-  
tödeten Bruder Hippias von ihr durch die Tortur  
die Mitschuldigen heraus zu bringen. Sie hat sich  
aber lieber zu tode martern lassen. Daher die Athe-  
nenser, nachdem sie wieder zu ihrer Freyheit ge-  
langet, ihr gerne eine Statue hätten setzen lassen,  
weil sie aber Bedencken dabey hatten, derselben  
Bildniß, als einer, wegen anderer Ursachen, nicht  
gar zu wol berühmigten Person, zu beehren, so  
wurde beliebt, das Bild einer Löwin setzen zu lassen,  
welches keine Zunge hatte, die Standhaftigkeit und  
Verschwiegenheit dieser Löwin oder Leaene anzu-  
zeigen. Pausanias erzehlet dieses Att. p. 20 und 42.  
als eine Sache, die vorher nicht aufgeschrieben, aber  
zu Athen vor gewis gehalten worden: Er muß also  
damahls noch nicht gesehen haben, was Plutarchus  
etliche Jahre vorher in tr. de garrulitate p. m. 897.  
davon gedacht. Unser Plinius XXXIV, 2. l. 19, n. 12.  
gedencket der Sache also: *Scortum haec, lyrae  
cantu familiare Harmodio & Aristogitoni, con-  
silia eorum de tyrannicidio, vsque ad mortem  
excruciata a tyrannis, non prodidit. Quam-  
obrem Athenienses & honorem habere ei volen-  
tes,*

tes, nec tamen scortum celebrasse, animal nominis eius fecere, atque ut intelligeretur causa honoris, in opere linguam addi ab artifice vetuerunt. Plutarchi Worte sind wegen der artigen compositorum merckwerdig.

Ἀθηναῖοι δὲ χαλκῇν ποιησάμενοι λέαναν, ἀγλῶσσον, ἐν πύλαις τῆς ἀκροπόλεως ἀνέθηκαν, τῷ μὲν θυμοειδῇ τῷ ζῶν τὸ αἴτητον αὐτῆς, τῷ δὲ ἀγλῶσσῳ τὸ σιωπηλὸν καὶ μυστηριῶδες ἐμφαίνοντες.

- 3 Es ist zwar schon no. praeced. von diesen 2 Personen gedacht worden; hierbey aber noch zu gedencken, daß diese Leute nicht nur mit Statuen beehret, sondern auch im übrigen in höchsten Ehren gehalten worden, darunter wol nicht die geringste, die Gellius erzehlet IX, 2. Atheniensis, nomina - - - Harmodii & Aristogitonis - - - ne vnquam seruis indere liceret, decreto publico sanxerunt: quoniam nefas duxerunt, nomina libertati patriae deuota seruili contagio pollui. Io. Meurs. hat in seinen besondern tr. de Pisistratis, der Tom. V. thesauri antiqq. Gron. befindlich c. 13 und 14 weitläufftig von ihnen gehandelt.
- 4 Dieser Anaxarchus war von Abdera in Thracien ein auditor, wenigstens ein Nachfolger der Lehre Democriti, daher er von Cicer. Tusc. II, 22 Democriticus genennet wird, wo es von ihm heisset, cum in manus Cyprii Nicocreontis regis incidisset, nullum genus supplicii deprecatus est, neque recusauit. Valerius Max. III, 3, ext. 4 Anaxarchus, cum a tyranno Cypriorum Nicocreonte torqueretur, nec vlla vi inhiberi posset, quo minus amarissimorum eum & maledictorum verberibus inuicem ipse torqueret: ad vltimum amputationem linguae minitanti, Non erit, inquit, effeminate adolescens haec quoque pars corporis mei tuae ditionis: protinusque dentibus abscissam & commanducatam linguam in os eius ira patens exspuit. Multorum aures illa lingua, & in primis Alexan-

Alexandri regis admiratione sui attonitas habuerat, dum terrae conditionem, habitum maris, siderum motus, totiusque denique mundi naturam prudenter & facundissime exprimit. Weil die Sache berühmt, wollen wir auch Diogenis Laertii Worte davon hersehen L. IX, p. m. 667. Ὁ Ἀναξάρχος καὶ Ἀλεξάνδρῳ συνῆν -- καὶ εἶχε ἐχθρὸν Νικοκρέοντα τὸν κύπριον τύραννον καὶ ποτὲν συμποσίῳ Ἀλεξάνδρῳ ἐρωτήσαντος αὐτὸν, τί ἄρα δοκεῖ τὸ δειπνόν· εἰπεῖν Φασιν, ὦ βασιλεῦ, πάντα πολυτελῶς· ἔδει δὲ λοιπὸν κεφαλὴν σατράπῃ τινὸς παρατεθεῖσθαι· ἀπορρίπτων πρὸς τὸν Νικοκρέοντα ὁ δὲ μνησικακῆσας μετὰ τὴν τελευτὴν τῆ βασιλείας, ὅτε πλέων ἀκυσίως προσενέχθη τῇ Κύπρῳ ὁ Ἀναξάρχος, συλλαβὼν αὐτὸν καὶ εἰς ὄλυνθον βαλὼν, ἐκέλευσε σιδηρεῖς ὑπέροισ τυπτεσθαι· τὸν δὲ ἔφροντίσαντα τῆς τιμωρίας, εἰπεῖν ἐκείνο δὴ τὸ περιφερόμενον, πτύσσει τὸν Ἀναξάρχῃ θυλάκον, Ἀναξάρχον δὲ ἔπληττε. Nota. Diese Worte werden insgemein also vertirt: tunde, tunde Anaxarchi vasculum, nam Anaxarchum nihil teris. πτύσσει, wie insgemein in den Codd. Diogenis steht, heisset plicare, zusammenfalten, und schicket sich ziemlich wohl vor das Wort θύλακος, welches einen ledernen Brod- oder Meel-Sack bedeutet. Es hat aber H. Casaubonus ad h. l. schon angemercket, daß bey dem Juden Philone in Erzählung dieser Historie stehet πτίσσει, welches Wort pinkere heisset, mit Stempeln (pistillis) stossen, wie man bey uns noch Lein, Hirsen u. d. gl. anfangs aber alles Geträd klein machte. Dieses Wort schicket sich also besser zu der Marter, die Anaxarcho angethan worden. Im übrigen stelet diese Rede auf die Meinung einiger Philosophorum, welche nur den besten Theil des Menschen, nemlich die Seele, dieses Namens würdig achtet.

achteten, und den Leib vor ein Gefässe, Haus, ja ein Gefängniß der Seelen ausgaben. Welches aber der Wahrheit, und allen Sinnen zuwider ist. Doch es sind noch einige Worte Diogenis Laërtii zurücke: *κελεύσαντος δὲ τῷ Νικοκρέοντος καὶ τὴν γλῶτταν αὐτῷ ἐκτμηθῆναι, λόγος, ἀπο- τραγόντα ἐμπτύσαι αὐτῷ.* Sonsten ist Zeno Eleates auf dergleichen Art umgekommen, wie Cic. l. c. und Diog. Laërt. l. c. p. m. 658 bezeugen. Auch ist noch merkwürdig, daß unser Anaxarchus *ἰνδα- μοικὸς* genennet worden, *διὰ τὴν ἀπάθειαν καὶ ἰνκο- λίαν τῷ βίῳ*, wegen seiner Affectenlosigkeit und ver- gnügtsamen Lebens: (Diog. Laërt. l. c. Aelia. V. H. IX, 37) das erstere hat er genugsam in seinem To- de erwiesen, man wolte denn sagen, daß die äußerste Verzweiflung und Wut dergleichen Wirkung bey ihm hervor gebracht, welches eben nichts unmög- liches ist.

5 Plinius will also, Anaxarchus hätte sich die Zunge dessentwegen abgebissen, damit er seine Mitschuldigen nicht verrathen könnte. Aus Valerii Maximi und Diogenis Laërtii Erzählungen aber erhellet ganz ein anderes. Die Phrasis in tyranni os kan zwar auch heißen, in das Gesicht: aber Valerius Maximus nimmt das Wort in eigentlichem Verstande, weil er dazu setzt, *ira patens*; welches jedoch ein bißgen künstlich zugegangen seyn muß.

6 Dieses sagt auch Valer. Max. VIII, 7, ext. 15. Es ist aber fast ein wenig zu viel, und daher nicht leicht glaublich. Man hat um so viel mehr Ursache daran zu zweifeln, weil Xenophon, von dem doch die au- dern Scribenten beynahe alles haben, was sie von Cyro wissen, dieses nicht saget, aber wol L. V. Cy-ropaed. p. m. 199 erzehlet, daß dieser König jeden Officier bey seiner Armee gekennet, und jedem nah- mentlich Ordre gegeben, was er zu thun habe: wobery Xenophon Gelegenheit nimmt zu raisonniren, wie nöthig und nützlich es sey, daß ein General aller Offi- ciers, die er zu commandiren hat, Namen wisse. Dies-  
ses

ses hat schon Muretus var. lectt. III, 1. und aus ihm Hard. ad h. l. wahrgenommen.

7 Diese Redensart ist auch n. praec. §. 12. vorgekommen.

8 Man muß dieses wol nicht gar zu stricte nehmen. Denn wenn wir auch setzen, daß dieser L. Scipio gelebet, ehe noch das Römische Bürger-Recht den Bundesgenossen mitgetheilt zu werden angefangen, so sind doch auf die 400000 Bürger gewesen, vid. Lips. de magnit. Ro. I, 7. p. m. 40. Es ist genug, wenn er eine grosse Menge derselben, und sonderlich die, so ihr Vermögen oder andere Umstände merckwürdig machten, gekennet. Scipio hat also keinen nomenclatorem (nomenclatorem ἀνοματοκλήτορα) nöthig gehabt, welches Knechte waren, deren Verrichtung in nichts anderes bestund, als daß sie ihren Herren die Namen derer, mit denen sie umzugehen hatten, einbliesen. Dieser Leute bedienten sich sonderlich die candidati, welche gerne allen Leuten höflich begegnen, und selbige bey ihren Namen nennen wolten. Lächerlich kommt es heraus, daß auf kostbaren Banqueten auch nomenclatores bestellet waren, die den Gästen die fremden und unbekannten Gerichte erklären mußten, vid. Plin. XXXII, 6, s. 21. Petro. sat. c. 47.

9 Soli. c. 7. init. Sed & Cyrum & Scipionem consuetudine credamus profecisse. Cyneas, Pyrrhi legatus, postero die quam ingressus Romam fuerat, & equestrem ordinem & senatum propriis nominibus salutavit. Auch Cic. Tusc. I, 24, si. setzet ihn unter die, welche eine besonders gute memorie gehabt, wo er noch Simonidem, Theodesten (*Lamb.* Themistoclem s. n. 15. n. 38. Carneadem (*Lamb.* Carmadem) Metrodorum Sceptum, und Hortensium nahmbafft machet. Von Cynea siehe auch n. 14. no: 24.

10 Gell. XVII, 17. Mithridates Ponti atque Bithyniae Rex inclutus, qui a Cn. Pompeio bello superatus est, duarum & viginti gentium, quas sub ditione habuit, linguas percalluit, earumque omnium gentium viris, haud vnquam per interpretem,

pretem, locutus est: sed ut quemque ab eo appellari usus fuit, perinde lingua & oratione ipsius non minus scite, quam si gentilis eius esset, locutus est. Vermuthlich sind hier nicht 22 eigentlich sogenannte Sprachen zu verstehen, sondern nur unterschiedene dialecti und Mundarten ic. Fast auf eben die Art nimmt Valerius Max. das Wort lingua VIII, 7, 6. wo er P. Crassum lobt, daß er die 5 Haupt dialectos der Griechen verstehen und reden können, und hinzu thut: Quae res maximum ei sociorum amorem conciliauit, qua quis eorum lingua apud tribunal illius postulauerat, eadem decreta reddenti. Von Mithridate selbst sagt unser Plinius XXV, 2, f. 2. Illum solum mortalium viginti duabus linguis locutum, certum est, nec de subiectis gentibus vllum hominem per interpretem appellatum ab eo annis LVI, quibus regnauit. Hieraus verstehet man, warum Congr. Gesnerus seinem Buch, so er von dem Unterschied der Sprachen edirt, den Namen Mithridates gegeben.

- 11 Dieses soll eben der seyn, dessen Cicero Tusc. I 24 ff. gedencket, wiewol dorten in den meisten edirt., Carneades stehet. Vielleicht kommt es daher, weil der letztere Name bekannter gewesen. Charmidas und Charmadas aber ist einerley. Hard. allegiret auch Macrob. Satur. VII, 1, aber daselbst ist wol der Althentensische Philosophus Carneades ausser Streit zu verstehen, von dem Fabric. Bibl. Gr. III. 3. Von Charmide Socratis Zuhörer stehet etwas bey Aeliano H. V. VIII, 1. Von einem viel neueren Charmida oder Charmada Academico handelt Fabric. ad Sext. Empir. Pyrrh. I, 33. wo auch ein specimen anzutreffen, daß Carneades, Charmides, Charmades confundirt werden. Add. Burm. ad Quintil. XI, 2. p. 989.

- 12 Repraesentare wird insgemein von baarer Auszahlung des Geldes, ic. von geschwinder Bestrafung ic. gebrauchet. Es soll also dieser Charmadas gleich auf der Stelle ganze Bücher mit solcher Fertigkeit und Gewisheit hergesagt haben, als einer der liest. Wel-



des gewißlich, wenn es anderst wahr ist, das allerer-  
 staunlichste Exempel wäre: dem doch ziemlich nahe  
 kommt, was Muretus Var. lectt. III, 1 von einem  
 jungen Menschen, den er gekennet, erzehlet, dessen  
 Worte, weil sie so sterlich als irgend eines alten  
 Scribenten, wir unsern Lesern zu Gefallen hersehen  
 wollen. Er hatte angeführet, was Seneca von sei-  
 ner guten memorie rühmet, und gleich n. 14. ange-  
 bracht werden soll; darauf thut er hinzu: Haec  
 semper mihi mirabilia, ac prope dixerim, incre-  
 dibilia visa erant; donec vidi ipse, quod nunquam  
 credidissem. Habirabat Patauii in vicinia mea  
 homo adolescens, genere Corsicus, honesto apud  
 suos loco natus, qui eo venerat ad ius civile di-  
 scendum. - - - Rumor erat, tenere eum artem  
 quandam memoriae, cuius auxilio multa effice-  
 ret, quae credi, nisi spectata, non possent. Is  
 cum ad aures meas perlatus esset, cupido me in-  
 cessit mirabilia illa & inaudita spectandi. Eius-  
 modi enim in rebus omnibus minime omnium  
 auditis credulus esse soleo. Visum est igitur,  
 quando ipse domo mea arbitrato suo vteretur,  
 hoc ab eo quasi *volens* exigere, vt, quod sibi com-  
 modum foret, praesente me artis suae specimen  
 aliquod daret. Ille nihil grauatus, lubentissimo  
 animo se, cum vellem, facturum esse respondit.  
 Placuit. Statim, cum per ipsum mora non esset,  
 vna omnes qui aderamus, in proximum cubicu-  
 lum ingressi consedimus. Coepi ego dictare no-  
 mina, Latina, Graeca, Barbara, significantia, ni-  
 hil significantia, tam varia, tam nihil inter se co-  
 haerentia, tam multa, vt & ego dictando, & puer,  
 cui mandatum erat, vt ea exciperet, scribendo,  
 & caeteri, qui aderant, audiendo atque expectan-  
 do fessi iam miris modis essemus omnes, ipse  
 vnus ex omni numero alacer ac recens assidue  
 plura poscebat. Sed cum ego ipse, modum ali-  
 quem fieri oportere dixissem, abunde mihi satis-  
 factum iri, si vel dimidiam partem eorum quae  
 dicta erant, recitare potuisset: tum ille fixo ad

terram obtutu, magna nostra omnium expectatione, tacitus aliquandiu stetit. Quid verbis opus est? Vidi facinus, vt ille ait, mirificissimum. O *δαυδίου ενέως* exorsus loqui, plane omnia, eodem ordine, nusquam prope insistens, nusquam haesitans, nobis stupentibus, reddidit. Deinde ab vltimo incipiens sursum versus peruenit ad primum: rursus ita, vt primum tertium & quintum, ac sic deinceps omnia diceret, quo denique quisque voluerat ordine, sine vlllo errore omnia referebat. Idem postea, cum ei iam familiarior factus essem, saepe expertus, vsque quaque verum esse deprehendi. Ipse mihi aliquando affirmavit, & erat ab omni iactantia alienissimus, se triginta sex millia nominum eo modo recitare posse. Quodque admirabilius est ita haerebant omnia in animo, vt vel post annum diceret, se quaecunque memoriae commendasset, mipimo negotio repetiturum. Ego certe post multos dies facto periculo verum comperi. Neque hoc satis. Diuersabatur apud me Franciscus Molinus, patricius Venetus, adolescens optimarum artium studiis mirifice deditus. Qui cum se memoria parum firma esse sentiret, orauit hominem, vt se artem illam doceret. Vix ostenderat, se id velle, cum Corsicus operam ei suam prolixissime detulit. Dictus est locus, dicta hora, ad quam quotidie conuenirent, nondum sex aut septem dies abierant, cum ille quoque alter nomina amplius quingenta sine vlla difficultate, aut eodem, aut quocunque alio libuisset ordine, repetebat. Haec ego vix auderem literis prodere, mendacii suspensionem reuerens, nisi & res adhuc recens esset, nondum enim annus est (Muretus *schreibt dieses um das Jahr 1560*) & Nicolaum Lipomannum - - - aliosque praeterea innumerabiles eius rei testes haberem, a quibus, si mentirer, vanitatem meam coargui nollem. Artem vero illam Corsicus accepisse se dicebat ab homine Gallo, quo puer domestico praeceptore vsus esset.

will eben die ganze Erzählung nicht in Zweifel ziehen, ob schon Muretus in seinem Leben sich nicht gar zu ehrenwest erwiesen. Es wundert mich aber doch, 1) warum Muretus den Namen dieses monströsen Menschen nicht angeführt? 2) Warum Muretus selbst nicht diese Kunst gelernet? 3) Warum, weil dieser Mensch so liberal, solche Kunst nicht gemethet; und wie andere auf unsere Zeiten propagiret worden? Zumal, da mancher so viel darum gebe, wogun er sie lernen könnte etc.

13 Er heißet *μελικός* von *μελος*, ein Singgedichte, dergleichen seine Verse insgemein gewesen. Von der Gelegenheit, die Gedächtniß Kunst zu erfinden, sind in Chrestom. Cic. au. 17. 18. 19. die Erzählungen Ciceronis, Phaedri und Quintiliani befindlich.

14 Cicero gedenket Tusc. I, 24, ff. unter den memoriosis dieses Metrodori Scepsii also, daß er dazu setzet, qui modo fuit. Und Strabo, der L. XIII, p. 609 sq. von seinem Vaterland Scepsis in Troade, und auch von ihm selber weitläufig handelt, erzehlet, daß er bey dem berühmten König Mithridate in Ponto, der den Zunamen Eupator oder Dionysus gehabt, und zu Ciceronis Zeiten gelebt, gar wohl daran gewesen, und in seinem Mahnen die Justiz in Ponto, ohne daß man von ihm appelliren dürfen, administriert: zuletzt aber doch in Ungnade gefallen etc. Solinus muß also geirret haben, welches ohne dem bey ihm nichts neues, wenn er c. 7 also schreibt: *Memoriam ex arte fieri, palam factum est, sicut Metrodorus Philosophus, qui temporibus Cynici Diogenis fuit, in tantum se meditatione assidua prouexit, ut a multis simul dicta non modo sensuum, sed etiam verborum ordinibus detineret.* vid. locus Quintil. adducendus n. 15. Vid. de hoc & aliis Metrodoris Hard. ind. Fabr. B. G. III, 33. p. 812. Caeterum ex Strabone l. c. apparet, nostrum ab vxore & diuitiis, quas Carthagine nactus fuerat, *Africani nomen accepisse.* Forte inde originem habet, quod legere me, ne-

scio vbi, memini, *Septium* dicendum nostrum a *Septa* Africae vrbe, quae hodie *Centa* dicitur &c.

- 15 Plinius schenkt dieses von Valerio Maximo entlehnet zu haben. L. I, c. 8 ext. 2. Quidam Atheniensis vir eruditissimus, cum ictum lapidis capite accepisset, caetera omnia tenacissima memoria retinens, literarum tantummodo, quibus praecipue inseruierat, oblitus est. Dirum malignumque vulnus in animo percussi, quasi de industria scrutatis sensibus, in eum potissimum, quo maxime laetabatur, acerbitate nocendi erupit; singularem doctrinam hominis pleno inuidiae funere ef ferendo. Cui si talibus studiis perfrui fas non erat, vtilius aliquanto fuit, ad illa aditum non impetrasse, quam iam percepta eorum dulcedine caruisse. Solinus hat, seiner Art nach, Plinii Worte theils copirt, theils in etwas verändert c. 7. Nihil tamen in homine aut metu, aut casu, aut morbo facilius intercipi, saepe perspectum est. Qui lapide ictus fuerat, accepimus oblitum literarum.

- 16 Messalam certe Coruinum post aegritudinem, quam pertulerat, percussum proprii nominis obliuione, quamlibet alias ei sensus vigeret. Dieses Unglück ist diesem berühmten Redner 2 Jahre vor seinem Tod, welcher in den letzten Zeiten Augusti erfolgt, begegnet, welches auch Hieronymus in Chron. ad Olymp. 197, an. 3. erzehlet. Von der Hinfälligkeit des Gedächtnisses handelt auch der Anfang der n. 14. folgenden Passage des Senecae.

- 17 Die Memoriae gehet gleichsam damit um, wie sie uns verlassen wolle.

- 18 Ich verstehe dieses also: man kan sich bisweilen, wenn man erwachet, eine gute Zeit nicht besinnen, wo man ist, wer man ist, in welcher Zeit man lebet. c. daß es scheint, das Gedächtniß wäre gleichsam abgeschnitten.

- 19 Ita Hard. ex MSS. editi C. Caesarem.

- 20 Perpetuum. Denn dieses Namens bediente sich I. Caesar, seine Souverainität anzuzeigen, weil der König,

Königliche im höchsten Grad verhaßt war. Uebrigens ist bekannt, daß die dictatores unumschränkte Gewalt, aber nur zu gewissen, sonderlich gefährlichen und geschwinden Expeditionen, und also auch auf eine kurze Zeit, gehabt.

- 21 Es ist bekannt, daß I. Caesar auch etwas von der Astronomie verstanden; sintemal er den Römischen Calendar verbessert, und den von ihm benannten Julianischen eingeführet.
- 22 Es stund *G*: aber Hard. hat aus MSS. gesetzt *ant*, weil es nicht wol möglich, daß einer zu gleicher Zeit schreibe und lese *re*.
- 23 Auch die eingeäschene Worte hat Hard. nach Anleitung der MSS. und der Sache selbst, vor untergeschoben erklärt.

## XIII.

## SENECA RHETOR

*in prooemio controuersiarum.*

Memoriae exempla, & ars; studia  
Porcii Latronis.

Cum multa iam mihi ex me desideranda senectus fecerit, oculorum aciem retuderit, aurium sensum hebetauerit, neruorum firmitatem fatigauerit: inter ea, quae retuli, memoria est, 2 res ex omnibus partibus animae maxime delicata & fragilis, in quam primam senectus incurrit. Hanc aliquando in me floruisse, ut non tantum 3 ad usum sufficeret, sed in miraculum usque procederet, non nego. Nam & duo millia nominum 4 recitata, quo ordine erant dicta, reddebam: & ab his, qui ad audiendum praeceptorem nostrum conuenerant, singulos versus a singulis da-

- tos, cum plures quam ducenti efficerentur, ab ultimo incipiens usque ad primum recitabam.
- 5 Nec ad complectenda tantum, quae vellem, velox erat mihi memoria: sed etiam ad continenda, quae acceperat. Nunc autem & aetate quassata, & longa *desidia*, quae *iuvenilem quoque animum dissolvit*, eo perducta est, ut etiam si possit aliquid *praestare*, tamen *promittere*<sup>1</sup> non
- 7 possit, & diu ab illa nihil repetiui. Solebat bonae fidei esse. Nunc, quia iubetis, quid possit,
- 8 experiar, & illam cum cura scrutabor. Ex parte enim spero bene. Nam *quaecunque apud illam aut puer, aut iuvenis deposui, quasi recentia,*
- 9 *& modo audita sine cunctatione profert.* At si qua illi intra proximos annos commisi, sic perdidit & amisit, ut etiam si saepius ingerantur,
- 10 toties tanquam nova audiam. - - Non, dum quaero, aliquid inuenio: sed saepe quod quaerenti non comparuit, *aliud agenti*<sup>2</sup> praesto est.
- 11 Quaedam vero quae *obuersantia* mihi, & iam ex *aliqua parte se ostendentia*<sup>3</sup> non possum occupare, eadem securo & composito animo sub-
- 12 to *emergunt*. Aliquando etiam feriam rem agentis & occupato, sententia diu frustra quaesita
- 13 intempestive molesta est. Necesse est ergo me ad *delicias* componam memoriae meae, quae
- 14 mihi iam olim *precario*<sup>4</sup> paret. - - *Latronis*<sup>5</sup>
- Porcii*, carissimi mihi sodalis memoriam saepius cogar retractare, & a prima pueritia usque ad ultimum eius diem perductam familiarem
- 15 amicitiam cum voluptate maxima repetam. Nihil illo viro grauius, nihil suavius, nihil elo-
- quen-

quentia sua dignius. Nemoq plus ingenio suo 16  
 imperauit, nemo plus indulxit. In vtraque par-  
 te vehementi viro modus deerat. Nec intermit-  
 tere studia sciebat, nec repetere. Cum se ad 17  
 scribendum concitauerat, iungebantur noctibus  
 dies, & sine interuallo grauius sibi iustabat, nec  
 definebat, nisi defecerat. Rursus cum *se 7 di-* 18  
*miserat*, in omnes lusus & in omnes iocos se re-  
 soluebat. Cum vero se filuis montibusque tra- 19  
 diderat, omnes illos agrestes in filuis ac monti-  
 bus natos laboris patientia ac venandi solertia  
 prouocabat <sup>8</sup>, & in tantam sic viuendi perue-  
 nerat cupiditatem, vt vix posset ad priorem con-  
 suetudinem retrahi. At cum sibi manum inie- 20  
 cerat, & se, blandiendo, vnde abduxerat, re-  
 uocarat, tantis viribus incumbibat in studium,  
 vt non tantum nihil perdidisse, sed multum ac-  
 quisuisse desidia videretur. *Omibus quidem* 21  
*prodest subinde animum relaxare.* *Excitatur*  
*enim otio vigor, & omnis tristitia* <sup>9</sup>, *quae conti-*  
*nuatione pertinacis studii adducitur, feriarum bi-*  
*laritate discutitur.* Nulli tamen intermissio ma- 22  
 nifestius proderat. Quoties ex interuallo dixe-  
 rat, multo acrius violentiusque dicebat. Exul- 23  
 tabat enim nouato & integrato robore, & tan-  
 tum <sup>10</sup> *a se exprimebat*, quantum concupierat. 24  
 Nesciebat dispensare vires suas, sed immoderati  
 aduersum se imperii fuit. Ideoque studium eius  
 prohiberi debebat, quia regi non poterat. Ita- 25  
 que solebat & ipse, cum se assidua & nunquam  
 intermissa contentione fregerat, sentire ingenii  
 lassitudinem, quae non minor est quam corpo-

- 26 ris, sed occultior. Corpus illi erat & natura  
solidum, & multa exercitatione duratum. Ideo-  
que nunquam eum ardentis impetus animi dese-  
27 ruit. *Vox robusta*, sed *sordida* <sup>11</sup> lucubrationi-  
bus, & negligentia, non natura, *infuscata* <sup>12</sup>:  
beneficio tamen <sup>12</sup> *laterum* extollebatur, & quam-  
uis inter initia parum attulisse virium videretur,  
28 ipsa actione <sup>13</sup> accrescebat. Nulla unquam illi  
cura vocis exercendae fuit. Illum fortem, agre-  
stem, & <sup>14</sup> *Hispanae* consuetudinis morem non  
29 poterat dediscere: vtcunque res tulerat, ita vi-  
uere, nihil vocis causa facere, non illam per  
gradus paullatim ab imo vsque ad summum  
perducere, non rursus a summa <sup>15</sup> *contentione*  
paribus interuallis descendere, non sudorem *vn-*  
*ctione* <sup>16</sup> discutere, non *12 latus* ambulatione  
30 <sup>17</sup> reparare. Saepe cum per totam lucubrauerat  
noctem, ab ipso cibo <sup>18</sup> statim ad declaman-  
dum perueniebat. Iam vero cum rem inimi-  
cissimam corpori faceret, vetari nullo modo pot-  
31 erat. Post coenam fere lucubrabat, nec pa-  
tiebatur alimenta per somnum quietemque ae-  
qualiter digeri, sed perturbata & dissipata in ca-  
32 put <sup>19</sup> agebat. Itaque & oculorum aciem con-  
33 tuderat, & colorem mutauerat. Memoria &  
natura quidem felix, sed plurimum adiuta arte.  
Nunquam ille quae dicturus erat, ediscendi cau-  
34 sa relegabat. Edidicerat illa, cum scripserat,  
cum id in illo magis mirabile videri possit, quod  
nec lente & anxie, sed eodem pene, quo dice-  
35 bat, impetu scribebat. At illi, qui *scripta sua*  
*torquent*, qui *de singulis verbis in consilium ve-*  
*niunt*,



niunt, necesse est, quae toties animo tuo admo-  
uerint, nouissime affigant. At quorumcunque 36  
stilus est velox. tardior memoria est. In illo non  
tantum naturalis memoriae felicitas erat, sed ars  
summa, & ad apprehendenda, quae tenere debe-  
bat, & ad custodienda, adeo ut omnes declama-  
tiones <sup>20</sup> suas, quascunque dixerat, teneret. Iam 37  
itaque superuacuos sibi fecerat codices. Aie-  
bat se scribere in animo <sup>21</sup>. Dicebat ita, ut in 38  
nullo unquam verbo eum memoria deceiverit. Hi 39  
istoriarum omnium summa notitia: iubebat ali-  
quem nominari ducem, & statim eius acta <sup>22</sup>  
cursu reddebat. Adeo quaecunque in eius ani-  
mum semel descenderant, in promptu erant. Vi- 40  
deo vos, iuvenes mei, plus iusto ad hanc eius  
virtutem obstupescere. Alia vos in illo mirari 41  
volo. Hoc quod tam vobis mirum videtur, non  
operosa potest tradi arte. Intra exiguum pau-  
cissimorum dierum tempus poterit quilibet fa-  
cere id, quod <sup>23</sup> Cyneas fecit: qui missus a Pyr- 42  
rho legatus ad Romanos postero die nouus ho-  
mo & senatum, & omnem <sup>24</sup> urbanam circumfu-  
sam senatui plebem, nominibus suis persaluta-  
uit. Aut quod ille fecit, qui recitatum a poë. 43  
ta carmen nouum suum esse dixit, & protinus  
memoria recitauit <sup>25</sup>: cum hoc ille, cuius car-  
men erat, facere non posset. Aut quod fecit 44  
<sup>26</sup> Hortensius, qui a <sup>27</sup> Sifenna prouocatus in  
auctione perfedit diem totum, & omnes res &  
pretia, & emtores ordine suo, <sup>28</sup> argentariis  
recognoscentibus, ita ut in nullo falleretur, re-  
censuit. Cupitis statim discere <sup>20</sup>. Suspendam 45

cupiditatem vestram, & faciam alteri beneficio locum<sup>30</sup>. &c.

- 1 Er will so viel sagen, daß seine Memorie zwar noch gute Proben thäte, aber er könne sich nicht darauf verlassen, und es zum voraus gewis versprechen. Diese Redens-Art ist um so viel artiger, weil es sonst leichter ist promittere aliquid, als praestare. Unser Seneca brauchet das Wort praestare auch in dergleichen Bedeutung epist. 71. si. alias disciplinas ingenia cum accepere protinus praestant. Etliche Disciplinen sind so beschaffen, daß man gleich im Stand ist, dieselben auszuüben e. g. Arithmetica, Geometria &c.
- 2 Aliud agere heisset eben nicht allezeit praecise et. was anderes vornehmen, sondern nicht acht haben, und wird dem hoc agere entgegen gesetzt, welches so viel heisset als attent und aufmerksam seyn auf das, was vorgehet. Von dieser formula, *hoc age* oder *agite* hat Brisso. de form. p. 11 & 12. gar weitläufftig und gelehrt gehandelt. Ter. Eun. II, 3, 57. heisset es, *alias res agis*, du giebst nicht acht auf das, was ich sage, worauf die Antwort fällt: *istuc ago equidem* &c.
- 3 Wir sprechen: Es schwebt mir in den Gedanken, oder es sihet mir auf der Zunge, oder es lauffet mir auf der Zunge herum, und ich kan es nicht erhaschen, oder ertappen.
- 4 Q. d. ich muß mich nach der Caprice meines Gedächtnisses richten, welches mich nach Gefallen verziret: *delicias facis*, spricht man zu dem, der sich etwas zu thun weigert, welches er doch gerne thut &c. Plaut. Menaechm. II, 3, 30.
- 5 Wie der armen Herren ihre Knechte, denen man gute Worte geben muß, wenn sie pariren sollen. Die Redens-Art ist desto annehmlicher, weil sie fast einer contradictioni in adiecto gleich siehet.
- 6 Aus dieses Spanischen rhetoris oder declamatoris, welchen Seneca allen andern dieser Profession vor-

- gezogen, fragmentis bestehet ein grosser Theil der so genannten suaviorum und controuersiarum Senecae. Er hat unter dem Kayser Augusto gelebet. Weil er nur mit seinem Exempel gelehret, wurden seine Discipel erstlich zum Spott auditores genennet, welcher Nahme nachgehends allen Lernenden gemein wurden. vid. Fabric. B. Lat. I, 8. p. 137.
- 7 Dimittere se heisset so viel als remittere oder relaxare se. Cornelius Nepos redet von Alcibiade VIII, 1, 4. Idem, simul ac se remiserrat, neque causa suberat, quare animi laborem perfectret, luxuriosus, dissolutus &c.
- 8 Cornelius Nepos rühmet auch dergleichen an Alcibiade VII, 11, 4. eundem apud Lacedaemonios, quorum moribus summa virtus in patientia ponebatur, sic duritiae se dedisse, vt parsimonia victus atque cultus omnes Lacedaemonios vinceret &c.
- 9 Tristitia heisset hier eben nicht eigentlich Traurigkeit, sondern allzu grosse Ernsthaftigkeit, und ein sauerköpfiges Wesen, worin die gerathen, welche die ganze Zeit über den Büchern sitzen, und keinen Umgang mit andern Leuten haben. Wem im übrigen dieser locus so wol anstehet, daß er gerne sehr viele Feiertage hätte, der setze auch hinzu den Vers des P. Syri: arcum intentio frangit, animum remissio.
- 10 Er konnte sich selbstn gleichsam abnützen, was er wolte. Es sind gewöhnliche Redensarten Ciceronis: exprimere nihil potuit ab egentibus, blanditiis suis numulorum aliquid ab aliquo exprimere &c.
- 11 Daß der Stimme solche epicheta gegeben werden, welche eigentlich vor die Farben gehören, ist Chrestom. Cic. n. 109. n. 15. mit den Exempeln *fusca*, *candida*, *splendida* vox aus Plinio, Quintiliano und Cicerone selbst erwiesen worden. Daß aber die unmaßigen lucubrationes eine rauhe und dumpfige Stimme machen, kömmt von dem Del: Dampf her, welcher sich auf die Lunge setzet. Daß man aber

aber vorzüglich bey Del studirt, ist aus dem, was man von Demosthene gesagt, plus olei quam vini consumsisse, und scripta eius lucernam olere, it. aus dem Hildbrgen von der lucerna Epicteti bekannt. Quintil. XI, 3. setzt mit unter die Hindernissen einer delicates Stimme, vigilandae noctes, & fuligo lucubrationum bibenda, & in sudata veste durandum.

- 12 Daß, wenn von dem peroriren die Rede ist, zum offtern latera erfordert werden, das ist, nach unserer Redensart, eine gute Lunge, ist Chrestom. Cic. n. 22. no. 12. erinnert worden. add. Cellar. ad Plin. iun. II, 11, 15. it. Quintil. XI, 3. etliche mal. Die Griechen brauchen ihr *πλευρόν* und *πλευρίτης* auf eben solche Art.
- 13 Es ist eine gemeine Regel der Redner, daß die Stimme nicht absondern zunehmen soll, und schließt sich nichts übler, als wenn man mit großem Geischn anfanget, und hernach bald heisch wird ic.
- 14 Es hienq insgemein den Spaniern bey ihrer pronunciation etwas an, das Römischen Ohren grob und harte vorkam, Cic. pro Archia c. 10. si. spricht von Lucullo: qui praesertim vsque eo de suis rebus scribi cuperet, vt etiam Cordubae natis poetis, pingue quiddam sonantibus atque peregrinum, tamen aures suas dederet.
- 15 Er exercirte sich nicht, daß er die Stimme nach und nach oder von Ton zu Ton steigen oder fallen ließ. Das Wort contentio (Gr. *τόνος* a *τείνω*) schicket sich sonderlich hieher. Quintil. XI, 5. Vox vt nerui, quo remissior, hoc grauior & plenior: quo tensior, hoc tenuis & acuta magis est: sic ima vim non habet, summa rumpi periclitatur; mediis igitur vtendum sonis &c. § no. 17.
- 16 Daß der Schweiß der Stimme schädlich, sagt auch Quintilianus in denen no. 11. angeführten Worten. Hierwieder ist nun das beste Mittel die Salbung, da man in und ausser den Nädern sich allerhand guter Oele bediente vid Eschezbach. de vunctionibus gentilium impr. c. 9.

- 17 Quintilianus l. c. erzehlet unter den Mitteln zu Erhaltung der Stimme *ambulationem, vntionem, facilem ciborum digestionem, i. e. frugalitatem*, und bald darauf handelt er davon, daß die Redner nicht alle commodité hätten vor ihre Stimme zu sorgen: nam neque certa tempora ad *spatiandum* dari possunt, tot ciuilibus officiis occupato, nec *praeparare ab imis sonis vocem ad summos*, nec semper a contentione concedere licet, cum pluribus iudiciis saepe dicendum sit.
- 18 Quintil. l. c. nam *crudum* quidem (wenn die Speise noch nicht verdauet, d. i. gleich nach Tische) aut saturum - - - quae cauenda quidam monent, declamare neminem, qui sit mentis compos, puto. Porcius Latro hat also recht wider alle Regeln der Diät auf seine Gesundheit losgestürmet.
- 19 Durch Meditiren und Nachdenken werden viele so genannte Lebens-Geister gleichsam verzehret; wenn diese zu eben der Zeit ersetzt werden sollen, da die Natur mit der ersten concoction oder Zubereitung der Speise beschäftigt, so werden dadurch ihre Verrichtungen gleichsam übereilet, so daß sie keiner recht abwarten kan: also sind die Spiritus, welche in das Gehirn gehen sollen, nicht subtil genug, und die Kräfte, so zu Verdauung der Speisen gehörten, werden zerstreuet, davon wird der Kopf dämisch, der Magen schwach, und das Geblüthe schwehr und wässerig, woraus eine Stämpfung der Sinnen, und blasse Farbe in dem Gesicht erfolgt.
- 20 Daß *declamatio* eigentlch eine Rede, die nur zum Exercitio gehalten wird, ist Chrestom. Cic. n. 7. no. 5. erinnert worden. add. de declamandi ratione & declamatoribus Andr. Schottus in praef. suasor. & controu. Senecae it. Commentr. ad Petron. Satyr. c. 1.
- 21 Dieses mag Cicero erklären, da er Acad. II, 1. von Lucullo sagt: vt literis consignamus, quae monumentis mandare volumus: sic ille in animo res insculptas habebat.

- 22 Er lief g. schwind dessen Thaten durch, erzählte dieselben cursorie &c.
- 23 S. n. 13. no. 19.
- 24 Die l. c. angeführten auctores reden nur von dem Nash und equitibus, welches schon sehr viel ist, um so viel weniger ist glaublich, was hier der auctor vielleicht in Gedanken, oder weil er sich nicht recht besonnen, saget.
- 25 Hierüber hat der Poete schon einigermassen erstaunen können: unterdessen hätte er sich bald legitimiren können, wenn der andere Ernst daraus machen wollen: indem er ihm nur auferlegen dürfen, mit ihm in die Wette Verse zu machen.
- 26 Der berühmte Redner, so mit Cicerone gelebt, von ihm bey aller Gelegenheit höchlich gelobt, und nach ihm vor den besten in dieser Kunst gehalten worden. Dieses seines herrlichen Gedächtnisses ist n. 13. no. 14. gedacht worden, und eben diese Erzählung wird sobald n. 15. f. 27. vorkommen.
- 27 Von diesem hat Cicero in Bruto f. de claris oratoribus c. 64. folgendes elogium: L. Sifenna doctus vir & studiis optimis deditus, bene Latine loquens, reip. gnarus, non sine facetiis: sed neque laboris multi, nec satis versatus in causis. Interiectusque inter duas aetates Hortensii & Sulpicii (Er war älter als Hortensius und jünger als Sulpicius) nec maiorem consequi poterat, & minori necesse erat cedere. Huius omnis facultas ex historia ipsius (von der noch wenige fragmenta vorhanden) perspicui potest: quae cum facile omnes vincat superiores, tum indicat tamen, quantum absit a summo, quamque genus hoc descriptionis nondum sit satis Latinis literis illustratum. Nam Q. Hortensii admodum adolescentis ingenium, vt Phidiae signum, simul adspectum & probatum est. add. c. 74. de Phidiae signo vid. Chrest. Cicer. 23. no. 9.
- 28 Argentarii, nummularii, mensarii, trapezitae heisset eines was das andere, nemlich Banquiers oder Wechselr, die so wol mit darlehen des Geldes auf

auf Jaurresse, als mit Verwechslung und Ueberma-  
chung desselben, ihren und der Republique Nutzen  
beförderten. Es hatten aber diese Leute auch die  
Auctionen und öffentlichen Verkäufe zu besorgen,  
und bestellten wieder ihre Leute, die das Geld ein-  
treiben mußten, welche daher *coactores argentarii*  
oder auch schlechtthin *coactores* genennet werden.  
Claudius Salmasius hat zum öftern hiervon gehan-  
delt, e. g. de *Vfuris* p. 497. de modo *vsurarum* p.  
722. und de *foenore Trapezit.* p. 552. und 747. der  
*coactorum* bey der Auction wird auch gedacht Cic.  
pro A. Cluent. c. 64.

- 29 Ich auch, wenn etwas dran wäre. Ich bin aber  
der Meinung Quintiliani, der von Metrodoro  
und dergleichen Purschen spricht nu. seq. l. 24. *va-  
nitas nimirum fuit atque iactatio circa memo-  
riam suam potius arte quam natura gloriantis.*  
Ich halte, es hat auch der Geist grossen Theil an  
dergleichen Vorgeben gehabt. Denn wer wolte  
nicht gerne etwas rechtes darum geben, wenn er  
dergleichen Kunst lernen könnte? Simonides, der  
der erste Urheber dieses Vorgebens zu seyn scheint,  
war zum wenigsten so gesinnet, daß er sich seine Car-  
mina gerne theuer bezahlen ließ, wie nicht nur aus  
der Historie erhellet, welche ihm eben zu Erfin-  
dung der Gedächtniskunst Gelegenheit gegeben ha-  
ben soll (davon Chrestom. Cicer. n. 17, 18, & 19.)  
sondern auch aus einem andern Historgen, welches  
wir zur Übung Griechisch hersetzen wollen. Sto-  
baeus ferm. X, p. 130, 49. *Σιμωνίδης παρακα-  
λῶν τις, ἐγκώμιον ποιῆσαι, καὶ χάριν  
ἔχειν λέγοντος. ἀργύριον δὲ μὴ δίδοντος, δύο  
εἶπεν, ἔχω κιβωτὸς, τὴν μὲν χαρίτων, τὴν δ'  
ἀργυρίῃς· καὶ πρὸς τὰς χρείας τὴν μὲν τῶν χα-  
ρίτων κενὴν εὐρίσκω, ὅταν ἀνοίξω, τὴν δὲ χρη-  
σίμην μόνην.* Ich schliesse auch daraus, daß Simo-  
nides wol das meiste seiner guten Natur zu danken  
gehabt, weil er in seinen achtzigsten Jahr noch von  
sich geschrieben:

Μνήμην δ' ἔτινα Φημι Σιμωνίδῃ ἰσοφάρι-  
 ζειν  
 ὀυδοηκονταετῇ παιδὶ Λεωπερέως.

- 30 Sekund thue ich euch ohnedem einen Gefallen, durch  
 Ausführung der Sprüche der besten Rhetorum. (denn  
 aus diesen bestehet das Buch, aus dessen prooemio  
 diese Stelle genommen) Ich will also, was ihr  
 verlanget, auf eine andere Zeit versparen, da ich euch  
 einen neuen Gefallen damit erweisen kan.

## XV.

Ex Quintilian. Institut. Orat.

L. XI, c. 2. hinc inde excerpta.

Memoriae artificialis ratio, vanitas-  
 que; naturalis exempla & colen-  
 di eam ratio.

- Cum esset grande conuiuium, atque adhi-  
 bitus ei coenae Simonides, nuncio est excitus.  
 2 Vix eo limen egresso triclinium supra conuiuas  
 corruit, atque ita contudit, vt non ora modo  
 oppressorum, sed membra etiam omnia requi-  
 rentes ad sepulturam propinqui nulla nota pos-  
 3 sent discernere. Tum Simonides dicitur memor  
 ordinis, quo quisque discubuerat, corpora suis  
 4 reddidisse<sup>1</sup>. Ex hoc Simonidis facto notatum  
 videtur, iuuari memoriam signatis animo sedi-  
 bus, idque credet & suo quisque experimento.  
 5 Nam cum in loca aliqua post tempus reuersi su-  
 mus, non ipsa agnoscimus tantum, sed etiam  
 quae in his fecerimus, reminiscimur, personae-  
 que



que subeunt, nonnunquam tacitae quoque cogitationes in mentem reuertuntur. <sup>2</sup> Nata est igitur, ut in plerisque, ars ab experimento. Loca discunt quam maxime spatiosa, multa varietate signata; domum forte magnam & in magnos diductam recessus. In ea quidquid notabile est animo diligenter affigitur, ut sine cunctatione & mora partes eius omnes cogitatio possit percurrere. Et primus hic labor est, non haerere in <sup>3</sup> occurfu. Plus enim quam firma debet esse memoria, quae aliam memoriam adiuuet. Tum quae scripserunt, vel cogitatione complectuntur, alio signo, quo moneantur, notant, quod esse vel ex re tota potest, ut de nauigatione, militia; vel ex verbo aliquo. Nam & excidentes. <sup>4</sup> vnius admonitione verbi in memoriam reponuntur. Sit autem signum nauigationis, ut ancora; militiae, ut aliquid ex armis. Haec itaque digerunt. Primum sensum vel locum vestibulo quasi assignant, secundum atrio, tum <sup>5</sup> impluvia circumeunt, nec <sup>6</sup> cubiculis modo aut <sup>7</sup> exedris, sed <sup>8</sup> statuis etiam similibusque per ordinem committunt. Hoc facto cum est repetenda memoria, incipiunt ab initio loca haec recensere, & quod cuique crediderunt, reposcunt, & eorum imagine admonentur, ut quamlibet multa sint, quorum meminisse oporteat, fiant singula connexa quodam <sup>9</sup> choro, ne errent coniungentes prioribus sequentia solo ediscendi labore. Quod de domo dixi & in operibus publicis, & in itinere longo, ut urbium ambitu, & picturis fieri

fieri potest. Etiam fingere sibi has imagines  
 16 licet. Opus est ergo locis, quae vel fingun-  
 tur, vel sumuntur, & imaginibus vel simulacris,  
 17 quae utique fingenda sunt. Imagines notae sunt,  
 quibus ea, quae ediscenda sunt, notamus, ut  
 quomodo Cicero dicitur, <sup>9</sup> „locis pro 20 *cera*,  
 18 „*simulacris pro literis utamur.*„ Illud quoque  
 ad verbum ponere optimum fuerit <sup>10</sup>. „*Locis*  
 „*est utendum multis, illustribus, explicatis, mo-*  
 19 „*dicis interuallis: imaginibus aliquid agentibus,*  
 „*acribus, insignitis, quae occurrere, celeri-*  
 20 „*terque* <sup>11</sup> *percutere* *animum possint.*„ Quo ma-  
 gis miror, quomodo <sup>12</sup> *Metrodorus* in XII signis,  
 per quae sol meat, trecenos & sexagenos <sup>13</sup> in-  
 21 uenerit locos. Vanitas nimirum fuit atque ia-  
 ctatio circa memoriam suam potius arte, quam  
 22 natura gloriantis. Equidem haec ad quaedam  
 prodesse, non negauerim, ut si rerum nomina  
 23 multa per ordinem audita reddenda sint. Nam-  
 que in his quae didicerunt, locis reponunt res il-  
 las, mensam, *ut hoc utar* <sup>14</sup>, in vestibulo, in  
 atrio puluinum, & sic caetera deinde <sup>15</sup> *relegen-*  
 24 *tes* inueniunt ubi posuerint. Et forsitan in hoc  
 sunt adiuti, qui auctione dimissa, quod cuique  
 vendidissent, testibus argentariorum tabulis red-  
 diderunt. Quod praestitisse Hortensium di-  
 25 cunt <sup>16</sup>. Minus idem proderit in ediscendis,  
 26 quae orationis perpetuae erunt. - - Quare &  
*Carneades* <sup>17</sup> & Scepheus de quo modo dixi <sup>12</sup> *Me-*  
*trodorus*, quos Cicero dicit usos hac exercita-  
 tione, *sibi* <sup>18</sup> *habeant* sua; nos simpliciora tra-  
 27 damus. Si longior complectenda memoria fue-  
 rit

rit oratio, proderit per partes edificare. Laborat enim maxime onere. Et hae partes non sint 28  
perexiguæ, alioqui nimis multæ erunt, & eam  
distinguent atque concident. - - - Partes dein- 29  
ceps ipsas repetitus ordo coniungat. Non est 30  
inutile, quo facilius haereant, aliquas appone-  
re notas, quarum recordatio commoneat, &  
quasi excitet memoriam. Nemo enim fere tam 31  
infelix, ut, quod cuique loco signum destina-  
uerit, nesciat. -- Multum enim signa faciunt, 32  
& ex alia memoria venit alia, ut cum transla-  
tus annulus vel alligatus commonet nos, cur id  
fecerimus. - - - Illud neminem non iuuabit, 33  
iisdem quibus scripserit, <sup>2o</sup> ceris edificare. Se- 34  
quitur enim vestigiis quibusdam memoriam, &  
velut oculis intuetur non paginas modo, sed  
versus prope ipsos qui tum dicit, similis legenti.  
- - - Ediscere tacite - - tum erat optimum, si 35  
non subirent velut otiosum animum plerumque  
aliae cogitationes, propter quas excitandus est  
voce, ut duplici motu iuuetur memoria, dicen-  
di & audiendi. Sed haec vox sit modica, & ma- 36  
gis murmur. Qui autem legente alio ediscit, 37  
in parte tardatur, quod acrior est oculorum quam  
aurium sensus <sup>21</sup>; in parte iuuari potest, quod  
cum semel aut bis audierit, continuo illi memo-  
riam suam experiri licet, & cum legente con-  
tendere. Nam & alioqui id maxime faciendum 38  
est, ut nos subinde tentemus, quia continua le-  
ctio & quæ magis, & quæ minus haerent, æ-  
qualiter transit. - - - Illud ediscendo scribendo- 39  
que commune est, utrique plurimum conferre

bonam valetudinem, <sup>22</sup> digestum cibum, ani-  
 40 mum cogitationibus aliis liberum. - - Qui re-  
 ste diuiserit, nunquam poterit in rerum ordine  
 41 errare. - - An vero Scaeuola in *lusu* <sup>23</sup> *duode-*  
*cim scruporum*, cum prior calculum promouif-  
 set, essetque, victus, dum rus tendit, repetito  
 totius certaminis ordine, quo <sup>24</sup> *dato* errasset  
 recordatus, rediit ad eum, qui cum luserat, is-  
 42 que ita factum confessus est: minus idem ordo  
 valebit in oratione, praesertim totus nostro ar-  
 bitrio constitutus, cum tantum ille valeat <sup>25</sup> *al-*  
 43 *ternus*? Etiam quae bene composita erunt, me-  
 44 moriam serie sua ducent. Nam sicut facilius  
 versus ediscimus <sup>26</sup>, quam prosam orationem,  
 45 ita *prosam* <sup>27</sup> *vinctam*, quam dissolutam. Sic  
 contigit, vt etiam quae ex tempore videbantur  
 46 effusa, ad verbum repetita reddantur. Quod  
 meae quoque mediocritatem memoriae seque-  
 batur, quando interuentus aliquorum, qui hunc  
 honorem mererentur, iterare declamationis  
 47 partem coegisset. Nec est mendacio locus, sal-  
 48 uis qui interfuerunt <sup>28</sup>. *Si quis tamen vnā ma-*  
*ximamque a me artem memoriae quaerat, EXER-*  
 49 *CITATIO est & labor. Multa ediscere, multa*  
*cogitare, &, si fieri potest, quotidie, potissimum*  
*est. Nihil aeque vel augetur cura, vel negligen-*  
 50 *tia intercudit. Quare & pueri statim quam plu-*  
*rima ediscant, & quaecunque aetas operam iu-*  
*uandae studio memoriae dabit, deuoret initio*  
*taedium illud & scripta & lecta saepius repetendi,*  
 51 *& quasi eundem cibum remandendi. - - Diffi-*  
*ciliora esse debent, quae exercent, quo sit le-*  
 uius

uius ipsum illud, in quod exercent, ut athletae ponderibus plumbeis assuefaciunt manus, quibus vacuis & nudis in certamine utendum est <sup>29</sup>. Ex ingeniorum diuersitate nata dubitatio est, an ad verbum sit ediscendum dicturis, an vim modo rerum atque ordinem complecti satis sit? De quo sine dubio non potest in vniuersum pronunciari. Nam si memoria suffragatur, tempus non desit, nulla me velim syllaba effugiat: alioquin etiam scribere sit superuacuum <sup>30</sup>. Idque praecipue a pueris obtinendum, atque in hanc consuetudinem memoria exercitatione redigenda, ne nobis discamus ignoscere. Ideoque *admoneri, & ad libellum respicere, vitiosum*, quod libertatem negligentiae facit, nec quisquam se parum tenere iudicat, quod, ne sibi excidat, non timet <sup>31</sup>. Inde interruptus actionis impetus, & *resistens ac falebrofa oratio*, & qui dicit ediscenti similis, etiam omnem bene scriptorum gratiam perdit, vel hoc ipso, quod scripsisse se confitetur <sup>32</sup>. - - Ergo quod sit optimum, neminem fugit. Si vero aut memoria natura durior erit, aut non suffragabitur tempus, etiam inutile erit, ad omnia se verba alligare, cum obliuio vnius eorum cuiuslibet aut deformem haesitationem, aut etiam silentium inducat. Tutiusque multo, comprehensis animo rebus ipsis, libertatem sibi eloquendi relinquere. Nam & inuitus perdit quisque quod sibi elegerat verbum, nec facile reponit aliud, dum id, quod scripserat, quaerit. Sed ne hoc quidem infirmæ memoriae remedium est, nisi in

his, qui sibi facultatem aliquam dicendi ex com-  
 63 pore parauerunt. Quod si cui vtrumque defue-  
 rit, huic omittere omnino totum actionum la-  
 bore, ac, siquid in literis valeat, ad scriben-  
 64 dum potius suadebo conuertere. Sed haec rara  
 infelicitas erit. Caeterum quantum natura stu-  
 dioque valeat memoria, vel Themistocles te-  
 stis, quem vnum intra annum optime locutum  
 65 esse Persice, <sup>33</sup> constat: vel Mithridates, <sup>34</sup> cui  
 II & XX linguas, quot nationibus imperabat,  
 66 traditur notas fuisse: vel *Crassus* ille <sup>35</sup> diues,  
 qui cum Asiae praeeset, quinque Graeci ser-  
 monis <sup>36</sup> *differentias* sic tenuit, vt, qua quis-  
 que apud eum lingua postulasset, eadem ius sibi  
 67 redditum ferret: vel *Cyrus* <sup>37</sup>, quem omnium  
 68 tenuisse creditum est nomina. Quin semel au-  
 ditos quamlibet multos versus protinus dicitur  
 69 reddidisse *Theodectes* <sup>38</sup>. Dicebantur etiam esse  
 nunc, qui facerent, sed mihi nunquam, vt &  
 70 ipse interesset, contigit. Habenda tamen fides  
 est vel in hoc, vt qui crediderit, & speret <sup>39</sup>.

1 Die hier kurz zusammengezogene, doch aus lauter  
 Worten des auctoris bestehende, Erzählung ist ganz  
 bündlich Chrestom. Cic. n. 19.

2 Dieses ist so gar bey den unvernünftigen Thieren.  
 Daher ein Esel die Krippe seines Herrn kennet, und  
 Darii Henst wiehert, wenn er auf den Platz kommt,  
 wo er den vorhergehenden Tag zu der Stute gelassen  
 worden.

3 i. e. non haerere, quo minus facile occurrant &c.

4 Wenn einer aus dem Concept kommt, wie man redet,  
 oder irre wird, so kan ihm oft mit einem einigen Wort  
 einaholffen werden. Man spricht auch, excidit mihi  
 nomen, ist mir entfallen.

- 5 So stehet in der edit. Obrecht. weil aber in den impluviis oder Dachrinnen vor den oratorem nicht viel zu thun scheint, so gefällt mir beynahe besser die lectio Gryph. 1534 impudentia, deren sensus dieser seyn kan: Sie gehen unverschämter Weise in dem ganzen Hause herum, und schonen weder Schlafgemach noch sonst etwas, so man nicht gerne jedermann sehen lästet. Denn wo in der Obrechtiana *statuis* stehet, heisset es in der gedachten Gryphiana und einer Basil. 1561. *stratis*, welches auch Burm. hat. Doch kan man vleisicht die statuas auf das impluvium sehen.
- 6 Es ist aus unzehligen Orten der Alten bekannt, muß aber erinnert werden, weil es zum öftern nicht beobachtet wird, daß cubiculum nicht eben præcise ein Schlafgemach, sondern ein jedes Wohnzimmer bedeutet.
- 7 Ein Gemach, so mit unterschiedenen Sitzen versehen, dessen man sich zum Disputiren, oder andern freundlichen Unterredungen, bedienet, von *ix* und *idea* vid. Lex. Vitruu.
- 8 Denn chorus heisset nicht nur ein Hauffen, z. E. chorus Poetarum, Philosophorum, und in dem Hymno Ambrosiano, oder Te Deum laudamus, chorus martyrum: sondern eigentlich, und seiner ersten Bedeutung nach, eine ordentliche Versammlung etlicher tangenden Personen, die nach einer gewissen cadence sich bewegen, und einander bey den Händen, oder alle sich an einen Strick halten. Daher restim ducere kommt. Vid. Donat. ad Ter. Adelph. III, 7, 34. tu inter eas restim ductans saltabis, du wirst Vortänzer seyn. Daher auch gar gewöhnlich ist, die ordentliche Bewegung der Sternen einen chorum zu nennen, e. g. Tib. II, 1, 85. in welchem Chor Gott Vortänzer, oder auch der Musicus, der alles belebet und die Art der Bewegung dirigirt. Nachdem Apul. de mundo lange von der göttlichen Natur disputirt, sagt er p. m. 24. postremo, quod est in triremi gubernator, in curru rector, *praeceptor* in *choris*, *lex* in *vrbe*,

- dux in exercitu, hoc est in mundo Deus. add. Lucia. de saltat. T. I, p. 788.
- 9 De oratore II, 86, fi.
- 10 L. c. cap. 87, fi.
- 11 In Quintiliani editionibus, quae primo ad manus erant, legebatur *percurrere*. Conieceram illico, legendum esse *percutere*, qua in re confirmatus sum, non sine delectatiuncula quadam, cum apud Ciceronem (quin apud Quintilianum ipsum edit. Obrecht. & Burm.) eam vocem deprehendissem. *Percutit animum*, was uns rühret, oder beweget, frapirt ic. Terent. Andr. I, 1, 98. *percussit illico animum*, es fiel mir gleich auf das Herz.
- 12 Von dem Metrodoro s. n. 13. no. 14.
- 13 Es ist bekannt, daß man, gleichwie alle Circul, also auch die am Himmel in 360 Grade zu theilen pfleget. Diese Eintheilung der Ecliptick aber schicket sich zu der Gedächtniß-Kunst gar nicht, weil alle Theile derselben gleich sind, und weiter durch nichts, als höchstens durch die Zahl unterschieden werden können, welches aber dem Gedächtniß mehr hinderlich als nützlich ist.
- 14 Die Worte, vt hoc vtar, heißen hier weiter nichts: als zum Exempel.
- 15 Ita nihil dubitavi hic scribere pro *elegentes*, quod est in duobus exemplis antiquis. Confirmavit coniecturam edit. Obrecht. & Burm.
- 16 S. n. 14. no. 26.
- 17 S. n. 13. no. 11.
- 18 Res tuas tibi habe ist die gewöhnliche formula diuortiorum, womit nach der zu Rom angekommenen Licenz ein Ehegatte dem andern Abschied zu geben, und sich von ihm zu trennen pflegte, und wird nachherends auch von andern Dinacn gebrauchet, womit man nichts zu thun haben will. vid. Brisso. de form. L. VIII, p. 722 sq.
- 19 Es ist damit eben so beschaffen, als wenn wir Knöpfe an die Schnupstücher machen u. d. a.
- 20 Es ist bekannt, daß die gewöhnlichste Art zu schreiben bey den Alten diese gewesen, daß man hölzerne Tafeln



Tafelgen mit Wachs überzogen, und dabey sich eines Griffels stili, bedienet, der an der einen Seite spitzig, damit die Buchstaben einzugraben, an der andern aber breit und glatt gewesen, das geschriebene damit wieder auszuwischen, und das Wachs, eine neue Schrift anzunehmen, zu bereiten. Hieraus verstehet man, warum tabella bisweilen ein Brief, tabellarius ein Bote, tabellarium ein Archiv, bedeutet; it. was es heisset, sub acumen styli venire, stylum vertere &c. Wir setzen noch ein epigramma aus dem Symposio (es mag dieses ein nomen proprium viri, oder ein appellativum seyn) so unter denen unter diesem Titel edirten epigrammatis und Rätheln das erste:

De summo planus, sed non ego planus in  
imo.

Verfor vtrinque manu, diuerso & munere  
fungor.

Altera pars reuocat, quidquid pars altera  
fecit.

21 Nach den bekannten Versen Horatii de A. P. 180 sq.

Segnius irritant animos demissa per aurem,  
Quam quae sunt oculis commissa fidelibus,  
& quae

Ipse sibi tradit spectator.

Womit wol gezielet wird auf die bekannten Worte Herodoti l. I. c. 8. αἷτα γὰρ τυγχάνει ἀνθρώποις ἰόντα ἀπιστότερα ὀφθαλμῶν: Dahin gehört auch Plauti locus Truc. II, 6, 8. Pluris est oculatus testis unus, quam auriti decem &c.

22 S. n. 14. no. 18, 19.

23 Wir wollen von diesem Spiel so deutlich, als es möglich, handeln, weil es eine curieuse und einige Redensarten zu verstehen nützliche Sache, die eben nicht sonderlich bekannt ist. Der Name lusus duodecim scruporum ist corrupt aus scriptorum, welches auch noch in den MSS. Ciceronis vorkommt, und

heißet scriptum hier so viel als γραφή linea, von γραφω, scribo. Doch ist diese corruption nicht so wol den Abschreibern, als vielmehr dem Gebrauch der Redenden selbst beizumessen, wie aus dem alten Grammatico Sosipatro Charisio p. m. 101 abzunehmen. add. Pe. Victor. var. Lect. V, 13. Die Sache selbst anlangend, so wird dieses Spiel zwar insgemein, i. E. von Iunio in nomenclat. p. 213. von Tho. Freigio ad Lud. Viuis colloq. VI, p. m. 35. Iungerm. ad Polluc. IX, 98 mit dem gewöhnlichen Bret- oder Damenspiel verglichen. Es scheint aber, man hätte sich der Würfel auch dabey bedienet. Hieher gehöret der artige locus Terentii Adelph. IV, 7, 21. Ita vita est hominum, quasi cum ludas tesseris: si illud, quod maxume opus est iactu; non cadit, illud quod cecidit forte, id arte ut corrigas. Also war dieses ein vermischtes Spiel, da es theils auf das Glück ankam, ob man gut wurff, theils auf die Kunst, das geworfene wol zu geben. Also giebt Ovidius denen, die bey dem Frauenzimmer angenehm seyn wollen, de A. A. II, 203 den Rath,

Seu ludet, numerosque manu iactabit eburnos,

Tu male iactato, tu male iacta dato.

man sollte mit Fleiß schlecht werfen, und was man geworfen, schlecht employiren. Denn promouere calculum heißet einen Stein fortrücken, dare in specie so rücken, wie es die mit den Würfeln geworfene Zahl erfordert. Wenn einer hier etwas versehen, kunte er auch wol mit seines Gegners Erlaubniß einen Stein zurücke nehmen, welches Cicero gar artig auf das disputiren applicirt, in einem fragm. so Nonius p. m. 170. conserviret: Itaque tibi concedo, quod in duodecim scriptis olim, ut calculum reducas, si te alicuius dati poenitet. Bey dem Petronio c. 33. wird allem Ansehen nach dieses Spiel verstanden: Sequebatur puer cum tabula terebinthina & crystallinis tesseris: notauique rem omnium delicatissimam:

pro

pro *calculis* enim albis ac nigris, aureos argenteosque habebat denarios, &c. Diese Meinung von dem Iulu duodecim scriptorum, welcher auch in specie tabula it. alea, oder tesseræ genennet worden, hat gar weitläufftig vorgetragen und erwiesen Salmasius ad Fl. Vopisci Proculum c. 13. T. II. p. 737 - - 760. ed. Hack. welcher p. 754. sagt, daß er ein besondrer Buch von dieser Materie geschrieben. Von dem, was Salmasius vorgebracht, steht ein kurzer Auszug, wiewol ohne Benennung desselben, in der hist. de l'acad. des Inscript. T. I. p. 146. sqq. Add. omnino Gronou. de Pec. Ver. 3, 15. p. 233. sqq. Wir bemerken hierbey, daß aus diesem Spiel die phrasis zu erklären, ad *incitas* redigi. Das Wort kömmt her von *cio* *moveo*. Also heißet *incitus calculus* ein Stein im Spiel, den man nicht weiter ziehen kan, und *incita linea*, die Linie darüber man nicht weiter rücken darf. Scalig. append. coniectan. ad Varro. de LL, L. VI, init. p. 186. bekräftiget dieses mit einem artigen loco Plauti Poenul. IV, 2, 85. Profecto ad *incitas* lenonem rediget, - - - quin prius disperibit, - - quam vnam *calcem* ciuerit. ehe er noch einen Stein ziehet. Denn daß *calx* hier so viel als das diminutivum *calculus* bedeute, hat Scaliger l. c. gleichfalls erwiesen. Endlich bemerken wir noch, daß dem Scaeuolae auch von Cicero nachgesaget wird, daß er perfect duodecim scriptis spielen können de orat. I, 50. welches Lob, wenn es eines ist, ihm auch in einem alten epigrammate, so Salmasius l. c. p. 744. edirt, beygeleget wird.

- 24 Er besonne sich endlich, bey welchem Zug er es versehen. Denn no. praeced. ist angemercket worden, daß dare *calculus* heißet, wenn man den Stein nach der auf den Würfeln gefallenen Zahl rückt &c.
- 25 Es ist leichter zu behalten, was ich alleine gethan, als was Wechselsweise von mir und einem andern geschehen.

26. Daß

- 26 Daß dem also, siehet man daraus, weil insges-  
mein, und von alten Zeiten her, dasjenige, was  
die Jugend feste behalten sollen, in Verse verfaßt  
worden. Dahin gehören die Reim-Gebetgen, und  
die *versus memoriales*, dergleichen man nicht nur  
in der Grammatic, sondern auch in der Logic, Hi-  
storie, Geographie, Astronomie &c. unzählige hat.  
Selbst H. Grotius hat sein vortreflich Buch *de ve-  
ritate religionis christianae* erstlich in Holländi-  
schen Versen geschrieben, damit es seine Lands Leute,  
die zu den Heyden und Mahomedanern schifften,  
lernen möchten &c.
- 27 *Prosa vineta*, da nicht nur die *periodi* durch die  
*particulas* wol und enge mit einander verbunden,  
sondern auch die Worte selbst eine gute *cadence*,  
und etwas harmonisches haben, welches man den  
*numerus oratorium* nennet, davon wir Deutschen  
insgemein, unter andern auch um dieser Ursache  
willen, so wenig Geschmack haben, weil in unserer  
Sprache die Ordnung der Construction wenige Frey-  
heit hat, und also der *casus* nicht leicht vorkommt,  
da durch bloße Versetzung der Worte, mit Beybe-  
haltung des richtigen Verstandes, einem *periodo*  
eine andere *cadence* gegeben werden könnte.
- 28 Dergleichen Formul etwas desto glaubwürdiger zu  
machen, stehet auch bey Cicer. in *Verr. IV, 56, 1.*  
*nemo suspicari debet, tam esse me cupidum,*  
(so voller Affecten und Begierde meine thesin auch  
mit Lügen zu behaupten) *ut tot viros primarios*  
*velim, - qui haec viderint, esse temeritati &*  
*mendacio meo conscios.*
- 2 Die Reitschule giebt auch ein artlig Gleichniß.  
Man läßt die Pferde in ziemlich tiefen Sand ge-  
hen, damit sie hernach auf hart und festen Boden  
die Füße desto höher und behender anheben &c. Als  
so nahm Demosthenes Steingen in den Mund,  
wenn er sich im reden exercirte, damit er ohne die-  
selben um so viel deutlicher reden möchte *vid. Chrest.*  
*Cicer. VIII, 8.*

30 Dieses scheint ein wenig zu viel geredet. Denn wenn man auch nicht gesonnen ist, alle Worte zu memoriren, ist doch gut dasjenige, was man sagen will, aufzuschreiben, weil auf solche Weise man theils sich übet, daß uns die Worte desto leichter einfallen, wenn wir einmal ganz *ex tempore* reden sollen, theils auch zu hoffen, daß wenigstens ein grosser Theil der aufgeschriebenen, und dem Gedächtniß gewisser massen anvertrauten Worte, uns zu seiner Zeit wieder einfallen werden. Doch sind auch hierinne die *ingenia* unterschiedlich. Wenn ich ein orator werden wolte, würde ich täglich *orationes* schriftlich elaboriren. Was ich aber wirklich halten wolte, nur dem Inhalt nach aufschreiben.

31 Denn weil er sich auf das Einblasen anderer oder auf das heimliche Auslesen verlässet, so meint er, er könne seine *lection*, wenn er gleich kaum 3 Worte in ihrer Ordnung sagen kan.

32 Um dieser Ursache willen, stellen sich die Redner bisweilen an, als wenn ihnen unversehens dieses oder jenes beyfiele, da sie doch lange darauf studiret. Aber ein Vernünftiger brauchet hierbey billige Maasse. Denn von wem jedermann weiß, daß er mühsam auf seine Rede studirt hat, der macht sich lächerlich, wenn er den Leuten weis machen will, es müste ihm erst beyfallen; oder welches noch schlimmer, der Heil. Geist müste es ihm erst eingeben.

33 Zu dem, daß Themistocles sonsten wegen seiner unvergleichlichen *Memorie* gerühmt wird, ist wol nichts gar zu wunderbares, daß er durch beständige *Application* in einem Jahr vollkommen Persisch reden lernen: Und glaube ich, daß viele mittelmäßige *ingenia* ihm dieses nachthun würden. Denn daß mancher Schüler in 8 Jahren kaum etliche Worte Latein lallen lernet, und jener arme Schweizer in 30 Jahren zu Paris nicht viel vom Französischen begreiffet, ist eine andere Sache. Von Themistocle erzehlet das angeführte auch Corn. Nepos aus dem Thucydide c. 10.

34 S. n. 13. no. 10.

35 *ibid.* Es ist eine bekannte Sache und Sprüchwort *Crasso ditior*. Wir wollen nur Plinium davon hören, XXXIII, 10, l. 47. *M. Crassus negabat locupletem esse, nisi qui redditu annuo legionem tueri posset.* Plut. in vita Crassi macht *επυρόπιδον*, eine ganze Armee, daraus. Eine Legion war damals schon bey 6000 Mann. In agris fertiūm MM possedit. D. i. bis millies centena millia. 10 Millionen Raiser Gulden. Ehe dieser Crassus als Triumvir in den Parthischen Krieg zog, (in welchem er umgebracht, und ihm verschmolzen Gold in den Hals gegossen worden) hatte er am baaren Geld 7100. talenta Attica, d. i. 8520000 Raiser Gulden; Oder 5680000 Reichsthaler: ein talentum Atticum zu 800 Thalern gerechnet.

36 Wir nennen es insaemem dialectos. Er verstund und redete also dialectum communem, Ionicam, Atticam, Doricam, und Aeolicam.

37 S. n. 13. no. 6.

38 S. n. 13. no. 9. add. de Theodeste Peripatetico Tragico & Rhetore Fabr. B G. III, II. p. 312. de memoria eius nemo praeterea, quod sciam.

29 Wenn auch die Historien nicht allzurichtig seyn solten, die von herrlichen Gedächtnis angeführt worden, so ist doch gut, daß junge Leute dieselben glauben, damit sie dadurch aufgemuntert werden, sich desto mehr Mühe zu Verbesserung ihres Gedächtnisses zu geben. Denn wo man Hoffnung hat etwas auszurichten, giebt man sich mehr Mühe, als wo keine Hoffnung vorhanden ist.

## XVI.

*Plin. VII, 28. f. 29.*

## Fortitudinis Romanae exempla.

Fortitudo in quo maxime extiterit, im-  
 mensae quaestionis est, utique si recipiatur poë-  
 tica <sup>1</sup> fabulositas. *Q. Ennius* <sup>2</sup> *T. Caecilium* <sup>3</sup>  
<sup>3</sup> *Dentrem* fratremque eius praecipue miratus,  
 propter eos sextum decimum adiecit <sup>4</sup> *Annalem*,  
*L. Siccus* <sup>5</sup> *Dentatus*, qui tribunus plebis fuit, <sup>3</sup>  
*Sp. Tarpeio*, *A. Aterio* <sup>6</sup> consulibus, haud  
 multo post exactos <sup>7</sup> reges, vel numerosissi-  
 ma suffragia habet, centies vices praeliatus, <sup>4</sup>  
 octies *ex prouocatione* <sup>8</sup> *victor*, quadraginta quin-  
 que cicatricibus aduerso <sup>9</sup> corpore insignis, nulla  
 in tergo. Item <sup>10</sup> *spolia* cepit tringentaquatuor, <sup>5</sup>  
 donatus *hastis* <sup>11</sup> *puris* duodeuiginti, *phaleris* <sup>12</sup>  
 viginti quinque, *torquibus* tribus & LXXX, ar-  
 millis CLX, coronis XXVI, *ciuicis* <sup>13</sup> XLIII, au-  
 reis VIII, *muralibus* tribus, <sup>14</sup> *obsidionali* vna,  
 fisco aeris, X captiuis, XX simul bubus <sup>14</sup>;  
 Imperatores nouem ipsius maxime opera trium- <sup>6</sup>  
 phantes <sup>15</sup> secutus: praeterea (quod optimum  
 in operibus eius reor) vno ex ducibus *T. Ro-*  
*milio* ex consulatu ad populum conuicto male  
 acti imperii <sup>16</sup>. Rei militaris haud minora fo- <sup>7</sup>  
 rent. *Manlii* <sup>17</sup> *Capitolini* decora, ni perdidis-  
 set illa exitu vitae. Ante decimum septimum <sup>8</sup>  
 annum bina ceperat <sup>10</sup> *spolia*. Primus omnium <sup>9</sup>  
 eques *coronam muralem* <sup>18</sup> acceperat, VI *ciuicas*,  
 XXXVII dona, XXIII cicatrices aduerso <sup>9</sup> cor-  
 pore

- pore exceperat: P. Seruilium magistrum equitum seruauerat, ipse vulneratus <sup>19</sup> humerum ac femur. Super omnia, Capitolium, summamque rem in eo, solus a Gallis seruauerat, si non *regno* <sup>20</sup> suo seruasset. Verum sunt in his quidem virtutis opera magna, sed maiora <sup>12</sup> fortunae <sup>21</sup>. M. Sergio, ut quidem arbitror, nemo quemquam hominum iure praetulerit: licet pronepos <sup>22</sup> *Catilina* gratiam nomini deroget. Secundo <sup>23</sup> stipendio dexteram manum perdidit, stipendiis duobus ter & vicies vulneratus est, ob id neutra manu, neutro pede satis utilis; vno tantum <sup>24</sup> *seruatus*, plurimis postea stipendiis debilis miles. Bis ab Annibale captus (neque enim cum *quolibet* <sup>25</sup> hoste res fuit) bis vinculorum eius profugus, viginti mensibus nullo non die in catenis aut compedibus custoditus. Sinistra manu sola quater pugnavit, duobus equis insidente eo suffossis. Dexteram sibi ferream fecit, eaque religata praeliatus <sup>26</sup>. *Cremonam* <sup>27</sup> obsidione exemit, *Placentiam* <sup>28</sup> rutatus est: duodena <sup>29</sup> *castra* hostium in Gallia cepit: quae omnia ex oratione eius apparent, habita, cum in praetura sacris <sup>30</sup> arce-  
<sup>17</sup> retur a collegis ut debilis. Quos hic coronarum acervos constructurus hoste mutato? Etenim plurimum refert, in quae cuiusque virtus  
<sup>18</sup> tempora inciderit <sup>31</sup>. Quas Trebia Ticinusque aut Trasymenus ciuicas dedere <sup>32</sup>? Quae Canis corona merita <sup>32</sup>? unde fugisse, virtutis  
<sup>19</sup> summum opus fuit. Caeteri profecto victores hominum fuere, Sergius vicit etiam fortunam <sup>33</sup>.



- 1 D. i. wenn man die Poeten über die Frage hören will, wer der tapferste gewesen? so wird die Sache noch schwerer, weil ein jeder seinen heros, z. E. Homerus seinen Achillem, Virgilius seinen Aeneam, Tasso seinen Gottfried von Bullion, Lohenstein seinen Arminium &c. vor den tapfersten ausgiebt. Lucianus hat ein artig Gespräch T. I. opp. in welchem Alexander M., Scipio und Hannibal um diesen Vorzug streiten. Hier ist nicht sowol die Rede von der Tapferkeit der Generale, als der Soldaten. Denn es ist bekannt, daß ein guter Capitain, wie wir reden, nicht eben allezeit ein guter Soldat; viel weniger ein guter Soldat alsobald ein guter Capitain.
- 2 Der bekannte Lateinische Poete von dem Chrestom. Cic. n. 70. no. 25. das nöthigste gesagt worden.
- 3 Sequimur Harduinum, qui, etiam inuitis libris omnibus, *Dentrem* legendum esse, contendit ideo, quod Dentris vel Δέντρος cognomen frequens in hac gente sit. Teucrum autem Caecilium Romana ignoret historia. Quantum huic argumento tribuendum sit, critici viderint. Ennii fragmenta nihil hic iuant. Neque alius, quod sciam, fratres istos laudat.
- 4 Die vornehmste Schrift des Ennii sind seine annales, davon aber, außer etnigen fragmentis, so wenig als von seinen vielen andern Schriften vorhanden. Er hatte in diesen seinen annalibus, deren XVIII gewesen, die Römische Historie in versibus hexametris beschrieben. vid. Fabr. Bibl. Lat. IV, 1, 1.
- 5 Er wird von etlichen Sicinius genennet, z. E. von Valerio Maximo III, 2, 24. Gellio II, n. Solino c. 6, und ist A. V. C. 299 Tribunus pl. gewesen. A. 304 aber von den Decemviris aus dem Wege geräumt worden: davon Liu. III, 43. Diese Scribenten sind auch in einigen andern Umständen, sonderlich in den Zahlen, nicht allerdings übereinstimmig, welche zu verciniaen oder zu corrigiren von so geringen Nutzen, als vieler Schwürigkeit seyn dürfte. Wir wollen uns also darum nicht viel bekümmern, sondern nur zum exercitio die Worte Valerii Maximi hersehen.

L. Sicinii Dentati opera honoresque operum ultra fidem veri excedere iudicari possent, nisi ea certi auctores, inter quos M. Varro (in cinem fragm. so Fulgentius p. 560. edit Mercer. erhalten) monumentis suis testata esse voluissent: quem centies & vigesies in aciem descendisse, tradunt, eo robore animi atque corporis vntem, vt maiorem semper victoriae partem traxisse videretur. Sex & triginta spolia ex hoste retulisse, quorum in numero octo fuisse, cum quibus inspectante utroque exercitu ex prouocatione dimicasset, XIII ciues ex media morte raptos seruasse, V & XXXX vulnera pectore excepisse, tergo cicatricibus vacuo: nouem triumphales imperatorum currus secutum, totius ciuitatis oculos in se numerosa donorum pompa conuertentem. Praeferebantur enim aureae coronae octo, ciuicae XIII, murales tres, obsidionalis vna, torques LXXXIII, armillae CLX, hastae XVIII, phalerae XXV, ornamenta etiam legioni, nedum militi satis multa.

- 6 Sp. Tarpeius Montan. Capitolinus und A. Aterius Fontinalis sind consules gewesen A. V. C. 300. Denn also müssen, wie Hard. erweist, diese Namen gelesen werden.
- 7 Die Königl. Familie der Tarquinter ist A. V. C. 244 verjaaget worden: ist also L. Siccius 56 Jahre hernach Tribunus pl. gewesen.
- 8 D. i. da er im Gesichte beyder Armeen den tapfersten unter den Feinden herausgesodert, oder auf der gleichen Ausforderung sich auf den Platz gestellt, den gleichen zum öftern geschehen, s. E. bey den Römern mit den Horatiis und Curiatiis, in dem gelobten Land mit David und Goliath 2c.
- 9 Chrestom. Cic. n. 47. n. 4.
- 10 Spolium heisset, was man in wäherender Schlacht dem Feinde vom Leibe reisset. Es gehöret aber Tapferkeit und Glück dazu, dieses, ohne darüber umgebracht oder wenigstens verhindert zu werden, zu vollbringen. Die herrlichste Art von spoliis sind die

die sogenannten opima, welche ein commandirender General dem andern auslehet. Von beyden Arten handelt weitläufftig und sehr gelehrt Iac. Perizo. animaduvers. histor. c. 7. von den opimis auch Ez. Spanh. de usu & praest. num. diff. X, p. 224.

- 11 Hasta, und zwar hasta pura, woran kein Eisen war, das erste Geschenk eines Soldaten, welches er erlangete, wenn er, ausser der Schlacht Ordnung, oder in einer besondern rencontre, wozu er nicht ohnedem verbunden war, einen Feind verwundet. Lips. de milit. Ro. L. V. dial. 17, p. 331.
- 12 Phalerae, *φάλαρα*, ist nicht nur der Pferde Schmuck, sondern eine Zierrath des Reuters, die demselben um den Hals und bis auf die Brust gehangen, und dem gegeben worden, der den Feind niedergeworfen, und ausgezogen. Lips. l. c. p. 332. add. Scheff. de torquibus §. 4. p. 52 sq. wo von dem Unterschied der phalararum und torquium gehandelt wird. it. de la Cerda ad Virgil. Aen. V, 310. wo er etliche inscriptions anführet, die hieher gehören.
- \* Von diesem Geschenke haben die Torquati zu Rom ihren Namen bekommen. Es handeln davon Lipsius l. c. p. 333. Scheffer. l. c. §. 7. p. 83 sqq. der erstere handelt auch von den armillis. Diese wurden gewöhnlicher den Fuß Völkern, gleichwie die phalerae eigentlich den Reitern gegeben.
- 13 Von diesen unterschiedenen Arten der Kronen und Kränze werden wir unten num. 71. ad XVI, 3 und XXII, 4, 5 ex professo zu handeln haben.
- 14 Dieser locus ist von Salmasio also ex coniectura emendirt worden: *e fisco aeris X, captivi aeris XX millibus*: Siccus habe zur Belohnung seiner Tapferkeit aus der Schatz-Kammer der Republik (nach Eisenschmidii Rechnung p. 184.) 2000 Reichsthaler, von der Beute aber noch so viel, oder 4000 Reichsthaler, empfangen, welches sich gar wohl hören läßt. Hardouin aber verläßset diesen locum wie einen desperaten Kranken, weil die andern Scribenten, welche dieses Sicii oder Sicinii gedenken, hiervon nichts melden: will es aber doch lieber mit der von ihm

angenommenen und auch hier behaltenen *lectione Gelenii*, als der *Salmasijchen* emendation halten. Wir wollen also sehen, ob sich dieselbe erklären lasse. *Fisci* sind, nach *Asco. Pediani* Erklärung, *Spartea vrenfilia ad maioris summae pecunias capiendas*. *Siccus* hat eine grosse Menge Geldes nach und nach als Belohnungen seiner Tapferkeit bekommen, die er aber nicht namhaft gemacht, weil er es vermuthlich bald wieder ausgegeben, und sich nicht die Mühe genommen, ein besonder Register darüber zu halten, da er hingegen die andern Belohnungen, als *Piquen*, Halsbänder, Eränze, forasältig aufgehoben: und also ordentlich überzählen können. Ferner hat er zum Offizern unter der Beute Gefangene zu *Slaven* und Ochsen zum Feldbau bekommen. Diese hat er auch nicht alle specificirt, sondern nur die größte Anzahl gemercket, die er auf einmal (*simul*) bekommen, nemlich 10 *Slaven*, und vor jeden *Slaven* ein paar Ochsen. Dieses ist gar etwas besonderes. Denn A. V. C. 328, und also 24 Jahr nach *Siccii* Tod, war es eine Belohnung der *centurionum* und *equitum*, die sich vor andern bey Einnahme der Stadt *Fidenae* wohl gehalten hatten, daß sie 2 Gefangene bekamen, da die andern sich an einem begnügen lassen mußten. *Liv. III, 34.*

15 Denn die Römischen Generale triumphirten nicht alleine, sondern die Armee mit, und hatte ieder von den Soldaten Freyheit und Gelegenheit, mit seinen erlangten Belohnungen zu prangen: wie auch aus der no. 5 angeführten Erzählung *Valerii Maximi* zu sehen.

16 Nach *Harduini* Meinung zielt der auctor auf die Sache, welche *Liuius III, 31* mit folgenden Worten erzehlet: *Contra Aequos pugnatum, supra septem millia hostium caesa, alii fugati, praeda parta ingens. eam propter inopiam aerarii consules vendiderunt: inuidiae tamen res ad exercitum fuit: ea denique tribunis materiam criminandi ad plebem consules praebuit*. Itaque ergo ut magistratu abiere, *Sp. Tarpeio, A. Aterio* (es steht auch hier

hier in den alten edit. Aeternio) consulibus, dies dicta est, Romilio ab C. Claudio Cicerone, tribuno plebis; Veturio ab L. Haliemo aedili plebis. Vterque magna patrum indignatione damnatus: Romilius X millibus aeris, Veturius XV millibus. Ich habe aber zweyerley Bedenken bey dieser Sache. Erstlich, weil nicht L. Siccius (Sicinius) Dentatus sondern Claudius Cicero den Romilium angeklagt, hernach kan ich nicht absehen, wie dieses als eine lobwürdige, ja als die beste That eines so tapfern Mannes angesehen werden könne ic.

- 17 Den Beynamen Capitolini hat M. Manlius von Erhaltung des Capitoli, wovon in der Chrestom. Cic. n. 25. no. 2 Nachricht gegeben worden. Hier wollen wir nur, was eigentlich hieher gehöret, aus dem Liuius hersehen, welcher VI, 20 den Inhalt der Rede anführet, womit sich Manlius, als er wegen gesuchter Souverainität verdammet werden sollen, verantwortet. Ad haec decora quoque belli non commemorasse tantum dicitur, sed protulisse etiam conspicienda, spolia hostium caesorum ad XXX, dona imperatorum ad XXXX, in quibus insignes duas murales coronas, ciuicas octo. Ad haec seruatos ex hostibus ciues produxisse, inter quos C. Seruilius magistrum equitum, & quum ea quoque, quae bello gesta essent, pro fastigio rerum oratione etiam magnifica facta dictis aequando memorasset, nudasse pectus insigne cicatricibus bello acceptis, & identidem capitolum spectans Iouem deosque alios deuocasse ad auxilium fortunarum suarum &c. Es ist aber Manlius, ohngeachtet seiner Verantwortung, von einem Ort des montis Capitolini, Saxum Tarpeium genannt, herabgestürzt worden, darum sagt Liuius, locus idem in vno homine & eximiae gloriae monumentum, & poenae vltimae fuit.

- 18 Denn die corona muralis, welche dem gegeben wurde, der zuerst die feindlichen Mauern erstiegen, gehörete eigentlich vor die zu Fuß, als welche ordentlich

lich nur zum Sturm gebraucht wurden. vid. Lips. de mil. Ro. L. V. Dial. V, p. 332.

- 19 Diese bey den Grammaticis synecdoche genannte *Flaur*, da der *accusarius* (per ellipsin der praeposition secundum) an statt des gewöhnlicheren *ablativi* steht, ist bey den Poeten gar gemein, bey den prosaïcis aber etwas seltener. *Vrsinus* hat in instit. L. L. T. 2. p. 543 unterschiedene Exempel angeführt, worunter sich sonderlich hieher schicket A. Hirt. de B. Afric. c. 78 ff. *Pacidius grauitur pilo per cassidem caput ictus*. Wenn aber *Vrsinus* auch aus unserm *Plin.* XVIII, 3. f. 4 anführet: *at nunc eadem illa (opera rustica) vincti pedes, damnati manus, inscriptique (i. e. stigmatē notati) vultus exercent*, so ist es wol ein Versehen, denn es heisset sowol in Gelenii als Harduini edition *damnat* *AE* manus, und ist also überast adiectiuum und substantiuum zu verstehen: wie denn ohnedem die Worte *damnati manus* keinen raisonnablen sensum geben.

- 20 Wie verhaßt der Name *regis* und *regni* zu Rom gewesen, ist Chrestom. Cic. n. 61, no. 36 zur Gnüge angeführt worden. Die Worte *Plinii* zielen auch darauf, daß *Manlius* nach der Zeit auf dem *Capitolinischen* Berg gewohnet, und nach dessen Tod ein Gesetz gemacht worden, *ne quis patricius in arce aut capitolio habitaret*. Liu. l. c.

- 21 Z. E. daß *Manlius* die Gänse aufgewecket, daß seine Glieder, die zum Gebrauch der Waffen nöthig, bey so vielen rencontres unbeschädigt geblieben, u. dergleichen von M. Sergio, den der auctor nun übergethet, nicht gesagt werden kan.

- 22 Der bekannte Frevdenstörer zu Rom L. Sergius Catilina, von dem in dem Leben Ciceronis §. 29 - 40. weitläufftig von uns gehandelt worden. Daß der Name eines bösen Buben einer ganzen Familie Verdruß machen könne, und daß man sich vorzusehen pflege, einem Kind nicht den Namen eines berühmten bösen, oder auch unglücklichen Menschen, zu geben, ist bekannt. Hieher gehöret, daß nach dem Tode.

Tode des erstgedachten Manlii die Familie desselben einen Schluß gemacht, ne quis deinde M. Manlius vocaretur. Dahin zielet auch Gellius IX, 2. antiquos Romanorum ludio, praenomina patriciorum quorundam male de rep. meritum, & ob eam causam capite damnatorum, censuisse, ne cui eiusdem gentis patricio inderentur: ut vocabula quoque eorum defamata, atque demortua cum ipsis viderentur. Ob aus einer gleichen Ursache der Name Johann Friedrich keinem Prinzen aus einer hohen Familie, da derselbe sonst nicht ungewöhnlich gewesen, eine Zeit her gegeben worden, ist hier nicht Zeit zu erörtern.

- 23 Wie man jetzt redet: in der andern Campagne. Wir wollen bey dieser Gelegenheit etwas von den stipendiis bey den Römern anbringen. Bis auf das Jahr 347. ab V. C. wurde den Römischen Soldaten gar nichts an Gelde, wol aber etwas von Geträide und Waffen gegeben. Nach der Zeit war der tägliche Sold 2 oboli oder 3 asses, welches etwas weniger als 2 Marlen: Groschen, 15 Meissische, 18 Rheinische Pfennige, und also in einem Monat weniger als 1 Reichs:Thaler und 8 Groschen oder 2 Kayser: Gulden beträgt. (Denn damals giengen noch 10 asses auf einen denarium, welcher mit den Griechischen Drachma verwechselt wurde; eine drachma aber hatte 6 obolos). Doch dieser Sold ist nach und nach, durch die Römischen Kayser sonderlich, so erhöht worden, daß es zu Domitiani Zeiten monatlich einen Römischen aureum, das ist nicht viel weniger als 6 Reichs:Thaler, betragen. Die Centuriones bekamen gedoppelt, und die equites dreyfachen Sold. Vid. Lips. elector. L. I, c. 2. & de milit. Ro. L. V. dial. 16. p. 316. sqq. Rhadbodus Herm. Schelius diss. ad Polyb. c. 3. T. X. thes. Graev. I. F. Gron. de Pecun. Vet. L. III, c. 2.

- 24 In einer einzigen Campagne ist er erhalten worden, oder davon gekommen, daß er nemlich seine geraden Glieder behalten, ob er schon, wie gleich no.

26. angeführet werden soll, in der ersten Campagne  
 23 Wunden bekommen etc. Nimirum ita ex coniectura rescribere visum est potius, quam legendum proponere meis, quod ipse non intelligam. Non intercedo tamen, quo minus Plinio seruetur illud *vno tantum seruo*, gratias vero agam illi, qui me, quid haec verba sibi velint, docuerit.
- 25 Auch dieses dienet zum Lob Sergii, daß er nicht mit einem gemeinen und geringen Feind zu thun gehabt, sondern mit demjenigen, der den Römern am allermeisten zu thun gemacht.
- 26 Solinus c. 6. erzehlet die Thaten dieses Helden also: M. Sergius duobus stipendiis primo aduerso corpore ter & vicies vulneratus: secundo stipendio in praelio dextram perdidit. Qua de causa ferream sibi manum fecit, & cum neutra pene idonea ad praeliandum valeret, vna die quater pugnavit & vicit sinistra, duobus equis eo infidente confossis. Ab Hannibale bis captus refugit, cum XX mensibus, quibus captiuitatis sortem perferebat, nullo momento sine compedibus fuerit & catenis.
- 27, 28 Beyde Städte sind noch h. z. t. unter diesem Namen bekannt und ansehnlich, beyde liegen an dem Po, Cremona in dem Herzogthum Meyland; Placentia aber oder Piacenza in dem Herzogthum Parma.
- 29 Castrum in singulari heisset nicht das Lager einer ganzen Armee; sondern einen verwahrten und mit Besatzung versehenen Ort, um dadurch den Poß zu verwahren, und eine Gegend vor feindlichen Ueberfall zu beschützen. Diese Bedeutung scheinet auch hier statt zu haben. Davon kommt das diminutivum castellum, welcher Name unterschiedenen Orten als ein nomen proprium geblieben.
- 30 Das Göttliche Gesetz, daß kein Geberchtlicher zum Priesterthum gelassen werden sollte, ist vermuthlich auch unter den Heyden bekannt worden. In den Excerptis controuersiarum Senecae L. IV. contr. 2. p. 260. stehet dieser casus. *Lex: Sacerdos integer*



teger sit. *Thema.* Merellus Pontifex cum arderet Vestae templum, dum Palladium rapit, oculos perdit. Sacerdotium illi negatur. Die Ursache wird also angeführet: Sacerdos non integri corporis quasi mali ominis res vitanda est. Hoc in victimis notatur, quanto magis in sacerdotibus? Post sacerdotium magis obseruanda est debilitas. Non enim sine ira deorum debilitatur sacerdos. Apparet non esse propitios deos sacerdoti, quem ne seruati quidem seruant, Welche letzten Worte in application auf den Metellum zu verstehen, welcher, wie gedacht, darüber blind worden, als er das Bild der Pallas, an dessen Erhaltung die Wolsahrt der Stadt hieng, aus der Feuers-Gefahr heraus rief.

31 Also würde vielleicht Alexander M. wolder die Perser nicht so viel ausgerichtet haben, wenn er zu der Zeit gelebt hätte, da dieselben noch eine strenge disciplin geführt, unter der Regierung Cyri. Der Athentenser, Pacedämonier, ja selbst der Römer Tapfferkeit hat ihre gewisse periodos und interualla gehabt; und vor nicht gar zu vielen Jahren ist es vielleicht um ein gutes leichter gewesen, als iho, eine Moscowittische Armee aus dem Felde zu schlagen.

32 I. e. nullas dedere, nulla merita. Denn in allen diesen Schlachten sind die Römer aufs Haupt geschlagen worden, und war nicht daran zu denken, daß man einen, wegen seines besondern Wohlverhaltens, hätte mit gebührender Belohnung bedenken sollen: Sondern es ließe sich ein jeder gerne begnügen, wenn er auch, nach vergebens angewendeter Tapfferkeit, durch die Flucht sich retten, und sein Leben zur Plussbeute davon bringen konnte.

33 Weil er bey allem Unglück, das so wol ihn in specie an seinen Gliedern, als auch die ganze Republick betraf, den Muth nicht sinken ließ, item weil er wider denienigen General und dieienige Nation so tapfer gefochten, welche das Glück und den Sieg fast immer auf ihrer Seite hatten.

## XVII.

*Plin. VII, 29 - 32 f. 30 - 32.*

## Ingeniorum apud Graecos Romanosque gloria.

Ingeniorum gloriae quis possit agere ⁊ delectum, per tot disciplinarum genera, & tantam  
 2 rerum operumque varietatem? nisi forte *Homero* vate Graeco, nullum felicius exitisse convenit, siue operis fortuna, siue materia aestimetur.  
 3 Itaque Alexander Magnus (etenim insignibus iudiciis optime citraque invidiam tam *superba* <sup>3</sup>  *censura* peragetur) inter spolia Darii Persarum regis vnguentorum scrinio capto, quod  
 4 erat auro gemmisque ac margaritis pretiosum, varios eius usus amicis demonstrantibus (quando taedebat *vnguenti* <sup>4</sup> bellatorem & militia sordidum) immo Hercule, inquit, librorum Homeri custodiae detur: ut pretiosissimum humani animi opus quam maxime diuiti opere seruaretur.  
 5 Idem *Pindari* <sup>5</sup> varis familiae penatibusque iussit parci, cum Thebas caperet. Aristotelis philosophi patriam <sup>6</sup> condidit: tantaeque rerum claritati, tam benignum testimonium  
 7 <sup>7</sup> miscuit. *Archilochi* poetae <sup>8</sup> interfectores  
 8 Apollo arguit Delphis. *Sophoclem* <sup>9</sup> tragici cothurni principem defunctum sepeliri Liber pater iussit, obsidentibus moenia Lacedaemoniis: Lyfandro eorum rege in quiete saepius admonito,  
 9 ut pateretur humari delicias suas. Requisiuit  
 rex,

rex, quis supremum diem Athenis obiisset: nec  
difficulter ex iis, quem deus significasset, intel-  
lexit: pacemque funeri dedit. C. XXX, S. XXXI.  
Platoni sapientiae <sup>10</sup> antistiti Dionysius <sup>11</sup> tyran- 10  
nus, alias saeuitiae superbiaeque natus, <sup>12</sup> *vit-*  
*tatam* nauem misit obuiam: ipse quadrigis albis  
egredientem in littore excepit. Viginti talen- 11  
tis vnā orationem <sup>13</sup> Isocrates vendidit. *Aesch-* 12  
*nes* <sup>14</sup> Atheniensis summus orator, cum accusa-  
tionem, qua fuerat vsus, Rhodi legisset, legit &  
defensionem Demosthenis, ob quam in illud de-  
pulsus fuerat exilium: mirantibusque, tum ma-  
gis fuisse miraturos dixit, si ipsum orantem audi-  
uissent: in calamitate testis ingens factus <sup>15</sup> ini-  
mici. *Thucydidem* imperatorem Athenienses in 13  
exilium egere, rerum <sup>16</sup> *conditorem* reuocauere,  
eloquentiam mirati, cuius virtutem damnaue-  
rant. Magnum & <sup>17</sup> *Menandro* in comico <sup>18</sup> 14  
*socco* testimonium regum Aegypti & Macedoniae  
contigit, classe & per legatos petito: maius ex  
ipso, regiae fortunae praelata literarum consci-  
entia. Perhibuere & Romani proceres etiam 15  
exteris testimonia. Cn. Pompeius confecto  
Mithridatico <sup>19</sup> bello, intraturus <sup>20</sup> *Posidonii* sa-  
pientiae professione clari domum, *fores percuti*  
de more a <sup>21</sup> *licto*re vetuit: & *fasc*es lictorios  
ianuae *submisit* is, cui se oriens occidensque  
submiserat <sup>22</sup>. *Cato* <sup>23</sup> *Censorius*, in illa nobili 16  
trium sapientiae procerum ab Athenis legatione,  
audito <sup>23</sup> *Carneade*, quamprimum legatos eos  
censuit dimittendos: quoniam illo viro argu-  
mentante, quid veri esset, haud facile discerni  
pos.

- 17 posset. Quanta morum commutatio? Ille tem-  
 per alioquin vniuersos ex Italia pellendos cen-  
 suit Graecos: at pronepos eius *Vticensis* <sup>24</sup> *Ca-*  
*to*, vnum ex tribunatu militum philosophum,  
 18 alterum ex *Cypria* <sup>25</sup> *legatione* deportauit. Ean-  
 demque linguam ex duobus Catonibus, in illo  
*abiecisse*, in hoc <sup>26</sup> *importasse*, memorabile est.  
 19 Sed & nostrorum <sup>27</sup> gloriā percensēmus. Pri-  
 or Africanus Q. Ennii statuam sepulchro suo <sup>28</sup>  
 imponi iussit: clarumque illud nomen, immo ve-  
 ro spoliū ex tertia orbis parte raptum, in ci-  
 20 nere supremo cum poëtae titulo <sup>29</sup> legi. Di-  
 uus Augustus carmina Virgilii cremari <sup>30</sup> con-  
 tra testamenti eius *verecundiam* <sup>31</sup> vetuit: ma-  
 iusque ita vati testimonium contigit, quam si  
 21 ipse sua carmina probauisset. *M. Varronis* <sup>32</sup>  
 in bibliotheca, quae prima in orbe ab *Afinio* <sup>33</sup>  
*Pollione* ex manubiis publicata Romae est, vni-  
 us viuentis posita imago est: haud minore (vt  
 equidem reor) gloria, principe oratore & ciue,  
 ex illa ingeniorum, quae tunc fuit, multitudine,  
 vni hanc coronam dante, quam cum eidem  
 Magnus Pompeius piratico ex bello *naualem* <sup>34</sup>  
 22 dedit. Innumerabilia deinde sunt exempla Ro-  
 mana, si persequi libeat: cum plures vna gens  
 in quocunque genere eximios tulerit, quam cae-  
 23 terae terrae <sup>35</sup>. Sed quo te, M. Tulli, *piacu-*  
*lo* \* taceam? quoue maxime excellentem insigni  
 praedicem? quo potius quam vniuersi *populi* il-  
 lius *gentis* <sup>36</sup> amplissimo testimonio, e tota vita  
 24 tua consulatus tantum operibus electis? Te di-  
 cente, *legem* <sup>27</sup> *agrariam*, hoc est, alimenta  
 sua,

sua, abdicauerunt *tribus*: te suadente, Roscio  
 theatralis auctori legis ignouerunt <sup>38</sup>, notatasque  
 se discrimine sedis aequo animo tulerunt: te o- 25  
 rante, proscriptorum liberos honores petere pu-  
 duit <sup>39</sup>: tuum *Catilina* <sup>40</sup> fugit ingenium: tu  
 M. Antonium proscripsisti <sup>41</sup>. Salve primus 26  
 omnium *parens* <sup>42</sup> *patriae* appellatione, primus in  
*toga triumphum*, *linguaeque* <sup>43</sup> *lauream* merite,  
 & facundiae Latinarumque literarum parens:  
 atque (vt dictator Caesar hostis quondam tuus 27  
 de te scripsit <sup>44</sup>) omnium triumphorum laure-  
 am adpente maiorem, quanto plus est, ingenii  
 Romani terminos in tantum promouisse <sup>45</sup>, quam  
 imperii reliquis animi bonis <sup>46</sup>. C. XXXI. Prae 28  
 stitit caeteros mortales sapientia, ob id <sup>47</sup> *cati*,  
<sup>47</sup> *corculi*, apud Romanos cognominati. Apud  
 Graecos *Socrates* <sup>48</sup>, oraculo Apollinis Pythii  
 praelatus cunctis. C. XXXII, S. XXXII. Rur- 29  
 sus mortales oculorum societatem dedere *Ghi-*  
*loni* <sup>49</sup> Lacedaemonio, tria praecepta eius Del-  
 phis consecrando aureis literis, quae sunt haec:  
*Nosse se quemque*: & *Nil nimium cupere*: *Co-*  
*mitemque aeris alieni atque litis, esse miseriam*.  
 Quin & funus eius, cum victore filio Olympiae 30  
 expirasset gaudio, tota Graecia persecuta est <sup>50</sup>.

- 1 Agere delectum oder habere wird eigentlich und an unzehlichen Orten Liuii von den Generalen gesagt, wenn sie aus der jungen Mannschafft die besten auslesen, welche zum Kriege am tüchtigsten.
- 2 Homerus ist der vornehmste Poet, theils weil sein Werck so grössen applausum gefunden, theils weil es denselben wegen seines Inhalts verdienet.
- 3 Superba censura, wenn man sich heraus nimmt, von

gen ihn vermehret. Doch dünkt mich, es könne ſaſt beſſer alſo gedeutet werden, Alexander habe unter ſeine eigene groſſe Thaten auch den Ruhm dieſer Gütlichkeit gegen gelehrte Leute gemiſchet.

- 8 Der pluralis ſtehet hier anſtatt des ſingularis. Denn der Vers des oraculi, womit es den Archiam oder Calondam Coracem abgewieſen, lautet bey Galeno in potrept. ad artes T. 4. p. 1. (cit. Fabr. Bibl. Gr. II, 15. p. 574) alſo im ſingulari: *Μησάων θεράποντα κατέκτανες, ἔξιθι νῆδ.* Bey Dione Chryſoſtomo or. I. Tarſica ſ. or. XXXIII. p. 397. Morell. heiſſet es *Τὸν μέγας ἀποκτείναντα τὸν Ἀρχίλοχον, ὁ Απόλλων ἐξβλαύνων ἐκ τῆς νειῶς, Μησῶν αὐτὸν ἀνείπε θεράποντα ἀνηρηκέαι* - - - *τῷ πατρὶ δ' αὐτῆς χρωμένῳ πρὸ τῆς γενέσεως, ἀθάνατόν τι παῖδα γενήσεσθαι, προεῖπεν.*

- 9 Daß Sophocles der berühmteſte Tragödien-Schreiber geweſen, gleichwie auch Homerus, Archilochus, und Pindarus jeder in ſeiner Art vor den beſten gehalten worden, iſt auch aus einem loco Ciceronis, der Chreſtom. Cic. n. 23 erkläret worden, zu erſehen. Cothurnus war etne Art ſehr hoher Schuhe, deren ſich dieſenigen bedienten, welche Tragödien auf dem Theatro agiren wolten, gleichwie foccus die niedrigen Schuhe der Comödianten bedeutet. Daher es gekommen, daß cothurnus auch vor die hochtrabende Redens-Art der Tragödianten genommen wird ꝛc. Die Hiſtorie, deren hier Plinius gedenket, erzehlen auch Pauſanias Attic. p. m. 19. init. und der auſtor der Lebens Beſchreibung dieſes Poeten; die den noch vorhandenen 7 Tragödien deſſelben inſgemein vorgeſetzt wird. Wobey nur noch dieſes zu mercken, daß dieſe an den Lyſandrum, (welcher aus Cornelio Nepote bekannt) ergangene Erinnerung wol deſſentwegen dem Libero oder Baccho zuſchrieben wird, weil die Griechiſchen Comödien und Tragödien, dieſem Gott zu Ehren, an den Dionyſis oder Liberalibus, gehalten wurden, wie unter andern aus den Protheo-

riis oder historischen Nachrichten einiger Comödien Aristophanis, und am besten aus den Ranis dieses Poeten abzunehmen. add. Luc. Demosth. encom. T. II. p. 696. fi.

- 10 Cicero nennet ihn gar Deum Philosophorum de nat. deor. II, 12. und ad Art. III, 15, post init. heisset es auch: Deus ille noster Plato. Tusc. quæst. I, 17 spricht nicht nur der auditor, errare me hercule malo cum Platone, quem tu quanti facias scio, & quem ex tuo ore admiror, quam cum aliis vera sentire: sondern Cicero selbst antwortet, ego ipse cum eodem ipso non inuitus errauerim. Diese elogia Ciceronis, dergleichen noch unterschiedene bey ihm anzutreffen, zeigen genugsam an, in was vor Credit dieser philosophus gewesen. Es ist schon etwas von ihm gedacht worden Chrestom. Cic. n. 23. no. tt.
- 11 Es sind 2 Dionysii tyranni zu Syracus gewesen, Vater und Sohn. Von dem ersten ist weitläufig gehandelt worden Chrest. Cic. n. 100. Dieser hat auch Platonem, da er aus Curiosität in Sicilien, und auf des Tyrannen Befehl zu ihm gekommen, und ihm solche Dinge in das Gesicht gesagt, die er nicht vertragen können, wie einen Sklaven verkaufen lassen. Corn. Nepos X, 2, 3, und mit vielen besondern Umständen Diog. Laert. L. III, p. m. 197 sq. Von dem jüngern Dionysio aber ist er auf die hier erzählte Weise eingeladen und empfangen worden. Wovon auch Aelia. H. V. III, 18 handelt.
- 12 Vittæ sind allerley Zierrath des Hauptes, sonderlich Bänder und Kränze, womit die Jungfern, Priester, selbst das Opfervieh, und wie wir vielleicht aus diesem einigen loco lernen, auch die Schiffe gezieret worden. In Ansehung der Priester kan man also bey uns vittas heissen die Schüre und Quasten an den Cardinals-Hüten: in Ansehung der Jungfern, die von den Fontangen herabhängende Hängel, Item alle Spitzen und Bänder; in Ansehung der Schiffe, die sogenannte Wimpeln, welches Fahnen sind, die man hauptsächlich bey Solennitäten wehen lästet.

L. Sicinii Dentati opera honoresque operum vltra fidem veri excedere iudicari possent, nisi ea certi auctores, inter quos M. Varro (in einem fragm. so Fulgentius p. 560. edit Mercer. erhalten) monumentis suis testata esse voluissent: quem centies & vigesies in aciem descendisse, tradunt, eo robore animi atque corporis vrentem, vt maiorem semper victoriae partem traxisse videretur. Sex & triginta spolia ex hoste retulisse, quorum in numero octo fuisse, cum quibus inspectante vtroque exercitu ex prouocatione dimicasset, XIII ciues ex media morte raptos seruasse, V & XXXX vulnera pectore excepisse, tergo cicatricibus vacuo: nouem triumphales imperatorum currus secutum, totius ciuitatis oculos in se numerosa donorum pompa conuertentem. Praeferebantur enim aureae coronae octo, ciuicae XIII, murales tres, obsidionalis vna, torques LXXXIII, armillae CLX, hastae XVIII, phalerae XXV, ornamenta etiam legioni, nedum militi satis multa.

- 6 Sp. Tarpeius Montan. Capitolinus und A. Aterius Fontinalis sind consules gewesen A. V. C. 300. Denn also müssen, wie Hard. erweist, diese Namen gelesen werden.
- 7 Die Königl. Familie der Tarquinter ist A. V. C. 244 verjaaget worden: ist also L. Siccius 56 Jahre hernach Tribunus pl. gewesen.
- 8 D. i. da er im Gesichte beyder Armeen den tapfersten unter den Feinden herausgefodert, oder auf der gleichen Ausfoderung sich auf den Platz gestellt, den gleichen zum öftern geschehen, s. E. bey den Römern mit den Horatiis und Curiatiis, in dem gelobten Land mit David und Goliath ic.
- 9 Chrestom. Cic. n. 47. n. 4.
- 10 Spolium heisset, was man in wählender Schlacht dem Feinde vom Leibe retisset. Es gehdret aber Tapferkeit und Glück dazu, dieses, ohne darüber umgebracht oder wenigstens verhindert zu werden, zu vollbringen. Die herrlichste Art von spoliis sind die



die sogenannten opima, welche ein commandirender General dem andern ausziehet. Von beyden Arten handelt weitläufftig und sehr gelehrt Iac. Perizo. animaduersf. histor. c. 7. von den opimis auch Ez. Spanh. de vsu & præst. num. diff. X, p. 224.

- 11 Hasta, und zwar hasta pura, woran kein Eisen war, das erste Geschenk eines Soldaten, welches er erlangete, wenn er, ausser der Schlacht Ordnung, oder in einer besondern rencontre, wozu er nicht ohnedem verbunden war, einen Feind verwundet. Lipsi. de milit. Ro. L. V. dial. 17, p. 331.
- 12 Phaleræ, *φάλαρα*, ist nicht nur der Pferde Schmuck, sondern eine Zierrath des Reuters, die demselben um den Hals und bis auf die Brust gehangen, und dem gegeben worden, der den Feind niedergeworfen, und ausgezogen. Lipsi. l. c. p. 332. add. Scheff. de torquibus §. 4. p. 52 sq. wo von dem Unterschied der phalararum und torquium gehandelt wird. it. de la Cerda ad Virgil. Aen. V, 310. wo er etliche inscriptions anführet, die hieher gehören.
- \* Von diesem Geschenke haben die Torquati zu Rom ihren Namen bekommen. Es handeln davon Lipsius l. c. p. 333. Scheffer. l. c. §. 7. p. 83 sqq. der erstere handelt auch von den armillis. Diese wurden gewöhnlicher den Fuß Völkern, gleichwie die phaleræ eigentlich den Reitern gegeben.
- 23 Von diesen unterschiedenen Arten der Kronen und Kränze werden wir unten num. 71. ad XVI, 3 und XXII, 4, 5 ex professo zu handeln haben.
- 14 Dieser locus ist von Salmasio also ex coniectura emendirt worden: *e fisco aeris X, captiui aeris XX millibus*: Siccus habe zur Belohnung seiner Tapferkeit aus der Schatz-Kammer der Republik (nach Eysenschmidii Rechnung p. 184.) 2000 Reichsthaler, von der Beute aber noch so viel, oder 4000 Reichsthaler, empfangen, welches sich gar wohl hören läßt. Hardouin aber verläßet diesen locum wie einen desperaten Kranken, weil die andern Scribenten, welche dieses Sicii oder Sicinii gedenken, hiervon nichts melden: will es aber doch lieber mit der von ihm

angenommenen und auch hier behaltenen lectione Gelenii, als der Salmasijchen emendation halten. Wir wollen also sehen, ob sich dieselbe erklären lasse. Fisci sind, nach Asco. Pediani Erklärung, Sparteavtenfilia ad maioris summae pecunias capiendas. Siccus hat eine grosse Menge Geldes nach und nach als Belohnungen seiner Tapferkeit bekommen, die er aber nicht namhaft gemacht, weil er es vermuthlich bald wieder ausgegeben, und sich nicht die Mühe genommen, ein besondrer Register darüber zu halten, da er hingegen die andern Belohnungen, als Piquen, Halsbänder, Eränze, forasältig aufgehoben: und also ordentlich überzählen können. Ferner hat er zum Offizern unter der Beute Gefangene zu Sklaven und Ochsen zum Feldbau bekommen. Diese hat er auch nicht alle specificirt, sondern nur die größte Anzahl gemercket, die er auf einmal (simul) bekommen, nemlich 10 Sklaven, und vor jeden Sklaven ein paar Ochsen. Dieses ist gar etwas besonderes. Denn A. V. C. 328, und also 24 Jahr nach Siccii Tod, war es eine Belohnung der centurionum und equitum, die sich vor andern bey Einnahme der Stadt Fidenae wohl gehalten hatten, daß sie 2 Gefangene bekamen, da die andern sich an einem begnügen lassen mußten. Liu. III, 34.

15 Denn die Römischen Generale triumphirten nicht alleine, sondern die Armee mit, und hatte ieder von den Soldaten Freyheit und Gelegenheit, mit seinen erlangten Belohnungen zu prangen: wie auch aus der no. 5 angeführten Erzählung Valerii Maximi zu sehen.

16 Nach Harduini Meinung zielt der auctor auf die Sache, welche Livius III, 31 mit folgenden Worten erzehlet: *Contra Aequos pugnatum, supra septem millia hostium caesa, alii fugati, praeda parva ingens. eam propter inopiam aerarii consules vendiderunt: invidiae tamen res ad exercitum fuit: ea denique tribunis materiam criminandi ad plebem consules praebuit* Itaque ergo ut magistratu abiere, Sp. Tarpeio, A. Aterio (es stehet auch hier

hier in den alten editt. Aeternio) consulis, dies dicta est, *Romilio* ab C. Claudio Cicerone, tribuno plebis; *Veturio* ab L. Haliemo aedili plebis. Vterque magna patrum indignatione damnatus: *Romilius* X millibus aeris, *Veturius* XV millibus. Ich habe aber zweyerley Bedenken bey dieser Sache. Erstlich, weil nicht L. Siccius (Sicinius) Dentatus sondern Claudius Cicero den *Romilium* angeklagt, hernach kan ich nicht absehen, wie dieses als eine lobwürdige, ja als die beste That eines so tapfern Mannes angesehen werden könne ic.

- 17 Den Beynamen *Capitolini* hat M. Manlius von Erhaltung des Capitoli, wovon in der Chrestom. Cic. n. 25. no. 2 Nachricht gegeben worden. Hier wollen wir nur, was eigentlich hieher gehöret, aus dem *Liui* hersehen, welcher VI, 20 den Inhalt der Rede anführet, womit sich Manlius, als er wegen gesuchter Souverainität verdammet werden sollen, verantwortet. Ad haec decora quoque belli non commemorasse tantum dicitur, sed protulisse etiam conspicienda, spolia hostium caesorum ad XXX, dona imperatorum ad XXXX, in quibus insignes duas murales coronas, ciuicas octo. Ad haec seruatos ex hostibus ciues produxisse, inter quos C. Seruilius magistrum equitum, & quum ea quoque, quae bello gesta essent, pro fastigio rerum oratione etiam magnifica facta dictis aequando memorasset, nudasse pectus insigne cicatricibus bello acceptis, & identidem capitolum spectans Iouem deosque alios deuocasse ad auxilium fortunarum suarum &c. Es ist aber Manlius, ohngeachtet seiner Verantwortung, von einem Ort des montis Capitolini, *Saxum Tarpeium* genannt, herabgestürzet worden, darum sagt *Liuius*, locus idem in vno homine & eximiae gloriae monumentum, & poenae vltimae fuit.

- 18 Denn die corona muralis, welche dem gegeben wurde, der zuerst die feindlichen Mauren erstiegen, gehörete eigentlich vor die zu Fuß, als welche ordentlich

lich nur zum Sturm gebraucht wurden. vid. Lips. de mil. Ro. L. V. Dial. V, p. 332.

- 19 Diese bey den Grammaticis synecdoche genannte *Flaur*, da der accusativus (per ellipsin der praeposition secundum) an statt des gewöhnlicheren ablativi stehet, ist bey den Poeten gar gemein, bey den prosaïcis aber etwas seltener. *Vrsinus* hat in instit. L. L. T. 2. p. 543 unterschiedene Exempel angeführt, worunter sich sonderlich hieher schicket A. Hirt. de B. Afric. c. 78 ff. *Pacidius* grauitur pilo per cassidem caput ictus. Wenn aber *Vrsinus* auch aus unserm *Plin.* XVIII, 3. f. 4 anführt: at nunc eadem illa (opera rustica) vincti pedes, damnati manus, inscriptique (i. e. stigmati notati) vultus exercent, so ist es wol ein Versehen, denn es heisset sowol in *Gelenii* als *Harduini* edition *damnat* AE manus, und ist also überaß adiectivum und substantivum zu verstehen: wie denn ohnedem die Worte *damnati manus* keinen raisonnablen sensum geben.

- 20 Wie verhaßt der Name regis und regni zu Rom gewesen, ist *Chrestom.* Cic. n. 61, no. 36 zur Genüge angeführt worden. Die Worte *Plinii* zielen auch darauf, daß *Manlius* nach der Zeit auf dem *Capitolinischen* Berg gewohnet, und nach dessen Tod ein Gesetz gemacht worden, ne quis patricius in arce aut capitolio habitaret. *Liu.* l. c.

- 21 Z. E. daß *Manlius* die Gänse aufgewecket, daß seine Glieder, die zum Gebrauch der Waffen nöthig, bey so vielen rencontres unbeschädigt geblieben, u. dergleichen von *M. Sergio*, den der auctor nun übergethet, nicht gesagt werden kan.

- 22 Der bekannte Friedensstörer zu Rom *L. Sergius Catilina*, von dem in dem Leben *Ciceronis* §. 29 - 40. weitläufftig von uns gehandelt worden. Daß der Name eines bösen Buben einer ganzen Familie Verdruß machen könne, und daß man sich vorzusehen pflege, einem Kind nicht den Namen eines berühmten bösen, oder auch unglücklichen Menschen, zu geben, ist bekannt. Hieher gehöret, daß nach dem Tode

Tode des erstgedachten Manlii die Familie desselben einen Schluß gemacht, ne quis deinde M. Manlius vocaretur. Dahin zielet auch Gellius IX, 2. antiquos Romanorum audio, praenomina patriciorum quorundam male de rep. meritum, & ob eam causam capite damnatorum, censuisse, ne cui eiusdem gentis patricio inderentur: ut vocabula quoque eorum defamata, atque demortua cum ipsis viderentur. Ob aus einer gleichen Ursache der Name Johann Friedrich keinem Prinzen aus einer hohen Familie, da derselbe sonst nicht ungewöhnlich gewesen, eine Zeit her gegeben worden, ist hier nicht Zeit zu erörtern.

- 23 Wie man iezo redet: in der andern Campagne. Wir wollen bey dieser Gelegenheit etwas von den stipendiis bey den Römern anbringen. Bis auf das Jahr 347. ab V. C. wurde den Römischen Soldaten gar nichts an Gelde, wol aber etwas von Geträide und Waffen gegeben. Nach der Zeit war der tägliche Sold 2 oboli oder 3 asses, welches etwas weniger als 2 Marcken Groschen, 15 Meissnische, 18 Rheinische Pfennige, und also in einem Monat weniger als 1 Reichs-Thaler und 8 Groschen oder 2 Kayser Gulden beträgt. (Denn damals giengen noch 10 asses auf einen denarium, welcher mit den Griechischen Drachma verwechselt wurde; eine drachma aber hatte 6 obolos) Doch dieser Sold ist nach und nach, durch die Römischen Kayser sonderlich, so erhöhet worden, daß es zu Domitiani Zeiten monatlich einen Römischen aureum, das ist nicht viel weniger als 6 Reichs-Thaler, betragen. Die Centuriones bekamen gedoppelt, und die equites dreyfachen Sold. Vid. Lips. elector. L. I, c. 2. & de milit. Ro. L. V. dial. 16. p. 316. sqq. Rhadbodus Herm. Schelius diss. ad Polyb. c. 3. T. X. thes. Graeu. I. F. Gron. de Pecun. Vet. L. III, c. 2.

- 24 In einer einigen Campagne ist er erhalten worden, oder davon gekommen, daß er nemlich seine geraden Glieder behalten, ob er schon, wie gleich no.

26. angeführet werden soll, in der ersten Campagne  
 23 Wunden bekommen etc. Nimirum ita ex coniectura rescribere visum est potius, quam legendum proponere meis, quod ipse non intelligam. Non intercedo tamen, quo minus Plinio seruetur illud *uno tantum seruo*, gratias vero agam illi, qui me, quid haec verba sibi velint, docuerit.
- 25 Auch dieses dienet zum Lob Sergii, daß er nicht mit einem gemeinen und geringen Feind zu thun gehabt, sondern mit demjenigen, der den Römern am allermeisten zu thun gemacht.
- 26 Solinus c. 6. erzehlet die Thaten dieses Helden also: M. Sergius duobus stipendiis primo aduerso corpore ter & vicies vulneratus: secundo stipendio in praelio dextram perdidit. Qua de causa ferream sibi manum fecit, & cum neutra pene idonea ad praeliandum valeret, vna die quater pugnavit & vicit sinistra, duobus equis eo infidente confossis. Ab Hannibale bis captus refugit, cum XX mensibus, quibus captiuitatis sortem perferēbat, nullo momento sine compedibus fuerit & catenis.
- 27, 28 Beyde Städte sind noch h. z. t. unter diesem Namen bekannt und ansehnlich, beyde liegen an dem Po, Cremona in dem Herzogthum Meyland; Placentia aber oder Piacenza in dem Herzogthum Parma.
- 29 Castrum in singulari heisset nicht das Lager einer ganzen Armee; sondern einen verwahrten und mit Besatzung versehenen Ort, um dadurch den Poß zu verwahren, und eine Gegend vor feindlichen Ueberfall zu beschützen. Diese Bedeutung scheint auch hier statt zu haben. Davon kommt das diminutivum castellum, welcher Name unterschiedenen Orten als ein nomen proprium geblieben.
- 30 Das Göttliche Gesetz, daß kein Gebrechlicher zum Priesterthum gelassen werden sollte, ist vermuthlich auch unter den Heyden bekannt worden. In den Excerptis controuersiarum Senecae L. IV. contr. 2. p. 260. steht dieser casus. *Lex: Sacerdos integer*

teger sit. *Thema.* Merellus Pontifex cum arderet Vestae templum, dum Palladium rapit, oculos perdit. Sacerdotium illi negatur. Die Ursache wird also anueführet: Sacerdos non integri corporis quasi mali ominis res vitanda est. Hoc in victimis notatur, quanto magis in sacerdotibus? Post sacerdotium magis obseruanda est debilitas. Non enim sine ira deorum debilitatur sacerdos. Apparet non esse propitios deos sacerdoti, quem ne seruati quidem seruant. Welche letzten Worte in application auf den Metellum zu verstehen, welcher, wie gedacht, darüber blind worden, als er das Bild der Pallas, an dessen Erhaltung die Wohlfahrt der Stadt hieng, aus der Feuers-Gefahr heraus rief.

31 Also würde vielleicht Alexander M. wider die Perser nicht so viel ausgerichtet haben, wenn er zu der Zeit gelebt hätte, da dieselben noch eine strenge disciplin geführet, unter der Regierung Cyri. Der Athenienser, Lacedämonier, ja selbst der Römer Tapfferkeit hat ihre gewisse periodos und interualla gehabt; und vor nicht gar zu vielen Jahren ist es vielleicht um ein gutes leichter gewesen, als iho, eine Moscovitische Armee aus dem Felde zu schlagen.

32 I. e. nullas dedere, nulla merita. Denn in allen diesen Schlachten sind die Römer aufs Haupt geschlagen worden, und war nicht daran zu gedencken, daß man einen, wegen seines besondern Wohlverhaltens, hätte mit gebührender Belohnung bedencken sollen: Sondern es liesse sich ein ieder gerne begnügen, wenn er auch, nach vergebens angewendeter Tapfferkeit, durch die Flucht sich retten, und sein Leben zur Ausbeute davon bringen kunte.

33 Weil er bey allem Unglück, das so wol ihn in specie an seinen Gliedern, als auch die ganze Republick betraf, den Muth nicht sincken ließ, item weil er wider denienigen General und dieienige Nation so tapfer gefochten, welche das Glück und den Sieg fast immer auf ihrer Seite hatten.

## XVII.

*Plin. VII, 29 - 32 f. 30 - 32.*

## Ingeniorum apud Graecos Romanosque gloria.

Ingeniorum gloriae quis possit agere <sup>1</sup> delectum, per tot disciplinarum genera, & tantam  
<sup>2</sup> rerum operumque varietatem? nisi forte *Homer*o vate Graeco, nullum felicius extitisse convenit, siue operis fortuna, siue materia aestimetur <sup>3</sup>.  
<sup>3</sup> Itaque Alexander Magnus (etenim insignibus iudiciis optime citraque invidiam tam *superba* <sup>3</sup>  *censura* peragetur) inter spolia Darii Persarum regis vnguentorum scrinio capto, quod  
<sup>4</sup> erat auro gemmisque ac margaritis pretiosum, varios eius usus amicis demonstrantibus (quando taedebat *vnguenti* <sup>4</sup> bellatorem & militia sordidum) immo Hercule, inquit, librorum Homeri custodiae detur: ut pretiosissimum humani animi opus quam maxime diuiti opere seruaretur.  
<sup>5</sup> Idem *Pindari* <sup>5</sup> vatis familiae penatibusque iussit parci, cum Thebas caperet. Aristotelis philosophi patriam <sup>6</sup> condidit: tantaeque rerum claritati, tam benignum testimonium  
<sup>7</sup> <sup>7</sup> miscuit. *Archilochi* poetae <sup>8</sup> interfectores  
<sup>8</sup> Apollo arguit Delphis. *Suphoclem* <sup>9</sup> tragici cothurni principem defunctum sepeliri Liber pater iussit, obsidentibus moenia Lacedaemoniis: Lyfandro eorum rege in quiete saepius admonito,  
<sup>9</sup> ut pateretur humari delicias suas. Requisiuit  
 rex,



rex, quis supremum diem Athenis obiisset: nec  
difficulter ex iis, quem deus significasset, intel-  
lexit: pacemque funeri dedit. C. XXX, S. XXXI.  
Platoni sapientiae<sup>10</sup> antistiti Dionysius<sup>11</sup> tyrannus,  
alias saevitiae superbiaeque natus,<sup>12</sup> *vitatam*  
nauem misit obuiam: ipse quadrigis albis  
egredientem in littore excepit. Viginti talentis  
vnam orationem<sup>13</sup> Isocrates vendidit. *Aeschines*  
<sup>14</sup> Atheniensis summus orator, cum accusa-  
tionem, qua fuerat vsus, Rhodi legisset, legit &  
defensionem Demosthenis, ob quam in illud de-  
pulsus fuerat exilium: mirantibusque, tum ma-  
gis fuisse miraturos dixit, si ipsum orantem audi-  
uissent: in calamitate testis ingens factus<sup>15</sup> ini-  
mici. *Thucydidem* imperatorem Athenienses in  
exilium egere, rerum<sup>16</sup> *conditorem* reuocauere,  
eloquentiam mirati, cuius virtutem damnaue-  
rant. Magnum &<sup>17</sup> *Menandro* in comico<sup>18</sup> *foc-  
ca* testimonium regum Aegypti & Macedoniae  
contigit, classe & per legatos petito: maius ex  
ipso, regiae fortunae praelata literarum consci-  
entia. Perhibuere & Romani proceres etiam  
exteris testimonia. Cn. Pompeius confecto  
Mithridatico<sup>19</sup> bello, intraturus<sup>20</sup> *Posidonii* sa-  
pientiae professione clari domum, *fores percuti*  
de more a<sup>21</sup> *lictore* vetuit: & *fascēs* lictorios  
ianuae *submisit* is, cui se oriens occidensque  
submiserat<sup>22</sup>. *Cato*<sup>23</sup> *Censorius*, in illa nobili  
trium sapientiae procerum ab Athenis legatione,  
audito<sup>23</sup> *Carneade*, quamprimum legatos eos  
censuit dimittendos: quoniam illo viro argu-  
mentante, quid veri esset, haud facile discerni  
pos.

- 17 posset. Quanta morum commutatio? Ille semper alioquin vniuersos ex Italia pellendos censuit Graecos: at pronepos eius *Vticensis* <sup>24</sup> *Cato*, vnum ex tribunatu militum philosophum,
- 18 alterum ex *Cypria* <sup>25</sup> *legatione* deportauit. Eandemque linguam ex duobus *Catonibus*, in illo *abiecisse*, in hoc <sup>26</sup> *importasse*, memorabile est.
- 19 Sed & nostrorum <sup>27</sup> gloriam percesseamus. Prior Africanus Q. Ennii statuam sepulchro suo <sup>28</sup> imponi iussit: clarumque illud nomen, immo vero spoliū ex tertia orbis parte raptum, in cinere supremo cum poëtae titulo <sup>29</sup> legi. Diuus Augustus carmina Virgilii cremari <sup>30</sup> contra testamenti eius *verecundiam* <sup>31</sup> vetuit: maiusque ita vari testimonium contigit, quam si
- 21 ipse sua carmina probauisset. *M. Varronis* <sup>32</sup> in bibliotheca, quae prima in orbe ab *Afinio* <sup>33</sup> *Pollione* ex manubiis publicata Romae est, vnius viuentis posita imago est: haud minore (vt equidem reor) gloria, principe oratore & ciue, ex illa ingeniorum, quae tunc fuit, multitudine, vni hanc coronam dante, quam cum eidem Magnus Pompeius piratico ex bello *naualem* <sup>34</sup>
- 22 dedit. Innumerabilia deinde sunt exempla Romana, si persequi libeat: cum plures vna gens in quocunque genere eximios tulerit, quam caeterae terrae <sup>35</sup>. Sed quo te, M. Tulli, *piaculo* \* taceam? quoue maxime excellentem insigni praedicem? quo potius quam vniuersi *populi illius gentis* <sup>36</sup> amplissimo testimonio, e tota vita
- 24 tua consulatus tantum operibus electis? Te dicente, *legem* <sup>27</sup> *agrariam*, hoc est, alimenta sua,

sua, abdicauerunt *tribus*: te suadente, Roscio  
 theatralis auctori legis ignouerunt <sup>38</sup>, notatasque  
 se discrimine sedis aequo animo tulerunt: te o- 25  
 rante, proscriptionum liberos honores petere pu-  
 duit <sup>39</sup>: tuum *Catilina* <sup>40</sup> fugit ingenium: tu  
 M. Antonium proscripsisti <sup>41</sup>. Salve primus 26  
 omnium *parens* <sup>42</sup> *patriae* appellatione, primus in  
*toga* triumphum, *linguaeque* <sup>43</sup> *lauream* merite,  
 & facundiae Latinarumque literarum parens:  
 atque (vt dictator Caesar hostis quondam tuus 27  
 de te scripsit <sup>44</sup>) omnium triumphorum laure-  
 am adeptus maiorem, quanto plus est, ingenii  
 Romani terminos in tantum promouisse <sup>45</sup>, quam  
 imperii reliquis animi bonis <sup>46</sup>. C. XXXI. Prae 28  
 stiteret caeteros mortales sapientia, ob id <sup>47</sup> *cati*,  
<sup>47</sup> *corculi*, apud Romanos cognominati. Apud  
 Graecos *Socrates* <sup>48</sup>, oraculo Apollinis Pythii  
 praelatus cunctis. C. XXXII, S. XXXII. Rur- 29  
 sus mortales oculorum societatem dedere *Ghi-*  
*loni* <sup>49</sup> Lacedaemonio, tria praecepta eius Del-  
 phis consecrando aureis literis, quae sunt haec:  
*Nosse se quemque*: & *Nil nimium cupere*: *Co-*  
*mitemque aeris alieni atque litis, esse miseriam*.  
 Quin & funus eius, cum victore filio Olympiae 30  
 expirasset gaudio, tota Graecia persecuta est <sup>50</sup>.

- 1 Agere delectum oder habere wird eigentlich und an unzehlichen Orten Liuii von den Generalen gesagt, wenn sie aus der jungen Mannschafft die besten auslesen, welche zum Kriege am tüchtigsten.
- 2 Homerus ist der vornehmste Poet, theils weil sein Werck so grossen applausum gefunden, theils weil es denselben wegen seines Inhalts verdienet.
- 3 Superba censura, wenn man sich heraus nimmt, von

von den Meriten sehr grosser Leute einen Ausspruch zu thun: Da ist es nun besser, wenn man sich auf das Urtheil anderer und selbst auch vornehmer Leute berufen kan.

- 4 Es war bey den Griechen so wohl als den Römern eine Schande vor einen Soldaten, wenn er nach Balsam roch. Daher Agesilaus bey Cornelio Nepote XVII, 8, 4. die ihm verehrten Balsame, nebst den Kränzen und Confituren, den Knechten austheilte: und Vespasianus einem jungen Officier, der ihm vor die neuerlangte Charge dankte, aber dabey nach Balsam roch, sobald Abschied, und noch diesen Verweis gab: *maluissimè allium oboluisse*. Sueto. c. 8. s. oben 4, 6. Iulius Caesar aber, der seinen Soldaten bisweilen mehr, als sonst zu Rom gewöhnlich war, nachsah, sprach: *militēs suos etiā vnguentatos bene pugnare posse*. Alexander M. hielt also den Balsam vor eine unnütze Sache im Felde. Von Darii Balsam, Kästgen gedenket Plinius auch XIII, 1.

- 5 Dieses erzehlet Arrianus I, 5. Plutarch. in vita Alex. p. m. 1230. H. Steph. Aelia. H. Var. XII, 7. Dio Chrysostomus Orat. 2. de regno, p. 25. Morell. führet auch einen Vers an, der damal an das Haus geschrieben worden: *πινδάρης τῷ μετοπίῳ τὰς εἴρας μὴ καίει*. Pausanias erzehlet auch Baeot. p. m. 300. v. 29. Wechel. daß zu seiner Zeit noch die Rudera von diesem Hause vorhanden gewesen.

- 6 Stagira in Macedonien. Plutarchus in vita Alex. p. m. 1225. (welcher auch dieser Sache gedenket, adu. Colotem. p. 2065.) schreibet es Alexandri Vater Philippo zu. Dieses streitet nicht wider Plinium, der es dem Sohn Alexandro M. oder Aelia. H. V. XII, 54. der es Aristoteli alleine zuschreiben scheint. Denn *quod quis per alium facit, id ipse putandus est fecisse*. Aristoteles hat seinem Discipel, und dieser seinem Vater gute Worte gegeben. Io. Tzetzes hat schon die unterschiedenen Namensarten der Scribenten conciliirt, dessen Worte wir

wir zur Probe der so genannten politischen Verse der neueren Griechen hersehen wollen Chil. VII, 442.

Ἡ γὰρ αἶψα τῶν πόλεων μία τῶν τῆς ὀλύμπου  
τῆ φιλοσόφου δὲ πατὴρ Αἰστωτέλης αὐτή.  
κατέσκαψεν δὲ φίλιππος, ἐχθρὰν ἔσαν σὺν  
ἄλλαις.

Αἰστωτέλης δ' ὕστερον Ἀλέξανδρον αἰτεῖται,  
καὶ πάλιν ἀνακτίξουσιν, ὥς δὲ αὐτὸν τὴν  
πόλιν.

Aristoteles brachte also unter königlicher Auctorität die in die Sklaverey verkauften Bürger wieder zusammen, und versah sie mit neuen Gesetzen, welches letztere sonderlich Plut. l. c. p. 2064. erzehlet. Seine Lands-Leute haben ihm auch zu Ehren ein Fest *Αἰστωτέλεια* genannt gefeyret, wie Ammonius oder Philoponus in seinem Leben berichtet. Valerius Maximus erzehlet V, 6, ext. 5. die Sache also: Aristoteles *supremae vitae reliquias senilibus ac rugosis membris in summo literarum otio vix custodiens, adeo valenter pro salute patriae incubuit, ut eam hostilibus armis solo aequatam in lectulo Atheniensi iacens, Macedonum de manibus, quibus obiecta erat, eriperet. Ita non tam vrbs eversa Alexandri, quam restituta Aristotelis notum est opus.* In dieser ganzen Erzählung ist fast kein einziger Umstand wahr. Es ist Aristoteles damal kein alter Greys sondern in seinen besten, oder zwischen 42 und 47 Jahren, nicht zu Athen, sondern an dem Hofe Philippi gewesen, wie aus der Chronologischen Beschreibung seines Lebens, die von dem unvergleichlichen Fabricio B. G. III, 6, 1. versertiget worden, sonnenklar zu erschen. Stagira ist nicht von Alexandro, sondern dessen Vater Philippo zerstöret worden &c.

- 7 Hard. erkläret es also, Alexander hätte den Ruhm, welchen Aristoteles wegen vieler andern Ursachen erlanget, auch mit diesem Zeugniß seiner Gütigkeit gegeben

gen ihn vermehret. Doch dünkt mich, es könne ſaſt beſſer alſo gedeutet werden, Alexander habe unter ſeine eigene groſſe Thaten auch den Ruhm dieſer Gütigkeit gegen gelehrte Leute gemiſchet.

- 8 Der pluralis ſtehet hier anſtatt des ſingularis. Denn der Verſ des oraculi, womit es den Archiam oder Calondam Coracem abgewieſen, lautet bey Galeno in potrept. ad artes T. 4. p. 1. (cit. Fabr. Bibl. Gr. II, 15. p. 574) alſo im ſingulari: *Μησάων θεράποντα κατέκτανες, ἔξιθι νῆς.* Bey Dione Chryſoſtomo or. I. Tarſica ſ. or. XXXIII. p. 397. Morell. heiſſet es *Τὸν μέγας ἀποκτείναντα τὸν Ἀρχίλοχον, ὁ Απόλλων ἐξολαύνων ἐκ τῆς νεώ, Μησῶν αὐτὸν ἀνείπε θεράποντα ἀνηρηκένας* - - - *τῷ πατρὶ δ' αὐτῆς χρωμένῳ πρὸ τῆς γενέσεως, ἀθάνατόν τι παῖδα γενήσεσθαι, προείπεν.*

- 9 Daß Sophocles der berühmteſte Tragödien-Schreiber geweſen, gleichwie auch Homerus, Archilochus, und Pindarus ieder in ſeiner Art vor den beſten gehalten worden, iſt auch aus einem loco Ciceronis, der Chreſtom. Cic. n. 23 erkläret worden, zu erſehen. Cothurnus war eine Art ſehr hoher Schuhe, deren ſich dieſenigen bedienten, welche Tragödien auf dem Theatro agiren wolten, gleichwie foccus die niedrigen Schuhe der Comödianten bedeutet. Daher es gekommen, daß cothurnus auch vor die hochtrabende Redens-Art der Tragödianten genommen wird ic. Die Hiſtorie, deren hier Plinius gedenket, erzehlen auch Pauſanias Attic. p. m. 19. init. und der auſtor der Lebens Beſchreibung dieſes Poeten; die den noch vorhandenen 7 Tragödien deſſelben inſgemein vorgeſetzt wird. Woben nur noch dieſes zu mercken, daß dieſe an den Lyſandrum, (welcher aus Cornelio Nepote bekannt) ergangene Erinnerung wol deſſentwegen dem Libero oder Baccho zuſchrieben wird, weil die Griechiſchen Comödien und Tragödien, dieſem Gott zu Ehren, an den Dionyſis oder Liberalibus, gehalten wurden, wie unter andern aus den Protheo-
- riis

riis oder historischen Nachrichten einiger Comödien Aristophanis, und am besten aus den Ranis dieses Poeten abzunehmen. add. Luc. Demosth. encom. T. II. p. 696. fi.

- 10 Cicero nennet ihn gar Deum Philosophorum de nat. deor. II, 12. und ad Att. III, 15, post init. heisset es auch: Deus ille noster Plato. Tusc. quæst. I, 17 spricht nicht nur der auditor, errare me hercule malo cum Platone, quem tu quanti facias scio, & quem ex tuo ore admiror, quam cum aliis vera sentire: sondern Cicero selbst antwortet, ego ipse cum eodem ipso non inuitus errauerim. Diese elogia Ciceronis, dergleichen noch unterschiedene bey ihm anzutreffen, zeigen genugsam an, in was vor Credit dieser philosophus gewesen. Es ist schon etwas von ihm gedacht worden Chrestom. Cic. n. 23. no. tt.
- 11 Es sind 2 Dionysii tyranni zu Syracus gewesen, Vater und Sohn. Von dem ersten ist weitläufigt gehandelt worden Chrest. Cic. n. 100. Dieser hat auch Platonem, da er aus Euriotidat in Sicilien, und auf des Tyrannen Befehl zu ihm gekommen, und ihm solche Dinge in das Gesicht gesagt, die er nicht vertragen können, wie einen Sklaven verkaufen lassen. Corn. Nepos X, 2, 3, und mit vielen besondern Umständen Diog. Laert. L. III, p. m. 197 sq. Von dem jüngern Dionysio aber ist er auf die hier erzählte Weise eingeladen und empfangen worden. Wovon auch Aelia. H. V. III, 18 handelt.
- 12 Vittæ sind allerley Herrath des Hauptes, sonderlich Bänder und Kränze, womit die Jungfern, Priester, selbst das Opfervieh, und wie wir vielleicht aus diesem einigen loco lernen, auch die Schiffe gezieret worden. In Ansehung der Priester kan man also bey uns vittas kennen die Schüre und Quasten an den Cardinals Hüten: in Ansehen der Jungfern, die von den Fontangen herabhängende Flügel, item alle Spitzen und Bänder; in Ansehung der Schiffe, die sogenannte Wimpeln, welches Fahnen sind, die man hauptsächlich bey Solennitäten wehen läset.

Velum und supparum sind auch so wol zu den Schiffen, als zur weiblichen Kleidung gehörige Stücke.

- 13 Entweder vor die Rede, welche noch unter dem Titel *Nicocles* vorhanden, und welche so geschrieben, als wenn sie dieser Tyranne von Salamin in Eypren gehalten, oder vor die Lobrede *Euagorae*, welcher *Nicoclis* Vater gewesen, welche gleichfalls noch unter *Isocratis* Reden vorhanden. *Fabric. B. G. II, 26. p. 903.* 20 Talente machen jedes zu 800 Reichsthaler gerechnet 16000 Reichsthaler aus; welches endlich schon genug vor eine Rede ic. Von *Isocrate* s. *Chrestom. Cic. n. 20.*

- 14 *Aeschines* ist nach *Demosthene* der berühmteste Redner zu Athen gewesen, von dem noch 3 orationes vorhanden, die mit *Demosthenis operibus* edirt zu werden pflegen. *Plinii* Worte sind ziemlich dunkel. Die Sache verhält sich also: *Ctesiphon* ein angesehenener Mann zu Athen hatte dem Volk gerathen, es sollte *Demostheni* wegen seiner Meriten um die Republik eine goldene Krone verehren. *Aeschines* suchte ihn dessentwegen als einen der Freyheit der Republik gefährlichen Mann an, in der noch vorhandenen Rede *contra Ctesiphontem*: *Demosthenes* nahm sich desselben an in der Rede *de corona*. Beides sind rechte Meister Stücke der Beredsamkeit, und dessentwegen von *Cicerone* Lateinisch übersetzt worden, dessen Version aber verlohren gegangen. Doch *Aeschines* zog den Kürzern, und machte sich vor Scham davon nach Rhodus, wo das passirt, was *Plinius* erzehlet. Dieses sagt nicht nur *Philostratus* in seinen Leben, sondern auch *Valerius Maximus*, dessen Worte aus VIII, 10. ext. diese sind: Recte *Aeschines*, cum propter iudicalem ignominiam, relictis Athenis Rhodum perisset, atque ibi rogatu civitatis suam prius in *Ctesiphontem*, deinde *Demosthenis* pro eodem orationem clarissima & suavissima voce recitasset: admirantibus cunctis virisque voluminis eloquentiam, sed aliquanto ma-



gis Demosthenis. Quid si, inquit, ipsum audis-  
setis! Tantus orator, & modo tam infestus ad-  
versarius, sic inimici vim ardoremque dicendi  
suscepit, ut se scriptorum eius parum idoneum  
lectorem esse diceret: expertus acerrimum oculo-  
rum vigorem, terribile vultus pondus, ac-  
commodatum singulis verbis sonum vocis, effi-  
cacissimos corporis motus. Ergo etsi operi illi-  
us adiici nihil potest; tamen in Demosthene  
magna pars Demosthenis abest, quod legitur  
potius, quam auditur.

15 Es sind 2 Stücke, welche dem Zeugniß Aeschinis  
von Demosthene ein Gewicht geben, erstlich weil  
er ein Feind desselben, hernach weil er um dessent-  
willen außer seinem Vaterland, und also nicht ohne  
Verdruß lebte. Denn wer selbst glücklich ist, der  
kann endlich wol noch aus Großmuth seinem Feind  
ein gut Zeugniß geben.

16 D. i. scriptorem historiarum. Das primitivum  
condere ist in dieser Bedeutung gar nicht unge-  
wöhnlich. Aber das substantivum conditor sehr  
leicht rar, doch findet man es auch bey Ouid. Trist.  
II, v. 416, impurae conditor historiae. Thucy-  
dides soll bey seinem Generalat schuld daran gewe-  
sen seyn, daß die Athentenser die Stadt Amphipo-  
lis verlohren, weswegen er in das exilium gehen  
müssen, in welchem er seinem eigenen Bericht nach  
wol 20 Jahre zugebracht, und sich viel Geld und  
Mühe kosten lassen, seine Historie zusammen zu  
bringen. Die Sache mit seiner Rückkunft aber ist  
nicht gänglich ausgemacht, wie in Fabr. B. G. L.  
II. c. 25. §. 1. mit mehreren zu sehen.

17 Von diesem berühmten Comödien-Schreiber ist  
keine einzige ganze Comödie, wol aber eine ziemliche  
Partie der fragmentorum vorhanden, welche H.  
Grotius, und zuletzt Io. Clericus samt denselben  
des auch sehr berühmten Philemonis mit seiner  
Version und Noten edirt Amsterd. 1709. 8. Die  
Könige, welche sich um diesen Poeten gerissen, müs-  
sen der Zeit Rechnung nach Ptolomaeus Philadel-  
phus

phus in Egypten und Archelaus in Macedonien gewesen seyn. Vermuthlich gedencket dieser Sache kein anderer Scribent, weil auch der so accurate und fleißige Herr Fabricius, der B. G. II, 22. pag. 767 sq. weitläufftig von ihm handelt, nichts davon hat. Plinius hat vielleicht diese Nachricht aus den Briefen genommen, die Menander an Ptolomaeum geschrieben, und nach Suidae Bericht herausgegeben. Plutarchus hat ein besondrer Buch geschrieben, in welchem er Menandrum und Aristophanem mit einander vergleicht, und ihnen diesem weit vorziehet. Welches Urtheil, so man jetzt nur aus einem noch vorhandenen Auszug gedachten Buchs ersehen kan, Nic. Frischlinus widerlegt. Wenn daran gelegen, kan beyde Schrifften in den neuern editionibus Aristophanis zusammen halten. So viel ist gewiß, daß die noch vorhandenen Passagen Menandri meistens sehr schöne Lehren oder characteres in sich halten. Nach den Worten, *maius ex ipso*, verstehe *testimonium contigit*.

18 S. no. 9.

19 S. Chrest. Cic. n. 55. no. 1.

20 Posidonius, einer der berühmtesten Stoicorum, lebte zu Rhodus, wo ihn nicht nur Pompeius, sondern auch Cicero gehöret, welcher ihn daher familiarem suum nennet. Er ist auch zu Rom eine zeitlang gewesen. vid. Fabr. B. G. III, 15. p. 409 sq.

21 Vielleicht hat Pompeius den ehrlichen Mann in seinen Speculationen nicht erschrocken, noch irre machen wollen. Denn wie höfflich die Herren lictores anzupochen gewohnet gewesen, erhellet aus einer Erzählung des Liuii VI, 34, wo ein Frauenzimmer über das ihr ungewohnte anpochen des lictoris hefftig erschrickt, und von ihrer Schwester dessentwegen ausgelachet wird: aus welcher Bagatelle grosse Weitläufftigkeiten und Veränderungen in der Republick entstanden. Iustus Lipsius hat in seinen electis L. I. c. 23 gar weitläufftig und gelehrt von den lictoribus, und also auch von den fascibus gehandelt, und unter andern p. 613 erkläret, was

was submittere fasces heiſſe, wenn nemlich der lictor ſolche nicht, wie ordentlich, in der Höhe trug, ſondern niederwärts gegen die Erde hängen ließ. Wir wollen bey dieſer Gelegenheit das vornehmſte von den lictoribus und fascibus aus Lipſio anführen. Lictores hatten ihren Namen a ligandis noxiis, waren freye Leute und Römische Bürger, wenigſtens von Anfang der Republik. Denn nach der Zeit hat man auch Freigelassene und endlich gar Knechte dazu genommen. Ihre Verrichtungen waren 1) Submotio. D. i. ſie machten der Obrigkeitlichen Perſon, auf die ſie beſtellet waren, Platz nicht nur mit Zuruffen, ſondern wo es nöthig war, auch mit der Hand, und mit dem Stecken, woben es bisweilen ziemlich wild zugieng, weil eine Verordnung gemacht werden mußte, daß die lictores dieſen Theil ihres Amtes in Anſehung honnetten Frauenzimmers nicht ausüben ſolten: deſto ſchärfer verfuhr man mit offenbahr, unzüchtigen und ſchamloſen Perſonen. 2) Animaduerſio. Da ſie mit lauter Stimme die Leute erinnerten, der Obrigkeit den gebührenden Reſpect mit aufſtehen, Entblößung des Hauptes, abſteigen vom Pferd oder Wagen, Ablegung des Gewehrs u. d. g. zu erweiſen, conf. infra no. 51. f. 31. 3) Praeſidio, da ſie einzeln hinter einander vor der Obrigkeit hergiengen. Der vorangienq, hieß primus lictor, und dem ſtund eigentlich die animaduerſio und ſubmotio zu, der hinterſte hieß und war proximus, it. ſummus *αὐτοκρατορ* welcher die Befehle von der Obrigkeit annahm. Wenn die lictores dieſes ihr Amt verrichten, apparent magiſtratibus. 4) Lipſius verſichert, daß ſie auch die Verurtheilten mit ihren Stäben prügeln oder gar mit dem Beil enthaupten mußten. Die lictores trugen fasces, d. i. Stäbe gemeinlich von Ulmenbäumen, welche nebst einem Beil in einem Bündel gebunden, und von ihnen auf den Schultern getragen worden. Bey dem Triumph wurden ſie mit Lorbeerzweigen umwunden. Doch wurde das Beil in der Stadt Rom davon gelassen;

außer daß die dictatores, so viele derselben ohne Appellation waren, solche beybehielten. Hieraus siehet man, warum fasces bisweilen so viel als imperium heißen. Die vorhin beschriebene submitio fascium geschähe ordentlich in Gegenwart einer höhern obrigkeitlichen Person: und die phrasis submittere fasces kommt gleichfalls in metaphorischem Verstande vor. (De fascibus & securibus Coss. suo more egit, h. e. omnium studia superavit Ez. Spanh. de usu & praest. num. ant. Diss. X, p. 88 sq.) Neben den fascibus trugen die lictores auch noch jeder einen eingelen Stock, theils im Nothfall Platz damit zu machen, theils an die Thüren, wodurch die Obrigkeit eingehen wolte, anzupochen. Ein Dictator hatte 24 lictores, ein magister equitum 6, ein Consul 12, ein Praetor 6, eine Vestalische Jungfer einen. Die Tribuni und Aediles hatten an statt der lictorum viatores, von denen Lipsius nicht ex professo redet, wir wollen aber das nöthigste davon hersetzen, aber gleichfalls Weltläufigkeit zu vermeiden, ohne Beweis, welchen man bey Burm. ad Petro. c. 97. p. 462. nachlesen kan. Die viatores wurden anfangs dazu gebraucht, die auf dem Felde sich ordentlich aufhaltende senatores zu Rathe zu fordern, daher sie a via den Namen haben. Hernach wurden sie überhaupt zur Aufwartung der obrigkeitlichen Personen (auch derer die über dieses lictores hatten) fast in eben den Verrichtungen, da die lictores, gebraucht (s. Chrestom. Cic. n. 53. no. 3. Von beyden waren unterschieden die serui publici, welche sonderlich in solchen Verrichtungen gebraucht wurden, die vermöge der Römischen Geseze kein freyer Mensch vor einen andern freyen verrichten konte. Von diesen handelt auch Burm. l. c. item die carnifices, welche von der untersten Extraction waren, und nicht einmal in der Stadt wohnen durfften, aber zur Execution der Strafen an Knechten und andern sehr geringen Personen gebraucht wurden. Daher der Name carnifex schimpflich.

- 21 Wir wollen von Cneji Pompeii, den man aus dem Leben Ciceronis in der Chrestom. Cic. it. no. 65. 9. genugsam kennen lernen kan, Thaten hier nichts anführen, als was unser Plinius VII, 26. Sect. 27. fi. von ihm sagt: Summa summarum in illa gloria fuit (vt ipse in concione dixit, cum de rebus suis differeret) Asiam (verstehe minorem) ultimam prouinciarum accepisse, eandemque mediam patriae reddidisse. Welches also von seinen Conquesten gegen Orient zeuget. Seine Siege gegen Abend im Mittelländischen Meer, und in Spanien sind gleichfalls sehr berühmt &c.
- 22 Es ist um so viel weniger nöthig von diesem Catoe hier weitläufftig zu handeln, weil er allen Schülern, aus dem Cornelio Nepote, schon so viel als nöthig, bekannt seyn soll. Er war ein geschwornener Feind der Philosophie und der Medicin, welche damals aus Griechenland nach Rom kamen; (s. unten n. 95. integr.) doch derentwegen nicht aller Studien: Sintemal er in seinem hohen Alter noch Griechisch gelernt. Wer ihn recht, so wol seinen Verrichtungen in der Republik, als seiner Gemüths-Beschaffenheit und Privat-Leben nach, kennen will, dem wird Plutarchus in seinem Leben ein Genügen thun, welcher die Sache, deren hier Plinius gedenket p. m. 639 sq. weitläufftig erzehlet. Woraus wir kürzlich anführen wollen, was zur Illustration dieses Ortes nöthig. Die Athenienser waren zu Rom in eine grosse Geld-Strafe verfallen. Dese zu verbitten schickten sie Carneadem und Diogenem Stoicum nach Rom. Carneades als ein unvergleichlich beredter Mann, kam bald bey dem jungen Adel in solche Betrachtung, daß sie Haufenweis zu ihm kamen, und sich seiner Information in der Philosophie zu bedienen suchten. Cato besorgete, es möchte hierdurch der Republik Schade zugesüget werden, und die Tugend der Kriegshüben und bürgerlichen Verrichtungen darüber vergesen. Wegwegen er den Rath so lange trieb, bis dieselben abgefertiget wurden. Es war sonst

Carneades ein Platonischer Philosoph, und sonderlich der Urheber der dritten Academie oder besondern Secte dieser Philosophen, welcher, wie auch hier angesetzt wird, sonderlich die *εποχή* (continentiam assensionis.) heftig behauptet, oder daß man keiner Sache Beifall geben, oder dieselbe schlechterdings vor wahr halten solle. Siehe von ihm Fabr. B. G. III, 3. p. 55. und von seinen Lehren, eben diesen vortreflichen Mann ad Sext. Empir. Pyrrhon. hypot. L. I. f. 226 sqq. Curieux ist von ihm, daß er nach Valerii Maximi Bericht VIII, 7. ext. 5 über Tisch so in Gedanken gewesen, daß er des Essens vergessen, weswegen eine Weibsperson Melissa ihm die Bissen in den Mund gesteckt.

- 24 Dieser, nicht weniger als der erste, sehr strenge und ernsthafteste Mann, kam aus der Chrestom. Cic. n. 67. it. aus dem Leben Ciceronis §. 71. denen, die Lust dazu haben, bekannt genug werden. Wir haben auch von Plutarcho eine gar schöne und weitläufige Lebens-Beschreibung dieses Catonis; aus welcher p. m. 2400. zu ersehen, daß der Philosophus, dessen hier gedacht wird, gewesen Athenodorus, Cordylio genannt, ein Stoicus, welchen Cato, da er in Asien eine Legion commandirte, von Pergamus, wo derselbe königlicher Bibliothecarius gewesen, zu sich berufen, auch bis an seinen Tod bey sich behalten. Von diesem und andern Athenodorus handelt Fabr. B. G. III, 15, p. 391. Im übrigen wird dieser Cato Vticensis genennet von der Stadt Vtica in Africa, welche er als das Haupt einiger Pompeianer wider I. Caesarem tapfer defendirte, und da er nicht weiter konnte, sich selbst umgebracht.

- 25 Plutarchus erzehlet p. 1425 sqq. die Cyprische Expedition des Catonis mit gar vielen merkwürdigen und curiösen Umständen; erwähnt aber dieser Sache nicht. Wenn wir aber einen andern locum Plinii XXXIII, 8, l. 19. n. 35. mit der Erzählung Plutarchi zusammen halten, ergiebt sich folgendes: Cato hatte in Cypern im Namen des Römischen Volkes Besitz von einem grossen königlichen Reichthum genom-

men

- men. Hier hat er nun alle kostbare Menblen zu Gelde gemacht, bis auf eine Statue des Urhebers der Stoischen Philosophie, deren er zugethan war, des Zenonis, welche er mit nach Rom gebracht.
- 26 I. e. quod reiecit, quod importauit. Plinius redet hier nicht accurat, wenn er das von der Sprache versteht, was eigentlich nur auf die Philosophie und Medicin gieng. Denn es ist vorhin angemerket, und auch aus Cicerone Acad. III, 2. it. de Senect. c. 11. und Val. Max. VIII, 7, 1. bekannt, daß er in seinem Alter noch Griechisch gelernt.
- 27 D. i. derer die Lateinisch geschrieben haben. Denn die bisher erzehlten sind Griechen gewesen.
- 28 Dieses erzehlet auch Cic. pro Archia poeta c. 7, fi. Von Ennio, ist Chrestom. Cic. n. 70. no. 25. und oben n. 16. no. 2. gehandelt worden.
- 29 Scipio hat verordnet, daß sein Beyname Africanus, den er aus dem überwundenen, damal bekannten dritten Theil der Welt, Africa erhalten, in seinem epitaphio neben dem Namen des Poeten Ennii gelesen werden sollte.
- 30 Dieses wird auch in dem Leben Virgilii, so Donato insgemein zugeschrieben wird, erzehlet, und in etlichen kleinen carminibus, welche sonderlich von Ios. Scaligero in append. P. Virgilii Maronis p. 140. sqq. edit. Lindebruchii gesammelt worden, berühret.
- 31 I. e. reuerentia. Er bezeugte seine Hochachtung gegen die Kunst Virgilii also, daß er auch den Respect, welchen man sonst gegen die Testamente hat, auf die Seite setzte. Wie hier verecundia, also wird zum öftern pudor von einer ehrerbietigen Beobachtung aller Geseze, nicht nur derselben der Keuschheit genommen.
- 32 Von dieses Mannes Gelehrsamkeit ist Chrestom. Cic. n. 85 gehandelt worden. Daß es schon vor uralten Zeiten gewöhnlich gewesen, in den Bibliotheken die Bilder gelehrter Leute aufzusetzen, ist eine bekannte Sache, und sind auch dergleichen Bilder und Statuen in ziemlicher Menge bis auf unsere Zeiten conserviret worden, welche sonderlich Iacobus Gronovius in

den ersten tomis des thesauri antiquitatum Graecarum vorstellig gemacht. Daß aber der auctor spricht, Asinii Pollionis Bibliothek sey die erste gewesen, ist, wie auch die Worte selbst genug anzeigen, von solchen zu verstehen, die zu gemeinem Gebrauch aller Gelehrten angewendet worden. Was sonst von dieser Materie zu sagen, wird sich besser unten ad XXXV, 2, f. 2, anbringen lassen.

33 Asinius Pollio war ein guter Soldat, ein sehr angesehener Redner, Favorit des Augusti, und Patron der Gelehrten. Manutius hat bey Gelegenheit der Ueberschrift eines Briefs Ciceronis fam. X, 31 von ihm gehandelt. Ihm zu Ehren ist auch die vierdte ecloga Virgilii geschrieben. Was seine Anstalt mit der Bibliothek betrifft, soll unten l. c. davon gehandelt werden.

34 Festus in einem fragment, so Hard. anführet: *Nauali corona* donatur, qui primus in hostium nauem armatus transiliuerit, cuiusue opera manuue nauis hostium capta fuerit. Adeptus est eam. M. Terentius Varro, bello piratico, donante Cn. Pompeio Magno. Von Varronis Verrichtungen in diesem Kriege wider die See-Räuber handelt Appianus Michridat. p. 236. edit. Steph. von der corona nauali aber unten n. 72. no. 7.

35 Wem dieses ein bißgen viel geredet zu seyn scheint, der bedencke, daß die Römer vor andern Nationen das Glück gehabt, daß ihre Thaten bald von Anfang der Republick an aufgeschrieben, und also mehr als andere von der Vergessenheit errettet worden. Das ius imaginum und die fleißige Beobachtung der Genealogie und Unterschiedes der Familien, hat auch sowohl zum Gedächtniß als zu Vergrößerung der Qualitäten angesehener Leute vieles beigetragen.

\* Wenn diese Redens-Art ihrem Nachdruck nach erklärt werden sollte, müßte es heißen: Was vor ein Verßöhn-Opfer würde nöthig seyn, wenn ich Ciceronem mit Stillschweigen vorbeigienge? Am besten-schickt sich wol hier: Es wäre unverantwortlich &c.



- 36 Vniuersus populus gentis Romanae ist die Men-  
ge der ganzen Römischen Nation, welche auf ein-  
mal lebt.
- 37 Hiervon handelt der 27 §. in dem Leben Ciceronis,  
so der Chrestom. Cic. vorgelegt. Und ein paar merck-  
würdige Passagen aus den 2 Orationen contra legem  
agrariam n. 61 und 62. Was es vor eine Bewand-  
niß mit den tribubus zu Rom gehabt, n. 80. no. 2.
- 38 E. das Leben Cic. §. 28. Hier ist noch hinzu zu thun,  
daß den equitibus 14 Reihen oder Bänke, ordines,  
in den theatris ausgesetzt worden, daher man verste-  
het, was da heiße in quatuordecim sedere. Item,  
daß endlich unter dem Tiberio die Verordnungen ge-  
macht worden, daß keiner die priuilegia equestria,  
worunter auch sonderlich ein goldener Ring gehörte,  
führen dürfte, der nicht CCCC sestertia, das ist,  
20000 Rayer-Gülden hatte.
- 36 Der Dictator Sulla hatte eine ziemliche Anzahl der  
Patriciorum, die es mit seinem Feind, dem Mario,  
gehalten, nicht nur in die Acht, sondern auch ihre  
Kinder der Ehren-Stellen unfähig erkläret. Damal  
nun regten sich diese jungen Herren, und wolten nicht  
an die ihnen so nachtheilige Verordnungen gebunden  
seyn. Weil es aber doch damall nicht de tempore  
war, eine im Namen der Republik gemachte Ver-  
ordnung aufzuheben, vermochte Cicero durch seine  
unvergleichliche Beredsamkeit die gravirten Personen  
dahin, daß sie freywillig von ihrer Prätension abstan-  
den. Plutarchus in vita Cicer. p. m. 1587.
- 40 Hiervon handelt das Leben Ciceronis §. 26-40, indem  
es den vornehmsten Theil der Hystorie dieses grossen  
Mannes ausmachet.
- 41 Hier überschreitet Plinius seinen Vorsatz, da er nur  
von dem Consulat Ciceronis zu handeln sich vorge-  
nommen hatte. Denn was mit dem Antonio passir-  
et, ist lange hernach geschehen, und von uns l. c.  
§. 81 sqq. beschrieben worden. *Proscriptisti*: quasi  
dicat, tu magis illum, quam ille te! Er zielt  
auf die erste Bedeutung, da proscribere öffentlich  
anschriften oder anschlagen heist. Cicero hat An-  
tonium

von den Meriten sehr grosser Leute einen Ausspruch zu thun: Da ist es nun besser, wenn man sich auf das Urtheil anderer und selbst auch vornehmer Leute berufen kan.

- 4 Es war bey den Griechen so wohl als den Römern eine Schande vor einen Soldaten, wenn er nach Balsam roch. Daher Agesilaus bey Cornelio Nepote XVII, 8, 4. die ihm verehrten Balsame, nebst den Kränzen und Confituren, den Knechten theilte: und Vespasianus einem jungen Officier, der ihm vor die neuerlangte Charge danckte, aber dabey nach Balsam roch, sobald Abschied, und noch diesen Berweis gab: *maluisses allium oboluisse*. Sueto. c. 8. s. oben 4, 6. Iulius Caesar aber, der seinen Soldaten bisweilen mehr, als sonst zu Rom gewöhnlich war, nachsah, sprach: *militēs suos etiam vnguentatos bene pugnare posse*. Alexander M. hielt also den Balsam vor eine unnütze Sache im Felde. Von Darii Balsam, Kästgen gedencket Plinius auch XIII, 1.

- 5 Dieses erzehlet Arrianus I, 5. Plutarch. in vita Alex. p. m. 1230. H. Steph. Aelia. H. Var. XII, 7. Dio Chrysostomus Orat. 2. de regno, p. 25. Morell. führet auch einen Vers an, der damals an das Haus geschrieben worden: *πινδαρε τὸ μυστήριον τὰν σιγῶν μὴ χαίρει*. Pausanias erzehlet auch Baeot. p. m. 300. v. 29. Wechel. daß zu seiner Zeit noch die Rudera von diesem Hause vorhanden gewesen.

- 6 Stagira in Macedonien. Plutarchus in vita Alex. p. m. 1225. (welcher auch dieser Sache gedencket, adu. Colorem. p. 2065.) schreibet es Alexandri Vater Philippo zu. Dieses streitet nicht wider Plinium, der es dem Sohn Alexandro M. oder Aelia. H. V. XII, 54. der es Aristoreli alleine zuschreiben scheint. Denn quod quis per alium facit, id ipse putandus est fecisse. Aristoteles hat seinem Discipel, und dieser seinem Vater gute Worte gegeben. Io. Tzerzes hat schon die unterschiedenen Redensarten der Scribenten conciliirt, dessen Worte wir

wir zur Probe die so genannten politischen Verse  
der neueren Griechen hersehen wollen Chil. VII, 442.

Ἡ γὰρ αἶψα τῶν πόλεων μία τῶν τῆς ὀλύνθου  
τῆ φιλοσόφου δὲ πατρίς Ἀριστοτέλους αὕτη.  
κατέσκαψεν δὲ Φίλιππος, ἐχθρὰν ὕσαν σὺν  
ἄλλαις.

Ἀριστοτέλης δ' ὕστερον Ἀλέξανδρον αἰτεῖται,  
καὶ πάλιν ἀνακτίξουσιν, ὥς δι' αὐτὸν τὴν  
πόλιν.

Aristoteles brachte also unter königlicher Auctorität  
die in die Sklaverei verkauften Bürger wieder zu-  
sammen, und versah sie mit neuen Gesetzen, wel-  
ches letztere sonderlich Plut. l. c. p. 2064. erzehlet.  
Seine Lands-Leute haben ihm auch zu Ehren ein  
Fest *Ἀριστιτελεία* genannt gefeyret, wie Ammonius  
oder Philoponus in seinem Leben berichtet. Va-  
lerius Maximus erzehlet V, 6, ext. 5. die Sache al-  
so: Aristoteles supremæ vitæ reliquias senili-  
bus ac rugosis membris in summo literarum  
otio vix custodiens, adeo valenter pro salute  
patriæ incubuit, vt eam hostilibus armis solo  
aequatam in lectulo Atheniensi iacens, Macedo-  
num de manibus, quibus obiecta erat, eri-  
peret. Ita non tam vrbs euerfa Alexandri, quam  
restituta Aristotelis notum est opus. In dieser  
ganzen Erzählung ist fast kein einziger Umstand  
wahr. Es ist Aristoteles damal kein alter Greis  
sondern in seinen besten, oder zwischen 42 und 47  
Jahren, nicht zu Athen, sondern an dem Hofe Phi-  
lippi gewesen, wie aus der Chronologischen Beschrei-  
bung seines Lebens, die von dem unvergleichlichen  
Fabricio B. G. III, 6, 1. gefertigt worden, sonnen-  
klar zu erschen. Stagira ist nicht von Alexandro,  
sondern dessen Vater Philippo zerstöret worden &c.

- 7 Hard. erkläret es also, Alexander hätte den Ruhm,  
welchen Aristoteles wegen vieler andern Ursachen er-  
langet, auch mit diesem Zeugniß seiner Gütigkeit ge-  
gen

gen ihn vermehret. Doch dünkt mich, es thöune fast besser also gedeutet werden, Alexander habe unter seine eigene grosse Thaten auch den Ruhm dieser Gütigkeit gegen gelehrte Leute gemischt.

- 8 Der pluralis steht hier anstatt des singularis. Denn der Vers des oraculi, womit es den Archiam oder Calondam Coracem abgewiesen, lautet bey Galeno in potrept. ad artes T. 4. p. 1. (cit. Fabr. Bibl. Gr. II, 15. p. 574) also im singulari: *Μασάων θεράποντα κατέκτανες, ἔξιθι νῆς*. Bey Dione Chrysostomo or. I. Tarfica l. or. XXXIII. p. 397. Morell. heisset es *τὸν μέν γε ἀποκτείναντα τὸν Ἀρχίλοχον, ὁ ἀπόλλων ἐξελάνων ἐκ τῆ νεώ, Μασῶν αὐτὸν ἀνείπε θεράποντα ἀνηρηκένας* - - - *τῷ πατρὶ δ' αὐτῆ χρωμένω πρὸ τῆς γενέσεως, ἀθάνατόν ci παῖδα γενήσεσθαι, προείπεν*.

- 9 Daß Sophocles der berühmteste Tragödien-Schreiber gewesen, gleichwie auch Homerus, Archilochus, und Pindarus jeder in seiner Art vor den besten gehalten worden, ist auch aus einem loco Ciceronis, der Chrestom. Cic. n. 23 erkläret worden, zu erschen. Cothurnus war eine Art sehr hoher Schuhe, deren sich diejenigen bedienten, welche Tragödien auf dem Theatro agiren wolten, gleichwie soccus die niedrigen Schuhe der Comödianten bedeutet. Daher es gekommen, daß cothurnus auch vor die hochtrabende Redensart der Tragödianten genommen wird 2c. Die Historie, deren hier Plinius gedenket, erzehlen auch Pausanias Attic. p. m. 19. init. und der auctor der Lebens Beschreibung dieses Poeten; die den noch vorhandenen 7 Tragödien desselben insgemein vorge-  
setzet wird. Woben nur noch dieses zu mercken, daß diese an den Lylandrum, (welcher aus Cornelio Nepote bekannt) ergangene Erinnerung wol dessentwegen dem Libero oder Baccho zugeschrieben wird, weil die Griechischen Comödien und Tragödien, diesem Gott zu Ehren, an den Dionysius oder Liberalibus, gehalten wurden, wie unter andern aus den Protheo-  
riis

riis oder historischen Nachrichten einiger Comödien Aristophanis, und am besten aus den Ranis dieses Poeten abzunehmen. add. Luc. Demosth. encom. T. II. p. 696. fi.

- 10 Cicero nennet ihn gar Deum Philosophorum de nat. deor. II, 12. und ad Art. III, 15, post init. helfet es auch: Deus ille noster Plato. Tusc. quæst. I, 17 spricht nicht nur der auditor, errare me hercule malo cum Platone, quem tu quanti facias scio, & quem ex tuo ore admiror, quam cum aliis vera sentire: sondern Cicero selbst antwortet, ego ipse cum eodem ipso non inuitus errauerim. Diese elogia Ciceronis, dergleichen noch unterschiedene bey ihm anzutreffen, zeigen genugsam an, in was vor Credit dieser philosophus gewesen. Es ist schon etwas von ihm gedacht worden Chrestom. Cic. n. 23. no. tt.
- 11 Es sind 2 Dionysii tyranni zu Syracus gewesen, Vater und Sohn. Von dem ersten ist weitläufig gehandelt worden Chrest. Cic. n. 100. Dieser hat auch Platonem, da er aus Eristotat in Sicilien, und auf des Tyrannen Befehl zu ihm gekommen, und ihm solche Dinge in das Gesicht gesagt, die er nicht vertragen können, wie einen Sklaven verkauffen lassen. Corn. Nepos X, 2, 3, und mit vielen besondern Umständen Diog. Laert. L. III, p. m. 197 sq. Von dem jüngern Dionysio aber ist er auf die hier erzählte Weise eingeladen und empfangen worden. Wovon auch Aelia. H. V. III, 18 handelt.
- 12 Vittæ sind allerley Zierrath des Hauptes, sonderlich Bänder und Kränze, womit die Jungfern, Priester, selbst das Opfervieh, und wie wir vielleicht aus diesem einigen loco lernen, auch die Schiffe gezieret worden. In Ansehung der Priester kan man also bey uns vittas heissen die Schüre und Quasten an den Cardinals-Hüten: in Ansehen der Jungfern, die von den Fontangen herabhängende Hügel, item alle Spitzen und Bänder; in Ansehung der Schiffe, die sogenannte Wimpeln, welches Fahnen sind, die man hauptsächlich bey Solennitäten wehen läset.

Velum und Supparum sind auch so wol zu den Schiffen, als zur weiblichen Kleidung gehörige Stücke.

- 13 Entweder vor die Rede, welche noch unter dem Titel Nicocles vorhanden, und welche so geschrieben, als wenn sie dieser Tyranne von Salamin in Eypren gehalten, oder vor die Lobrede Euagorae, welcher Nicoclis Vater gewesen, welche gleichfalls noch unter Isocratis Reden vorhanden. Fabric. B. G. II, 26. p. 903. 20 Talente machen jedes zu 800 Reichsthaler gerechnet 16000 Reichsthaler aus: welches endlich schon genug vor eine Rede ic. Von Isocrate s. Chrestom. Cic. n. 20.

- 14 Aeschines ist nach Demosthene der berühmteste Redner zu Athen gewesen, von dem noch 3 orationes vorhanden, die mit Demosthenis operibus edirt zu werden pflegen. Plinii Worte sind ziemlich dunkel. Die Sache verhält sich also: Ctesiphon ein angesehenener Mann zu Athen hatte dem Volk gerathen, es solte Demostheni wegen seiner Meriten um die Republic eine goldene Krone verehren. Aeschines suchte ihn dessentwegen als einen der Freyheit der Republic gefährlichen Mann an, in der noch vorhandenen Rede contra Ctesiphontem: Demosthenes nahm sich desselben an in der Rede de corona. Beides sind rechte Meister Stücke der Beredsamkeit, und dessentwegen von Cicero lateinisch übersetzt worden, dessen Version aber verlohren gegangen. Doch Aeschines zog den Kürzern, und machte sich vor Scham davon nach Rhodus, wo das passirt, was Plinius erzehlet. Dieses sagt nicht nur Philostratus in seinen Leben, sondern auch Valerius Maximus, dessen Worte aus VIII, 10. ext. diest sind: Recte Aeschines, cum propter iudicalem ignominiam, relictis Athenis Rhodum petisset, atque ibi rogatu civitatis suae prius in Ctesiphontem, deinde Demosthenis pro eodem orationem clarissima & suavissima voce recitasset: admirantibus cunctis virisque voluminis eloquentiam, sed aliquanto magis

gis Demosthenis. Quid si, inquit, ipsum audis-  
setis! Tantus orator, & modo tam infestus ad-  
uersarius, sic inimici vim ardoremque dicendi  
suspexit, vt se scriptorum eius parum idoneum  
lectorem esse diceret: expertus acerrimum oculo-  
rum vigorem, terribile vultus pondus, ac-  
commodatum singulis verbis sonum vocis, effi-  
cacissimos corporis motus. Ergo etsi operi illi-  
us adiici nihil potest; tamen in Demosthene  
magna pars Demosthenis abest, quod legitur  
potius, quam auditur.

15 Es sind 2 Stücke, welche dem Zeugniß Aeschinis  
von Demosthene ein Gewicht geben, erstlich weil  
er ein Feind desselben, hernach weil er um dessent-  
willen außer seinem Vaterland, und also nicht ohne  
Verdruß lebte. Denn wer selbst glücklich ist, der  
kann endlich wol noch aus Großmuth seinem Feind  
ein gut Zeugniß geben.

16 D. i. scriptorem historiarum. Das primitium  
condere ist in dieser Bedeutung gar nicht unge-  
wöhnlich. Aber das substantium conditor vñ  
leicht rar, doch findet man es auch bey Ouid. Trist.  
II, v. 416, impurae conditor historiae. Thucy-  
dides soll bey seinem Generalat schuld daran gewes-  
sen seyn, daß die Athenenser die Stadt Amphipoli-  
s verlohren, weßwegen er in das exilium gehen  
müssen, in welchem er seinem eigenen Bericht nach  
wol 20 Jahre zugebracht, und sich viel Geld und  
Mühe kosten lassen, seine Historie zusammen zu  
bringen. Die Sache mit seiner Rückkunft aber ist  
nicht gänglich ausgemacht, wie in Fabr. B. G. L.  
II. c. 25. §. 1. mit mehreren zu ersehen.

17 Von diesem berühmten Comödien: Schreiber ist  
keine einige ganze Comödie, wol aber eine kleinliche  
Partie der fragmentorum vorhanden, welche H.  
Grotius, und zuletzt Io. Clericus samt denselben  
des auch sehr berühmten Philemonis mit seiner  
Version und Noten edirt Amsterd. 1709. 8. Die  
Könige, welche sich um diesen Poeten gerissen, müs-  
sen der Zeit Rechnung nach Ptolomaeus Philadel-  
phus

phus in Egypten und Archelaus in Macedonien gewesen seyn. Vermuthlich gedencet dieser Sache kein anderer Scribent, weil auch der so accurate und fleißige Herr Fabricius, der B. G. II, 22. pag. 767 sq. weitläufftig von ihm handelt, nichts davon hat. Plinius hat vielleicht diese Nachricht aus den Briefen genommen, die Menander an Ptolomaeum geschrieben, und nach Suidae Bericht herausgegeben. Plutarchus hat ein besonder Buch geschrieben, in welchem er Menandrum und Aristophanem mit einander veraleichet, und ihnen diesem weit vorziehet. Welches Urtheil, so man jetzt nur aus einem noch vorhandenen Auszug gedachten Buchs erschen kan, Nic. Frischlinus widerlegt. Wenn daran gelegen, kan beyde Schrifften in den neuern editionibus Aristophanis zusammen halten. So viel ist gewiß, daß die noch vorhandenen Passagen Menandri meistens sehr schöne Lehren oder characteres in sich halten. Nach den Worten, *maius ex ipso*, verstehe testimonium contigit.

18 S. no. 9.

19 S. Chrest. Cic. n. 55. no. 1.

20 Posidonius, einer der berühmtesten Stoicorum, lebte zu Rhodus, wo ihn nicht nur Pompeius, sondern auch Cicero gehöret, welcher ihn daher familiarem suum nennet. Er ist auch zu Rom eine zeitlang gewesen. vid. Fabr. B. G. III, 15. p. 409 sq.

21 Vielleicht hat Pompeius den ehrlichen Mann in seinen Speculationen nicht erschrecken, noch irre machen wollen. Denn wie höflich die Herren lictores anzupochen gewohnet gewesen, erhellet aus einer Erzählung des Livii VI, 34, wo ein Frauenzimmer über das ihr ungewohnte anpochen des liitoris heftig erschrickt, und von ihrer Schwester dessentwegen ausgelachet wird: aus welcher Bagatelle grosse Weitläuffigkeiten und Veränderungen in der Republick entstanden. Iustus Lipsius hat in seinen electis L. I. c. 23 gar weitläufftig und gelehrt von den lictoribus, und also auch von den fascibus gehandelt, und unter andern p. 63 erkläret, was



was submittere fasces heiße, wenn nemlich der Lictor solche nicht, wie ordentlich, in der Höhe trug, sondern niederwärts gegen die Erde hängen ließ. Wir wollen bey dieser Gelegenheit das vornehmste von den lictoribus und fascibus aus Lipsio anführen. Lictores hatten ihren Namen a ligandis noxiis, waren freye Leute und Rödmische Bürger, wenigstens von Anfang der Republik. Denn nach der Zeit hat man auch Freygelassene und endlich gar Knechte dazu genommen. Ihre Verrichtungen waren 1) Submotio. D. i. sie machten der Obrigkeitlichen Person, auf die sie bestellet waren, Platz nicht nur mit Zuruffen, sondern wo es nöthig war, auch mit der Hand, und mit dem Stecken, woben es bisweilen ziemlich wild zugeht, weil eine Verordnung gemacht werden mußte, daß die lictores diesen Theil ihres Amtes in Ansehung honnetten Frauenzimmers nicht ausüben sollten: desto schärfer verfuhr man mit offenbahr, unzuchtigen und infamen Personen. 2) Animaduersio. Da sie mit lauter Stimme die Leute erinnerten, der Obrigkeit den gebührenden Respect mit aufstehen, Entblößung des Hauptes, absteigen vom Pferd oder Wagen, Ablegung des Gewehrs u. d. g. zu erweisen, conf. infra no. 51. f. 31. 3) Praeitus, da sie einzeln hinter einander vor der Obrigkeit hergingen. Der vorangien, hieß primus lictor, und dem stund eigentlich die animaduersio und submotio zu, der hinterste hieß und war proximus, it. summus *αποπροστατης* welcher die Befehle von der Obrigkeit annahm. Wenn die lictores dieses ihr Amt verrichten, apparent magistratibus. 4) Lipsius vergisset, daß sie auch die Verurtheilten mit ihren Stäben prügeln oder gar mit dem Beil enthaupten mußten. Die lictores trugen fasces, d. i. Stäbe gemeinlich von Ulmenbäumen, welche nebst einem Beil in einem Bündel gebunden, und von ihnen auf den Schultern getragen worden. Bey dem Triumph wurden sie mit Lorbeer Zweigen umwunden. Doch wurde das Beil in der Stadt Rom davon gelassen;

ausser daß die dictatores, so viele derselben ohne Appellation waren, solche bebehielten. Hieraus siehet man, warum fasces bisweilen so viel als imperium heissen. Die vorhin beschriebene submissio fascium geschah ordentlich in Gegenwart einer höhern obrigkeitlichen Person: und die phrasis submittre fasces kommt gleichfalls in metaphorischem Verstande vor. (De fascibus & securibus Coss. suo more egit, h. e. omnium studia superavit Ez. Spanh. de usu & praest. num. ant. Diss. X, p. 88 sq.) Neben den fascibus trugen die lictores auch noch jeder einen eingelen Stock, theils im Nothfall Platz damit zu machen, theils an die Thüren, wodurch die Obrigkeit eingehen wolte, anzupochen. Ein Dictator hatte 24 lictores, ein magister equitum 6, ein Consul 12, ein Praetor 6, eine Vestalische Jungfer einen. Die Tribuni und Aediles hatten an statt der lictorum viatores, von denen Lipsius nicht ex professo redet, wir wollen aber das nöthigste davon hersetzen, aber gleichfalls Weitläufigkeit zu vermeiden, ohne Beweis, welchen man bey Burm. ad Petro. c. 97. p. 462. nachlesen kan. Die viatores wurden anfangs dazu gebraucht, die auf dem Felde sich ordentlich aufhaltende senatores zu Rathe zu fordern, daher sie a via den Namen haben. Hernach wurden sie überhaupt zur Aufwartung der obrigkeitlichen Personen (auch derer die über dieses lictores hatten) fast in eben den Verrichtungen, da die lictores, gebraucht (s. Chrestom. Cic. n. 53. no. 3. Von beyden waren unterschieden die serui publici, welche sonderlich in solchen Verrichtungen gebraucht wurden, die vermöge der Römischen Geseze kein freyer Mensch vor einen andern freyen verrichten konte. Von diesen handelt auch Burm. l. c. item die carnifices, welche von der untersten Extraction waren, und nicht einmal in der Stadt wohnen durfften, aber zur Execution der Strafen an Knechten und andern sehr geringen Personen gebraucht wurden. Daher der Name carnifex schimpflich.

- 22 Wir wollen von Cneji Pompeii, den man aus dem Leben Ciceronis in der Chrestom. Cic. it. no. 65. 9. genuasam kennen lernen kan, Thaten hier nichts anführen, als was unser Plinius VII, 26. Sect. 27. fi. von ihm sagt: Summa summarum in illa gloria fuit (vt ipse in concione dixit, cum de rebus suis differeret) Asiam (verstehe minorem) vltimam prouinciarum accepisse, eandemque mediam patriae reddidisse. Welches also von seinen Conquesten gegen Orient zeuget. Seine Siege gegen Abend im Mittelländischen Meer, und in Spanien sind gleichfalls sehr berühmt ic.
- 23 Es ist um so viel weniger nöthig von diesem Catoe hier weitläufftig zu handeln, weil er allen Schülern, aus dem Cornelio Nepote, schon so viel als nöthig, bekannt seyn soll. Er war ein geschwornener Feind der Philosophie und der Medicin, welche damals aus Griechenland nach Rom kamen; (s. unten n. 95. integr.) doch derentwegen nicht aller Studien: Statemal er in seinem hohen Alter noch Griechisch gelernt. Wer ihn recht, so wol seinen Verrichtungen in der Republik, als seiner Gemüths-Beschaffenheit und Privat-Leben nach, kennen will, dem wird Plutarchus in seinem Leben ein Genügen thun, welcher die Sache, deren hier Plinius gedencket p. m. 630 sq. weitläufftig erzehlet. Woraus wir kürzlich anführen wollen, was zur illustration dieses Ortes nöthig. Die Atheniensier waren zu Rom in eine grosse Geld-Strafe verfallen. Diese zu verbitten schickten sie Carneadem und Diogenem Stoicum nach Rom. Carneades als ein unvergleichlich beredter Mann, kam bald bey dem jungen Adel in solche Betrachtung, daß sie Haufenweis zu ihm kamen, und sich seiner Information in der Philosophie zu bedienen suchten. Cato besorgte, es möchte hierdurch der Republik Schade zugefüget werden, und die Tugend der Kriegszugaben und bürgerlichen Verrichtungen darüber verachsen. Weggewen er den Rath so lange trieb, bis dieselben abgefertiget wurden. Es war sonst

Carneades ein Platonischer Philosoph, und sonderlich der Urheber der dritten Academie oder besondern Secte dieser Philosophen, welcher, wie auch hier angezeigt wird, sonderlich die *εὐχρη* (*continentiam assensionis.*) heftig behauptet, oder daß man keiner Sache Beifall geben, oder dieselbe schlechterdings vor wahr halten solle. Siehe von ihm Fabr. B. G. III, 3. p. 55. und von seinen Lehren, eben diesen vortreflichen Mann ad Sext. Empir. Pyrrhon. hypot. L. I. §. 226 sqq. Curieux ist von ihm, daß er nach Valerii Maximi Bericht VIII, 7. ext. 5 über Tisch so in Gedanken gewesen, daß er des Essens vergessen, weswegen eine Weibsperson Melissa ihm die Bissen in den Mund gesteckt.

- 24 Dieser, nicht weniger als der erste, sehr strenge und ernsthafteste Mann, kan aus der Chrestom. Cic. n. 67. it. aus dem Leben Ciceronis §. 71. denen, die Lust dazu haben, bekannt genug werden. Wir haben auch von Plutarcho eine gar schöne und weitläufftge Lebens-Beschreibung dieses Catonis; aus welcher p. m. 2400. zu ersehen, daß der Philosophus, dessen hier gedacht wird, gewesen Athenodorus, Cordylio genannt, ein Stoicus, welchen Cato, da er in Asien eine Legion commandirete, von Pergamus, wo derselbe königlicher Bibliothecarius gewesen, zu sich beruffen, auch bis an seinen Tod bey sich behalten. Von diesem und andern Athenodorus handelt Fabr. B. G. III, 15, p. 391. Im übrigen wird dieser Cato Vticensis genennet von der Stadt Vtica in Africa, welche er als das Haupt einiger Pompeianer wider I. Caesarem tapfer defendirte, und da er nicht weiter konte, sich selbst umgebracht.

- 25 Plutarchus erzehlet p. 1425 sqq. die Cypriſche Expedition des Catonis mit gar vielen merckwürdigen und curieuſen Umständen; erwehnet aber dieser Sache nicht. Wenn wir aber einen andern locum Plinii XXXIII, 8, l. 19. n. 35. mit der Erzählung Plutarchi zusammen halten, ergiebt sich folgendes: Cato hatte in Cypren im Namen des Römischen Volkes Besitz von einem grossen königlichen Reichthum genom-

men

men. Hier hat er nun alle kostbare Reublen zu Gelde gemacht, bis auf eine Statue des Urhebers der Stoischen Philosophie, deren er zugethan war, des Zenonis, welche er mit nach Rom gebracht.

- 26 I. e. quod reiecit, quod importavit. Plinius redet hier nicht accurat, wenn er das von der Sprache verstehet, was eigentlich nur auf die Philosophie und Medicin gienge. Denn es ist vorhin angemerkt, und auch aus Cicerone Acad. III, 2. it. de Senect. c. II. und Val. Max. VIII, 7, 1. bekannt, daß er in seinem Alter noch Griechisch gelernt.
- 27 D. i. deder die Lateinisch geschrieben haben. Denn die bisher erzählten sind Griechen gewesen.
- 28 Dieses erzehlet auch Cic. pro Archia poeta c. 7, fl. Von Ennio, ist Chrestom. Cic. n. 70. no. 25. und oben n. 16. no. 2. gehandelt worden.
- 29 Scipio hat verordnet, daß sein Beyname Africanus, den er aus dem überwindenen, damal bekannten dritten Theil der Welt, Africa erhalten, in seinem epitaphio neben dem Namen des Poeten Ennii gelesen werden sollte.
- 30 Dieses wird auch in dem Leben Virgilii, so Donato insgemein zugeschrieben wird, erzehlet, und in etlichen kleinen carminibus, welche sonderlich von Ios. Scaligero in append. P. Virgilii Maronis p. 140. sqq. edit. Lindebruchii gesammelt worden, berührt.
- 31 I. e. reuerentia. Er bezeugte seine Hochachtung gegen die Kunst Virgilii also, daß er auch den Respect, welchen man sonst gegen die Testamente hat, auf die Seite setzte. Wie hier verecundia, also wird zum öftern pudor von einer ehrerbietigen Beobachtung aller Geseze, nicht nur derselben der Keuschheit genommen.
- 32 Von dieses Mannes Gelehrsamkeit ist Chrestom. Cic. n. 85 gehandelt worden. Daß es schon vor uralten Zeiten gewöhnlich gewesen, in den Bibliotheken die Bilder gelehrter Leute aufzusetzen, ist eine bekannte Sache, und sind auch dergleichen Bilder und Statuen in ziemlicher Menge bis auf unsere Zeiten conserviret worden, welche sonderlich Iacobus Gronovius in

- 36 Vniuersus populus gentis Romanae ist die Menge der ganzen Römischen Nation, welche auf einmal lebt.
- 37 Hier von handelt der 27 §. in dem Leben Ciceronis, so der Chrestom. Cic. vorgelegt. Und ein paar merkwürdige Passagen aus den 2 Orationen contra legem agrariam n. 61 und 62. Was es vor eine Bewandniß mit den tribubus zu Rom gehabt, n. 80. no. 2.
- 38 E. das Leben Cic. §. 28. Hier ist noch hinzu zu thun, daß den equitibus 14 Reihen oder Bänke, ordines, in den theatris ausgesetzt worden, daher man versteht, was da heiße in quatuordecim sedere. Item, daß endlich unter dem Tiberio die Verordnungen gemacht worden, daß keiner die priuilegia equestria, worunter auch sonderlich ein goldener Ring gehörte, führen dürfte, der nicht CCC festertia, das ist, 20000 Rayer Gülden hatte.
- 36 Der Dictator Sulla hatte eine ziemliche Anzahl der Patriciorum, die es mit seinem Feind, dem Mario, gehalten, nicht nur in die Acht, sondern auch ihre Kinder der Ehren-Stellen unfähig erkläret. Damal nun regten sich diese jungen Herren, und wolten nicht an die ihnen so nachtheilige Verordnung gebunden seyn. Weil es aber doch damall nicht de tempore war, eine im Namen der Republik gemachte Verordnung aufzuheben, vermochte Cicero durch seine unvergleichliche Beredsamkeit die gravrten Personen dahin, daß sie freywillig von ihrer Prätension abstanden. Plutarchus in vita Cicer. p. m. 1587.
- 40 Hier von handelt das Leben Ciceronis §. 26-40, indem es den vornehmsten Theil der Historie dieses großen Mannes ausmachet.
- 41 Hier überschreitet Plinius seinen Vorsatz, da er nur von dem Consulat Ciceronis zu handeln sich vorgenommen hatte. Denn was mit dem Antonio passirte, ist lange hernach geschehen, und von uns l. c. §. 81 sqq. beschrieben worden. *Proscripti*: quasi dicat, tu magis illum, quam ille te! Er zielt auf die erste Bedeutung, da proscribere öffentlich anschreiben oder aufschlagen heißt. Cicero hat Antonium

tionum bey allen Nachkommen der Gesellschaft recht-  
schaffener Leute unwürdig erkläret.

- 42 Wegen Unterdrückung der Catilinarischen Conspira-  
tion. Cicero ist wenigstens der erste gewesen, der  
diesen Namen ohne Gewalt der Waffen und also im  
Frieden erworben. Denn es bezeuget Livius V, 49, si.  
Daß der alte Dictator Furius Camillus schon von  
seinen Soldaten alter Romulus ac parens patriae,  
conditorque alter urbis genennet worden. Es kan  
aber dieses der Ehre Ciceronis oder der Wahrheit  
der Worte Plinii nichts benehmen, weil Livius selb-  
sten diese Benennung unter die militares und incon-  
ditos iocos der triumphirenden Soldaten zehlet:  
Hingegen Ciceroni dieser Titel durch einen ordent-  
lichen Schluß des gesammten Rathes beygelegt wor-  
den. Hieher gehören die artigen Verse Iuuenalis  
Sat. VIII, 240 sq.

Tantum igitur muros intra toga contulit illi  
Nominis & tituli, quantum non *Leucade*, quan-  
tum

*Thessaliae campis* Octavius abstulit, vdo  
Caedibus assiduis gladio. Sed Roma paren-  
tem,

Roma patrem patriae Ciceronem libera dixit.

Nota. Toga ist das Friedens Kleid, oder der Friede  
selbst. Leucas, eine Stadt nicht weit von dem Vor-  
gebürge Actium, wo Augustus Antonium über-  
wunden. *Thessaliae campi*, wo Augustus Cassium  
und Brutum, welche Iulium Caesarem umgebracht,  
auf das Haupt geschlagen. Von diesem Namen,  
sofern er den Römischen Kaisern beygelegt wird,  
s. Ez. Spanh. de vf. & praest. num. diff. XII, f. 7.  
p. 445 sq.

- 43 Er zielel vielleicht auf den bekannten Vers Cicero-  
nis, cedant arma togae, concedat laurea linguae.  
Die Lorbeer-Zweige wurden bey den Triumphen so-  
wol von dem General, als von den Soldaten auf den  
Häup-

Hauptern, in den Händen, an den Waffen ꝛc. getragen, daher laurea zum öfftern vor den Triumph selbst gebrauchet wird.

- 44 Es ist unbekannt, in was vor einer Schrift, oder bey was vor Gelegenheit, Iulius Caesar dieses von Cicero gesagt. Wenn es heisset, *hostis quondam tuus*, so ist es wol *passivae* zu verstehen, der von dir angefeindet worden. Denn wie man aus dem Leben Ciceronis abnehmen kan, hat Caesar sich viel gütlicher und gregmüthiger gegen Ciceronem, als dieser gegen ienen aufgeführt.

- 45 *Terminos ingenii Romani* promouet, wer es in den Studien, Beredsamkeit, ꝛc. weiter bringt, als ein Römer vor ihm.

- 46 Durch die andern Gemüths Gaben, die vorhin an I. Caesare, Pompeio, und vielen andern gerühmt worden, nemlich Tapferkeit, Beständigkeit ꝛc. haben die Römer grosse Conqueten gemacht. *Caeterum sequimur Harduinum: antea enim interpungebatur post imperii, vt nouum caput inciperet. Reliquis animi bonis &c. nullo sensu idoneo.*

- 47 Plinius scheinet Ciceronem vor den Augen gehabt zu haben Tusc. quaest. I. 9. fi. *Aliis cor ipsum animus videtur, ex quo excordes, vecordes, concordessue dicuntur; & Nasica ille prudens, bis consul, corculum, & Egregie cordatus, homo catus Aelius Sextus.* Wer Nasica gewesen, ist Chrest. Cic. n. 95. no. 2. bey Anführung dieses loci gesagt worden. Es ist aber hier zu observiren, daß Cic. und Victor de viris illustr. c. 48 ihn im neutro *corculum*, nicht wie hier Plinius, *corculus* nennen. *Catus* kommt bey Plauto zum öfftern, auch bey Terentio, Cicero und andern vor. Von diesem Wort sollen die Catones zu Rom ihren Namen haben. Varro de LL. VI, p. 74, 3. mercket an, daß *catus* in der alten Sabiner Sprache *acutus* heisse, und sagt unter andern, quare *Catus Aelius Sextus* non, vt aiunt, sapiens, sed *acutus*. Es ist zwar nichts ungewöhnliches, daß *acutus*, ὀξύς, scharf u. d. g. von dem Verstand gebraucht wird. Varro hat wol das Wort sapi-



sapiens dessentwegen hier nicht gebraucht wissen wollen, weil es mehr als catus, und die höchste Vollkommenheit des Willens sowol als des Verstandes anzeigt.

48 S. Chrestom. Cic. n. 96. no. 7.

49 Die Sprüche heißen Griechisch γῶσι σταυρὸν. μὲν δὲ ἄλλαι. ἰγγύα, πῶσα (i. e. πᾶσι) δ' ἄτη. Chilon ist einer von den berühmten sieben Weisen in Griechenland, von denen Chrest. Cic. n. 99. no. 5 etwas gesagt worden. Wer ohne Mühe und doch gründlich von diesen 7 Weisen informirt seyn will, lese was Stanleyus davon hat in der historia philosophica, nebst den supplementis, die der berühmte Hr. Heumann in dem 10 Stück seiner actorum philosophorum voran gesetzt: Wo er auch die andern Scriventen namhaft macht. Uebrigens sind die Alten selbst nicht einig über die Namen, weniger über den Sprüchen, welche sie diesen Weisen zuetgnet. Wodenn J. E. Diogenes Laërtius in dem Leben Chilonis ihm keinen von den 3 hier angeführten, als den letzten, zuschreibet, davon aber gar nichts meldet, daß einer davon zu Delphis in dem Tempel angeschrieben gewesen, welches sonst von dem γῶσι σταυρὸν eine bekannte Sache. Aber den Tod Chilonis erzehlet er auf gleiche Weise, als hier Plinius.

50 Weil er nemlich auf eine so besondere Art in der Versammlung aller Griechen gestorben. Von den Olympischen Spielen s. Chrestom. Cic. n. 2. n. 3.

## XVIII.

VII, 23--25. f. 33, -- 35.

Diuini. Optimus. Pudicae.

C. & S. XXXIII. Diuinitas, & quaedam caelitum societas nobilissima, ex feminis in <sup>1</sup> *Sibylla* fuit: ex viris in *Melampode* <sup>2</sup> apud Graecos,

cós, apud Ro. in <sup>2</sup> *Marcio*. C. & S. XXXIV. <sup>2</sup>  
 Vir optimus semel a condito aevo iudicatus est  
 Scipio Nasica <sup>4</sup>, a iurato senatu. Idem in *to-*  
*ga candida* <sup>5</sup> bis repulsa notatus a populo. In <sup>3</sup>  
 \* *summa*, ei in patria mori non licuit <sup>6</sup>: non  
 Hercule magis, quam extra <sup>7</sup> vincula illi sapien-  
 tissimo ab Apolline iudicato Socrati. C. & S.  
 XXXV. Pudicissima femina semel matronarum <sup>4</sup>  
 sententia iudicata est *Sulpitia* <sup>8</sup> *Paterculi* filia,  
 vxor Fuluii Flacci: electa ex centum <sup>9</sup> *praeceptis*,  
 quae simulacrum Veneris ex Sibyllinis libris de-  
 dicaret. Iterum religionis experimento *Clau-* <sup>5</sup>  
*dia* <sup>10</sup>, inducta Romam Deam matre.

- 1 S. Chrestom. Cic. n. 45. no. 18. und n. 74. no. 6.  
 Weil er im singulari redet, so versteht er wol die  
 Cumanam, von welcher eben die Sibyllinischen Bü-  
 cher zu Rom herkommen.
- 2 Dieser Melampus ist bey den Alten gar berühm-  
 t. Wie denn auch Plinius selbst seiner noch an unter-  
 schiedenen Orten e. g. X, 49, f. 70. it. XXV, 5. f. 28  
 gedencket. An dem ersten Ort erzehlet er, wiewol  
 so, daß er sich darüber moquirt, daß die Drachen  
 demselben die Ohren gelecket, wovon er die Spra-  
 che der Vögel verstehen lernen. Wie denn die Sa-  
 be der Weissagung zum öftern den Drachen und  
 Schlangen zugeleget wird, wovon Bochart. hieroz.  
 L. I. p. 21. und Ez. Spanh. de Vsu & praest. num.  
 ant. diff. IV. §. 11.
- 3 Cicero de diuinat. I, 40 nennet unter den berühm-  
 ten Wahrsagern auch Marcios quosdam fratres  
 nobili loco natos &c. von einem Marcio und dessen  
 2 besondern Weissagungen handelt Liu. XXV, 12,  
 in deren ersteren er die unglückliche Schlacht bey  
 Cannae ziemlich deutlich verkündiget haben soll. Die  
 andere sehr dunkle Weissagung bemühet sich auch  
 Macrobius Sat. I, 17 deutlicher zu machen.

- 4 Es solte die Mater Idaea, oder die Mutter aller Götter, Cybele, Ops, Rhea &c. genannt, Saturni Ehefrau, die zu Pessinus in Phrygien verehret wurde, nach dem Befehl der Sibyllinischen Bücher, nach Rom gebracht, und nach dem oraculo zu Delphs von dem ehrlichsten Mann eingeholet werden. Diese Ehre nun ist nach dem Ausspruch des Römischen Rathes dem Scipioni Nasicae widerfahren. Liuius, der XXVIII, 11 und 14 die Sache umständlich erzehlet, weiß die Ursache nicht, warum derselbe eigentlich in diesen Credit gekommen. Val. Maximus, der VIII, 15, 3 die Sache auch erzehlet, setzet dieses schöne epiphonema hinzu: *Explica totos fastos, constitue omnes currus triumphales, nihil tamen morum principatu speciosius inuenies.* Add. Cicer. de harusp. resp. c. 13.
- 5 Wort der toga candida f. Chrest. Cic. n. 49. no. 16. von der repulsa n. 61. no. 11. & n. 80. no. 3.
- \* i. e. denique. Quintil. V, 10. *habent omnia initium, incrementum, summam.* Das Wort wird also gebraucht, wie das gewöhnliche *en fin*, furs! Wenn man nemlich nicht nur das Ende, sondern auch den höchsten Grad und die Vollkommenheit einer Sache anzeigen will.
- 6 Harduinus hat schon observirt, daß bey den noch vorhandenen Scribenten keine Nachricht vorhanden, wo Scipio Nasica gestorben.
- 7 S. Chrestom. Cic. n. 8, wo die Ursache seines Todes erzehlet wird.
- 8 Valerius Maximus VIII, 15, 12 erzehlet die Sache also: Sulpicia, Ser. Paterculi filia, Q. Fulvii Flacci vxor, cum senatus libris Sibyllinis per decem viros inspectis (vid. Chrestom. h. 45. no. 18, 19.) censuisset, vt Veneris Verticordiae simulacrum consecraretur, quo facilius virginum mulierumque *mentes* a libidine ad pudicitiam *conuerterentur*, & ex omnibus matronis centum, ex centum autem decem sorte ductae de sanctissima femina iudicium facerent, cunctis castitate praelata est.

- 9 Praecipere heißt ante capere, gleichwie nun capere gar eßt vor eligere steht, also ist kein Wunder, wenn praecipere auch vor ante eligere gebraucht wird. Rechte igitur Hard. ex MSS. *praeceptis pro praecipuis.*
- 10 Dieses ist bey eben der occasion passiert, da Scipio Nasica vor den rechtschaffensten Patrioten erkläret worden. Wovon no. 4. daher auch Livius l. c. es erzehlet, it. Appia. Annibal. p. 345 ff. H. Steph. Beide auctores thun hinzu, daß die Claudia vorher wegen ihrer ziemlich freien und prächtigen Aufführung nicht in dem besten Ruf gewesen, bey dieser Gelegenheit aber sich legitimiret. Wir wollen die artigen Verse des Sili Italici von dieser Sache hersehen: L. XVII, 24 sqq.

Substitit adductis reनुens procedere vinclis  
Sacrā a ratis, subitisque vadis immobilis hae- 25  
fit.

Tum puppe e media magno clamore b sa-  
cerdos,

Parcite c pollutis contingere vincula palmis  
Et, procul d hinc moneo, procul hinc quae-  
cunque profanae

Ferte gradus, nec vos casto miscete labori,  
Dum satis est monuisse Deae e. quod si qua 30  
pudica

Mente valet, si qua illaesi sibi corporis ad-  
stat

Conscia, vel sola subeat pia munera dextra.  
Hic prisca ducens f Clausuram ab origine  
nomen

Claudia, non aequa populi mala g credita  
fama

In puppem versis palmis oculisque profatur: 35  
N. Coc-

- Coelicolûm genitrix, numen, quod numina  
nobis  
Cuncta creas, cuius proles terramque, fre-  
tumque,  
Sideraque, & manes regnorum forte *b*-gu-  
bernant,  
Si nostrum nullo violatum est crimine cor-  
pus,  
40 Testis diua veni, & *facili* me *i* *absolue* *ca-*  
*rina*.  
Tum secura capit funem, fremitusque *k* *leo-*  
*num*  
Audiri visus subito, & grauiora per auras  
Nulla pulsa manu sonuerunt *k* *tympana* di-  
uac.  
Fertur prona ratis, ventos impellere credas,  
45 Contraque aduersas ducentem praeuenit vn-  
das.

*a* Das Schiff, welches die Mutter der Götter nach Rom bringen sollte. Denn es ist bekannt, daß man von der See den Eiber-Strom hinauf bis in die Stadt schiffen können.

*b* Die vornehmste Priesterin der Cybele, (denn so heisset diese Mutter der Götter) welche von Pessinus mitgekommen.

*c* i. e. nolite, wie Virg. Ecl. III, 94. *Parcite* oues nimium procedere, non bene ripae creditur. Gehet ja nicht weiter ihr Schäfgen, es ist dem Ufer nicht zu trauen. Tibull. III, 5, 6. Immerito inueni *parce* nocere Dea. i. e. noli nocere.

*d* Er zielt auf das bekannte *ἐκὰς ἐκὰς ὥς τῆς ἀλιτρῆς*, procul, o procul este profani, davon Brisso de form. L. I, p. 7.

*e* So lange euch die Göttin nur warnet, und nicht ein

ein erschrocklich Zeichen ihres Mißfallens an euch thut.

*f* Die Claudier zu Rom sollen von dem Sabinischen General Clauso entsprungen seyn, vid. Commentt. ad Virg. Aen. VII, 706 sq.

*g* i. e. iniqua fama populi male audiens.

*b* Jupiter, Neptunus und Pluto haben die Welt also getheilet, daß Jupiter den Himmel, Neptunus das Meer und Pluto die Hölle bekommen. Insgeheim sprechen die Poeten, es wäre diese Theilung nach dem Loos geschehen; aber Callimachus strafft sie Lügen, und sagt, Jupiter hätte wegen seiner Vortreflichkeit den Himmel und das Regiment über Götter und Menschen ausser dem Loos bekommen. Hymno in Iouem, v. 60 sq. wo der unvergleichliche Herr von Spanheim seiner Art nach sehr gelehrt von der ganzen Sache handelt.

*i* Bezeuge meine Unschuld durch leichte Folge des Schiffes etc.

*k* Die Cybele wurde vorgebildet als eine ansehnliche Weibsperson auf einem mit 2 Löwen bespannten Wagen, mit einer Mauerkrone auf dem Haupt, unter Begleitung kleiner Pauken und Pfeifen etc. Lucretius II, 598. erkläret ihren Aufzug auf eine theils physicalische theils moralische Art. Eine Abbildung davon findet man sowol sonst häufig, als z. E. in der Broekhusischen edit. von Tibullo p. 91.

## XVIII.

VII, 26. f. 36.

### Pietatis exempla Romana.

Pietatis infinita quidem exempla toto orbe exitere, sed Romae <sup>1</sup> vnum, cui comparari cuncta non queant <sup>2</sup>. Humilis in plebe <sup>3</sup>, & <sup>2</sup> ideo ignobilis puerpera, supplicii causa carcere

- inclusa matre, cum impetrasset aditum, a ianitorē semper <sup>4</sup> *excussa*, ne quid inferret cibi, de-
3. prehensa est vberibus suis alens eam. Quo miraculo, matris salus donata pietati est, ambaeque perpetuis alimentis, & locus ille eidem consecratus <sup>5</sup> deae, C. Quintio, M. Acilio COSS. templo pietatis extructo in illius carceris sedē,
4. vbi nunc Marcelli theatrum est. *Gracchorum* <sup>6</sup> pater anguibz prehensis in domo, cum responderetur, ipsum victurum alterius sexus interempto: immo vero, inquit, meum necatē: *Cornelia* <sup>7</sup> enim iuuenis est, & parere adhuc potest.
5. Hoc erat vxori parcere, & reip. consulere. Id-
6. que mox consecutum est. M. Lepidus <sup>8</sup> Apuleiae vxoris charitate post repudium obiit. P. Rutilius morbo leui impeditus, nunciata fratris repulsa in consulatus petitione, illico expirauit.
8. P. Catienus <sup>9</sup> *Philotimus* patronum adeo dilexit, vt haeres omnibus bonis institutus, in rogam eius se iaceret.

1. Valerius Maximus beschreibet diese Historie etwas umständlicher, dessen Worte wir aus V, 4, 7. hieher setzen wollen. Sanguinis ingenui mulierem praetor apud tribunal suum, capitali crimine damnatam, *triumuiro* in carcere necandam tradidit. Quo receptam is, qui custodiae praeerat, misericordia motus non protinus strangulauit. Aditum quoque ad eam filiae, sed diligenter *excusae*, ne quid cibi inferret, dedit: existimans futurum, vt inedia consumeretur. Cum autem iam dies plures intercederent, secum ipse quaerens, quidnam esset, quod tam diu sustentaretur; curiosius obseruata filia, animaduertit illam exerto vbere famem matris lactis sui subsidio lenient-

lenientem. Quae tam admirabilis spectaculi nouitas ab ipso ad triumvirem, a triumviro ad praetorem, a praetore ad concilium iudicum perlata, remissionem poenae mulieri impetrauit. Quo non penetrat, aut quid non excogitat pietas, quae in carcere seruandae genetricis nouam rationem inuenit? Quid enim tam inusitatum, quid tam inauditum, quam matrem natae vberibus alitam? Putaret aliquis, hoc contra rerum naturam factum, (*quae vult liberos ali materno lacte, non parentes filiarum*) nisi diligere parentes prima naturae lex esset. Wir nehmen hierbey Gelegenheit von den *triumviris* oder tribus viris capitalibus etwas zu sagen, welche ohne Zweifel hier verstanden werden. Es waren nemlich dieselben über die Stadt, Gefängnisse zu Rom gesetzt, und besorgten die Execution der Todes Urtheile, welche die von dem Praetore ernuueten Richter ausgesprochen hatten. Nachgehends wurde ihnen auch anbefohlen stetige Wache zu bestellen, daß nicht etwan Feuer auskäme, oder das wirklich entstandene weit um sich griffe; woben sie auf die Tumultuanten und Schwärmer auf der Gassen gesehen, und ihnen ein Quartier angewiesen, da sie Ruhe halten müssen. Das letztere erhellet aus Plaut. Amphitr. I, 1, 3. conf. Aul. III, 2, 2. Das erstere, oder daß die *triumviri capitales* und *nocturni* einerley gewesen, hat Laur. Andr. Hamberger. diff. 1. de incendiis, pag. 4. ziemlich wahrscheinlich gemacht. Hiernach ist zu beurtheilen, was von diesen *triumviris* in Nieupoorti comp. antiquitt. Ro. p. 65. und 83. stehet.

- 2 Dieses scheint ziemlich viel geredet zu seyn. Es ist ja keine besondere incommodité gewesen, welche diese Weib's Person über sich genommen: und daß dieses Exempel nicht das einzige gewesen, ist aus Valerio Max. l. c. ext. 1, bekannt, wo von der Petro, Cononis (al. Cimonis) Tochter dergleichen erzehlet wird. Es wird daselbst hinzugesäet: *haerent ac stupent hominum oculi, cum huius fa-*



Et pictam imaginem vident. Noch teho siehet man hier und dar dergleichen Bilder in den Schilderen, Gemächern grosser Herren. Hyginus fab. 254. erzehlet auch dergleichen: Xanthippe Cimoni (al. Myconi) patri incluso carcere, lacte suo alimentum vitae praestitit.

- 3 Dieses streitet nicht mit Valerii Max. Worten sanguinis ingenui. Denn es gab auch ingenuos oder liberos, welche humiles und ignobiles sind und genennet werden.
- 4 Dieses Wort wird besonders von dem Ausfuchen und Visitiren verdächtiger Personen gebraucht, daher es nachgehends in sensu metaphorico auch von Untersuchung des Gewissens, von deutlicher Erklärung eines Wortes u. d. g. vorkommt.
- 5 Teho siehet auf diesem Platz Templum S. Saluatoris de pietate genennet. Fabr. Ro. p. 100. Von der Gewohnheit die Tugenden, unter den Namen der Gottheiten zu verehren s. oben n. 4. no. 7--12.
- 6 Dieses erzehlet auch Valerius Max. IV, 6, 1. und Plutarchus in dem Leben der 2 Edhne Gracchi, des Tiberii und Titi p. m. 1511. Wir wollen die arztigen Worte Ciceronis hersetzen, welcher nicht nur de divinat. I, 18. si. die Historie eben so erzehlet, sondern auch II, 29. folgendermassen darüber raisonnirt: C. Gracchus ad M. Pomponium scripsit, duobus anguibus domi comprehensis, haruspices a patre conuocatos. Qui magis anguibus, quam lacertis, quam muribus? quia sunt haec quotidiana, angues non item. Quasi vero referat, quod fieri potest, quam saepe id fiat. Ego tamen miror, si emissio feminae anguis mortem afferebat T. Graccho, emissio autem maris anguis erat mortifera Corneliae, cur alterutram emisit? nihil enim scribit respondisse haruspices, si neuter anguis emissus esset, quid esset futurum (at ambos necare non licuit Plutarcho teste l. c.) At mors infecuta Gracchum est? Causa quidem, credo, aliqua morbi grauioris, non emissione serpentis. Neque enim  
tanta

tanta est infelicitas haruspicum, ut ne casu quidem unquam fiat, quod futurum illi esse dixerint. Mich wundert, daß Cicero nicht auch darauf gekommen, welches gar wohl hat seyn können, daß Gracchus vor Einbildung und Erwarten des Todes gestorben, dergleichen Exempel nicht gar zu selten sind.

- 7 Gracchi Gemahlin war P. Cornelii Scipionis Africani Tochter, die nicht nur wegen solches hohen Adels, sondern auch wegen ihrer Personal. Qualitäten gar berühmt. Es ist etwas besonderes, daß sie ihre Söhne, die zwey bekannten Tribunos plebis selbst in der Beredsamkeit unterrichtet. Cic. Brut. c. 58. Legimus epistolas Corneliae, matris Gracchorum: apparet filios non tam in gremio educatos quam in sermone matris. Ein paar fragmenta ihrer Briefe stehen in den vollständigen editionibus des Cornelii Nepotis. Vid. Fabr. Bibl. Lat. L. I. c. 6. p. 69 sq.

- 8 Die Sache kan aus Plutarcho, Pompeio p. m. 1541. sq. also suppliret werden: Dieser M. Lepidus, des Triumviri gleiches Namens Vater, hatte ohngefähr in seiner Gemahlin Apuleiae Zimmer etliche verdächtige Billetgen gefunden, worüber er eifersüchtig worden, nach der damaligen Freyheit zu Rom seine Gemahlin von sich geschieden, aber sich auch zu tode gequämet hat.

- 9 Hard. ex MSS. Plotinus. Philotimus ist vielleicht ein Zuname, der demselben wegen der aus einer solchen Liebes. Probe gesuchten Ehre gegeben worden. Der merkwürdigste Umstand ist dieser, daß dieser Mensch zum Erben eingesetzt gewesen, und also desto veranugter hätte leben können, und desto weniger Ursache zum Sterben gehabt. Tacitus erzehlet An. XIV, 9, 3, daß bey dem Begräbniß der Agrippinae sich ein Freygelassener derselben, Mnester, selbst umgebracht, es heißet aber, incertum caritare in patronam, an metu exitii. Hingegen sagt eben dieser auctor in der Beschreibung des Leichens. Ceremoniels des Kayser Othonis Hist. II,

49, 6. Quidam milicum iuxta rogum interfecere se, non noxa, neque ob metum, sed aemulatione decoris, & caritate principis. Was in den Reisebeschreibungen von den Weibern einiger Indianer erzehlet wird, daß sich dieselben mit ihren verstorbenen Männern unter vielen Solennitäten verbrennen lassen, ist schon Ciceroni bekannt gewesen, wie Tusc. V, 26. zu sehen, von dem es Valerius Max. II, 6, 14. hat. Dergleichen Exempel gehören zu der amicitia τῶν συγγενικῶν oder commorientium, über welche Materie An. 1715. zu Jena eine disp. von M. Fuchseln gehalten worden.

## XX.

VII, 40 -- 43. f. 41, - 44.

## Felicitatis humanae ratio &amp; specimina.

C. XXXX. S. XXXXI. Gentium in toto orbe praestantissima vna *omni* <sup>1</sup> virtute haud  
 2 dubie Romana extitit. Felicitas cui praecipua fuerit homini, non est humani <sup>2</sup> iudicii: cum prosperitatem ipsam alius alio modo, & suapte  
 3 ingenio quisque terminet. Si verum facere iudicium volumus, ac repudiata omni fortunae ambitione decernere, mortalium nemo est felix.  
 4 Abunde igitur atque indulgenter fortuna *decidit* <sup>3</sup> cum eo, qui iure dici non infelix potest.  
 5 Quippe vt alia non sint, certe ne lassescat fortuna, metus est: quo semel recepto, solida felicitas non est. Quid? quod NEMO <sup>4</sup> mortalium omnibus horis sapit. vtinamque falsum hoc, & non a vate dictum quamplurimi iudicent.

Vana

Vana mortalitas, & ad *circumscribendum* 7 *se-*  
*ipsam* ingeniosa, computat more *Thraciae* 6  
*gentis*: quae calculos colore distinctos, pro ex-  
 perimento cuiusque diei in urnam condit, ac  
 supremo die separatos dinumerat, atque ita de  
 quoque pronunciat. Quid? quod ille calculi 8  
 candore illo laudatus dies, originem mali ha-  
 buit. Quam multos accepta affligere imperia?  
 quam multos bona perdidere, & ultimis mer-  
 fere suppliciis? Ista nimirum bona 7, si cui in-  
 ter illa hora in gaudio fuit. Ita profecto est, 9  
 ALIUS de alio iudicat dies, & tamen supremus  
 de omnibus: ideoque nullis credendum est.  
 Quid? quod bona malis paria non sunt, etiam 10  
 pari numero, nec laetitia ullo minimo moe-  
 rore 9 pensanda. Heu vana & imprudens di- 11  
 ligentia: numerus dierum comparatur, ubi quae-  
 ritur pondus. C. XXXXI, S. XXXXII. Vna 12  
 feminarum in omni aeuo *Lampido* 10 *Lacedae-*  
*monia* reperitur, quae regis filia, regis vxor,  
 regis mater fuit: vna *Pberenice* 11, quae filia, 13  
 soror, mater *Olympionicarum*: vna familia 14  
*Curionum*, in qua tres 12 continua serie orato-  
 res extiterunt: vna *Fabiorum*, in qua tres  
 continui *principes* 13 *senatus*, M. Fabius Ambu-  
 stus, Fabius Bullianus filius, Q. Fabius Gurges  
 nepos. C. XXXXII, S. XXXXIII. Caetera exem- 15  
 pla fortunae variantis innumera sunt. Etenim  
 quae fecit magna gaudia, nisi ex malis? aut  
 quae mala immensa, nisi ex ingentibus gaudiis?  
 C. XXXXIII. Seruauit *proscriptum* 15 a Sylla 16  
 M. Fidustium senatorem, annis XXXVI, sed ite-

rum proscriptus. Superstes Syllae vixit, sed vs-  
 que ad Antonium <sup>14</sup>: constatque nulla alia de  
 causa ab eo proscriptum, quam quia *proscriptus* <sup>15</sup>  
 17 fuisset. S. XXXXIII. Triumphare P. *Venti-*  
*dium* <sup>16</sup> de Parthis voluit quidem solum, sed  
 eundem in triumpho Asculano Cn. Pompeii  
 Strabonis duxit puerum: quanquam *Masurius* <sup>17</sup>  
 18 autor est, bis in triumpho ductum: Cicero <sup>18</sup>,  
 mulionem castrensem <sup>19</sup> *suffarraneum* fuisse: plu-  
 rimi, iuventam inopem in *caliga* <sup>20</sup> militari to-  
 19 lerasse. Fuit & *Balbus* <sup>21</sup> *Cornelius* maior con-  
 sul, sed accusatus, atque de *iure virgarum* in  
 eum <sup>22</sup> iudicum in consilium missus, primus ex-  
 ternorum, atque etiam in oceano <sup>23</sup> genitorum  
 vsus illo honore, quem maiores Latio quoque  
 20 <sup>24</sup> negauerant. Est & *L. Fulvius* <sup>25</sup> inter  
 insignia exempla, Tusculanorum rebellantium  
 consul: eodemque honore, cum transisset,  
 exornatus confestim a populo Romano: qui  
 solus eodem anno, quo fuerat hostis, Romae tri-  
 21 umphauit ex iis, quorum consul fuerat. Vnus  
 hominum ad hoc æui, *Felicitis* <sup>26</sup> sibi cogno-  
 men asseruit L. Sylla, civili nempe sanguine, ac  
 22 patriæ oppugnatione adoptatum. Et quibus  
 felicitatis inductus argumentis? quod <sup>27</sup> *pro-*  
*scribere* tot millia ciuium ac trucidare potuisset.  
 23 O praua interpretatio, & futuro tempore <sup>28</sup> in-  
 felix. Non melioris fortis tunc fuere pereuntes,  
 quorum miseremur hodie, cum Syllam nemo  
 24 non oderit? Age, non exitus vitæ eius omni-  
 um proscriptorum ab illo calamitate crudelior  
 fuit, erodente seipso corpore <sup>29</sup>, & supplicia  
 sibi

sibi gignente? Quod ut dissimulauerit, & su- 25  
premo somnio <sup>30</sup> eius (cui immortalis quodam-  
modo est) credamus, ab vno illo inuidiam glo-  
ria victam: hoc tamen nempe felicitati suae  
defuisse confessus est, quod <sup>31</sup> *Capitolium* non  
dedicauisset.

1 Hard. omnium. Doch scheint das omni, so in den  
alten editionibus stehet, sich besser zu Plinii Meinung  
zu schicken, welche wol diese ist, daß das Röm. Volk  
nicht nur an Tapferkeit, sondern an allen guten Qua-  
litäten, die Völker der ganzen Welt übertroffen.  
Sonsten ist auch dieses gewiß, daß keine Republick  
in der Welt bey einer Democratischen Regierung so  
mächtig und groß worden, als die Römische; welches  
nicht nur der Kriegs-Tapferkeit, sondern auch unter-  
schiedenen anderen, wo nicht wahrhaftig guten, doch  
glänzenden und in die Sinne fallenden Eigenschaff-  
ten zuzuschreiben.

2 Was Solon hiervon geurtheilet, von deme Croesus  
durch die Frage, wer der glückseligste Mensch wäre?  
eine Schmeicheley gegen sich heraus locken wollen, ist  
bey Plutarcho in der Lebens-Beschreibung Solonis  
nachzulesen; dessen Meinung hauptsächlich da hinaus  
laufft, daß niemand vor seinem Tode diesen Titul be-  
haupten könne: ὁ δὲ ζῶντος heißet es p. 171. ed. H. Steph.  
ἐστὶ καὶ κινδυνεύοντος ἐν τῷ βίῳ μακαρισμὸς  
ὥσπερ ἀγωνιζομένη κήρυμα καὶ σέφανός  
ἐστὶν ἀβέβαιος καὶ ἀκυρος. Ouidius Metam.  
III, 135 sq.

Scilicet vltima semper

Expectanda dies homini est, dicique beatus  
Ante obitum nemo supremaque funera debet.

3 Decidere cum aliquo heißet, sich vergleichen, abfin-  
den; ist also der sensus: Derjenige kan gar wohl zu-  
frieden seyn, und hat sich nicht über das Glück zu be-  
schmei-

schweren &c. Hard. ex MSS. & coniectura: Abunde agitur, & indulgente fortuna deciditur cum eo &c. sensu eodem.

- 4 Dieses drückt der Terentianische Demea Ad. V, 4, 1 gar schön also aus: Nunquam ita quisquam bene subdusta ratione ad vitam fuit, quin res, aetas, usus, semper aliquid adportet noui, aliquid moueat, ut illa quae te scire credas, nescias, & quae tibi putaris prima, in experiundo ut repudies. Diese Beschaffenheit der Menschen nun machet, daß man keinen vollkommen und schlechterdings glückselig nennen kan.

5 i. e. decipiendum s. Chrestom. Cic. n. 64. no. 7.

- 6 Hard. hat hieby eine Anmerkung, welche zwar nicht eigentlich hieher gehöret, unterdessen aber wol einen Platz hier verdienet. Nämlich es haben etliche von diesem loco Plinii Gelegenheit genommen, bey Horatio Carm. I, 36, 10 vor Cressa ne careat pulchra dies nota zu lesen Thressa, i. e. Thracia; oder auch Cressa, nicht von der Insel Creta, sondern von dem appellat. creta, Kreide, zu deriviren. Beydes widerleget Hard. und meinet, daß Cressa nota eine Bouteille Eretischen Wein bedente, wie nota Falerni &c. weil die Bouteillen ordentlich eine Art des Siegels, und auch eine Aufschrift hatten &c. Hierbey ist aber doch auch nicht zu vergessen, a) daß nicht der Wein von Creta, sondern nur ein Wein, Safft, oder gewelckten Trauben zubereiteter dicker Safft bekannt; b) daß zum wenigsten bey den Scribenten, die länger als unser Plinius, dergleichen Redens-arten vorkommen, welche allerdings auf die Manier der Thracier zielen. 3. E. Plin. iun. Ep. VI, 11, 3. o diem laetum, notandumque mihi candidissimo calculo. Martial. Epigr. VIII, 45, 2. hanc lucem lactea gemma notet. it. IX, 53, 4. diesque nobis signandi melioribus lapillis. XII, 34. gründet sich ganz auf diese Gewohnheit.

Triginta mihi quatuorque messes  
Tecum, si memini fuere, luli:

Qua-

Quarum dulcia mixta sunt amaris,  
 Sed iucunda tamen fuere plura.  
 Et si calculus omnis huc & illuc  
 Diuersus bicolorque digeratur;  
 Vincet candida turba nigriorem.  
 Si vitare velis acerba quaedam,  
 Et tristes animi cauere morsus,  
 Nulli te facias nimis sodalem,  
 Gaudebis minus, & minus dolebis.

- 7 Q. d. ich rede nach dem Scilo der Menschen, welche das etwas gutes nennen, was verursacht, daß sie sich etwa eine Stunde gestreuet.
- 8 Wenn einer auch 3. E. einerley Anzahl von bösen und guten Tagen haben sollte, so ist daraus noch keine Gleichheit zu schließen, weil ein unglücklicher Tag viele glückliche gleichsam hinwägen kan.
- 9 Das ist keine rechte Freude, von der man weiß, daß auch nur eine kleine Traurigkeit daraus entstehen, und selbige gleichsam damit aufgehoben werden soll. Plinius declamirt, und spannet die Saiten zu hoch.
- 10 Nach Platonis Bericht, von dem es vermuthlich Plinius entlehnet, war Lampido Leotychidae Tochter, Archidami Gemahlin, Agidis Mutter, welche alle Könige (aber nicht Souverainen) zu Lacedaemon gewesen. In Alcibiade p. 123. to. 2. Hard. führet hierbey an, daß auch Claudia Ludouici XII in Frankreich Tochter, Francisci I Gemahlin, und Henrici II Mutter gewesen. Also war Agrippina Germanici Tochter, Claudii Gemahlin, Neronis Mutter Caligulae Schwester.
- 11 Die Griechischen Scribenten nennen sie *Φερωνία*, in Hard. codd. steht Berenice, welches nur von dem Unterschied des dialecti herkommt. Die Sache selbst wird von Pausa. Eliac. I, p. m. 153. Wechsel. und Aelia. H. Var. X, 1. erzehlet, und zwar bey solcher Gelegenheit. Es durfften die Weibs Personen ordentlich den Olympischen Spielen nicht zusehen.
- Phere-



Pherenice aber erhielt, nach Aeliani Bericht, Freyheit zuzusehen, oder wie Pausanias will, nachdem sie solches ohne Erlaubniß in Manns-Kleidern gethan, Vergebung; weil ihr Vater, drey Brüder, und ihr Sohn den Sieg in diesen Spielen erhalten hatten. Valerius Maximus VIII, 15, ext. 4. erzehlet es wie Aelianus.

- 12 Die 2 letztern Curiones müssen vermuthlich zwischen Ciceronis und Plinii Zeiten gelebet haben. Denn derselbe gedenket in Bruto oder de claris oratoribus nur eines oratoris dieses Namens, c. 58 seq. dessen Sohn Tribunus pl. gewesen, und die Parthey Iulii Caesaris gehalten, 2c.
- 13 Princeps senatus heißet derjenige, welchen die censores bey Musterung des Rathes, und Ersetzung der abgehenden Stellen (lectio senatus) zuerst nenneten, welches eine große Ehre war. Aus Liu. XXVII, 11 (in etlichen edit. steht fälschlich 13) erhellet so viel, daß anfangs ordentlich derjenige diese Ehre erlangte, welcher unter den noch lebenden Rathsh. Herren zuerst censor gewesen, (der älteste censorius) nachgehends aber schlechterdings auf den angesehensten, und um die Republick am besten verdienten Mann gesehen worden. Also hieß Princeps iuventutis der, so von dem censore zuerst von der Rolle der equitum abgelesen wurde. Nach Veränderung der Republick führten die Römischen Kayser anfänglich den Namen der Principum senatus (wiewol das letzte Wort ordentlich aussen gelassen wurde) und ihre zur Nachfolge bestimmte Prinzen oder Anverwandten hießen Principes iuventutis. Daher man auch noch iezo die Erb-Prinzen mit diesem Namen zu beehren pfleget. vid. Lips. Elect. L. II, c. 1. p. 651 sq. und von dem Principe iuventutis sowol in libera rep. als nach der Zeit der unvergleichliche Ez. Spanh. de vsu & praest. num. diff. XII. p. 359 seqq. welcher die Sache recht ex professo untersucht, und unterschiedene Irrthümer der Gelehrten hierbey entdeckt.
- 14 Ita malui cum Galenio, quam cum Harduino: *Seru. proscr. a Sylla M. Fid. Sen. an. XXXVI. sed iterum*

*iterum proscriptus superstes Syllae vixit usque ad Antonium:* Neuter rationem lectionis suae reddit, aut de diuersa facit mentionem. Quidni igitur eam, quam intelligo, alteri praeferam, in qua merae sunt tenebrae.

- 15 Was die proscriptio zu Rom zu bedeuten gehabt, kan man aus der Historie der 3 Triumvirate zu Rom, welche den Weg zur gänzlichen Revolution und Aenderung dieser Republik gebahnet, lernen. In dem ersten hat sonderlich Sylla, in dem andern Julius Caesar, in dem dritten aber M. Antonius auf solche Art eine grosse Menge vornehmer Leute aus dem Wege geräumt. Es bestand solche proscriptio darin, daß jedermann verboten wurde, einem solchen proscripto den geringsten Unterhalt zu geben, hingegen jedermann freigestellet, und noch Belohnung dazu versprochen wurde, sowol den proscriptum, als die, so sich desselben annehmen würden, umzubringen.
- 16 Dieser P. Ventidius Bassus hat gar besondere Fara gehabt, die wir unter dem folgenden numero aus dem Gellio weitläufftig anführen wollen, wo auch das, was hier noch dunkel scheinen könnte, erkläret werden soll.
- 17 Mafurius Sabinus, ein berühmter ICrus, zu den Zeiten Augusti. Hard. in Ind. sagt: Er hätte auch *de triumphis Romanorum* geschrieben. Ob dieses eben der Titel seines Buchs gewesen, hat er nicht erwiesen; daß er aber von dieser Materie geschrieben, ist sowol aus diesem loco als auch aus XV, 29, f. 38 abzunehmen.
- 18 Unter Ciceronis eigenen Schrifften findet sich diese Rede wider Ventidium nicht, wol aber stehet in einer epistel Planci an Ciceronem, fam. X, 18 *Ventidii mulionis castra despicio*.
- 19 Turnebus Adu. XXVIII, 18 hat dieses Wort schon vor verdächtig gehalten, aber nichts bessers an die Stelle gesetzt, deme Hard. folget. Wenn man es aber auf Muthmassungen ankommen lassen soll, so kan es einen Eseltreiber heißen, der Proviand in das Lager

Lager schaffet, oder auch eines Eseltreibers Jungen, der von demselben mit Getraide besoldet wird.

- 20 *Caligae* sind Stiefeln, deren sich die Soldaten sonderlich zu bedienen pflegten, von denen der Kaiser *Caligula* seinen Namen hat. *Clavi caligares* sind kleine Nägel, womit die Schuhe und Stiefeln unten beschlagen worden, welches unter andern sonnenklar aus folgendem alten epigrammate erhellet, dessen *Titul clavius caligaris*.

Vertice tango solum, capitis vestigia signo,  
In caput ingredior, quia de pede pendeo solo,  
Sed multi comites casum patiuntur eundem.

- 21 *L. Cornelius Balbus* war von *Cn. Pompeio*, wegen seiner Meriten in dem Kriege, mit dem Römischen Bürger Recht beschenket, und da man ihm solches disputirlich gemacht, von *Cicerone* in der noch vorhandenen schönen oration vertheidiget worden. Er ist *Consul suffectus* (s. Chrest. Cic. n. 82, no. 6.) gewesen A. V. C. 714.

- 22 Er ist vor die Richter gestellet worden, daß sie erkennen sollten, nicht, ob er Schläge und Ruthen verdienet, sondern ob er ein Fremder, und also des privilegii der Römischen Bürger sich nicht zu erfreuen hätte, nach welchem dieselben von diesem Tractament befreuet waren. Dieses privilegium gab den Römischen Bürgern die von ihrem Urheber also genennete *lex Porcia*, davon *Cicero* an vielen Orten gedenket, s. *Pro C. Rabir. c. 4* *Porcia lex virgas ab omnium civium Ro. corpore amovit*. Wir wollen noch einen sehr merkwürdigen locum anführen. In *Verr. V, 62* wirft er dem *Verris* vor: *Caedebatur virgis in medio foro Messanae ciuis Ro. cum interim nullus gemitus, nulla vox alia illius miseri inter dolorem crepitumque plagarum audiebatur, nisi haec: CIVIS ROMANVS SVM. Hac se commemoratione ciuitatis omnia verbera depulsurum, cruciatumque a corpore deiecturum arbitrabatur. -- Onomen dulce libertatis, o ius eximium nostrae ciuitatis, o lex Porcia, &c.* Hieraus siehet man auch, was es zu bedeuten gehabt, wenn dersen *Paulus*

ius A. XVI, 37, und XXII, 25 sich auf sein Römisches Bürger-Recht beruffet. Daher auch Cic. in Verr. V, 57 sagt: *Illa vox & imploratio cinis Romanus sum*, saepe multis in ultimis terris opem inter barbaros & salutem tulit.

23 Denn er war von Gades oder Cadix, wo das Mittel-  
ländische Meer aufhöret, und der oceanus angethet.

24 Denn der Krieg mit den Latinis, der Römer nächsten  
Nachbarn, welcher auch bellum sociale genennet  
wird, ist derentwegen entstanden, weil man den Etru-  
scis, Latinis, Sabinis, das Römische Bürger-Recht  
nicht geben wolte. In diesem Kriege ist auch die  
Schlacht bey Asculum und die Zerstörung dieser  
Stadt vorgegangen, da Ventidius gefangen worden.  
Vid. Flor. III, 18.

25 L. Fulvius ist A. V. C. 432 Consul zu Rom gewes-  
sen. Livius, der VIII, 38 ihn als Consulem ange-  
führet, und unmittelbar vorher der Rebellion der  
Fusculaner gedenket, meldet mit keinem Wort, daß  
er es vorher mit denselben gehalten, vielweniger, daß  
er über dieselben triumphiret hätte. Welches noch  
mehr zu verwundern wäre, wenn dieser auctor nicht  
selbst am Ende des 8ten Buchs über die Unrichtig-  
keit der Historie dieser Zeit klagte.

26 Von dieser Benennung des Syllae hat am alleraccu-  
ratesten gehandelt Ez. Spanh. de vl. & praest. num.  
diff. X. p. 72 sq. Griechisch nennete er sich *καρσίδιος*  
venustum, von *καρσίδης*, Venus, wie Plutarchus  
bezeuget in seinem Leben p. 866 und de fortuna Ro-  
manorum p. 567. Also heisset auch inuenustus bey  
Terent. Andr. I, 5, 11, nach der Grammaticorum  
Meinung, so viel als infelix, welches gleich dabey  
stehet. Wiewol Mad. Dacier wohl remarquiret,  
daß es insbesondere einen unglücklichen Liebhaber,  
dem die Venus zuwider, bedeuete. Auch hiervon hat  
Spanh. I. c. sehr gelehrt gehandelt. L. Cornelius  
Sylla war sonst allerdings ein grosser Mann, der,  
ungeachtet seiner schändlichen Jugend, sich doch her-  
nach als einen gelehrten, beredten, listigen, tapfern,  
aber auch grausamen und herrschsüchtigen Mann  
auf-

aufgeführt. Er hat mit Mario und Cinna das erste sogenannte Triumvirat aufgerichtet, (sie nennen sich Triumviros constituendae reip.; ihre Absicht aber war, dieselbe wie ein Erb unter sich zu theilen, und mit unumschränkter Gewalt zu beherrschen) ist aber mit diesen seinen Herren Collegen zerfallen, und hat bey solcher Gelegenheit unendlich viel Unglück und Blutvergießen angerichtet. Da er nun mit seinen Feinden fertig war, hat er die dictaturam (oder absolute Gewalt) wider alles Vermuthen niedergeleget, wovon Iul. Caesar raisonnirte, illum literas nesciisse, er hätte das A b c der Politik nicht studirt &c. Plutarchus hat, wie gedacht, dieses großen Mannes Leben, seiner Art nach, gar schön und weitläufig beschrieben. Eben dieser Auctor sagt Apophth. p. m. 357, Sylla hätte seine Glückseligkeit sonderlich auch darein gesetzt, daß er den Metellum Pium zum Freund gehabt, und daß er die Stadt Athen nicht verwüßt, nachdem er dieselbe eingenommen.

27 S. oben n. 15.

28 Der Verstand ist entweder dieser: Es ist ein Unglück vor die folgende Zeit gewesen, daß Sylla deswegen glücklich genennet worden, weil er viel Bürger Blut zu vergießen Macht gehabt, indem Caesar, Pompeius, Antonius und Augustus es ihm nachgemacht, und auch so glückselige Leute seyn wollen: Oder, diese prästendirte Glückseligkeit ist nachgehends dem Syllae selbst nachtheilig gewesen, weil er sich dadurch allgemeinen Haß, und böse Nachrede nach seinem Tod zumege gebracht.

29 Er soll ein Geschwür in dem Leibe gehabt haben, welches durch die unablässige Unordnungen so verschlimmert, daß es zu einer abscheulichen unheilbaren Läuse Sucht ausgeschlagen. Plutarchus führt bey dieser Gelegenheit auch andere berühmte Leute an, die an dieser Krankheit gestorben, sonderlich Pherecydem, der zuerst den Namen eines Theologi geführt. S. n. 24. f. 19.

30. Plu.

30 Plutarchus in seinem Leben p. 868 sq. erzehlet, daß Sylla noch zwey Tage vor seinem Tode an seinen *memoires* (ὑπομνήματα; commentaria; Nachrichten von seinen Leben und Thaten) geschrieben, und unter andern einen Traum, den er gehabt, aufzeichnet. Es wäre nemlich einer von seinen kurz vorher verstorbenen Edhnen ihm erschienen, und hätte ihn gebeten, er sollte sich weiter auf der Welt keine Mühe geben, sondern mit ihm zu seiner Mutter (Syllae Gemahlin, die auch kurz vorher gestorben) kommen, und in Ruhe (ἐν ἡσυχίᾳ καὶ ἀπραγμοσύνῃ) mit ihr leben.

31 E. Chrestom. Cic. n. 22. no. 8. Tacitus sagt l. c. nemlich hist. III, 72, 6. Curam (capitolii restituendi) victor Sylla suscepit, neque tamen dedicavit: hoc solum felicitati eius negatum. Plutarchus hat in dem Leben Valerii Poplicolae auch von den fatis capitolii gehandelt p. m. 188 sq.

## XXI.

Gell. Noct. <sup>1</sup> Attic. L. XV, c. 4.

### P. Ventidii Bassi fortuna.

In sermonibus nuper fuit seniorum hominum & eruditorum; multos in vetere memoria altissimum dignitatis gradum ascendisse; ignobilissimos prius homines, & despiciatissimos. Nihil adeo tamen de quoquam tantae admirati-  
oni fuit; quanta fuerunt, quae de Ventidio Basso scripta sunt. Eum *Picentem* <sup>2</sup> fuisse gene-  
re, & loco humili; & matrem eius a Pompeio Strabone, Pompeii Magni patre, *bello sociali*, <sup>3</sup>  
quo *Asculanos* subegit, captam cum ipso esse; mox triumphante Pompeio Strabone, eum quo-  
que puerum inter caeteros ante curram <sup>4</sup>impe-

- 5 ratoris sinu matris vectum esse; post, cum adole-  
uisset, victum sibi aegre quaesisse, eumque for-  
dide inuenisse, comparandis mulis & vehiculis,  
6 quae magistratibus, qui *sortiti*<sup>5</sup> prouincias forent,  
*præbenda publice* & conduxisset; in isto quaestu  
notum esse coepisse C. Caesari, & cum eo pro-  
7 fectum esse in Gallias. Tum quia in ea prouin-  
cis satis nauiter versatus esset, & deinde ciuili  
bello mandata sibi pleraque impigre & strenue  
fecisset, non modo in amicitiam Caesaris, sed ex  
ea in amplissimum<sup>7</sup> quoque ordinem peruenisse:  
8 mox *Tribunum*<sup>8</sup> quoque *plebis*, ac deinde *Prae-*  
*torem*<sup>8</sup> creatum, atque in eo tempore iudica-  
9 tum esse a senatu hostem cum M. Antonio: post  
vero coniunctis partibus, non pristinam tantum  
dignitatem recuperasse, sed *Pontificatum*<sup>9</sup>, ac  
10 deinde *consulatum*<sup>9</sup> quoque adeptum esse: eam-  
que rem tam intoleranter tulisse Populum Rom.  
qui Ventidium Bassum meminerat curandis mu-  
lis victitasse, vt vulgo per vias vrbis versiculi  
*proscriberentur*<sup>10</sup>:
- 11 Concurrere omnes *Augures*,<sup>11</sup> *Aruspices*,  
*Portentum* inusitatum conflatum est recens,  
Nam mulos qui fricabat, Consul factus est.
- 12 Eundem Bassum *Suetonius*<sup>12</sup> *Tranquillus* prae-  
positum esse a M. Antonio prouinciis orientali-  
bus, *Parthosque*<sup>13</sup> in Syriam introrumpentes,  
13 tribus ab eo praeliis fufos, scribit: eumque pri-  
mum omnium de Parthis triumphasse, & morte  
obita publico funere sepultum esse.

Jellius hat eine collectanea und Excerpten, so er in 20 Bücher ohne alle Ordnung, und wie er es nach und nach aufgezeichnet, herausgegeben, also benennet, weil er den Anfang dazu bey den langen Winter Nächten gemacht. Er sagt selbst in der praefation, welche in den alten Editionen zu allerlezt lehet, quoniam longinquis per hiemem noctibus in agro terrae Atticae commentationes hascudere ac facere exorsi sumus, idcirco eas in-  
scripsimus *noctium Atticarum* (intell. *libros*.)

Wo jetzt die Auconitanische Mark im Kirchen-Staat der Päpstlichen Gebiete ist, wohnten die Picenes, deren Land Piconum oder ager Picenus genannt wurde. Hier ist noch jetzt

Ascoli eine ansehnliche und wol besetzte Stadt, aus den dabey liegenden ruderibus aber sieht man, daß das alte Asculum viel grösser gewesen. Diese Stadt war sonderlich in dem bello sociali, davon 1. 20, no. 24, impliciret, welcher Krieg durch derselben Einnahme gleich ein gut Aussehen vor die Römer bekam.

Denn daß die gefangenen Feinde, mit gebundenen Händen, vor dem Wagen des triumphirenden Feldherrn hergehen müssen, ist schon Chrestom. Cicero. 1. 65. no. \* erinnert, und auch sonst ein und anderes von dem Triumph angeführet worden.

Denn es wurde durch das Loos ausgemacht, welcher Consul, Praetor, Quaestor &c. in diese oder jene Provinz gehen sollte.

Wie es in Versorgung der Römischen Publick-Personen, welche ausser der Stadt zu verrichten hatten, wenigstens ordentlich, und nach den Gesetzen gehalten worden, und wie man nach und nach davon abgegangen, mag uns Livius lehren L. XLII, c. L. Postumius, der A. V. C. 577. Cos. gewesen, hatte einige Publick-Verrichtungen zu Praeneste in Campanien, (jetzt Palestrina, so einen besondern Fürsten hat) Hic iratus Praenestinis, quod, quum eo priuatus, sacrificii in templo Fortunae (s. n. 4. f. 16. 17.) faciendi causa, profectus esset, nihil



in se honorifice, neque publice neque priuatim factam a Praenestinis esset: priusquam ab Roma profisceretur, literas Praeneste misit, ut sibi magistratus obuiam exiret, locum publice pararet ubi diuerteretur, iumentaue, cum exiret inde, praesto essent. Ante hunc Consulem nemo unquam sociis in vlla re oneri aut sumtui fuit: ideo magistratus multis tabernaculisque, & omni alio instrumento militari ornabantur, ne quid tale imperarent sociis; priuata hospitia habebant, ea benigne comiterque colebant; domusque eorum Romae hospitibus patebant; apud quos ipsis diuertere mos esset. Legati, qui repente aliquo mitterentur, singula iumenta per oppida, iter qua faciendum erat, imperabant: aliam impensam socii in magistratus Romanos non faciebant. *Iniuria Consulis* (b. e. molestia & damnum, ut iniuria aeris, caeli &c.) etiam si iusta, non tamen in magistratu exercenda, & silentium nimis aut modestum aut timidum Praenestinorum, ius, velut probato exemplo, magistratibus fecit grauiorum indies talis generis imperiorum. Add. Cicer. in Verr. L. IV, c. 5. it. l. 4. r. de offic. Procos. welches der rechte locus classicus. Ventidius Bassus war also dem heutigen Stilo nach ein Postmeister.

- 7 i. e. Senatum. Daß es gewöhnlich, den Römischen Rath mit dieser Redens-Art zu bemerken, ist Chrestom. Cic. n. 71. no. 10. erinnert worden. Er heisset auch sonst ordo summus, maximus &c.
- 8 Wer die Tribuni Plebis, Praetores, und Pontifices zu Rom gewesen, ist Chrestom. Cic. n. 62, no. 1. n. 48, no. 1, und n. 74, no. 4. zu erschen.
- 9 Die oberste Stufe der Ehren, zu welcher man libera republica gelangen konnte. Chrest. Cic. n. 75, n. 17. Von diesem grossen Glück des Ventidii Bassi redet Iuuenalis sehr artig, da er es dem Gestirn, d. i. einer besondern Göttlichen Vorsehung zuschreibt, daß Cicero und Ventidius so hoch gekommen. Sat. VII, 124 sq.

- - - Distat enim, quae  
Sidera te excipiant modo primos incipien-  
tem

Edere vagitus, & adhuc a matre rubentem.  
Si fortuna volet, fies de Rhetore Consul:  
Si volet haec eadem, fies de Consule Rhe-  
tor.

*Ventidius* quid enim? quid *Tullius*? anne  
aliud, quam

Sidus, & occulti miranda potentia fati.  
Seruis regna dabunt, *captivis fata trium-*  
*phum,*

Felix ille tamen coruo quoque rarior albo.

Von einem andern sehr reichen *Ventidio* handelt  
*Iuuenalis* XI, 21. it. *Persius* IV, 24 1q.

10 Dieses ist so zu sagen das eigentliche Wort, wor-  
mit angedeutet wird, daß etwas öffentlich zu jeders-  
manns Nachricht angeschrieben worden. Z. E. wenn  
etwas verkauft, jemand in die Aukt erklärt, ein Ge-  
seß dem Volk bekannt gemacht werden sollte etc.

11 *S. Chrestom. Cic. n. 74, no. 5. 7.*

12 Man hat von *C. Suetonio Tranquillo* noch 8 li-  
bros de 12 *Caesaribus*, und fragmenta aus einigen  
verlohrnen Büchern, dahin wol zu rechnen seyn wird,  
was hier *Gellius* anlebt.

13 Die *Parthi* haben nach *Alexandri M.* Tod unter  
dem *Artace* und dessen Nachfolgern das Persische  
Reich besessen, daher die ganze Nation von dieser  
Zeit an eigentlich *Parthi* genennet worden, bis ge-  
gen das Jahr Christi 230, da *Artaxerxes* ein ei-  
gentlicher Persianer die Parthische Familie wieder  
vertrieben, von welcher Zeit an der Name der Per-  
sianer wieder gebraucht worden. Doch werden bey-  
de Namen zum öftern bey den alten *Escribenten*  
vermischet. Vid. *Ez. Spanh. ad Iulia. Orat. I. p.*  
*123 & 149. it. Henr. Dodwellus de Isidoro Cha-*

raceno §. 4. p. 64. Was die hier erzählte Sache selbst anlangt, so handeln von P. Ventidii Bassi Sieg und Triumph über die Parther Dio L. XLIX. p. 404. Plutarch. Anton. p. m. 1703 sq. welchen nach seiner Mode ausschreibt Appianus Parth. p. 156 sq. it. Valer. Max. VI, 9, 9. Was vor besonderer List er sich gegen diesen Feind bedienet, erzählt Frontinus strateg. I, 1, 6.

## XXII.

VII, 43, 44. f. 45.

## Metellorum patris &amp; filii felicitas.

- S. XXXXV. Q. Metellus in ea oratione, quam habuit supremis laudibus patris sui L. Metelli, <sup>1</sup> pontificis, bis consulis, <sup>2</sup> dictatoris, magistris <sup>3</sup> equitum, quindecim viri <sup>4</sup> agris dandis,   
<sup>2</sup> qui primus elephantos primo Punico bello duxit in triumpho, scriptum reliquit: decem maximas res optimasque, in quibus <sup>5</sup> quaerendis sapientes aetatem exigent, consummasse eum.   
<sup>3</sup> Voluisse enim primarium bellatorem esse, optimum oratorem, fortissimum imperatorem,   
<sup>4</sup> auspicio <sup>6</sup> suo maximas res geri, maximo honore uti, summa sapientia esse, summum senatorem   
<sup>5</sup> haberi, pecuniam magnam bono modo inuenire, multos liberos relinquere, & clarissimum in ciuitate esse. Haec contigisse ei, nec ulli   
<sup>6</sup> alii post Romam conditam <sup>7</sup>. Longum est refellere & supernacuum, <sup>8</sup> abunde vno casu refutante. Siquidem is Metellus orbam luminibus exegit senectam, amissis incendio, cum *Palladium* <sup>9</sup> raperet ex aede Vestae, memorabili causa,

causa, sed euentu misero. Quo fit, vt infelix 8  
quidem dici non debeat; felix tamen non pos-  
sit. Tribuit ei populus Romanus, quod nunquam 9  
<sup>10</sup> ulli alii ab condito aeuo, vt quoties in sena-  
tum iret, curru veheretur ad curiam: Magnum  
& sublime, sed pro oculis datum. C. XXXXIII. 10  
Huius quoque Q. Metelli, qui illa de patre di-  
xerat, filius, inter rara felicitatis humanae exem-  
pla numeratur. Nam praeter honores amplissi- 11  
mos, cognomenque e <sup>23</sup> Macedonia, a quatuor  
filiis illatus rogo, vno praetorio <sup>11</sup>, tribus con-  
sularibus <sup>11</sup>, duobus triumphalibus <sup>11</sup>, vno cen-  
sorio <sup>11</sup>: quae singula quoque paucis contigere.  
In ipso tamen flore dignationis suae ab C. Atti- 12  
nio <sup>12</sup> Labeone, cui cognomen fuit Macerioni,  
tribuno plebis, quem e senatu censor eiecerat,  
reuertens e campo <sup>13</sup> meridiano <sup>14</sup> tempore, va- 13  
cuo foro & Capitolio, ad Tarpeium <sup>15</sup> raptus,  
vt praecipitaretur, conuolante quidem tam nu-  
merosa illa cohorte, quae patrem eum appel-  
labat, sed, (vt necesse erat in subito) tarde & 14  
tanquam in exequias, cum resistendi sacroque <sup>16</sup>  
sanctum repellendi ius non esset, virtutis suae ope-  
ra & censurae periturus, aegre tribuno, qui inter-  
sederet <sup>17</sup>, reperto, a limine ipso mortis reuoca- 15  
tus, alieno beneficio postea vixit, bonis inde et-  
iam consecratis <sup>18</sup> a damnato <sup>19</sup> suo: tanquam 16  
parum esset, faucium certe <sup>20</sup> intortarum, ex-  
pressique per aures sanguinis poenam exactam  
esse. Equidem & Africani <sup>21</sup> sequentis inimicum 17  
fuisse, inter calamitates duxerim, <sup>22</sup> ipso teste  
Macedonico <sup>23</sup>. Siquidem liberis dixit: Ite filii, 18

celebrate exequias, nunquam civis maioris funus videbitis. Et hoc dicebat iam <sup>23</sup> *Baleari-  
ois* & <sup>23</sup> *Dalmaticis*, iam <sup>23</sup> *Macedonicus* ipse.  
**19** Verum ut illa sola iniuria aestimetur, quis hunc  
 iure felicem dixerit, periclitatum ad libidinem  
**20** inimici, nec Africani <sup>24</sup> saltem, perire? quos  
 hostes vicisse tanti fuit? aut quos non honores  
 currusque illa sua violentia fortuna retroëgit, per  
**21** mediam urbem censore tracto, (etenim sola haec  
*morandi* <sup>25</sup> ratio fuerat) tracto in Capitolium il-  
 lud, in quod triumphans ipse de eorum exuviis,  
**22** nec captivos quidem sic traxerat <sup>26</sup>. Maius hoc  
 scelus felicitate consecuta factum est, periclita-  
 to Macedonico vel funus tantum ac tale perde-  
 re, in quo a triumphalibus liberis portaretur in  
 rogam, velut exsequiis quoque triumphans.  
**23** Nulla est profecto solida felicitas, quam con-  
**24** tumelia vlla vitae rumpit, nedum tanta. Quod  
 superest, nescio morum gloriae, an indigna-  
 tionis dolori accedat, inter tot Metellos tam  
 sceleratam Attinii audaciam semper fuisse in-  
 ultam <sup>27</sup>.

<sup>1</sup> S. Chrestom. Cic. n. 74, no. 4.

<sup>2</sup> Wir wollen hier ein vor allemal das nothwendigste von den Dictatoribus anführen. Der Dictator wurde auch magister populi, item praetor maximus genennet, und war ein magistratus extraordinarius, welcher nur 1) bey gefährlichen Zeiten, wo geschwinde Entschliessung und Ausführung von nöthen war, 2) die comitia zu dirigiren, 3) den Rath zu ergänzen (senatus legendi) 4) eine wichtige Inquisition wider Mächtige und viele Verbrecher zu führen, 5) die unruhigen tribunos plebis zu paaren zu treiben, auch 6) zu einigen Ceremonien

erwählt wurde. Inſgemein ernennete einer von den Conſulibus, dem es von dem Rath aufgetragen worden, einen von denjenigen Rath's Herren, welche Conſules geweſen waren (aliquem ex Conſularibus) bißweilen aber geſchahe es auch in den comitiis. Die Gewalt des Dictatoris war recht königlich, ſo gar daß er alles, was er in Kriegs- und Friedens-Geſchäften vor nöthig hielt, ohne jemand darüber zu befragen, eigenmächtig verordnen und erequiren konnte: daher auch die andern obrigkeitlichen Perſonen ihr Amt unterdeſſen niederlegten (doch beſtellten die Tribuni plebis ihre Gewalt) und ſie ſelbſten ließen ſich von 24 liſtoribus, die auch in der Stadt ihre Belle führten (vid. n. 17. no. 21.) aufwarten. Damit aber dieſe groſſe Gewalt der Freyheit der Republick nicht ſchaden möchte, wurde ſolche folgendermaſſen eingeſchränkt. 1) Wurden ſie nur auf gewiſſe Zeit erwählt, ordentlich auf ein halb Jahr, bißweilen auch auf eine kürzere Zeit, indem ſie gleich nach Ausfühung der Sache, wozu ſie erwählt worden, ihre Gewalt wiederum niederlegten. 2) Durſſten ſie nichts aus der gemeinen Caſſe ohne des Rathes oder Volkes Wiſſen ausgeben. 3) Sie durſſten nicht außer Italien gehen &c. Dieſen Namen hat zuerſt Sylla gemißbraucht, indem er ſich zum dictatore perpetuo mit Gewalt aufgeworfen, und mehr als 40000 Römiſche Bürger vermdae dieſer Gewalt umbringen laſſen. Daß er ſolche freywillig abgelegt, und darüber von Iulio Caefare geſpottet worden, iſt n. 20. n. 26. angeführt worden. Dieſer Iulius Caefar ſelbſt hat unter dieſem Namen die ſouveraineté über das Römiſche Reich behauptet: weßwegen nach ſeinem Tode eine Verordnung gemacht worden, daß dieſe Gewalt auf ewig aufgehoben ſeyn ſolte; und Auguſtus ſeine Souverainität lieber mit dem Namen Principis und der tribuniciae poteſtatis, anzeigen wollen. S. ſonderlich Io. Ienſium in ferculo literario, der eine beſondere diſſertation hat de dictatoribus populi Ro. p. 89 ſqq.

- 3 Der nächste nach dem Dictatore und gleichsam dessen General Lieutenant, war der Magistor equitum, der von demselben erwählt wurde, und diesen Namen führte, weil er im Felde die Cavallerie commandirte.
- 4 Ein Stück conquestirten d. i. dem Feinde abgenommenen Landes unter arme Römische Bürger zu theilen. s. Chrestom. Cicer. n. 62, no. 7. Sigo. de iure Italiae L. II, c. 2.
- 5 Suppl. singulis. Denn auch jedes von diesen Stücken insbesondere so beschaffen, daß angesehen Leute ihre ganze Lebenszeit darauf gewendet, solche zu erlangen.
- 6 Was auspicia gewesen, ist Chr. Cic. n. 74, no. 5. zur Genüge angeführt. Hier ist zu merken, daß die auspicia, oder auch singul. das auspiciū auch die höchste Gewalt über eine Armee anzeigt, und dem ductui entgegen gesetzt wird, so daß man sagt s. E. auspiciis Caroli Sexti, ductu Eugenii Turcorum exercitus caesi sunt, die Kaiserliche Armee hat unter commando des Eugenii &c. und also kommen auspicia und ductus in einer Person zusammen, wenn s. E. der Kayser oder ein Rönig selbst seine Armee commandirt. Jedoch hat Iac. Perizo. animaduers. histor. c. 7. p. 262. angemerkt, daß die auspicia bey den Alten bisweilen auch solchen zugeschrieben werden, welche eine Armee unter der Auctorität eines Höhern commandirten.
- 7 Ita distinxī, vt indicarem ea, quae sequuntur, *haec contig. e. n. v. a. p. R. C. finem esse orationis Metelli filii de patre.* Hard. & reliqui ante *haec* interpungunt, incidunt ante *longum*. Quae si vera est distinctio, nescio, quam vere scripserit Plinius. Coecitas enim Metelli nihil eorum refutat, quae gloriatur de eo filius, Felicem dici non posse, sic satis ostendit.
- 8 Scil. *felicem fuisse.* Denn dieses ist hier des Auctoris Absicht, zu zeigen, daß keiner von denen, die als Exempel der Glückseligkeit angeführt werden, vollkommen glücklich gewesen.

9 *Palladium* heißet ein jedes kleines Bild der *Pallas* oder *Minerua*. Insonderheit aber wird also genennet dasjenige, welches zu *Troia* vom Himmel gefallen, kurz vor der Zerstörung der Stadt von den Griechen hinweg practicirt, aber doch wieder an den Trojaner *Aeneas* gekommen, der es mit sich in *Italien* gebracht, wo es bey dessen Nachkommen geblieben, und in dem Tempel der *Vesta* (von welcher *Chrestom. Cicer. n. 73, no. 9.*) sorgfältig aufbehalten worden: Weil man geglaubet, der Ort, an welchem dieses Bild verwahret würde, könnte nicht gänzlich eingenommen oder verwüstet werden. Es war also nicht nur den *Vestalischen Jungfern* anbefohlen, diese Göttliche Jungfer bey einem ewigen, das ist immer brennenden Feuer zu bewachen, sondern man hat auch die Vorsicht gebraucht, viele Bildergen von gleicher Gestalt zu verfertigen, damit das rechte nicht so leicht erkannt und geraubet, oder vielmehr, damit man immer den Feuten weiß machen könnte, das rechte *palladium* wäre noch vorhanden, wenn es gleich hundertmal verlohren worden. An statt weitläufftiger Anführung der *Autorum*, welche hier nicht schwer seyn würde, wollen wir etliche hieher gehörige Verse des *Ovidii* anführen, in welchen die Historie mit dem *Metello* artig beschrieben wird, *Fast. VI, 421 sqq.*

*Creditur armiferae signum caeleste Miner-  
uae,*

*Urbis in Iliacae desiluisse iuga.*

Hier von weissaget *Apollo*:

*Aetheream servate deam, servabitis urbem,  
Imperium secum transferet illa loci.*

*Sub Priamo servata parum: sic ipsa volebas,  
Ex quo iudicio forma reuicta tua est.*

Der Poet redet die *Pallas* an, und giebt vor, sie hätte sich gutwillig von *Troia* weg practiciren lassen, nach dem *Paris*, *Priami* Sohn, ihr den Zandapfel ab, und der *Venus* als der schönsten zugesprochen. Hier auf



ist das palladium nach Rom in den Tempel der Vesta gebracht worden.

Heu quantum timuere patres, quo tempore  
Vesta

Arsit, & est tectis obruta pene suis.  
Flagrabant sancti sceleratis ignibus ignes,  
Mistaque erat flammae flamma profana  
piae.

Attonitae flebant demisso crine ministrae,  
Abstulerat vires corporis ipse timor.  
Prouolat in medium, & magna, *succurrite*,  
voce,

Non est officium flere, Metellus ait.  
*Pignora virgineis fatalia tollite palmis*,  
Non ea sunt voto sed rapienda manu.  
*Me miserum, dubitatis?* ait, dubitare vi-  
debat,

Et pavidas posito procubuisse genu.  
Haurit aquas, tollensque manus, *Ignoscite*,  
dixit;

*Sacra vir intrabo non adeunda viro.*  
*Si scelus est, in me commissi poena redundet,*  
*Sit capitis damno Roma soluta mei.*

Dixit, & irrupit, factum dea rapta proba-  
vit,

Pontificisque sui munere tuta fuit.

Es ist ein Wunder, daß Ovidius nichts von der Blind-  
heit Metelli gedacht. Vielleicht hat sich Minerva  
geschämt, daß sie von einem Mann gesehen worden,  
und ihren Erhalter, damit er sich nicht rühmen sol-  
te, zwar sonst viele Ehre erwiesen, aber doch des  
Gesichts beraubt zc. Valer. Maximus thut I, 4, 4  
noch ein Wunder hinzu: Cum Metellus Pontifex  
Maxi-

Maximus (dieser war der eigentliche Vorgesetzte der Vestalium V. Gell. N. A. I, 12) Tusculanum petere, corui duo in os eius aduersum veluti iter impediennes aduolauerunt: vixque extuderunt, ut domum rediret. Insequente noctu aedes Vestae irsit, quo incendio Metellus inter ipsos ignes ratum Palladium incolume seruauit. Hierher gehört der casus, welcher in den Excerptis controuersiarum Senecae IV, 2 p. 260 tractirt wird: *Lex: sacerdos integer sit.* Metellus Pontifex, cum arderet Vestae templum, dum palladium rapit, oculos perdit. Sacerdotium illi negatur &c.

Es scheint also ein Irrthum zu seyn, wenn C. Bassus bey Gellio III, 18 vorleibt, die magistratus curules hätten ihren Namen a curru, weil die, so Consules, Praetores, oder Aediles gewesen, auf das Rathshaus fahren dürfen. Sonsten erzehlet Cornelius von Timoleonte c. 4, daß ihm, da er vor Alter blind worden, zu Syracus dergleichen Ehre wiederfahren.

Weil die obrigkeitlichen Bedennungen zu Rom nur jährlich, oder doch sonst in gewisse Zeit eingeschränket waren, so behielten die, so dergleichen verwalteten, den Namen des Amtes, aber doch Confusion zu vermeiden, mit einiger Veränderung, daß also Praetorius, Consularis, Censorius genennet worden, wer einmal Praetor, Consul, oder Censor gewesen, gleichwie triumphalis dertentige heißet, der einmal triumphiret hat. Also kan einer zugleich alle diese Titul führen, ob er schon nicht mehr als eines von gedachten Aemtern auf einmal verwalten kan: darf man sich also desto weniger Scrupel machen, daß 4 Personen und 7 Titul hier vorkommen: Von den Aemtern selbst ist in der Chrestom. Cic. zur Genüge gehandelt worden.

Epit. Liu. LVIII. C. Artinius Labeo Trib. pl. 2. Metellum censorem, a quo in senatu legentio praeteritus erat, de saxo deiici iussit, quod ne fieret, ceteri Tribuni pl. auxilio quam maxime fuerunt. Die Ursache oder Prätext, warum

dieses geschehen, ist nicht bekannt, zumal gedachtes Buch des Liuii verlohren gegangen.

13 Daß *campus* gar oft schlechterdings vor den *campum Martium* zu Rom gesetzt werde, wo die *comitia* und Erwehlungen der obrigkeitlichen Personen vorgehen, ist im *Fabrianischen Lexico* mit vielen Exempeln bewiesen.

14 Der Mittag wurde ordentlich zu Rom zur Ruhe und Erfrischung von der Hitze, die man unter freyen Himmel empfunden, angewendet. *Mart. L. IV epigr. 8. sexta (i. e. meridiana) quies lassis &c.*

15 *Scil. saxum.* *Petr. Faber* hat *L. I Semestr. c. 18* weitläufftig gezeigt, daß die Herabstürzung von dem *Tarpetischen Felsen*, einem Theil des Berges, auf dem das *capitolium* gestanden, die ordentliche Straffe nicht nur der Verräther des Vaterlandes, sondern auch anderer Verbrecher gewesen.

16 Die *Tribuni plebis* waren *sacro-sancti*, das ist, es durfte sich kein Mensch bey Todes-Straffe an ihnen vergreifen oder ihnen Gewalt anthun. *vid. Liui. III, 55*, welches der rechte *locus classicus* ist, was man zu Rom unter diesem Namen verstanden, und wem dergleichen Recht zugekommen.

17 *Chrest. Cic. n. 62, no. 1*, wo *ex professo* von den *Tribunis plebis* gehandelt wird, ist schon angeführt, daß das einige Mittel, diesen zum öftern denen *patriciis* gar formidablen Herren zu widerstehen, dieses gewesen, daß man einen oder mehr aus ihrem Collegio auf die Seite gebracht, welche sodann durch ihr *intercedo* der übrigen Vorhaben zernichtet. Siehe auch in dem Leben *Ciceronis* §. 55.

18 Die *Tribuni plebis* ließen ihre Wuth gegen die vornehmen *patricios* zum öftern also aus, daß sie derselben Häuser und Güter confiscirten, und einer gewissen Gottheit widmeten, womit fast eine Verwandtschaft hat, wenn bey uns Leute andern zum Tork, was sie nicht vor sich erhalten können, *ad pias causas* vermachen &c. *Ciceroni* gieng es auch so, indem *Clodius* sein Haus zu einem Tempel der Freyheit einweihen ließ. Die Rede, die er *pro domo sua ad Pont-*

Pontifices gehalten, giebt vollkommene Nachricht von dem, was jemals in diesem Punct mit Recht oder Unrecht passiret, wo denn auch der gegenwärtigen Historie gedacht wird c. 47. C. Atinius patrum memoria bona Q. Metelli, qui eum ex senatu censor eiecerat, - - consecrauit - - - Quid tum? num ille furor tribuni plebis - - fraudi Metello fuit, summo illi & clarissimo viro? certe non fuit.

2) So liest Hard. von dem, welchen er vorhin des Raths unwürdig erkläret hatte ic. Ja den vorhergehenden edict. steht damnatu, und könnte endlich erkläret werden, post damnationem suam.

3) Wenn einer den andern verklagen wolte, und dieser weigerte sich sobald mitzugehen, so pflegte man ihn bey dem Kleid zu fassen, den Hals damit zu schnüren, und also mit Gewalt fortzuschleppen. Dieses hieß *oborto collo in ius*, oder *ad praetorem rapere*. Welche phrasis bey Plauto Poen. III, 5, 45 und sonst oft vorkommt. Daß zum öftern dergleichen Gewalt gebraucht worden, ist aus Terent. Phorm. V, 8, si. ic. Horat. Sat. I, 9, si. zu sehen. Von einer solchen Gewaltthätigkeit ist auch zu verstehen Matth. XVIII, 28, κρατῆσαι αὐτοὺς ἐπ' αὐτοῦ &c. Ob aber zum öftern so heftig verfahren worden, daß dem Angegriffenen das Blut zu den Ohren herausgedrungen, oder ob es nur allein dem Metello also ergangen, oder ob unser Plinius, welcher zum öftern zu hyperbolisiren scheint, die Sache nur so exaggerirt, lasse ich an seinem Ort gestellet seyn. Daß es aber allerdings gewöhnlich gewesen, Gewalt zu brauchen, haben die von Sleuogt *de in ius vocatione* p. 23. angeführten Auctores erwiesen. Daß aber diese Manier nicht in den Gesetzen gegründet, wird gezeigt Gundlingian. P. XXV, 2. p. 404. *de commento violentae in ius vocationis.*\*

4) L. e. iunioris oder minoris. Plinius redet eben so VII, 59. ob andere auch so geredet, steht dahin.

5) Es ist allerdings eine Art des Unglückes, einen solchen Mann zum Feinde zu haben, den man selbst

vor den angesehensten in der Republick war. Der Scipio Africanus minor gewesen, s. Chrest. Cic. n. 65, no. 4.

- 23 Dieses sind lauter Beynamen, welche die Edhne des Metelli von den überwundenen Völkern erlanget, wozu Scipio Africanus den Anfang gemacht, und viele ihm gefolget, Chrest. Cic. no. 65, no. 3. Caeterum in editis adiciebatur & *Creticis*. Sed eiektum id est ab Hard. tum ex fide MSS. tum quod Metellus Creticus non filius fuit Macedonici, sed ipsius ex fratre Metello Caluo abnepos. Pro *Dalmaticis* habent fere libri *diadematis*. Et sane qui Dalmaticus fuit, idem etiam *diadematus* quibusdam videtur. Sed negat Cl. Ernesti in Clave Ciceron. Origo nominis certior, nempe quod ob vlcus in capite reuinctum illud contra Romanum morem gereret. Putauerim tamen, Plinium hic potius honoris titulos enarrare. Certe debuit.

- 24 Denn wenn es doch ein grosser Mann gewesen wäre, würde es erträglicher gewesen seyn. Welcher Soldat wird nicht lieber von der Hand seines Generals, als eines Musquetirers sterben? ob es schon in der That einerley ist.

- 25 Dieses einige hat gemacht, daß Metellus einigen Aufschub des Todes erlanget, daß er nicht gutwillig mit auf das Capitolum und zu dem Tarpeischen Felsen gegangen, sondern sich mit Gewalt schleppen lassen, da es etwas langsamer zugienge. Ita Hard. ante inepte legebatur *moriendi*.

- 26 Die construction ist: In quod triumphans ipse nec captiuos quidem de eorum *exuviis* sic traxerat. Metellus hat bey seinem triumphirenden Einzug in das Capitolum die Gefangenen nicht so bey ihren Kleidern geschleppt etc. *Exuviae* von exuo sind die Kleider, welche der Steuer dem überwundenen od- r gar erschlagenen Feind von dem Leibe reisset: von *spolia* ist ad n. 16, L. 5. dergleichen ersinnert worden.

27 Es ist eine Ehre vor die Metellos, wenn sie so genereux gewesen, und sich nicht an dem Attinio gerächet: es ist aber auch ein desto empfindlicher Unglück, wenn unter so vielen Metellis niemand gewesen, der die greuliche Beschimpfung des Hauptes ihrer Familie an dem Urheber derselben rächen können. Plinius zweiffelt, welches dem andern vorzuziehen: um so viel mehr, weil es zu Rom unter die officia pietatis gerechnet worden, wenn man die Feinde seiner Eltern verfolget. Dieses hieß *paternas iniurias fortiter exsequi.* s. Chrestom. Cicer. n. 87, no. 4.

## XXIII.

VII, 45. f. 46.

## Imperatoris Augusti res aduersae.

In *diuo* <sup>1</sup> quoque Augusto, quem vniuersa mortalitas in hac  *censura* <sup>2</sup> nuncupat, si diligenter aestimentur cuncta, magna fortis humanae reperiantur <sup>3</sup> volumina. Repulsa in magisterio equitum apud <sup>4</sup> *auunculum*, & contra petitionem eius praelatus Lepidus: proscriptionis <sup>5</sup> inuidia, collegium in triumviratu pessimorum ciuium, nec aequa saltem portione, sed *praegravi* <sup>6</sup> Antonio: Philippenſi <sup>7</sup> proelio morbus, fuga, & triduo in palude aegroti, & (vt fatentur <sup>8</sup> Agrippa & <sup>8</sup> Maecenas) aqua subter cutem fusa <sup>9</sup> turgidi latebra: naufragia <sup>10</sup> Sicula, & alia ibi quoque in spelunca occultatio. Iam in naturali fuga vrgente hostium manu preces Proculio mortis <sup>11</sup> admotae: cura *Perusinae* <sup>12</sup> contentionis: sollicitudo martis <sup>13</sup> *Attiaci*: Panno-

- 5 *nicis* <sup>14</sup> bellis ruina e turri: tot seditiones <sup>15</sup>  
 militum, tot ancipites morbi <sup>16</sup> corporis: su-  
 specta <sup>17</sup> *Marcelli* vota, pudenda *Agrippae* <sup>18</sup> ab-  
 6 legatio: toties petita insidiis <sup>19</sup> vita, incusatae  
 liberorum mortes <sup>20</sup>, luctusque non tantum or-  
 bitate tristes: adulterium <sup>21</sup> filiae, & consilia  
 parricidae palam facta: contumeliosus priuigni  
<sup>22</sup> *Neronis* secessus: aliud *neptis* <sup>23</sup> adulterium:  
 7 iuncta deinde tot mala, inopia stipendii, rebel-  
 lio Illyrici, seruitiorum <sup>24</sup> delectus, iuventutis  
<sup>24</sup> penuria, pestilentia vrbis, fames sitisque Ita-  
 8 liae: destinatio expirandi <sup>25</sup>, & quadridui inedia  
 9 maior pars mortis in corpus recepta: iuxta haec  
*Variana* <sup>26</sup> clades, & maiestatis eius foeda <sup>27</sup>  
*sugillatio*: abdicatio <sup>28</sup>. Posthumi Agrippae post  
 adoptionem, desiderium <sup>29</sup> post relegationem:  
 10 inde suspicio in Fabium, arcanorumque proditi-  
 onem: hinc vxoris <sup>30</sup> & Tiberii cogitationes  
 11 suprema eius cura. In summa, <sup>31</sup> *deus* ille;  
 caelumque nescio adeptus magis an meritis,  
 haerede <sup>30</sup> *hostis* sui filio excessit.

- I Dieses ist der eigentliche Name, welcher den ver-  
 götterten Menschen, sonderlich den Römischen Kay-  
 sern nach ihrem Tod und Vergötterung (bisweilen  
 auch, aus schändlicher Schmeicheley, noch bey Leb-  
 zeiten) gegeben worden, und heisset so viel als Deus,  
 s. unten n. II. *Diva* ist ein Name, der bey dem Ho-  
 ratio der Diana und Venus mehr als einmal beyge-  
 leget wird xc. Daher sich dieser Name nicht wohl in  
 den Mund eines Christen schicket, die verstorbenen  
 Heiligen, oder gar seine Anverwandten damit zu be-  
 ehren. Doch meinet Scioppius animaduers. in  
 Vossium de vitiis ser. Lat. p. 12, nicht ohne Ration,  
 man könnte diesen Titel denen in der Römischen Kir-  
 che

he canonisirten Heiligen beylegen. Von der Vergötterung oder consecratione selbst wird am Ende dieser Nummer gehandelt werden.

i. e. iudicio, cum *censendum*, i. e. iudicium ferendum est de felicitate. Vellei. Paterc. II, 36, 3, *censura* viuorum difficilis est. Sonsten ziet Plinius ohne Zweifel auf die gewöhnliche Formel, da man den Kaysern zuruffete: Sis felicior Augusto, melior Traiano, davon Eutropius VIII, 2,

i. e. vicissitudines. Volumen heisset alles, was sich drehen und wälzen lässet, z. E. eine Rolle Papier, der aufsteigende Rauch, Leib einer Schlange u. aber in solchem metaphorischen Verstande wird es nicht leicht getroffen.

Iulii Caesaris Schwester war Augusti mütterliche Großmutter, und also Caesar des Augusti auunculus maior, welcher ihn auch endlich zum Erben im Testament eingesetzt hat.

Denn ob er selbst schon von Natur mehr zur Gütigkeit als zur Grausamkeit geneigt war, so mußte er doch seinen Consens zu Antonii und Lepidi Versahen geben. Wiewol auch Suetonius etliche grausame Thaten und Reden von ihm erzehlet c. 13. S. Uben Cicer. §. 85 sq. und oben n. 20. no. 15.

Antonius überwog Augustum an Macht. Doch ließ sich vielleicht noch disputiren, wer mächtiger gewesen? wenigstens hat Antonius, da er mit Augusto zerfallen, gar bald den kürzern gezogen. Im übrigen ist Antonius ein mit allen Lastern im höchsten Grad besetzter Mann gewesen, zum wenigsten nach Ciceronis Beschreibung in den Philippicis, s. z. E. die Vergleichung zwischen Antonio und Tarquinio Superbo in der Chrestom. Cic. n. 82, und die Philippica secunda ist gleichsam ein Meisterstück einer recht hefftigen und bitteren Scheltrede.

Er meinet eben die Schlacht bey Philippis in Macedonien, in welcher Cassius, einer von den Hauptern der Conspiration wider Iulium Caesarem, umkommen. In welcher Schlacht es anfangs Augusto gar übel gegangen, und er aus seinem Lager getrieben



worden. Appianus de bello ciuili IV, p. 654 erzehlet die Sache weiltläufig, in compendio Suet. c. 91.

- 8 Zwey vertraute Freunde des Augusti. M. Vipfanius Agrippa hatte ihm vortrefliche Dienste in den bürgerlichen Kriegen gethan, weßwegen er ihm auch seine Tochter zur Gemahlin gegeben: Er ist der Jüngend auch aus Cornelio Nepote in Attico c. 12. bekannt. Von ihm handelt sehr gelehrt Ez. Spanh. de vsu & praest. num. diff. XI. p. 317 sq. C. Cilnius Maecenas aber (*Μακενάς*) ist der berühmte Patron der Gelehrten, sonderlich Virgilii und Horatii, deren letzterer ihn gar oft in seinen Schriften rühmet. Martialis Vers ist bekannt L. VIII, epigr. 56.

Sint Maecenates, deerunt non, Flacce, Ma-  
rones.

Dieses Mannes Leben ist von Io. Henr. Maibomio in einem besondern Werk 1653 in 4to beschrieben worden, womit noch zu conferiren, was in der Hallschen neuen Bibliothek im 39 St. n. 7 davon vorkommt.

- 9 Aqua subter cutem fusa turgidus heißet mit einem Wort hydropicus, diese Krauchheit wird auch aqua intercus, it. morbus subtercutaneus genennet.
- 10 In dem Krieg wider den Sextum Pompeium, der sich in Sicilien fest gesetzt hatte. Wie viel Augustus, ohne den zweyfachen Schiffbruch, Gefahr in dieser Expedition ausgestanden, erzehlet Suet. c. 16.
- 11 Mit Vorbeygehung aller Subtilitäten, welche Hard. hierben vorbringet, und die ziemlich gezwungen zu seyn scheinen, düncket mich, der Verstand sen dieser, Augustus habe, da er die Feinde auf den Hals gehabt, und sich vor einem schimpfflichen Tod gesürchtet, seinen freygelassenen Proculeium, wie dorten Saut seinen Waffenträger, angesprochen, er solte ihn umbringen.
- 12 L. Antonius, des Triumviri Bruder, hatte sich wider Augustum feindseelig erwiesen, weßwegen er von dem

demselben zu Perugia (Perugia in dem Kirchen Staat) belagert worden. Augustus wäre hier beynahe den Feinden in die Hände gerathen. Suet. c. 14.

- 13 In der Schlacht bey Actium (dem Vorgebürge in der Griechischen Provinz Aemilianien) hielt es sehr hart, bis Augustus einen vollkommenen Sieg besochte, und dadurch die völlige Monarchie behauptete.

- 14 Dieser Krieg heißet auch bellum Dalmaticum, Pannonia und Dalmatia sind benachbarte Länder, das letztere behält seinen Namen noch jetzt, und begreift sonderlich die Küste des Adriatischen Meeres gegen Italien über; Jenes aber faßete in sich den Theil der Oesterreichischen Erb-Lande und Ungarn zwischen der Sau und Drau, bis an die Donau. In etlichen uralten Exemplarien stehet *ruina pontis*, welches Hard. gar wohl erkläret von der Brücken, welche aus den hölzernen Thürnen der Belagerer auf die belagerten Mauren geworfen worden, daß man darauf hinüber und in die Stadt laufen konnte. Suetonius c. 26, da er dieser Sache gedünket, spricht nur *ruina pontis confauciatus*.

- 15 Dergleichen beschreibet Suet. c. 17.

- 16 Wie mancherley Leibes-Beschwerden Augustus an sich gehabt, darunter der Blasenstein, und eine verdorbene Leber nicht die geringsten, erzehlet Suet. c. 80, 81.

- 17 Marcellus war der Octaviae, des Augusti Schwester, Sohn, dem er seine Tochter Iuliam vermählet hatte, der aber in der Blüte seiner Jahre, nicht ohne Verdacht auf die Livia, Augusti Gemahlin, Tiberii Mutter, umgekommen. Ein orthoës eulogium von ihm stehet bey Sen. consol. ad Martiam c. 2. Octavia amisit filium iuvenem Marcellum, cui & avunculus & socer incumbere coeperat, (i. e. inniti, wie auf einem Stab) in quem onus imperii reclinarer, adolescentem animo alacrem, ingenio potentem, sed & frugalitatis continentiaeque (intell. causa) in illis aut annis aut opibus non mediocriter admirandum, patientem

laboris, voluptatibus alienum, quantumcunque imponere illi auunculus, &, vt ita dicam, inaedificare voluisset, laturum. Bene legerat nulli cessura ponderi fundamenta &c. Suspecta Marcelli vota soll so viel anzeigen, Augustus habe sich vor dem Marcello als einem muntern Prinzen gefürchtet, er möchte ihm etwa gerne bald succediren wollen, und thäte dessentwegen solche Gelübde, dergleichen Persius beschreibet Sat. II, 10, o si ebullit patrii praeclarum funus! wo If. Casaubonus pag. 182 noch mehr dergleichen Wünsche der Auerwandten, ja gar der Kinder aus dem Iuuenali anführet.

- 18 Agrippa, von dem no. 8. glaubte, Marcellus, der andere Tochtermann Augusti, wurde von dem Schwiegervater vorgezogen, und begab sich aus Verdruss nach Mitylene, welches, nach Suetonii Bericht c. 66, den Augustum ziemlich chagriniert. Plinius nennet es also pudendam ablegationem, weil Augustus sich geschämet, daß er durch seine Kaltsinnigkeit dem Agrippae zu solcher Retirade Gelegenheit gegeben.
- 19 Man kan dergleichen unterschiedliche bey Dione Cassio und Suetonio c. 19. nachlesen.
- 20 Livia, Augusti letzte Gemahlin, Tiberii Mutter, wird von den historicis beschuldiget, daß sie des Augusti beyde Enckel, Caium und Lucium, Agrippae und Iuliae Edhne, die der Großvater an Kindes Statt angenommen hatte, ihrem Sohn Platz zu machen, aus dem Weg geräumt. Da konnte es nun nicht anderst seyn, es wurde auch Augusto verübelt, daß er die so schlimme Stief Mutter bey sich behielt: und also kam zu der Traurigkeit ex orbitate, oder aus dem Verlust der Kinder, noch ein anderer noch größserer Chagrin. Von C. und L. Caesaribus siehe Spanh. l. c. p. 318 sq.
- 21 Suetonius c. 65 kan nicht genug beschreiben, wie sich Augustus über die renommirte Leichtfertigkeit seiner Tochter Iulia bekümmert. Er pflegte sie und ihre 2 Kinder den gedachten Agrippam iuniozem oder post-

posthumum, und die jüngere Iuliam, tres vomicas aut tria carcinomata sua zu nennen, und wenn dieser gedacht wurde, zu seufzen mit dem Verse Homeri II. 7, 40.

Αἰδ' ὄφελον ἄγαμός τ' ἔμειναι, ἄγορός τ'  
ἀπολέσθαι.

- 22 Augusti Stiefsohn, Tiberius Nero, war von seinem Stiefvater obligirt worden, seine Stiefschwester, die Iuliam, welche zuvor an den gedachten M. Marcellum und nachgehends an den gleichfalls gemeldeten Agrippam vermählt gewesen war, zu heirathen: er konnte aber derselben unzuchtige Aufführung nicht vertragen, wolte auch durch Verstossung derselben ihren Vater nicht vor den Kopf stoßen: dessentwegen entschloß er sich, sich auf einige Zeit zu entfernen, und brachte 8 Jahre auf der Insel Rhodus zu; da unterdessen der Iuliae Leichtfertigkeiten recht offenbar, und mit dem Exilio bestraft worden. Doch auch nach der Zeit mußte sich Tiberius auf dieser Insel, auf Augusti Befehl, wie in einem honesten Exilio aufhalten, vid. Suet. Tiber. c. 10-17.
- 23 Er meint die jüngere Iuliam, welche an L. Paullum vermählt gewesen, daher sie Iulia Paulli, genennet wird, und es noch ein bißgen schlimmer als ihre Mutter getrieben.
- 24 Dieses geschah nicht ehe, als in der höchsten Noth, indem man den Knechten die Waffen nicht gerne anvertraute. Von diesen und etlichen andern hier erzählten Puncten s. Suet. c. 16. Die penuria iuventutis, oder Mangel an jungen Leuten, rührte von den bürgerlichen Kriegen her, und veranlassete Augustum zu den unterschiedlichen Anstalten, von welchen die Juristen und Antiquarii bey Gelegenheit der legis Iuliae de maritandis ordinibus, it. de iure trium liberorum &c. handeln. Vid. Graui. Or. Iur. Civil. L. 3. c. 36. it. Heinecc. antiquit. iuris Ro. L. 1. tit. 25. p. 238 sq. Es kam sonderlich darauf an, daß denen, die nicht heiratheten, gewisse onera, denen aber die heiratheten und Kin-

- der zeugeten, ganz besondere praemia, beigeleget worden.
- 25 Ich entsinne mich nicht sonstens gelesen zu haben, daß und warum Augustus sich zu tode hungern wöllen.
- 26 Die Niederlage, welche Quintilius Varus von den Teutschen unter Arminii Anführung erlitten, war eine von den größten, welche die Römer jemal betroffen. Man kan eine schöne Nachricht davon lesen in des unvergleichlichen Bischofs Ferdinandi von Fürstenberg monumentis Paderbornensibus, p. 20 sqq. Augustus soll so bestürzt hierüber gewesen seyn, daß er zum öfftern den Kopf wider die Thüren gestossen, und dabey gernissen: Quintili Vare, legiones redde. Sueto. c. 23.
- 27 Sugillatio *ὑπὸ πικρίας* heist eigentlich ein blauer Fleck an dem menschlichen Leibe, der von einem Schlag, oder dergleichen verursacht worden; per metaphoram aber eine hefftige Beschimpfung, die dem ehrlichen Namen gleichsam eine Narbe anhänget.
- 28 Augustus hatte diesen seinen vorhin schon gedachten Enckel adoptirt, bald aber wegen seiner niederträchtigen und wilden Art (ob ingenium sordidum & ferox) wieder verstoßen, und auf die Insul Planasia oder Planaria (Suetonius nennet Surrentum) relegiert, wo er gleich auf erhaltene Nachricht von Augusti Tod auf Befehl Tiberii umgebracht worden Sueto. c. 65. Tac. An. I, 6.
- 29 Tac. An. I, 5. Rumor incessebat, paucos ante (mortem) menses, Augustum electis consciis, & comite vno Fabio Maximo Planasiam vestum, ad visendum Agrippam. Multas illic vtrunque lacrimas & signa caritatis, spemque ex eo, fore ut iuuentis penatibus aui redderetur. Quod Maximum uxori Martiae aperuisse, illam Liviae. Gnarum id Caesari. Neque multo post extincto Maximo (dubium an quaesita morte) auditos in funere eius Martiae gemitus, semet incusantis, quod causa exitii marito fuisset.

- 30 *Liwia* hat nicht nur sonst alle Mittel vorgekehret ihrem Sohn *Tiberio* auf den Thron zu helfen, sondern es wird ihr auch von *Tacito* l. c. zweiffelhaftig, von andern aber, welche *Aurelius Victor* in *Epitome* anführet, offenbahrlsch schuld gegeben, sie habe *Augusto* mit Gift aus der Welt geholt, aus Furcht, derselbe möchte sich wieder mit seinem Enkel *Agrippa* versöhnen, und denselben in der *Realerunasfolge* dem *Tiberio* vorziehen. Dieses *Tiberii* Vater gleiches Namens, hatte es in den bürgerlichen Kriegen mit *M. Antonio* wider *Augustum* gehalten, ist aber bald ausgesöhnet worden, und hat *Augusto* seine Gemalin die *Liviam*, welche noch dazu eben schwanger war, abtreten müssen. Darum heißet es hier am Ende *haerede hostis sui filio decessit. Sueto. Tiber. c. 4. &c.*
- 31 Er zielet auf die apotheosis oder consecrationem, die wir Vergötterung nennen können, der Römischen Kayser, welche nicht den geringsten Theil der heydnischen Antiquitäten ausmacht, und daher wol werth ist, daß man sich dieselbe in etwas bekannt machet. Die auctores, welche davon geschrieben, hat der vortreffliche Herr *Fabricius Bibliogr. antiquar. c. 8, §. 24.* fleißig erzehlet. Unter den Alten hat niemand accurater und schöner hievon gehandelt als *Herodianus*, dessen weitläufftiger Bericht IV, 2. auf das kürzeste da hinaus läuft: man bauete ein ansehnlich Gerüste von dicken Holz auf, welches mit vielen Statuen, Bildern und andern Zierrathen, sonderlich aber mit wolstehenden Speereyen angefüllet wurde. In die mittlste etage dieses Gerüstes, wurde ein wächsern Bild des Verstorbenen gelegt, und mit allerhand Ceremonien wie ein Kranker bewachet. Denn der Körper selbst wurde wie sonst prächtig begraben. Wenn aber die Comodie aus werden sollte, versammelte sich die noblesse zu Pferd um das Gerüste. Der Successor des Himmels, Candidaten steckte zuerst das Gerüste an, dem folgten die andern nach, so daß in einem Augenblick das ganze Gebäude in vollen Flammen stand. Zu  
gleb

gleicher Zeit wurde ein oben auf der Spitze bis dahin eingeschlossener Adler losgelassen, der die Seele des neuen Gottes in den Himmel tragen mußte, welcher von der Zeit an auf eben die Art, wie ein anderer Gott, verehret wird. Wir sehen noch den schönen locum Plinii iunioris her, Panegyr. c. XI. Dicauit caelo Tiberius Augustum, sed ut maiestati numen induceret: (*h. c. ut maiestatem numinis diuinitatisque obtentu venerabiliorem redderet*) Claudium Nero, sed ut irrideret: Vespasianum Titus, Domitianus Titum, sed ille, ut dei filius, hic ut frater videretur. Tu (Traiane) sideribus patrem (adoptium; Neruam) intulisti, non ad metum ciuium, non in contumeliam numinum, non in honorem tuum, sed quia deum credis. Ubrigens ist probable, daß von diesen kostbaren Gerüsten die sogenannten Castra doloris oder Trauer Gerüste, die bey den Leich-Begängnissen hoher Personen in den Kirchen aufgerichtet werden, ihren Ursprung haben.

## XXIII.

VII, 50, 51. f. 51. 52.

## Varia de morborum curatione mirabili &amp; varietate.

Publius Cornelius Rufinus, qui consul cum *M<sup>1</sup> Curio* fuit, dormiens *oculorum<sup>2</sup> visum* amissit, cum id sibi accidere somniaret. E diuerso *Iason<sup>3</sup> Pheraeus* deploratus a medicis vomicae morbo, cum mortem in acie quaereret, vulnerato pectore medicinam inuenit ex hoste. Q. Fabius Maximus <sup>4</sup> consul apud flumen <sup>5</sup> *Isaram* praelio commisso aduersus <sup>6</sup> *Allobrogum* <sup>7</sup> *Aruernorumque* gentes, ad VI idus Augustas

CXXX

CXXX M<sup>8</sup> *perduellum* caelis, febris quarta-  
na liberatus est in acie. Incertum ac fragile ni- 4  
mirum est hoc *munus*<sup>9</sup> *naturae*, quicquid da-  
tur nobis: *malignum*<sup>10</sup> vero & breue etiam in  
iis, quibus largissime contingit, vniuersum uti-  
que<sup>11</sup> *acui* tempus intuentibus. Quid? quod 5  
aestimatione nocturnae quietis, dimidio<sup>12</sup> quis-  
que spatio vitae suae viuunt. Pars aequa morti  
similis exigitur, aut poenae<sup>13</sup>, nisi contingit  
quies. Nec reputantur infantiae anni, <sup>14</sup> qui 6  
sensu carent, non senectae<sup>15</sup> in poenam uiua-  
cis. Tot periculorum genera, tot morbi, tot 7  
metus, tot curae<sup>16</sup>, toties inuocata<sup>17</sup> morte,  
ut nullum frequentius sit votum. NATURA VE- 8  
ro nihil hominibus breuitate vitae praestitit me-  
lius. Hebescent sensus, membra torpent, prae-  
moritur visus, auditus, incessus, dentes etiam  
ac ciborum instrumenta, & tamen vitae hoc  
tempus annumeratur<sup>18</sup>. Ergo pro miraculo & 9  
id solitarium reperitur exemplum, <sup>19</sup> *Xenophi-*  
*lum* musicum centum & quinque annis vixisse  
sine villo corporis incommodo. At Hercule<sup>20</sup> 10  
reliquis omnibus per singulas membrorum par-  
tes, qualiter nullis aliis<sup>21</sup> animalibus, certis  
pestifer calor remeat horis aut rigor, neque ho-  
ris modo, sed & diebus noctibusque trinis<sup>22</sup>  
*quadrinisue*, etiam anno toto. Atque etiam 11  
morbus est aliquis, *per sapientiam*<sup>23</sup> *mori*. Mor-  
bis enim quoque quasdam leges natura posuit.  
Quadrini circuitus febrem, nunquam bruma, 12  
nunquam hybernis mensibus<sup>24</sup> incipere: quos-  
dam post sexagesimum vitae spatium<sup>25</sup> non ac-  
side-



- cidere, alios pubertate deponi <sup>26</sup>, a feminis  
**13** praecipue. Senes minime sentire pestilentiam <sup>25</sup>.  
 Namque & vniuersis gentibus ingruunt morbi,  
 & generatim modo seruitiis, modo procerum  
**14** ordini, aliosque per gradus. Qua in re obser-  
 uatum, a meridianis partibus ad occasum solis  
 pestilentiam semper ire <sup>27</sup>, nec vnquam fere  
 aliter: <sup>28</sup> non hyeme, nec vt ternos excedat  
**15** menses. C. LI, S. LII. Iam signa letalia: in *fu-*  
*roris* <sup>23</sup> morbo risum; *sapientiae* vero aegritudi-  
 ne, *fimbriarum* <sup>29</sup> curam & stragulae vestis pli-  
 caturas, a somno mouentium <sup>30</sup> neglectum,  
**16** *praefandi* <sup>31</sup> humoris e corpore effluuium: in  
*oculorum* quidem & <sup>32</sup> *narium* aspectu indubita-  
 ta maxime, atque etiam supino assidue <sup>33</sup> cu-  
 bitu: venarum inaequabili aut *formicante* <sup>34</sup>  
 percussu: quaeque alia *Hippocrati* <sup>35</sup> principi  
**17** medicinae obseruata sunt. Et cum innumera-  
 bilia sint mortis signa, salutis securitatisque <sup>36</sup> nul-  
**18** la sunt. Quippe cum Censorius *Cato* <sup>37</sup> ad *fili-*  
*um* de validis quoque obseruationem vt ex ora-  
 culo aliquo prodiderit, *SENILEM* iuuentam <sup>38</sup>  
**19** praematurae mortis esse signum. Morborum  
 vero tam infinita est multitudo, vt *Pperocydes*  
*Syrius* <sup>39</sup> *copia serpentium* <sup>40</sup> ex corpore eius  
**20** erumpente exspirauerit. Quibusdam perpe-  
 tua febris est, vt C. Maecenati. Eidem trien-  
 nio supremo nullo horae momento contigit <sup>41</sup>  
**21** somnus. Antipater <sup>42</sup> Sidonius poëta omni-  
 bus annis vno die tantum natali corripiebatur  
 feбри, & eo consumptus est satis longa senecta.

- 1 Dieses Jafon M' heisset Manius nicht Marcus. Aus den fastis consularibus ist offenbar, daß P. Cornelius Rufinus mit Manio Curio Dentato A. V. C. 464. consul gewesen.
- 2 Visus oculorum steht auch bey Quintil. I, 3. per pleonasmum: sonstn wäre hier nicht schwer zu lesen vsu.
- 3 Cic. de nat. Deor. III, 28. Non voluit prodesse Pheraeo Iafoni is, qui gladio vomicam eius aperuit, quam sanare medici non poterant. Val. Max. I, 8, ext. 7. Diuinae fortunae vulnus Pheraeo Iafoni quidam exitii eius cupidus intulit. Nam cum inter insidias gladio eum percussisset, vomicam, quae a nullo medicorum sanari potuerat, ita rupit, vt hominem pestifero malo liberaret. Plut. de vtilit. ex inim. capienda p. m. 154. ὥσπερ γὰρ ὁ τὸν Θεσσαλὸν Προμηθεῖα κτείνει διανοηθεὶς, ἐπαισε τῷ ξίφει τὸ Φῦμα, καὶ διείλεν ἔτως, ὥστε σωθῆναι τὸν ἄνθρωπον, καὶ ἀπαλλαγῆναι τῷ Φύματος ῥαγέντος· ἔτω πολλάκις ὑπ' ὀργῆς ἢ ἔχθρας προσπεσῶσα λοιδορία κακὸν ψυχῆς ἢ ἀγνοούμενον ἢ ἀμελόμενον ἐθεράπευσεν. Plut. nennet unsern Iafonem Promethea Theffalum. Es istnehmlich aus dem tractat Luciani ad dicentem *Promethéus* es &c. bekannt, daß man Prometheos alle in ihrer Kunst besonders erfahrene und kluge Leute genennet: und Iafon ist sehr berühmt wegen seiner grossen Klugheit, nach welcher er sich nicht nur zum Regenten der Stadt Pherae gemacht, sondern auch eine Art der Monarchie über ganz Theffalien erlangt, weswegen Plutarchus ihn sonstn τὸν Θεσσαλῶν μέταρχον nennet. Cic. de Offic. I, 30. erzehlet etliche Qualitäten listiger Generale: facile celare, tacere, dissimulare, insidiari, praeripere hostium consilia, und thut hinzu, in quo genere Graeci Themistoclem, & *Pheraeum Iafonem* caeteris anteponunt. vid. Perizo. ad Aelia. H. V. XI, 9. Endlich hat Seneca de benef. II, 19.

die Historie, von der wir reden, also ausgedrückt: Tuber quidam tyranni gladio diuinit, qui ad eum occidendum venerat: non ideo illi tyrannus gratias egit, quod rem, quam medicorum manus reformidauerant, nocendo sanauit.

- 4 Nicht der Cunctator, von dem bekannt, daß er durch sein Zaudern den Hannibal müde, und die Römer muthig gemacht, sondern ein jüngerer der A. V. C. 633. consul gewesen.
- 5 Dieser Fluß heißet noch jetzt l'Isère oder Lifere, und gehet sonderlich durch Dauphiné bey Valance in den Rhône oder Rhodanum.
- 6 Die Galli Allobroges wohnten in Gallia Narbonensi, wo jetzt das Herzogthum Savoyen, und die Helfste von Dauphiné: Geneva, Genff war die Hauptstadt.
- 7 Das Land, wo diese Völker gewohnet, hat noch jetzt von ihnen den Namen, Auvergne, gehörte zu Aquitania. Die Hauptstadt ist Clermont. Der Krieg selbst wird auch beschrieben von Floro III, 2. und noch früher epit. Liu. LXI.
- 8 Cic. de Off. I, 12. Equidem illud etiam animaduerto, quod, qui proprio nomine *perduellis* esset, is *hostis* vocaretur, lenitate verbi tristitiam rei mitigante. *Hostis* enim apud maiores nostros is dicebatur, quem nunc peregrinum dicimus. *Perduellis* heißet also cum quo *duellum*, i. e. bellum est. Daher kommt auch *perduellio*, welches das eigentliche Verbrechen eines Römischen Bürgers war, der etwas wider den Staat vorgenommen, weswegen er auch wie ein gemeiner Feind verfolgt wurde. Also heißet es l. ult. 1. ad L. Iul. maiest. (L. XLVIII, tit. 5.) qui hostilem animum aduersus remp. aut principem gerit. Vid. Graui. de O. I. C. L. II, c. 61.
- 9 Er redet von dem menschlichen Leben.
- 10 Weil die neidischen und feindseligen, von denen *malignus* eigentlich gebraucht wird, nicht gerne grosse Stücke geben, wenn sie ja geben müssen; so heißet *malignus* zum öftern, auch ohne Absicht auf den Geber

Geber oder Urheber, alles was klein und enge zugeschnitten. Also kommt Virg. Aen. VI, 270. *luna incerta* und *lux maligna* auf eines hinaus. Wenn der Mond noch so neu, und der Himmel so wolckicht, daß man nicht gewiß weiß, ob derselbe zu scheinen anfänget, wenigstens gar wenig Licht giebt.

- 11 *Aeuum* heißet hier bey Plinio die Ewigkeit. Denn aus dem in seiner Masse wahren, aber einer Einschränkung bedürftenden *principio*, *ex nihilo nihil fit*, schloß er, wie die meisten Heyden, die Welt wäre ewig.
- 12 Die Rechnung ist etwas zu hoch angegeben. Denn es sind wol wenig erwachsene, welche 12 Stunden schlafen sollten. Der alte Vers heißet,  
*Septem horas dormisse sat est iuuenique senique.*

Viele schlafen noch weniger etc.

- 13 Es ist nichts beschwehrllicher, als wenn einem Krankheit oder Sorgen schlaflose Nächte machen.
- 14 Warum nicht? Was ist vergnügter, wo ist weniger Sorge, mehr unschuldige Lust, als bey den Kindern? Denn wenn wir uns gleich nicht so deutlich an das Vergnügen, so wir in unserer Kindheit genossen, erinnern; so sehen wir doch an unsern Kindern, daß sie in der That vergnügt sind.
- 15 Cicero hat in seinen artigen Büchlein de *senectute* die Klagen wider das Alter genugsam widerleget. Und warum lebt denn niemand lieber als die Alten? Plinius declamirt gerne, und exaggerirt bisweilen eine Sache zu sehr. In dergleichen *argumentis* lässet sich gar leicht *pro* und *contra* disputiren, indem ein jeder die Glückseligkeit und Unglückseligkeit nach seiner eigenen Empfindung abmisst, welche aber nach dem Unterschied der Temperamenten sehr unterschieden. Daher kommt es, daß einerley Dinge einen *Heraclitum* zum Weinen, einen *Democritum* aber zum Lachen beweget, und wiederum einer den *Democritum* beweinet, und ein anderer den *Heraclitum* verlächet.

16 Wo keine Gefahr, Krankheit, Furcht und Sorge; weiß man nicht, wie angenehm die Errettung, Gesundheit, Sicherheit und Ruhe ic.

17 Wie ernstlich insgemein dieser Wunsch sey, mag Aesopus lehren: γέρον ποτὲ ξύλα τεμῶν ἐξ ὕλης, καὶ τῶν ὤμων ἀράμενος, ἐπειδὴ πολλὴν ὁδὸν ἐπηχθισμένος ἐβάδισεν, ἀπειρηκῶς ἀπέθετό τε τὰ ξύλα, καὶ τὸν θάνατον ἐλθεῖν ἐπεκαλεῖτο· τῇ δὲ θανάτῳ εὐθὺς ἐπιστάντος, καὶ τὴν αἰτίαν πυρθανομένου, δι' ἣν αὐτὸν καλοῖη, ὁ γέρον εἶπεν, ἵνα τὸν φόρον τῆτον ἄρας ἐπιθῇς μοι. Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι πᾶς ἀνθρώπος φιλόζωος ὢν, καὶ μυρίοις κινδύνοις περιπεσὼν δοκῇ θανάτῳ ἐπιθυμεῖν, ὅμως τὸ ζῆν πολὺ πρὸ τῆ θανάτῳ αἰρεῖται.

18 Diese Dinge würden sich hören lassen, wenn der Mensch nur einen empfindenden Leib, nicht aber eine vernünftige Seele hätte, welche, ungeachtet der Schwachheit des Leibes, doch ihrer vornehmsten Verrichtungen abwarten kan. Cicero antwortet weitläufftig auf diesen Vorwurf, und preiset das Alter dessentwegen, weil es die Leute von den Lüsten der äußerlichen Sinnen abführet, welche leider nur allzuvielen in das Verderben stürzen. O praeclarum munus aetatis, si quidem id aufert nobis, quod in adolescentia est viciosissimum. V. de senect. c. 12 sqq.

19 Plinius scheint dieses aus Valerio Maximo seiner Gewohnheit nach excerpiert, und wie Harduinus davor hält, sich dabey in etwas getrret zu haben. Denn dorten lautet es also, VIII, 13, extr. 3. Biennio minor (er hat gleich vorher von Gorgia Leontino erzehlet, daß er in seinem 107 Jahr sich nichts über sein Alter zu beschwehren gehabt) Xenophilus Chalcidensis Pythagoricus, sed felicitate non inferior. Siquidem, ut ait Aristoxenus Musicus, omnis humani incommodi expertus, in summo perfectissimae splendore doctrinae extinctus est. Also wird hier

des

des berühmten Musici Aristoxeni zwar gedacht, aber nicht gemeldet, daß Xenophilus ein Musicus gewesen. Jedoch kommt Plinio wider Harduinum zu statt, daß auch Lucianus longaeu. T. II, p. 472 und Aelianus de an. nat. L. II, c. 11 Xenophilum einen Musicum nennet. Von Aristoxeno handelt Fabric. Bibl. Gr. III, 10 und von Xenophilo II, 13. p. 521. Daß aber dieses das einzige Exempel seyn soll, ist abermal eine hyperbole: sientmal fast die meisten, auch zu unserer Zeit, welche über 100 Jahre alt werden, wenig oder gar nichts von Krankheiten wissen. Der Auctor hat selbst VII, 48, 49, 50 eine grosse Menge von allerhand Nationen angeführet, welche über 100 Jahre alt worden. Wovon ich dessentwegen hier nichts anführe, weil ich mir vorgesetzt, bey Gelegenheit der μακροβίω Luciani zu conferiren, was Phlegon Trallianus, Valerius Maximus, Plinius und Censorinus von dergleichen Personen angemercket haben.

- 20 Es ist auch dieses nicht ganz und gar allgemeyn. Denn es sind viele Menschen, welche ihr Lebtag von keinem Fieber wissen. Denn daß Plinius von dieser Krankheit redet, ist aus seiner Beschreibung offenkundig.
- 21 Hard. bemercket, daß die Pferd Aerzte auch Fieber an den Pferden wahrgenommen.
- 22 Also nennet Plinius bald hierauf das Quartan-Fieber quadrini circuitus febre.
- 23 Diesen locum, über welchem sich eine grosse Menge Gelehrten die Köpfe zerbrochen (v. Fabric. B. Lat. p. 411 sq.) erkläret Hard. schlechtthin und deutlich also, daß per sapientiam mori heisset bey gesunden Verstand und unverrückten Sinnen sterben. Denn wer am Fieber stirbt, wovon Plinius unmittelbar vorher geredet, verliert den Gebrauch der Sinnen, oder fällt gar in Raserey. Also setzt Plinius bald nach diesen Worten furoris und sapientiae morbum einander entgegen. Dieses ist auch des la Cerda Meinung ad Virg. Aen. 10, 739.
- 24 Wenn die Kälte die poros unseres Leibes geschlossen hält,

hält, und die Luft wegen der Wärme und Feuchtig-  
keit nicht so zur Fäulung geneigt, entstehen überhaupt  
wenig Krankheiten, so die Pestilenz selbst läßt bey  
entstandener Kälte zum öfftern nach.

- 25 In dem Alter ist der Leib ausgetrocknet, und daher  
1. E. den Krankheiten, die von überflüssiger Feuch-  
tigkeit herrühren, nicht so sehr unterworfen. *Spatium*  
pro anno ist eine artige metaphora, denn *spatium*  
heißet eigentlich so viel als *stadium*, ein gewisser Lauf,  
den man zu vollenden hat. S. n. 12. f. 8.

- 26 Man hat schon von Galeni Zeiten her angemerckt,  
daß sonderlich die epileptischen Zufälle, oder daß so  
genannte böse Wesen und fallende Sucht bey Wei-  
bes-Personen sich verlohren, entweder so bald sie er-  
wachsen, oder doch nachdem sie in den Ehestand ge-  
kommen.

- 27 Dieses hat man auch in der Pest wahrnehmen kön-  
nen, die A. 1720 von Smyrna in Asien, nach Mar-  
seille in Frankreich gekommen. Wenn diese An-  
merkung richtig seyn sollte, so würde dadurch vortref-  
lich bestätigt, was die neuern Philosophi von einem  
beständigen Ostwind angemercket, welcher unter der  
Linie am stärcksten, und also mit einiger Abweichung  
gegen beide Pole sich ausbreitet: welches so wol der  
beständigen Bewegung unserer Erde gegen Osten, als  
den Sonnen-Stralen zu zuschreiben, welche von Osten  
zu Westen die Luft sonderlich innerhalb der beiden  
*tropicorum* ausbreiten. Gleichwie aber dieser allge-  
meine Wind nicht nur durch die Berge und Thäler  
auf allerhand Art gebrochen und gedrehet wird, son-  
dern auch noch andern Veränderungen unterworfen:  
also geschiehet es auch wol, daß die Pest durch einen  
solchen Neben-Wind anders als von Morgen gegen  
Süd-Westen getrieben wird: wie denn die bey den  
Alten so bekannte Atheniensische Pest, welche Hippo-  
cratem so berühmt gemacht, und von Lucretio be-  
schrieben worden, aus Syrien durch einen Nord-Ost  
gebracht worden.

- 28 \* Ita Hard. ex MSS. alii contra Plinii & bonam  
mentem; *nec unquam fere aliter nisi hyeme.*

- 29 Fimbriae sind nicht nur die Säume an den Kleidern, sondern auch Fransen u. d. g. Zierath. Die Griechen nennen es *καρφολογείν*, und *καρκιδίζειν*, wenn die Patienten etwas an dem Betten oder Kleidern zu putzen oder abzulesen haben.
- 30 Daß sie die Leute nicht ansehen oder achten, von denen sie aufgeweckt worden. Die Leute nehmen insgemein als einen Vorboten des Todes an, wenn sich der Kranke um nichts mehr bekümmert, oder nichts annimmt.
- 31 Wenn wir von solchen natürlichen Dingen reden, die man ohne Zeugen verrichtet, praefamur honorem, wir sprechen, mit Respect zu sagen &c. praefandus humor heisset also die Feuchtigkeit, die man nicht nennet, ohne vorher zu sagen, mit Respect zu gedenken.
- 32 Spitzige und zusammengefallene Nase, und greßliche oder gebrochene Augen, werden vor ein gewis Anzeigen des herannahenden Todes gehalten.
- 33 Es ist keine Anzeige größter Mattigkeit und Schwachheit, wenn der Patient sich nicht helfen kan, sondern auf dem Rücken liegen bleibt.
- 34 Plinius scheint das Wort nach dem Griechischen *μυρμηκίζεν* gemacht zu haben. Die Medici verstehen dadurch einen gar schwachen und nur ein wenig sich regenden Puls, als wenn sich eine Ameise, *μύρμηξ*, formica unter der Haut regete, dergleichen etwa bey neugebohrnen Kindern anzutreffen. Sonsten ist zu merken, daß das Wort vena hier improprie von Plinio genommen wird. Denn eigentlich heißen die Puls-Adern arteriae, von deren Unterschied ist Chrestom. Cic. n. 108 n. 25 so viel als hier nöthig, angemercket worden.
- 35 Hippocrates von der Insul Cos, daher er auch Cous oder senex Cous genennet wird, ist der erste unter den Griechen gewesen, der etwas von der Medicin aufgeschrieben, weswegen er vor den Erfinder der Medicin, so fern eine Kunst daraus worden, gehalten wird. Er hat durch seine gar glückliche Curen nicht nur bey seinen Lebens-Zeiten fast Göttliche Ehre



erlangt, sondern seine Schriften, deren ein ziemlich großer Theil bis auf unsere Zeit gekommen, sind fast vor eben soviel Oracula gehalten worden. Vollkommene Nachricht von seinem Leben und Schriften, giebt der vortheilhafte Herr Fabricius B. G. II, 24. Es wird auch unten aus n. 94 f. 6. sq. XXIX, 1 noch etwas von ihm zu gedenken seyn. Was hier Plinius von den Zeichen des Todes aus ihm anführet, ist meistens von Hard, aus Hippocratis, und seines commentatoris des auch berühmten Galeni Schriften bestätigt worden.

- 36 Man kan keinem Menschen auf eine Viertelstunde gewiß vorher sagen, daß er dieselbe überleben werde.
- 37 Dieses Buch muß verlohren gegangen seyn. Von Catone Censorio ist oben n. 17, n. 23 das nöthigste angebracht worden.
- 38 Dieses trifft zwar oft, doch nicht allezeit ein. Zum öfttern verbirgt sich hinter dieses Sprichwort der Meid, wenn man anderer Leute Kinder sieht, welche munterer als die unsrigen: Bisweilen die Eigenliebe, wenn man seine tummen Kinder gerne entschuldigen, oder sich dessals trösten will &c.
- 39 Dieses ist eben die Krankheit, an welcher Sylla gestorben, wovon oben n. 20, n. 29. Pherecydes heißet Syrius, von der Insul Syrus, einer von den Cycadibus, nicht weit von Delus, h. j. t. Sira. Er soll Pythagorae praeceptor, und der erste unter den Griechen gewesen seyn, der etwas in prosa geschrieben, und zwar soll er sein Buch *Theologia* genennet, und dadurch den Nahmen eines Theologi zuerst erhalten haben. Von ihm hat nach seiner Art sehr gelehrt gehandelt Iac Perizo, ad Aelia. H. V. IV, 28. wo diese seine Todes Art erzehlet wird. Von ihm und andern dieses Nahmens Fabric. B. G. II, 23, p. 821. sq. Menag. ad Diog. Laert. L. I. fi.
- 40 Serpens ist ein gemeiner Nahme alles kriechenden Ungeziefers, daher es auch von Apuleio Florid. II, p. m. 341 in eben dieser Materie gebraucht wird. Pherecydes Syro ex insula oriundus, primus, versuum nexu repudiato, conscribere ausus est *passis versibus*,

bus, soluto locutu, libera oratione. Eum quoque Pythagoras magistrum coluit, & infandi morbi putredine in *serpentium* scabiem solutum, religiose humavit. Not. *passi* versus von pando heißen zerstreute (nicht in poetische Ordnung gesetzte) Zeilen. Die Lateiner heißen es sonst *pediculos* oder *pedicularem morbum*; gleichwie die Griechen bald *φθίσια*, bald *επιεία*.

41 Seneca de providentia c. 3. p. m. 704. sq. hat eine sehr schöne Vergleichung angestellt zwischen dem berühmten Römischen General, M. Atilio Regulo, dem von den Carthaginiensern die Augenlieder abgeschnitten, und er noch dazu in ein Faß voller spitzigen Nägel gesetzt worden, wo er sich ohne Verwundung nicht anlehnen können: und zwischen Maecenate, den seine Eifersucht gegen seine Gemalin Terentiam ganz und gar schlafflos gemacht, und hält jenen vor glücklicher.

42 Valer. Max. I, 8, ext. 16. At poeta Antipater Sidonius, omnibus annis vno tantummodo die, quo genitus erat, febris implicabatur. Cumque ad ultimam aetatem peruenisset, natali suo certo illo circuitu morbi consumtus est.

## XXV.

VIII, 1, 2, 3. f. 1, 2, 3.

### De elephantorum \* natura & virtutibus.

Maximum inter animalia terrestria est elephas, proximumque humanis sensibus: quippe intellectus illis sermonis patrii, & imperiorum obedientia, officiorumque, quae didicere, memoria, amoris & gloriae voluptas: immo vero (quae etiam in homine rara) probitas, prudentia, aequitas: religio quoque siderum, solisque ac

- 4 lunae veneratio. Auctores sunt, in *Mauritaniae*  
<sup>1</sup> salribus ad quendam amnem, cui nomen est <sup>2</sup>  
*Amilo*, nitescente luna noua, greges eorum de-  
5 scendere, ibique se purificantes sollemniter aqua  
<sup>3</sup> circumspergi, atque ita salutato sidere in syl-  
uas reuerri, vitulorum fatigatos prae se ferentes,  
6 Alienae quoque religionis intellectu <sup>4</sup>, credun-  
tur maria transitori non ante naues conscendere,  
7 quam inuitati rectoris iureiurando de reditu. Vi-  
sique sunt fessi aegritudine (quando & illas mo-  
les infestant morbi) herbas supini in caelum ia-  
8 cientes, veluti tellure *precibus* & *alligata*. Nam  
quod ad docilitatem attinet, regem adorant, ge-  
9 nua submitunt, coronas porrigunt. Indis arant  
10 minores, quos appellant nothos. C. II. f. II.  
Romae iuncti primum subiere currum Pompeii  
Magni Africano triumpho, quod prius India  
victa triumphante Libero patre <sup>6</sup> memoratur.  
11 *Procilius* <sup>7</sup> negat, potuisse Pompeii triumpho iun-  
12 ctos egredi <sup>8</sup> porta. *Germanici* <sup>9</sup> *Caesaris* mu-  
nere <sup>10</sup> gladiatorio, quosdam inconditos motus  
13 edidere, saltantium modo. Vulgare erat, per  
auras arma iacere non auferentibus ventis, at-  
que inter se gladiatorios congressus edere, aut  
14 lasciuiente *pyrriche* <sup>11</sup> colludere: postea & per  
funes incessere, lecticis etiam ferentes quaterni  
15 singulos puerperas <sup>12</sup> imitantes: plenisque *bo-*  
mine <sup>13</sup> tricliniis accubitus iere per lectos, ita  
libratis vestigiis, nequis potantium attingeretur.  
16 C. III. S. III. Certum est, vnum tardioris inge-  
nii in accipiendis quae tradebantur, saepius ca-  
stigatum verberibus, eadem illa <sup>14</sup> *meditantem*  
notu

noctu repertum. Mirum maxime, & aduersis 17  
 quidem funibus subire, sed *regredi* magis utique  
<sup>15</sup> *pronis*. Mucianus ter consul auctor est, ali- 18  
 quem ex his & literarum ductus Graecarum di-  
 dicisse <sup>16</sup>, solitumque perscribere eius linguae  
 verbis: Ipse ego haec scripsi, & spolia celtica  
 dicaui. Itemque se vidente Puteolis, cum ad- 19  
 uecti e naue egredi cogerentur, territos spatio  
 pontis procul a continente porrecti, ut sese lon-  
 ginitudinis aestimatione fallerent, auersos retror-  
 sus isse. S. IV. Praedam ipsi in se expetendam 20  
 sciunt, solam esse in armis suis, quae *Iuba* <sup>17</sup>  
*cornua* <sup>18</sup> appellat, Herodotus tanto antiquior,  
 & consuetudo melius, *dentes*. Quamobrem 21  
 deciduos casu aliquo vel senecta defodiunt <sup>19</sup>:  
 hoc solum ebur est, caetero & in his quoque  
 qua corpus intexit <sup>20</sup>, vilitas ossea. Quanquam 22  
 nuper ossa etiam in laminas secari coepere <sup>21</sup> pe-  
 nuria. Etenim rara *amplitudo* <sup>22</sup> iam *dentium*, 23  
 praeterquam ex India, reperitur: caetera in no-  
 stro orbe cessere luxuriae. Dentium candore 24  
 intelligitur iuuenta. Circa hos beluis summa  
 cura: alterius mucroni parcunt, ne sit praeliis  
 hebes: alterius operario vsu fodiunt radices,  
 impellunt moles. Circumuentique a venantibus, 25  
 primos constituunt, quibus sunt minimi, ne tan-  
 ti praelium putetur <sup>23</sup>. Postea fessi, impactos  
 arbori frangunt, praedaque se redimunt.

\* Es würde ein leichtes seyn, diese und die folgenden  
 Stellen Plinii mit den Anmerkungen so wol der Alten  
 sonderlich Aeliani, Aristotelis. und hauptsächlich  
 Plutarchi in dem schönen Tr. de solertia animalium,

um, als auch der neuern zu erläutern. Wir erinnern  
 uns aber unsers Haupt Zweckes, und verweisen die,  
 welche curios sind, zu D. Petri ab Hartenfels ele-  
 phantographia curiosa, Erfurt. 1715, 4. in welchem  
 Buch der Auctor bey nahe alles, was von diesem  
 Thier gesagt worden, und gesagt werden kan, aus al-  
 ten und neuen Scribenten zusammen getragen. Conr.  
 Gesneri, Vlyssis Aldrouandi und dergleichen Män-  
 ner zu geschweigen, welche ex professo historiam  
 animalium geschrieben.

- 1 Mauritania eine Africanische Provinz, kommt guten  
 Theils mit der heutigen Barbarey überein.
- 2 Dieser Nahme stehet in allen Edit. und MSS. ist aber  
 den Geographis unbekannt.
- 3 Die Lustratio oder Besprengung mit Wasser, (man  
 brauchte aber auch Feuer und Schwefel-Rauch dazu)  
 war bey dem Gottesdienst der Heiden ein Haupt-  
 Stück. Vid. e. g. de la Cerda ad Virg. Aen. VI,  
 229. Idem ter socios pura circumtulit vnda, Spar-  
 gens rore leui & ramo felicis oliuae, Lustrauitque  
 viros &c. add. Claudian. in consulat. VI Honor.  
 v. 324 sq. ibique Barth. eundemq. ad Stat. Theb.  
 IV, 414 p. 1070 sq. & Aduers. VII, 3. Sonsten ist ein-  
 vor allemal hier zu erinnern, daß allem Ansehen nach,  
 bey dieser und dergleichen Erzählungen es darinnen  
 versehen wird, daß man einer Weißheit oder Refle-  
 xion zuschreibt, was doch wol in der That nichts we-  
 nigers ist. Dergleichen Betrug auch mit den jungen  
 Kindern vorzugehen pflegt, von denen man sich bis-  
 weilen ein Raisonnement einbildet, wenn sie auch  
 nach ihrem mit den Thieren gemeinen Trieb etwas  
 thun. Nemlich die Menschen sind gewohnt alle an-  
 dere Obiecta nach sich abzumessen, und halten das vor  
 das vollkommenste, was mit ihrer Natur, und Begriff  
 am meisten überein kommt. Aus diesem Grund ist  
 auch herzuleiten, daß die Heiden alle Weißheit bey  
 Homero anzutreffen sich eingebildet, u. daß kein Ketzer  
 oder Fanaticus eine so ungereimte Meinung hat, die  
 er nicht in der heiligen Schrift gegründet zu seyn glau-  
 bet: ic. daß man die Patriarchen, die 7 Weisen in  
 Orle-

- Griechenland u. vor hochgelehrte Leute ausbleibt: daß jeder seine Religion vor die beste hält u.
- 4 D. i. die Elephanten merken, daß der Eyd die Menschen verbindet das zu halten, was sie also versprochen.
- 5 Sie binden gleichsam die Erde an ihre Bitte an, oder nehmen die Erde zur Vorbitterin an, daß der Himmel ihnen desto ehe anädig seyn soll. So erklärt es zum wenigsten Hard. weil in den MSS. *alligata* und nicht *allegata* steht, wie in Gelenii edition. *Allegare* alicui preces heißet sonst bey Apuleio de deo Socratis p. m. 61 sein Gebet zu einem abschicken, vid. Desid. Heraldus ad Tertull. digress. L. II. c. 4. p. 278 welche Bedeutung sich auch hieher schicket. Vid. Schulzing. ad Quintil. decl. I. p. 1 sq. Die phrasis *herbam porrigere* i. e. victum se faceri soll unten aus XXII, 4. i. 4 erklärt werden. Bendes thut hier nichts besonders zur Sache. Aelia. H. animal. V, 49 schreibet, die Elephanten thun dieses nur, wenn sie in einer Schlacht, oder auf der Jagd verwundet worden. Es ist offenbar, daß dieses die gewöhnliche Art aller Thiere und rasenden Menschen, die Erde zu scharren, und Gras aufzuraffen u.
- 6 Diodorus Siculus, der L. IV, 3, und Nonnus, der Dionys. L. XXVI. Bacchi triumph über die Indianer weitläufig beschrieben, sagen wol, daß derselbe auf einem Elephanten gesessen, nicht aber, daß er deren 2 oder mehrere an seinen Wagen gespannt, doch Hard. führet in den *curis secundis* ein paar alte Münzen an, auf welchen Bacchus mit 4 Elephanten fährt. Von Bacchi oder Liberi Zug durch die Welt s. Chrest. Cic. n. 91. n. 13.
- 7 Ein berühmter Grammaticus oder Polyhistor, der schon von Barrone allegiert worden. Hard. in Ind. auctor.
- 8 Sie waren einzeln hinein gekommen, da sie nun neben einander gespannt, konnten sie nicht heraus. Sequimur lectionem & explicationem Hard. *Ingredi portam* ab Hermolao Barbaro est contra consensum MSS.

- 9 Es ist dieser Germanicus Caesar des Drusii, Kaiser Tiberii Bruders Sohn. Dieses Schau: Spiel der Elephanten erzehlet weitläufftig Aelia. de anim. nat. L. II. c. 11. Es waren sechs Paare nach Unterscheid des Geschlechtes gekleidet, welche nicht nur nach ihrer Art aetahet, sondern auch bey der vor sie bereiteten Mahlzeit sich gar besonders Modest und erbar aufgeföhret.
- 10 Munus wird insonderheit von der Freygebigkeit gebraucht, da die vörnehmen Leute zu Rom sich bey dem Volck zu insinuiren, auf ihre Unkosten kostbare Schau: Spiele anstelleten, in welchen dazu erkauften Leibeigene entweder untereinander, oder mit wilden Bestien auf Leib und Leben fechten mußten. Das erstere hießen auch ludi gladiatorii, von welchen Chrest. Cic. n. 49. no. 7. Von dem Ursprung dieser Sache, und fast allen was dazu gehöret, hat mit grosser Gelehrsamkeit gehandelt Petrus Faber Semestr. L. II. c. 10. sonderlich von p. 135 sqq.
- 11 Pyrrhicha, oder pyrrhiche ist eine Art eines Tanzes gewaffneter Personen, der den Namen von seinem Erfinder Pyrrho, König in Epiro, haben soll. Der Nutzen derselben war dieser, daß die Jugend mit den Waffen behende und doch vorsichtig umgehen lernet, it. daß man im Krieg die Feinde desto eher erschrecken möchte, wenn man, wie im Tanz und also mit einer Art der Verachtung auf ihn los gieng. Pyrrichius in der poesie heisset ein aus zwey kurzen Syllaben bestehender Fuß, weil der gleichen sonderlich bey den Waffen Tänzen gebraucht wurden. De Pyrrhicha vid. impr. Scalig. poet. I. 18. it. Salmaf. ad Solin. p. 119 sq. & ad Spartiani Hadr. c. 19. p. 179.
- 12 Der Elephant, der in der Senffte saß, konnte sich so delicat und schwächlich anstellen, wie eine Wöchnerin; und die 4, so ihn trugen, giengen so behutsam um, als wenn sie eine solche Person trügen.
- 13 Homine stehet hier an statt des pluralis, wie miles u. d. g. Wenn gleich die Speise: Sälle voller Leute

Leute waren, giengen die Elephanten, doch ohne jemandes Beschädigung hindurch und zu Tische.

- 14 Es ist schon in der Chrestom. Cic. n. 9. no. 3 erlühert worden, daß *meditari* und Gr. *μελετᾶ*: heisset sich exerciren. Also stehet de leg. Agrar. II, 5. Rullus alio vultu, alio vocis sono, alio incessu esse *meditabatur*, er exercirte sich darauf, und studirte auf gravitātische Geberden.

- 15 Es ist schon ein Wunder, daß die Elephanten an einem Seil hinauf gehen können; aber das ist noch viel wunderlicher, daß sie hinunter gehen können, denn den grossen Thieren, i. E. auch den Pferden, wird es viel säurer Berg ab, als Berg an zu gehen. Pronis gehet auf funibus.

- 16 Aelia. de nat. an. l. II. c. 11 sagt, daß er einen Elephanten lateinische Buchstaben schreiben sehen, dem aber so zu sagen die Hand geführt worden. Harduinus übersetzet die Worte, welche Plinius hier auführet, also: *Αὐτὸς ἐν τὰς ἑλληνικάς, λαφύρα τε καὶ ἀνέθνηκα.*

- 17 Iuba König von Mauritanien, dessen Vater gleichen Namen geführt, ist von Iulio Caesare zum Triumph nach Rom geführt worden, bey welcher Gelegenheit er sich in den daselbst bekannten Wissenschaften geübet: Wie er es denn in den Studien so weit gebracht, daß Plinius L. V. c. 1 von ihm sagt: *Studiorum claritate memorabilior etiam quam regno.* Er hat gar vieles geschrieben, davon Hard. in ind. auctororum die titul, welche alleine noch übrig, angeführet.

- 18 Daß das Elfenbein ungeachtet seiner euserlichen Gestalt nicht unter die Hörner gehöre, läßt sich daraus schliessen, weil es nicht aus der Stirn, sondern aus dem Kinnbacken wie andere Zähne hervor wächst, sich nicht weich kochen lässet &c. unterdessen observirt Hard. daß Plinius selbst seiner Unerkennung bisweilen vergessen und den Elephanten Hörner beyleget. Aristoteles nennt es auch Zähne; und Philostratus de vita Apollo. II, 6 zeiget in einer artigen Vergleichung der Hörner und Zähne, daß dem Elf,



Elfenbein der letztere Name gehöre. Varro aber ist anderer Meinung: de L. L. VI, p. 72. nam quod dentes multi dicunt, sunt cornua: der oben gelobte D. Petri will es auch lieber cornua heißen, bey welchen P. l. c. 6. die Meinungen der Alten und Neuen angeführt worden. Wer es mit seiner Partie verderben will, kan es Maul: Hörner oder Horn: Zähne, oder Zahn: Hörner, wie Ezech. XXVII, 15 קרנות nennen. Vid. Petrus ad Aretaeum p. 218.

- 19 Aus Haß und Meid gegen die Menschen, damit sie dessen nicht theilhaftig werden. Der Auctor legt also den Elephanten einen solchen Affect und Gedanken bey, dergleichen die alten Geizhälse haben mögen, wenn sie ihr Geld vergraben. Es ist Schade, daß man keinen Elephanten fragen kan, ob es wahr ist.
- 20 Nicht nur alles andere Gebeine des Elephanten, sondern auch die Zähne selbst, so weit sie mit Fleisch bedeckt, sind schlecht Bein.
- 21 Weil das rechte Elfenbein nicht zureichen wolte, hat man auch das gemeine Bein angegangen.
- 22 i. e. ampli dentes. Amplum und amplitudo aber wird zum öfftern vor magnum und magnitudo gesetzt, s. E. Cic. in Verr. III, 34, init. admodum *amplum* & *excelsum* signum ibid. c. 49, med. signum ex aere modica *amplitudine*, und bald hernach, signa pulcherrima & *perampla*; his pulchritudo periculo, *amplitudo* salutis fuit.
- 23 Daß die Jäger desto ehe ablassen sollen, wenn sie sehen, daß die Elephanten, mit welchen sie streiten, kleine Zähne haben. Mich dünkt aber, dieses Raisonnement sey ein wenig zu klug vor die Elephanten, und ein wenig zu thömm, als daß die Jäger dadurch abgeschreckt werden. Vielmehr glaube ich, wenn die Sache selbst richtig, die Jungen sind die klügsten und unerfahrensten, und gehen derentwegen voran. Aelia. de anim. nat. 17, 56 spricht: Sie stellen aus eben der Ursache, die Plinius angiebt, diejenigen voran, welche schon einen Zahn verlohren.

# XXVI.

VIII, 4, 5. f. 5.

## De natura elephantorum.

Mirum in plerisque animalium, scire, quare petantur; sed & fere cuncta,<sup>1</sup> quid caueant. Elephas homine obuius forte in solitudine, &<sup>2</sup> simpliciter oberrante, clemens placidusque etiam demonstrare viam traditur. Idem vestigio<sup>3</sup> hominis animaduerso prius, quam homine, intremiscere insidiarum metu, subsistere ab olfactu, circumspectare, iras proflare, nec calcare, sed erutum<sup>4</sup> proximo tradere, illum sequenti,<sup>4</sup> nuncio simili, usque ad extremum: & tunc agmen circumagi, & reuerti, aciemque dirigere: adeo omnium odori durare *virus*<sup>5</sup> illud maiore<sup>5</sup> ex parte ne nudorum quidem pedum. Sic tigris<sup>6</sup> etiam feris caeteris truculenta, atque ipsa elephanti quoque spernens vestigia, homine viso, transferre dicitur protinus catulos. Quo<sup>7</sup> nam modo agnito? Sane mirentur ipsam vestigii raritatem, sed vnde sciunt timendum esse? Immo vero cur vel ipsius conspectum paueant,<sup>8</sup> tanto viribus, magnitudine, velocitate praestantiores? Nimirum haec est natura<sup>9</sup> rerum, haec<sup>9</sup> potentia eius, saeuissimas ferarum maximasque nunquam vidisse, quod debeant timere, & statim intelligere<sup>10</sup>, cur sit timendum. Elephanti gregatim<sup>10</sup> semper ingrediuntur. Ducit agmen maximus natu, cogit aetate proximus. Amnem<sup>11</sup> transitori minimos praemittunt, ne maiorum in-

- ingressu atterente alueum, crescat gurgitis alti-  
 12 tudo. *Antipater* <sup>6</sup> autor est, duos Antiocho  
 regi in bellicis vsibus celebres etiam cognomi-  
 13 nibus fuisse: (<sup>7</sup> Etenim nouere ea. Certe Ca-  
 to, cum imperatorum nomina annalibus <sup>8</sup> de-  
 traxerit, eum, qui fortissime praeliatus esset in  
 punica acie, Surum tradidit vocatum, altero  
 14 dente mutilato.) Antiocho (igitur) vadum  
 fluminis experiendi renuit *Ajax* <sup>9</sup>, alioquin dux  
 15 agminis semper: Tum pronunciatum, eius fore  
 principatum, qui transisset: ausumque *Patroclum*  
<sup>10</sup> ob id phaleris argenteis, quo maxime gaudent,  
 16 & reliquo omni primatu donauit. Ille, qui *no-*  
*tabatur* <sup>11</sup>, inedia mortem *ignominiae* <sup>12</sup> prae-  
 tulit. Mirus namque pudor est, victusque vocem  
 fugit victoris: terram ac verbenas <sup>12</sup> porrigit.  
 17 Nec adulteria nouere, vllaue propter feminas  
 inter se praelia, caeteris animalibus pernicialia  
 18 <sup>13</sup>: non, quia desit illis amoris vis: namque tra-  
 ditur vnus amasse quandam in Ægypto corollas  
<sup>14</sup> vendentem. Ac ne quis vulgariter electam  
 putet, mire tum gratam Aristophani, celeberrimo  
 19 in arte grammatica. Alius Menandrum  
 Syracusanum incipientis iuuentae in exercitu  
 Ptolomaei, desiderium eius quotiens non vide-  
 20 ret, inedia testatus. Et vnguentariam quandam  
 dilectam luba tradit. Omnium amoris fuere ar-  
 gumenta, gaudium a conspectu, blanditiaeque  
 inconditae, <sup>15</sup> *stipesque*, quas populus dedisset,  
 21 seruatae, & in sinum effusae. Nec mirum, esse  
 amorem, quibus sit memoria. Idem namque  
 tradit, agnitum in senecta multos post annos, qui  
 rector

rector in iuuenta fuisset. Idem diuinationem 22  
 quandam iustitiae. Cum Bocchus <sup>16</sup> rex XXX  
 elephantis, totidem <sup>17</sup>, in quos saeuire instituerat,  
 stipitibus alligatos obieciſſet, procurſantibus in- 23  
 ter eos, qui laceſſerent, non potuiſſe effici, vt  
 crudelitatis alienae ministerio fungerentur.

1 Subint. *animalia mirum est, ſcire, quid caueant.*  
 Der ſenſus iſt, die meiſten Thiere wiſſen, warum man  
 ſie verfolge, oder was man an ihnen ſuche; faſt alle  
 aber wiſſen, vor was ſie ſich zu hüten haben. \* Rece-  
 pi emendationem Salmaſii, al. *ſed & per cuncta*,  
 quod tamen & iſpum ferri poſſe non nego. Hard.  
 coniicit *ſuper cuncta*, ſed retinet in textu vul-  
 gatum.

2 Der erſte Elephant gräbt etwas von der Spur des  
 Menſchen aus, und giebt es dem, der nach ihm folget,  
 und dieſer dem, der hinter ihm iſt, biß es an den letzten  
 kommt, der zu brüllen anfänget, und damit das Zei-  
 chen zur Flucht giebt. Es iſt nemlich aus dem ſol-  
 genden- und ſonderlich aus Aeliano zu verſehen, daß  
 die Beſtien ordentlich in einer langen Reihe hinter  
 einander gehen.

3 Daß Wort *virus* wird ſowol ſonſten, als ſonderlich  
 von Plinio von penetranten und daher unangeneh-  
 men Geruch gar oft gebraucht, auß gar vielen nur  
 ein paar Stellen anzuführen, XXXIV, 12. f. 30. cui  
 maximum *virus* in olfactu, welcher am ſtärckſten  
 reicht, und XXXV, 15. f. 52 *virus* alarum, der vom  
 Schweiß entſtandene Geſtanck unter den Achſeln. Al-  
 ſo findet man bey ihm *virus* animae leonis graue,  
*virus* floris graue, *virus* hirci redolet, *virus* odo-  
 ris, *virus* redolens. Daß es ein vocabulum me-  
 diae ſignificationis, kan man unter andern darauß  
 ſehen, weil unſer Plinius XIII, 20, f. 25, und XVII,  
 9, f. 6, daſſelbe von dem ſcharfen Geruch und Geiſtern  
 des Weins gebraucht.

4 Die Worte *haec eſt natura rerum*, heiſſen entwe-

R

der

- der gar nichts, und sind ein Schall ohne Verstand, oder sie heißen so viel: dieses ist die weise Verordnung des allmächtigen Schöpfers.
- 5 Das ist noch eine Frage. Man hat Maschinen verfertigt, welche am Ufer herum spaziert, bey entstandenen Wolken aber sich wieder retirirt haben. Ich will eben nicht behaupten, daß die Thiere bloss Maschinen: doch will ich der Tugend in diesen und dergleichen Puncten eine bescheidene Behutsamkeit recommendiren. Es ist nichts beschwehrlicher, als ein ungarer Mensch, der gerne decidirt.
- 6 Antipater Tarsensis ein Stoicus hat unter andern *περί ζώων* geschrieben. Von ihm und andern Stoicis dieses Namens handelt Fabric. B. G. III, 15. pag. 387 sqq.
- 7 Ich habe, was hier folget, in parenthesis einschließen lassen, weil darauf die Erzählung von Antiochi Elephanten fortgesetzt wird.
- 8 Cato, der nicht einmal die Namen der Römischen Generale aufgeschrieben, hat doch einen Namen eines Elephanten aufgezeichnet. Cornelius Nepos Cato. c. 3 atque horum bellorum duces non nominavit, sed sine nominibus res notavit. \* Hoc Nepotis loco egregie confirmatur Harduini emendatio, qui ex MSS. reposuit *detraxerit*, cum Gelenius & alii habeant *describeret*.
- 9 Dieser Name ist aus der Historie des Troianischen Krieges bekannt, da wo Aiaces unter den Griechen sich wegen ihrer Tapferkeit berühmt gemacht.
- 10 Patroclus ist sonst auch einer von den Griechischen Helden gewesen, die Troia belagern helfen.
- 11 Notare und ignominia sind beyde Wörter, welche von den Beschimpfungen der censorum zu Rom gebraucht wurden, und sich also gar wohl hieher schicken. f. Chrest. Cic. n. 56, no. 2 & \*.
- 12 Hiervon soll unten ad XXII, 4 gehandelt werden.
- 13 Virgilius füllet einen guten Theil des 3ten Buchs seiner Georgicorum damit an, daß er beschreibt, wie die meisten Thiere, sonderlich Ochsen und Pferde, durch den natürlichen Trieb, der ihnen zur Vermehrung

zung ihres Geschlechtes gegeben, wild und gleichsam rasend gemacht werden, verl. 209 sqq.

- 14 Aelia. de anim. I, 38, da er auch hinzu thut ἀγαπᾷ δὲ ὁ αὐτὸς τῆς ἐνωδίας πάσης, καὶ μύρων, καὶ ἀνθέων κηλύμενος τῇ ὀσμῇ. Ist also diese Kränzbindein, und die hernach angeführte Balsam-Krämerin vielleicht nicht sowohl um ihrer Schönheit willen, als vielmehr wegen des guten Geruchs von dem Elephanten careßirt worden.

- 15 Stips, stipis soll das kupferne Geld genennet worden seyn, weil man es nicht in Kästen verwahret. sondern wegen seiner unbequemen Grösse und Menge in einer Kammer ordentlich auf einander gelegt, welches stipare, ~~setzen~~ heisset. Hernach hat man dieses Wort sonderlich von solchen Geld gebraucht, das sehr einzeln und nach und nach gesammelt wird, i. E. von dem, was den Armen, oder zum Gottesdienst, (wie bey uns in den Klingelbeutel) it. den Kaysern zum Neuen Jahr u. s. f. gegeben wurde. vid. Scal. ad Varro. de L. L. L. IV, p. 42. Von den beyden letztern Arten hat Hard. ad Plin. XXXIII, c. 10, f. 48 Exempel angeführt. Hievon kommt auch das Wort stipendium q. d. stipipendium her, vid. Lex. Fabr. Daß es im übrigen eine gewöhnliche Sache gewesen, den Elephanten etwas Geld in den Rüssel zu geben, siehet man aus dem Scherz des Kayser Augusti bey Suet. c. 53, wo dessen Leutseligkeit gerühmet wird. Promiscuis salutationibus admittebat & plebem: tanta comitate adeuntium desideria excipiens, vt quendam ioco corripuerit, quod sic sibi libellum porrigere dubitaret, quasi elephanto stipem. Macrobius Sat. II, c. 4 giebt es deutlicher: Augustus, cum ei quidam libellum trepidus offerret, & modo proferret manum modo retraheret, Putas, inquit, assem te elephanto dare?

- 16 Bocchus, oder Bocchar, ist der Name etlicher Mauritanischen Könige gewesen, aus deren Familie auch, wie n. 25. no. 17 gedacht worden, der Iuba war.

17 Harduinus versteht auch vier Elephanten: Es scheint aber, wenn Plinius dieses haben wollen, er hätte alios, eiusdem generis oder etwas dergleichen dazu gesetzt. Ferner ist nicht zu begreifen, warum Bocchus 30 so kostbare Thiere verderben lassen wollen. Denn es ist hier nicht etwa von einem Kampf die Rede, indem es heisset, stipitibus alligatos. Ich glaube also, es sind zum Tode verurtheilte Menschen gewesen, die Bocchus umbringen lassen wollen. Es ist ohnedem bekannt, daß die Fleisch fressenden Thiere nicht leicht anders als bey grossem Hunger, und die übrigen, wenn sie gereizet werden, die Menschen angehen: welches Plinius in specie von den Elephanten im folgenden rühmet. Ein gleiches Exempel findet sich in dem 3 Buch der Maccabäer c. 5 und 6. wiewol dorten, nach des auctoris Meinung, etwas übernatürliches und göttliches vorgegangen seyn soll. Daß aber in dem Königreich Stam und sonst die Elephanten dazu gebraucht werden, zum Tod verdammte Leute, die an Pfähle angebunden werden, umzubringen, davon ist bey Petri 1. c. III, 2 unterschiedens zu finden.

## XXVII.

VIII, 6, 7. f. 6, 7.

## Elephanti Romae.

Elephantos Italia primum vidit Pyrrhi regis bello <sup>1</sup>, & *boues Lucas* <sup>2</sup> appellauit, in Lucanis vitos, anno urbis quadringentesimo septuagesimo secundo, Romae autem in triumpho, septem annis ad superiorem numerum additis.

- 2 Eadem plurimos anno quingentesimo secundo, victoria L. Metelli pontificis in Sicilia de Poenis captos. Centum quadraginta duo fuere transuecti *ratibus* <sup>3</sup>, quas doliorum confertis ordinibus

nibus imposuerant. *Verrius* <sup>4</sup> eos pugnasse in 3  
*circo* <sup>5</sup>; interfectosque iaculis tradit penuria con-  
 filii: quoniam neque ali placuisset, neque do-  
 nari regibus. *L. Piso* <sup>6</sup> inductos duntaxat in 4  
 circum, atque ut contemptus eorum increfceret,  
 ab operariis *bastas* <sup>7</sup> *praecipitatas* habentibus,  
 per circum totum actos. Nec, quid deinde iis 5  
 factum sit, auctores explicant, qui non putant  
 interfectos. C. VII. f. VII. Clara est vnus e 6  
 Romanis dimicatio aduersus elefantum, cum  
<sup>8</sup> Hannibal captiuos nostros dimicare inter se  
 coegisset. Namque vnum, qui supererat, obie- 7  
 cit elephanto: & ille, dimitti pactus si intere-  
 misset, solus in arena congressus, magno Poe-  
 norum dolore confecit. Hannibal, cum fa- 8  
 nam eius dimicationis contemptum allaturam  
 beluis intelligeret, equites misit, qui abeuntem  
 interficerent. *Proboscidem* <sup>9</sup> eorum facillimè am- 9  
 putari, Pyrrhi praeliorum experimentis patuit.  
 Romae pugnasse *Fenestella* <sup>10</sup> tradit primum 10  
 omnium in circo Claudii Pulchri *aedilitate* <sup>11</sup>  
*curuli*, M. Antonio, A. Posthumio Coss. anno  
 urbis sexcentesimo quinquagesimo quinto. Item 11  
 post annos XX, Lucullorum aedilitate curuli,  
 aduersus tauros. Pompeii quoque altero con- 12  
 sulatu, dedicatione templi Veneris <sup>12</sup> victricis,  
 pugnauere in circo viginti, aut ut quidam tra-  
 dunt XVII, *Gaetulis* <sup>13</sup> ex aduerso iaculanti-  
 bus, mirabili vnus dimicatione, qui pedibus 13  
 confossis reposit genibus in cateruas, arrepta scu-  
 ta iaciens in sublime, quae decidentia voluptati  
 spectantibus erant in orbem circumacta, velut



- 14 arte non furore beluae iacerentur. Magni & in altero miraculum fuit, vno ictu occiso. Pili-  
lum sub oculo adauctum, in vitalia capitis vene-  
15 rat. Vniuersi eruptionem tentauere, non sine vexatione populi, circumdati <sup>14</sup> clathris ferreis.
- 16 Qua de causa Caesar dictator, postea simile spectaculum editurus, *euripis* <sup>15</sup> arenam circumdedit: quos Nero princeps sustulit <sup>16</sup>, equiti loca addens. Sed Pompeiani <sup>17</sup> amissa fugae spe misericordiam vulgi inenarrabili habitu quaerentes supplicauere, quadam sese lamentatione
- 18 complorantes: tanto populi dolore <sup>18</sup>, vt oblitus imperatoris, ac munificentiae honori suo exquisitae, flens vniuersus confurgeret, *dirasque* <sup>19</sup> Pompeio, quas ille mox luit, imprecaretur.
- 19 Pugnaere & Caesari dictatori tertio consulatu eius, viginti contra pedites quingentos: iterum totidem turriti cum sexagenis <sup>20</sup> propugnatoribus, eodem quo priores numero peditum, &
- 20 pari equitum ex aduerso dimicante: postea singuli, principibus Claudio & Neroni, in *con-*
- 21 *summatione* <sup>21</sup> gladiatorum. Ipsius animalis tanta narratur clementia contra minus valida, vt in grege pecudum occurrentia manu dimoueat,
- 22 ne quod obterat imprudens: nec nisi laceffiti noceant, ideoque gregatim semper ambulent,
- 23 minime ex otanibus soliuagi. Equitatu circumuenti, infirmos aut fessos vulneratosue in medium agmen recipiunt: ac velut imperio ac ratione, per vices subeunt. Capti celerrime mitificantur <sup>22</sup> hordei succo.

- 1 Der Krieg, welchen die Römer mit Pyrrho, König von Epiro, geführt, ist einer von den gefährlichsten gewesen. Doch hat die in demselben erwiesene Tapferkeit und Heldlichkeit ihnen nicht nur den Sieg, sondern auch die größte Ehre bey auswärtigen Völkern, und also den Grund zu dem hernach erlangten Glücke zu wegen gebracht. Weßwegen der Mühe werth ist, daß sich die Jugend dessen vornehmste Umstände aus Floro I, 18. oder Eutropio II, 6 sqq. bekannt mache. Der erstere beschließt seine Erzählung also: nihil libentius populus Ro. aspexit (*in triumpho*) quam illas, quas timuerat cum turribus suis belluas, quae non sine sensu captiuitatis, submissis ceruicibus, victores equos sequebantur..
- 2 Von dieser Benennung hat Varro de L. L. VI, p. 72 sq. weitläufig disputirt. Es ist aber wol die hier angeführte Meinung die beste, welche auch Scaliger in coniectan. ad l. c. Varronis approbirt. An statt Lucanus sagten die alten Römer Lucas. Der Ochse war das größte Thier, so die Römer bisher gesehen hatten: und der Elephanten sind sie zu erst in Lucanien der Italienischen Provinz, wo Pyrrhus angelandet, ansehtlig worden &c. Der Name bos Luca ist nachgehend, bey den Poeten sonderlich, gar gewöhnlich worden. Also sagt man bey uns Meerkatzen, gleichsam über das Meer gebrachte Katzen: Passer marinus ist der Strauß S. n. 52, 1. Vrsi Numidici sollen Löwen seyn, S. n. 40 no. 13.
- 3 Ratis heißet eigentlich einen Floß. Festus: Tigna inter se colligata quae per aquas aguntur, und ist nur eine poetische Redensart, wenn es ein Schiff bedeutet.
- 4 Verrius Flaccus ein gelehrter Grammaticus oder Polyhistor, der von Augusto zur Information seiner beyden Enckel Caii und Lucii gebraucht worden, hat unter andern auch libros rerum memoria dignarum geschrieben, welche aber so wol als seine übrige Schriften bis auf wenige Fragmenta verlohren gegangen. Hard. in Ind. Fabr. Bibl. Lat. IV, 6. beide aus Suetonio de Grammat. c. 17.

5 Von dem *Circo* ist fürzlich etwas zu gedenken. Der *Circus maximus* zwischen dem *Alventinischen* und *Vatikanischen* Hügel war ein Platz  $3\frac{1}{2}$  *Stadia* oder 437 $\frac{1}{2}$  Schritte lang, und ein *Stadium*, oder 125 Schritte breit, auf dem einen Ende rund, auf dem andern rechtwinklicht, rings umher mit Stufen eingefasset, auf welchem bis in die 485000 Personen Platz gehabt haben sollen. An dem eckigten Ende hienä man an zu rennen, da waren die sogenannten *Carceres*: mitten durch den Platz hindurch hienä eine Art eines Dammes oder breiten Mauer *Spina* genannt, auf welcher allerhand Statuen und Zierrathen stunden, und um welche herum geredet wurde. Die an beiden Enden dieser *Spinae* stehenden Pyramiden oder Regel hießen *Metae*. Wer zu erst siebenmal um die *Spinam* herumkam, hatte gewonnen. Dieser *Circus*, und andere dergleichen Plätze, wurden nicht allein zum Rennen, sondern auch zu Jagden u. d. g. gebraucht. Nieupoort. ant. Ro. c. 5, p. 218. sq.

6 L. Calpurnius Piso Frugi hat *Annales* geschrieben, davon nichts als wenige *Fragmenta* übrig. Hard. Ind.

7 *Hasta praepilata*, ein Spieß, da an statt der eisernen Spitze ein hölzerner oder dergleichen Ball angemacht, der zum werfsten rund und nicht zugespizet. Daß dieses die eigentliche Bedeutung des Wortes, hat Lipsius poliorcet. L. IV, dial. 4. p. m. 172 offenkundlich erwiesen, und gezeigt, daß in den Stellen des halbbarbarischen Scribenten Ammiani Marcellini, wo es scheint, daß es anders angenommen werde, *praepilatus* ein Participium von *Praepilare*, welches bey diesem Auctore so viel heisset als *prae iaculari*, den Streit durch Werfung der kurzen Wurf Spieße anfangen. Es schickt sich diese Erklärung des Wortes *praepilatus* auch besser hieher, denn das zeigt erst eine rechte Verachtung an, wenn solche Bestien nicht von gewafneten Soldaten mit Gewehr, sondern von elenden Tagelöhnern mit stumpfen Stangen herum gejaget werden &c.

8 S. Chrestom. Cicer. n. 14. no. 1.

9 Pro-

- 9 *Proboscis* von *πρὸ* und *βόσκειν*, *pasco*, (man findet auch wol *promuscais*, welches aber vermuthlich der Unwissenheit der Copisten zu zuschreiben) ist der Rüssel oder herabhängende Schnauze der Elephanten, deren sie sich so künstlich zu bedienen wissen, daß sie dessentwegen von den Auctoribus zum Öfftern *manus* oder die Hand des Elephanten genennet wird. Cic. de nat. Deor. II, 47. si. *manus* etiam data elephantis, quia propter magnitudinem corporis difficiles aditus habebant ad pastum. Unser Plinius selbst braucht das Wort zum Öfftern also, und spricht gar c. 10. s. 10. *Haud improprie appellatam manum.*
- 10 L. *Fenestella* ein Römischer historicus, der unter Tiberio florirt, von dem aber nichts mehr vorhanden. Denn des Werkes de potestatibus Romanorum libri II, welches unter dieses auctoris Namen etlichmal gedruckt worden, der auctor, ist Dominicus Floccus, der solches zu Ancona des 15ten saeculi geschrieben. Vid. de *Fenestella* Hard. in Ind. de Pseudo-*Fenestella* Fabric. Bibl. Lat. L. IV, c. 4. §. 7.
- 11 Von den Aedilibus curulibus s. Chrestom. Cicer. n. 49. no. 6.
- 12 Dieser Tempel heißet jetzt Sanctae Mariae in crypta picta, und stund nicht weit von dem ebenfalls von Pompeio aufbaueten theatro, Fabric. Roma p. 102.
- 13 *Gaetuli* sind eine Mittelländische und daher ziemlich wilde Nation in Africa gewesen, und also der Elephanten Lands-Leute.
- 14 Das gemeine Volk hatte nicht alles Platz auf den Stufen, (wo sie die Elephanten wol hätten zusitzen lassen müssen) darum hielten sich die allgeringsten ganz unten auf dem Kampf-Platz selbst, in infima cauea auf, wo es freylich ziemlich gefährlich, und die Vorsorge mit den Gattern nöthig war, wie wol auch diese nicht zureichten gegen so ungeheure Bestien, wie die Elephanten. Von der Benennung der caueae s. Lipsium de amphitheatro c. 2.
- 15 Mit Wasser-Gräben. Euripus ist die Meer-En-

ge zwischen der Insul Euboea h. z. t. Megroponte und Eubottien, welche wegen des veränderlichen Zu- und Abflusses des Meeres, Gelegenheit zu dem Sprichwort gegeben, daß man das Glück oder auch unbeständige Menschen, also genennet. Ferner hat man diesen Namen den Wasser-Gräben, sowohl in den Gärten, als in den theatris gegeben, in welchen man das Wasser nach Gefallen und Bedürfniz geschwinde und unverseheus zu oder ablauffen lassen können. Welches zu und um Rom eine der größten Vergnügungen war, wegen der heißen und dessentwegen ungesunden Luft. Zugeschweigen, daß man vermittelst derselben auch ganze See-Schlachten präsentiren konnte. Caesar ließ solche Wasser-Gräben um den Schau- und Kampf-Platz (welcher mit Sand beschüttet war, und daher arena heißet;) machen, darüber die Elephanten nicht kommen konnten etc.

- 16 Nero ließ den Platz, welchen die Euripi einnahmen, zu Sitzen vor die Mitterschafft zubereiten. Doch ist nach Harduini Meinung nachgehends der euripus wieder reparirt worden. Wenigstens erzehlet Lampridius von Elagabalo, c. 23. Fertur in euripis vino plenis nauales (ludos) circenses exhibuisse. Welches aber so ungläublich, daß der auctor gar wol das heilsame Wörtgen fertur dazu gesetzt. Wenn ja etwas daran, so folgt auch noch nicht, daß es eben in circo maximo, wovon hier die Rede, geschehen. Was vor Veränderungen wegen der abgesonderten oder vermischten Sitzen des Adels in dem circo vergangen, hat Hard. ad h. l. kürzlich angeführet. S. auch das Leben Ciceronis §. 28.

- 17 Sc. elephant. der auctor kommt nemlich nach etlicher parenthesi wieder auf die Beschreibung des Schauspiels der Elephanten, welches Pompeius dem Volk präsentirt.

- 18 Man sieht aus dieser und dergleichen Begebenheiten, was vor ein capricios Thier das Volk auch zu Rom gewesen. Große und Kleine, Mannes und Weib.

Weibes: Personen kunnten nicht nur mit trockenen Augen, sondern auch mit Vergnügen, nicht nur auf den Schau-Plätzen, sondern so gar bey Tische, ansehen, daß erkauften Fechter, oder verdammte Sclaven, welche oft besser waren als der größte Theil der Zuschauer, einander selbst die Hülfe brachen, oder auch von wilden Thieren niedergerrissen und erbärmlich zerfleischt wurden: Hingegen sind sie hier barmherzig über etliche Bestien, an denen, mit weniger Grausamkeit, die Jugend die im Krieg nöthige Behendigkeit und andere Qualitäten ausüben oder absehen kunnte. Wie sehr die ersten Christen die vorhin gedachten grausamen Schauspiele der Heyden verabscheuet, ist aus Tertulliani Buch de spectaculis zu ersehen, welcher auch apologet. c. 38 die insaniam circi, mit der impudicitia theatri, und atrocitate arenae in eine Classe setzt. Wir wollen nur ein paar Zeugnisse Ciceronis anführen, woraus man siehet, daß Tertullianus und andere den Heyden nicht unrecht gethan: pro Sextio c. 37 spricht er von diesem seinem Klienten, den Clodius tödtlich verwunden lassen: Num defuit gladiis? num repugnauit? num ut gladiatoribus imperari solet, ferrum non recepit? Tuscul. quæst. II, 17. Quis mediocris gladiator ingemit? quis vultum mutauit vnquam: quis non modo stetit, verum etiam decubuit turpiter? quis cum decubuisset, ferrum recipere iussus colulum contraxit. Wer sollte denken, daß einerley Menschen, einem ihres Geschlechtes zuruffen solten, recipe ferrum, laß dich vollend gar umbringen, und sich über etliche wilde Bestien erbarmen. Der Gerechte erbarmet sich zwar auch seines Viehes, aber am meisten anderer Menschen.

- 19 *Diris denouere aliquem, diras imprecari alicui, diras luere*, sind elliptische Redensarten, wo poenis oder poenas endlich wol verstanden werden kan; In etlichen gedruckten Exemplarien siehet auch hier poenas dabey: aber Harduinus, dem wir folgen, streichet es nach Anleitung der MSS. weg. *Rei-*  
*sten*

stentheils verstehet man ohnedem süßlicher imprecationes oder execrationes 3. E. Liu. XL, 5: *Huius atrocitas facinoris nouam velut flammam regis inuidiae adiecit, vt vulgo ipsum liberosque eius execrarentur, quae dirae breui ab omnibus DIS exaudita*, vt faeuiret ipse in suum sanguinem, effecerunt. Er redet von Philippo, dem letzten König ohne einen zu Macedonien, von welchem er auch eod. libro c. 56 sagt: *Idemdem species & umbrae infantis interemti filii eum diris agitabant*. Die Gestalt seines Sohnes war ihm in drohender und fluchender Mine vor Augen. Also stehet bey Floro III, 11. *Tribunus pl. Metellus exeuntem (ad bellum Parthicum, Crassum) ducem hostilibus diris deuouerat*. Dieses umschreibet Plut. in Crasso 1009, und Appia. Alex. Parthic. p. 136, der seiner löblichen Gewohnheit nach Plutarchum verboten auserschreibet, also: *ἀπὸς ἱερῶτο δεινὰς καὶ φρικώδεις*, ad verbum, *preces imprecabatur diras & horribiles*. Der alte und gelehrte Poet Valerius Cato setzet in seinem carmine, welches den Titel *Dirae* hat, vers. 3. *diras und impia vota*, als synonyma. Dieses carmen befindet sich in Ios. Scaligeri appendice Virgil. p. 56 ist auch unter Boxhornii Satyricis minoribus 1633, 12. herausgekommen. Bey Virg. aber Aen. VIII, 701 sind *tristes ex aethere dirae* so viel als *furiae &c.* Wer die cc. II. Plutarchi und Appiani nachschläget, wird finden, daß eines *foculi* und *tibicinis* dabey gedacht wird. Der *foculus* oder kleine Altar gehörte zum Opfer, so dabey verrichtet wurde. Der Pfeiffer aber dazu, damit der, so die formul der Verfluchung aussprach, nicht durch andere Reden so leicht irre gemacht werden könnte, Plinius XXVIII, 2. *Ne quid verborum praetereatur, aut praeposterum dicatur, (vidimus) de scripto praeire aliquem, rursusque alium custodem dari, qui attendat, alium vero praeponi, qui faueri linguis (i. e. taceri, silentium praestari) iubeat, tibicinem cauere, ne quid aliud exaudiat*.

- 20 Entweder stehet hier das distributivum an statt des primitivi, sexaginta, daß in allen 60 Personen auf den Elephanten sich befunden: Oder propugnatores sind hier auch die; so sich um die Elephanten herum befunden: Oder es muß heißen senis. Vid. n. sq. no. 9.
- 21 I. e. cum consummarentur gladiatores. Consummati oder emeriti milites, welche die in den Gesetzen vorgeschriebene Zahl der Feldzüge gethan hatten: Also consummati gladiatores, die sich los gefochten hatten. Solchen wurde ein hölgerner Degen oder Dufäcke (Dio. ξίφος ὑλόειον) rudis genannt zum Zeichen ihrer Entlassung gegeben; Daher man versteht, was rude donare bedeutet. Dieser rudis war auch das Zeichen eines Fechtmesslers, lanistae, der andere theils von ihm selbst erkaufte, theils ihm zur Unterweisung gegebene Fechter unterrichtete: wozu sich insgemein die rude donati gebrauchen ließen. Add. Pe. Faber Semestr. II, c. II. p. 155 sq.
- 22 Salmasius und andere vor ihm haben Plinium beschuldigt, er habe die Worte der Griechen, sonderlich Plutarchi nicht recht verstanden, und was dieser von dem Eisenbetrn, so auch ἰσίρας heißet, gesagt, daß es von dem Bier weich und tractable werde, auf den Elephanten gezogen. Weil Plutarchi Worte ein artig Gleichniß in sich halten, wollen wir sie hersetzen aus dem tr. an sufficiat improbitas ad infelicitatem am Ende p. m. 887. ὡς ἡ κρόκη τὸ ὀσέον πρίν, τέφρα καὶ ὄξει διάβροχον γενόμενον καὶ τὸν ἐλέφαντα τῷ ζύθει μαλακὸν γενόμενον καὶ χαλῶντα κάμπησι καὶ διαχηματίζουσιν, ἄλλως δὲ ὀδυνάται. οὕτως ἡ τύχη τὸ πεπονθὸς ἐξ αὐτῆ, καὶ μαλακὸν κακία, προσπεσῶσα κοιλάει καὶ τίσιν ὥκει. Harduinus entschuldiget Plinium zwar, indem er bemerkt, daß diese Thiere sonderlich gerne Gerste essen. Ich wolte es glauben, wenn es nicht hieß, hordei succo: oder wenn nicht irren meusch,



mensächlich wäre, sonderlich bey einem Manne, der so viel wie Plinius geschrieben, und zum öfftern wie aus der diesem Buch vorgesetzten Erzählung seines Wettern bekannt, ziemlich eifertig gelesen und excerptirt, unmöglich aber bey der Ausfertigung seines Werckes wieder alles nachschlagen können.

## XXVIII.

VIII, 8, 9. f. 8, 9.

## Captura &amp; domitus elephantorum.

Capiuntur autem in India, vnum ex domitis agente rectore: qui deprehensum solitarium, abactumue a grege, verberat <sup>1</sup> ferum: quo fatigato, transcendit in eum, nec secus ac priorem  
<sup>2</sup> regit. Africa foueis capit, in quas deerrante aliquo, protinus caeteri congerunt ramos, moles deuoluunt, aggeres construunt, omnique vi  
<sup>3</sup> conantur extrahere. Antea domitandi gratia greges equitatu cogeant in conuallem manu factam, & longo tractu fallacem: cuius inclu-  
<sup>4</sup> sos *euripis* <sup>2</sup> fossisque, fame domabant. Argumentum <sup>3</sup> erat ramus, homine porrigente clementer acceptus. Nunc dentium causa, pedes eorum iaculantur alioquin molissimos. *Troglodytae* <sup>4</sup> contermini Æthiopiae, qui hoc solo venatu aluntur, arbores propinquas itineri eorum conscendunt. Inde totius agminis nouissimum <sup>5</sup> speculati, extremas in clunes desiliunt. Laeua <sup>6</sup> apprehenditur cauda, pedes stipantur in  
<sup>8</sup> sinistro femine. Ita pendens alterum poplitem dextra caedit, ac praeacuta bipenni hoc crure  
 tarda-

tardato profugiens, alterius poplitis nervos ferit, cuncta praeceleri pernicitate peragens. Alii tu- 9  
tore genere, sed magis fallaci, intentos ingen-  
tes arcus defigunt humi longius. Hos praeci- 10  
pui viribus iuvenes continent, alii connixi pari  
conatu contendunt, ac praetereuntibus sagitta-  
rum venabula infigunt, mox sanguinis vestigiis  
sequuntur. Elephantorum generis feminae  
multo pauidiores. C. & S. IX. Domantur autem 11  
rabidi fame & verberibus, elephantis aliis admo-  
tis<sup>1</sup>, qui tumultuantem catenis coërceant: Do- 12  
miti militante, & turres<sup>2</sup> armatorum in hostes  
ferunt, magnaue ex parte orientis bella confi-  
ciunt<sup>3</sup>. Prosternunt acies, protetunt armatos.  
lidem minimo suis stridore terrentur, vulnera- 13  
tique & territi retro semper cedunt, haud mino-  
re partium suarum pernicie. Indicum Afri pa- 14  
uent, nec contueri audent. Nam & maior In-  
dicis magnitudo est.

1 Mit dem Rüssel. Die zahmen Elephanten sollen wegen des guten Futters stärker seyn, als die wilden.

2 Was euripus sey, ist n. 27. no. 15 erklärt worden.  
\* Legitur *ripis* etiam in editione Harduini, ipse tamen non poenitendam vocat hanc Pintiani coniecturam.

3 Sc. elephantum perdomiti. Wenn man sehen wolte, ob der Elephant nun zahm genug, daß man ihm trauen dürffte, hielt man ihm einen Zweig vor ic.

4 Troglodytae (von welches Namens Ursprung siehe n. 10. no. 60. ist ein allgemeiner Name, der von den Griechen allerhand Nationen gegeben worden, welche in Höhlen gewohnet; κατ' ἔξοχην aber einer Nation, welche hinter Aegypten in Aethiopien, und etwa 15  
gra-

gradus jenseits des aequatoris gewohnet haben muß. Nun hieher gehöret z. E. II, 70. f. 71. Septentriones non cernit Troglodytice, d. i. den sogenannten grossen Bären, it. II, 74. f. 76. In tota Troglodytice umbras bis quadraginta quinque diebus in anno Eratosthenes in contrarium cadere prodidit. Nemlich auf der aedachten Süder-Breite fällt der Schatten am Mittage ordentlich, wie bey uns von Süden gegen Norden, ansser etwa 45 Tage vor, und eben so viele Tage nach dem Winter-Solsticio, da er im Gegentheil von Norden zu Süden fällt. Dergleichen gedoppelten Schatten haben alle die, so zwischen den 2 tropicis, oder in der zona torrida wohnen, welche dessentwegen von den alten Geographis Amphiscii genennet werden. Eben diese Situation hat vermuthlich die Nation, von der hier die Rede, zu Troglodyten gemacht, weil sie nemlich wegen der Sonnen-Hitze sich gerne in Höhlen begeben zc.

- 5 Denn sonst wäre zu besorgen, es möchten die folgenden Elephanten dem vorangehenden zu Hülffe kommen, oder wenigstens sich an dessen Mörder rächen.
- 6 Der Jäger hält sich mit der linken Hand an den Schwanz des Elephanten, und schlinget sich mit den Füßen an des Thieres linken Schenkel an, mit der rechten aber hauet er die Sehnen des rechten hintern Fußes ab, sobald springet er gor herunter, und hauet auch die Sehnen des andern oder linken Hinter Fußes entzwey.
- 7 Man darf sich nicht etwa einbilden, als hätte Plinius hier das Wort sequi mit dem datiuo construiert: Vestigiis ist der ablatiuus: Der accusatiuus elephantum ist aus dem vorhergehenden zu verstehen.
- 8 Der sensus kan etwa dieser seyn: Man bindet einen wilden Elephanten zwischen zwey zahme mit starcken Ketten, so daß er sich nicht nach Gefallen regen kan. Denn es ist dieses noch iezo eine der gewöhnlichsten Arten, diese Thiere zahm zu machen.

9 Der Elephant trägt 2 Kästen, auf ieder Seite einen, in jedem haben 2 oder höchstens 3 Gewafnete Platz; hinter dem Hals und zwischen beyden Kästen sisset der Regierer der Bestie. Was von mehr als 7 Männern auf einem Elephanten gesagt wird, ist hyperbolisch. Petri l. c. P. III. c. 1.

10 Doch, nachdem das Geschöß durch die Europäer fast in der ganzen Welt bekannt worden, ist diese Sache nicht mehr so practicabel; sintemal sich diese Bestien ungemein vor dem Feuer fürchten, und daher durch ihr unordentlich Zurucklauffen ihrer Parthey mehr Schaden thun, als dem Feinde.

## XXVIII.

VIII, 10, 11, 12. f. caedem.

### Reliqua de elephantis.

Decem annis 1 gestare in vtero vulgus existimat: Aristoteles 2 biennio, nec amplius quam semel gignere 3, pluresue quam singulos: vivere ducenis annis, & quosdam trecenis 4. Iuuenta eorum a sexagesimo incipit. Gaudent 3 omnibus maxime, & circa fluuios vagantur, cum alioquin nare propter magnitudinem corporis non possint. Idem frigoris impatientes. Maximum hoc malum, inflationemque & profluvium alui, nec alia morborum genera sentiunt. Olei potu tela, quae corpori eorum inhaereant, 5 decidere inuenio: a sudore autem facilius 5 adhaerescere. Et terram edisse iis tabificum est, 6 nisi saepius 6 mandant. Deuorant autem & lapides. Truncos quidem gratissimo in cibatu habent. Palmas excelsiores fronte prosternunt, 7 ac ita iacentium absument fructum. Mandant 8 ore:

- ore: spirant & bibunt, odoranturque haud improprie appellata manu. Animalium maxime odere *murem*<sup>7</sup>, & si pabulum in praesepio positum attingi ab eo videre, fastidiunt. Cruciatum in potu maximum sentiunt hausta hirudine, quam *sanguisugam*<sup>8</sup> vulgo coepisse appellari aduerto. Haec ubi in ipso animae<sup>9</sup> canali se fixit, intolerando afficit dolore. Durissimum dorso *tergus*<sup>10</sup>, ventri molle, setarum nullum tegumentum, ne in cauda quidem praesidium abigendo taedio muscarum (namque id & tanta vastitas sentit) sed *cancellata*<sup>11</sup> cutis, & inuitans id genus animalium odore. Ergo cum extenti recipere examina, arctatis in rugas repente cancellis, comprehensas enecant: Hoc<sup>13</sup> iis pro cauda, iuba, villo est. Dentibus ingens pretium, & deorum<sup>12</sup> simulacris laudatissima ex<sup>14</sup> iis materia. Inuenit luxuria commendationem & aliam, *expetiti* in<sup>13</sup> *callo* manus saporis, haud alia de causa credo, quam quia ipsum ebur sibi<sup>15</sup> mandere videtur<sup>14</sup>: Magnitudo dentium videtur quidem in templis<sup>\*</sup> praecipua. Sed tamen in extremis *Africae*<sup>15</sup>, qua confinis Aethiopiae est, postium vicem in domiciliis praebere; sepesque in iis, & pecorum *stabulis*<sup>\*</sup> *palos*, elephantorum dentibus fieri, *Polybius*<sup>16</sup> tradit, autore *Gulussa* regulo. C. & S. XI. Elephantes fert Africa ultra Syrticas solitudines, & in Mauritania: ferunt Aethiopes & Troglodytae, ut dictum est: sed maximos India, bellantesque cum suis perpetua discordia dracones, tantae magnitudinis & ipsos, ut circumflexu facili ambiant, ne-  
xuque

xuque nodi praestringant. *Commoritur ea* <sup>17</sup> *di-* 19  
*micatio*: victusque corruens, complexum elidit  
 pondere. C. & S. XII. Mira animalium pro se 20  
 cuique solertia est, ut his <sup>18</sup>. Vna ascendendi  
 in tantam altitudinem difficultas draconi: itaque  
 iter <sup>19</sup> ad pabula specularus, ab excelsa se arbo-  
 re iniicit. Scit ille imparem sibi luctatum con- 21  
 tra nexus. Itaque arborum aut rupium attritum  
 quaerit. Cauent hoc dracones, ob idque gres- 22  
 sus primum alligant cauda. Resoluunt illi nodos  
 manu. At hi in ipsa <sup>20</sup> *narè* caput condunt, pa- 23  
 riterque spiritum praeccludunt, & mollissimas  
*lancinant* <sup>21</sup> partes. Iidem obuui deprehensi, in 24  
 aduersos erigunt se, oculosque maxime petunt.  
 Ita fit, ut plerumque caeci ac fame & moeroris ta-  
 be confecti reperiantur. Quam quis aliam tan- 25  
 tae discordiae causam attulerit, nisi *naturae* <sup>22</sup>  
*spectaculum*, sibi *paria componentis* <sup>23</sup>? Est & 26  
 alia dimicationis huius fama. Elephantis frigi-  
 dissimum esse sanguinem, ob id, aestu torrente,  
 praecipue a draconibus expeti. Quamobrem in 27  
 amnes merfos insidiari bibentibus: *intortuque*  
<sup>24</sup> illigata manu in aurem morsum defigere, quo-  
 niam is tantum locus defendi non possit manu.  
 Dracones esse tantos, ut totum sanguinem capi- 28  
 ant. Itaque elephantos ab iis ebibi, siccatos-  
 que concidere: & dracones inebriatos opprimi,  
 commorique.

1 Daher ist das Sprichwort entstanden, dessen auch  
 unser Plinius in der Vorrede dieses Werkes an Ti-  
 tum gedenket, *celerius elephanti pariunt*. Die  
 Meinung von den 10 Jahren ist wol daher entstan-  
 den,

- den, weil die Weibgen nicht ehe, als wenn sie 10 Jahr alt, tragend zu werden anfangen. Petri l. c. P. I. c. 11.
- 2 Etliche geben auch 16 bis 18 Monate an.
- 3 Auch dieses ist nicht ohne Ausnahme, und gar nicht wahrscheinlich, indem sonst diese Art wol längstens ausgerottet seyn würde.
- 4 Die heutigen Reisenden haben so viel von den Elephanten, Wätern, daß dieses Thier insgemein bey 130 Jahre und drüber alt werde. Petri l. c. P. I. c. 12. Die Alten, so am meisten sagen, steigen gar bis auf 500 Jahre 1c.
- 5 Durch den Schweiß wird die Haut weich, und dabey wegen der Hitze in etwas aufgeblasen, und angespannet, und also gehet natürlicher Weise das Gewehr leichter ein.
- 6 Die Gewohnheit machet, daß es ihnen so viel nicht schadet. Es ist ohne dem bekannt, daß auch die Menschen allerhand sonst schädliche Sachen, ohne Empfindung eines Schadens zu genießen, sich angewöhnen können.
- 7 Es ist gar bekannt, und cap. praec. von Plinio selbst erinnert worden, daß die Elephanten kein Schwein grunzen hören können. Weil nun  $\epsilon\gamma\kappa\alpha$  und  $\mu\upsilon\varsigma$  eine ziemliche Gleichheit haben, hat Dalechampius gemeinet, es wäre hler ein Versehen von Plinio begangen worden. Allein Harduinus weist, daß auch ein paar andere Scribenten, Albertus M. und Basilus der Mäuse gedenken. Wiewol nun diese beiden Scribenten viel neuer sind als Plinius, und es von ihm haben können, so ist doch dessentwegen zu vermuthen, daß allerdings der Scriptor, von dem Plinius seine Nachricht hat, von Mäusen geredet, weil darbey stehet *si pabulum in praesepi &c.* welches sich besser auf die Mäuse, als auf die Schweine schicket.
- 8 Wir lernen also hler, daß sanguisuga ein neuer Wort als hirudo, davon eine kurze und artige Beschreibung in dem letzten Vers Horatii:

Non missura cutem, nisi plena cruoris hirudo.

- 9 Die Lufft-Röhre, denn, daß anima den Athem heisse, ist bekannt genug aus den phrasibus animam continere, meatus animae sonantior &c.
- 10 Tergus, tergoris heisset zwar bisweilen bey den Poeten so viel als tergum; Ordentlich aber das Fell eines Thieres: Dahero keine Contradiction ist, wenn hier stehet, *ventri tergus molle*. S. n. 51. l. 9. wo es von der menschlichen Haut gebrauchet wird.
- 11 Cancellatum, was creuzweis wie ein Gitter gemacht, oder gewachsen. Man nennet auch bey den Juristen cancellatum, wenn etwas geschriebenes mit Linien durchstrichen, und ungültig gemacht worden. Cancelli ist ein diminutivum von *cancra*, welches Wort auch bey den uralten Lateinern ein Gitter bedeutete.
- 12 Z. E. das Bild Iouis zu Olympia; das Phidias verfertigt, und viele andere, deren Plinius hin und her gedendet.
- 13 Ita Hard. ex MS. al. expetit in callo manus vim saporis. Callus ist sonst die vor der Arbeit, vielen reiben &c. hart gewordene Haut des Menschen, Schwellen: Man braucht es aber auch in mascul. und neutro von den schwartigen Stücken der Schweine, in dergleichen Verstand es zum öfftern bey Plauto vorkommt. Denn ich halte, daß es nicht so wol ein gewisses Glied oder Theil, wie perna, abdomen oder fumen, glandium bedeute, als vielmehr alle Schwarze, so ferne sie zum Essen, sonderlich zur Gallerte tauget.
- 14 D. i. die Leute finden eben keinen besondern Geschmack an diesem Fleisch, sondern sie essen es, weil sie es vor etwas rares und kostbares halten, wie das Elfenbein: welches fast so heraus kommt, wie die Thorheit desjenigen, von dem erzehlet wird, daß er seinen Papagen geschlachtet, weil er gedacht, der Vogel müßte so wol schmecken, als schön und ergötzend er sonst wäre. Was sonst von dem Fleisch des Elephanten, so fern es zur Speise dienet, sonderlich von dessen Rüssel von alten und neuen Scribenten angemerkt



merckt worden, hat Petri l. c. P. III, c. 4. angeführet.

\* Ein Exempel f. Chrestom. Cic. no. 44.

15 Wenilich gleich wie Asia erstlich der Name einer kleinen Provinz gewesen, und nachgehends immer weiter ausgedehnet worden: So ist es auch mit dem Wort Africa gegangen, welches in seiner ersten und engern Bedeutung nur dem Carthaginienfischen Gebiete gegeben worden: Denn sonst ist Aethiopia ein Theil von Africa. Also ist Moscau 1 die Hauptstadt, 2 eine mittelmäßige Provinz, 3 das ganze Russische Reich.

\* Ita rescripti ex antiquissima editione Plinii, quae e Gudiana Bibliotheca ad dominum meum peruenit, nim. A. 1470. Hard. *sepesque in iis & pecorum stabulis, pro palis, elephant. &c.*

16 D. I. Polybius beruft sich auf das Zeugniß dieses kleinen Königes, welcher von ihm in Excerpt. Peiresc. de virtut. & vit. ex L. XXXI. hist. p. 1473 ὁ Πολυβίου τῶν Νομάδων βασιλεὺς genennet wird, und, wie man daselbst sehen kan, zur Zeit der Zerstörung Carthago gelebet, daß also Polybius, was hier erzehlet wird, vermuthlich aus der mündlichen Erzählung Guluffae gehabt. Denn dieser unvergleichliche Scribent ist gar vertraut mit Scipio dem jüngern umgegangen, und hat so wol die Zerstörung Carthago mit angesehen, als sonst durch die wichtigsten Geschäften, und sorgfältige Reisen sich in den Stand gesetzt, eine gründliche Historie seiner Zeit zuschreiben: Daher die Gelehrten bedauern, daß von seinen 40 Büchern, in welchen das vornehmste, so in 53 Jahren passirt, mit unpartheischer Feder beschriben gewesen, nur die 5 ersten ganz, und aus einigen andern excerpta vorhanden, um welche sich sonderlich Isaacus Casaubonus und Henr. Valesius verdienet gemacht haben. Die von dem letztern herausgegebenen excerpta de virtutibus & vitiis (die ehedessen auf des Kaisers Constantini Porphyrogeneti Befehl verfertigt worden) heißen excerpta Peiresciana, weil das MS. woraus die edition geschehen, dem hochberühm-

rühmten Französischen Polyhistori, Nicolao Claudio Peirescio gehöret, dessen Leben Pe. Gassendus beschrieben. vid. de Polybio Fabric. B. G. III, 30.

- 17 I. e. commoriuntur dimicantes. Wie er unten redet c. 12. fi. item X, 21, f. 24, wo er von dem Krieg der Hähne sagt, nec finis saepe commorientibus. Der amicitiae τῶν εὐκταποθινοκόβτων oder commorientium ist oben n. 19. no. vlt. gedacht worden.
- 18 Secutus sum lectionem Harduini ex MS. depromtam, nisi quod interpunxit ille post *una*. An melius ego, iudicent, qui possunt. His ist der dativus, und gehet auf die letzt genannte Thiere, Elephanten und Drachen, vt heisset zum Exempel. Dergleichen transitus a thesi ad hypothesis ist nicht ungewöhnlich. e. g. Cic. Verr. IV, 26. Genera ipsa cupio breviter attingere: vt hic modo me commonuit Pisonis annulus, quod totum effluxerat. *Vna* heisset meines Erachtens entweder *prima*, wie vigesimus *vnus*, an statt *primus*; oder *aliqua*, *quaedam*, davon eine partie exempel in dem Fabriſchen thesauro wider Vossium angeführet werden.
- 19 Er giebt auf den gewöhnlichen Weg des Elephanten zu seiner Weide acht. Die Worte sind etwas dunkel, weil *elephanti* oder *hostis* u. d. g. ausgelassen.
- 20 Das ist in die Defnung des Rüssels oder der proboscidis. Denn es hat dieser wunderbare Theil des Elephanten alle Erforderungen einer Nase, steht auf dem Platz der Nase, und wird auch von demselben dazu gebraucht. Daher es auch kurz vorher hieß, *spirant & hibunt odoranturque* haud improprie appellata manu. vid. Petri l. c. P. I. c. 5.
- 21 Lancinare wird von einer recht empfindlichen Zersfleischung gebraucht, z. E. XI, 35, f. 40, wo er von den Hunds Wüthen sagt: est & volucre canibus peculiare suum malum, aures maxime lancinans, quae defendi morſu non queunt. vid. n. 46. f. 11.

- 22 Entweder ist die Natur ein brutum agens, d. i. eine ohne Vernunft und Vorbedacht wirkende Ursache, wie das Wort bisweilen auch von Plinio genommen zu werden scheint: oder es wird dadurch verstanden der weiseste Schöpfer und Erhalter aller Dinge. Vor die Natur in dem ersten Verstande genommen, scheint es ein wenig zu viel zu seyn, daß sie sich ein solch divertimento ausersonnen. In dem andern Verstande aber weiß ich gleichfalls nicht, ob man dem vortreflichsten Wesen nicht zu nahe trete, wenn man sich ettbildet, es mache sich dasselbe ein Vergnügen aus dergleichen Schauspielen, welche nicht einmal gravitätische Männer mehr als ein paarmal anzusehen würdigten, und dieselben mehr denen zu Ehren, welche sie präsentirten, als zu ihrem Plaisir besuchten.
- 23 Componere paria ist eine formula solennis, wenn 2 Fechter, oder Bestien mit einander zu kämpfen auf den Platz geführt worden. Man spricht auch comparare.
- 24 Assumsi lectionem, quam e vestigiis MSS. effinxit Hard. vulgo *arctatisque*. Draco intortu alligat manum elephant, indem er sich um dieselbe herum schlinget. Vorher hieß es circumflexu facili ambiunt &c.

\* \* \*

Wir setzen, weil es sich am besten schicket, hieher, was c. 20 stehet: Rhinoceros, vnus in nare cornu --- alter genitus hostis elephant. Cornu ad saxa limato praeparat se pugnae, in dimicatione alium maxime petens, quam scit esse molliorem. Longitudo par, crura multo breviora, color buxeus.

XXX.

De elephanto carmen elegans.

IO. PASSERATII.

Parua quidem primis, sed non ingrata, Calendis,  
Haftenus obtulerit tenui tibi musa libello:  
At nunc ingenti magnum te munere donet,  
*Aonidum*<sup>2</sup> decus & columen, rerumque mearum.  
Pande fores, Memmi, penitusque reclusa de- 5  
hiscent

Lamina, quo celsis valeat succedere tectis,  
Arma virosque ferens turrato bellua tergo.  
Dum loquor, ecce tuos intrat mansueta pena-  
tes:

Accede, & vastam propius mecum inspice mo-  
lem,

Multa hic inuenies naturae arcana sagacis, 10  
Forsan & humanos elephantum in corpore sen-  
sus,

Imbuti pietate animos, cultuque Deorum,  
Aequoreis lustrantur aquis, & supplice gestu  
Curua renascentis venerantur cornua lunae.  
Sidera suspiciunt aegri, tacitisque supini 15  
Caelum onerant votis, & lumina solis adorant,  
Purus vbi Eois rutilum caput extulit vndis.

<sup>4</sup> Post domitos *thyrsis* ortus, <sup>5</sup> *Gangemque* sub-  
actum,

Mite vltro subiere iugum currusque *Lyaei*.

<sup>6</sup> Submissis genibus, porrectisque arte corollis, 20  
Purpureos reges, augustaque scepra salutant.

S 5

Non

Non obtusa gerunt doctisue aliena Camoenis  
Pectora, sed memori retinent sibi tradita mente.  
Sermoni auscultant patrio, parentque mo-  
nenti.

25 Observant nutus, & herilia iussa capeffunt.

7 Quod si forte sui ediscunt praecepta magistri  
Tardius, haec secum noctu meditata requirunt.

\* Credimus? an falso narrat scripsisse vetustas,  
Arguisque notis signata dicasse trophaea.

30 9 In numerum ludunt, & flectunt *mollia* certis  
Membra modis, 10 *vnctaeque* cient simulacra pa-  
laestrae.

*Threicios* 11 memorem, veluti moderante *la-  
nista*

Congressus? aut vt celeres iactata per auras  
Martia tela cadant, clypeiue rotentur in or-  
bem.

35 12 Adde per extantum solitos incedere fuhem,  
Sublimesque gradus librare per aëra, vulgo  
Attonito, frustraue graues metuente ruinas.

Quid quod & ingressos plenis conuiuia mensis,  
Accubitum perhibent spondas transisse per  
omnes,

40 Nec tamen e coetu quemquam strinxisse fre-  
quenti,

Cum summis suspenfa toris vestigia ferrent.

13 Procedunt quoties motis ad pabula castris,  
Maximus agmen agit, cogit qui proximus aeuo:  
Ignotoque acies nunquam committitur amni,

45 Quin rapidi explorent vada gurgitis ante mino-  
res.

14 Si quis in occultam fraudem delapsus, & altis  
Inci-

Inciderit foueis, tum sedula turba profundam  
 Congestis properat ramis aequare lacunam,  
 Incolumem vt sociis tandem solertia reddat.

<sup>15</sup> Nilus adhuc celebrat miros vnus amores, 50

Exarsit *Phariae* qui perditus igne puellae,  
 Certauitque suis riualem expellere donis.  
 Nam modo collatos *trepidante* <sup>16</sup> a plebe qua-  
 drantes,

<sup>17</sup> Poma modo infundens gremio furtina puellae,  
 Est ausus roseis infigere basia labris. 55

Concepere alii <sup>18</sup> *Paphiae* quoque semina flam-  
 mae:

Huic acres siquidem tulit vnguentaria curas,  
 Illi *Sicanius* <sup>19</sup> florenti aetate Menander,  
 Cuius & adspectu praesentis laetus, & aluo  
 Absentis desiderium testatus inani. 60

Errantem solis hominem deducere siluis,  
 Ac monstrare viam, pueris & <sup>20</sup> parcere no-  
 runt,

Iusta laceffitos licet exstimulauerit ira,  
<sup>21</sup> Lanigeros angusta greges cum semita tantos  
 Egit in occursum, pecori clementia prudens 65  
 Consulit infirmo, teneros & dimouet agnos.

Contenti modico viuunt, minimumque sopori  
 Indulgent: ideo <sup>22</sup> paucis obnoxia morbis  
 Corpora Nestoreae veniunt ad fata senectae.

Educunt similes natos, connubia turpis 70  
 Nescia adulterii, & veneris cum foedera iun-  
 gunt,

Nulla nisi in tenebris, quamuis concessa, vo-  
 luptas.

Otia sectantur, sed si est ad praelia ventum,  
 Pal-

Palmae ardent <sup>23</sup> studio, flagrantque cupidine  
laudis,

75 Argentum & phaleras, clarique insignia facti  
Vel media de morte petunt, & nomine gau-  
dent,

Docta quod aeternis includat pagina chartis:  
Surus vt Hannibalis, fortis Patroclus, & Ajax  
Antiochi, praerepta sibi qui praemia lugens  
80 Tabuit, & tristem ieiunia duxit ad orcum.

<sup>24</sup> Spectaculo innocuum iussi praebere cruorem  
Implorasse fidem populi, stratique feruntur  
Barritu <sup>25</sup> querulo totum impleuisse theatrum.  
Acceptae voces lacrimis, & dira precati

85 Muneris auctori consurrexere Quirites.  
Ergo istuc tu, *Magne*, <sup>26</sup> scelus, meritumque  
luebas

Supplicium, caderes Libyca cum truncus <sup>27</sup> arena.  
<sup>28</sup> Quid referam dentes, seu dicere cornua maui-  
*Phidiacae* famam artis, ebur, signum vnde *To-*  
*nantis*,

90 Oraque *Cecropio* fecit spirantia caelo.

<sup>29</sup> Hos, simul exhaustae nequeunt defendere  
vires,

Insidiaeque vrgent, & spicula densa latronum,  
Arboris impingunt trunco, fractosque relin-  
quunt,

<sup>30</sup> *Castoreo* vt redimant vsuram luminis *astu*.

1 Io. Passeratius, einer der geschicktesten Männer seiner Zeit, ist 1602 als Königl. Professor eloquentiae in Paris gestorben. Er hatte mit solchen Beyfall gelehrt, daß nicht nur die vornehmste Jugend des ganzen Reichs und aus Teutschland, welche in Paris au-  
dret,

diret, seine Zuhörer gewesen, sondern auch viele Prä-  
sidenten und Rätke des Parlaments zum öfftern sein  
auditorium mit ihrer Gegenwart beehret. Er hatte  
sonderlich einen grossen Patron an Henr. de Mesme,  
Königl. Requesten Meister, (libellorum supplicum  
magister) der ihn so gar in seinem Pallast wohnen  
ließ, welchem Passerarius zur Dankbarkeit unter an-  
dern jährlich am 1 Jan. ein carmen überreichte, deren  
26 vorhanden. Unter diesen ist gegenwärtiges nicht  
das geringste, und von Io. Harduino um so vielmehr  
werth gehalten worden, es seiner prächtigen Edition  
des Plinii einzuverleiben, weil es nichts anders als ei-  
ne paraphrasis dessen, was Plinius von diesem Thier  
hat. Daher auch ich dasselbe der Jugend hier vorzu-  
legen kein Bedenken getragen. Von Io. Passeratio  
f. Clerc Bibl. Anc. & Mod. T. VII. p. 2. p. 314 sqq.  
wo sein Leben und Schrifften weitläufftig erzielet  
werden.

- 2 Aonia ist ein Gebürge in der Griechischen Provinz  
Bdottien, wo der Brunn Aganippe, um welchen sich  
die Musen aufgehalten haben sollen: welche daher  
Aonides, it. Aganippides heissen. f. von den Musen  
Chrestom. Cic. n. 36, no. 15. it. n. 70, no. 37.

3 S. n. 25, 3 sqq.

- 4 Ibid. 10. Thyrsus heisset a) einen jeden Stengel eines  
Gewächses, z. E. Kohl u. d. g. β) einen Spieß mit  
Ephru umwunden, dergleichen Bacchus und seine  
Gefährten auf ihrem Zug durch die Welt, in Hän-  
den getragen, wer damit berührt wurde, ward ra-  
send, und ein Bacchante. Multos thyrsiferos pau-  
cos est cernere bacchos, es sind nicht alle Köche, die  
lange Messer tragen. Daher heisset κισσοφορεῖν von  
κιστρον oder κισσος hedera, schwärmen, bacchari,  
z. E. Plut. de puer. educat.

- 5 Ganges ist der Haupt-Fluß Indiens, welcher auch  
Gelegenheit zu der Eintheilung dieser grossen Asiat-  
schen Provinz giebt, da der eine Theil heisset India  
intra, der andere India extra Gangem. Um diesen  
Fluß herum soll Bacchus, der hier Lyaeus heisset,  
von λύνεω soluo (curas) seine größten Thaten gethan,  
und



und seine meisten Wunderwerke erwiesen haben. Daher auch Alexander M. da er von dieser Gegend zurück gekommen, solenniter einen solchen Bacchus-Zug mit seiner Armee agirt. Davon Curtius IX, 10, & Freinsh. ad h. l.

6 S. n. 25, 9.

7 ibid. 16.

8 ibid. 18.

9 ibid. 12 sqq. daß epitheton *mollia* heisset hie flexibilia, lenta, und wird sonderlich von den zum Tanz geschickten Gliedern gebraucht, 1. E. Lucret. IV, 977. saltantes & mollia membra mouentes.

10 Weil diejenigen, welche sich auf der palæstra (Chrestom. Cic. n. 2, no. 3) übten, sich mit Del zu schmieren pflegten; nicht nur, damit die Glieder schlüpfrig würden, und so leicht nicht begriffen und fest gehalten werden könnten: sondern auch, weil man glaubet, die Glieder werden dadurch gestärket.

11 Die Thracier, als wilde und grausame Leute, (in welchem Credit sie bey den meisten Griechen und Lateinern stunden) ließen sich fast mehr als andere Nationen zu Fechtern gebrauchen, daher eine besondere Art derselben die Thraces oder Threces heißen, deren bey Suetonio etlichemal gedacht wird, it. Cicero nennet Philipp. VII, 6 Threcedica absolute arma gladiatoria. Hieraus verstehet man, was Threici, i. e. Thracii congressus sind. Was die Lanistæ vor Leute gewesen, ist vorhin n. 27, no. 21 gesagt worden.

12 S. n. 25, 14.

13 S. n. 26, 10 sq.

14 S. n. 28, 2.

15 S. n. 26, 18 seq. Pharus ist eine Insel auf der Egyptischen Küste, nicht weit von Alexandrien, an welche Stadt sie mit Brücken angehängt war, worauf der berühmte Thurm gleiches Namens gestanden, davon unten aus XXXVI, 12, f. 18 gehandelt werden soll. Pharius heisset bey den Poeten, Egyptisch: Gleichwie auch Nilus hier anstatt Egypten, oder viel mehr der Einwohner dieses Landes, hehet.

- 16 *S.* n. 26, no. 15.
- 17 Duo, qui sequuntur, versus a me paullulum immutati sunt, ne quid esset quod offendere oculos animosque tenerae aetatis posse videatur.
- 18 Die Venus wurde mehr als sonst in der Insel Cypern, sonderlich in den Städten Cythera, orum, und Paphos, it. auf dem Berg Idalium verehret, darum heisset sie bey den Poeten Cypris, Cytherea, Paphia, Idalia, und die 2 letzten adiectiva gelten auch so viel als Venerereus oder Amatorius.
- 19 Sicania und Sicilia, Sicanus und Siculus sind synonyma. Menander war von Syracus, der Hauptstadt in Sicilien.
- 20 *S.* 26, 22.
- 21 *S.* 27, 21.
- 22 *S.* 29, 2.
- 23 *S.* 26, 12 sq.
- 24 *S.* 27, 17 sq.
- 25 Barrus heisset bey Horatio Epod. XII, 1 ein Elephant, davon kommt barrire und barritus, wodurch eigentlich die Stimme dieses Thiers angezeigt wird: wie denn die Latelner und Griechen gar viele Wörter haben, wodurch die Stimmen der Thiere angezeigt werden. In den Casaubonianis stehen von p. 56 sq. viele collectanea davon, und Wolfius hat in den Noten die von Fabricio schon genannten scriptores von dieser Materie angeführet. Die Latelner heissen die Stimme des Elephanten auch stridorem &c.
- 26 Cicero selbst neunt Pompeium mit Auslassung seines rechten Namens also, *l. E. pro Archia c. 10.* Noster hic *magnus*, qui cum virtute fortunam adaequavit?
- 27 Pompeius retirte sich, nachdem er die Hauptschlacht bey Pharsalus wider Iulium Caesarem eingebüßet, in Egypten, und wurde daselbst, auf Befehl des treulosen Königes Ptolemaei, durch die Hand eines undankbaren Klienten enthauptet, worüber Iulius Caesar selbst geweinet haben soll. Weil  
 Egypten

Lybten bey den Alten ein beynabe so weltläufftiger Name war, als jetzt Africa, so siehet man, warum arena Lybica das Egyptische Ufer bey Pelusium heißen kan.

28 S. n. 25, 20. it. 29, 13. Von dem Phidia wird es unten Gelegenheit zu reden geben. Tonans heißet Jupiter, weil man sonderlich die Lust unter diesem Namen verstunde. Cecropius ist so viel als Atheniensis, weil Cecrops der erste König und Erbauer dieser Stadt gewesen. Spirans ist ein gewöhnlich epitheton schöner Bilder, die aussehen als wenn sie lebten. Virg. Aen. VI, 848. Excudent alii spirantia mollius aera. Caelum ist hier das Grabeisen oder Meißel.

29 S. n. 25, 25,

30 Von den Bibern (lat. Fibri oder Castores) wird erzehlet, sie mercken, daß man sie um der sogenannten Bibergetten (lat. Castoreum) willen verfolge, weswegen sie, wenn sie den Jäger mercken, diesen Theil ihres Leibes selbst abbeißen, hinwerfen, und sich also loskaffen sollen. Also ist actus castoreus, wenn man dasjenige freywillig fahren läßet, warum man verfolgt wird. Vsurā luminis, i. e. vita ist eine Redensart, die auch ausser dem stilo poetico gebrauchet werden kan.

## XXXI.

VIII, 15, 16. f. 17 - - - 21.

### De Leonibus.

Mirum pardos, pantheras, leones, & similia, condito in corporis <sup>1</sup> *vaginas* vnguium mucrone, ne refringatur hebeteturue, ingredi: auersisque falculis currere, nec nisi appetendo  
2 protendere. C. XVI. Leoni praecipua generositas, tunc cum colla armosque vestiunt <sup>2</sup> *iubae*.

bae. Id enim aetate contingit e leone conceptis. Quos verò pardi generauere<sup>3</sup>, semper insigni hoc carent; simili modo feminae. In 3 Africa inopia aquarum ad paucos annes congregantibus se feris, multiformes animalium partus. Vnde etiam vulgare Graeciae dictum, SEMPER aliquid noui Africam afferre<sup>4</sup>. Semel edi partum a leonibus, lacerato vnguium acie vtero in enixu, vulgum<sup>5</sup> credidisse video. Aristoteles diuersa tradit, vir quem in iis magna secuturus in parte praefandum reor<sup>6</sup>. Alexandro Magno rege inflammato cupidine animalium naturas noscendi, delegataque hac commentatione Aristoteli, summo in omni doctrina viro<sup>7</sup> aliquot millia hominum in totius Asiae Graeciaeque tractu parere iussa, omnium quos<sup>6</sup> venatus, aucupia, piscatusque alebant: quibusque viuaria, armenta, aluearia, piscinae, auia-ria in cura erant: ne quid vsquam genitum ignoraretur ab eo: quos percontando, quinquaginta<sup>7</sup> ferme volumina illa praeclara de animalibus condidit: quae a me collecta in arctum, cum<sup>8</sup> iis, quae ignorauerat, quaeso vt legentes boni consulant, in vniuersis rerum naturae operibus, medioque clarissimi regum omnium desiderio<sup>9</sup>, cura nostra breuiter peregrinantes. Is ergo tra-<sup>9</sup>dit<sup>10</sup> leaenam primo foetu parere V catulos, ac per annos singulos vno minus, ab vno steriles-  
lescere. Informes minimasque carnes<sup>11</sup> magnitudine mustelarum esse initio, semestres vix ingredi posse, nec nisi bimestrem moueri. In 11 Europa autem inter<sup>12</sup> Acheloum tantum, <sup>13</sup> Ne-

T

stum-

*stumque* amnes leones esse, sed longe viribus praestantiores iis, quos Africa aut Syria gignant.

- 12 S. XVIII. Leonum duo genera, *compactile*<sup>14</sup> & breue crispioribus iubis. Hos pauidiores esse quam longo simplici que villo: eos contemptores vulnerum. - - - Raros in potu, vesci alternis<sup>16</sup> diebus: a saturitate interim triduo cibis carere. Quae possint in mandendo solida deuorare: nec capiente audiditatem aluo, coniectis in fauces vnguibus extrahere, vt si fugiendum
- 14 sit in satietate<sup>16</sup>, abeant. Vitam iis longam docet<sup>17</sup> argumento, quod plerique dentibus defecti reperiuntur. Polybius<sup>18</sup> *Aemiliani* comes, in senecta hominem appeti ab iis, refert, quoniam ad persequendas feras vires non superant.
- 15 Tunc obsidere Africae vrbes; eaque de causa cruci fixos vidisse se cum Scipione, quia caeteri metu poenae similis absterrentur eadem noxa<sup>19</sup>.
- 16 S. XVIII. Leoni tantum ex feris clementia in supplices; prostratis parcit: & vbi saeuit, in viros potius quam in feminas fremit, in infantes
- 17 non nisi magna fame. Credit Libya, intellectum peruenire ad eos precum. Captiuam certe Gaetuliae reducere audiui, multorum in syluis impetum a se mitigatum alloquio, ausam dicere se feminam, profugam, infirmam, supplicem animalis omnium generosissimi, caeterisque imperantis, indignam eius gloria praedam.
- 18 Varia circa haec opinio ex ingenio cuiusque vel casu; mulceri alloquiis feras; quippe vbi etiam serpentes extrahi cantu, cogique in poenam, verum falsumue sit, *vita*<sup>20</sup> non decreuerit. Leonum

num animi index cauda, sicut & equorum aures. Namque & has notas generosissimo cuique natura tribuit. Immota ergo placidus, clemens, blandientique similis, quod rarum est: crebrior enim iracundia eius. In principio terra verberatur: incremento terga, ceu quodam incitamento, flagellantur. Vis summa in pectore. Ex omni vulnere, siue virgule impresso, siue dente, ater profluit sanguis. Idem satiati, innoxii sunt. Generositas in periculis maxime deprehenditur, non in illo tantummodo, quod spernens tela diu se terrore solatueretur, ac velut cogi<sup>21</sup> testatur: cooriturque non tanquam periculo coactus, sed tanquam amentiae iratus. Illa nobilior animi significatio: quamlibet magna catum & venantium virgente vi, contemptim restitansque cedit in campis, & vbi spectari potest. Idem vbi virgulta sylvasque penetravit, acerrimo cursu fertur, velut abscondente turpitudinem loco. Dum sequitur, insilit saltu, quo in fuga non vitur. Vulneratus, observatione mira percussorem novit, & in quantalibet multitudine appetit. Eum vero, qui tela quidem miserit, sed tamen non vulneraverit, correptum *rotatumque*<sup>22</sup> sternit, nec vulnerat. Cum pro catulis foeta dimicat, oculorum aciem traditur defigere in terram, ne venabula expavescat. Caeterum dolis carent & suspicione: nec limis intuentur oculis, aspicique simili modo nolunt. Creditum est a moriente humum moreri, lacrymamque leto dari. Atque hoc tale tam saevum animal, rotarum orbis circumacti, currusque inanes, & gallinaceorum cristae, can-

- tusque etiam magis terrent<sup>23</sup>, sed maxime ignes.
- 31 Aegritudinem fastidii tantum sentit, in qua medetur ei contumelia, in rabiem agente annexarum lascivia simiarum. Gustatus deinde sanguis
- 32<sup>24</sup> in remedio est. S. XX. Leonum simul plurimum pugnam, Romae princeps dedit Q. Scaeuola P. filius in curuli aedilitate. Centum autem iubatorum primus omnium L. Sylla<sup>25</sup>, qui
- 33 postea dictator fuit, in praetura. Post eum Pompeius Magnus in circo DC, in iis iubatorum
- 34 CCCXV. Caesar dictator CCCC<sup>26</sup>. S. XXI. Capere eos, ardui erat quondam operis<sup>27</sup>, fouisque maxime. Principatu Claudii casus rationem docuit, pudendam<sup>28</sup> pene talis ferae nomine,
- 35 pastoris Gaetuli sago contra ingruentis impetum obiecto: quod spectaculum in arenam protinus translatum est, vix credibili modo torpesciente tanta illa feritate, quamuis leui iniectu operto capite, ita vt deuinciatur non repugnans: videlicet omnis vis constat in oculis.
- 36 Quo minus mirum sit, a<sup>29</sup> *Lyfimacho* Alexandri iussu simul incluso strangulatum leonem. Iugo subdidit eos, primusque Romae ad currum iunxit M. Antonius<sup>30</sup>, & quidem ciuili bello, cum dimicatum esset in Pharfaliciis<sup>31</sup> campis, non sine quodam ostento temporum, generosos spiritus<sup>32</sup> iugum subire illo prodigio significante:
- 38 nam quod ita vectus est cum *mima*<sup>33</sup> *Cytheride*, supra monstra etiam illarum calamitatum fuit.
- 39 Primus autem hominum leonem manu tractare ausus, & ostendere mansuefactum, <sup>34</sup> *Hanno*
- 40 e clarissimis Poenorum traditur: damnatusque illo

illo argumento <sup>35</sup>, quoniam nihil non persuaturus vir tam artificis ingenii videbatur: & male credi libertas ei, cui in tantum cessisset etiam feritas. Sunt vero & fortuita eorum quoque clementiae exempla. Mentor Syracusanus in Syria leone obuiro suppliciter volutante, attonitus pauore, cum refugienti vndique fera opponeret sese, & vestigia lamberet adulanti similis, animaduertit in pede eius tumorem vulnusque, & extracto furculo liberauit cruciatu <sup>36</sup>. Pictura casum hunc testatur Syracusis. Simili modo Elpis Samius natione, in Africam delatus naue, iuxta littus conspecto leone hiato minaci, arborem fugam petit, Libero patre inuocato: quoniam Tvm praecipuus votorum locus est, cum spei nullus est. Neque profugienti, cum potuisset, fera institerat: & procumbens ad arborem, hiatu, quo terruerat, miserationem quaerebat. Os morfu auidiore inhaeserat dentibus, <sup>37</sup> cruciabatque inedia, tum poena in ipsis eius telis, suspensam, ac veluti mutis precibus orantem: dum fortuito fidens non est contra feram, multo diutius miraculo quam metu cessatum est. Degressus tandem euellit praebenti, & quam maxime opus esset accommodanti. Traduntque, quam diu naus ea in littore steterit, retulisse gratiam *venatus* <sup>38</sup> aggerendo. Qua de causa *Libero* <sup>39</sup> patri templum in Samo Elpis sacrauit, quod ab eo facto Graeci *νεχινοτός διο-vύος* appellauere. Miremur postea vestigia hominum intelligi a feris <sup>40</sup>, cum etiam auxilia ab vno animalium sperent. Cur enim non ad alia



iere? aut unde medicas manus hominis sciunt? nisi forte vis malorum, etiam feras omnia experiri cogit <sup>41</sup>.

- 1 Nicht als wenn sie besondere Scheiden hätten, sondern Plinius versteht hier die Runzeln und Falten der Füße, darein sich die Klauen, die er auch *falculas* nennet, schicken.
- 2 Iuba ist der eigentliche Name, welcher den langen Haaren an dem Hals der Pferde und Löwen gegeben wird.
- 3 Sie werden, mit einem Wort, Leoparden genennet, *Leopardi*; sie heißen auch *pantherae*. In den nun folgenden 2 Versen sind etliche Worte Plinii, die sich zu unserm Vorhaben nicht schicken, ausgelassen, und, die Connexion zu erhalten, ein paar hinein gesticket worden.
- 4 Aristoteles VIII, 33 *histor. anim.* aus dem diese Erzählung genommen, drückt das Sprüchwort also aus, *ὅτι αἱ φέρον τε λιβύη καὶ νότιοι*.
- 5 Dieser Meinung gedenket auch Herodotus L. III, c. 108, und zwar nicht nur zweifelhaft, sondern als einer gewissen Sache, und so, daß er als eine besondere göttliche Vorsehung rühmet, daß die Hasen so fruchtbar, die Löwinnen aber nur ein junges bringen können. Allein es wird solche Meinung durch alte und neue Scribenten der *historiae naturalis* genugsam widerlegt, ja selbst in der H. Schrift wird zum öfftern der Jungen einer Löwin gedacht.
- 6 Es scheint, als wenn sich dieses *elogium* Aristotelis besser da geschickt hätte, wo Plinius denselben das erstemal allegirt, sonderlich weil er selbst sagt, *praefandum reor*. Aber von einem scriptore, der aus vielen Excerpten ein so weitläufftig Werk, wie dieses, bey vielen andern Verrichtungen zusammen trägt, kan man keine Rechenschaft wegen solcher Kleinigkeiten fordern. Genug, daß es meistens gut, was er sagt, mag es doch endlich rangirt seyn, wie es will.
- 7 Die Worte *summo i. o. d. viro* werden nicht mehr von

von *beni participio delegata* regiert, sondern von dem folgenden *parere iussa*, welches nothwendig einen *dativum* bey sich haben muß: und ist ohnedem nichts gewöhnlicher, als daß anstatt des *pronominis relatiui* die *substantiva vir, homo* u. d. g. gebraucht werden.

8 Man mag die noch vorhandenen Bücher des Aristotelis, die de animalibus handeln, zehlen, wie man will, so kommen nicht nur nicht 70, wie einige wollen, sondern lange nicht 50, wie hier Plinius anführet, heraus: es müssen also viele verlohren gegangen seyn. Sonsten berichtet Athenaeus IX, c. 13, p. 398, Aristoteles habe zu diesem Werck von Alexandro bekommen 800 Talente, das ist, über 600000 Reichsthaler. Unter dem eigentlichen Namen der *historiae animalium* sind noch 10 Bücher vorhanden, welche sonderlich von Iulio Caesare Scaligero mit einer Version und Noten versehen, und nach seinem Tod von Phil. Iac. Maussaco zu Tolouse 1619 fol. edirt worden. Vid. Fabric. B. Gr. III, 6, p. 132 sq.

9 Desiderium stehet hier pro re desiderata, q. d. wornach Alexander M. so sehr verlanget, und was er so theuer bezahlet, das kan nun ein ieder Leser in einer beliebten Kürze in diesem Werke Plinii antreffen, und noch dazu ein und anderes, so nach Aristotelis Zeiten erst bekannt worden.

10 L. III. de generat. anim. c. 1, wiewol er an andern Orten sich zu widersprechen scheint, welches in diesen u. d. g. Dingen kein Wunder, zumal die observation schwer, ja, wenn eine allgemeine Regel daraus gemacht werden soll, bey nahe unmöglich. Solinus c. 40 trägt die Sache also vor: *Leaenae foetu primo catulos quinque edunt. Deinde per singulos partus numerum decoquunt annis insequentibus. Sed postremo cum ad vnum materna foecunditas recidit, vt ultimo singulos procreent, steriles fiunt in aeternum.*

11 Was hier von den Löwen und sonst von den Thieren gesagt wird, sie gebären nur unformliche Stücken

den Fleisch, welche sie hernach so lange lecken, bis sie eine Gestalt gewinnen, kommt wol daher, weil dergleichen Thiere in starke Häute gleichsam eingewickelt auf die Welt kommen, welche von der Mutter nach und nach abgeleckt werden. Denn daß durch das Lecken die Glieder erst formirt werden sollten, wird sich wol schwerlich jemand überreden lassen.

12 Nessus oder Nestus ist der Fluß, welcher sonst Thracien und Macedonien von einander geschieden, gehet nicht weit von der bekannten Stadt Abdera, Democriti Vaterland, in das Meer.

13 Achelous scheidet die 2 Griechischen Provinzen Arcanien und Acolien von einander, und ist sonst bekannt weil die Poeten gedichtet, Hercules hätte sich mit demselben herumgeschmissen, da er sich bald in einen Ochsen bald in eine Schlange verkehret; welches Gedichte vermuthlich seinen Ursprung daher hat, weil dieser Fluß sehr krumm wie Ochsen-Hörner, oder wie eine Schlange, dabey aber gar schnell und unordentlich gelaufen, und daher viele Streitigkeiten zwischen den beyden angränzenden Völkern verursacht, endlich aber von Hercule mit Dämmen gleichsam gebändiget und in Ordnung gebracht worden, wie Strabo L. X. p. 458. Casaub. erzehlet. Er sagt, man hätte die Flüsse poetisch Ochsen genennet, ἀπὸ τοῦ τῶν ὄχων, καὶ τῶν κατὰ αἰεῖδρα καμπῶν, ἃς καλῶσι κίρατα. Etliche so wol poetische als geographische Beschreibungen dieses Flusses findet man bey Barthio ad Statium Theb. II. p. 610 sq. Was von den Ochsen-Hörnern, die diesem Fluß bengelegt werden, erinnert worden, illustriret der unvergleichliche Spanhemius de usu & praest. num. diss. VII. p. 490. Daß aber die Thiere nur in dem hier bemerckten Europäischen Strich Landes sich aufhalten, haben die andern Scribenten von Herodoto, der solches L. VII. c. 126 erinnert.

14 Compactilis ist, wenn die Glieder nahe beysammen, und das Thier daher kürzer als andere seiner Art.

Art. Also sagt unser auctor XI, 18. f. 19. von den Bienen, *optimae breues & in rotunditatem compactiles.*

- 15 Daß die Löwen alle Tage fressen, ist bekannt genug. Plinii oder vielmehr Aristotelis Meinung ist auch nicht, daß diese Bestien ordentlich nur über den andern Tag essen, sondern daß sie es ausstehen können, wenn sie auch nicht alle Tage etwas bekommen, ja wenn sie rechtchaffen gesüttert, wie gleich darauf gesagt wird, auch wol 3 Tage ohne Speise dauern. Es ist dieses eine nöthige Qualität eines fleischfressenden Thieres, daß es sich in die Zeit schicken könne &c.
- 16 Ira Harduinus. Gelenius: vt (si fugiendum sit) non satietate grauentur. Der sensus ist, die Löwen langen mit der fördern Psote wieder heraus, was sie zu viel verschlungen haben, damit sie, wenn es an ein Lausen gehet, desto leichter davon kommen.
- 17 Aristoreles. Denn alles ist aus diesem auctore genommen, daher auch die ganze Rede aus accusatiuis und infinitiuis bestehet. Die Stellen Aristotelis hat Harduinus fleißig angezeiget, aber auch angemercket, daß ein und anderes aus lezo verlohrnen Büchern des Philosophi genommen zu seyn scheine.
- 18 P. Cornelii Scipionis Africani minoris, der aus dem Geschlechte der Aemiliorum war, und durch die Adoption in die Scipionische Familie der Corneliorum gekommen, weswegen er Aemilianus genennet wird. Daß Polybius in seiner Suite gewesen, ist n. 29, no. 16. erinnert worden. Das Buch oder die Stelle, da er dieses erzehlet, ist vermuthlich unter den verlohrenen.
- 19 Dieses ist vielleicht die Ursache, warum man auch bey uns die Wölfe an ordentliche Galgen aufzuhängen pfleget; wiewol sich bisweilen ein Wuthwille dabey einfindet, indem man zum öfftern dergleichen Thiere in Menschen Kleidern hängen siehet.
- 10 Unser Plinius brauchet an fast unzählbaren Orten das Wort *vita* an statt *homines*, (wie Lucianus nicht

nicht seltener das Wort *rotare*) ist also hier der sensus: insofern die Menschen auch nicht einig werden, oder ausmachen können, ob es wahr oder falsch, was von Beschwörung der Schlangen vorgegeben wird.

- 21 Er führet sich so auf, daß man siehet, er komme ungern daran, und werde durch des Feindes unbesonnene Gewaltthätigkeit sich zu wehren gezwungen.
- 22 In etlichen siehet *raptatum*. Dendres kommt auf eines hinaus, und wird dadurch angezeigt, was der Terentianische Geta seinen Feinden drohet *Adelph III, 8, 18 sq. Sublimem medium primum arriperem, & capite in terram statuerem, - - - post præcipitem darem - - - caeteros ruerem, agerem, raperem, tunderem & prosternerem &c.*
- 23 Diese Furcht des Löwen vor dem Hahn und dessen Geschrey ist fast durchgängig von den Alten geglaubet worden: daß aber h. i. t. etliche Löwen sich vor diesem Vogel nicht nur nicht fürchten, sondern zusammt dem Lamm verzehren, hat J. E. Ger. Vossius de idolol. L. III, c. 53. aus Ioach. Camerar. Emblem. Cent. II, 9 welcher es mit Augen angesehen, angeführet.
- 24 Aelia. de animal. V, 39 spricht, der Löw brauche das Fleisch des Affen an statt einer purgation.
- 25 Seneca de breuit. vitae c. 13 mercket noch einen andern Umstand hierbey an. *Primus L. Sulla in circo lepnes solutos dedit, cum alioquin alligati darentur, ad conficiendos eos missis a rege Boccho iaculatoribus.* Daß sonst die Praetores urbani mit dergleichen Jagden, sowol in circo, als auch in einem besondern theatro, das Volk divertiret, davon handelt Ez. Spanh. de vsu & praest. num. diff. X. p. 136 sq.
- 26 Dergleichen Historien sind wol zu mercken wider diejenigen, welche sich einen Scrupel machen, woher Simson seine 300 Füchse genommen? die Scriptores historiae Augustae geben Exempel von einer weit größern Anzahl Thiere, die zu Rom dem Volk präsentiret worden, J. E. Iul. Capitolinus in Gordiano

diano III, c. 33 saut: Fuerunt sub Gordiano Romae elephanti XXXII, - - - leones mansueti LX, leopardi mansueti XXX, &c. Noch curiöser ist, was Vopiscus in Probo c. 19 hat: Venationem in circo amplissimam dedit, ita vt populus cuncta diriperet. Genus autem spectaculi fuit tale. Arbores validae per milites radicitus vulsae connexis late longaeque trabibus affixae sunt, terra deinde superiecta, totusque circus ad sylvae consitus speciem, gratia noui viroris effronduit. Immissi deinde per omnes aditus struthiones mille, mille cerui, mille apri, mille damae, ibices, oues ferae, & caerera herbatica animalia, quanta vel ali potuerunt, vel inueniri. Immissi deinde populares rapuit quisque quod voluit. Addidit alia die in Amphitheatro vna missione centum iubatos leones, qui rugitibus suis tonitrua excitabant. - - - editi deinde centum leopardi Libyci, centum deinde Syriaci, centum leaenae, & vrsi simul trecenti, &c. add. n. 33. f. 17.

- 17 Claudianus de laudibus Stiliconis L. III. vers. 330 sq. beschreibet die Arten der Löwen zu fangen, gar artlig:

Non illos taedae ardentes, non strata superne  
Lapsuro virgulta solo, non vocibus hoedi  
Pendentis stimulata fames, non fossa fe-  
fellit:

Vltro se voluere capi &c.

- 18 Pudet me fratris mei nomine hieset: ich schäme mich seinetwegen, oder weil er sich prostituiert. Also ist die hier angeführte Art die Löwen zu fangen, so beschaffen, daß man sich gleichsam selbst schämet, daß ein so stark und wildes Thier, auf eine so lächerliche Art sich übermähtigen läßt.

- 19 Die Historie von dem Lysimacho, welcher nach Alexandri M. Tod König in Thracien gewesen, daß derselbe auf gedachten Alexandri Befehl, einem Löwen

nachgehends auch besonders und vor sich ihre Geschicklichkeit darinnen sehen tieffen, daß sie mit ihren Mimen, Geberden und Stellungen des Leibes, allerhand Geschichten vorstellten, auch Verse dabey hersagten, welche sich zu der Action schickten, welche Verse auch selbst mimi heißen. Es kommen sonderlich 2 Gattungen der mimorum vor, einige die nur die Leute durch allerhand lächerliche, oft auch unzüchtige Posen zu ergötzen suchten; diese hießen auch mimici scurrae, und sind auch bey ernsthaften Heiden in schlechten Credit: andere aber brachten allerhand im gemeinen Leben nützliche Sprüche und Regeln vor, davon die mimi des P. Syri eine schöne Probe abgeben können, die zugleich mit des Senecae philosophi operibus, und auch sonst edirt sind: Vergleichen hießen βιολόγοι, ἡτολόγοι, ἀρεταλόγοι. Die Cytheris des Antonii hat ohne Zweifel zu der ersten Classe gehört, und ist ein Original der Laster gewesen, davon die Mimi den Leuten eine schändliche Copie zu machen, bestellet wurden. Vergleich mimaе sind es, von denen Horat. Serm. I. Sat. 2, v. 56 und 5 handelt. vid. Scalig. poet. L. I, c. 10. Salmas. ad Vopisci Aurelia. c. 42. p. 529 sq. und davon, daß zu Rom dergleichen profession sich vor keinen equitem geschicket, Pe. Faber semestr. L. II, c. 6, p. 78. Es gehört auch hieher das meiste, was Lucianus in seinem tr. de saltatione von den nöthigen requisitis eines Tänzers anführet. Das allerausführlichste und accurateste, was man von diesen Leuten hat, ist wol Octavii Ferrarii dissert. de Pantomimis, welche 1714 von Io. Fabricio besonders edirt worden. Wir sehen noch etliche Worte des Poeten Manilii her L. V, v. 473.

referetque affectibus ora,

Et sua dicendo faciet, solusque per omnes  
Ibit personas, & turbam reddet in vno.

Omnis fortunae vultum per membra redu-  
cet.

Ac-

Aequabitque choros gestu, cogetque videre  
Praesentem Troiam, Priamumque ante ora  
cadentem.

Quodque aget, id credas, stupefactus ima-  
gine veri.

Vid. Ioh. Scalig. ad h. l.

34 Dieses und noch unterschiedliche Exempel von ja-  
men Löwen stehen beyssammen Aelia. de animal, V  
39. fi. Es ist dieser vermuthlich der berühmte Gene-  
ral der Carthaginienser, der zu Philippis Macedonis  
Zeiten gelebet, von dem man noch den so genannten  
Periplum, oder Reise-Beschreibung hat, welcher auch  
endlich, wegen vorgehabter Verschwörung wider die  
Freiheit seiner Republic, auf eine grausame Art  
hingerichtet worden, davon Iustinus XXI, 4 handelt.  
Daß er ein eitler Mann gewesen, und in dergleichen  
Dingen eine Ehre gesucht, siehet man auch aus ei-  
ner andern Erzählung Aeliani V. Hist. XIV, 30: Er  
unterrichtete heimlich eine Partie solcher Vögel, die  
reden lernen können, daß sie sagen kunten: *Ἰδὲ ἵνα*  
*ἄνω,* und ließ sie wieder fliegen, in Hoffnung, die  
Vögel würden auch auf dem Felde also sagen, und  
bald das Geschrey davon unter die Leute kommen.  
Allein die Vögel dachten: Was Brod ich esse, des  
Lied ich singe, dachten nicht mehr an Hanno, und die-  
ser konnte, mit bessern Recht, als iener Schuster zu  
den Zeiten Augusti, sagen: *Operam & oleum per-*  
*didi, &c.*

35 Dieses wäre ein schlechter Beweis oder Ursache sei-  
ner Verdammung gewesen. Iustinus führet l. c.  
aus dem Trogus viel bessere an. Er hatte sich vor-  
genommen, den ganzen Rath und die Bornehm-  
sten der Stadt bey dem Hochzeitmal seiner Tochter  
mit Gift hinzurichten, und da dieses fehl geschla-  
gen; auch Auswärtige in sein Interesse zu ziehen sich  
bemühet.

36 Ein gleiches Exempel erzählen mit gar artigen und  
beweglichen Umständen Gellius und Aelianus. Des  
ersten



ersten Worte sollen unter der folgenden Nummer mitgetheilet werden.

- 37 Die Worte sind etwas dunkel, der Verstand ist dieser: Der Hunger (sintemal ihm der Schade den Mund unbrauchbar machte) und die Qual (poena) die in seinen Waffen (Zähnen) hieng, marterten den Löwen, welcher daher in die Höhe auf den Baum sahe, und gleichsam mit stummen Gebet um Hülffe bat: Weil aber der Elpis nicht so auf gerade wol (fortuito) trauen wolte, so gieng mehr Zeit über dessen Verwunderung, als vorhin über der Furcht hin ic. Das Wort poena an statt dolor ist auch oben also vorgekommen n. 4. f. 26.

- 38 I. e. praedam venatu captam.

- 39 Liber oder Bacchus spaunet gerne Löwen, Elger und dergleichen wilde Thiere vor seinen Wagen, weil der Welt die, so Löwinnen von Natur sind, zu solchen Thieren zu machen pfleget. Darum bauet auch Elpis dem Baccho, vermöge seines vorhin gedachten Gelübdes, einen Tempel, und zwar Baccho hianti, zum Andenken der Positur, in welcher ihn der Löwe begegnet.

\* Lectio huius loci, a Gelenio primum ex vestigiis MSS. eruta, confirmatur loco Aeliani de animal. VII, cap. vlt. si. sed corrupto, vbi cum Androcli de leone historia coniungitur clara. Sami & Διονύσω κεχηνότος mentio. Tentabo, si possum coniectura Aeliano verba sua restituere: certe id me effecisse nemo negabit, vt dicere aliquid videatur Aelianus, qui adhuc aenigmata loquitur.

Lego itaque: καὶ εἰ τοιχῶδες τι εἰδὸν τις ἐν τῇ Σάμῳ, ἐπὶ τῷ κεχηνότῳ Διονύσῳ, νομίζοιτο αὖ καὶ τὸν Φωλεὶν εἰδέναι. καὶ τὸ το ἀκχέτω, Ἐρατοθένης τε καὶ Εὐφορίωνος, καὶ ἄλλων, περιηγμένων αὐτό. Adhuc legitur.

καὶ ἔς τὸ αὐτὸ δ' ἐστὶν εὐδοτος κ. τ. λ. τριγῶδης rarior vox, & praeterita copiosis etiam lexicis, quaeque errandi adeo occasionem librariis videtur praebuisse; proba tamen & adhibita, v. g.

Lucia-

Luciano, Atticistae non minus quam Aeliano, Reuivisc. T. I. p. 327. edit. Amstelod. *Τοιούτους εἶδος ἀνθρώπων.* Interpretor autem Aelianum ita: Et si quis huiuscemodi quidquam cum viderit in Samo in hiantis Bacchi templo depictum, putauerit eadem opera se speluncam Androcli de cuius modo historia dictum est, vidisse, is audiat hoc ipsum etiam referentes Eratosthenem & Euphorionem atque alios, ut adeo duas historias non unam eandemque esse, apertum sit.

40 Vid. n. 26. f. 3.

41 Dieses ist wol die beste Antwort. Denn ohne Zweifel hat der Löwe vor allen Creaturen, die sich bewegen, eben dergleichen Geberden gemacht, und Hülfe gesucht &c.

## XXXII.

Gellius Noct. Att. L. V. C. 13.

### De Leone Androcli.

Apion<sup>1</sup>, qui Plistonices appellatus est, literis homo multis praeditus, rerumque Graecarum plurima, atque varia scientia fuit. Eius libri non incelebres feruntur, quibus omnium ferme, quae mirifica in Aegypto videntur, audiunturque, historia comprehenditur. Sed in his, quae audisse vel legisse sese dicit, fortassean<sup>2</sup> vicio studioque ostentationis sit loquacior. Est enim sane quam in praedicandis doctrinis suis venditor. Hoc autem, quod in libro Aegyptiacorum V scripsit, neque audisse, neque legisse, sed ipsum sese in vrbe Roma vidisse oculis suis, confirmat. In circo maximo, inquit, venationis amplissimae pugna populo dabatur. Eius rei, Romae cum forte essem, spectator, in-

inquit, fui. Multae ibi saeuientes ferae, *ma-* 6  
*gnitudines* 3 *bestiarum* excellentes, omniumque  
 inusitata aut forma erat, aut ferocia. Sed praeter 7  
 alia omnia, leonum, inquit, immanitas admira-  
 tionis fuit: praeterque omnes caeteros, vnus.  
 Is vnus leo corporis impetu & vastitudine, ter- 8  
 rificoque fremitu & sonoro, toris, comisque cer-  
 uicum fluctuantibus, animos oculosque omni-  
 um in sese conuertit. Introductus erat inter con- 9  
 plures caeteros ad pugnam bestiarum 4 *Dacus*,  
 seruus viri consularis. Ei seruo *Androclus* 5 no- 10  
 men fuit. Hunc ille leo vbi vidit procul, re-  
 pente, inquit, quasi admirans stetit: ac deinde  
 sensim atque placide, tanquam noscitabundus,  
 ad hominem accedit. Tum caudam, more at- 11  
 que ritu adulantium canum, clementer & blan-  
 de mouet, hominisque *sese* 6 corpori adiungit:  
 cruraque eius, ac manus prope iam exanimati  
 metu, lingua leniter demulcet. Homo Andro- 12  
 clus inter illa tam atrocis ferae blandimenta amis-  
 sum animum 7 *reciperat*, paulatimque oculos  
 ad contuendum leonem refert. Tum quasi mu- 13  
 tua recognitione facta, laetos, inquit, & gratu-  
 labundos videres, hominem, & leonem 8. Ea 14  
 re prorsus tam admirabili, maximos populi cla-  
 mores excitatos dicit: arcessitumque a Caesare  
 Androclum: quaesitumque causam, cur ille a-  
 trocissimus leonum vni pepercisset. Androclus 15  
 rem mirificam narrat, atque admirandam: cum  
 prouinciam, inquit, Africam proconsulari im-  
 perio meus dominus obtineret, ego ibi iniquis 16  
 ciuis, & *cotidianis* 9 verberibus, ad fugam sum

- tusque etiam magis terrent<sup>23</sup>, sed maxime ignes.
- 31 Aegritudinem fastidii tantum sentit, in qua medetur ei contumelia, in rabiem agente annexarum lasciuiæ simiarum. Gustatus deinde sanguis
- 32<sup>24</sup> in remedio est. S. XX. Leonum simul plurimum pugnam, Romæ princeps dedit Q. Scaeuola P. filius in curuli aedilitate. Centum autem iuatorum primus omnium L. Sylla<sup>25</sup>, qui
- 33 postea dictator fuit, in praetura. Post eum Pompeius Magnus in circo DC, in iis iuatorum
- 34 CCCXV. Caesar dictator CCCC<sup>26</sup>. S. XXI. Capere eos, ardui erat quondam operis<sup>27</sup>, fouisque maxime. Principatu Claudii casus rationem docuit, pudendam<sup>28</sup> pene talis ferae nomine, pastoris Gaetuli sago contra ingruentis
- 35 impetum obiecto: quod spectaculum in arenam protinus translatum est, vix credibili modo torpescere tanta illa feritate, quamuis leui iniectu operto capite, ita ut deuinciatur non repugnans: videlicet omnis vis constat in oculis.
- 36 Quo minus mirum sit, a<sup>29</sup> *Lyfimacho* Alexandri iussu simul incluso strangulatum leonem. Iugo subdidit eos, primusque Romæ ad currum iunxit M. Antonius<sup>30</sup>, & quidem civili bello, cum dimicatum esset in Pharsalicis<sup>31</sup> campis, non sine quodam ostento temporum, generosos spiritus<sup>32</sup> iugum subire illo prodigio significante:
- 37 nam quod ita vectus est cum *nima*<sup>33</sup> *Cytheride*, supra monstra etiam illarum calamitatum fuit.
- 38 Primus autem hominum leonem manu tractare ausus, & ostendere mansuefactum, <sup>34</sup> *Hanno*
- 40 e clarissimis Poenorum traditur: damnatusque illo

illo argumento <sup>35</sup>, quoniam nihil non persuasurus vir tam artificis ingenii videbatur: & male credi libertas ei, cui in tantum cessisset etiam feritas. Sunt vero & fortuita eorum quoque clementiae exempla. Mentor Syracusanus in Syria leone obuio suppliciter volutante, attonitus pauore, cum refugienti vndique fera opponeret sese, & vestigia lamberet adulanti similis, animaduertit in pede eius tumorem vulnusque, & extracto furculo liberavit cruciatu <sup>36</sup>. Pictura casum hunc testatur Syracusis. Simili modo Elpis Samius natione, in Africam delatus naue, iuxta litus conspecto leone hiatu minaci, arborem fugā petit, Libero patre inuocato: quoniam *τὸν* praecipuus votorum locus est, cum spei nullus est. Neque profugienti, cum potuisset, fera institerat: & procumbens ad arborem, hiatu, quo terruerat, miserationem quaerebat. Os morfu auidiore inhaeserat dentibus, <sup>37</sup> cruciabatque inedia, tum poena in ipsis eius telis, suspēctantem, ac veluti mutis precibus orantem: dum fortuitu fidens non est contra feram, multo diutius miraculo quam metu cessatum est. Degressus tandem euellit praebenti, & quam maxime opus esset accommodanti. Traduntque, quam diu naus ea in littore steterit, retulisse gratiam *venatus* <sup>38</sup> aggerendo. Qua de causa *Libero* <sup>39</sup> patri templum in Samo Elpis sacrauit, quod ab eo factō Graeci *κεχρημένος δῖος* appellauere. Miremur postea vestigia hominum intelligi a feris <sup>40</sup>, cum etiam auxilia ab vno animalium sperent. Cur enim non ad alia

iere? aut unde medicas manus hominis sciunt? nisi forte vis malorum, etiam feras omnia experiri cogit <sup>41</sup>.

- 1 Nicht als wenn sie besondere Scheiden hätten, sondern Plinius versteht hier die Rungeln und Falten der Füße, darein sich die Klauen, die er auch *falculas* nennet, schießen.
- 2 Iuba ist der eigentliche Name, welcher den langen Haaren an dem Hals der Pferde und Löwen gegeben wird.
- 3 Sie werden, mit einem Wort, Leoparden genennet, Leopardi; sie heißen auch *pantherae*. In den nun folgenden 2 Versen sind etliche Worte Plinii, die sich zu unserm Vorhaben nicht schicken, ausgelassen, und, die Connexion zu erhalten, ein paar hinein gesticket worden.
- 4 Aristoteles VIII, 33 histor. anim. aus dem diese Erzählung genommen, drückt das Sprüchwort also aus, ὅτι αἰεὶ φέρεται λιβὴ κατὸν.
- 5 Dieser Meinung gedencket auch Herodotus L. III, c. 108, und zwar nicht nur zweifelhaft, sondern als einer gewissen Sache, und so, daß er als eine besondere göttliche Vorsehung rühmet, daß die Hasen so fruchtbar, die Löwinnen aber nur ein junges bringen können. Allein es wird solche Meinung durch alte und neue Scribenten der *historiae naturalis* genugsam widerlegt, ja selbst in der H. Schrift wird zum öftern der Jungen einer Löwin gedacht.
- 6 Es scheint, als wenn sich dieses *elogium* Aristotelis besser da geschickt hätte, wo Plinius denselben das erstemal allegirt, sonderlich weil er selbst sagt, *praefandum* reor. Aber von einem scriptore, der aus vielen Excerpten ein so weitläufftig Werk, wie dieses, bey vielen andern Verrichtungen zusammen trägt, kan man keine Rechen schaft wegen solcher Kleinigkeiten fordern. Genug, daß es meistens gut, was er sagt, mag es doch endlich rangirt seyn, wie es will.
- 7 Die Worte *summo i. o. d. viro* werden nicht mehr von

von dem participio delegata resultirt, sondern von dem folgenden parere iussa, welches nothwendig einen dativum bey sich haben muß: und ist ohnedem nichts gewöhnlicher, als daß anstatt des pronominis relatiui die substantiua *vir*, *homo* u. d. g. gebraucht werden.

- 8 Man mag die noch vorhandenen Bücher des Aristotelis, die de animalibus handeln, zählen, wie man will, so kommen nicht nur nicht 70, wie einige wollen, sondern lange nicht 50, wie hier Plinius anführt, heraus: es müssen also viele verlohren gegangen seyn. Sonsten berichtet Athenaeus IX, c. 13, p. 398, Aristoteles habe zu diesem Werk von Alexandro bekommen 800 Talente, das ist, über 600000 Reichsthaler. Unter dem eigentlichen Namen der historiae animalium sind noch 10 Bücher vorhanden, welche sonderlich von Iulio Caesare Scaligero mit einer Version und Noten versehen, und nach seinem Tod von Phil. Jac. Maussaco zu Tolouse 1619 fol. edirt worden. Vid. Fabric. B. Gr. III, 6, p. 132 sq.
- 9 Desiderium steht hier pro re desiderata, q. d. wornach Alexander M. so sehr verlangt, und was er so theuer bezahlt, das kan nun ein ieder Leser in einer beliebten Kürze in diesem Werke Plinii antreffen, und noch dazu ein und anderes, so nach Aristotelis Zeiten erst bekannt worden.
- 10 L. III. de generat. anim. c. 1, wiewol er an andern Orten sich zu widersprechen scheint, welches in diesen u. d. g. Dingen kein Wunder, zumal die observation schwer, ja, wenn eine allgemeine Regel daraus gemacht werden soll, bey nahe unmöglich. Solinus c. 40 trägt die Sache also vor: *Leaenae foetu primo catulos quinque edunt. Deinde per singulos partus numerum decoquunt annis insequentibus. Sed postremo cum ad vnum materna foecunditas recidit, vt ultimo singulos procreent, steriles fiunt in aeternum.*
- 11 Was hier von den Löwen und sonst von den Bären gesagt wird, sie gebären nur unförmliche Stücken

cken Fleisch, welche sie hernach so lange lecken, bis sie eine Gestalt gewinnen, kommt wol daher, weil dergleichen Thiere in starcke Häute gleichsam eingewickelt auf die Welt kommen, welche von der Mutter nach und nach abgeleckt werden. Denn daß durch das Lecken die Glieder erst formirt werden solten, wird sich wol schwerlich jemand überreden lassen.

12 Nessus oder Nestus ist der Fluß, welcher sonst Thracien und Macedonien von einander geschieden, gehet nicht weit von der bekannten Stadt Abdera, Democriti Vaterland, in das Meer.

13 Achelous scheidet die 2 Griechischen Provinzen Arcanien und Aeolien von einander, und ist sonst bekannt weil die Poeten gedichtet, Hercules hätte sich mit demselben herumgeschmissen, da er sich bald in einen Ochsen bald in eine Schlange verkehret; welches Gedichte vermuthlich seinen Ursprung daher hat, weil dieser Fluß sehr krumm wie Ochsen Hörner, oder wie eine Schlange, dabey aber gar schnell und unordentlich gelaufen, und daher viele Streitigkeiten zwischen den beyden angränzenden Völkern verursacht, endlich aber von Hercule mit Dämmen gleichsam gebändiget und in Ordnung gebracht worden, wie Strabo L. X. p. 458. Casaub. erzehlet. Er sagt, man hätte die Flüsse poetisch Ochsen genennet, ἀπό τε τῶν ὄχων, καὶ τῶν κατὰ αἰετῶν καμπῶν, ἀς καλῶσι κίερα. Etliche so wol poetische als geographische Beschreibungen dieses Flusses findet man bey Barthio ad Statium Theb. II. p. 610 sq. Was von den Ochsen Hörnern, die diesem Fluß beygelegt werden, erinnert worden, illustriret der unvergleichliche Spanhemius de vsu & praest. num. diff. VII. p. 490. Daß aber die Löwen nur in dem hier bemerckten Europäischen Strich Landes sich aufhalten, haben die andern Scribenten von Herodoro, der solches L. VII. c. 126 erinnert.

14 Compactile ist, wenn die Glieder nahe beysammen, und das Thier daher kürzer als andere seiner Art.



Art. Also sagt unser auctor XI, 18. f. 19. von den Bienen, *optimae breues & in rotunditatem compactiles.*

- 15 Daß die Löwen alle Tage fressen, ist bekannt genug. Plinii oder vielmehr Aristotelis Meinung ist auch nicht, daß diese Bestien ordentlich nur über den andern Tag essen, sondern daß sie es ausstehen können, wenn sie auch nicht alle Tage etwas bekommen, ja wenn sie rechtchaffen gesüttet, wie gleich darauf gesagt wird, auch wol 3 Tage ohne Speise dauern. Es ist dieses eine nöthige Qualität eines fleischfressenden Thieres, daß es sich in die Zeit schicken könne &c.
- 16 Ita Harduinus. Gelenius: vt (si fugiendum sit) non satietate grauentur. Der sensus ist, die Löwen langen mit der fördern Pfote wieder heraus, was sie zu viel verschlungen haben, damit sie, wenn es an ein Laufen gehet, desto leichter davon kommen.
- 17 Aristoteles. Denn alles ist aus diesem auctore genommen, daher auch die ganze Rede aus accusatiuis und infinitiuis bestehet. Die Stellen Aristotelis hat Harduinus fleißig angezeigt, aber auch angemercket, daß ein und anderes aus sehr verlohrnen Büchern des Philosophi genommen zu seyn scheine.
- 18 P. Cornelii Scipionis Africani minoris, der aus dem Geschlechte der Aemiliorum war, und durch die Adoption in die Scipionische Familie der Corneliorum gekommen, weswegen er Aemilianus genennet wird. Daß Polybius in seiner Suite gewesen, ist n. 29, no. 16. erinnert worden. Daß Buch oder die Stelle, da er dieses erzehlet, ist vermuthlich unter den verlohrenen.
- 19 Dieses ist vielleicht die Ursache, warum man auch bey uns die Wölfe an ordentliche Galgen aufzuhängen pfleget; wiewol sich bisweilen ein Muthwille dabey einfindet, indem man zum öfftern dergleichen Thiere in Menschen Kleidern hängen siehet.
- 30 Unser Plinius brauchet an fast unzählbaren Orten das Wort *vita* an statt *homines*, (wie Lucianus nicht

nicht seltener das Wort *βιβω*) ist also hier der Senfus: sintemal die Menschen auch nicht einig werden, oder ausmachen können, ob es wahr oder falsch, was von Beschwörung der Schlangen vorgegeben wird.

- 21 Er führet sich so auf, daß man siehet, er komme ungern daran, und werde durch des Fekades unbesonnenne Gewaltthätigkeit sich zu wehren gezwungen.
- 22 In etlichen stehet *raptatum*. Vendes kommt auf etnes hinaus, und wird dadurch angezeigt, was der Terentianische Geta seinen Feinden drohet *Adelph III, 8, 18 sq. Sublimem medium primum arriperem, & capite in terram statuerem, - - - post præcipitem darem - - - caeteros ruerem, agerem, raperem, tunderem & prosternerem &c.*
- 23 Diese Furcht des Löwen vor dem Hahn und dessen Geschrey ist fast durchgängig von den Alten geglaubet worden: daß aber h. i. t. etliche Löwen sich vor diesem Vogel nicht nur nicht fürchten, sondern zusamment dem Ramm verzehren, hat J. E. Ger. Vossius de idolol. L. III, c. 53. aus Ioach. Camerar. Emblem. Cent. II, 9 welcher es mit Augen angesehen, angeführet.
- 24 Aelia. de animal. V, 39 spricht, der Löw brauche das Fleisch des Affen an statt einer purgation.
- 25 Seneca de breuit. vitae c. 13 mercket noch einen andern Umstand hiebey an. *Primus L. Sulla in circo leones solutos dedit, cum alioquin alligati darentur, ad conficiendos eos missis a rege Bocco iaculatoribus.* Daß sonst die Praetores urbani mit dergleichen Jagden, sowol in circo, als auch in einem besondern theatro, das Volk diversifiret, davon handelt Ez. Spanh. de vsu & praest. num. diss. X. p. 136 sq.
- 26 Dergleichen Historien sind wol zu mercken wider diejenigen, welche sich einen Scrupel machen, woher Simson seine 300 Füchse genommen? die scriptores historiae Augustae geben Exempel von einer weit größern Anzahl Thiere, die zu Rom dem Volk präsentiret worden, J. E. Iul. Capitolinus in Gordiano

diano III, c. 33 saut: Fuerunt sub Gordiano Romae elephantum XXXII, - - - leones mansueti LX, leopardi mansueti XXX, &c. Noch curiöser ist, was Vopiscus in Probo c. 19 hat: Venationem in circo amplissimam dedit, ita ut populus cuncta diriperet. Genus autem spectaculi fuit tale. Arbores validae per milites radicitus vulsae connexis late longaeque trabibus affixae sunt, terra deinde superiecta, totusque circus ad sylvae confitus speciem, gratia noui viroris effronduit. Immissi deinde per omnes aditus struthiones mille, mille cerui, mille apri, mille damae, ibices, oues ferae, & caetera herbatica animalia, quanta vel ali potuerunt, vel inueniri. Immissi deinde populares rapuit quisque quod voluit. Addidit alia die in Amphitheatro vna missione centum iubatos leones, qui rugitibus suis tonitrua excitabant. - - - editi deinde centum leopardi Libyci, centum deinde Syriaci, centum leaenae, & vrsi simul trecenti, &c. add. n. 33. f. 17.

- 27 Claudianus de laudibus Stiliconis L. III. vers. 330 sq. beschreibet die Arten der Löwen zu fangen, gar artig:

Non illos taedae ardentes, non strata superne  
Lapsuro virgulta solo, non vocibus hoedi  
Pendentis stimulata fames, non fossa fe-  
fellit:

Vltro se voluere capi &c.

- 28 Pudet me fratris mei nomine hestet: ich schäme mich seinetwegen, oder weil er sich prostituit. Also ist die hier angeführte Art die Löwen zu fangen, so beschaffen, daß man sich gleichsam selbst schämet, daß ein so stark und wildes Thier, auf eine so lächerliche Art sich überwältigen läßt.
- 29 Die Historie von dem Lysimacho, welcher nach Alexandri M. Tod König in Thracien gewesen, daß derselbe auf gedachten Alexandri Befehl, einem Löwen

nachgehends auch besonders und vor sich ihre Geschicklichkeit darinnen sehen tieffen, daß sie mit ihren Mimen, Geberden und Stellungen des Leibes, allerhand Geschichten vorstellten, auch Verse dabey hersagten, welche sich zu der Action schickten, welche Verse auch selbst mimi heißen. Es kommen sonderlich 2 Gattungen der mimorum vor, einige die nur die Leute durch allerhand lächerliche, oft auch unzüchtige Possen zu ergötzen suchten; diese hießen auch *mimici scurrae*, und sind auch bey ernsthaftesten Heiden in schlechten Credit: andere aber brachten allerhand im gemeinen Leben nützliche Sprüche und Regeln vor, davon die mimi des P. Syri eine schöne Probe abgeben können, die zugleich mit des Senecae philosophi operibus, und auch sonst edirt sind: Dergleichen hießen *βιολόγοι, ἡθολόγοι, ἀρεταλόγοι*. Die Cytheris des Antonii hat ohne Zweifel zu der ersten Classe gehört, und ist ein Original der Laster gewesen, davon die Mimi den Leuten eine schändliche Copie zu machen, bestellet wurden. Dergleichen *mimae* sind es, von denen Horat. Serm. I. Sat. 2, v. 56 und 5 handelt. vid. Scalig. poet. L. I, c. 10. Salmas. ad Vopisc. Aurelia. c. 42. p. 529 sq. und davon, daß zu Rom der gleichen profession sich vor keinen equitem geschicket, Pe. Faber semestr. L. II, c. 6, p. 78. Es gehört auch hieher das meiste, was Lucianus in seinem tr. de saltatione von den nöthigen requisitis eines Tänzers anführet. Das allerausführlichste und accurateste, was man von diesen Leuten hat, ist wol Octavii Ferrarii dissert. de Pantomimis, welche 1714 von Io. Fabricio besonders edirt worden. Wir sehen noch etliche Worte des Poeten Manilii her L. V, v. 473.

referetque affectibus ora,

Et sua dicendo faciet, solusque per omnes  
Ibit personas, & turbam reddet in vno.

Omnis fortunae vultum per membra redu-  
cet.

Ac-

Aequabitque choros gestu, cogetque videre  
Praesentem Troiam, Priamumque ante ora  
cadentem.

Quodque aget, id credas, stupefactus ima-  
gine veri.

Vid. Ioh. Scalig. ad h. l.

34 Dieses und noch unterschiedliche Exempel von zah-  
men Löwen stehen beyssammen Aelia. de animal, V  
39. ff. Es ist dieser vermuthlich der berühmte Gene-  
ral der Carthaginenser, der zu Philippi Macedonis  
Zeiten gelebet, von dem man noch den so genannten  
Periplum, oder Reise-Beschreibung hat, welcher auch  
endlich, wegen vorgehabter Verschwörung wider die  
Freiheit seiner Republic, auf eine grausame Art  
hingerichtet worden, davon Iustinus XXI, 4 handelt.  
Daß er ein eitler Mann gewesen, und in dergleichen  
Dingen eine Ehre gesucht, siehet man auch aus ei-  
ner andern Erzählung Aeliani V. Hist. XIV, 30: Er  
unterrichtete heimlich eine Partie solcher Vögel, die  
reden lernen können, daß sie sagen kunten: *Βρὸς ἐστὶν*  
*Ἄνθρωπος*, und ließ sie wieder fliegen, in Hoffnung, die  
Vögel würden auch auf dem Felde also sagen, und  
bald das Geschrey davon unter die Leute kommen.  
Allein die Vögel dachten: Was Brod ich esse, des  
Lied ich singe, dachten nicht mehr an Hanno, und die-  
ser konnte, mit bessern Recht, als iener Schuster zu  
den Zeiten Augusti, sagen: *Operam & oleum per-*  
*didi*, &c.

35 Dieses wäre ein schlechter Beweis oder Ursache sei-  
ner Verdammung gewesen. Iustinus führet l. c.  
aus dem Trogo viel bessere an. Er hatte sich vor-  
genommen, den ganzen Rath und die Vornehm-  
sten der Stadt bey dem Hochzeitmal seiner Tochter  
mit Gift hinzurichten, und da dieses fehl geschla-  
gen; auch Auswärtige in sein Interesse zu ziehen sich  
bemühet.

36 Ein gleiches Exempel erzählen mit gar artigen und  
beweglichen Umständen Gellius und Aelianus. Des  
ersten

erstern Worte sollen unter der folgenden Nummer mitgetheilet werden.

- 37 Die Worte sind etwas dunkel, der Verstand ist dieser: Der Hunger (sintemal ihm der Schade den Mund unbrauchbar machte) und die Qual (poena) die in seinen Wassen (Zähnen) hienq, marterten den Löwen, welcher daher in die Höhe auf den Baum sahe, und gleichsam mit stummen Gebet um Hülfe bat: Weil aber der Elpis nicht so auf gerade wol (fortuito) trauen wolte, so gieng mehr Zeit über dessen Verwunderung, als vorhin über der Furcht hin u. Das Wort poena an statt dolor ist auch oben also vorgekommen n. 4. f. 26.

- 38 I. e. praedam venatu captam.

- 39 Liber oder Bacchus spannet gerne Löwen, Elger und dergleichen wilde Thiere vor seinen Wagen, weil der Wein die, so Lämmer von Natur sind, zu solchen Thieren zu machen pflaget. Darum bauet auch Elpis dem Baccho, vermöge seines vorhin gedachten Gelübdes, einen Tempel, und zwar Baccho hianti, zum Andencken der Positur, in welcher ihn der Löwe begegnet.

\* Lectio huius loci, a Gelenio primum ex vestigiis MSS. eruta, confirmatur loco Aeliani de animal. VII, cap. vlt. si. sed corrupto, vbi cum Androcli de leone historia coniungitur clara. Sami & Διονύσῃ κεχηνότος mentio. Tentabo, si possum coniectura Aeliano verba sua restituere: certe id me effecisse nemo negabit, vt dicere aliquid videatur Aelianus, qui adhuc aenigmata loquitur.

Lego itaque: καὶ εἰ τοικῶδες τι εἰδὼν τις ἐν τῇ Σάμῳ, ἐπὶ τῷ κεχηνότῳ Διονύστῃ, νομίζοιτο αὖ καὶ τὸν Φωλεὸν εἰδέναι. καὶ τὸτο ἀκρίτω, Ἐρατοδένεος τε καὶ Εὐφορίωνος, καὶ ἄλλων, περιηγμένων αὐτῷ. Adhuc legitur.

Καὶ ἐς τὸ αὐτὸ δ' ἐστὶν εὐδοκτος κ. τ. λ. τριηλώδης rarior vox, & praeterita copiosis etiam lexicis, quaeque errandi adeo occasionem librariis videtur praebuisse; proba tamen & adhibita, v. g.

Lucia-

Luciano, Attriciſtae non minus quam Aeliano, Reuiuiſc. T. I. p. 327. edit. Amſtelod. *Τοιούτου εἶδος ἀνδρώπων.* Interpretor autem Aelianum ita: Et ſi quis huiuscemodi quidquam cum viderit in Samo in hiantis Bacchi templo depictum, putauerit eadem opera ſe ſpeluncam Androcli de cuius modo hiſtoria dictum eſt, vidiffe, is audiat hoc ipſum etiam referentes Eratoſthenem & Euphorionem atque alios, vt adeo duas hiſorias non vnā eandemque eſſe, apertum ſit.

40 Vid. n. 26. ſ. 3.

41 Dieſes iſt wol die beſte Antwort. Denn ohne Zweifel hat der Löwe vor allen Creaturen, die ſich bewegen, eben dergleichen Geberden gemacht, und Hülfe geſuchet ꝛ.

## XXXII.

Gellius Noct. Att. L. V. C. 13.

### De Leone Androcli.

Apion<sup>1</sup>, qui Pliftonices appellatus eſt, literis homo multis praeditus, rerumque Graecarum plurima, atque varia ſcientia fuit. Eius libri non incelebres feruntur, quibus omnium ferme, quae mirifica in Aegypto viſuntur, audiunturque, hiſtoria comprehenditur. Sed in his, quae audiffe vel legiſſe ſeſe dicit, fortasſean<sup>2</sup> vitio ſtudioque oſtentationis ſit loquacior. Eſt enim ſane quam in praedicandis doctrinis ſuis venditor. Hoc autem, quod in libro Aegyptiacorum V ſcripſit, neque audiffe, neque legiſſe, ſed ipſum ſeſe in vrbe Roma vidiffe oculis ſuis, confirmat. In circo maximo, inquit, venationis ampliffimae pugna populo dabatur. Eius rei, Romae cum forte eſſem, ſpectator, in-

inquit, fui. Multae ibi saeuientes ferae, *ma-* 6  
*gnitudines* 3 *bestiarum* excellentes, omniumque  
inuisitata aut forma erat, aut ferocia. Sed praeter 7  
alia omnia, leonum, inquit, immanitas admira-  
tionis fuit: praeterque omnes caeteros, vnus.  
Is vnus leo corporis impetu & vastitudine, ter- 8  
rificoque fremitu & sonoro, toris, comisque cer-  
uicem fluctuantibus, animos oculosque omni-  
um in sese conuertit. Introductus erat inter con- 9  
plures caeteros ad pugnam bestiarum 4 *Dacus*,  
seruus viri consularis. Ei seruo *Androclus* 5 no- 10  
men fuit. Hunc ille leo vbi vidit procul, re-  
pente, inquit, quasi admirans stetit: ac deinde  
sensim atque placide, tanquam noscitabundus,  
ad hominem accedit. Tum caudam, more at- 11  
que ritu adulantium canum, clementer & blan-  
de mouet, hominisque *sese* 6 corpori adiungit:  
cruraque eius, ac manus prope iam exanimati  
metu, lingua leniter demulcet. Homo Andro- 12  
clus inter illa tam atrocis ferae blandimenta amif-  
sum animum 7 *reciperat*, paulatimque oculos  
ad contuendum leonem refert. Tum quasi mu- 13  
tua recognitione facta, laetos, inquit, & gratu-  
labundos videres, hominem, & leonem 8. Ea 14  
re prorsus tam admirabili, maximos populi cla-  
mores excitatos dicit: arcessitumque a Caesare  
Androclum: quaesitumque causam, cur ille a-  
trocissimus leonum vni pepercisset. Androclus 15  
rem mirificam narrat, atque admirandam: cum  
prouinciam, inquit, Africam proconsulari im-  
perio meus dominus obtineret, ego ibi iniquis 16  
aius, & *cotidianis* 9 verberibus, ad fugam sum



- coactus: & ut mihi a domino terrae illius <sup>10</sup> *prae-*  
**17** *sider* tutiores latebrae forent, in camporum, &  
arenarum solitudines concessi: ac si defuisset  
cibus, consilium fuit *mortem* aliquo pacto <sup>11</sup> *quae-*  
**18** *rere*. Tum sole, inquit, medio <sup>12</sup> *rapido*, &  
flagranti, specum quandam nactus remotam la-  
tebrofamque, in eam me penetro, & recondo:  
**19** neque multo post ad eandem specum venit hic  
leo, debili vno & cruento pede, gemitus edens,  
& murmura, dolorem cruciatumque vulneris  
**20** commiserantia. Atque illic primo quidem con-  
spectu aduenientis leonis territum sibi, & paue-  
**21** factum animum, dixit: sed postquam introgres-  
sus, inquit, leo (vbi re ipsa apparuit) in habi-  
taculum illud suum, videt me procul delite-  
scentem, mitis & mansuetus accessit, & sublatum  
pedem ostendere mihi & porrigere, quasi opis  
**22** petendae gratia, visus est. Ibi, inquit, ego stir-  
pem ingentem vestigio pedis eius haerentem re-  
uulsi, conceptamque saniem vulnere intimo ex-  
**23** pressi: accuratiusque, sine magna iam formidi-  
**24** ne, siccaui penitus, atque deterfi cruorem. Ille  
tunc mea opera & medela leuatus, pede in ma-  
**25** nibus meis posito, recubuit & requieuit: atque  
ex eo die triennium totum ego & leo in eadem  
**26** specu, eodemque victu viximus. Nam quas  
venabatur feras, membra opimiora ad specum  
mihi suggerebat: quae ego, ignis copiam non  
**27** habens, sole meridiano torrens, edebam. Sed  
vbi me, inquit, vitae illius ferinae iam pertaesum  
est, leone in venatum profecto, reliqui specum:  
**28** & viam ferme tridui permenfus, a militibus <sup>14</sup>  
visus

visus apprehensusque sum, & ad dominum ex  
 Africa Romam deductus. Is me statim rei ca- 29  
 pitalis damnandum, dandumque ad <sup>15</sup> bestias  
 curavit. Intellego autem, inquit, hunc quoque 30  
 leonem me tunc separato captum, gratiam nunc  
 mihi beneficii, & medicinae referre. Haec Apion 31  
 dixisse Androclum tradit. Eaque omnia scripta,  
 circumlataque tabella populo declarata. Atque 32  
 ideo, cunctis petentibus <sup>16</sup>, dimissum Andro-  
 clum, & poena solutum, leonemque ei suffra-  
 giis populi donatum. Postea, inquit, videba- 33  
 mus Androclum, & leonem loro tenui reuindum,  
 vrbe tota circum tabernas ire, donari aere An- 34  
 droclum, floribus spargi leonem, omnesque fere  
 vbique obuios dicere: Hic est leo, hospes ho-  
 minis: hic est homo, medicus leonis.

- 1 Dieser Apion ist ein berühmter Grammaticus, oder, welches damal eben so viel bedeutete, criticus und polyhistor gewesen, zu den Zeiten des Kaisers Tiberii, von dem er auch cymbalum mundi, wegen seines grossen Ruhms, genennet worden. Unser Plinius erzehlet dieses von ihm in der Vorrede der historiae naturalis, und thut hinzu: Quum publicae famae tympanum potius videri posset, (siquidem) immortalitate donari a se scripsit, ad quos aliqua componebat. Plistonices, oder πλεστονικης, wird er genennet wegen der vielen Siege, die er in den gewöhnlichen certaminibus der Gelehrten seiner Zeit davon getragen, damit dieseligen Preise eine Verwandtschaft haben, welche eine geraume Zeit her in Frankreich, und iezo auch in Portugal denenteligen gegeben werden, welche eine physicalische, oratorische, poetische oder andere Materie am besten ausführen. Er hat unter andern verlohrnen Schrifften auch wider die Juden geschrieben, welches Buch

der Jüdische historicus, Iosephus, zu refutiren sich angelegen seyn lassen. Hard. in Ind. Bayle.

- 2 Ita Gron. ante legebatur *fortasse a. fortassean* neque alias Gellio insolens.
- 3 i. e. bestiae magnae. Selbst Cicero sagt §. 6. de nat. Deor. II, 39. Fontium perennitates, riparum vestitus, speluncarum altitudines, saxorum asperitates, montium altitudines, immensitates camporum, immanitas bestiarum, asperitas stirpium &c. anstatt fontes perennes, ripae vestitae &c.
- 4 Das alte Dacten, wie das Wort zu Plinii Zeiten noch genommen wurde, begriff unter sich einen Theil von Ungarn, it. Siebenbürgen, Wallachen und Moldau: nachgehends sind mehr benachbarte Provinzien, von den Kaisern Traiano und Aureliano, zu Dacia geschlagen worden.
- 5 In alten editr. Gellii steht Androdus, Aelianus aber (der VII, 48 de nat. animal. die Historie gar schön erzehlet, und mit Gellio zusammengehalten zu werden verdienet) nennet ihn *Ανδροκλής*. In der Gronovischen Edition, der wir folgen, Androclus.
- 6 Gronou. *fere*. Sed *ἰμφοτικώτερον* visum est *fese*, quod antiquae editiones habent.
- 7 Gellius liebet die archaismos. Daher in den ältesten MSS. auch hier steht *reciperat*. Also werden fast alle accusativi plural. tertiae declinat. in der Gronovischen Edition durch *is* geschrieben: Vergleich auch in den besten MSS. Virgilii beobachtet wird, wie aus den Heinsianischen editionibus zu sehen.
- 8 Vermuthlich ist dieses eben die Geschichte, die auch Seneca mit angesehen, wie er de beneficiis II, 19 erzehlet: Leonem in amphitheatro spectauimus, qui vnum e bestiariis agnitum, cum quondam eius fuisset magister, protexit ab impetu bestiarum. Denn obschon der Umstand, cum quondam eius fuisset magister, nicht accurat eintrifft, ist doch nicht zu vermuthen, daß in nicht gar zu vielen Jahren

ren 2 so rare Begebenheiten hinter einander sich zugetragen. Sonst erzehlet unser Plinius dergleichen Historie auch von einem Drachen, die wir n. 33, f. 6 anführen werden.

9 Auch dieses gehöret mit unter die archaismos, die Gellius affectirt. Denn die alten Römer hatten anfangs kein *q*, sondern sagten *z. E. cuis* anstatt *quis*, davon noch der genitiuus *cuius* und datiuus *cui* übrig ist. Diese Verwechselung siehet man noch in *coquus, cocus, quum cum* &c. add. Auso. *Popma de usu antiquae locutionis* l. 1, c. 3, p. 12.

10 Diese Benennung erkläret der alte Jurist Macer, dessen fragmentum l. 1. ff. de officio praesidis, (l. 1. tit. 17.) conservirt worden, also: Praesidis nomen generale est, eoque & proconsules, & legati Caesaris, & omnes Prouincias regentes, licet senatores non sint, praesides appellantur. Doch wenn man den Proconsulem von dem Praeside prouinciae distinguiert, so ist tener angesehen und von grösserm splendeur. Daher auch selner, der nicht ein Senator, Proconsul, wohl aber Praeses prouinciae werden konnte: vid. Cuiac. obseruat. XX, 37.

11 Also heisset in einer n. 33, n. 39 angeführten Passage quaelita mors so viel als *αὐτοχθέντα*.

12 Weil bey Prisciano, da er diesen locum alleqirt, stehet sole arido, so muthmasset Lipsius Elect. II, 5, es müsse heissen *ardido*, von *ardeo*. Doch findet sich das Wort, meines Behalts, sonst nirgends. Rapidus ist sonst ein geschickt und nicht ungewöhnlich epitheton des Feuers. Insonderheit hat Virgilius mehr als einmal solem rapidum genennet. vid. de la Cerda ad Georg. I, 424.

13 i. e. earum ferarum quas venabatur &c. (n. 38. no. 7.)

14 Man siehet aus l. 4. n. de fugitiuis, (L. XI, tit. 4.) daß die sogenannten Limenarchae (von *λεμὴν*, portus) mit den ihnen zugegebenen militibus stationariis auch darauf zu sehen gehabt, daß sie davon gekaufene Rechte angehalten, und der Obrigkeit aus-

geliefert, von welcher sie die particuliers wieder haben können. Mit dem Androclo brauchte es desto weniger Weitläufigkeit, weil sein Herr selbst Praefes provinciae war.

- 15 Aus L. 5. des angeführten Tituls ist zu ersehen, daß die ertapten davon gelauffenen Knechte bisweilen selbst begehret, man solte sie lieber mit den Bestien kämpfen lassen. Daher der Kaiser Antoninus pius verordnet, es solten solche Pürsche, wenn sie auch würdlich der gleichen Kampf ausgestanden, nichts desto weniger ihren Herren wieder ausgeliefert werden. Sonsten hat von der Art der Strafe zu Rom, da man Leute entweder an Pfählen angebunden und den Bestien vorgeworffen, oder auch ihnen erlaubt, sich zu wehren, gar gelehrt gehandelt Petrus Faber an unterschiedlichen Orten seiner Semestrium, 1. E. L. I. c. 6. p. m. 38. sonderlich L. II, c. 7. p. 96 sqq. it. L. II, c. II. p. m. 159 sq.

- 16 Denn weil die Schauspiele eine Sache waren, wodurch man dem Volk eine Freude machen wolte: so ließ man es auch auf dessen Belieben ankommen, was mit denen aufgeführten Thieren oder Menschen vorgenommen werden solte. Dahin gehört das Zurufen, *reciperent ferrum!* davon n. 27, no. 18. add. Lips. Saturn. II, 22.

## XXXIII.

VIII, 17, 18. f. 21, - 27.

De panthera, tigride, camelo & camelopardali.

- Aeque \* memorandum & de panthera tradit Demetrius <sup>1</sup> *physicus*, iacentem in media via hominis desiderio repente apparuisse patri cuiusdam Plinii, asseclatoris sapientiae: illum pauore coepisse regredi, feram vero circumuolutari non

non dubie blandientem, *sefeque conflitantem* <sup>2</sup>  
moerore, qui etiam in panthera intelligi posset.  
*Foeta* <sup>3</sup> erat, catulis procul in foueam delapsis. 3  
Primum ergo miserationis <sup>4</sup> fuit, non expaue-  
fcere, proximum, ei curam intendere: secutusque <sup>4</sup>  
qua trahebat vestem vnguium leui iniectu, vt  
causam doloris intellexit, simulque salutis suae  
mercedem <sup>5</sup>, exemit catulos: eaque cum iis <sup>5</sup>  
prosequente, vsque extra solitudines deductus,  
laeta atque gestiente: vt facile appareret grati-  
am referre, & nihil inuicem <sup>6</sup> imputare, quod  
etiam in homine rarum est. S. XXII. Haec fi- 6  
dem etiam *Democrito* <sup>7</sup> afferunt, qui, Thoantem  
in Arcadia seruatum a dracone, narrat. Nutrie- 7  
rat eum puer dilectum admodum: *parenſque* <sup>8</sup>  
serpentis naturam, & magnitudinem metuens,  
in solitudines tulerat: in quibus circumuento  
latronum insidiis, agnitoque voce, subuenit.  
Nam quae de infantibus ferarum lacte nutritis <sup>9</sup>, 8  
cum essent expositi, produntur, sicut de condi-  
toribus <sup>10</sup> nostris a lupa, magnitudini fatorum  
accepta ferri aequius, quam ferarum naturae, ar-  
bitror. S. XXIII. Panthera & tigris macularum 9  
varietate prope solae bestiarum spectantur, cae-  
teris vnus ac suus cuiusque generis color est. Leo- 10  
num tantum in Syria niger. Pantheris in can-  
dido *breues* <sup>11</sup> macularum oculi. Ferunt, odore 11  
earum mire sollicitari quadrupedes cunctas, sed  
capitis toruitate terreri. Quamobrem occulta-  
to eo, reliqua dulcedine inuitatas corripunt.  
Sunt qui tradunt, in armo iis similem lunae esse 12  
maculam, crescentem in orbes, & *cauantem* <sup>12</sup>

- 13 pari modo *cornua*. Nunc *varias*, <sup>13</sup> & pardos,  
 qui mares sunt, appellant in eo omni genere,  
 14 creberrimo in Africa Syriaque. Quidam ab iis  
 pantheras candore solo discernunt, nec adhuc  
 15 aliam differentiam inueni. S. XXXIII. Sena-  
 tusconsultum fuit vetus, ne liceret *Africanas* <sup>14</sup>  
 16 in Italiam aduehere. Contra hoc tulit <sup>15</sup> ad po-  
 pulum Cn. Aufidius tribunus plebis, permisitque  
 17 circensium <sup>16</sup> gratia importare. Primus autem  
 Scaurus aedilitate <sup>17</sup> sua varias centum quinqu-  
 ginta vniuersas *misit* <sup>18</sup>, deinde Pompeius Ma-  
 gnus quadringentas decem, diuus Augustus qua-  
 18 dringentas viginti. S. XXV. Idem Q. Tubero-  
 ne, Fabio Max. Coss. IIII Nonas Maias, theatri  
 Marcelli dedicatione, tigrin primus omnium Ro-  
 mae ostendit, in cauea mansuefactam: *diuus ve-*  
 19 *ro* <sup>19</sup> *Claudius* simul quatuor. C. XVIII. Ti-  
 grin *Hyr cani* <sup>20</sup> & *Indi* <sup>21</sup> ferunt, animal velo-  
 citatis tremendae, & maxime cognitae, dum ca-  
 pitur totus eius foetus, qui semper numerosus  
 20 est. Ab insidiante rapitur equo quam maxime  
 pernici, atque in recentem subinde transfertur <sup>22</sup>.  
 21 At vbi vacuum cubile reperit foeta, (maribus  
 enim cura non est sobolis) fertur praeceps, odo-  
 22 re vestigans. Raptor, appropinquante fremitu,  
 abiicit vnum e catulis. Tollit illa morfu, & pon-  
 23 dere etiam ocyor acta remeat, iterumque con-  
 sequitur, ac subinde, donec in nauem regresso  
 24 irrita feritas saeuit in littore. S. XXVI. Came-  
 los inter armenta pascit oriens, quorum duo ge-  
 nera, Bactriani & Arabici: differunt, quod illi  
 bina habent tubera in dorso, hi singula, & in  
 pectore

pectore alterum, cui incumbant. Dentium su- 26  
 periore ordine, ut boues, carent in utroque ge-  
 nere. Omnes autem iumentorum ministeriis  
 dorso funguntur, atque etiam equitantur in prae-  
 liis. Velocitas inter equos, sed suae cuique 27  
 mensurae <sup>23</sup> sicuti vires. Nec ultra assuetum  
 procedit spatium, nec plus instituto onere reci-  
 pit. Odium aduersus equos gerunt naturale. Si- 28  
 tim & quadriduo tolerant <sup>24</sup>: implenturque cum  
 bibendi occasio est, & in praeteritum & in fu-  
 turum, obturbata proculcatione prius aqua: ali-  
 ter potu non gaudent. Viunt quinquagenis 29  
 annis, quidam & centenis. Vtunque rabiem  
<sup>25</sup> & ipsi sentiunt. Castrandi genus etiam fe- 30  
 minas, quae bello praeparentur, inuentum est:  
 fortiores ita sunt. S. XXVII. Horum aliqua 31  
 similitudo in duo <sup>26</sup> transfertur animalia: Na-  
 bun Aethiopes vocant, collo similem equo, pe-  
 dibus & cruribus houi, camelo capite, albis ma-  
 culis rutilum color-<sup>27</sup> n distinguentibus, vnde ap-  
 pellata camelopardalis. Dictatoris Caesaris cir- 32  
 censibus ludis primum visa Romae, ex eo sub-  
 inde cernitur, aspectu magis quam feritate con-  
 spicua: quare etiam *ouis ferae* <sup>27</sup> nomen inuenit.

\* Plinii Worte hängen zusammen mit dem, was un-  
 ter n. 31 zuletzt steht.

1 Harduinus in ind. versteht den berühmten Deme-  
 trium Phalereum, der Theophrasti auditor, ein  
 sehr gelehrter Redner, und Macedonischer Gou-  
 verneur zu Athen, nach seinem exilio aber Ptole-  
 maei Philadelphi Bibliothecarius zu Alexandria  
 war, welche berühmte Bibliothek ihm also ihre  
 Aufnahme sonderlich zu danken hat. vid. Com-  
 ment.



mentt. ad Diog. Laert. V, 75 sq. wo 20 andere Demetrii nachhassig gemacht werden. Man muß sich über den Fleiß des vor trefflichen Herrn Fabricii wundern. der Bibl. Gr. V, 43. Vol. X. p. 390. bey 100 Demetrios anführet.

- 2 Daß man nicht nur absolute sagen könne: conflictare oder conflictari malis oder cum malis, welches gar gewöhnlich; sondern auch transitive conflictari ab aliquo molestiis, erhellet aus Cic. ad fam. VI, 13. med. Caesar diutius velle videtur eos habere sollicitos, a quibus se putat diuturnioribus esse molestiis conflictatum.
- 3 Es ist schon in dem Fabrianischen Lexico an gemerkt, daß foeta nicht nur so viel heiße, als grauida, sondern auch von dem Vieh, welches seine Jungen kühnlich geworfen, gebraucht werde.
- 4 Der erste Grad der Barmherzigkeit dieses Wandersmannes gegen das Tigerthier ist gewesen, daß er sich nicht gefürchtet etc.
- 5 D. i. womit er sich von den Klauen und Zähnen des Tigers loskaufen könnte, oder die Ursache warum das Thier ihm kein Leid gethan.
- 6 Wie z. E. der Wolf den Kranich, der den versprochenen Arzt Lohn, wegen aus dem Hals gezogenen Beins fordert, also abweise. Phaedr. I, 8, 8.

Ingrata es, ore quae nostro caput.

Incolume abstuleris, & mercedem postulas.

Hier von kan man sagen: *lupus inuicem imputat grui caput incolume ex faucibus ipsius retractum.*

- 7 Es ist der bekannte philosophus von Abdera in Thracien, der alles belächet, gleich wie Heraclitus von Epheso alles beweinet. Von seinen geographischen und physikalischen Schriften, derer Plinius sich bedienet, die aber theils gänzlich verlohren gegangen, handelt Hard in Ind. Die Historie selbst erzehlet weitläufftig Aelia. de animal. VI, 63, und kürzer, wiewol mit Veränderung einiger Umstände hist. var. XIII, 46.

- 8 So liest Hard. aus MSS. welches besser als pauens, in welchem Fall es heraußkommt, als wenn der Thoas selbst den Drachen von sich geschaffet, da doch Aelianus bezeuget, es wäre solches von den Unverwandten des Knaben geschehen 2c.
- 9 Hardwinus hat hierbey schon die vornehmsten Personen nachhafft gemacht, von denen dergleichen bey den Alten erzehlet wird, nemlich Aralanta, die von einer Bärin gesäuget worden seyn soll, Aelia. Var. XIII, 1. Habis etnes Spanischen Königes Gargoris Sohn, ist nach vielen andern Fatalitäten von einer Hündin ernähret worden, und lange Zeit mit den Hirschen im Felde herumgelauffen. Iustinus XLIV, 4. Miletum, der die Stadt gleiches Namens in Carien erbauet, einen Enckel des Eretensischen Königes Minois, den Apollo mit dessen Tochter Acaeallis gezeuget, haben auf seines Vaters Befehl etliche Wb. finnen gestillet, wenn es wahr ist, was Antoninus Liberalis aus dem Nicandro fab. 30 erzehlet. Von Cyro wird auch erzehlet, daß er von einer Hündin gesäuget worden, Iusti. I, 4, 10. welches schon Herodotus vor eine Fabel erkläret L. I, c. 122, und Xenophon, der ex professo dieses Königes Leben beschrieben, hält selbige nicht einmal werth ihrer zu gedencken. Der erstere hat die Gelegenheit zu dieser Fabel angeführet, es habe nemlich die Hirten-Frau, so Cyrum anferzog, Cyno geheissen. conf. n. sq. it. de his aliisque ἑρμιότροφοις Celeberr. Walchius de fabulosa historia Semiram. §. 27 sqq. p. 38 sqq. parerg. Academ.
- 10 Die Fabel, daß Romulus und Remus von einer Wb. fin mit ihrer Milch ernähret worden, ist auch den Kindern aus den vielfältigen Abbildungen dieser Geschichte auf den Titul-Blättern der Bücher, bekant. Diejenigen traffen es vielleicht am besten, welche bey Liu. I, 4 davor hielten, die Pflegmutter Romuli und Remi, Laurentia, wäre eine solche Person gewesen, die wir auf gut teutsch eine Hure heißen.

11 I. e. parui §. 31, 12.

11 Lu-

12 Luna cauat cornua, wenn er bey dem Abnehmen gleichsam ausgehdlet und einer Sichel ähnlich wird, daher er auch *falcata luna*, it. *fiderum regina bicornis* &c. heisset.

13 Unter dem Namen *Varia* verstehen die Lateiner so wol *pantheras* als *pardos*, unter denen Plinius keinen andern Unterschied anzugeben weiß, als daß *pardus* das Männlein und *panthera* das Weiblein, it. daß die *panthera* weißer &c.

14 I. e. *bestias*. Daß unter diesem Namen nicht nur die Löwen verstanden werden, sondern hauptsächlich auch die Pantherthiere, hat Salmas. ad Vopisci Aurelian. c. 33 und Burm. ad Petro. c. 35. p. 146 erwiesen.

15 *Nim. legem. vid. Chrestom. Cic. n. 38, no. 7* wo die ganze Art Gesetze zu geben, erklärt worden.

16 *Ludorum. Chrestom. Cic. n. 49. no. 7. & n. 70. no. 6. add. supra n. 27. f. 10, 11.*

17 Weil den *Ædilibus* sonderlich ankam, das Volk auf ihre Unkosten mit Schau-Spielen zu divertiren, f. *Chrestom. Cic. n. 49. no. 6 & 7.*

18 *Mittere* und *missus* sind *verba theatralia*, die von dem gebraucht werden, was auf einmal auf den Platz kommet. *Missus* heisset auch ein Gang bey einer solennen Mahlzeit, oder die Gerichte, die auf einmal aufgetragen und auf den Tisch gesetzt werden.

19 Der Kayser, welcher zwischen Tiberio und Nerone regiert, über dessen Vergötterung sich Seneca in der so genannten *ἀποκαλονύκτες* oder *Satyra in mortem Claudii* artig moquirt.

20 *Hyrcania* lag an der Mittägigen Küste des Caspischen Meeres, wo jetzt auf dem Land-Earten von Persien *Mazanderan* steht.

21 Die Alten hießen *Indos* alle ihnen unbekannte Völker gegen Morgen, insonderheit die um die Flüsse *Indus* und *Ganges* wohnten.

22 Jetzt hat man nicht so viel Mühe und Gefahr nöthig, indem man diese Thiere mit Fallen und

Str.

- Stricken fänget, nach dem Bericht des gelehrten Jesuiten Euf. Nierembergii hist. nat. IX, 15.
- 23 Hard. erkläret es also: Die Camele und Pferde haben einerley Geschwindigkeit, doch jedes nach seiner Art; Gleichwie auch beide Thiere jedes nach seiner Art Stärke haben. Nemlich einen kurzen Weg leget ein Pferd geschwinder zurücke, als ein Camel, so mit ihm ausgelauffen: Hingegen auf einer langen Reise ist ein Camel dauerhaftiger.
- 24 Der Herr Tavernier hat in seiner Reise Beschreibung T. I. p. 117. aus eigener Beobachtung berichtet, daß die Camele 9 Tage ohne Tranck ausdauern können, ja zu gewissen Zeiten auch wol 40 Tage.
- 25 Wie die Hunde, welches auch Aristoteles hist. an. VIII, 27 aufähret.
- 26 Plinius machet hier nur eines von diesen Thieren namhaft: Das andere ist ohne Zweifel der Strauß, struthiocamelus, von welchen er also unter den Vögeln handelt.
- 27 Ferus zeigt nicht allzeit ein grausam oder raißend Thier an, sondern es wird nur dem zahmen und ordentlich in menschlicher Verwahrung stehenden Vieh entgegen gesetzt. Harduinus führet hier Worte aus einem Brief, den ein lebender Zeuge geschrieben, an: Licet fera nuncupetur, nullam tamen feritatem aut saevitiam nouit. Et est adeo mansueta, vt nullum iustius quam ouis nomen inuenerit. Vidimus eam sese ad manus puellarum ac pene infantium submittentem, cum ei panem, fenum, pomum ac caepam offerrent.

## XXXIII.

VIII, 21. f. 33.

## Basilisci natura.

Mira basilisci<sup>1</sup> serpentis est vis. Cyrenai-  
ca hunc generat prouincia, duodenum non am-  
plius

plius digitorum magnitudine, candida in capite macula, vt quodam diademate, insignem.

2 Sibilo omnes fugat serpentes<sup>2</sup>: nec flexu multiplici, vt reliqui, corpus impellit, sed celsus & erectus a medio<sup>3</sup> incedens. Necat frutices, non contactos modo, verum & afflatos, exurit herbas, rumpit saxa. Talis vis malo est. Creditum quondam, ex equo occisum hasta, & per eam<sup>4</sup> subeunte vi, non equitem modo, sed equum quoque absumtum. Atque huic tali monstro (saepe enim enectum concupiuerunt reges videre) mustelarum *virus*<sup>5</sup> exitio est: adeo naturae nihil placuit esse sine *pari*<sup>6</sup>. Iniiciunt eas cauernis, facile cognitis soli tabe<sup>7</sup>. Necant illae simul odore, moriunturque, & naturae pugna conficitur.

1 *Βασιλίσκος* ein diminutivum von *βασιλεύς*. Diesen Namen mag diese Schlange bekommen haben, theils wegen des weissen Flecks auf dem Kopf, den der Auctor auch hie mit einer Krone vergleicht, theils, weil diese Schlange mit ihrem Bisse die andern verlaugen soll: Sibilaque effundens sagt Lucanus VIII, 724 late sibi *submoet* (s. n. 17, no. 1.) omne Vulgus, & in vacua regnat *basilicus* arena. Von dieser Schlange wird allerhand insgemein fabulirt, z. E. daß er aus dem Ey eines Hahn von einer Kröte ausgebrütet werde, daß er nur mit seinem Ansehen tödte, und selbst sterbe, wenn er sein Bild in einem vorgehaltenen Spiegel erblicket: Ich rechne dahin auch, wenn Plinius sagt: er zerbreche oder zerspreuge die Felsen, (vergleichen die Juden sonst von einem Wurm, den sie schamir nennen, vorgeben.) Es kommt ungereimt heraus, wenn man aus Pl. 91, 13 beweisen will, es gebe wirklich dergleichen Basilisken, als hier beschrieben werden. Denn daß in der *versioe vulgata*

gata sthet: super leonem & basiliscum ambula-  
bis; daraus folget nur so viel, daß der so genannte  
interpres vulgaris basiliscum vor eine besonders  
giftige Otter gehalten, welches auch nicht leicht ie-  
mand leugnen wird ꝛc.

- 2 Aelia. de an. II. 7 sagt, wenn in den Africanischen  
Wüsten sich eine Partie Schlangen über ein Glas her-  
gemacht, so liesse sich dieselbe durch das Zischen des  
Basilisken davon vertagen, welcher aber so raison-  
nable, daß er, wenn er sich gesättiget, wieder durch  
sein Zischen ein Zeichen gebe, daß sich die übrigen nun  
wieder einfänden, und auch satt essen könnten.
- 3 Die eine Helffte des Basilisken liegt also auf der Er-  
de, mit der andern aber gehet er aufgerichtet.
- 4 Das Gift des Basilisken ist an dem Spieß hinauf ge-  
lauffen, und hat den Reuter umgebracht, dieser aber  
das Pferd, auf dem er ge-essen, angesteeckt. Der-  
gleichen erzählen die Alten auch von dem Krampfs-  
Fisch, torpedine. S. Chrestom. Cte. n. 105. n. 30.  
wo Claudiani Verse angeführet worden. Hier wol-  
len wir Lucani Worte von dem Basilisken hersehen:  
L. VIII, 826.

Quid prodest miseri basiliscus cuspide Murri  
Transactus? velox currit per tela venenum,  
Inuaditque manum: quam protinus ille re-  
recto

Ense ferit, totoque simul demittit ab armo  
Exemplarqui sui spectat miserabile leti,  
Stat tutus pereunte manu.

- 5 Der starke Geruch, s. oben n. 26, n. 3.

- 6 S. n. 29. n. 23.

- 7 Man kan die Basilisken-Hölen bald finden, weil die  
Erde, wo sie gehen, gang verdorret und versenget  
wird.

## XXXV.

VIII, 32. f. 34.

## De lupis.

Sed in Italia quoque creditur luporum vi-  
 sus esse noxius<sup>1</sup> : vocemque homini, quem prio-  
 2 res contemplentur, adimere ad praesens. In-  
 ertes hos paruosque Africa & Aegyptus gignunt,  
 3 asperos ~~cruc~~esque frigidior plaga. Homines in  
 lupos verti<sup>2</sup>, falsum esse, confidenter existima-  
 re debemus, aut credere omnia, quae fabulosa  
 4 tot saeculis comperimus. Vnde tamen ista vulgo  
 infixa sit fama, in tantum, vt in maledictis *ver-*  
 5 *sipelles*<sup>3</sup> habeat, indicabitur. *Euanthes*<sup>4</sup> inter  
 auctores Graeciae non<sup>5</sup> *spretus* tradit, Arca-  
 das scribere, ex gente Anthi cuiusdam, sorte  
 familiae lectum, ad stagnum quoddam regionis  
 6 eius duci, vestituque in quercum suspenso trana-  
 re, atque abire in deserta, transfigurarique in  
 lupum, & cum caeteris eiusdem generis congre-  
 7 gari per annos nouem. Quo in tempore si ho-  
 mine se abstinuerit, reuerti ad idem stagnum :  
 & cum tranauerit, effigiem recipere, ad pristi-  
 8 num habitum addito nouem annorum senio. Id  
 quoque in fabulis<sup>6</sup>, eandem recipere vestem.  
 Mirum est, quo procedat Graeca credulitas. NVL-  
 LVM tam impudens mendacium est, vt teste ca-  
 9 reat. Itaque *Agriopas*, qui<sup>7</sup> *olympionicas* scri-  
 psit, narrat, *Demaenetum*<sup>\*</sup> *Parrhasium* in sacri-  
 ficio, quod Arcades Ioui *Lyceo*<sup>8</sup> humana etiam  
 9 *tum* hostia faciebant<sup>10</sup>, immolati pueri extra de-  
 gustasse,

gustasse, & in lupum se conuertisse: eundem de- 10  
cimo anno restitutum, *athletice*<sup>11</sup> certasse in pu-  
gilatu, victoremque *Olympia*<sup>12</sup> reuersum.

1 Es ist eine gemeine Meinung, da man glaubete, wer  
von einem Wolf zu erst gesehen worden, verstummte.  
Virgilius gedencket derselben Ecl. VIII, 53. vox  
quoque Moerin iam fugit ipsa, lupi Moerin vi-  
dere priores. Wodurch er seinen Commentatori-  
bus, sonderlich dem de la Cerdae Gelegenheit ge-  
geben, vieles hiervon zu sagen. Das beste ist wol  
dieses: Wenn einer wahrnimmt, daß ein Wolf sei-  
ner ansichtia worden, so erschrickt er, daß er nicht re-  
den kan. Dader kommt auch das Spruch-Word,  
lupus in fabula. Es sind etwa ein paar Leute über  
Feld gegangen, und haben von Wölffen geredet, wor-  
über ein Wolf dazu gekommen, und sie erschrocket,  
daß sie angedröhet davon zu reden. Sed in Italia  
quoque, heisset nicht allein in andern Ländern, son-  
dern auch ic.

2 Die Tradition von Verwandlung der Menschen in  
Wölffe (*περί τῆς λυκανθρωπίας, καὶ τῶν λυκανθρώπων*)  
ist so tief eingewurzelt, daß auch viele vernünftige  
und nicht leichtgläubige Leute solche vor wahr gehal-  
ten, sonderlich wird den Piesländern schuld gegeben,  
daß sie durch Zauber Künste in den so genannten 12  
Mächten sich zu tausenden in Wölffe verwandelt und  
allerhand Unfug angerichtet. Wem mit dergleichen  
Erzählungen gedienet, kan deren genug in Olai Ma-  
gnoi historia de gentibus septentrionalibus, L.  
XVIII. fin. Peucero de diuinat. p. 131 sq (den Bo-  
dinus in dieser Materie virum magnae eruditionis  
& minime vanum nennet,) sonderlich Mart. Delrio.  
disquisit. magic. L. II, c. 18, dem bößlichen Proteus,  
und dergleichen Büchern antreffen. Ich halte es mit  
Herodoto, welcher L. IV, c. 105 hiervon sagt: *ἐμ-  
μέν οἱ ταῦτα λέγοντες ἢ πείθουσι λέγουσι δὲ ὅθεν ἦσαν,  
καὶ αὐτοὺς δὲ λέγοντες.* Vielleicht sind diese Wölffe  
böse Buben gewesen, welche sich der Einfalt und  
Furchtsamkeit der Leute mißbrauchten ic.



- 3 *Dilectus* läſſet ſich am beſten aus einer in dem fragmento Traguriano Petronii befindlichen und mit Gleich abgeſchmactt eingerichteten Erzählung erklären, davon wir das vornehmſte (ex recens. Burm: c. 62.) herſetzen wollen: Miles fortis, hospes et comes meus, ad lunam exiit ſe, & omnia veſtimenta poſuit: circumminxit veſtimenta ſua, & ſubito lupus factus eſt. Nolite me iocari putare; vt mentiar, nullius patrimonium tanti facio; ſed quod coeperam dicere, poſtquam lupus factus eſt, ululare coepit, & in ſilvas fugit. Ego primitus nesciebam, vbi eſſem! deinde acceſſi, vt veſtimenta eius tollerem, illa autem lapidea facta ſunt. Qui mori timere, niſi ego? Gladium tamen ſtrinxi, & umbras cecidi, donec ad villam peruenirem. Meliſſa mea, ſi ante, inquit, veniſſes, ſaltem nobis adiutaſſes; lupus enim villam intrauit, & omnia pecora: tanquam Ianius ſanguinem illis miſit. Nec tamen deriſit, etiamſi fugit; ſeruus enim noſter lancea collum eius traiecit. - - - Poſtquam veni in illum locum, in quo lapidea veſtimenta erant facta, nihil inueni, niſi ſanguinem. Vt vero domum veni, iacebat miles meus in lecto, tanquam boſ, & collum illius medicus curabat. Intellexi, illum *verſipellem*, nec poſtea cum illo panem guſtare potui, non, ſi me occidiſſes. Schefferus führet hierbey aus der glosſa Philoxeni an. *Verſipellio.* λυκάϊς ὄρεστος. Plaut. Amphitr. prol. v. 120. Iuppiter

In Amphitruonis vertit ſeſe imaginem,  
Omnesque eum eſſe cenſent ſerui, qui vident:  
Ita *verſipellem* ſe facit, quando lubet,

Idem Bacchid. IV, 4, 12.

*Verſipellem* frugi conuenit eſſe hominem, pe-  
ctus cui ſapit,

Bonus ſit bonis, malus malis: vtunque res ſit,  
ita animum habeat.

4 Bon

- 4 Von diesem Scribenten ist nichts mehr vorhanden. Er soll von Miletus gewesen seyn, und unter andern in heroischen Versen *μυθικά* geschrieben haben. Hard. in Ind.
- 5 Diese Formula zeigt hier wol kein sonderlich elogium an; ob schon sonst, wenn Liuius den Polybium *haud spernendum auctorem* nennet, dieses als ein herrlicher Lob-Spruch anzusehen. vid. Fabric. Bibl. Gr. L. III. p. 760.
- \* 6 In libris est: *Id quoque* Fabius, quod nomen cum huc non-conueniat, varia comminiscuntur viri docti, quorum coniecturis, hanc nostram non inferiorem, lectoribus autem nostris facilitate commendabilem arbitramur.
- 7 Von diesem Agriopa weiß Hard. weiter nichts zu sagen, und ich auch nicht, vielleicht auch sonst niemand. Olympionicae aber sind die, welche in den Olympischen Spielen den Sieg davon getragen, deren Namen fleißig conservirt wurden, und gleichsam eine besondere Jahrzahl ausmachten. Daher sie auch von Eusebio seinem chronico einverleibet, und von Joh. Scaligero illustriert worden.
- \* Pausanias Eliac. II, p. 185, si. nennet ihn Damarchum oder Demarchum, und noch dazu aus einem epigrammate, wo Dernaenetus wegen des metri nicht statt hat. Daß also nicht der Pausanias aus dem Plinio; wie Harduinus will, sondern vielmehr dieser aus jenem zu corrigiren seyn dürfte. Unterdessen tractirt auch Pausanias, was hier von ihm erzehlet wird, vor eine Fabel unverschämter Leute, *αλαζονικῶν ἀνδρῶν*, und widerleget sie damit, daß in dem epigrammate, so unter seiner Statue befindlich, nichts davon gedacht werde. Parrhasia, wovon dieser Demarchus den Namen hatte, war ein Ort in Arcadien.
- 8 Lycæus von *λύκος*, lupus ist ein Name, der so wol dem Iupiter, als dem Pan gegeben worden, vielleicht weil man von ihnen Hülfe wider diese Thiere begehrt, gehoffet, oder erlangt zu haben vermeinet; oder vielmehr von dem alten Arcadischen König Lycaon, wel-

cher diese Gottesdienste angestellt; nach dem ausdrücklichen Zeugniß so wol des marmoris Arundeliani als Pausaniae. vid. Marsham. Can. Chron. sec. XI. p. 288. Aber eben dieser Name hat vermutlich einem Graeculo, welcher, nach Art dieser nation, gerne etymologisiren wollen, zu Erdichtung dieser Fabel Gelegenheit gegeben. Hieher gehören Augustini Worte de ciuit. Dei XVIII, 17. Nec Varro propter aliud arbitratur, in Arcadia tale nomen affectum Pani Lycaeo, & Ioui Lycaeo. nisi propter hanc in lupos hominum mutationem, quod eam nisi vi diuina fieri non putarent.

9 Plinius redet also, daß er es vor etwas bekanntes hält, daß die Arcadier sonst Menschen geopfert, und will hier nur sagen, daß es auch damall noch gewöhnlich gewesen, als die Historie mit Demarcho passiret. Von dieser grausamen Gewohnheit der Arcadier hat Marshamus l. c. gehandelt, welcher überhaupt von der *ἀνθρωποθυσία* der alten Aegyptier und anderer Völker gar viel merckwürdiges hat, s. E. p. 77 sq. it. p. 317 und sonst.

10 Sc. sacra, welche ellipsis sonderlich bey den Poeten gar gewöhnlich, e. g. Virgil. Ecl. III, 77 cum faciam vitula pro frugibus, ipse venito. vid. la Cerda ad h. l. welcher auch observirt, daß die Griechischen Wörter *δρᾶν*, *ἔργον* und *ποιεῖν* eben so gebrauchet werden. Luc. II, 27 könnte es in unserer teutschen Bibel auch besser heißen, daß sie für ihn opferten, an statt thaten, *τὸ ποιεῖν*. Doch kan man hier auch quod als ein relatiuum auf Sacrificium ansehen.

11 *ἀθλητικῇ* intell. *τέχνη*, wie die andern nomina artium, Grammaticae, Rhetorice &c. Die athletice nun begreift unterschiedliche Künste, darum wird dazugesetzt in pugilatu. Athletice kan auch ein aduerbium seyn, *ἀθλητικῶς*, wie athleticè valere bey Plauto &c. \*Recepi coniecturam Hard. antequam legebatur restitutum athleticæ, certasse &c.

12 Olympia ist wol hier der Name der Stadt, wo die Olympischen Spiele gehalten wurden, denn sonst müßte es heißen Olympiis, intell. ludis.



## XXXVI.

VIII, 23, 26. f. 35. - - - 40.

De serpentibus, ichneumone, crocō-  
dilo, scinco, hippopotamo.

Quod ad serpentes attinet, vulgatum est,  
colorem plerosque terrae habere qua occulten-  
tur. Innumera esse genera. *Ceraſtis*<sup>1</sup> corpore <sup>2</sup>  
eminere cornicula saepe quadrigemina: quorum  
motu reliquo corpore occultato, sollicitent<sup>2</sup> ad se  
aves. Geminum caput amphisbaenae, hoc est, <sup>3</sup>  
& a<sup>3</sup> cauda, tanquam parum esset vno ore fun-  
di venenum. Aliis squamas esse, aliis picturas: <sup>4</sup>  
omnibus exitiale virus. *Iaculum*<sup>4</sup> ex arborum  
ramis vibrari: nec pedibus tantum pauendas ser-  
pentes, sed & missili volare <sup>5</sup> tormento. Col <sup>5</sup>  
la aspidum intumescere, <sup>6</sup> nullo ictus remedio,  
praeterquam si confestim partes contactae am-  
putentur. Vnus huic tam pestifero animali sen. <sup>6</sup>  
sus, vel potius affectus est. Coniugia ferme <sup>7</sup>  
vagantur: nec nisi cum compare, vita est: itaque  
alterutra interempta, incredibilis alteri vltionis  
cura. Persequitur interfectorem, vnumque eum <sup>7</sup>  
in quantolibet populi agmine notitia quadam in-  
festat, perrumpit omnes difficultates, permeat  
spatia, nec nisi annibus arcetur, aut praeceleri  
fuga. Non est fateri, rerum natura largius ma- <sup>8</sup>  
la, an remedia genuerit. Iam primum hebetes  
oculos huic malo dedit: eosque non in fronte  
ex aduerso cernere, sed in temporibus: itaque  
excitatur pedesaepius, <sup>8</sup> quam visu. C. XXIII. <sup>9</sup>

- Deinde internecinum bellum<sup>9</sup> cum ichneumone<sup>10</sup>. S. XXXVI. Notum est animal hac gloria maxime, in eadem natum<sup>11</sup> Ægypto. Mergit se limo saepius, siccaturque sole. Mox ubi pluribus eodem modo se *corijs*<sup>12</sup> loricauit, in dimicationem pergit. In ea caudam attollens, ictus irritos auersus excipit, donec obliquo capite specularatus inuadat in fauces. Nec hoc contentus,  
 11 aliud haud mitius debellat animal. C. XXV. S. XXXVII. Crocodilum habet Nilus, quadrupes malum, & terra pariter ac flumine infestum.  
 12 Vnum hoc animal terrestre linguae<sup>13</sup> vsu caret. Vnum superiore<sup>14</sup> mobili maxilla imprimit morsum, alias terribile,<sup>15</sup> *pectinatim* stipante se dentium serie. Magnitudine excedit plerumque duodeuiginti cubita. Parit ova, quanta anseres: eaque extra eum locum semper incubat, praedivinatione quadam, ad quem summo auctu eo  
 14 anno accessurus est Nilus<sup>16</sup>. Nec aliud animal ex minore origine in maiorem crescit magnitudinem<sup>17</sup>. Et vnguibus hic armatus est, contra omnes ictus cute<sup>18</sup> inuisa. Dies in terra agit, noctes in aqua, teporis utrumque ratione<sup>19</sup>.  
 16 Hunc saturum cibo piscium, & semper<sup>20</sup> *esculento* ore, in littore somno datum, parua auis, quae<sup>21</sup> *trochilos* ibi vocatur, rex auium in Italia, inuitat ad hiantum pabuli sui gratia, os primum eius assultum repurgans, mox dentes, & intus fauces quoque, ad hanc scabendi dulcedinem quam maxime hiantes: in qua voluptate somno pressum conspicatus ichneumon, per eadem fauces ut telum aliquod immissus, erodit  
 al-

aluum. S. XXXVIII. Similis crocodilo, sed 19  
minor etiam ichneumone, est in Nilo natus scin-  
cos, contra venena praecipuus antidotis. Ve- 20  
rum in crocodilo maior erat pestis, quam ut vno  
esset eius hoste natura contenta. Itaque & del- 21  
phini <sup>22</sup> immeantes Nilo, quorum dorso tan-  
quam ad hunc usum <sup>23</sup> *cultellata* inest pinna, abi-  
gentes eos praeda, ac velut in suo tantum amne  
regnantes <sup>24</sup>, alioquin impares viribus ipsi, astu  
interimunt. Callent enim in hoc cuncta ani- 22  
malia, sciuntque non sua modo commoda, ve-  
rum & hostium aduersa: norunt sua tela, norunt  
occasiones, partesque dissidentium imbelles. In 23  
ventre mollis est tenuisque cutis crocodilo: ideo  
se ut territi mergunt delphini, subeuntes aluum  
illa secant spina. Quin & gens hominum est 24  
huic beluae aduersa in ipso Nilo, Tentyritae, ab  
insula in qua habitat, appellata. Mensura eorum 25  
parua, sed praesentia animi in hoc tantum usu  
mira. Terribilis haec contra fugaces belua est,  
fugax contra insequentes: sed aduersum ire soli  
hi audent. Quin etiam flumini innatant, dor- 26  
soque equitantium modo impositi, hiantibus re-  
supino capite ad morsum, addita in os claua,  
dextra ac laeua tenentes extrema eius vtrimque,  
ut frenis in terram agunt captiuos: ac voce  
etiam sola territos, cogunt euomere recentia cor-  
pora ad sepulturam. Itaque vni ei insulae cro- 27  
codili non adnaant: olfactuque eius generis ho-  
minum <sup>28</sup>, ut Psyllorum serpentes, fugantur.  
Hebetes oculos hoc animal dicitur habere in 28  
aqua, extra acerrimi visus: quatuorque menses

- 29 hyemis inedia semper transmittere in ipecu. Quidam hoc vnum quamdiu vivat, crescere arbitrantur: vivit autem longo tempore. S. XXXVIII. Maior altitudine in eodem Nilo belua hippopotamus editur: ungulis bifidis quales bubus, dorso equi, & iuba, & hinnitu, rostro resimo, cauda & dentibus aprorum, aduncis sed minus noxiis: tergoris ad scuta galeasque impenetrabilis<sup>26</sup>, praeterquam si humore madeat. Depascitur segetes, destinatione ante (vt ferunt) determinatas<sup>27</sup> in diem, & ex agro ferentibus vestigiis, ne quae reuertenti insidiae comparentur.
- 32 C. XXVI. S. XL. Primus eum, & quinque crocodilos, Romae aedilitatis suae ludis M. Scaurus temporario euripo ostendit. Hippopotamus in quadam medendi parte etiam magister<sup>28</sup> extitit.
- 33 Assidua namque satietate obesus exit in littus, re-
- 34 centes arundinum caesuras specularis: atque vbi acutissimam videt stirpem, imprimens corpus venam quandam in crure vulnerat, atque ita profluvio sanguinis morbidum alias corpus exonerat, & plagam limo rursus obducit.

1 Bon κίρας, cornu, q. d. Horn; Schlangen.

2 Solinus, der sonst Plinium zusammen ziehet, beschreibet dieses weitläufiger c. 40. Cerastrae praefertur quadrigemina cornicula, quorum ostentatione velut esca illice sollicitas aves perimunt. Nam reliqua corporis de industria arenis tegunt, nec vllum indicium sui praebent, nisi ex ea parte, qua inuitatis dolo pastibus necem praepetum aucupentur. Nota: illex ist ein adiectivum von lacio, illicio, davon auch illecebrae herkommt. Sollicitare heisset eigentlich solo citare oder ciere, machen, daß man von der Stelle gehet, s. was n. 15.

n. 15. no. 23. ti von incitae gesagt werden. *Praepes* von *praepeto*, heisset bejende, und sonst nur bey den Vbeten einen Voael, oder auch bey andern Scribenten einen solchen Vogel, aus dessen Flug man weissagete, gleichwie oscines dieienigen, auf deren Gesang man acht hatte. Solinus ist ein Scribent, der öftters affectirt ic.

3. Die *amphisbaena* hat auch einen Kopff a cauda, wo der Schwanz hingehöret. Es ist aber ein Irrthum, wenn man dieser Schlange 2 Köpffe zuschreibet, welcher daher entstanden, weil diese Schlange ihren Gang nicht nur mit dem Kopf, wie alle andere anfänget, sondern auch bisweilen mit dem Schwanz, welcher noch dazu nicht spitzig, sondern wie abgelenkt. Dieses hat schon Hesychius wahrgenommen, welcher das Thier also beschreibet: ἀμφισβαινα εἶδος ὄφeos μακροκέφαλον, ἰσόπηχυν, τὴν ἑρὰν κολοβὴν ἔχον, καὶ ταύτῃ πολλάκις τὴν πορείαν ποιούμενον, ὥστε - - τινὰς ἀμφισβητεῖν, μὴ δύο κεφαλὰς ἔχει. Der Name *ἀμφισβαινα* zeigt auch nichts anders an, als ein Thier, das hinter und vor sich gehen kan.

4. Die Griechen heissen diese Schlange *ἀκοντίας*, Lat. *iaculus*. Diese Thiere müssen sich mit einer entsetzlichen Gewalt durch die Luft schwingen können, wenn es keine hyberbole, was Lucanus sagt VIII, 820.

Ecce procul saevus sterilis se robore trunci  
Torsit, & immisit (*Iaculum* vocat Africa).  
serpens,

Perque caput Paulli transactaque tempora  
fugit.

Nil ibi virus agit; rapuit cum vulnere fatum.  
Deprensus est, quae funda rotat, quam lenta  
volarent,

Quam segnis Scythicae strideret arundinis aër.



- 5 i. e. tanquam tormentum missile. Der Alten Geschosse heißen tormenta, von torqueo, weil meistens zusammengedrehte Saiten und Stricke dazu gebraucht wurden.
- 6 Hierauf zielt Cicero, wenn er den Vatinius, der einen ansehnlichen Kropf gehabt, also anredet in Vatini. c. 2. init. repente enim te, tanquam *serpens elatibulis, oculis eminentibus, inflato collo, tumidis cervicibus*, intukisti.
- 7 Sie gehen paar und paarweis, ein Männchen und Weibchen mit einander. \* *Al coninga*. Sed conf. 47, 4. & Hard. h. 1.
- 8 Diese Schlange wird öfters dadurch wider den Menschen gereizet, indem man unvorsichtiger weise auf sie tritt, als daß sie einen kommen sehen, und selbst auf ihn losgehen sollte. Verstehe *pede viatoris, visu suo*.
- 9 Scil. dedit natura. Denn Plinius machet namhaft, was die Natur selbst vor Mittel wider die giftigen Schlangen gegeben.
- 10 Dieses Thier wird von den heutigen Egyptern Pharaos Maus, oder eine Egyptische Maus genennet, und soll ichtidi einem Ictis nicht ungleich sehn.
- 11 Also redet der Auctor hier nicht von allen Nattern, sondern nur von den Egyptischen, welches auch andere Scribenten, die Harduinus anführet, bezeugen.
- 12 Corium schicket sich sehr wohl hieher, weil es auch in der Bau Kunst bey dem Vitruvio und andern von der Uebertünchung mit Kalck oder Gyps gebräuchet wird.
- 13 Er leugnet also nicht, daß der Crocodil eine Zunge habe, wie etliche Alten gethan haben, sondern er spricht nur, daß er selbige nicht brauche, das ist, herausstrecke, einen Ton damit formire. Es hat aber der Crocodil allerdings eine Zunge, die aber nicht los, wie die Karpfen, und ist dieses eben ein Anzeichen, daß er ein amphibium.
- 14 Denn bey den andern Thieren auf der Erde bewegt sich nur der untere Rinnbacken, ja etliche neuere

Qua-

Anatomisten bey dem Harduino geben dieses auch von dem Crocodil vor.

- 15 Er redet auch also VIII, 21, f. 30. it. L. XXXII. extr. von einer Muschel, perna genannt, dentes habet, *pectinatum* spissatos. Wie es aber eigentlich zu verstehen, ist aus XXVIII, 6. f. 17 offenbar, wo es heisset: *digitis pectinatum inter se implexis*. Der Crocodil hat also Zähne, die nicht nur auf einander, sondern auch in einander passen.
- 16 Aelianus de animal. V, 52 erzehlet dieses auch von den Schlangen und Schildkröten, und thut hinzu, daß man daraus gewiß wahrnehmen könne, wie weit der Nilus selbigen Sommer sich ergießen werde. Von den Schwalben wird n. 58. f. 19 eben dergleichen vorkommen.
- 17 Eben dieser Aelia. de animal. IX, 58 setzet diesesfalls den Crocodil, Strauß und Elephanten in eine Classe.
- 18 Von den wilden Ochsen in Indien sagt Plinius VIII, 21, f. 30. *tergori duritia silicis, omne respuens vulnus*. Die neuern haben angemercket, daß man einen Crocodil auch mit einer Kugel Büchse auf dem Rücken nicht verwunden könne.
- 19 Die Luft nimmt als ein sehr dünner Körper die Sonnen-Wärme geschwinder an, läßt solche aber leichter wieder fahren; dahingegen das Wasser, wenn es einmal warm worden, Hitze hält. Doch es kan seyn, daß der Crocodil sich bey Nacht im Wasser vor sicherer hält.
- 20 Esculentus bedeutet eben nicht, was wirklich noch zum Essen tauget, sondern auch, was schon einmal gegessen worden. 3. E. Cic. Phil. II, 25 *Antonius vomens frustis esculentis vinum redolentibus totum tribunal implevit*. Hier können aber *esculenta* auch in Ansehung des *trochili* verstanden werden.
- 21 Harduinus mercket hieben aus dem Scaligero an, daß der Egyptische *trochilus* von dem *regulo* der Italiener, welcher unser Zaun-König seyn mag, unterschieden.

22 Es scheint, als wenn Plinius bey seiner Erzählung den Seneca vor Augen gehabt, welcher natur. quæst. IV, 2. p. 792 also hiervon schreibt: Babilus auctor est, cum præfectus obtrineret Aegyptum, Heracleorico ostio Nili, quod est maximum, spectaculo sibi fuisse Delphinorum a mari occurrentium, & crocodilorum a flumine aduersum agmen agentium, velut pro partibus praelium. Crocodilos ab animalibus placidis morsuque innoxiiis victos. His superior pars corporis dura & impenetrabilis est, etiam maiorum animalium dentibus, at inferior mollis ac tenera: hanc delphini spinis, quas dorso emittentes gerunt, submersi vulnerabant, & in aduersum enixi diuidebant. Fugax animal audaci, audacissimum timido. Nec illos Tentyritæ generis aut sanguinis proprietate superant, sed contemptu & temeritate. Vltro enim insequuntur, fugientesque iniecto trahunt laqueo: plerique pereunt, quibus minus præsens animus ad persequendum fuit.

23 Geschärft wie ein Messer. Der Auctor brauchet das Wort eben so XXXII, 2. f. 5. dorsum cultellatum anthiæ piscis.

24 Senecæ vorhin angeführte Worte geben diesen ein Licht. Der Streit dieser Thiere trägt sich nur zu, wo der Nilus in das Meer geht. Die Delphine lassen die Crocodile wol in ihrem Fluß, oder dem Nilo Herr seyn, nicht aber in dem Meer. Also ist regnantes der accusatiuus, und muß crocodilos darunter verstanden werden.

25 Ich glaube dem Seneca mehr, der es ganz und gar auf die Verwegenheit und Behändigkeit der Tentyriten ankommen läßt. Von den Psyllis f. n. 10. f. n. sq.

26 Es schicket sich Schilde und Helme daraus zu machen. Dieses achet ehe an, als wenn bey Harduino ad h. I. Herodotus und Aristoteles vorgeben, man könne allerhand Epiese daraus machen. Wiewol der von Plinio hinzugesetzte Umstand, diese Haut

Haut auch zu Helm und Schilden untüchtig macht, denn wer will sich auf solche Waffen verlassen, die nicht naß werden dürfen. Wolte man sagen, Plinius verstehe es von der Haut, so lang sie an dem Leibe des Thieres ist, so heisset es wieder nichts, weil der hippopotamus ja insgemein sich in dem Wasser aufhält &c.

27 Er sichtet sich den Tag vorher um, wo er den folgenden grasen will, und gehet rückwärts, damit es die Spur nicht verrathen soll. Alletne dieses wird ihn wenig helfen, weil man es ja bald ausgehen kan.

28 Von dergleichen Arzneyen, Mitteln, welche die wilden Thiere erfunden, handelt Plinius in dem folgenden Capitel gar weitläufftig. So viel als zur Probe und Curiosität genua seyn kan, ist schon Chrestom. Cic. II. 105. aus Cic. de nat. Deor. II, 50. angeführet worden. Nur eines will ich hiebey gedenken: Harduinus hat Plinium mit ganz sonderbaren Fleiß, und Gelehrsamkeit tractirt, so daß vielleicht in diesem genere niemand mehr gethan als er: Unter dessen ist ihm doch hier und dar etwas menschliches begegnet z. E. in dieser Materie sagt Plinius von der Schlange, daß sie im Frühling den alten Balg abstreiffe: *exuit autem a capite primum, nec celerius quam vno die ac nocte replicans, ut extra fiat membranae, quod fuerat intus*: Harduinus erinnert, es wäre dieses von Aristotele entlehnet, bey welchem es also lautet: *ἐν νυκτὶ δὲ καὶ ἡμέρα πᾶν ἀποδύεται, χερδὲν τὸ γῆρας* (nota γῆρας, senectus, heisset der alte Balg,) *ἀπὸ τῆς κεφαλῆς ἀρχάμενον μέχρι τῆς κέρας. Τίνεται δὲ ἐκδυομένη τὸ ἐντὸς ἐκτός*. Es ist offenbar der sensus dieser, die Schlange überstülpe, (replicare) ihren Balg, so daß dessen innere Seite, welche an dem Fleisch angelegen nun auswärts gekehret, wie wenn man einen Darm, Strumpf, oder dergleichen umwendet. Harduinus aber versteht es ganz anders

anderst und erkläret oder verdrehet es also: *Noua cute, quae nata iam subtrus est, extra prodeunte, semota ea penitus, quae ante exterior erat.* Wenn Plinius dieses sagen wollen, hätte er sich gar einfältig ausgedrückt: so aber hat er die Art anzeigen wollen, wie die Schlange den alten Balg abstreiffe. Man muß sich also bey Lesung alter Scribenten nicht ans die Ausleger verlassen, sondern suchen es dahin zu bringen, daß man mit seinen eignen Augen sehe; unterdessen aber auch nicht auf die Thorheit gerathen, daß man denken wolle, man wäre klüger oder gelehrter, als der, bey dem man dergleichen Fehler entdeckt.

## XXXVII.

VIII, 32. f. 50.

## De ceruorum natura.

Ceruis quoque est sua *malignitas*<sup>1</sup>, quamquam placidissimo animalium. Vrgente vi canum, ultro confugiunt ad hominem. Et in pariendo semitas minus cauent, humanis vestigiis tritas, quam secreta ac feris opportuna. Conceptus earum post *Arcturi*<sup>2</sup> sidus. Otionis mensibus ferunt partus, interdum & geminos. A conceptu separant se. At mares relictis rabie libidinis saeuunt: fodiunt seroces. Tunc rostra eorum nigrescunt<sup>3</sup>, donec aliqui abluant imbres. Feminae autem ante partum purgantur herba quadam. quae *seselis*<sup>4</sup> dicitur, faciliore ita vtentes vtero. A partu duas, quae *aros*<sup>5</sup> & *seselis* appellantur, pastae, redeunt ad foetum: illis imbui lacis primos volunt succos, quacunque de causa. Editos partus exercent cursu, & fugam

fugam meditari docent: ad praerupta ducunt, *saltumque* <sup>6</sup> demonstrant. Iam mares soluti de- 8  
siderio libidinis, auide petunt pabula. Vbi se  
praepingues sensere, latebras quaerunt, fatentes  
incommodum pondus. Et alias semper in fuga 9  
acquiescunt, stantesque respiciunt, cum prope  
ventum est, rursus fugae praesidia repetentes. Hoc  
fit intestini dolore, tam infirmi, vt ictuleui rum-  
patur intus. Fugiunt autem, latratu canum au- 10  
dito, secunda semper aura, vt *vestigia* <sup>7</sup> cum  
ipsis abeant. Mulcentur fistula pastorali & can- 11  
tu: cum erexere aures, acerrimi auditus: cum  
remisere, surdi. Caetero animal simplex, & 12  
omnium rerum miraculo stupens: in tantum,  
vt equo aut bucula accedente propius, hominem  
iuxta venantem non cernant, aut si cernant, ar-  
cum ipsum sagittasque mirentur. Maria tranant 13  
gregatim nantes porrecto ordine, & capita im-  
ponentes praecedentium clunibus, vicibusque ad  
terga redeunt. Hoc maxime notatur a Cili- 14  
cia <sup>8</sup> Cyprum traicientibus. Nec vident terras,  
sed in odorem earum natant. Cornua mares <sup>9</sup> 15  
habent, folique animalium omnibus annis stato  
veris tempore amittunt: ideo sub ipsa die quam  
maxime inuia petunt. Latent amissis velut iner-  
mes, sed & hi bono suo inuidentes. Dextrum 16  
<sup>10</sup> cornu negant inueniri, ceu medicamento ali-  
quo praeditum. Idque mirabilius fatendum est,  
cum & in viuariis mutent omnibus annis. Defo-  
di ab iis putant. Accensi autem vtriuslibet odo- 17  
*re comitiales* <sup>11</sup> morbi deprehenduntur. Indicia 18  
quoque aetatis in illis gerunt, singulos annis ad-  
ficien-

- iicientibus ramos, vsque ad sexennes, ab eo tempore similia reuiuiscunt: nec potest aetas discerni, sed dentibus senectū declaratur. Aut enim
- 19 paucos aut nullos habent, nec in cornibus imis ramos alioquin ante frontem prominere solitos<sup>12</sup>
- 20 iunioribus. Non decidunt castratis cornua, nec nascuntur. erumpunt autem renascentibus tuberibus primo aridae cutis similia. eadem teneris increscunt ferulis arundineas in<sup>13</sup> *paniculas*,
- 21 molli plumata lanugine<sup>14</sup>. Quamdiu carent iis, noctibus procedunt ad pabula: increscentia solis vapore durant, ad arbores subinde experientes:
- 22 ubi placuit robur, in aperta prodeunt. Captique iam sunt, edera in cornibus viridante, ex attritu arborum, vt in aliquo ligno, teneris, dum
- 23 experiuntur, innata. Fiunt aliquando & candido colore, qualem fuisse traditur Q. Sertorii ceruam<sup>15</sup>, quam esse fatidicam Hispaniae gentibus persuaferat. Et iis est cum serpente pugna.
- 24 Vestigant cauernas, nariumque spiritu extrahunt renitentes. Ideo singulare abigendis serpentibus odor adusto ceruino cornu. Contra morsus vero praecipuum remedium ex *coagulo*<sup>16</sup> huius in matris vtero occisi. Vita ceruis in confectu longa, post centum annos<sup>17</sup> aliquibus capitis cum torquibus aureis, quos Alexander Magnus addiderat, adopertis iam cute in magna
- 27 obesitate. Febrium morbos non sentit hoc animal, quin & medetur<sup>18</sup> huic timori. Quasdam nos principes feminas scimus omnibus diebus matutinis carnem eam degustare solitas, longo aeuo caruisse febribus: quod ita demum existimant ratum, si vulnere uno interierit.

- 1 Er verstehet den Reid, wie bey Val. Max. IV, 7. fi. Nulla tam modesta felicitas est, quae malignitatis dentes vitare possit: alio die maligni also beschriben werden, alienis malis perinde ac suis bonis laetantur, ac gestiunt. Diuites sunt aliorum iacturis, locupletes calamitatibus, immortales funeribus. Dieser Reid, den er im vorhergehenden an den Bibern und dergleichen Thieren bemercket, und daher Gelegenheit nimmt, auf die Hirschen überzugehen, soll, wie hernach l. 15 gesagt wird, darinnen bestehen, daß der Hirsch sein zur Arzeneu dienliches Gewerh sorgfältig verstecke. Er handelt aber vorher davon, daß der Hirsch placidissimum animalium.
- 2 D. i. gegen das Ende des Septembers, wo der arcturus, ein heller Stern bey dem Schwanß des grossen Bären q. d. ἀρκτος ἄρκτος, in Italien aufgehet. Hier fänget sich die bey uns sogenannte Brunst oder Brunstzeit der Hirschen an, und dauert den ganzen October hindurch, bis zum Anfang des Novembers.
- 3 Plinius scheint also die Schwärze an der Schnauze der Hirsche der daran lebenden Erde zuzuschreiben: Aristoteles aber leget solche dem Geblüte bey, welches von der Hitze, so ad superficiem getrieben werde. Der Regen mache ein Ende dieser Schwärze, weil er den Hirsch abfühle, ic.
- 4 S. Chrestom. Cic. n. 105 aus Cic. de nat. Deor. II, 50. das Kraut soll Stein- Klee heissen.
- 5 Aros, it. aron, dracontea, it. serpentaria minor soll einerley Wurzel seyn, so bey uns auch Aron, it. Zehrwurzel genennet wird.
- 6 Solinus c. 31 umschreibet dieses also: Cum maturerit ad fugam robur, exercitio docent cursus, & assuescunt (pro assuefaciunt) salire per abrupta. Er nimmt also das Wort saltus bey Plinio also, daß es einen Sprung bedeute, woran ich eben nichts absurdes sehe, doch kan es auch seyn, wie Turnebus will aduerf. III, 21, und aus ihm Hard. ad h. l. daß es hier die Rettrade des Hirschen, und



sein Lager bedeutet, welches er sich insgemein so aus-  
sehen soll, daß ihm nicht leicht beizukommen.

- 7 Nicht die eigentlich sogenannte Spur, oder die Fahrt,  
denn diese bleiben; sondern der Geruch, oder auf weid-  
männisch, der Wind. Solinus l. c. *Acceptis canum*  
*latratibus, secundo vento viam dirigunt, vt odor*  
*cum ipsis recedat.* Es ist ohnedem leichter nach-  
als gegen den Wind lauffen, welcher sowol dem  
ganzen Leib widerstehen, als insonderheit den Athem  
versetzen kan.
- 8 *Aelia. de animal. V, 56* nennet Syrien, und die Ber-  
ge Amanus, Libanus, und Carmel. Die Insel  
Cypern liegt im Winkel, daß beyde Scribenten gar  
leicht Recht haben können. Der Berg Amanus  
insonderheit machet die natürliche Gränze zwischen  
Syrien und Cilicien. Hier soll, wie Aelianus mel-  
det, besonders gute Weide seyn, welcher dieses Wild  
nachgehe.
- 9 Doch haben Sophocles, Euripides, Pindarus und  
Anacreon auch dem Thier oder der Hindin ein Ge-  
wenn beigelegt, deren Worte Aelianus anführet  
*de anim. VII, 39.* Harduinus meldet auch, daß  
dergleichen in Frankreich gewesen, und das Gewenn  
noch gesehen werde.
- 10 Andere sprechen: das lincke Gewenn; h. i. t. ist man  
andere informirt, indem man beyde findet.
- 11 *Morbus comitialis* ist die Krankheit, so von den  
Griechen *ιλανψία*, von den Lateinern auch *morbus*  
*caducus*, bey uns das böse Wesen, die schwere Noth,  
oder fallende Sucht, genennet wird: sie soll diesen  
Namen haben, weil die *comicia* zu Rom aufgehori-  
ben worden, wenn jemand mit dieser Krankheit be-  
fallen wurde. Diese Krankheit wurde auch *maior*,  
oder *diuinus morbus*, *ισαυ νόσος*, genennet.
- 12 Hard. mercket an, daß man diese Enden *propugna-*  
*cula* nennen könnte, weil Aristoteles dieselben *απλο-*  
*τήρας* heisset.
- 13 *Paniculae* sind die Häsergen, an denen der Saas-  
men des Schilfs, der Welschen und Hasel Rüsse, des  
Hirsen u. d. g. hängt. Das Wort kommt davon  
her,

her, weil panus und panicula oder panuncula auch gekämmete und zum Spinnen zubereitete Wolle bedeutet. Hard. ad Plin. XVI, 36. f. 65. add. Scalig. coniectan. ad Varro. de LL p. 45. Diese Bedeutung schließt sich hieher. Aber XXI, 4. f. 10 heißen conuolutae foliorum paniculae, die zusammengerollten und noch nicht völlig ausgeschlagenen Rosenblätter.

- 14 Diese ganze Beschreibung ist ziemlich poetisch und hochtrabend, der Sensus ist dieser: Die Gewenhe der Hirsche brechen also hervor: Wenn die ersten Beulen hervorkommen, sehen sie aus wie eine dürre Haut: Hernach wachsen sie wie schmale Zweige, die mit einer weichen Wolle bekleidet, welche der Blüte des Schilfes ziemlich ähnlich.
- 15 Diese Historie erzählen auch Valer. Max. I, 2, 4. in welchem Capitel er lauter solche exempla simulatae religionis, oder heiliger Betrügereyen anführet: it. Gellius, dessen Worte wir, weil sie sehr ansehnlich, darnach besonders hersehen wollen.
- 16 Coagulum ist der Lab, oder die in dem Magen eines saugenden Thieres geronnene Milch, welche man brauchet, andere Milch damit gerinnen zu machen, damit Käse daraus bereitet werden können. Hier aber muß es nur die zähe Feuchtigkeit bedeuten, der gleichen jedes Thier mit auf die Welt bringet, und welche anstatt des Sauerteiges dienet, die Speisen desto besser durchzuarbeiten, und zu einer tüchtigen Nahrung zu bereiten.
- 17 Dieses wäre nicht so gar verwunderlich, wenn es wahr wäre, was Harduinus hier aus Guaguino histor. Franc. lib. 9. c. 3. anführet, daß zu Caroli VI Zeiten, d. i. zwischen A. 1380 und 1422, bey Senlis (Syluanectum) ein Hirsch mit einem ähnrnem Halsband gefangen worden, auf dem gestanden: Hoc me Caesar donauit; welches damal etliche von Iulio Caesare erkläret.
- 18 Nimis argutus videtur Harduinus, cum huc trahit illud Martialis VI, 71, in Charidemum, qui vxorem a medico corrumpi, sciens & volens patiebatur,

batur, *vis sine febre mori*; allusione ad ceruorum nunquam febricitantium cornua facta. Neque tamen placet vulgaris interpretatio, qua putant, Charidemum hac ratione gratiam inire a medico voluisse, ut eo maiorem sanitatis suae curam is haberet. Sed ira puto interpretandum: *vis sine febre*, h. e. praeter naturam, veneno scilicet, *mori*, quod vxor adulterio abs te abalienata, & medico iam sceleris societate deuincta, eo facilius & rectius propinare tibi poterit.

## XXXVIII.

A. Gellius Noct. Attic. L. XV, C. 17.

## Sertorii cerua.

*Sertorius*<sup>1</sup>, vir acer, egregiusque dux, & ruendi, regendique exercitus peritus fuit. Is, in temporibus difficillimis, *mentiebatur*<sup>2</sup> ad milites, si *mendacium* prodesset: & literas *compositas*<sup>3</sup> pro veris legebat: & somnium simulabat, & falsas religiones conferebat: si quid istae res  
 3 eum apud militum animos adiutabant. Illud adeo Sertorii nobile est: Cerua alba, eximiae pulchritudinis, & viuacissimae celeritatis, a Lusitano  
 4 ei quodam dono data est. Hanc sibi oblatam diuinitus, & instinctam *Dianae*<sup>4</sup> numine, colloqui secum, monereque & docere, quae utilia  
 5 factu essent<sup>5</sup>, persuadere omnibus instituit. Ac si quid durius videbatur, quod imperandum militibus foret: a cerua sese monitum tum praedica-  
 6 batur. Id cum dixerat, vniuersi, tanquam si  
 7 deo, libentes parebant. Ea cerua quodam die, cum incurfio esset hostium nuntiata, festinatione

ne

ne ac tumultu consternata, in fugam sese <sup>6</sup> prorup-  
 pit, atque in palude proxima delituit: & postea 8  
 requisita, perisse credita est: neque multis diebus  
 post, inuentam esse ceruam Sertorio nuntiatur.  
 Tum <sup>7</sup> qui nunciauerat, iussit tacere: ac ne cui 9  
 palam diceret, interminatus est: praecepitque  
 vt eam postero die repente in eum locum, in quo  
 ipse cum amicis esset, immitteret. Admissis de- 10  
 inde amicis postridie, visum sibi esse ait, in quie-  
 te, ceruam quae perierat, ad se reuerti: &, vt  
 prius consueuerat, quod opus esset facto, prae-  
 dicere. Tum Sertorio quod imperauerat <sup>8</sup> si 11  
 gnificante, cerua emissa, in cubiculum Sertorii  
 introrupit. Clamor <sup>9</sup> factus, & orta admiratio 12  
 est: eaque hominum Barbarorum credulitas, Ser-  
 torio in magnis rebus magno vsui fuit. Memo- 13  
 riae proditum est, ex iis hacionibus, quae cum  
 Sertorio faciebant, cum multis praeliis superatus  
 esset, neminem vnquam ab eo disciuisse: quam-  
 quam id genus hominum esset <sup>9</sup> mobilissimum.

- 1 Plutarchus hat in der besondern Lebens-Beschreibung  
 dieses Römischen Generals, der von Eylla in die  
 Aethiä erklärt worden und darauf in Spanien einen  
 hefftigen Krieg wider die Römer erregt, in dem er  
 endlich umgekommen, auch dieser Sache weitläufft-  
 ge Erwähnung gethan. Der Krieg selbst ist von  
 gedachten Plutarcho sehr ausführlich, in compen-  
 dio aber von Floro III, 22. und Eutropio VI, 1. be-  
 schrieben worden. Appianus de bellis ciuil. L. I.  
 p. 419. hat Plutarchum nach seiner Art ausgeschrie-  
 ben. Von dem Betrug des Sertorii handeln auch  
 Val. Max. I, 2, 4. und Frontinus Strategem. I, 11,  
 13. welcher Auctor auch noch viele andere Inuen-  
 tiones dieses verschlagenen Mannes anführet.

- 2 Gellius weiß also nichts von dem Unterschied, den etliche neue Sitten-Lehrer gemacht inter mendacium & falsiloquium, deren keines allezeit eine Bosheit des Willens anzeigt, und daher böß und unrecht ist, dieses aber nur so viel bedeutet, daß man anderst von einer Sache redet, als sich dieselbe in der That verhält, welches in gewissen Umständen nicht nur nicht unrecht, sondern auch gut und heilsam ist; und ich halte, daß allerdings Sertorii Anstellen zu der andern Classe gehört hätte, wenn nur sonst sein Krieg rechtmäßig gewesen.
- 3 I. e. a se confictas. Das Wort *compositus* wird vielfältig von dem, was falsch und verschlet, gebraucht, nicht nur, mit Benennung des Wortes mendacium, wie z. E. Plaut. Amphitr. I, 1, 210. wo *composita mendacia* und *confuri doli* einerley bedeuten, it. Poen. III, 5, 29. *composita* est fallacia; sondern auch alleine Tac. annal. III, 31, 3. *compositus*, & velut elutantium verborum, womit der Auctor des Tiberii verstelltes und affectirtes Wesen ausdrücken wollen. Also sagt Livius XXV, 19. pr. in dergleichen Materie von Scipione: fuit non veris tantum virtutibus mirabilis, sed arte quoque quadam in ostentationem earum *compositus*.
- 4 Dieses ist die Göttin der Jagd und des Wildes, s. von ihren andern Verrichtungen Chrestom. Cic. n. 40, n. 3. Daß sie aber die Jagd Göttin, siehet man sonderlich aus der Historie des Actaeons bey Ouidio Metam. L. III. fab 4. Daher verstehet man, was Plinius iunior haben will, wenn er seinem Tacito rathet, er soll die Schreib Tafel mit auf die Jagd nehmen L. I, ep. 6. Experieris, non Dianam magis montibus, quam Mineruam inerrare.
- 5 Also finirte der Römische König Numa, es käme die Göttin Egeria zu ihm, und rathe ihm, was er dem Volk vor Gesetze verschreiben solte, Flor. I, 2. woben Zeuecorius nicht nur unsern Sertorium ausführet, sondern auch den Scipionem Africanum, und den Minos König von Creta, welche beyde mit dem Iupiter in besonderer Vertraulichkeit zu stehen vorgaben.

- ben. Wer mehr dergleichen Historien wissen will, dem giebt Gelegenheit genua Gabr. Naudaeus in den coups d' estat oder arcanis Politicis c. IV, §. 5. Von Scipionis Betrügeren ist gar ein schöner locus bey Liu. XXVI, 19. Dahin gehdret auch die gelehrte Disputation Herrn Treuers zu Helmstädt de imposturis sanctitatis titulo factis, 1717.
- 6 Gleich wie viele andere verba, die insgemein intransitiva genennet, und also gebraucht werden, transitive vorkommen: Also gehet es auch mit prorumpo. e. g. Virg. Aen. III, 572 heist es von dem Aetna, prorumpit ad sidera nubem, und Lucretius VI, 435. sagt passiv, prorumpitur in mare venti vis. Add Auso. Popma de vsu antiquae lect. L. II. c. I. p. 58.
- 7 Es ist das pronomen eum oder illum ausgelassen, s. n. 32. no. 13. it. Auso. Popma l. c. L. II. c. II. p. 81.
- 8 Als er einen Wind gab, man solte, was er in Ansehung der verlohren gewesenenen Hindln. befohlen, verrichten.
- 9 D. i. inconstans. Gleichwie das verbum mouere mit seinen compositis zum öfftern von dem Gemüthe gebraucht wird, also auch mobilis. s. E. Horat. Od. I, 1, 7. *mobilium* turba Quiritium.

## XXXVIII.

VIII, 33, f. 51.

## Chamaeleon.

Ceruos Africa propemodum sola non gignit: At chamaeleonem & ipsa, quanquam frequentiore Indiae. Figura & magnitudo erat lacertae: nisi crura essent recta & excelsiora. Latera ventri iunguntur<sup>1</sup> vt piscibus, & spina simili modo eminet. Rostrum, vt in paruo,<sup>3</sup>

Y 4

haud

haud abſimile ſuillo; cauda praelonga in tenui-  
tatem definens, & implicans ſe viperinis arbi-  
4 bus: vngues adunci, motus tardior, vt teſtu-  
dini: corpus aſperum, ceu crocodilo: oculi in  
reſſu cauo<sup>2</sup>, tenui diſcrimine praegrandes, &  
5 corpori concolores: nunquam eos operit: nec  
pupillae motu, ſed totius oculi verſione circum-  
6 ſpicit. Ipſe celſus hianti ſemper ore, ſolus ani-  
malium nec cibo nec potu alitur<sup>3</sup>, nec alio quam  
aëris alimento: circa *capriſicos*<sup>4</sup> ferus, inno-  
7 xius alioqui. Et coloris natura mirabilior. Mu-  
tat namque eum ſubinde<sup>5</sup>, & oculis, & cauda,  
& toto corpore; redditque ſemper quemcun-  
que proxime attingit, praeter rubrum candidum-  
8 que. Deſuncto pallor eſt. Caro in capite &  
maxillis, & ad commiſſuram caudae admodum  
9 exigua, nec alibi toto corpore: ſanguis in cor-  
de & circa oculos tantum<sup>6</sup>: viſcera ſine ſplene<sup>7</sup>.  
Hybernis menſibus latet vt lacertae.

1 D. i. die Nieren gehen unten zuſammen, wie die  
Greden der Fiſche.

2 Wir wollen hiermit vergleichen was 1637 Nic. Clau-  
dius Fabricius de Peireſc an etlichen Chamäleon-  
ten, die er aus Africa bringen laſſen, wahrgenom-  
men; und zwar mit Gaſſendi Worten, aus deſſen  
Leben L, V, p. 345. Id rarum ac mirabile, non  
moueri oculos chamaeleontis coniugatos, ſed  
vno aliquorſum ſpectante, reliquum vel ſtare im-  
motum, vel in aliam partem deſlecti. Deſlectun-  
tur autem quoquo verſum propter quatuor troch-  
leolas; nulla oſtentata diſtinctione *iridis* (heiſſet  
ſonſten tunica vnea, vid. Chreſt. Cic. n. 109. no. 6.)  
ſed ſola pupillula, ad quam cornea vndique ter-  
minatur.

3 Dieses hat Aristoteles, von dem doch Plinius das übrige hat, nicht gesagt, ist auch wider die Erfahrung: Gassendus l. c. Curarat (*Peireskius*) illos varie depingi, ac suspensos potissimum a pedibus & extrema cauda, quales fere manent ac dormiunt, & vermiculas, muscasque venantur. Scilicet falsum comprobavit, vivere illos ex aëre, vt vulgaris fabula est, multaque expertus, deprehendit tandem, nulla re aequae delectari, ac vermiculis, qui ex farinaceis mætris colliguntur. Solent autem lingua vt promuscide (i. e. *proboscide*.) vti, quam, pedalis prope longitudinis, iaculi instar euibrant, & tanta quidem celeritate, vt pene visus aciem effugiat. Id praestatur vero beneficio officuli, quod bifurcatione quadam implantatur ad extremas fauces, & cetera teres, secundum oris longitudinem, deseruit implicandae explicandaeque linguae; cauae scilicet intestini instar, nisi quod in summo caruncula est non nihil viscida, vt praedam corripit. . . . Sunt porro etiam chamaeleoni dentes eleganter dispositi, non vt aërem sâne dederant, sed vt correptum cibum mandant.

4 D. i. um die Zeit, da man die Zettigung der guten Feigen durch die Fliegen, welche auf den wilden Feigen wachsen, befördert, welches caprificare und caprificatio von caprificus genennet wird, und in den heissesten Sommer-Tagen geschieht, zu welcher Zeit auch die Hunde gerne rasend werden, und die Fliegen am heftigsten stechen. \* Quae Harduinus ad h. l. de die caprificiali, quem cum vulcanalibus, de quibus nos supra n. i. f. 10. conuenire dicit, ea quodammodo retractat ad XI, 15. Ac sane ai δαυτίπαι eius φροσίδες videntur σφούδα.

5 Harduinus führet zwar an, daß die Parisischen Anatomeni dergleichen Veränderung der Farben, auch so gar die weisse Farbe, an dem Chamaeleon wahrgenommen: Aber Gassendus l. c. schreibt p. 345. Falsum quoque expertus Peireskius cha-



maeleones induere rerum obiectarum colores: seu virides enim seu cinerei sint; atroxem solum quendam subeunt, qua parte ad solem aut ad ignem obuertuntur; praeterea vero nihil immutantur. Plutarchus, de sol. anim. p. 180<sup>r</sup> sagt: Der Chamäleon ändere die Farbe, so oft er sich fürchte, und schreibet es der grossen Lunge zu, welche beynahe den ganzen Leib dieses Thieres erfüllt. Dieses letztere kommt auch mit dem Bericht des Gassendi l. c. überein.

- 6 Die neuern Anatomici haben wahrgenommen, daß sich das Blut dieses Thieres durch den ganzen Leib vertheile.
- 7 Auch in denen, welche Peireskius anatomiren lassen, hat man weder Milz, noch Blase, noch Nieren gefunden: Aber wol in einem Weibgen über 100 Eyer, darunter etliche so groß als ein Oliven Kern.

## XL.

*VIII, 36, f. 54.*

### Vrforum natura.

- (Vrſi poſt conceptum) ſecedunt in ſpecus ſeparatim, in quibus pariunt trigefimo die, plurimum quinos. Hi ſunt candida informisque<sup>1</sup> caro, paulo muribus maior, ſine oculis, ſine pilo: ungues tantum prominent: hanc lambendo paulatim figurant. Nec quicquam rarius<sup>2</sup>, quam parientem videre vrſam. Ideo mares quadragenis diebus latent, feminae quaternis mensibus. Specus ſi non habuere, ramorum fruticumque congerie aedificant, impenetrabiles imbribus, mollique fronde conſtratos. Primis diebus bis ſeptenis tam graui ſomno premuntur, ut
- ne

ne vulneribus quidem excitari queant. Tunc mirum in modum veterno pinguescunt. Illi 6 sunt adipēs medicaminibus apti, contraque capilli defluuium tenaces. Ab iis diebus resident<sup>3</sup>, ac priorum pedum suctu vivunt. Foetus rigentes apprimendo pectori fouent, non alio incubitu, quam ova volucres. Mirum dictu, credit 7 Theophrastus per id tempus coctas quoque vrforum carnes, si asseruentur<sup>4</sup>, increescere: cibi 8 tunc nulla argumenta, nec nisi humoris minimum in aluo inueniri: sanguinis exiguas circa corda tantum guttas<sup>5</sup>, reliquo corpori nihil inesse. Procedunt vere, sed mares praepingues: 9 cuius rei causa non prompta est: quippe nec somno quidem saginatis praeter XLIII dies, vt diximus. Exeuntes herbam quandam *arōn*<sup>6</sup> no- 10 mine laxandis intestinis alioqui concretis deuorant, circaque furculos acsi dentiant<sup>7</sup> praedomant ora. Oculi eorum hebetantur crebro; 11 qua maxime causa fauos expetunt, vt conuulneratum ab apibus os leuet sanguine *grauedinem*<sup>8</sup> illam. Inualidissimum vrso caput, quod leoni 12 fortissimum: ideo vrgente vi, praecipitaturi se ex aliqua rupe, manibus eo operto iaciuntur: ac saepe in arena colapho<sup>9</sup> infraeto exanimantur. Cerebro veneficium inesse Hispaniae cre- 13 dunt, occisorumque in spectaculis capita cremant, *testato*<sup>10</sup>, quoniam potum in vrfinam rapiem agat. Ingrediuntur & bipedes. Arbo- 14 rem<sup>11</sup> *auerfi* derepunt. Tauros, ex ore cornibusque eorum pedibus omnibus suspensi, pondere fatigant. Nec alteri animalium in maleficio

- 15 cio stulticia<sup>12</sup> solertior. Annalibus notatum est, M. Pisone, M. Messala Coss. ad XIII Calend. Octob. Domitium Aenobarbum aedilem curulem vrsos Numidicos C, totidem venatores Aethi-  
 16 thiopas in circo dedisse. Miror adiectum Numidicos fuisse, cum in Africa vrsos non gigni<sup>13</sup> constet.

- 1 Die Ursache dieser bekannten, aber durch die Erfahrung selbst widerlegten Fabel ist wol, weil die Bären in eine starke Haut eingewickelt sind, wenn sie auf die Welt kommen, welche von der Mutter aufgerissen, und die Jungen durch Lecken von der Unreinigkeit und Blut gereinigt werden.
- 2 Desto leichter ist es gewesen, daß die Fabel so lange auch von gescheuten Leuten geglaubt worden
- 3 Sie liegen nicht mehr, wie von Anfang: Sondern sitzen auf den hintern Füßen, und nehmen die Fö-  
 dern in das Maul.
- 4 Hard. hat ad h. l. gezeigt, daß Theophrastus nicht von gekochtem Fleisch, sondern von dem in Gefä-  
 sen aufbehaltenen Fett des Bären, rede, welches sich in der Zeit, da der Bär den Winter in der Höle schläft, vermehre, und über das Gefäß heraus trete. Dieses ist jedoch eine Sache, die wol schwer zu glauben, zum wenigsten genauer Untersuchung nöthig hat.
- 5 Vielleicht hat man bisweilen einen erfrorenen Bären gefunden, wie wol ehe in harten Winter geschiehet, wo es freylich nicht viel Blut sehet.
- 6 Von diesem Kraut ist n. 37, no. 5, etwas gedacht worden.
- 7 Wenn die Kinder Zähne gewinnen wollen, haben sie gerne etwas hartes z. E. Weißes Zähne, Stahl u. d. g. in dem Maul. Die Bären schärfen die Zähne an kleinen Stämmen zc.
- 8 Grauedo heißet also alle überflüssige das Haupt be-  
 schwerende Feuchtigkeit, welche insgemein in den  
 Schnu-

Schnupfen, welcher daher besonders grauedo genennet wird, ausbricht.

9 Hier muß wol colaphus seinen Strich mit der flachen Hand, sondern einen recht derben Faust Schlag bedeuten.

10 Dieser nach Plinii Art absolute stehende ablativ, kan also erkläret werden: Welches dadurch bezeuget wird, weil es die Leute, die davon truncken, rasend macht: oder auch, wobey sie ausruffen, sie thun es dessent wegen &c. Ich weiß nicht, wie Harduintus darauf gekommen, daß er dieses also erkläret: Cum sit res maxime peruulgata, poto eo sanguine in vrsinam rabiem homines agi. Zum wenigsten reden Plinii Worte nicht von dem Blut, sondern von dem Hirn des Bären.

11 Die Bären gehen nicht mit dem Kopf voran herunter, sondern lassen sich mit den Füßen zuerst hernieder, wie die Menschen, 1. E. der Strobilus Plaut. Aul. IV, 8, 8. vbi ille abiit, ego me deorsum duco de arbore.

12 Vielleicht will Plinius damit anzeigen, daß es zwar thöricht aussähe, wenn so ein ungeschickt Thier, wie der Bär ist, einem Ochsen an dem Hals hänge; aber doch eine besondere List und Leichtfertigkeit dahinter stecke.

13 Es ist außer Streit, daß es in Africa keine Bären giebt. Vielleicht verstunde der Auctor der annalium, nach der damaligen Simplicität durch vrsos Numidicos Löwen, wie sie damah auch die Elephanten boues Lucas, und die Camelopardales, oues feras nenneten. V. n. 27. no. 2. Dieses ist schon die Meinung Lipsii und Vossii von dieser Stelle Plinii gewesen, wie Hard. anführet. Doch Vossius hat seine Meinung geändert, und beweiiset aus Herodoto, Strabone und Solino wider Plinium, daß es Bären in Africa gegeben. E. de Idolol. 3, 52. p. 503 sq.

## XLI.

*VIII, 37, f. 55, & 56.*

## Mures Alpini. Herinacei.

Conduntur hieme & *mures* <sup>1</sup> *Alpini*, quibus  
 magnitudo melium est: sed hi pabulo ante in  
 2 specus conuecto, cum quidam narrent, alternos  
 marem ac feminam, supra se complexo fasce  
 herbae supinos, cauda mordicus apprehensa, in-  
 uicem detrahi ad specum: ideoque illo tempore  
 3 detricto esse dorso. Sunt his pares & in Aegy-  
 pto, similiterque residunt in clunes, & binis pe-  
 dibus gradiuntur, prioribusque ut manibus vrunt-  
 4 tur. S. LVI. Praeparant hyemi & herinacei  
 cibos: ac volutati <sup>2</sup> supra iacentia poma affixa  
 spinis, vnum amplius tenentes ore, portant in  
 5 cauas arbores. Iidem mutationem aquilonis in  
<sup>3</sup> austrum, condentes se in cubile, praefagiunt.  
 6 Vbi vero sensere venantem, contracto ore pedi-  
 busque, ac parte omni inferiore, qua raram &  
 innocuam habent lanuginem, confluunt in for-  
 mam pilae, ne quid comprehendi possit praeter  
 7 aculeos. In desperatione vero, vrinam in <sup>4</sup> se  
 reddunt tabificam tergori suo spinisque noxiam,  
 propter hoc se capi gnari. Quamobrem exina-  
 8 nita prius vrina venari, ars est. Et tum praeci-  
 pua dos tergori, alias corrupto, fragili, putri-  
 bus spinis atque decidiuis, etiam si viuat subtra-  
 9 ctus fuga. Ob id non nisi nouissima spe <sup>5</sup> *ma-*  
*leficio* eo perfunditur: quippe & ipsi odere suum  
*veneficium*, ita parcentes sibi terminumque su-  
 pre-

premiū opperientes <sup>6</sup>, vt ferme ante captiuitas occupet. Calidae postea aquae aspersu resoluitur <sup>10</sup> pila: apprehensusque pede altero e posterioribus, suspendio ac fame necatur: aliter non est occidere & tergori parcere. Ipsum animal non, <sup>11</sup> vt plerique rentur, vitae hominum superuacuum est, si non sint illi aculei, frustra vellerum molitiae in pecore mortalibus data <sup>7</sup>. Hac cute expoliuntur vestes. Magnum fraus & ihj lucrum <sup>12</sup> monopollo inuenit, de nulla re crebrioribus senatusconsultis, nulloque non principe adito querimoniis prouincialibus.

1 Sie werden von denen, die sie selbst oder ihr Fett zu uns bringen, Murmelthiere genennet, und kommen mit unsern Hamstern ziemlich überein: nur daß sie in den Alpen größer, und so groß als die Dächse (meles) werden.

2 Plutar. de solert. anim. p. m. 1789. ὁ ἐχῖνος ὑπὸ τὰς ἀμπέλους ὑποδύμενος, καὶ τοῖς περὶ τὰς ῥάγας ἀποσεύσας τῷ βότρυος χαμάζει, καὶ περικυλισθεὶς ἀναλαυβάνει τῆς ἀκαίνθαις καὶ παρέχει ποτὲ - - ὅψιν ἐρπύσης ἢ βαδιζύσης σαφυλῆς.

3 Deutlicher aquilonis & austri, denn der Igel macht 2 Löcher in seine Höhle, eines gegen Mittag, das andere gegen Mitternacht: von welcher Seite der Wind herkommen soll, dasselbe Loch verstopfet er. Albertus M. da er dieses erzehlet L. VIII, de animal. tr. 1. c. 2, thut hinzu, es wäre ein Bürger zu Constantinopel dadurch reich worden, weil er einen Igel in seinem Hause gehabt, und darauf acht gehabt, daher er den Schiff-Leuten den Wind vorher sagen können. Doch dieses ist vielleicht einerley mit dem, was Plut. l.c. sagt: τὸ δὲ κοιτᾶν αὐτῶν ὅπως ἔχει δύο, τὴν μὲν πρὸς

πρὸς νότον, τὴν δὲ πρὸς βορρᾶν βλέψαν-  
 ὄταν δὲ προαΐθωνται τὴν διαφορὰν τῷ ἄερος,  
 ὥσπερ ἰσίου κυβερνῆται μετ' αὐτοὺς, ἐμ-  
 φράσσουσι τὴν κατ' ἄνεμον, τὴν δὲ ἐτέραν  
 ἀνοίγουσι. Καὶ τὸτό τις ἐν Κυζίκῳ καταμα-  
 θὼν, δόξαν ἔχεν ὡς ἀφ' ἑαυτοῦ τὸν μέλλοντα  
 πνεῖν ἄνεμον προαγορεύων.

- 4 \* Hard. ex se. Malui tamen retinere lectionem  
 Oelenianam, quia id videtur significare voluisse  
 Plinius, herinaceum ipsum sua se vrina consper-  
 gere. *ἔχων ἐν ἑαυτῷ τὸν δῆματι.*

- 5 Maleficium und veneficium sind sonderlich bey den  
 Juristen zum öfftern einerley.

- 6 Plinius schreibt hier, seiner Gewohnheit nach, den  
 Faeln vermuthlich mehr Verstand zu, als sie haben.  
 Es ist allen Thieren nichts natürlicher, als daß sie in  
 der äußersten Todes Angst den Urin lassen, und auch  
 bey den Menschen, sonderlich Kindern nicht unge-  
 wöhnlich. Ja man hält es vor ein Mittel, daß ei-  
 nem der Schrecken nichts schade, daß man so bald  
 auf diese Art der Natur Erleichterung schaffe. add.  
 Lescaloper. ad Cic. de nat. Deor. II, 50, ex Nierenb.  
 hist. nat. VII, 42.

- 7 Man gebrauchte sich also dieser Stacheln in Zuberei-  
 tung der Wolle, wie icho der von Drat gemachten  
 Rämme, Kartetschen, it. der Karten-Disteln. Hard.  
 führet hier aus dem Godice L. 4. tit. 59. de mono-  
 poliis ein Verbot des Kayser Zenonis an, in welchem  
 pekten und echinus vorkommen, so der berühmte  
 Gothofredus von den Muscheln dieses Namens ver-  
 standen, aber vielleicht mit besserem Recht hieher ge-  
 zogen wird, welches auch von Cuiacio geschehen, wie  
 in Gothofredi Notis gemeldet wird.

XLII.

VIII, 40, 41. f. 61, 62, 63.

De canibus.

Ex his quoque animalibus, quae nobiscum degunt, multa sunt cognitu digna, fidelissimumque ante omnia homini canis <sup>1</sup>, atque equus. Pugnassee aduersus latrones canem pro domino <sup>2</sup> accepimus, confectumque plagis a corpore non recessisse, volucres & feras abigentem. Ab alio <sup>3</sup> in Epiro agnitum in conuentu percussorem domini, laniataque & latratu coactum fateri scelus. *Garamantum* <sup>2</sup> regem canes ducenti ab exilio re- <sup>4</sup> duxere, praeliati contra resistentes. Propter bella *Colophonii*, itemque <sup>3</sup> *Castabalenses*, cohortes canum habuere. Eae primae dimicabant <sup>5</sup> in acie, nunquam detrectantes. Haec erant fidelissima auxilia, nec stipendiorum indiga. Canes defendere *Cimbris* <sup>4</sup> caesis domus eorum plaustris impositas. Canis Iasone Lycio inter- <sup>6</sup> fecto cibum capere noluit, inediaque consumptus est. Is vero cui nomen Hyrcani reddidit <sup>5</sup> *Duris*, accenso regis Lyfimachi rogo iniecit se flammae: similiterque Hieronis regis. Memo- <sup>7</sup> rat & Pyrrhum *Gelonis* <sup>6</sup> tyranni canem <sup>7</sup> *Phili-  
listus*. Memoratur & *Nicomedis* Bithyniae regis, vxore eius Consingi lacerata <sup>8</sup> propter lasciuio-  
rem cum marito iocum. Apud nos Vol- <sup>8</sup> cetium nobilem, qui <sup>9</sup> *Cascellium* ius ciuile docuit, *asturcone* <sup>10</sup> e suburbano redeuntem, cum aduersperauisset, canis a grassatore defendit. Item <sup>9</sup>



- Caelium <sup>11</sup> senatorem aegrum Placentiae ab armatis oppressum: nec prius ille vulneratus est,   
 10 quam cane interempto. Sed super omnia in nostro aevo actis populi Ro. testatum, Appio Iunio & P. Silio cosl. <sup>12</sup> cum animaduerneretur ex causa Neronis Germanici filii <sup>13</sup>, in Titium   
 11 Sabinum & seruitia eius, vnus ex his canem nec a carcere abigi potuisse, nec a corpore recessisse, abiecto in *Gradibus* <sup>14</sup> *Gemoniis* moestos edentem vlulatus, magna populi Ro. corona: ex qua cum quidam ei cibum obiecisset, ad os defuncti   
 12 tulisse. Innatauit idem cadauer in Tiberim abiecti sustentare conatus, effusa multitudine ad   
 13 spectandum animalis fidem. *Soli* dominum nouere: & ignotum quoque, si repente veniat <sup>15</sup>, intelligunt. *Soli* <sup>16</sup> nomina sua, *soli* vocem domesticam agnoscunt. Itinera quamuis longa <sup>17</sup> meminere. Nec vlli praeter hominem memoria maior. Impetuse eorum & saeuitia mitigatur ab homine confidente humi. Plurima alia in his quoque vita <sup>18</sup> inuenit. Sed in venatu solertia   
 14 & sagacitas praecipua est. Scrutatur vestigia atque persequitur, comitantem ad feram inquisitorem loro trahens: qua visa quam silens <sup>19</sup> & occulta, quam significans demonstratio est, cauda   
 15 primum, deinde rostro <sup>20</sup>. Ergo etiam senecta fessos, caecosque ac debiles, sinu ferunt, ventos & odorem captantes, prodentesque rostro   
 16 cubilia. Certum est, iuxta Nilum <sup>21</sup> amnem currentes lambere, ne crocodilorum auiditati occasionem praebeant. Indiam petenti Alexandro Magno, rex <sup>22</sup> *Albaniae* dono dederat inusitatae

magnitudinis vnum: cuius specie delectatus iussit vrsos, mox apros, & deinde damas emitti, contemptim immobili iacente eo. Qua segni- 19  
cie tanti corporis offensus Imperator generosi spiritus, eum interimi iussit. Nunciauit hoc fama regi. Itaque alterum mittens addidit man- 20  
data, ne in parvis experiri veller, sed in leone elephantoue! Duos sibi fuisse: hoc interempto, praeterea nullum fore. Nec distulit Alexander, leonemque fractum protinus vidit. Postea ele- 21  
phantum iussit induci, haud alio magis spectaculo laetatus. Horrentibus quippe per totum corpus villis, ingenri primum latratu intonuit: 22  
mox ingruit <sup>23</sup> assultans, contraque beluam exsurgens hinc & illinc, artifice dimicatione qua 23  
maxime opus esset infestans atque euitans, donec assidua rotatam vertigine <sup>24</sup> afflixit, ad ca-  
sum eius tellure concussa. S. LXII. Canum ge- 24  
neri bis anno partus. Iusta ad pariendum annua aetas. Gerunt vterum sexagenis diebus. Gignunt caecos: & quo largiore aluntur lacte, 25  
eo tardiores visum accipiunt, non tamen vnquam ultra vicesimum primum diem, nec ante septimum. Quidam tradunt, si vnus gignatur, 26  
nono die cernere: si gemini, decimo. Idemque in singulos adiici, totidemque esse tarditatis ad lucem dies. Et ab ea, quae femina sit ex pri- 27  
mipara genita, *faunos* <sup>25</sup> cerni. Optimus in 28  
foetu qui nouissime cernere incipit, aut quem primum fert in cubile <sup>26</sup> foeta. Rabies canum 29  
*firio* <sup>27</sup> ardente homini pestifera, vt diximus, ita morsis letali <sup>28</sup> aquae metu. Quapropter ob-  
uiam

uiam itur, per triginta eos dies gallinaceo maxime fimo mixto canum cibis: aut si praeuen-  
 30 rit morbus, <sup>29</sup> *veratro*. C. XXXXI. S. LXIII.  
 A morfu vero vnicum remedium <sup>30</sup> oraculo quodam nuper repertum, radix syluestris rosae, quae  
 31 cynorrhodos appellatur. *Columella* <sup>31</sup> auctor est, si quadragesimo die, quam sit natus, castratur morfu cauda, summusque eius articulus auferatur, sequenti neruo exempto, nec caudam crescere, nec canes rabidos fieri. Canem locutum  
 32 <sup>32</sup> in prodigiis (quod equidem annotauerim) accepimus: & serpentem latrasse, cum pulsus est regno Tarquinius.

- 1 Wer alle Historien von besondern Hunden und Pferden sammeln wolte, würde ein ziemlich Buch anfüllen können. Sonderlich haben Hier. Rorarius in seinem artigen tract. de ratione brutorum, und Mich. de Montaigne in den Essais L. II, c. 12. unterschiedene gar bedenkliche Dinge angeführt, die einen fast stutzig machen, ob man sie unter die unvernünftigen Thiere zählen soll. Die berühmtesten Hunde unter den Alten hat auch Pollux Onomast. V, 5, f. 39 sq. angeführt.
- 2 Garamantes sind eine Africanische Nation, auf dem Westlichen Theil dieses Landes hinter dem Tropico cancri, von welcher Plin. V, 5. da er sie vor ein räuberisch und mörderisch Volk ausgiebt, dergleichen Lob sie sonst hatten, add. de la Cerda ad Virg. Ecl. VIII, 44. Diese Historie hat auch Solinus, aber, wie das meiste, aus Plinio.
- 3 Von Colophon und Colophonem addere f. Chrest. Cic. n. 70, no. 31. Castabala ist eine Stadt in Cilicien gewesen: Wie man sich auch bey andern Völkern der Hunde im Krieg bedienet, davon handeln Scheffer. und Kuhn. ad Aelia. V. H. XIV, 46.
- 4 Von der Niederlage der Cimbrer f. Chrest. Cic. n. 70, n. 36.

- no. 36. Diese Nation zog ohnedem mit Weib und Kind, Sack und Pack in den Krieg, und hatten also Wagen mit sich. Florus III, 3 erzehlet wohl, daß die Weiber nach dem Tod ihrer Männer von ihrer Wagenburg, wie von einer Festung sich desperat gewehret, gedencket aber der Hunde nicht.
- 5 Duris von Samos ein zu Ptolomaei Philadelphi Zeiten florirender Scribent, von dessen vielen und mancherley Schrifften nichts mehr vorhanden. Hard. in Ind. außt. Die Phrasis, nomen reddidit, heisset nur so viel als cuius nomen retulit, und ist Plinio gar gewöhnlich.
- 6 Aelianus erzehlet 2 mal, nemlich H. Anim. VI, 62 und H. V. l. 13. eine Historie von des Syracusanischen Tyrannen Gelonis Hund, die aber nichts besonders bedeutet, nemlich, es hätte derselbe seinen Herrn, dem geträumet, es hätte ihn der Donner gerühret, weswegen er ins Schloss zu schreien angefangen, aufgewecket, und damit von der Angst befreyet.
- 7 Ein Syracusaner, Dionysii des ältern Vetter und Beystand. Von seinen Sicilianischen Historien ist nichts mehr vorhanden. vid. Hard. Ind.
- 8 Wir wollen etliche Verse Tzetzi hersetzen Chil. III, hist. 115, vers. 965, um so vielmehr, damit die Zugend ein specimen der sogenannten versuum politicorum, womit sich die neuen Griechen beheiffen, haben möge.

Ὁ δὲ Νικομήδης ῥηθεὶς, μέγιστον εἶχε κύνα,  
 Ἐκ γένεος ὄντα Μολοσσῶν πιστότατον ἐκείνῳ.  
 Οὗτος ποτὲ τὴν δέσποιναν, σύζυγον Νικο-  
 μήδεος,

Συμπαίζεσαν τῷ βασιλεῖ, νομίσας παλα-  
 μίαν,

Ἐσπάσατο περιχανῶν τὸν δεξιὸν τὸν αἰ-  
 μον. &c.

Am übrigen hält Rei. Reineccius in famil. Regum Bithyn. p. m. 64 diesen vor den Nicomedem II. Prusiae Sohn. add. n. 43, f. 9.

- 9 Dieser Aulus Cascellius wird unter die berühmten Juristen gezehlet *τ. de orig. iuris* §. 145. In der Chrest. Cic. n. 80, no. 7 ist ein artiger Scherz von ihm aus Macrobian. Sat. II, 6 erzehlet worden.
- 10 *S. n.* 43, no. 33.
- 11 Harduinus führet hierbey Aelian. H. A. VII, 10, und Plutarchum de solertia anim. p. m. 1784 an. Es trifft aber weder der Name, noch ein anderer Umstand zu.
- 12 *D. i. A. V. C.* 781, Tiberii 15.
- 13 Der Kaiser Tiberius hat seine nahe Anverwandte Neronem und Drusum, Germanici Söhne, durch allerhand listige Anschläge in Verdacht einer Conspiration und gefährlichen Unternehmungen wider die Republik, und dadurch sie selbst sowol, als einige ihrer vertrautesten Freunde, um Leib und Leben gebracht. vid. Sueton. Tiber. c. 54. Des Titii Sabini gedenket namentlich Tac. An. IV, 68 sqq. wo er anführet, auf was lichtsfertige und verrätherische Art der ehrliche Mann in das Netz gebracht worden.
- 14 Gradus Gemonii, oder scalae Gemoniae, it. absol. Gemoniae, war ein Ort zu Rom, von dem die Körper der um Missethat, sonderlich um Hochverraths willen umgebrachten, herabgestürzt wurden, woselbst sie eine Zeitlang zum Schensal der Leute liegen blieben, und endlich mit einem Hacken in die Tiber geschleppt wurden. Pe. Faber Semestr. L. II. c. 9 hat, seiner Gewohnheit nach, flüchtig davon gehandelt. Wir haben hier das Wort Gemoniis aus den alten editionibus behalten, weil es die gewöhnlichste Benennung dieses Ortes: Aber Harduinus setzt aus den MSS. Gemitoriis, und derivirt dieses sowol als Gemonii von gemo, weil es ein Ort des Seuffzens und Unglücks gewesen.
- 15 *D. i.* wenn er unvermuthet und in verstellter Kleidung kommt, da wol die Menschen irren und sich lange besinnen, lassen sich die Hunde nicht betrügen. Wie Homerus von Vlyssis Hund, Argus genannt, erzehlet, daß er seinen Herrn nach einer zehnjährigen Ab-

- Abwesenheit erkannt, Od. p. 291. Wenn es wahr ist, so ist es viel, da ja selten ein Hund so alt wird.
- 16 Ist wol ein bißgen zu viel geredet. Plinius hat ja von den Elephanten selbst dergleichen angeführet. Von Pferden und Vögeln ist es ohnedem auch bekannt. Das ist aber verwunderlich, daß so gar die Fische sich angewöhnen lassen, wenn man sie mit Namen ruft, zu kommen: Davon Alia. H. A. VIII, 4, und Plut. de sol. anim. p. 1796. einen Mal zu Syracus, und die Muräne des M. Crassi zu Rom, item einen Erocodil: Martialis aber IV, ep. 30. it. X, ep. 30. Domitiani und andere Muränen zum Exempel anführen. S. unten n. 102. ad l. 17.
- 17 In diesem Punct übertreffen die Hunde die Menschen sehr weit. Man weiß, daß Hunde etliche Meilen weit getragen oder geführt worden, ohne daß sie den Weg zu sehen bekommen, und dennoch, mit verwunderlicher Geschwindigkeit, den Rückweg getroffen.
- 18 I. e. homines in vita. Dieses ist eine dem Plinio gar gewöhnliche Redens- Art. Die Griechen speciatim Lucianus brauchen so zum öftern also. Exempla Plinii sind XIV, 1. XV, 1. XXVIII, 1, 3, 4, &c.
- 19 Hard. führet hierbey die artigen Worte Ennii an, animusque in pectore latrat, Lustrum si forte ex nare sagaci, sensit. Dergleichen Hunde bellen nicht, sondern mußten nur.
- 20 Die Poeten pflegen dergleichen Dinae insgemein am artigsten zu beschreiben. Lucanus IV, 439.

Venator tenet ora levis clamosa molossi,  
Spartanos Cretasque ligat; neque creditur  
vlli

Sylva cani, nisi qui presso vestigia rostro  
Colligit, & praeda nescit latrare reperta,  
Contentus tremulo monstrasse cubilia loro.

Seneca Trag. Hippoly. vers. 39.

Nunc dimissi nare sagaci  
 Captent auras, lustraue presso  
 Quaerant rostro.

It. Thyest. 497.

Sic, cum feras vestigat, & longo sagax  
 Loro tenetur Vmber, ac presso vias  
 Scrutatur ore; dum procul lento suem  
 Odore sentit, paret, & tacito locum  
 Rostro pererrat: praeda cum propior fuit;  
 Ceruice tota pugnat, & gestu vocat  
 Dominum morantem, seque renitenti eri-  
 pit

Gratius Cyneget. v. 237.

Aut effecta levi testatur gaudia cauda,  
 aut ipsa infodiens vncis vestigia plantis  
 Mandit humum, celsisue apprensat naribus  
 auras.

21 Diese bekannte Vorsichtigkeit der Hunde hat Gelegen-  
 heit zu dem Sprichwort gegeben: *Vt canis ex Nilo*; welches davon gebrauchet wird, wenn man im Studiren oder andern Verrichtungen nicht mit Ernst anhält, sondern immer dazwischen absetzet ic. Hierher gehöret auch Macroh. Sat. II, 2. Post Mutinensem fugam quaerentibus, quid ageret Antonius, respondisse familiaris eius ferebatur: quod canis in Aegypto, *bibit & fugit*. Denn Antonius war auch wegen seines Sauffens berühmt. Von der Sache selbst handelt unter andern Aelia. H. A. VI, 53. und H. V. I, 4.

22 Albania heisset h. i. t. ein Strich Landes, welcher einen Theil von dem alten Macedonien, Epirus und Illyrico in sich begreift, und eine Zeitlang besondere Fürsten gehabt, die zu Erola residirt, und sich den Türcken tapfer widersetzt, davon der letzte der berühmte Scanderbeg (so nennen die Türcken Alexandrum M.) gewesen. Bey den Alten aber, und also auch

auch hier, heisset Albania eine Landschaft an der Abend-Seite des Caspischen oder Horcanischen Meeres, die mit dem heutigen Türkischen Georgien, und der Persischen Provinz Schiruan, guten Theils überein kommt. Die Hunde, von welchen hier die Rede, werden von etlichen vor Albanische, von andern aber, mit denen es Hard. hält, vor Indianische ausgegeben. Wir wollen uns darüber den Kopf nicht zerbrechen, nur aber dieses sagen, daß aus Plut. de solert. an. p. m. 1787, den Harduinus auch vor sich ansühret, so wie in Stephani Edition steht, nichts zu nehmen, weil der Ort dunkel oder gar verborben. Aeliani Historie de anim. VIII, 1. von einem Indianischen Hunde, der sich nicht nur dem Schwanz, sondern die 4 Füße, und endlich gar den ganzen Rumpf von dem Kopf abschneiden lassen, ehe er den Löwen fahren lassen, so daß endlich der Löwe den Hundes-Kopf wie einen Ringen anhangen gehabt, hat mit dieser auch nicht viel gemein: Wobey man sich eben nicht gar sehr zu verwundern hat, sintemal nichts neues, daß sich die Hunde verbeißen, und also nicht loskommen können, so gerne sie auch wolten.

- 23 Er fällt an. Wie Virg. Aen. XII, 628: *Ingruit Aeneas Italis.*
- 24 Nicht als wenn der Hund den Elephanten durch seine Stärke niedergerissen: sondern weil der Hund mit grosser Behändigkeit bald hier bald da angefallen, ist der Elephant müde, und endlich so schwindelnd worden, daß er über den Haufen gefallen.
- 25 Die Fauni sollen eine Art Gespenster seyn, welche wie die Satyri und Nymphae, in den Wäldern und Höhlen der Berge sich sehen, sonderlich aber, auf allerhand Art hören lassen. Lucretius, der profession macht, den Leuten alle Furcht auszureden, schreibt dergleichen Gerausche dem Echo zu. L. IV, vers. 58, sq.

Sex etiam aut septem loca vidi reddere voces

Vnam cum iaceres: ita colles collibus ipsis

Z 5

Verba





- Hard. V. den angeführtet, den wir gleichfalls ver-  
setzen wollen. Quidam veteres ephialten voca-  
uerunt. - - Afficit crapula vel indigestione iugi  
vexatos. - - Sequitur per somnum grauedo at-  
que pressura, & veluti praefocatio, qua sibi  
quenquam irruisse repente existiment, qui sen-  
sibus oppressis - - neque clamare permittat:  
quo fit, vt saepe erumpentes non articulata sed  
confusa voce exclament. Vorher hatte er ge-  
sagt: Sed quod neque Deus, neque Semideus,  
neque cupido sit, libris causarum, quos *αι-  
λογισται* Oranus appellauit, plenissime expli-  
cauit. Add. Oribas. synopsis. L. VIII, 2. Ephialtes  
non est quidem malus Daemon, sed morbus &c.
- 26 Wie oben n. 33. f. 3. quae peperit.
- 27 Es ist bey Poeten und andern Scribenten nichts  
ungewöhnliches, daß die Witterung einer Jahres-  
Zeit, dem Gestirn, so zu der Zeit auf oder nieder  
geheth, zugeschrieben wird. Die libri Fastorum  
des Ouidii, und das alte Calendarium, so damit  
edirt zu werden pfleget, it. Manilii libri Astrono-  
micon, geben genug Exempel. Wir wollen von  
dem Sirio oder Hunds Stern nur Plinii Worte  
hersehen XVIII, 28, f. 68. Sentiunt id sidus maria  
& terrae, multae vero & ferae: - - neque est  
minor ei veneratio, quam descriptis in Deos  
stellis. Accendit solem, & magnam aestus ob-  
tinet causam. Vielleicht hat der Hunds Stern  
erstlich seinen Namen davon bekommen, weil die  
Hunde zu der Zeit, wenn er über unsern Horizont  
zu kommen anfängt, wegen der Hitze der Sonne  
und Erde rasend werden &c.
- 28 I. e. cum morsis a cane rabioso letalis sit aquae  
metus. Celsus de Medicorum Cicero V, 7. So-  
let ex eo vulnere, vbi parum occursum est, a-  
quae timor nasci, *υδροφοβια* Graeci appellant:  
miserrimum genus morbi, in quo simul aeger  
& siti & aquae metu cruciatur: quo oppressis in  
angusto spes est. Sed vnicum tamen remedium  
est, nec opinantem in piscinam non ante ei  
prouisam proiicere.

- 29 Ist das helleborum oder Nies- Wurz, welches das Haupt reinigen soll. Daher die philosophi bisweilen, wenn sie etwas besonders zu medittiren hatten, sich durch einen wiederholten Nieswurz- Trank dazu präparirten: Dergleichen sonderlich von dem Chrysippo Stoico und Carneade Academico bekannt ist. vid. Interpr. Petro. ad illud c. 88. Chrysippus, vt ad inuentionem sufficeret, ter helleboro animum deterisit. Daß es eine gemeine Sache gewesen, sagt auch unser Plinius XXV, 5, f. 21. Helleborum nigrum purgat per inferna, candidum autem vomitione, causasque morborum extrahit: quondam terribile, postea tam promiscuum, vt plerique studiorum gratia ad peruidenda acrius, quae commentabantur, saepius sumtitauerint. Dahin gehören die Sprüche Wörter, helleboro tibi opus est, it. Anticyras nauigandum. (wo viel Nies- Wurz wuchs) oder tribus Anticyris caput insanabile &c. welche alle bey dem Horatio und sonst oft vorkommen.
- 30 Die Historie soll unten n. 87. aus XXV, 2. f. 6. ganz vorkommen.
- 31 Columellae eines gar bekannten und sehr angenehmen scriptoris rei rusticae, der in folgenden gar oft angeführt werden wird, artiae Worte de re rust. VII, 12 sind: Catulorum caudas post diem XL, quam sint editi, sic castrare conueniet, Nerus est, qui per articulos spinae proripit usque ad vltimam partem caudae. Is mordicus comprehensus & aliquatenus eductus abrumpitur: quo facto neque in longitudinem cauda foedum capit incrementum: et vt plurimi pastores affirmant, rabies arcetur, letifer morbus huic generi.
- 32 Es erzehlet dergleichen Iulius Obsequens de prodigiis c. 103. Da ich dieses schreibe, Ao. 1720 wird von einem Hirten- Jungen aus dem Weissenfelschen ein Hund herumgeführt, der durch Hülfe dieses seines Meisters, welcher ihm den Hals und Schnauze regieret, unterschiedene ziemlich vernünftliche Worte ausspricht.

## XLIII.

VIII, 42, f. 64, - - 67.

## De equis.

Eidem Alexandro <sup>1</sup> & equi magna raritas  
 contigit: *Bucephalon* eum vocarunt, siue ab as-  
 pectu toruo, siue ab insigni taurini capitis <sup>2</sup>  
 armo impressi. Tredecim <sup>3</sup> *talentis* ferunt ex  
 Philonici Pharfalii grege emptum, etiam tum pue-  
 ro capto eius decore. Neminem hic alium quam <sup>2</sup>  
 Alexandrum regio instratus ornatu recepit in se-  
 dem, alios passim <sup>4</sup> *recipiens*. Idem in praeliis <sup>3</sup>  
 memoratae cuiusdam perhibetur operae, Theba-  
 rum oppugnatione vulneratus in alium transire  
 Alexandrum non passus: multa praeterea eius-  
 dem modi, propter quae rex defuncto ei duxit <sup>4</sup>  
 exsequias, urbemque tumulo circumdedit <sup>5</sup> no-  
 mine eius. Nec Caesaris dictatoris <sup>6</sup> quemquam  
 alium recepisse dorso equus traditur, idemque <sup>5</sup>  
 humanis similes pedes priores habuisse: hac ef-  
 figie locatus ante Veneris *Genitricis* aedem. Fe-  
 cit & diuus Augustus equo tumulum, de quo *Ger-* <sup>6</sup>  
*manici* <sup>7</sup> *Caesaris* carmen est. Agrigenti com-  
 plurimum equorum tumuli pyramides habent.  
 Scythae quidem equitatus & equorum gloria stre-  
 punt. Occiso regulo ex prouocatione dimican- <sup>7</sup>  
 te, hostem cum victor ad spoliandum venisset,  
 ab equo eius ictibus morfuque <sup>8</sup> confectam. Do-  
 cilitas tanta est, vt vniuersus *Sybaritani* <sup>9</sup> exerci-  
 tus equitatus ad symphoniae cantum saltatione  
 quadam moueri solitus inueniatur. Idem prae- <sup>9</sup>  
 fagiunt

- fagiunt pugnam, & amissos lugent dominos, lacrymasque interdum desiderio fundunt. Interfecto *Nicomede* <sup>10</sup> rege, equus eius inedia vitam  
<sup>10</sup> finiuit. *Phylarchus* <sup>11</sup> refert Centaretum e *Galatis* <sup>12</sup>, in proelio occiso *Antiocho* <sup>13</sup>, potitum equo eius conscendisse ouantem. At illum indignatione accensum *domitis* <sup>14</sup> *frenis*, ne regi posset, praecipitem in abrupta isse, exanimatumque vna. *Philistus*, a *Dionysio* <sup>15</sup> relictum in coeno haerentem, vt sese euellisset, secutum vestigia domini, examine apum iubae inhaerente: eoque ostento tyrannidem a *Dionysio* occupatam.  
<sup>12</sup> S. LXV. Ingenia eorum *inenarrabili* <sup>16</sup> iaculantes obsequio experiuntur, difficiles conatus corpore ipso nixuque *iuuantium*. Iam tela humi  
<sup>13</sup> collecta equiti porrigunt. Nam in circo ad currus iuncti, non dubie intellectum adhortationis  
<sup>14</sup> & gloriae fatentur. *Claudii Caesaris saecularium* <sup>17</sup> *ludorum* <sup>18</sup> *circensibus* excusso in *carceribus* <sup>19</sup> auriga *albato* <sup>20</sup> *Corace*, occupauere prima:  
<sup>15</sup> tum obtinuere, *opponentes*, <sup>21</sup> *effuentes*, omnia quae contra aemulos debuissent peritissimo auriga insistente, facientes: cum puderet, hominum ar-  
<sup>16</sup> tem ab equis vinci, peracto legitimo cursu ad *cretam* <sup>22</sup> steterere. Maius *augurium* <sup>23</sup> apud pri-  
 scos, *plebeis* <sup>24</sup> *circensibus* excusso auriga, ita vt si staret, in Capitolium cucurrisse equos, sedem-  
<sup>17</sup> que ter lustrasse: maximum <sup>25</sup> vero, eodem peruenisse ab *Veis* cum palma & corona, effuso *Ratumena*, qui ibi vicerat: vnde postea nomen  
<sup>18</sup> portae est. *Sarmatae* <sup>26</sup> longinqua itinera acturi, inedia pridie praeparant eos, potum exiguum  
 um

um impertientes: atque ita per centena milia  
& quinquaginta continuo cursu euntibus insi-  
dent. Viuunt annis quidam quinquagenis: 19  
feminae minore spatio: eadem quinquennio  
finem crescendi capiunt, mares anno addito. For- 20  
ma equorum, quales maxime legi oporteat, pul-  
cherrime quidem Virgilio <sup>27</sup> vate absoluta est.  
Sed & nos diximus in libro *de iaculatione eque-* 21  
*stri* condito, & fere inter omnes <sup>28</sup> constare vi-  
deo. Diuersa autem circo ratio quaeritur. Ita 22  
que cum binii in alio subigantur imperio, non  
ante quinquennes <sup>29</sup> ibi certamen accipit. S. 23  
LXVI. Partum in eo genere vndenis mensibus fe-  
runt, duodecimo gignunt. Gignunt annis o-  
mnibus ad quadragesimum. Vixisse equum sep- 24  
tuagintaquinque annos proditur. In hoc gene-  
re grauida stans parit, praeterque caeteras foe-  
tum diligit. Et sane equis amoris innasci ve- 25  
neficium, *hippomanes* <sup>30</sup> appellatum, in fronte,  
caricae magnitudine, colore nigro: quod statim 26  
edito partu deuorat foeta, aut partum ad vbera  
non admittit, si quis praereptum habeat. Olfa-  
ctu in rabiem id genus agitur. Amissa parente 27  
in grege armenti, reliquae foetae educant orbem.  
Terram attingere ore, triduo proximo quam sit  
genitus, negant posse. Quo quis acrior, in bi- 28  
bendo profundius nares mergit <sup>31</sup>. Scythae per  
bella feminis uti malunt, quoniam vrinam cur-  
su non impedito reddant. S. LXVII. Constat 29  
<sup>32</sup> in *Lusitania* circa *Olyssiponem* oppidum & *Ta-*  
*gum* amnem equas Fauonio flante obuertas ani-  
malem concipere spiritum, idque partum fieri

& gigni perniciosissimum ita, sed triennium vitae  
 30 non excedere. In eadem Hispania <sup>33</sup> *Gallaica*  
 gens, & *Asturica* equini generis, quos *Thieldo-*  
*nes* <sup>34</sup> vocamus, minori forma appellatos *Asturco-*  
 31 *nes* <sup>35</sup> gignunt, quibus non vulgaris in cursu gra-  
 duſ, ſed mollis alterno crurum explicatu *glome-*  
*ratio* <sup>36</sup>: unde equis *tolutim* <sup>37</sup> carpere incurſus  
 32 traditur arte. Equo fere qui homini morbi,  
 praeterque vesicae conuerſio, ſicut omnibus in  
 genere <sup>38</sup> *veterino*.

- 1 Magno oder Macedoni, von dem vorhin gedacht worden. Von dieſem Pferde, welches die Griechen *βυκίφαλος* oder *βυκιφάλας* nennen, ſind in Freinsheimii notis ad Curt. VI, 5, 18 ſehr viele Scribenten allegiret. Zu den Etymologien, die hier Plinius angebt, kan noch hinzu gethan werden, daß *βυκίφαλος* auch ſo viel heiſſet als Großkopf, indem das *βυ* in compositione zum öftern die Bedeutung vergrößert. Solinus c. 57 thut noch eine Muthmaßung hinzu, vel quod de fronte eius quaedam extantium corniculorum minae protuberabant.
- 2 Es iſt bey den Griechen gar gewöhnlich geweſen, die Pferde mit Buchſtaben oder andern Zeichen zu zeichnen, wie 1. E. aus dem Ariſtophane Nuh. v. 23, und dem, was von den Gelehrten dabey ange- mercket worden, erhellet.
- 3 Ein Talentum Atticum machet nach der accuraten Rechnung Eiſenſchmidii dem Gewicht nach 900 Rthlr. und alſo XIII. talenta 11700 Rthlr. ob ſchon in Rom vor ein Talentum Atticum nur 24 Seſtertia, d. i. 6000 Denarii oder 800 Rthlr. gegeben wurden: weil man auch eine drachmam die um  $\frac{1}{8}$  größer war, mit einem Denario verwechſelte, daß es aber hier nicht XVI ſondern XIII heißen müſſe, hat Hard. deutlich erwieſen.
- 4 So muß es heißen, nicht reiiciens. Nemlich wenn das Pferd ſelbſtlichen Sattel und Zeug auf ſich hat-

te,

te, ließ es keinen andern aufsitzen: sonst aber auch andere. Solinus l. c. cum ab equario suo alias etiam molliter *federetur*, (h. e. insideri sibi pateretur) accepto regio stratu neminem unquam alium, praeter dominum, vehere dignatus est. Plut. de solert. anim. p. m. 1786. ὁ Βυκεφάλας γυμνὸς μὲν ὦν παρῆχεν ἀναβῆναι τῷ ἱπποκόμῳ, κοσμηθεὶς δὲ τοῖς βασιλικαῖς προκομοῖς καὶ περιδεραίοις, ἐδέναι προσέειπε πλὴν αὐτὸν Ἀλέξανδρον.

5 Jenseit des Indi, an dem Fluß Hydasp. Plinius gedenket derselben VI, 20. f. 23. sie hat auch Alexandria geheissen.

6 Suero. Iul. Caes. c. 61. Vtebatur equo insigni, pedibus prope humanis, & in modum digitorum ungulis fissis: quem natum apud se; cum aruspices imperium orbis terrae significare domino pronuntiassent, magna cura aluit, nec patientem sessoris alterius primus ascendit: cuius etiam instar pro aede *Veneris Genitricis* postea dedicauit. Der Beyname Genitrix ist nicht nur allgemein, und dieser eingebildeten Gottheit, als einer fruchtbaren Mutter aller Dinge, i. E. von Lucretio in dem allerersten Vers seines carminis gegeben worden; Wie sie auch bey den Griechen *Γενετοῦρ* in dieser Absicht genannt wird, wovon Spanh. ad Aristoph. Nub. v. 52: Sondera Iulius Caesar hat ihr, in besonderer Absicht, unter diesem Namen, einen Tempel auf dem Markt gebauet, weil sie nemlich Aeneae Mutter, Iulii oder Ascanii Groß-Mutter, von welchen die Iulii zu Rom herkommen wolten. Von diesem Tempel handelt Fabric. Rom. p. m 114.

7 Von diesem Germanico, Tiberii Bruders Sohn, Caligulae Vater, sind unterschiedliche carmina vorhanden, welche sonst mit dem Arato, und zuletzt von Herrn Joh. Conr. Schwarzen in Miscellaneis Philologg. 1715 edirt worden. Das hier gedachte aber ist nicht mehr vorhanden.



- 8 Die construction hängt noch an dem strepunt.
- 9 Die von Sybaris (einer Stadt in dem alten Lucanien, so zu dem heutigen Königreich Neapolls gehöret) ließen bisweilen die Pferde zur Lust tanzen. Es gieng aber einer von ihren Pfeiffern zu ihren Tanden, denen Crotoniatern über: Dieser fieng, als die Schlacht anging, an, die Melodie zu blasen, wornach die Pferde zu tanzen pflegten: Darüber richteten sich dieselben auf, warfen ihre Reuter ab, und brachten alles in solche Verwirrung, daß die Sybariten auf das Haupt geschlaagen wurden. Vid. Athenaeus *Δειπνοσoph.* L. XII, p. 520. Also hat Plinius nicht gar zu eigentlich geredet. Denn wer sonst die Sache nicht wüßte, sollte denken, die Reuteren der Sybariten wäre nach der cadence dem Feind entgegen gerückt. *Sybaritarum mensae, incessus, luxus*, sind bekannte Spruch Wörter die aus Athenaei l. c. p. 518 sq. am besten erklärt werden können, und heißen, wie *Italicae* und *Siculae mensae*, wollüstige und prächtige Kost ic.
- 10 Reineccius hält diesen vor eben den Nicomedem, von dem n. 42, no. 8.
- 11 S. n. 10. no. 42.
- 12 Die Galatae waren ihrem Ursprung nach Gallier; wie denn die Griechen ohnedem alle Gallier *Γαλάτας* nenneten, welche nicht lange nach Alexandri Tod unruhig worden, da denn ein Theil unter Brenni Anführung einen Streif in das Europäische Griechenland gethan, und sonderlich den reichen Tempel zu Delphos geplündert; Ein anderer Haufe aber in das Asiatische Griechenland eingefallen, und sich sonderlich in Phrygien fest gesetzt, welche von den Griechen insbesondere *Γαλάται* oder Galli, von den Römern aber Gallo-Graeci genennet worden. Livius beschreibet ihren Zug und vornehmste Thaten weiltäufftig, L. XXXVIII, 16 sqq. Die vornehmsten Städte die zu Galatien gehöret, machet unser Plinius namhaft V, 32. l. 42. Dieses sind auch die Galater, an welche Paulus geschrieben.
- 13 Es haben zwar fast alle Syrische Könige den Namen

men Antiochi geführt; Wenn aber Phylarchi Alter von Harduino recht angegeben worden, so müßte es entweder der erste Antiochus, Seleuci Nicatoris Sohn seyn, der wegen eines Sieges wider diese Galater, den Namen *σάτυρος* erhalten haben soll: oder sein Sohn und Nachfolger, der den Zunamen *Σείος* geführt. Der letztere aber ist an beygebrachten Gift gestorben; Von des ersten Tod, findet sich meines Wissens keine weitere Nachricht. Vielleicht kan selbige aus diesem loco und Aelia. de animal. VI, 44, wo eben diese Historie erzehlet wird, ergänzt werden. Solinus wendet zwar die Historie um c. 57, als wenn des Galaters Pferd sich mit dem Antiocho gestürzt: aus welchem Salmasius den Plinium corrigiren will. Allein der gedachte Aelianus und Plinius zusammen überwiegen nothwendig den ohnedem nicht gar zu ehrenvesten Solinum. add. no. sq.

- 14 Dies ist eine artige Redens Art, freno domatur equi, hier aber ist es umgekehrt: equus domat frenum, d. i. er achtet den Zaum nicht zc. Solini Worte von der ganzen Sache sind diese: Cum praelio Antiochus Galatas subegisset, Centaretrii nomine ducis, qui in acie ceciderat, equum ouaturus insiluit. Isque adeo spreuit lupatos, ut de industria cernuatus (hat den Kopf gegen die Erde gehalten) ruina & se & equitem pariter affligeret. Vielleicht hat Solinus die Historie mit Fleiß umgewendet, weil er wol sonst von dem Sieg Antiochi wider die Galater, nichts aber von dem Tode Antiochi gelesen: Weßwegen er auch nicht gesagt, daß das Pferd oder der Reuter von diesem Fall gestorben.

- 15 Cic. de diuinat. I, 33, si. Dionysius cum per agrum Leontinum iter faciens, equum ipse demississet in flumen, submersus equus voraginibus non exstitit, quem cum maxima contentione non posset extrahere, discessit, ut ait Philistus, aegre ferens. Cum autem aliquantulum progressus esset, subito exaudiuit hinnitum, re-

ipexitque, & equum alacrem laetus adspexit cuius in iuba examen apum confederat. Quod ostentum habuit hanc vim, vt Dionysius paucis post diebus regnare coeperit. Wir müssen aber auch hören, was Cicero davon urtheilet L. II, 31, fi. Dionysii equus quid attulit admirationis, quod emerlit ex flumine? quodque habuit apes in iuba? sed quia breui tempore regnare coepit, quod casu acciderat, vim habuit ostenti.

16 Non puto me vim fecisse Plinio, cum ex vulgato *inenarrabilia* coniectura ductus vltimam literulam expunxi, & pro *inuitantium* ex MS. quem indicat Hard. posui *iuuantium*.

17 Saeculares ludi waren zu Rom solche Solennitäten, welche alle 100, oder auch 110 Jahre, sonderlich dem Apollo und der Diana zu Ehren gehalten wurden. Ich habe in einer besondern disputation A. 1717 de anno & ludis saecularibus Romanorum von dem Ursprung dieser Solennitäten, der Zeit, da sie gehalten worden, und einigen Ceremonien, die man dabey beobachtet, gehandelt, woben die scriptores, welche vorher von dieser Materie gehandelt, anesühret, sonderlich aber ein so genanntes Sibyllinisches Carmen, und ein paar Oden Horatii, die hieher gehören, erkläret worden. Ich habe wahrgenommen, daß in eben diesem Jahr auch zu Wittenberg unter Herrn Christ. Fried. Ayrmann eine disput. de ludis Ro. saecularibus gehalten worden, dessen besondere Meinung hiervon mitr ingenieus genug vorkommt: Ob sie aber genugsam gegründet, und hinlänglich, alle Schwürigkeiten zu heben, ist hier nicht Zeit zu untersuchen.

18 So spricht man an statt ludis Circensibus, gleich wie gladiatoribus &c. hier um so viel mehr, weil *ludorum* immediate vorher gehet. Von den ludis Circensibus ist Chrestom. Cic. n. 49. no. 7 und von dem circo selbst hier n. 27, no. 5 gehandelt worden.

19 D. i. gleich bey dem Anfang des Rennens. Denn carceres waren die Quer-Bäume, durch welche die in Bereitschafft stehenden Renn-Pferde aufgehalten wur-

wurden, bis man dieselben in die darunter gemochten Gräben oder Erdge fallen ließ. Da denn die Pferde darüber hinliefen &c.

- 20 Die Parthyen, welche in die Wette renneten, waren durch die Farbe ihrer Kleidung unterschieden. Dieser waren sonderlich viere: Die *factio* (dieses ist der eigentliche Name) *Albata*, *Ruffata* (die rothe Kleider hatte) *Veneta* (Wasser-blau) *Prasina* (grün wie Lauch von *πάρος* porrum.)
- 21 *Corax* ist der Name des Renners. Sie sind voran gerennet, das heisset *occupauere prima*, q. d. haben den ersten Ort eingenommen, und sich auch dabey erhalten, das heisset *obtinuere*, und zwar theils *opponentes*, indem sie sich denen in den Weg gesetzt, die dahin rennen wollen, theils *effundentes*, indem sie aus allen Kräfteu gelauffen. *Solinus* l. c. sagt: *Non minus astu, quam velocitate.*
- 22 Ita *Hard.* ex MS. vulgo, *meta*. Der Ort, da man still hielt, war eine Furche über den *circum* hin, die mit weißer Erde oder Kreide angefüllet war: *ic.* mit Kalk. Daher heisset *a carceribus ad calcem* von Anfang bis zu Ende. *vid. Fab. Lex. voc. calx.*
- 23 D. i. man hat es vor eine merkwürdige Sache gehalten, die etwas künstliches anzeigte. Denn die erste Frage des Pöbels, wenn sie etwas ungewöhnliches und wunderbares sehen, ist: Was bedeutet es? s. kurz vorher no. 15.
- 24 Nemlich die *ludi Circenses* waren zweyerley, *Patricii* welche von den *Imperatoribus*, *Consulibus*, *Aedilibus* *Curulibus* in *circo maximo*, von dem n. 27. no. 5 bey allerhand Gelegenheiten gehalten wurden, und *Plebei*, die von den *aedilibus plebeiis*, von XII. Cal. Nou. oder den 20ten Octob. an 3 Tage lang in dem *Circo Flaminio* begangen wurden. Diese letztern werden bey dem *Liui* zu unterschiedenen malen, und bey *Valerio Max.* I. 7. 4. schlechterdings *ludi plebei* geneunet. Den Tag führet *Hard.* aus einem alten *Calendario Romano* an.

25 Scil. augurium oder omen. Plutarchus kan anstatt eines commentarii über diese Worte dienen. Der Römische König Tarquinius Superbus hatte zu Veii einer benachbarten Stadt einen Wagen, mit 4 Pferden bespannet, aus Thon, bestellet, welchen er auf das von ihm angefangene Capitolium setzen wolte. Dieser Wagen bliebete sich in dem Feuer so sehr aus, daß er den Ofen zersprengete: Die von Veii, welche dieses vor ein Omen der künftigen Größe ansahen, wolten den Römern den Wunderwagen nicht absolgen lassen, unter dem Prätext, daß solchen Tarquinius bestellet hätte, den die Römer unterdessen verlaget hatten. Allein was geschieht? wir wollen das übrige, weil es zur Sache gehöret, mit Plutarchi eigenen Worten hersetzen p. m. 138 li. sq. ὀλίγαις ὕστερον ἡμέραις ἦσαν ἵππων αἰγῶνες αὐτοῖς, -- τὸ δὲ νικῆσαν τέθριππον ὁ μὲν ἡνίοχος ἐξέλαυνε τῷ ἵπποδρόμῳ χέδην (langsam, gemächlich) ἐσεφαιωμένος, οἱ δ' ἵπποι πρὸς θέντες ἀπ' ὀδεμίας ἐμφανῶς προφάσεως, ἀλλὰ κατὰ τὴν δαμόνιον ἢ τύχην, ἔπειτο παντὶ τάχει πρὸς τὴν Ῥωμαίων πόλιν ἔχοντες τὸν ἡνίοχον -- ἄχρις ὃ τῷ καπιτωλίῳ προσμίζαντες, ἐξέβαλον αὐτὸν ἐνταῦθα περὶ τὴν πύλην ἣν νῦν Ῥατμεῖναν καλεῖσι. Dieses Wunder hat auch die Belenter so erschrocket, daß sie so bald den töpfernen Wagen absolgen lassen. Not. Plutarchus sagt nicht, daß der Kenner Ratumenas geheissen: Sondern nur das Thor, welches aber, wie Fabricius Ro. p. 42 observirt, jetzt nicht mehr vorhanden.

26 Die Lithauische Pferde, welches Land einen Theil von dem alten Sarmatten ausmachet, sind noch in guten credit wegen ihrer Geschwindigkeit und Dauerhaftigkeit; ob sie aber noch die hier angeführte Probe aushalten, und wenn sie Tages vorher gefastet, den folgenden 37 und eine halbe Deutsche Meilen

len in einem Futter lauffen können? Das ist eine Frage darauf ich nicht antworten kan.

27 Georg. III, 75 sq. Wir wollen es zum exercitio hersehen:

Continuo pecoris generosi pullus in aruis  
Altius ingreditur, & mollia crura reponit.  
Primus & ire viam, & fluuios tentare mi-  
naces

Audet, & ignoto se se committere ponti:  
Nec vanos horret strepitus. Illi ardua cer-  
uix,

Argutumque caput, brevis aluus, obesaque  
terga,

Luxuriatque toris animosum pectus. Honesti  
Spadices glaucique: color deterrimus albis,  
Et giluo. Tum si qua sonum procul arma  
dedere,

Stare loco nescit, tremit auribus, & tremit  
artus,

Collectumque fremens voluit sub naribus  
ignem.

Densa iuba, & dextro iactata recumbit in  
armo.

Atque duplex agitur per lumbos spina, ca-  
uatque

Tellurem, & solido grauiter sonat ungula  
cornu &c.

28 Dieses kan man z. E. aus den notis de la Cerdæ über den nur angeführten locum Virgilii wahrnehmen, als welcher jede von dem Poeten angeführte Qualität der Pferde besonders durchgegangen, und was andere Griechische und Lateinische Scribenten davon gesagt, angeführet hat.

29 Weil zu diesen Spielen die volle Stärke und höchste Grad der Geschwindigkeit, wozu es ein Pferd bringen kan, erfordert wird.

30 Von *ἵππος* und *μαίρωμαι*, furo. Von dieser Sache sind viele unterschiedene und widereinander laufende Meinungen der Alten und Neuen, welche anzuführen, nicht unsers Thuns ist. Wer curios ist, alles, was davon gesagt worden, und mit Vernunft gesagt werden kan, in guter Ordnung beisammen zu lesen, dem giebt der vortrefliche Bayle ein Senduacn in einer besondern differe. so am Ende seines Diction. histor. & crit. befindlich.

31 Denn dieses zeigt an, daß ein solch Pferd mehr Hitze, und weniger Furcht vor dem Wasser habe.

32 Wenn das Wort *constat* hier so viel heißen soll, als es ist eine gemeine und jedermann bekannte, auch von vielen geglaubte Fabel, so habe ich nichts darwider einzuwenden. Wenn es aber so viel seyn soll, als es ist eine bekannte, und durch die Erfahrung bekräftigte Sache, so trifft hier ein, was er selbst sagt oben n. 35. f. 8. *Nullum est tam impudens mendacium, ut testis careat.* Eine grosse Einfalt ist es auch, wenn der alte Lactantius, da er von der Menschwerdung unsers Heilandes redet, und die Heiden solche zu glauben bereden will, sagt IV, 12, 2, *quod si animalia quaedam vento & aura concipere solere, omnibus notum est: cur quisquam mirum putet, cum spiritu Dei, cui facile est quidquid velit, gravatam esse virginem, dicimus.* Die Stellen der Poeten und anderer Schriftbenten, welche diese Fabel auf die Bahn gebracht, oder anzuführen, können bey dem la Cerda ad Virg. Georg. III, 273, n. 34. nachgelesen werden, als welcher sehr fleißig davon gehandelt. Wir stehen am besten an, was Trogus, oder dessen epitomator Justinus davon sagt XXXVIII, 3. *In Lusitanis iuxta fluvium Tagum, vento equas foetus concipere, multi auctores prodidere, quae fabulae ex equarum foecunditate, & gregum multitudine natae sunt, qui tanti in Gallaecia & Lusitania,*

tania, & tam pernices visuntur, vt non immerito vento ipso concepti videantur: und dieses kommt auch mit der Vernunft und Erfahrung überein. Der sehr fleißige und kluge Strabo gedenket gar nichts davon. Daß Lusitania der Alten mit dem heutigen Portugall ziemlich überein komme, Olyssipo h. i. t. Lissabon oder Lisboa, und der Tagus, Taio genennet werde, müssen die Anjänger hieben mercken.

33 Ich behalte hier die Worte, wie sie Gelenius edirt, und verstehe sie also: Gallaica oder Asturica gens equini generis ist so zu sagen, die Gallizische oder Asturische Nation unter dem Geschlecht der Pferde. Von diesen Nationen der Pferde heisset es: Gignunt eos, quos thieldones vocamus &c. d. i. in Gallizien und Asturien giebt es eine Art Pferde, die man ordentlich thieldones, wenn sie aber von einer kleinen Art, Asturcones nennet. \* Harduinus legit & distinguit: In ead. Hisp. Gall. gens est, & Asturica: equini generis, (hi sunt quos Thieldones vocamus, m. f. app. Ast.) gignunt, &c. Quod ita παραφράζει: In equino genere Gallaecia Asturiaque gignunt eos, quibus non vulgaris &c. Eligat quod quisque vult, aut, quod malim, meliora vtrisque comminiscatur.

34 Dieser Name kommt sonst nicht vor, daher es kein Wunder, daß die Critici nicht einerley Meinung darüber sind. Doch weil die MSS. überein stimmen, so ist am besten, man siehet ihn als ein nomen proprium an.

35 Diese Benennung ist desto bekannter, und kein Zweifel, daß sie von der Spanischen Provinz Asturien, welche zu dem alten Gallaica, Gallaecia oder Gallizien gehöret, herkomme. Doch hat man nicht nur die in Asturien gefallene, sondern auch andere kleine und sonst gehende Pferde, die etwa aus dieser Art herkommen, und in andern Ländern fielen, also genennet. Vid. Gronou. ad Petro. c. 86. p. 419 sq. Burm. qui aduersus Gonsalium ad h. l. disputat



negantem, alios dari asturcones, quam Callaicos  
f. Gallaecos.

- 36 Glomerare heisset eigentlich auf ein Knäuel aufzuwinden; wird aber auch sonderlich bey den Poeten von dem Gang der Pferde gebraucht, wenn sie die Füsse sehr ordentlich und zusammen werfen. vid. la Cerda ad Virgil. Georg. III, 117. insultare solo & gressus glomerare superbos. Martialis spricht mit einer gleichen metaphora L. XIII. ep. 199. ad numeros colligere vngues, gleichsam nach der cadence. Daß das Wort *mollis* zum öftern *flexibilis* heiße, und von der geschickten Bewegung der Glieder bey dem Tanz u. d. g. gebraucht werde, ist bekannt: *explicare crura* ist das Gegentheil von *impeditus*, wenn es leicht und ohne Verwirrung zugehet.

- 37 Tolutim wird sonderlich von Nonio p. m. 4. und Mercero ad h. l. erklärt und mit vielen Exempeln der alten Poeten erwiesen, es soll so viel heißen, als *volutim* oder *volubiliter*. Also führet er auch aus einer verlohrnen Comödie des Plauti an *toluti loquentia*, i. e. *volubilis locutio*, und aus einer verlohrnen Schrift Varronis, *equiso equum docet tolutim*. Bey dem Plauto Asin. III, 3, 117 spricht einer dem andern, auf dem er, wie die Kinder pflegen, reitet, also zu: *Demam hercle tibi de hordeo, tolutim ni badizas*. Woben zu merken, daß auch *badizos* und *badizos*, nach Anzeige der alten Glossarien, von dergleichen saufften Pasaadngern gebraucht wird. \* *Pro carpere incursum* Hard. malit. *capere incessum*, ead. sententia.

- 38 Veterinus qu. d. vehetrinus, a, um, wird von den Thieren gesagt, die man eine Last zu ziehen oder zu tragen brauchet. Veterinarius substantiue, ein Vieh-Ärzt, *ἰπνίατρος*. Veterinaria substant. mulomedicina, diese Ärgney Kunst ic. Veterina i. e. animalia kommt hernach vor, 60, 14.



# XLIII.

VIII, 46. f. 71.

## Apis Aegyptiorum.

Bos in Aegypto etiam numinis vice colitur, *Apin*<sup>1</sup> vocant. Insigne ei, in dextro latere candicans macula, cornibus lunae crescere incipientis. Nodus sub lingua, quem *cantharum*<sup>2</sup> appellant. Non est fas eum certos vitae excedere annos, mersumque in sacerdotum fonte enecant, quaesituri luctu alium quem substituant. Et, donec inuenerint, moerent, derasis etiam capitibus: nec tamen vnquam diu<sup>3</sup> quaeritur. Inuentus deducitur Memphim a sacerdotibus. 3  
Sunt delubra ei gemina, quae vocant *thalamos*<sup>4</sup> *auguria*<sup>5</sup> populorum. Alterum intrasse laetum 4  
est, in altero dira portendit. Responso *prius*<sup>6</sup> 5  
dat, e manu consulentium cibum<sup>6</sup> capiendo. Germanici Caesaris manum auersatus est, haud multo post extincti. Caetero secretus, cum se 6  
proripuit in coetus incedit *summotu*<sup>7</sup> *lictorum*, grexque puerorum comitatur carmen honori eius canentium: intelligere videtur, & adorari velle. Hi greges repente *lymphati*<sup>8</sup> futura praecinunt. 7  
Femina bos semel ei anno ostenditur, suis & 8  
ipsa insignibus, quanquam aliis: semperque eodem die & inueniri eam & extinguere tradunt. 9  
Memphi est locus in Nilo, quem a figura vocant Phialam, omnibus annis ibi auream pateram argenteamque mergunt, iis diebus, quos habent natales Apis: septem hi sunt, mirumque nemi- 10  
nem

nem per eos a crocodilis attingi: octauo, post horam diei sextam, redire beluae feritatem.

- 1 Es wäre keine grosse Kunst eine grosse Menge Stellen der alten und neuen Scribenten anzuführen, die von diesem Abgott der Egypter handeln, insonderheit ist unter Plutarchi Schriften ein besonderer Tractat de Iside & Osiride, denn Serapis, Osiris, Apis sind einerley. Wer von der Theologie der Heiden, von dem Kälber-Dienst der Israeliten, welcher daher entstanden, handelt, muß auch des Apis oder Apidis nothwendig gedencken. Die allernehmlichsten Stellen der Alten hat sonderlich Marsham Canon. Chron. Sec. IV. p. m. 60 sqq. angeführet. Die Seltsamkeit zu dieser Abgötterey hat vermuthlich gegeben, daß der Osiris bey ihnen den Ackerbau aufgebracht, und daß man geglaubet, seine Seele wäre nach seinem Tod in ein Kalb gefahren. Denn daß bey den Egyptiern zuerst die Meinung von der *μετεμψύχηση* oder Herumwandern der Seelen angekommen, ist sonst unbekant. Daß Macrobius und Iulianus Apostata aus dem Osiride die Sonne, und Huetius den Mosen machen, kan der sich leicht einbilden, der weiß, daß die 2 ersten in allen Fabeln und Göttern die Sonne, der letztere aber überall Mosen suchen und finden.
- 2 Das Thier, welches die Griechen *καρδαμύς*, die Latener *scarabaeum*, wir insgemein etnen Mos-Käfer nennen, ist bey den Egyptiern, ungeacht seiner unreinen Lebens-Art, in einem gar guten Credit, und als ein Bild der Sonnen gehalten worden. Ueber Plinius moquirt sich darüber XXX, II, L 30, und Harduinus hat daselbst aus ein paar Stellen der Alten bewiesen, daß den Egyptiern nicht unrecht geschehe.
- 3 Augustinus de C. D. XVIII, 5 giebt dem Teuffel schuld, daß er diesen Abgöttern bald wieder ein Kalb, wie sie es suchten, an die Hand gebe.

- 4 Thalamus, oder *τάλαμος*, ist auch bey Luciano de Dea Syria p. 675. med. ein besonderer Ort des Tempels, wo die Priester sich aufhalten.
- 5 I. e. vnde auguria captant populi. Wenn ganze Republicken den Apis um Rath fragen wollen, so geben sie acht, in welche Sacristey, oder vielmehr Stall, derselbe gehet.
- 6 Einzelne Personen aber gaben acht, ob ihnen der Apis aus der Hand fressen wolte, oder nicht. Nemlich prius heisset nicht nur bey den veralteten Scribenten, sondern auch bey dem Horatio, j. E. serm. L. II, sat. 5, v. 11, so viel als singulus, einzeln: und Cicero selbst derivirt das Wort Priuilegium also, pro domo c. 17. und de leg. III, 19. an dem letztern Ort sagt er: Maiores in prius homines leges ferri noluerunt, id est enim priuilegium, Also stehet bey Liuius XXX, 43, priui lapides silices, priuae verbenae beyssamen aus einem Scto.
- 7 I. e. summouentibus lictoribus. Von dieser Verriichtung der lictorum ist oben etwas gesagt worden n. 17. no. 21. Wenn also der Apis ausgehet, hat er einige Bedienten bey sich, welche ihm, wie zu Rom die lictores den magistratibus maioribus, Platz machten.
- 8 Daß lymphatus und lymphaticus so viel als rasend heisse, ist eine ausgemachte Sache; nicht aber, woher es komme? Festus und etliche Alten sagen wer eine Nympham oder Lympham (bey uns heissen es die Abergläubische eine Wasser Nixe) sehe, der werde rasend, Gr. *νευρόληπτος*. de la Cerda ad Virg. Aen. VII, 477 führet diese Meinung an, und thut seine eigene hinzu: nemlich, es beweiset, daß man geglaubet, wenn Wasser-Lympha unter den Wein gemischt wäre, so würden die Leute leichter davon toll und rasend voll, als wenn man ihn pur liesse &c.

## XLV.

VIII, 54, - - 57. f. 80, - - 82.

Simiae, lepores, cuniculi, mures,  
glires.

- Simiarum genera hominis figurae proxima, caudis inter se <sup>1</sup> distinguuntur. Mira solertia, visco inungi <sup>2</sup>, laqueisque calceari, imitatione <sup>2</sup> venantium, tradunt. *Mucianus* <sup>3</sup> & latrunculis <sup>4</sup> lusisse, fictas cera nuces visu <sup>5</sup> distinguere: *luna* <sup>6</sup> *caua* tristes esse, quibus in eo genere cauda sit, nouam exultatione adorare: nam defectum siderum & caeterae pauent quadrupedes.
- <sup>3</sup> Simiarum generi praecipua erga foetum affectio. Gestant catulos, quos mansuefactae intra domos peperere, omnibus demonstrant, tractarique gaudent, gratulationem intelligentibus similes, <sup>7</sup> Itaque magna ex parte complectendo necant. C.
- <sup>4</sup> LV. S. LXXXI. Et leporum plura sunt genera: in Alpibus <sup>8</sup> candidi, quibus hybernis mensibus pro cibatu niuem credunt esse: certe liquecente ea rutescunt annis omnibus, & est alioqui ani.
- <sup>5</sup> mal intolerandi rigoris alumnum. Leporum generis sunt & quos Hispania <sup>9</sup> cuniculos appellat foecunditatis innumerae, famemque *Balearibus*
- <sup>6</sup> <sup>10</sup> insulis, populatis messibus afferentes. Foetus ventre exectos vel vberibus ablatos non repurgatis interaneis, gratissimo in cibatu habent:
- <sup>7</sup> laurices vocant. Certum est Balearicos aduersus prouentum eorum auxilium militare a diuo

Au-

Augusto petisse <sup>11</sup>. Magna propter venatum 8  
eum *viueris* <sup>12</sup> gratia est. Iniiciunt eas in specus,  
qui sunt multifores in terra, unde & nomen <sup>13</sup> animali:  
atque ita eiectos superne capiunt. Benigna circa hoc natura,  
innocua & esculenta animalia foecunda generauit. Lepus  
omnium praedae nascens, solus superfoetat, aliud  
educans, aliud in utero pilis vestitum, aliud implume,  
aliud inchoatum gerens pariter. Nec non & vestes  
leporino pilo facere tentatum est, tactu non perinde  
molli ut in cute, propter breuitatem pili <sup>14</sup> *dilabidas*. C. LVI. 12  
S. LXXXII. Hi mansuescunt raro, cum feri dici iure  
non possint. Complura namque sunt nec placida,  
nec fera, sed mediae inter utrumque naturae,  
ut in volucris hirundines, apes: in mari delphini.  
C. LVII. Quo in genere multi & hos incolas  
domuum posuere mures, haud spernendum  
in ostentis etiam publicis animal. Arrois Lanuuii  
clypeis argenteis <sup>15</sup>, Mariscum portendere bellum:  
*Carboni* <sup>16</sup> imperatori apud Clusum fasciis  
quibus in calceatu utebatur, exitium. Plura  
eorum genera in *Cyrenaica* <sup>17</sup> regione, alii lata fronte,  
alii acuta, alii herinaceorum genere pungentibus pilis.  
Theophrastus auctor est, in *Gyaro* <sup>18</sup> insula cum incolas  
fugassent, ferrum quoque rosisse eos, id quod natura  
quadam & ad *Chalybas* <sup>19</sup> facere in ferrariis officinis:  
Aurariis quidem in *metallis* <sup>20</sup>, ob hoc aluos eorum  
excidi, semperque furtum id deprehendi: tantam  
esse dulcedinem furandi. Venisse murem CC denariis,  
*Casilinum* <sup>21</sup> obfidente

- dente Annibale: cumque, qui vendiderat, tamen interisse, emptorem vixisse, annales tradunt.
- 19 Cum candidi prouenere, latum faciunt ostentum. Nam foricum occentu dirimi auspicia <sup>22</sup>, annales
- 20 refertos habemus. Sorices & ipsos hyeme condi, autor est *Nigidius* <sup>23</sup>, sicut *glires* <sup>24</sup>, quos censoriae leges, princepsque <sup>25</sup> M. Scaurus in consulatu, non alio modo coenis ademere, quam conchyliis,
- 21 aut ex *alio* <sup>26</sup> orbe conuectas aues. Semiferum & ipsum animal, cui *vinaria* in doliis idem <sup>27</sup> qui
- 22 apris instituit. Qua in re notatum, non congregari nisi populares eiusdem sylvae: & si misceantur alienigenae, amne vel monte discreti, interire
- 23 dimicando. Genitores suos festos senecta, alunt insigni pietate. Senium finitur hyberna quiete, conditi enim & hi cubant: rursus aestate iuuenescunt, simili & *nitelis* <sup>28</sup> quiete.

1 Nemlich etliche haben keinen Schwanz, dieses sind, die von den Griechen *πίθηκος*, und von uns eigentlich Affen genennet werden: andere aber haben Schwänze, und werden von den Griechen *κερκοπίθηκος*, Lat. *simiae caudatae*, bey uns Meer-Ragen genennet. vid. n. 27, no. 2.

2 Weil die Affen alles nachmachen, so gehet der Jäger unter die Bäume, wo Affen sind, und wäscht sein Gesicht mit Wasser: setzt aber dünnen Vogel-Leim hin, womit sich die Affen die Augen verkleistern, und also leichtlich gefangen werden. Also machet man es auch mit einer Art von Schuhen, in welchen sich dieselbe alles nachmachenden Thiere fangen.

3 Sein ganzer Name heißet M. Licinius Crassus Mucianus, denn er war aus dem Geschlechte der Muciorum, und durch die Adoption in die Familie der Liciniorum aufgenommen. Er hat sich um den Kaiser Vespasianum sehr verdient gemacht, weswegen

wegen er von demselben *Conjors imperii* genennet worden. Von seinen Schriften ist nichts vorhanden. Hard. Ind. Eben dieser ist es, von dem Plinius c. 50, f. 76 folgendes Händrhen erzehlet: *Solertiam captae visam sibi Mucianus prodidit in ponte praetenui, duabus obuiis e diuerso, cum circumactum angustiae non caperent, nec reciprocationem longitudo in exilitate coeca, torrente rapido minaciter subterfluente, alteram decubuisse, atque ita alteram proculcatae supergressam.* Nota: *reciprocatio* heisset hier der rücklings unternommene Zurückgang. *Coeca exilitas* zeigt den schmalen Steg an, da man sich nicht umsehen konnte.

- 4 s Sie lassen sich durch Mäße, welche Frucht sie sonst sehr gerne fressen, die man aus Wachs formirt, nicht betrügen, sondern sehen es bald, daß es nicht richtig.  
\* Hard. muthmasset, *fictas cera icopes vsu distinguente*, sie lernen die von Wachs formirte Bildern bey dem Schachspiel durch die Übung unterscheiden ic.
- 6 D. i. im letzten Viertel, wenn der Mond wie eine Scheibe und ganz hohl aussiehet.
- 7 Daher auch das Sprichwort entstanden: Der alte Aff den jungen hält, vor das schönste Thierlein auf der Welt. Darum nennen wir eine Affen-Liebe, wenn Eltern ihre Kinder verzärteln, und ihnen damit Schaden thun.
- 8 Es ist eine aus den Reise-Beschreibungen bekannte Sache, daß an kalten und mit Schnee bedeckten Orten einige sonst bunte oder schwarze Thiere ganz weiß gefunden werden, z. E. Bären, Füchse, Hasen, Rebhühner, ja Habichte und Raben. Vielleicht kommt dieses von der Kälte auf eben die Art her, als wie alte Menschen, bey denen die natürliche Wärme sich allmählig verlohren, grau und weiß werden. Denn die Einbildung der Mütter alleine scheint nicht zureichen, weil dergleichen Thiere im Sommer ihre Farbe wieder bekommen: und das Schneefressen thut noch weniger zur Sache, weil er zu Was-



ser wird, ehe er in den Magen, geschweige denn in die Haare kommt &c. Ich habe aber doch zum öftern von erfrornen Hasen reden hören.

- 9 Nicht, als wenn der Name Spanisch wäre, sonderu weil die Römer dieses Thier zuerst in Spanien angetroffen, und ihm den Namen gegeben, wie gleich darauf folget. Doch hat es Aelianus de an. XIII, 15 also verstanden.

- 10 Die Insel Maiorca und Minorca, sonst Balearidum Maior & Minor hießen. Die Einwohner haben den Nahmen ἀπὸ τῶ βάλαν von ihrer Geschicklichkeit, Steine aus der Schleuder zu werffen, bekommen. Florus III, 8 redet von einer Expedition der Römer wider diese Nation also: Quum venientem ab alto Romanam classem prospexissent, praedam putantes ausi etiam occurrere: & primo impetu ingenti lapidum saxorumque nimbo classem operuerunt. Tribus quisque fundis praeliatur. Certos esse quis miretur ictus, quum haec sola genti arma sint, id vnum ab infantia studium? cibum puer a matre non accipit, nisi quem ipsa monstrante percussit &c.

- 11 Dieses bezeuget auch Strabo, thut aber hinzu, daß die Einwohner nach der Zeit klüger worden.

- 12 Viverra, ἰκτίς, ἰδός oder γαλῆ ἀγρία soll das Thier seyn, so wir einen Iltis nennen. Conr. Gesnerus in hist. quadrup. p. 398 und 862 führet allerhand besondere Arten dieser Caninchen Jaagd an, daß man z. E. die Iltisse mit Schellen und Maulkörben verwahret &c.

- 13 Nemlich cuniculus heißet einen verboracnen Gang unter der Erde, dergleichen man sonderlich bey Belagerung der Städte gebraucht, und entweder vermittelst derselben unter den Stadt Mauern hindurch und mitten in die Stadt gekommen, oder auch die Mauern selbst über den Hauffen geworffen, oder, wie man igt redet, eine breche gemacht. Von beyden Arten handelt Vegetius III, 24. add. Stewech. ad h. l. Cuniculi heißen auch die unterirdischen Gänge oder Stollen in den Bergwerken. Cuniculus riai bey

Colu-

Columella de R. R. VIII, 17 ein Auzug vort über  
möblter Graben. Mart. XIII, ep. 60:

Gaullet in effossis habitare cuniculis antris,  
Monstravit tacitas (i. e. occultas) hostibus  
ille vias.

- 14 Dieses Wort kommt sonst bey Plinio nicht, viel-  
leicht auch bey keinem andern alten Scribenten vor:  
Die Bedeutung ist klar. Kurze Haare lassen sich übel  
spinnen, geben keinen festen Faden.
- 15 Hieher gehört der artige locus Ciceronis de diuinat.  
II, 27. Erstlich sagt er überhaupt von dergleichen Zei-  
chen: Haec in bello plura & maiora videntur ti-  
mentibus: eadem non tam animaduertuntur in  
pace. Accedit illud etiam, quod metu & peri-  
culo cum creduntur facilius, tum finguntur im-  
puni. Nos autem ita leues & inconsiderati  
sumus, vt, si mures corroserint aliquid, quorum  
est opus hoc vnum, monstrum putemus. Ante  
vero Marficum bellum quod clypeos Lanuuii  
mures rosissent, maximum id portentum haru-  
spices esse dixerunt. Quasi vero quidquam in-  
ter sit, mures diem & noctem aliquid rodentes  
scuta an cribra corroserint. Nam si ista sequi-  
mur, quod Platonis Politiam nuper apud me  
mures corroserint, de republica debui pertime-  
scere: aut si Epicuri de voluptate liber corrosus  
esset, putarem annonam in macello cariorem  
fore. Von dem bello Marfico s. n. 20, no. 24.
- 16 Dieser ist vielleicht der Papirius Carbo, von dem  
es in der Epitome Liu. LXIII heisset: a Cimbris  
Papirius Carbo Consul cum exercitu fusus est.  
Pighius annal. ad A. V. C. 634, auf den Harduinus  
verweist, hat nichts hieher gehöriges. *Clusium*  
war die Haupt-Stadt des Tuscanischen Königes Por-  
senae, wo ich noch Chiusi, bey dem Ausgang des  
Val di Chiane im Florentinischen. Es ist auch ein  
ander Clusium nouum, bey dem Ursprung der El-  
ber; so auch ich noch Chiusi heisset.
- 17 So hieß das Stück von Africa, in welchem die

Haupt Stadt war Cyrene, eine von den 5 Städten, von denen das Land auch Pentapolis genannt war. Es kommt mit dem heutigen Reichthum Barcan ziemlich überein, worinnen auch die Stadt Cairoan oder Cyrene noch anzutreffen.

- 18 Gyarus eine von den Eycladischen Inseln. Die Römer relegirten bisweilen die, so etwas verbrochen, auf diese felsigte Insel. Juvenal. I, 73.

Aude aliquid breuib. *Gyaris* & carcere dignum  
Si vis esse aliquid. Probitas laudatur, & alget.

- 19 Die Chalybes sind eine Nation in Paphlagonien gewesen, die sich sonderlich auf die Härtung des Eisens verstanden, und Stahl daraus gemacht, der von ihnen chalybs heißen soll. Unser Plinius legt ihnen VII, 56, f. 57, wiewol zweifelhaftig, die Erfindung des Schmiedens zu. Und Valer. Flaccus Argon. IV, 612 nennet die Chalybas ein Volk, cui tonat adstricta semper domus ignea massa, welches eine Beschreibung einer Schmelde oder Eisen-Hammer; gleichwie V, 141 sqq. die Bergwercke selbst beschrieben, und diese Erfindung ihnen offenbarlich zugeschrieben wird:

Nocte sub extrema clausis telluris ab antris  
Peruigil auditur *Chalybum* labor, arma faciant

Ruricolae, Gradiue, tui: sonat illa creatrix  
Prima manus belli, terras crudelis in omnes.  
Nam prius ignoti quam dura cubilia ferri  
Eruerent, ensesque darent; odia aegra sine armis

Errabant, iraeque inopes, & segnis Erinny.

Daß hier von einer Nation an dem Mittägigen Ufer des Ponti Euxini die Rede, giebt der Context. Man siehet es auch aus Apollo. Rho. Argon. II, 379 und 921, welche Valerius Flaccus vor Augen gehabt. Wenn also Suidas und der Scholiasta Apollonii an dem

dem ersten Orte die Chalybas eine Scythische Nation nennen, ist das Wort in einem weitläufigen Verstande und also anzunehmen, daß es mehr auf die Barbarey der Sitten, als auf die Situation des Landes achte. Justinus XXXIV, 3, ff. redet von einem Fluß in Spanien, Chalybs, der die Kraft habe, das Eisen zu härten, dessen Anwohner auch von demselben Chalybes genennet werden.

- 20 *Metalla* heißen nicht nur die Metalle oder Erze selbst, sondern auch die Berawerke und Gruben. De la Cerda ad Virg. Aen. VIII, 445, und X, 174 welfet, daß dieses von dem Gebrauch der Griechen herkomme.

- 21 *Casilinum* war eine Stadt in Campanien, welche Hannibal in dem andern Punischen Kriege sehr mit Hunger geängstiget. Liu. XXIII, 19 sagt davon, *nec muribus alioue animali abstinuiffe*. Die von Plinio hier beschriebene Historie wird auch von Frontino Stratag. III, 5, und Val. Max. VII, 6, 2 erzehlet. Des letztern Worte sind sehr artig: *In illa obsidione euenit, vt quidam murem captum ducentis potius denariis vendere, quam ipse leniendae famis gratia consumere, mallet. Sed credo Deorum prouidentia & venditori & emtori, quem vterque merebatur, exitum attribuit. Auaro enim fame consumto, manubiis sordium suarum frui non licuit: aequi animi vir, ad salutarem impensam faciendam, care quidem, verum necessarie comparato cibo vixit.* Bey Frontino heißet es zwar *C denariis*, und in den alten Editionen Plinii, *CC numis*: aber Hard. corrigirt beyde aus dem Valerio Maximo.

- 22 Hierher gehört der Vers Aufonii *Technopaegnio* oder *Idyll. XII, 110: Quadrupes Oscinibus quis iungitur auspiciis?* *mus. it. Val. Max. I, 1, 5* *Dirimuntur auspicia*, wenn die Götter ihr Mißfallen über etwas bezeugen.

- 23 *Nigidius Figulus*, einer der gelehrtesten Römer, der unterschiedliches von der Astrologie und historia naturali geschrieben. Er lebete zugleich mit Cice-

rone, und soll dem Augusto an dem Tag, da er geboren, die Herrschaft der Welt verkündiget haben. Ind. Hard. und sonderlich Fabr. B. Lat. IV, 7. p. 697 seq. Die noch übrigen fragmenta seiner Schriften hat Rurgerf. Var. Lect. III, 16. gesammelt.

- 24 *Glires domestici* sind die spaenannten Ragen, welche den Hünern nachstellen: *Siluestres* aber die großen Hasen und Gänse. Von den letztern ist die Rede, als welche zur Speise sonderlich gebraucht wurden: davon Nonnius de re cibar. L. II, c. 11. add. Interpp. Petron. c. 31. f. p. 124. Der Verschwender Apicius hat in seinem Lateinischen Koch-Buch VIII, 9 angewiesen, wie man diese Thiere zubereiten soll. Martialis setzt auch dieses Thier unter andere Leckerbissen XIII, 59.

Tota mihi dormitur hyems, & pinguior illo  
Tempore sum, quo me nil nisi somnus alit.

- 25 *M. Scaurus* heißt *Princeps absolute*, es wird davon unter verstanden *Senatus*, oder auch, weil der *Senatus* der oberste Stand, *Princeps totius ciuitatis*, wie *Plinius XXXVI, 15, l. 24* eben diesen *Scaurum* nennet. Und dieses ist eben die Benennung, unter welcher *Augustus* seine Monarchie etwas erleidlich vorstellen wolte, *Tac. A. I, 1, 3*. Dergleichen Gesetze aber, davon hier die Rede, und welche die *Censores* eben sowol, als was sonst zur guten Policey gehört, zu besorgen hatten, heißen auch *leges sumtuariae*. Davon *Gellius II, 24* handelt add. *Man. ad Cic. Fam. VII, 26*.

- 26 i. e. extra orbem oder imperium Romanum. Hiervon stehen artige Verse bey dem *Petro. c. 93*, davon wir etwas hersehen:

Ales Phasiacis petita Colchis,  
Atque Afrae volucres placent palato,  
Quod non sunt faciles; at albus anser  
Plebeium sapit &c.

--- rosa cinnamum veretur.

Quidquid quaeritur, optimum viderur.

Wer

Wer die bey diesem Ort von den Comment. angeführten Stellen nachschlägt, wird Nachricht genug von der zum öftern unsinnigen Schwelgerey der Römer in diesem Punct antreffen.

- 27 Q. Fulvius Lupinus, von dem Plinius VIII, 52, l. 78 *Viuaria aprorum, ceterorumque siluestrium primus togati generis* (i. e. Romani) inuenit Fulvius Lupinus, qui in Tarquiniensi feras pascere instituit. Nec diu imitatores defuere L. Lucullus, & Q. Hortensius. Varro, welcher de re rustica III, 12 von dem Lupino, oder Lippino dergleichen erzehlet, und erinnert, daß man leporaria insgemein alle Thiergärten genennet, füget c. 13 hinzu, daß Q. Hortensius einen Thiergarten gehabt, den er *Θυστροφείον* genennet. Ibi erat locus excellus, sagt er, vbi triclinio posito coenabamus. Quintus Orphea (vid. Chrest. Cic. n. 70, no. 29.) vocari iussit: qui cum eo venisset cum stola & cithara, & cantare esset iussus, buccinam inflauit: vbi tanta nos circumfluxit ceruorum, aprorum, ceterorum quadrupedum multitudo, ut non minus formosum mihi visum sit spectaculum, quam in circo maximo Aedilitium &c. c. 15 aber beschreibet Varro die Art in dem so genannten glirario glires zu halten und fett zu machen.

- 28 Dieses Thier heißet auch *nitedula*, und bedeutet eine Art einer Feldmauß, oder Hamster. Was es vor ein Thier sey, kan man auch lernen aus der arstigen Fabel bey dem Horatio, so wie sie von Bentley emendirt worden, Epist. I, 7, 39.

Forte per angustam tenuis *nitedula* rimam,  
Repserat in cumeram frumenti: pastaque rursus  
Ire foras pleno tendebat corpore frustra,  
Cui mustela procul, si vis, ait, effugere istinc,  
Macra cauum repetes arctum, quem macra  
subisti.

Die Construction simili & nirelis quiere, an statt, cum similis sit, oder similis est quies, ist bey Plinio gar gewöhnlich.

## XLVI.

VIII, 5, 6. f. 4, 5.

Tritones, Nereides, Elephanti marini, balaenae, orcae.

Tiberio principi nunciauit Olyssiponensium legatio ob id missa, visum auditumque in quodam specu concha canentem *Tritonem*<sup>1</sup>, qua noscitur forma: & Nereidum falsa non est, squamis modo hispido corpore, etiam qua humanam effigiem habent. Namque haec in eodem spectata littore est, cuius morientis etiam *gannitum*<sup>2</sup> tristem accolæ audiuerunt longe. Et diuo Augusto *legatus*<sup>3</sup> Galliae complures in littore apperere exanimis Nereidas scripsit. Autores habeo in equestri ordine splendentes, visum ab his in *Gaditano*<sup>4</sup> oceano marinum hominem, toto corpore absoluta similitudine. Ascendere eum nauigia nocturnis temporibus, statimque degrauari quas infederit partes: & si diutius permaneat, etiam mergi. Tiberio principe contra *Lugdunensis*<sup>5</sup> prouinciae littus in insula simul trecentas amplius beluas reciprocans<sup>6</sup> destituit oceanus, mirae varietatis & magnitudinis, nec pauciores *Santonum*<sup>7</sup> littore: interque reliquas elephantos & arietes, candore tantum<sup>8</sup> cornibus assimulatis, Nereidas vero multas. *Turanus*<sup>9</sup> prodidit, expulsam beluam in Gaditana littora, cuius inter duas pinnae ultimae caudae cubita sexdecim fuissent, dentes eiusdem CXX, maxi-

maximi *dodrantium*<sup>10</sup> mensura, minimi semipedum. Beluae cui dicebatur exposita fuisse *Andromeda*<sup>11</sup>, ossa Romae apportata ex oppido Judaeae Joppe, ostendit inter reliqua miracula in *aedilitate*<sup>12</sup> sua M. Scaurus longitudine pedum quadraginta, altitudine costarum Indicos elephantos excedente, spinæ crassitudine sesquipedali. C. VI. Balaenae & in nostra maria<sup>13</sup> penetrant. In Gaditano oceano non ante brumam conspici eas tradunt, condi autem statis temporibus in quodam sinu placido & capaci, mire gaudentes ibi parere. Hoc scire orcas, infestam his beluam, & cuius imago<sup>14</sup> nulla repraesentatione exprimi possit alia, quam carnis immensæ dentibus truculentæ. Irrumpunt<sup>15</sup> ergo in secreta, ac *vitulos*<sup>16</sup> earum aut foetas, vel etiamnum grauidas lancinant morsu, incursumque cœu *Liburnicarum*<sup>17</sup> rostris fodiunt. Illæ<sup>18</sup> ad flexum immobiles, ad repugnandum inertes, & pondere suo oneratae, tunc quidem & vtero graues, pariendiue *poenis*<sup>19</sup> inualidæ solum auxilium nouere in altum profugere, & se toto defendere oceano. Contra, orcae occurre<sup>20</sup> re laborant, seseque opponere, & cautium angustis trucidare, in vada vrgere, saxis illidere. Spectantur ea praelia, cœu mari ipso sibi<sup>21</sup> irato, nullis in sinu ventis, fluctibus vero ad anhelitus ictusque quantos nulli turbines voluunt. Orca & in portu<sup>22</sup> *Ostiensis* visa est, oppugnata a Claudio principe. Venerat tunc exaedificante eo portum, inuitata naufragiis *tergorum*<sup>23</sup> aduektorum e Gallia: satiansque se per complures



dies, alueum in vado sulcauerat, accumulato fluctibus in tantum <sup>21</sup>, vt circumagi nullo  
 17 modo posset: & dum saginam persequitur, in  
 littus fluctibus propulsa, emineret dorso multum  
 18 supra aquas carinae vice inuersae. Praetendi iussit  
 Caesar plagas multiplices inter ora portus:  
 profectusque ipse cum praetorianis cohortibus  
 19 populo Ro. spectaculum praebuit, lanceas congerente  
 milite e nauigiis assultantibus, quorum vnum  
 mergi vidimus, reflatu beluae oppletum  
 20 vnda. Ora balaenae <sup>22</sup> habent in frontibus:  
 ideoque summa aqua natantes, in sublime nimbos  
 efflant.

1 Tritones werden sonst von den Poeten erfunden als Bedienten des Neptuni, die neben dessen Wagen herschwimmen und auf Muscheln wie auf Trompeten blasen. Man heisset aber auch also die Meerwunder, welche, der äußerlichen Gestalt nach, einem Menschen ganz, oder doch guten theils ähnlich sind, dergleichen Scalig. ad Aristot. hist. animal. II, 232 sq. unterschiedliche angemercket, und auch erst vor wenig Jahren auf der Dalmatischen Küste sich sehen lassen; wenn anderst den davon gedruckten Erzählungen zu glauben. S. Staat von Dalmatien P. II. p. 23. Eben dieses ist auch von den Nereidibus oder Wasserfrauen zu merken.

2 Gannitus ist eigentlich das Geheule oder Winseln eines Hundes; sonderlich wenn er seinen nach Hause kommenden Herrn gleichsam bewillkommet. vid. Scalig. coniect. in Varr. de L. L. p. 115. aber auch nach Festi Anmerkung querula canum murmuratio. Nonius hat schon p. 450 bemercket, daß es auch von der menschlichen Rede gebraucht werde, wie gannire ad aurem.

3 Nicht der Gesandte, sondern der Praeses, Rector, Gouverneur, der Provinz, welcher dieselbe im Namen

Namen des Caesaris verwaltete. Die Provinzen der Römer sind nach Aufrichtung der Monarchie theils zu der Disposition des Rathes geblieben, theils aber von den Caesaribus, nach Gefallen, vergeben worden. Die Rectores Provinciarum der ersten Gattung hießen Proconsules, die von der andern Art Legati Propraetore, oder Legati Augusti, oder zusammen Legati Augusti Propraetore. Vid. Salm. ad Spartia. Adria. c. 3. p. 34. und accurater Spanh. de praest. & vsu num. ant. Diss. XIII. p. 587 sq. coll. diss. X. p. 178 sq.

- 4 Hat den Namen von Gades, oder Cadix dem äußersten Ort in Spanien, und ist ein Theil des Oceani Atlantici.
- 5 Lugdunensis Gallia enthielt in sich alles was zwischen dem Rhodano (Rhosne) Matrona (Marne) Sequana (Seyne) und Ligeri (Loire) gelegen: und also ist hier die Rede von einer der kleinen Inseln auf der Küste von Normandie oder Bretagne.
- 6 Sie waren mit der Flut angekommen, und die Ebbe hatte sie zurück gelassen. S. Chrestom. Cic. n. 107. no. 5.
- 7 Die Santones waren eine Nation in Aquitania h. t. Guienne, von ihnen hat noch Xaintes oder Saintes, und die Provinz Saintogne an der Garonne, (Garumna) den Namen.
- 8 Um die Gegend des Kopfs, wo die Widder ihre Hörner haben, siehet man an etlichen Meer: Thieren weisse Flecken, und nennet sie wegen dieser geringen Gleichheit Meer: Widder.
- 9 Von diesem Scribenten weiß Harduinus in Ind. nichts sonderliches zu sagen: und ich noch weniger.
- 10 Der Römische Schuh (pes Romanus) wurde, wie ihr se, in 12 Theile getheilet, welche auch unciae genennet werden: und also ist dodrans  $\frac{9}{12}$  oder  $\frac{3}{4}$  von einem Schuh. Wir können unciam auch wol einen Zoll nennen. Es ist aber dabey zu merken, daß digitus bey den Römern der 16te gleichwie palmus der 4te Theil eines pedis gewesen: oder 4 digiti

digiti gegen auf etiam palmum, 4 palmi auf einen pedem. Vid. Eisenfchm. de ponder. & mensur. S. III, c. 2.

11 Von dieser Gabel s. Chrestom. Cic. n. 1. no.

12 Der aedilium Amt bestand sonderlich mit darin, daß sie die Curiosität des Volks mit allerhand Spielen zu vergnügen suchten, weswegen sie darauf bedacht waren, etwas rares aufzutreiben, vid. Chrestom. Cic. n. 49, no. 6 sq.

13 I. e. in partes maris mediterranei, welches sie auch internum nennen. Es war aber dieses recht der Römische Meer, weil alle dasselbe berührende Provinzen in ihrer Gewalt waren.

14 Eine Abbildung dieses Fisches trifft man J. E. bey Aldrouando an de cetis L. 1, p. 697. woraus man aber eben nicht abnehmen kan, warum dieser Fisch ungestalter als ein anderer seyn soll.

15 Hard. observirt ad VIII, 1, daß Plinius das Wort vitulus gerne von den Jungen großer Thiere gebrauche: doch wolte er hier lieber catulos lesen. Vitulus marinus ist sonst das Thier, so auch phoca heißet, ein Meer-Kalb.

16 S. n. 2, no 10.

17 I. e. doloribus, s. oben n. 31, f. 45.

18 Mare sibi iratum est, wenn der Sturm nicht von aussen, durch das Toben der Winde, sondern von innen heraus erregt wird: welches auf etlichen Küsten geschieht, wo der Boden durch lange Hölen durchbohret ist.

19 Bey dem Ausfluß der Tiber, wo Ancus Martius eine Römische colonie hinführet hatte, ehe sich der Römische territorium bis an das Meer erstrecket.

20 Leder zu Schilden. Bey den Poeten werden beyde Wörter zum öftern verwechselt und tergum vor Leder oder einen ledernen Schild, tergus aber vor den Rücken gebraucht, welches in prosa nicht wol angethet.

21 Das Ufer oder die Sand-Band, ward nach und nach von dem Trieb-Sand also erhöhet, daß nur ein Graben überblieb, wo die orca ihren Gang hatte,

te, welcher Graben aber endlich auch so eng wurde, daß das Thier sich nicht davorhin umwenden, sondern nur nach der Länge gehen konnte etc.

- 22 Ich glaube balaenae ist der Genitivus. orcae habent ora balaenae. Denn der auctor will raissen geben, wie das eine Schiff refectum belluae habe versenket werden können, und so muß es auch der verstanden haben, der Plinium zuerst in Capitel eingetheilt, (welche Eintheilung zwar blismellen, doch nicht allezeit übel gerathen) weil er diese Worte noch zu dem 6ten Capitel genommen. Er heisset aber ora die Löcher in dem Kopf der Walfische, wodurch sie das Wasser in die Höhe blasen. Plinius beschreibet dieses gar artiq, c. 4, f. 3. In Gallico oceano physeter φωντήρ von φωνάω, inflo) ingentis columnae modo se attollens (i.e. columnas aqueas efflans) altiorque nauium velis diluuiem quandam eructans.

## XLVII.

VIII, 8. f. 7 - - 10.

### De Delphinis.

Velocissimum omnium animalium, non solum marinorum, est *delphinus*<sup>1</sup>, ocyor volucre, *acrior*<sup>2</sup> telo: ac nisi multum infra rostrum os illi foret medio pene in ventre, nullus piscium celeritatem eius euaderet. Sed affert moram<sup>2</sup> prouidentia naturae, quia, nisi resupini atque conuersi, non corripunt, quae causa<sup>3</sup> praecipue velocitatem eorum ostendit. Nam cum fame conciti, fugientem in vada ima persecuti piscem, diutius spiritum continuere<sup>4</sup>, vt arcu emissi ad respirandum *emicant*<sup>5</sup>: tantaque vi exiliunt, vt plerumque vela nauium transuolent. Vagantur<sup>4</sup>  
<sup>6</sup> fere

- <sup>6</sup> fere coniugia: pariunt *catulos* <sup>7</sup> decimo mense, aestiuo tempore, interim & binos: nutriunt vberibus sicut balaena: atque etiam gestant foetus infantia infirmos. Quin & adultos diu comitantur, magna erga partum charitate. Adoleſcunt celeriter, decem annis putantur ad summam magnitudinem peruenire: viuunt & tricenis<sup>8</sup>, quod cognitum praecisa cauda in experimentum. Abduntur tricenis diebus circa canis ortum, occultanturque incognito modo: quod eo magis mirum est, si spirare in aqua nequeunt.
- <sup>7</sup> Solent in terram erumpere incerta de caula: nec statim tellure tacta<sup>9</sup> moriuntur, multoque ocyns
- <sup>8</sup> fistula clausa. Lingua est his contra naturam aquatiliū mobilis, breuis atque lata, haud differens suillae. Pro voce gemitus humano similis, dorsum repandum, rostrum simuni: qua de causa<sup>10</sup> nomen Simonis omnes miro modo
- <sup>10</sup> agnoscunt, maluntque ita appellari. S. VIII. Delphinus non homini tantum amicū animal, verum & musicae arti, mulcetur *Symphoniae* <sup>11</sup>
- <sup>11</sup> cantu, & praecipue *hydrauli* <sup>12</sup> sono. Hominem non expauescit ut alienum, obuiam nauigis venit, alludit exultans, certat etiam, & quamuis plena <sup>13</sup> praeterit vela. Diuo Augusto principe *Lucrinum* <sup>14</sup> lacum inuectus pauperis cuiusdam puerum, ex *Baiano* <sup>15</sup> *Puteolos* <sup>16</sup> in ludum literarium itantem, cum meridiano <sup>17</sup> immorans appellatum eum Simonis nomine, saepius fragmentis panis, quem ob id ferebat, allexisset,
- <sup>13</sup> miro amore dilexit. Pigeret referre, ni res Maecenatis & *Fabiani* <sup>18</sup> & *Flauii* <sup>19</sup> *Alfii*, multorum-

torumque esset literis mandata. Quocunque 14  
 diei tempore inclamatus a puero, quamvis oc-  
 cultus atque abditus, ex imo aduolabat: pastus-  
 que e manu praebebat ascensuro dorsum, pinnae  
 aculeos velut vagina condens: receptumque Pu- 15  
 teolos per magnum aequor in ludum ferebat,  
 simili modo reuehens pluribus annis: donec 16  
 morbo extincto puero, subinde ad consuetum  
 locum ventitans, tristis & moerenti similis, ipse  
 quoque (quod nemo dubitaret) desiderio expira-  
 uit. *Alius* <sup>20</sup> intra hos annos in Africæ litto- 17  
 re *Hipponis* <sup>21</sup> *Diarrhyti* simili modo ex hominis  
 manu vescens, praebensque se tractandum, & al-  
 ludens natantibus, impositosque portans, vn- 18  
 guento perunctus a Flauiano praefectus Afri-  
 cae, & sopitus (vt apparuit) odoris nouitate, flu-  
 ctuatusque similis exanimi, caruit hominum con-  
 uersatione, vt iniuria fugatus, per aliquot men-  
 ses: mox reuersus in eodẽ miraculo fuit. In- 19  
 iuriae <sup>22</sup> potestatum in hospitales ad visendum  
 venientium, Hipponenses in necem eius com-  
 pulerunt. Ante haec similia de puero in *Jasso* <sup>23</sup> 20  
 vrbe memorantur, cuius amore spectatus longo  
 tempore dum abeuntem in littus auide sequitur,  
 in harenam inuectus exspirauit. Puerum Ale- 21  
 xander Magnus Babylone Neptuni <sup>24</sup> sacerdotio  
 praefecit, amorem illum numinis propicii fuisse  
 interpretatus. In eadem vrbe Iasso Hegesidemus 22  
 scribit & alium puerum Hermiam nomine, simi-  
 liter maria perequitantem, cum repentinae pro-  
 cellae fluctibus exanimatus esset, relatum: del- 23  
 phinumque causam leti fatentem, non reuersum

in

- 24 in maria, atque in sicco exspirasse <sup>25</sup>. Hoc  
idem & *Naupacti* <sup>26</sup> accidisse Theophrastus  
trahit. Nec modus exemplorum. Eadem *Am-*  
*philochi* <sup>27</sup> & *Tarentini* <sup>28</sup> de pueris delphinis-  
25 que narrant. Quae faciunt, ut credatur, *Ario-*  
*nem* <sup>29</sup> quoque citharoedicae <sup>30</sup> artis interficere  
nautis in mari parantibus, ad intercipiendos eius  
quaestus, eblanditum, ut prius caneret cithara,  
26 congregatis cantu delphinis cum se iecisset in  
mare, exceptum ab vno *Taenarium* <sup>31</sup> in litus  
27 peruectum. S. VIII. Est provinciae *Narbonen-*  
*sis* <sup>32</sup> & in *Nemaufiensis* agro stagnum *Latera* ap-  
pellatum, ubi cum homine delphini societate  
28 piscantur. Innumera vis *mulum* <sup>33</sup> stato tem-  
pore angustis faucibus stagni in mare erumpit,  
29 obseruata aestus <sup>34</sup> reciprocatione. Qua de  
causa praetendi non queunt retia, aequae molem  
ponderis nullo modo toleratura, etiam si non  
30 solertia insidiatur tempori <sup>35</sup>. Simili ratione  
in altum protinus tendunt, quod vicino gurgite  
efficitur, locumque solum pandendis retibus ha-  
31 bilem effugere festinant. Quod ubi animaduer-  
tere piscantes, concurrat autem multitudo tempo-  
ris gnara, & magis etiam voluptatis huius auda,  
totusque populus e litore, quanto potest clamo-  
re conciet *Simonem* <sup>36</sup> ad spectaculi euentum:  
32 celeriter delphini exaudiunt desideria, aquilonum  
flatu vocem prosequente, austro vero tardius ex  
<sup>37</sup> aduerso referente. Sed tum quoque impro-  
33 viso in auxilium aduolant. Propere apparet  
acies, quae protinus disponitur in loco, ubi *con-*  
*iectus* <sup>38</sup> est pugnae: opponunt sese alto, tre-  
pidos.

pidosque in vada vrgent. Tum piscatores cir- 34  
 cumdant retia, furcisque subleuant: mugilam ni-  
 hilominus velocitas transilit. At illos excipiunt  
 delphini, & occidisse ad præsens contenti, cibos in  
 victoriam differunt. Opere praelium feruet, in- 35  
 cludique retibus se, fortissime vrgentes, gaudent.  
 ac ne id ipsum<sup>39</sup> fugam hostium stimulet, inter  
 nauigia & retia natantesque homines ita sensim  
 elabuntur, vt exitus non appareat. Saltu, quod 36  
 est alias *blandissimum*<sup>40</sup> his, nullus conatur eua-  
 dere, ni submittantur sibi retia. Egressus  
 protinus ante vallum praeliatur. Ita peracta 37  
 captura, quos interemere, dissipant. Sed eni-  
 xioris operae in vnus diei praemium conscii sibi  
<sup>41</sup>, opperiuntur in posterum: nec piscibus tantum,  
 sed intrita panis e vino satiantur. S. X. Quae 38  
 de eodem genere piscandi in lassio sinu Mutia-  
 nus tradit, hoc differunt, quod vltro neque in-  
 clamati praesto sunt, partesque e manibus acci-  
 piant, & suum quaeque cymba e delphinis socium  
 habeat, quamuis noctu & ad faces. Iphis quo- 39  
 que inter se publica est societas. Capto a rege  
*Cariae*<sup>42</sup>, aliigatoque in portu delphino, ingens  
 reliquorum conuenit multitudo, moestitia qua-  
 dam, quae posset intelligi, miserationem petens,  
 donec dimitti rex eum iussit. Quin & paruos 40  
 semper aliquis grandior comitatur vt custos. Con-  
 spectique sunt iam defunctum portantes, ne la-  
 ceraretur a belluis.

1 Harduinus setzt aus der Beschreibung Plinii, mit welcher auch Aristoteles und andere Alten einig sind, daß der Delphin oder Delphinus nicht das



so genannte Meerschwein Franz. Marsuin (er; er zeigt aber kein anderes jetzt bekanntes Thier an. Vielleicht hat zu der Meinung, daß man den Delphin ein Meerschwein genennet, Gelegenheit gegeben, was auch Plinius hier sagt: *lingua est his brevis atque lata, haud differens suillae*. Daß aber doch an der Wirklichkeit dieses Thiers, und der von Plinio und anderen angegebenen Gestalt nicht zu zweifeln, versichert uns so wohl aus numis und andern Abbildungen, als aus dem, was er selbst zwischen Sicilien und Malthe wahr genommen, der unvergleichliche Spanhem. de usu & praest. num. ant. Diss. IV. p. 225 f.

- 2 Ita Hard. ex MSS. alii ocyor Sententia eadem.
- 3 Sc. corripienti praedam. Man nimmt die Geschwindigkeit des Delphins sonderlich daran wahr, wenn er einen andern Fisch zu seiner Beute verfolgt.
- 4 Der Auctor hat von dem Delphin c. 7. f. erinnert, daß er keine branchias, oder Fisch Ohren habe, sondern wie der Wallfisch vermittelst einer Luftröhre (*fistulae*) und Lungen Athem hole, und daß der Delphin diese Luftröhre auf dem Rücken habe.
- 5 I. e. exsiliunt. Wie VI, 37, l. 77. *emicuisse* i. e. *exsiliisse Dracones de extis*. Virgilius braucht es zum öftern von jungen frischen Soldaten, die aus dem Schiff auf das Ufer springen, Aen. VI, 5. *iuuenum manus emicat ardens in littus*.
- 6 Wie oben n. 36, l. 6. *Sequimur* Hard. al. *agunt*. Soli. c. 22. *Quoque eant, coniuges euagantur*.
- 7 Denn der Delphin gehöret mit unter die vivipara. Plin. XI, 37. l. 87. *Delphinis ossa non spinae, animal enim pariunt*.
- 8 Mit dieser Zahl kommen auch Aristoteles und Solinus überein, daher Albertus M. vielleicht der Sachen zuviel thut, wenn er von 120 und 130 Jahren redet.
- 9 Davon stirbt der Delphin nicht, wenn er auf das Trockene kommt, wol aber, wenn ihm in den Negen die Luftröhre verstrickt wird. Es ist falsch, und

und wider die MSS. Plinii so wohl als die Zeuanisse anderer Scribenten, wenn in andern editt. steht, *Et statim tellure tacta &c.* add. n. 48. no. 3.

- 10 Ich will eben nicht läugnen, daß die Delphine, wenn man ihnen *Simo* zuruft, kommen. Dieses kan schon seyn: es kan auch seyn, daß man diesem Thier zuerst den Namen *Simo* wegen der eingedrücktten Schnauze gegeben. Wenn man aber Plinii Worte wie sie liegen, ansiehet, kommt heraus a) die Delphine wüßten, daß sie eingedrücktte Schnauzen haben ß) sie verstünden so viel Griechisch oder Latein, daß sie wüßten, *Simo* bedeutet dieses: γ) sie hielten die eingedrücktte Schnauze vor eine besondere Schönheit, und ließen sich also gerne davon benennen. Welches aber wol Plinii Meinung so wenig als meine gewesen.
- 11 Hard. spricht, *symphonia* bedeute hier ein musikalisch instrument: mich dünckt aber, man könne hier bey der ordentlichen und bekannten Bedeutung bleiben, daß es eine musique und harmonie überhaupt bedeute, um so viel mehr, weil gleich darauf eine besondere Art der symphonie angeführet wird, & praecipue hydrauli sono:
- 12 *Hydraulus* von ὑδρα und αὐλός, war ein musikalisch instrument, da vermittelst der Bewegung des Wassers ein Thon aus unterschiedenen Pfeiffen zuwege gebracht wird: es hat dieses instrument eine gar grosse Gleichheit mit den jetzigen Orgeln, welche man auch aus den poetischen Beschreibungen in des Cornelii Seueri *Aetna*, v. 295, und noch deutlicher in Claudiani carminae de Consul. Mallii Theodori v. 434 sq. erschen kan. Add. Scalig. ad Seuer. p. 116 sq. & Barth. ad Claudia. l. c. Vitruuius hat zwar L. X, 13. eine weitläufftge Beschreibung des organi hydraulici, gestehet aber selbst, non esse facilem rationem, neque omnibus expeditam ad intelligendum, praeter eos, qui in his generibus habent exercitationem. Doch hat H. Vossius in de viribus rhythmī p. 99 sq. es deutlich zu machen sich angelegen seyn lassen. Ich kan

aber nicht sagen, ob er es besser getroffen als Arha. Kircherus, der Musurg. To. II. p. 330. solches einiger massen erkläret, aber so daß noch gar viel dabey zu erinnern. Laur. Pignorius sagt in seinem Tr. de seruis pag. 177, er habe zu Rom in einem Päpstlichen Garten eine Wasser Orgel gesehen, die vor sich gespielt, ohne daß solche jemand geschlagen: welches aber auch also verstanden werden kan, daß nur die Blas Bälge, und die claves durch Hülffe des Wassers bewegt worden, oder auch die Luft durch Hülffe des Wassers in eine Windlade zusammen gepress't, und so dann in die Pfeiffen gedrückt worden. Dergleichen Kircherus anmücht l. c. p. 334 sq. Die Erfindung des organi hydraulici wird insgemein dem Cresibio von Alexandria zugeschrieben, der zu des Egyptischen Königs Ptolemaei Physconis Zeiten gelebet. vid Plin. VII, 37, l. 38. Tertullianus de anima aber c. 14, giebt den Archimedes vor den Erfinder aus, dessen Beschreibung auch beweiset, daß dieses instrument eine grosse Gleichheit mit den heutigen Orgeln gehabt: Er vergleicht die Seele des Menschen mit dem durch Wasser verursachten Wind: Specta portentissimam (forte leg. *portentosissimam*) Archimedis munificentiam, organum hydraulicum dico, tot membra, tot partes, tot compagines, tot itinera vocum, tot compendia sonorum, tot commercia modorum, tot acies tibiarum, & vna moles erant omnia. Sic & spiritus, qui illic de tormento aquae (vid. n. 57. nō. 7.) anhelat, non ideo separabitur in partes, quia per partes administratur, substantia quidem solidus, opera vero diuisus. add. Salmuth. ad Pancirol. rer. deperd. cit. 40. p. 136. Daß zu des Kaisers Iuliani Apostatae Zeiten die schon gewöhnlichen Oraeln nicht unbekannt gewesen, sieht man aus einem epigrammate desselben, Antholog. Epigr. L. I, c. 86. p. 118. H. Steph. davon wir das vornehmste hersetzen wollen.

Ἀλλ' ἀπὸ ταυρείης προθορῶν σπήλυγγος  
αἴτης

Νέεθεν εὐτρεῖτων καλάμων ὑπὸ ῥίζαν ὀδεύει.

Καὶ τις ἀνὴρ ἀγέρωχος ἔχων θοὰ δάκτυλα  
χειρὲς

Ἰσάται, ἀμφαφύων κανόνας συμφραδίμονας  
αὐλῶν.

Οἱ δ' ἀπαλόν σκιρτῶντες ἀποθλίβουσιν  
αἰοιδήν.

*Sed ex taurina profiliens spelunca ventus (i. e.  
de follibus ex taurorum corio factis)*

*Inferius bene perforatorum calamorum radi-  
cem subit.*

*Et quidam vir regendi peritus (ita enim ver-  
tendum videtur h: l. ἀγέρωχος) habens  
celereres digitos manus*

*Stat, tangens regulas respondentes tibiis.*

*Hae vero molliter exsultantes elidunt can-  
tum, &c.*

Endlich ist hiebey noch zu merken, daß unter dem Namen hydraulica h. j. t. insgemein verstanden wird die Kunst das Wasser in Röhren zu leiten, und allerhand nützliche, und ergötzende Wirkungen dadurch hervorzubringen: welche nun als eine der Mathematischen Disciplinen betrachtet, und in den systematibus derselben tractirt wird. Es ist leicht zu erachten, daß Caspar Schottus in arte Mechanica Hydraulico - pneumatica, so 1657 heraus gekommen, unterschiedenes hieher gehörige hat.

13 Sc. vento. Der Delphin fährt so geschwinde dahin, daß er auch einem Schiff, so mit gutem Wind und vollen Seegeln gehet, zuvor kommt.

14 Der Lucrinische See in Campania h. j. t. Terra di Lavoro im Königreich Neapoli an dem sinu Baiano wird zwar auf der Land Charten insgemein vorge-  
C 6 3 stellt,

stellet, als wenn er ganz mit Land umgeben wäre. Es ist aber so wol aus dieser Stelle, als sonderlich aus dem Serusio ad Virgil. Georg II, 161 offenbahr, daß allerdings die Fische durch einen von Iulio Caesare verdaminten Canal in diesen See kommen können, welcher daher mehr ein sinus als ein lacus genennet werden könnte.

- 15 Sc. praedio wie Cumanum, Albanum, Priuer-num &c.
- 16 h. j. t. Pozzuolo an dem sinu Baiano.
- 17 I. e. meridie ad litrus venire consueto. Doch kan es auch absolute stehen, und tempore darunter verstanden werden, wie n. 50. f. 4. matutino.
- 18 Dieser Fabianus Papyrius hat unter Tiberii Regierung floriret, und de animalibus, ingleichen causarum naturalium libros geschrieben, davon aber nichts mehr vorhanden. Hard. Ind.
- 19 Alfius Flavius hat zu eben der Zeit gelebt, es ist aber noch weniger von ihm als von Fabiano bekannt. Hard. Ind.
- 20 Diese Historie hat der jüngere Plinius in einer besondern Epistel sehr artig beschrieben, welche wir ihrer Schönheit willen unter der folgenden numero hersehen wollen.
- 21 Diese Römische colonie in dem Carthaginiensischen Gebiete hieß diarrhytus oder Zarrhytus (wie Zabolus an statt diabolus) weil sie an dem Meer und einer See oder Meerbusen gelegen, zum Unterschied der andern Römischen colonie in Africa Hippo Regius, in welcher letzteren Augustinus Bischoff gewesen.
- 22 Wie es der jüngere Plinius selbst erklärt, der gar zu häufige Anspruch der Obrigkeitlichen Personen von Rom, (denn diese hießen auch Potestates vid. Io. Britannicus ad Iuven. X, 100.) welche curieus waren, diese Fisch- Reuteren zu sehen, und aus Ehrerbietung von der Bürgerschaft tractirt und desfrant werden mußten, bewegte diese Letztere, daß sie den Delphin, der ihnen so hoch zu stehen kam, aus dem Wege räumeten. \* Recte igitur Hard. di-

visim

visum in hospitales. Cum ante voce duplicata  
leger etur inhospitales.

- 23 Iassus Ἰασσός oder Ἰασός eine kleine Insel und Stadt auf der Küste von Earien, welches die mittägige Spitze von dem heutigen Natolien ausmachte, davon Hard. ad Plin. V, 29: daß sie jetzt Askem oder Askem Kalesi heiße. Ἰασός soll eine andere Stadt in Peloponneso gewesen seyn.
- 24 Weil des Neptuni lieber getreuer Delphin diesen Jüngling so hoch gehalten, hat Alexander M. geschlossen, es müßte derselbe auch dem Neptuno selbst angenehm seyn.
- 25 Aelia. de anim. VI, 15 erzehlet es also, der Jüngling wäre aus Unvorsichtigkeit auf den Delphin gesprungen, da derselbe eben die stacheligten Flossen auf dem Rücken in der Höhe gehabt, und wäre von der Verwundung bey dem Nabel sobald gestorben. Der Delphin aber habe den Körper an das Ufer gebracht, und wäre bey demselben verschmachtet.
- 26 Eine Stadt in dem alten Aetolien jetzt Lepanto. Von ihr heißet der Sinus Corinthiacus zwischen Griechenland und Morea h. i. Golfo di Lepanto.
- 27 Die Amphilochi waren eine Griechische Nation und Nachbarn der Aecarnauer, deren Hauptstadt Argos Amphilochium hieß.
- 28 S. Chrestom. Cic. n. 69. no. 4.
- 29 Diese Geschichte oder Gedicht ist sonderlich von Herodoto mit gar lieblichen Worten erzehlet, und nachgehendes von vielen andern Scribenten angeführt, von Gellio aber XVI, 19. fast verbotenus übersetzt worden. Des letztern Worte sollen hernach unter n. 49 hergesetzt werden.
- 30 S. n. 89. f. 10. it. n. 97, f. 19.
- 31 Taenarus ist ein Vorgebürg in dem Lacedaemonischen Gebiete gegen Africa über, item eine Stadt und Hafen gleiches Namens. Hier war auch eine Höle, welche die Poeten vor ein Rauchloch oder Eingang der Höllen ausgeben. vid. la Cerda ad Virg. Georg IV, 467. Taenarias etiam fauces, alta ostia Ditis.

32 Narbonensis Gallia hat den Nahmen von der Haupt-Stadt Narbona, welche noch iezo diesen Nahmen führet, und begreift die ganze untere oder mittägige Küste von Frankreich von dem mittelländischen Meer bis an das Gebürge Gehenna, h. j. t. Seuennes, darinnen war unter andern *Nemausus*, h. j. t. Nismes, beyde Städte gehören iezo zu Nieder-Languedoc. Der See, von dem die Rede, heisset iezo Lac de Maguelone oder Perols; das Audenten des Nahmens *Laterra* wird noch durch ein daran liegendes Schloß Latres erhalten. Der See, oder Meerbusen, schicket sich zu einer solchen Fischerey wohl, weil er gegen Montpellier über nur einen kleinen Eingang hat, dessen auch Plinius hier gedencket.

33 Dieser Fisch, den man im teutschen Hardern nennet, wird noch häufig und sehr gut in diesem See gefunden, und von den Anwohnern mulot genennet, wie Harduinus hierbey erinnert, der aber von der Hülffe der Delphine, welche sie den Fischern thun sollen, nichts weiß.

34 Sie gehen aus dem See mit der Ebbe in das Meer.

35 Die Hardern gehen in solcher Menge, daß kein Weg stark genug seyn würde, sie aufzuhalten, wenn sie gleich nicht aus einer natürlichen Verschlagenheit die Zeit abpasseten, da das mit Gewalt aus dem See in das Meer zurückgehende Wasser ihre Gewalt verdoppelt.

36 Denn es ist vorhin schon f. 10 gedacht, daß Simo das ordentliche Wort, womit man den Delphinen ruffte.

37 Exaduerso heisset hier so viel als e contrario. Aus der Situation des Ortes, wo diese Fischerey vorgehet, ist offenbar, was Plinius hier sagt. Aller Schall wird in der Luft formiret; wer gegen das Meer zu ruffet, wendet sich gegen Mittag, und also befördert der Nordwind seine Stimme: hingegen gehet der Südwind selbiger entgegen, und hält sie einigermaßen auf.

38 Coniectus pugnae, wle. coniectus telorum, die Schlacht

Schlacht selbst, wenn man aufeinander losgeht. Sequimur autem lectionem Hard.

39 Das *relatium* id ipsum geht nicht auf das vorhergehende *includi* retribus se gaudent, sondern auf das folgende *elabuntur*. Die Delphine lassen sich mit den Hardern in das Netz einschließen, und damit sie nicht durch ihr Durchbrechen derselben Gelegenheit zur Nachfolge machen, so schleichen sie sich unvermerkt wieder heraus, und postiren sich von aufsen an das Netz. Denn das heisset *egressus protinus ante vallum praeliatur*.

40 i. e. *facillimum*: gleichwie hingegen auch *facilis* bisweilen so viel als *blandus* heisset.

41 Sie wissen, daß sie sich besser gehalten, als daß sie mit der Belohnung eines einigen Tages zufrieden seyn müßten. Darum kommen sie den andern Tag wieder. *Eniti* heisset *valde niti*, *enixe*, *summo conatu* &c.

42 Denn es ist vorhin erinnert, daß Iassus zu Carien gehört habe. Was man von den *regulis* oder *dynastis* dieser Provinz sowol vor als nach der Regierung Alexandri M. aus den *historicis* und *numis* sagen kan, findet man mit gewöhnlicher *accuratesse* bey dem unvergleichlichen Spanh. de *usu & praest. num. ant. diff.* VIII, p. 517 seq. Welcher auch in diesem schönen Werk *diff.* IV, p. 224 seqq. die von den beyden Pliniis, Arhenaeo, Aeliano und Plutarcho angeführten Historien betreffend *φιλαιδων-πια Delphinorum*, aus den alten *numis*, und hinwiederum diese aus den Historien vortreflich erläutret.

## XLVIII.

C. Plin. iun. Lib. VIII. ep. 33.

### Delphinus Hipponensis.

Est in Africa *Hipponensis* \* *colonia*, mari proxima: adiacet ei *navigabile stagnum*, ex quo, in



- modum fluminis, *aeftuarium*<sup>1</sup> emergit, quod vice alterna, prout aestus aut repressit, aut impulit, nunc infertur mari, nunc redditur stagno.
- 2 Omnis hic aetas piscandi, nauigandi, atque etiam natandi studio tenetur: maxime puerorum, quos
- 3 orium ludusque sollicitat. His gloria & virtus altissime prouehi: victor ille, qui longissime ut
- 4 litus, ita simul nantes, reliquit. Hoc certamine puer quidam, audentior ceteris, in vltiora
- 5 tendebat: delphinus occurrit, & nunc praecedere puerum, nunc sequi, nunc circuire, postremo
- 6 subire, deponere, iterum subire, trepidantemque perferre primum in altum: mox flectit ad litus,
- 7 redditque terrae & aequalibus. Serpit per coloniam fama: concurrere omnes, ipsum puerum tanquam miraculum adspicere, interrogare,
- 8 audire, narrare. Postero die obsident litus, prospectant mare, & si quid est mari simile. Natant pueri: inter hos ille, sed cautius. Delphinus rursus ad tempus, rursus ad puerum venit.
- 10 Fugit ille cum ceteris. Delphinus quasi inuitet, reuocet, exsilit, mergitur, variosque orbes *impli-*
- 11 *cit*<sup>2</sup> expeditque. Hoc altero die, hoc tertio, hoc pluribus, donec homines, innutritos mari,
- 12 subiret timendi pudor: accedunt & adludunt, & appellant: tangunt etiam, pertrectantque praebentem. Crescit audacia experimento. Maxime puer, qui primus expertus est, adnatat nantanti, insilit tergo: fertur referturque, agnoscise, amari putat, amat ipse; neuter timet, neuter
- 15 timetur. Huius fiducia mansuetudo illius augeatur: nec non alii pueri dextra laeuaque simul eunt hor-

hortantes monentesque. Ibat una (id quoque, 16  
 mirum) delphinus alius, tantum spectator & co-  
 mes. Nihil enim simile aut faciebat aut patie- 17  
 batur, alterum illum ducebat, reducebat, ut pue-  
 rum ceteri pueri. Incredibile, (tam verum ta- 18  
 men quam priora) delphinum gestatorem collu-  
 foremque puerorum in terram quoque extrahi  
 solitum<sup>3</sup>, arenisque siccatum, ubi incaluisse, in  
 mare reuolui. Constat Octauium<sup>4</sup> Auitum, le- 19  
 gatum proconsulis, in littus educto *religione<sup>5</sup> pra-*  
*ua* superfudisse unguentum, cuius illum nouita- 20  
 tem odoremque in alium refugisse: nec nisi post  
 multos dies visum languidum & moestum; mox, 21  
 redditis viribus, priorem lasciuia & solita mi-  
 nisteria repetisse. Confluebant ad spectaculum 22  
 omnes magistratus, quorum aduentu & mora,  
 modica<sup>6</sup> respublica nouis sumtribus atterebatur. 23  
 Postremo locus ipse quietem suam secretumque  
<sup>7</sup> perdebat. Placuit occulte interfici, ad quod  
 coibatur. Haec tu<sup>8</sup> qua miseratione, qua copia 24  
 deslebis, ornabis, attolles? Quanquam non est 25  
 opus adfingas aliquid aut adstruas: sufficit, ne  
 ea, quae sunt vera, minuantur. Vale.

\* E. n. 47, no. 21.

- 1 Aus diesem loco Plinii kan man lernen, was aestua-  
 rium eigentlich heisset, nemlich ein Sumpf oder Tief-  
 fe, da das Meer-Wasser bey der Fluth hinein, und  
 bey der Ebbe wieder heraus lauffen kan. Sonsten  
 heisset aestuarium auch ein Lust-Loch, wodurch die  
 Dünste ausgehen.
- 2 Dieses sonst vielleicht nicht vorkommende frequen-  
 ratium stehet hier in den besten edict. Der Ver-  
 stand ist: Der Delphin tummelte sich im Ereis her-  
 um, und auch in eben diesem Ereis wieder zurücke.

3 Hier:

- 3 Hierdurch wird bestätigt, was oben n. 47, no. 2 erinnert worden, daß die Delphine eine Zeitlang sich ausser dem Wasser aufhalten können. Was man aus dem Ouidio Epist. Herus ad Leandr. v. 201 anführt,

Quem postquam bibulis illisit fluctus arenis,  
Vnda simul miserum vitæque destituit,

ist ein Stück der Erzählung eines Traums, und nicht die Beschreibung der Natur des Delphins: und Statii Worte Achilleid. I, 127, ne nudae noceant contagia terrae, geben, wenn man den Context ansiehet, auch nur so viel zu verstehen, daß die Delphine sich nicht lange ausser dem Wasser aufhalten können. Es ist also in der That kein dissensus unter den alten auctoribus, wie Barchius ad Statii l. c. haben will.

- 4 Plinius maior, den doch dieser sein Neffe ohne Zweifel vor Augen gehabt, nennet Flavianum, Proconsulem Asiae. Wenn der Unterschied nur auf den Namen ankäme, ließ es sich leicht concilliren: Octavius Avitus war in die gentem Octaviam durch Adoption gekommen, und behielt seinen ersten Geschlechts-Namen mit der gewöhnlichen termination in anus; wie; E. C. Octavius, nachdem er von Iulio Caesare adoptirt worden, C. Iulius Caesar Octavianus hieß. Daß aber der ältere Plinius ihn Proconsulem, und der jüngere Proconsulis legatum nennet, ließe sich leicht durch Unterscheidung der Zeit vereinigen, wenn nicht von einerley Geschichte die Rede wäre.
- 5 i. e. superstitione. Er dachte Wunder, was er dem Fisch, und dadurch dem Neptuno vor Ehre anthun wolte, wenn er ihn salbte, das ist, mit Balsam begoßte. Denn es ist bekannt, selbst aus der heiligen Schrift, daß das Salben eine der ältesten Arten des Gottesdienstes ist. Vid. Casaub. ad Sueto. Caes. cap. 81.
- 6 Sie mußten die vornehmen Leute freyhalten und kostbar

loftbar tractiren, worüber ihre ohnedem sehr mäßige Caffe ganz erschöpft wurde.

- 7 Die von Hippo waren bisher eben dadurch ruhig und glücklich gewesen, weil sie wenig Zuspruch von den Römischen obrigkeitlichen Personen hatten &c.  
 8 Plinius schreibet an den Poeten Caninium, und trägt ihm die Historie zu dem Ende vor, daß er solche in Versen beschreiben soll. Ich habe mich daran gemacht, und Plinii Erzählung in Verse übersetzt, welche bey meiner Ausgabe von dessen Werken 1739. 2. befindlich.

## XLVIII.

*Gell. Noct. Attic. L. XVI, c. 19.*

### Fabula Arionis.

Celeri admodum & *cobibili* <sup>1</sup> oratione, vo- 1  
 cumque *filo tereti* <sup>2</sup> & *candido* fabulam scripsit  
*Herodotus* <sup>3</sup> super fidicine illo Arione. Vetus, 2  
 inquit, & nobilis Arion cantator <sup>4</sup> fidibus fuit.  
 Is loco & oppido Methymnaeus, terra atque in-  
 sula omni Lesbius <sup>5</sup> fuit. Eum Arionem rex 3  
 Corinthi *Periander* <sup>6</sup> amicum amatumque ha-  
 buit, artis gratia. Is inde a rege proficiscitur. 4  
 terras inclytas, Siciliam, atque Italiam visere. Vbi 5  
 eo venit, auresque omnium mentesque in vtrius-  
 que terrae urbibus demulsit: in quaestibus istic 6  
 & voluptatibus amoribusque hominum fuit. Is 7  
 tum postea grandi pecunia, & re bona multa co-  
 piofus, Corinthum instituit redire. Nauem igitur 8  
 & *navitas* <sup>7</sup>, ut notiores amicioresque sibi  
 Corinthios delegit. Sed eo Corinthios homi- 9  
 ne accepto, nauique in altum proiecta, praedae  
 pecu-

- 3 Hierdurch wird bestätigt, was oben n. 47, no. 9 erinnert worden, daß die Delphine eine Zeitlang sich ausser dem Wasser aufhalten können. Was man aus dem Ouidio Epist. Herus ad Leandr. v. 201 anführt,

Quem postquam bibulis illisit fluctus arenis,  
Vnda simul miserum vitæque destituit,

ist ein Stück der Erzählung eines Traums, und nicht die Beschreibung der Natur des Delphins: und Statii Worte Achilleid. I, 227, ne nudae noceant contagia terrae, geben, wenn man den Context ansieht, auch nur so viel zu verstehen, daß die Delphine sich nicht lange ausser dem Wasser aufhalten können. Es ist also in der That kein dissensus unter den alten auctoribus, wie Barchius ad Statii l. c. haben will.

- 4 Plinius maior, den doch dieser sein Vesse ohne Zweifel vor Augen gehabt, nennet Flavianum, Proconsulem Asiae. Wenn der Unterschied nur auf den Namen ankäme, ließ es sich leicht conciliiren: Octavius Avitus war in die gentem Octaviam durch Adoption gekommen, und behielt seinen ersten Geschlechts Namen mit der gewöhnlichen termination in anus; wie; E. C. Octavius, nachdem er von Iulio Caesare adoptirt worden, C. Iulius Caesar Octavianus hieß. Daß aber der ältere Plinius ihn Proconsulem, und der jüngere Proconsulis legatum nennet, liesse sich leicht durch Unterscheidung der Zeit vereinigen, wenn nicht von einerley Geschichte die Rede wäre.

- 5 i. e. superstitione. Er dachte Wunder, was er dem Fisch, und dadurch dem Nepruno vor Ehre anthun wolte, wenn er ihn salbte, das ist, mit Balsam begösse. Denn es ist bekannt, selbst aus der heiligen Schrift, daß das Salben eine der ältesten Arten des Gottesdienstes ist. Vid. Casaub. ad Sueto. Caes. cap. 81.

- 6 Sie mußten die vornehmen Leute freyhalten und kostbar

loßbar tractiren, worüber ihre ohnedem sehr mittel-  
mäßige Casse ganz erschöpft wurde.

7 Die von Hippo waren bisher eben dadurch ruhig und  
glücklich gewesen, weil sie wenig Zuspruch von den  
Römischen obrigkeitlichen Personen hatten ꝛ.

8 Plinius schreibet an den Poeten Caninium, und trägt  
ihm die Historie zu dem Ende vor, daß er solche in  
Versen beschreiben soll. Ich habe mich daran ge-  
macht, und Plinii Erzählung in Verse übersetzt, wel-  
che bey meiner Ausgabe von dessen Werken 1739. 8.  
befindlich.

## XLVIII.

*Gell. Noct. Attic. L. XVI, c. 19.*

### Fabula Arionis.

Celeri admodum & *cohibili* <sup>1</sup> oratione, vo- 1  
cumque *filo tereti* <sup>2</sup> & *candido* fabulam scripsit  
*Herodotus* <sup>3</sup> super fidicine illo Arione. Vetus, 2  
inquit, & nobilis Arion cantator <sup>4</sup> fidibus fuit.  
Is loco & oppido Methymnaeus, terra atque in-  
sula omni Lesbius <sup>5</sup> fuit. Eum Arionem rex 3  
Corinthe *Periander* <sup>6</sup> amicum amatumque ha-  
buit, artis gratia. Is inde a rege proficiscitur. 4  
terras inclytas, Siciliam, atque Italiam visere. Vbi 5  
eo venit, auresque omnium mentesque in vtrius-  
que terrae urbibus demulsit: in quaestibus istic 6  
& voluptatibus amoribusque hominum fuit. Is 7  
tum postea grandi pecunia, & re bona multa co-  
piosus, Corinthum instituit redire. Nauem igi- 8  
tur & *navitas* <sup>7</sup>, ut notiores amicioresque sibi  
Corinthios delegit. Sed eo Corinthios homi- 9  
ne accepto, nauique in altum proiecta, praedae  
pecu-

- pecuniaeque cupidos, cepisse consilium, de  
 10 necando Arione. Tum illum ibi pernicie  
 intellecta, pecuniam caeteraque sua ut habe-  
 rent, dedisse: *vitam* modo sibi ut <sup>9</sup> *parcerent*, ora-  
 11 uisse. Nauitas precum eius harum commiseritum  
 esse illatenus, ut ei necem afferre per vim suis ma-  
 12 nibus, <sup>10</sup> *temperarent*: sed imperauisse, ut iam  
 13 statim coram defiliaret praecipit in mare <sup>11</sup>. Homo,  
 inquit, ibi territus, spe omni vitae perdita, id vnum  
 postea orauit, ut prius, quam mortem oppeteret,  
 induere permetterent sua sibi indumenta, & fides  
 capere, & canere carmen casus illius sui <sup>12</sup> *conso-*  
 14 *labile*. Feros & inmanes nauitas prolubium tum  
 15 audiendi subit: quod orauerat, impetrat. Ar-  
 que ibi mox de more cinctus, amictus, ornatus,  
 stansque in summae puppis foro, carmen quod  
*orthium* <sup>13</sup> dicitur, voce sublatissima cantauit.  
 16 Ad postrema cantus, cum fidibus ornatuque omni  
 sicut stabat, canebatque, iecit sese procul in pro-  
 17 fundum. Nauitae haud quaquam dubitantes,  
 quin perisset, cursum, quem facere coeperant,  
 18 tenuerunt. Sed nouum, & mirum, & pium fa-  
 cinus contigit: Delphinum repente inter vndas  
 adnauisse, & dorso super fluctus edito vectauisse:  
 19 incolumique eum corpore & ornatu, *Taenarum*  
 20 <sup>14</sup> in terram Laconicam deuexisse: tum Arionem  
 prorsus ex eo loco Corinthum petiuisse, talem-  
 que Periandro regi, qualis Delphino vectus fue-  
 rat, sese obtulisse: eique rem, sicuti acciderat,  
 21 narrauisse. Regem isthaec parum credidisse: A-  
 22 rionem, quasi falleret, custodiri iussisse: nauit-  
 as reuquitos, ablegato Arione, dissimulanter in-  
 terro-

terrogasse, ecquid audissent in iis locis, vnde venissent, super Arione: eos dixisse, hominem, cum 23 inde irent, in terra <sup>15</sup> Italia fuisse, eumque illic bene agitare, & studiis delectationibusque urbium 24 florere, atque in gratia pecuniaque magna fortunatum esse. Tñm inter haec eorum verba, Arion- 25 nem cum fidibus & indumentis, cum quibus se in salum eiacularat, <sup>16</sup> extitisse: navitas stupe- 26 factos, conuictosque ire inficias non quisse. Eam fabulam dicere Lesbios & Corinthios: atque es- 27 se fabulae argumentum, quod simulacra duo aenea ad Taenarum viserentur, Delphinus vehens, & homo insidens.

- 1 Dieses adiectivum (an dessen Statt einige lieber coibilis von coëo lesen wolten) heisset so viel als pressus, brevis von cohibeo, wie denn unser Gellius auch VII, 14, med. subtile und *cobibitum* genus dicendi zusammen setzt.
- 2 Diese Worte werden per metaphoram von der Rede gebraucht, *teres* zeigt an, daß alles leicht und ohne Aufstoß hinfließet, *candidum* zielt auf die Deutlichkeit: Gellius bleibt sonderlich in der metaphora, nachdem er einmal die Rede mit einem Faden verglichen. Von der voce candida s. Chrestom. Cic. n. 109, no. 15.
- 3 Der älteste Griechische Auctor unter denen, die in prosa geschrieben, dessen Schriften bis auf unsre Zeit erhalten worden. Man hat seinen 9 Büchern die Namen der 9 Musen nicht ohne Ursache gegeben, sintemal niemand vor ihm, wenige aber nach ihm, mit solchem Verstand, Zierlichkeit und um geschmückten Beredsamkeit von so vielerley Sachen geschrieben. Bey den meisten Fabeln, die man auf ihn, als den ersten auctorem, zu geben, und ihn als einen Fabelhasen d. h. entwegen zu verachten pfleget, ist er unschuldig, weil er sich auf die Erzählung anderer



derer beruſt, und noch dazu zum öſtern bezeuget, daß er nicht glaube, was er ſchreibe. Eine recht artige Probe hiervon iſt vorhin n. 35, no. 2 angeführt worden, woraus man ſiehet, daß Herodotus in den damaligen dunkeln Zeiten viel geſchelter von den Wehrwölfen raiſonnirt, als man bey ſo groſſem Licht der Wiſſenſchaften biſweilen h. j. t. Leute, die ſich ſehr klug zu ſeyn düncken, raiſonniren höret. Herodotus iſt allerdings in Anſehung der Zeit, da er gelebt, ein groſſer Mann, und hat mit eben dem Recht den Rang unter den historicis, den Homer unter den Poeten. Die Hiſtorie, ſo Gellius hier aus dem Herodoto erzehlet, iſt befindlich L. 1. c. 23 & 24, und verdienet mit Gellii Verſion von Wort zu Wort zuſammen gehalten zu werden. Die andern Auctores, welche dieſer Fabel oder Hiſtorie Meldung thun, macht de la Cerda ad Virgil. Ecl. VIII, 56. namhaft, denen noch Hyginus hinzuge-  
than werden kan, fab. 194. it. de ſignis caeleſtibus in delphine. Denn die Poeten fabuliren, der Delphin an dem Himmel, und die daſelbſt befindliche Leyer hätten von dieſer Geſchicht ihren Urſprung.

- 4 Es iſt bey den uralten Scribenten, welche Gellius ſehr fleißig imitirt, nicht ungewöhnlich zu den nominibus deriuatis den casum des verbi, davon ſolche herkommen, zu ſetzen, e. g. Plaut. Amphitr. I, 1. 12 heiſſet *ſeruitus* opulento homini ſo viel, als *ſernitus quae ſeruitur* opulento homini. Aulul. IV, 10, 14. quid tibi ergo *meam* me invito *tactio* eſt? und eben ſo Poenul. V, 5, 29. quid tibi *hanc digito* *tactio* eſt. Pareus in mantilla Lexici Crit. hat p. 183 eine ſiemliche Partie von dergleichen Exempeln angeführt.
- 5 Nemlich Merchymna war eine der vornehmſten Städte auf der Inſul Lesbos, welche gegen der Küſte von Mactolien liegt, und eine der anſehnlichſten in dem Archipelago iſt.
- 6 Herodotus nennet ihn Cypſell Sohn. Er iſt einer von den ſo genannten 7 Weiſen. Hyginus nennet ihn corrupte Pyranthum.

- 7 In der Gronovischen Edition stehet durchgehends *navita*, welches sich auch vor den Character des Gellii, als der überall archaismos affectirt, wohl schicket. Daß aber dieses *navita* pro *nauta* unter die archaismos gehört, ist J. E. aus Auson. *Popma de vsu antiquae locut.* L. I, c. 4, p. 17 zu sehen.
- 8 Seruius ad Virgil. l. c. und Hyginus geben vor, er wäre die vorhergehende Nacht von dem Apolline gewarnt, und wie er sich verhalten sollte, instruit worden.
- 9 Gleich wie die meisten so genannten *verba neutra* bey den besten Scribenten mit dem *accusatiuo* constructirt angetroffen werden, so ist es auch mit *parco*, J. E. Virgil. *Aen.* X, 532 *talenta parce gnatis tuis.* Auf solche Weise lästet sich das meiste, so bey Gellio insolent und nicht accurat geredet zu seyn scheint, mit den Exempeln der besten *scriptorum legitimi* miren.
- 10 Scil. sibi, so stehet *temperare absolute*, J. E. Plaut. *Trin.* V, 2, 63 *at posthac temperabo, i. e. mihi.*
- 11 Grausamkeit und superstition sind gar oft in einem subiecto beyfammen. Antigonus bey Corn. Nep. XVIII, 12, 3 will Eumenem, seinen ehmaligen Freund und nunmehrigen Kriegs Gefangenen, nicht gewaltsamer Weise umbringen; macht sich aber kein Gewissen, ihn durch Entziehung der Speise und Tranks des noch viel erbärmlicher zu martern. Und der Timoleon bey eben Corn. Nep. XX, 1, 4 hat kein Bedenken, wider seinen Bruder ein Complot zu machen, ihn ums Leben zu bringen; aber darüber macht er sich einen Scrupel, daß er nicht nur selbst keine Hand anlegen, sondern auch der Ermordung nicht zusehen will. Dieser letztere zwar lästet sich noch ehe entschuldigen, weil er in einer, wenigstens der gemeinen Meinung nach, rechtmäßigen Sache versirt, und also nur den äußerlichen Schein der Grausamkeit zu vermeiden gehabt. Da hingegen Antigonus und hier die Schiff-Leute offenbarlich Unrecht hatten.

41 *XLIX Consolab. Carmen orthium. terra Italia.*

- 12 S. unten n. 64, no. 14. Denn consolabilis stehet  
j. E. Cic. Fam. III, 3 med. passivae: est omnino  
dolor vix consolabilis. Hier aber activae, quod  
consolationem affert.
- 13 Herod. νόμος ὀρθίος, dem Wort nach erectus vel  
arduus. Aristophanes gedenket dessen unterschied-  
liche mal, e. g. Achar. vers. 16, woben der scholiasta  
sagt, ὁ δὲ ὀρθίος ἀνλητικὸς νόμος, ἔτω καλόμενος διὰ  
τὸ εἶναι ἑυτοῖος, καὶ ἀνάτασιν ἔχειν. Er beziehet sich  
dabey auf den Homerum, wo il. Δ. 11 das aduer-  
bialiter gebrauchte adiectivum ὀρθία, nach der flei-  
schen scholiorum Erklärung, so viel heisset als ἀνατε-  
ταμίως, μεγάλας; gleichwie auch Hesychius, velt  
leicht in Absicht auf eben diesen locum, ὀρθία erkläret  
ἐνάκυστα, μεγάλα. Suidas sagt auch von den νόμοις  
ὀρθίοις, ἀνατεταμέναι ἦσαν καὶ ἑυτοῖοι, und erzehlet  
dabey, daß der berühmte Pfeiffer, Timotheus, den  
Alexandrum M. einmal durch eine solche Music  
ganz erhitze und fast rasend gemacht. Arion hat al-  
so die Saiten auf seinem Instrument so hoch gespan-  
net, als sie es vertragen können, und dabey so stark  
dieselben gerühret, als sichs thun lassen ic. Dieses  
erhellet auch auß Polluce, Athenaeo und allen Scri-  
benten, die des nomi orthii gedencken.
- 14 S. n. 47, no. 31.
- 15 Auch dieses ist ein archaismus, so bey den besten  
Scribenten vorkommt, da das substantivum nomen  
eines Landes anstatt des adiectivi gebrauchet wird.  
Also sagt man auch terra Graecia, Sicilia, Gal-  
lia &c. vid. Auso. Popma de vsu antiquae locut.  
L. II. c. 1. p. 57.
- 16 Dieses Wort heisset zum dfftern so viel als unverse-  
hens hervorkommen, e. g. Liu. XXV, 21, init. simul  
omnes e latebris existerent, i. e. subito exilirent.  
Vid. Io. Frid. Gronou. ad h. l.

L.

IX, 10. f. 12. it. c. 30. f. 48.

Testudines Indicae. Polypus ingens.

*Testudines* <sup>1</sup> tantæ magnitudinis Indicum mare emittit, vt singularum superficie habitabiles casas integant : atque inter insulas rubri præcipue maris his nauigant cymbis. Capiuntur <sup>2</sup> multis quidem modis, sed maxime euectæ in summa pelagi antemeridiano tempore blandito, eminente toto dorso per tranquilla fluitantes : quæ voluptas libere spirandi, in tantum fallit <sup>3</sup> oblitus fui, vt solis vapore siccato cortice, non queant mergi, inuitæque fluitent opportuna venantium prædæ. Ferunt & pastum egressas <sup>4</sup> noctu, auideque saturatas lassari : atque vt remearint <sup>2</sup> *matutino*, summa in aqua obdormiscere : id prodi stertentium sonitu. Tum <sup>3</sup> ad- <sup>5</sup> natate, leuiterque, singulis ternos, a duobus in dorsum verti, a tertio laqueum iniici supinae, atque ita e terra a pluribus trahi. In Phoenicio <sup>6</sup> mari haud vlla difficultate capiuntur, vltroque veniunt statò tempore anni in amnem *Eleutherum* <sup>4</sup> effusa multitudine. Dentes non sunt <sup>7</sup> testudini, sed rostri margines acuti, superna parte inferiorem claudente pyxidum modo. In mari <sup>8</sup> *conchyliis* <sup>5</sup> viuunt, tanta oris dūritia, vt lapides comminuant : in terram egressæ, herbis. Pa- <sup>9</sup> riant oua, auium ouis similia, ad centena numero, eaque defossa extra aquas, & cooperta terra, pauca <sup>6</sup> pectore & complanata, incubant no-

- 10 aibus. Educant foetus annuo spatio. Qui-  
 dam oculis <sup>7</sup> spectando quoque ova foueri ab  
 11 iis putant. - - C. XXX. S. XLVIII. Non sunt  
 praetereunda & L. Lucullo proconsule *Baeti-*  
*cae* <sup>8</sup> comperta de *Polypis* <sup>9</sup>, quae *Trebius* <sup>10</sup> *Ni-*  
 12 *ger* e comitibus eius prodidit. Audissimos esse  
<sup>11</sup> concharum. Illas ad tactum comprimi, prae-  
 cidentes brachia eorum, <sup>12</sup> vltroque escam ex  
 13 praedante capere. Carent conchae visu, omni-  
 que sensu alio, quam cibi & periculi. Insidian-  
 tur ergo polypi apertis: impositoque lapillo ex-  
 tra corpus, <sup>13</sup> ne palpitatu eiiciatur, ita securi  
 grassantur, extrahuntque carnes: illae se contra-  
 14 hunt, sed frustra, <sup>14</sup> *discuneatae*. Tanta soler-  
 15 tia animalium hebetissimis <sup>15</sup> quoque est. Prae-  
 terea negat vllum esse atrocius animal ad confi-  
 16 ciendum hominem in aqua. Luctatur enim com-  
 plexu, & sorbet *acetabulis* <sup>16</sup> ac numeroso suc-  
 tum trahit, cum in naufragos vrinantesue impe-  
 17 tum cepit. Sed si inuertatur, elanguescit vis.  
 18 Exporrigunt enim se resupinati. Caetera, quae  
 19 idem retulit, monstro propiora possunt videri.  
*Carteiae* <sup>17</sup> in *cetariis* <sup>18</sup> assuetus exire e mari in  
 lacus eorum apertos, atque ibi salsamenta popu-  
 lari, mire omnibus marinis expetentibus odo-  
 rem quoque eorum, <sup>19</sup> qua de causa & nassis illi-  
 20 nuntur: conuertit in se custodum indignatio-  
 21 nem assiduitate furti. Immodicae his sepes erant  
 obiectae, sed has transcendebat per arborem: <sup>20</sup>  
 22 nec deprehendi potuit, nisi canum sagacitate. Hi  
 redeuntem circumuasere noctu, concitique cu-  
 23 stodes expauere nouitatem. Primum omnium  
 magni-

magnitudo inaudita erat, deinde color muria ob-  
liti odore diri. Quis ibi polypum expectasset, 24  
aut ita cognosceret? Cum monstro dimicare si-  
bi videbantur. Namque & afflatu <sup>21</sup> terribili 25  
canes agebat, nunc extremis *crinibus* <sup>22</sup> fla-  
gellatos, nunc robustioribus *brachiis* clauarum  
modo incussos, aegreque multis tridentibus con-  
fici potuit. Ostendere Lucullo caput eius dolii 26  
magnitudine <sup>23</sup>, *amphorarum* <sup>24</sup> quindecim ca-  
pax, atque (vt ipsius Trebii verbis utar) *barbas* 22  
quas vix utroque brachio complecti esset, claua-  
rum modo torosas, longas pedum XXX: ace- 27  
tabulis siue caliculis vrnalibus <sup>25</sup> peluium modo,  
dentes magnitudini respondentes. Reliquiae 28  
asseruatae miraculo, pependere pondo DCC.

- 1 Man kan desto leichter die unterschiedenen Bedeu-  
tungen dieses Wortes behalten, wenn man es also  
fasset: 1 Testudo heisset ein Thier so eine Schale,  
testam, auf dem Rücken tråget, wir nennen es ei-  
nen Schild, Schild-Kröte. 2 Aus diesen Schalen  
wurde ehedessen das corpus musicalischer Instrumen-  
te, die mit unsern Lauten eine ziemliche Verwand-  
niß haben, gemacht, daher testudo auch eine Laute  
heisset. 3 Ein rundes Gewölß läßet sich mit dem  
Schild oder Schale einer Schild-Kröte vergleichen,  
und heisset daher auch testudo. 4 Item, wenn die  
Soldaten mit engegeschlossenen Gliedern ihre Schilde  
über dem Kopff zusammen hielten, daß sie von oben  
her nicht verletzt werden konnten. Wir setzen noch  
eine Nägelhafte Beschreibung der testudinis in der  
andern Bedeutung hinzu, welche Cicero aus dem  
Pacuuio erzehlet de diuinat. II, 64.

Quadrupes tardigrada, agrestis, humilis, aspera,  
Capite breui (i. e. *paruo*) ceruice anguina, ad-  
spectu truci,

Eviscerata, inanima, cum animali sono.

Die Plinianische Erzählung von der Größe der Indischen Schild Kröten wird durch dasienige glaubwürdig gemacht, was die Dänischen missionarii nach Malabarien von den Schild Kröten, die sie unterwegs namentlich auf der Insel de Ascension angetroffen erzehlet. Es stehet davon in der 9ten continuation ihrer Relationen, p. 653. es können von einem solchen Thier 130 Mann mit Geflochtenen und Gebratenen tractirt werden, indem ihr Fleisch so gut als Rindfleisch, auch wären die Eyer, deren man 2 bis 300 in einer finde, gut zu essen etc.

2 Sc. tempore. f. n. 47. no. 17.

3 Sequimur emendationem Hard. ex MSS.

4 Relandus Palaesti. p. 291 hat angemerckt, daß dieser Fluß unrichtig auf den Charten von Palästina und Phönicien zwischen Tyrus und Sidon gesetzt werde: indem solcher besser gegen Mitternacht über Sidon hinauf zu sehen. Er hat auch diese Stelle Plinii angeführt, und dabey berichtet, daß zwar Eleud bey den Arabern, deren Sprache auch in dieser Gegend gebräuchlich, testudinem bedeuete, aber so fern testudq ein musicalisch Instrument: Daher also eben nicht zu schliessen, daß der Fluß selbst von den Schild Kröten den Namen habe. Aber wer weiß, ob nicht ehedessen die Bedeutung des Wortes Eleud weitläufftiger gewesen?

5 Conchylium ist ein allgemeiner Name aller Meer-Schnecken, ob derselbe schon κατ' ἐξῆς den Purpur-Schnecken gegeben wird.

6 Pauica und complanata sind ablativi etc auf terra gehen. Denn es schicket sich nicht wol es auf oua zu ziehen. Pauire heisset ein Estrich, (pauimentum) schlagen.

7 Vielleicht hat man wahrgenommen, daß die Schild Kröten fleißig auf den Ort sehen, wo ihre Eyer liegen, aus Sorgfalt nemlich: das Sehen würde wenig dazu thun, wenn nicht die Wärme der Sonnen und der Erden die Eyer ausbrütete.

8 S. ad n. 59, f. 20.

- 9 Von diesem Fisch überhaupt s. ad n. 101. f. 6. und was noch hier bey Gelegenheit angemerckt werden soll. Polypus ist auch bey den Medicis ein um sich fressend Geschwür sonderlich in der Nase.
- 10 Von diesem weiß Hard. in Indice weiter nichts zu sagen, als daß er auf diese Stelle verweist. L. Lucullus (von dem Chröst. Cic. n. 87.) war ein grosser Liebhaber der Gelehrten, und hat vielleicht um eben dieser Ursache willen den Trebium bey sich gehabt.
- 11 Dieses sagt Plinius auch c. 29. f. 46. Vescuntur conchyliorum carne, conchas complexu crinium frangunt: itaque praeiacentibus testis cubile eorum deprehenditur. Et cum aliqui brutum habeatur animal, vt quod ad manum hominis adnatat, in re quodammodo familiari caller. Omnia in domum comportat, dein putamina erosa carne egerit, adnatantesque pisciculos ad ea venatur.
- 12 Daher auch einige auf die Gedanken gekommen, die Polypi fressen sich selbst die Füße ab. Ipsum brachia sua rodere, falsa opinio est Plin. l. c.
- 13 Die Schale hat keine Empfindung, wol aber das Fleisch, darum leget der Polypus seinen Keil also, daß er das Fleisch nicht berührt.
- 14 Das verbum discuneare soll bey dem Apuleio vorkommen: Die Bedeutung ist offenbar.
- 15 Alias brutum habetur animal, hieß es vorhin, no. II.
- 16 Plinius l. c. Caetero per brachia velut acetabulis dispersis, haustu quodam adhaerescunt. Acetabula sind eigentlich kleine Eßig. Gefässe, hernach allerhand kleine Gefässe, man mag darein thun was man will. it. ein klein. Gemäße von 3 bis 4 Cubic. Zollen. Ferner die Schüsselgen, an den Gliedmassen, in denen die Knöchel oder Kugeln gehen. Endlich auch die runden Oeffnungen an den fleischichten Theilen einiger Thiere, damit dieselben saugen zc.
- 17 Diese Stadt hieß auch Tartessus, und sind kaum einige rudera davon noch vorhanden. Sie lag an



der Spitze von Spanien gegen End West, nicht weit von dem Ausfluß des Baetis oder Guadalquebir.

- 18 *Cetaria*, orum, oder *cetariae* sind grosse Behälter der Meer Fische, die auch *viuaria* oder *piscinae* genennet werden, darinnen man die gefangenen Fische aufbehielt, biß man sie mit Bequemlichkeit abschlachten und einsalzen konnte.

- 19 Alle Meer Fische riechen gerne die Salz, Lacke, worinnen Meer Fische eingemacht gewesen, weswegen man auch die Netze damit bestreicht, damit selbige desto lieber hinein gehen.

- 20 Der Baum muß an dem Zaun gestanden haben, an dem der *polypus* hinauf kriechen können ic.

- 21 Man kan es entweder von dem Geruch verstehen, oder von ausgespritzten stinkenden Salz, Wasser. Denn der *polypus* hat dergleichen Rohr an seinem Leib, *Plin. l. c. Est polypis fistula in dorso, qua transmittunt mare: eamque modo in dextram partem, modo in sinistram transferunt.*

- 22 *Crines, brachia, cirri, flagella, barbae* ist alles einerley.

- 23 Der Kopff dieses Thiers ist ohnedem wie ein Schlauch, *Plin. l. c. caput praedurum est sufflatione viventibus.* Nota *sufflatione* gehöret zu *praedurum*, *viventibus* ist der *darius*: bey den lebendigen *polypis* ist der Kopff ganz hart aufgeblasen. Wie er oben VIII, 39. l. 58. von den Dachsen gesagt: *Alia solertia in meru melibus: suffatae cutis distentu ictus hominum & morsus canum arcent: sic blasen sich so hart auf, daß ihnen kein Schlag schaden, oder ein Biß an ihnen haften kan.*

- 24 Eine *Amphora* hält 2 *urnas*, und diese nach Eriensschmidii Rechnung 647 Pariser Cubic Zolle.

- 25 *Plinius* scheint einen Schertz in diesen Worten zu suchen. *Acerabulum, caliculus* sind ein sehr klein Gemässe, von 3 bis 4 Cubic Zollen, etwa ein halb Mößel: dazu setzt er das *epitheton urnalis*: welches eine sehr grosse Humpe anzeigen. Als wenn wir sagten, es waren Thee Köpffen wie die Waschkübel.



## LI.

IX. 32 - 35. f. 52 - 57.

## De conchis, &amp; speciatim de margaritis.

In conchis magna ludentis naturae varietas, tot colorum differentiae, tot figurae, planis, concavis, longis, *lunatis*<sup>1</sup>, in orbem circumactis, dimidio orbe<sup>2</sup> caesis, in dorsum elatis, laeuius, rugatis, *denticulatis*<sup>3</sup>, *striatis*<sup>4</sup>, vertice<sup>2</sup> muricatum<sup>5</sup> intorto, margine in mucronem<sup>6</sup> emisso, foris effuso, intus replicato: iam distinctione *virgulata*<sup>7</sup>, crinita<sup>8</sup>, crispa, *cuniculatum*<sup>9</sup>, pectinatum<sup>10</sup> diuisa, *imbricatum*<sup>11</sup> *undata*, *cancellatum*<sup>12</sup> *reticulata*, in obliquum, in rectum expansa, densata, porrecta, sinuata: breui<sup>13</sup> no<sup>3</sup>do ligatis, toto latere connexis, ad plausum<sup>14</sup> apertis, ad buccinum<sup>15</sup> recuruis. Nauigant ex<sup>4</sup> his<sup>16</sup> *veneriae*<sup>17</sup>, praebentesque concavam sui partem & aurae opposcentes, per summa aequorum *velificant*. Saliunt *pectines*<sup>18</sup>, & extra volitant, seque & ipsi *carinant*. C. XXXIII. S. LIII. Sed quid haec tam parua commemoro, cum populatio morum atque luxuria non aliunde maior<sup>5</sup> quam e concharum genere proueniat? Iam quidem ex tota rerum natura damnosissimum mare est, tot modis, tot mensis, tot piscium saporibus, quibus pretia capientium periculo fiunt<sup>19</sup>. C. XXXV. Sed quanta haec portio est reputantibus *purpuras*<sup>20</sup>, *conchyliis*, margaritas? Parum scilicet fuerat in gulas condi maria, nisi mani-

- bus, aūribus, capite, totoque corpore a feminis  
 8 iuxta virisque gestarentur. Quid mari cum vestibus? quid vndis fluctibusque cum vellere? Non recte recipit haec nos rerum natura nisi nudos<sup>21</sup>. Esto, si tanta ventri cum eo societas, quid *tergore*<sup>22</sup>? Parum est, nisi qui vescimur periculis, etiam vestiamur. Adeo per totum corpus, *anima*<sup>23</sup> hominis quaesita maxime placent.
- 10 S. LIII. *Principium*<sup>24</sup> ergo culmenque omnium rerum pretii, *margaritae* \* tenent. Indicus maxime has mittit oceanus: inter illas belluas tales tantasque, quas diximus, per tot maria venientes, tam longo terrarum tractu, e tantis solis ardoribus. Origo atque genitura *concha*<sup>25</sup> est,
- 13 haud multum ostrearum conchis differens. Has ubi genitalis anni stimulauerit<sup>26</sup> *bora*, pandentes sese quadam oscitatione impleri roscido conceptu, tradunt, grauidas postea eniti: partumque concharum esse margaritas pro qualitate roris accepti: si purus influxerit, candorem conspici: si vero turbidus, & foetum fordescere: eundem
- 14 pallere, caelo<sup>27</sup> minante conceptum: ex eo quippe constare, caeli<sup>28</sup> eis maiorem societatem esse quam maris, inde nubilum trahi colorem,
- 15 aut pro claritate matutina serenum. Si tempestiue fatientur, grandescere & partus. Si fulguret, comprimi conchas, ac pro ieiunii modo minui. Si vero & tonuerit, pauidas ac repente compressas, quae vocant *physmata*<sup>29</sup>, efficere, speciem modo inani inflatam sine corpore: hos esse
- 17 concharum abortus. Sani quidem partus multiplici constant<sup>30</sup> cute, non improprie callum

ut existimari corporis possit: itaque & purgan-  
tur a peritis. Miror ipso tantum eos caelo gau- 18  
dere, sole rubescere, candoremque perdere ut  
corpus humanum. Quare praecipuum<sup>31</sup> cu-  
stodiunt pelagiae, altius merfae, quam ut pene-  
trent radii. Flavescent tamen & illae senecta, 19  
rugisque torpescunt: nec nisi iuuenta constat il-  
le qui quaeritur vigor. Crassescunt etiam in se-  
necta, conchisque adhaerescunt, nec iis auelli  
queunt nisi lima. Quibus una tantum est facies, 20  
& ab ea rotunditas, auersis planicies, ob id *tym-*  
*pania*<sup>32</sup> nominantur. Cohærentes vidimus in 21  
conchis hac *dote*<sup>33</sup> vnguenta circumferentibus.  
Caetero in aqua mollis unio, exemptus protinus  
durefcit. S. LV. Concha ipsa cum manum *vi-* 22  
*det*<sup>34</sup>, comprimit sese, operit opes suas, gnara  
propter illas se peti: manumque si praeueniat,  
acie sua abscindit<sup>35</sup>, nulla iustiore poena, & aliis  
munita suppliciis. Quippe inter scopulos ma- 23  
ior pars inuenitur: sed in alto quoquo comitan-  
tur marinis canibus: nec tamen aures feminarum  
arcentur. Quidam tradunt, sicut apibus, ita con- 24  
charum examinibus singulas magnitudine & ve-  
rustate praecipuas esse veluti duces, mirae ad ca-  
vendum solertiae: has vrinantium cura peti, illis  
captis, facile caeteras palantes retibus includi.  
Multo deinde obrutis sale in vasis fictilibus, erosa 25  
carne omni, nucleos quosdam corporum, hoc  
est uniones decidere in ima. S. LVI. Vsu atteri non 26  
dubium est, coloremque indiligentia mutari.  
Dos omnis in candore, magnitudine, orbe, lae-  
vore, pondere, haud promptis rebus, in tantum

vt nulli duo reperiantur indiscreti: vnde nomen  
*vnionum*<sup>36</sup> Romanae scilicet imposuere deliciae.  
 27 Nam id apud Graecos non est, ne apud barbaros  
 quidem inuentores eius aliud quam margari-  
 28 tae. Et in candore ipso magna differentia. Cla-  
 rior in rubro mari repertis<sup>37</sup>. Indicos *specula-*  
 29 *rium*<sup>38</sup> *lapidum* squama assimulat, alias magni-  
 tudine praecellentes. Summa laus coloris est,  
 29 *exaluminatos*<sup>39</sup> vocari. Et procerioribus sua  
 gratia est, *elenchos* appellant *fastigata*<sup>40</sup> longitu-  
 dine, *alabastrorum* figura in plenior orbem  
 definentes. Hos digitis suspendere, & binos ac  
 30 ternos auribus, feminarum gloria est. Subeunt  
 luxuriae eius nomina<sup>41</sup> & taedia, exquisita per-  
 dito *nepotatu*: siquidem cum id fecere<sup>42</sup>, *crota-*  
 31 *lia*<sup>43</sup> appellant, ceu sono quoque gaudeant, &  
 collisu ipso margaritarum. Affectantque iam &  
 pauperes, *lictorem*<sup>44</sup> feminae in publico vnio-  
 32 nem esse dictitantes. Quin & pedibus, nec cre-  
 pidarum tantum *obstragulis*<sup>45</sup>, sed totis *socculis*  
 33 <sup>46</sup> addunt. Neque enim gestare iam margaritas,  
 nisi calcent, ac per vniones etiam ambulent, satis  
 33 est. S. LVII. Duo fuere maximi vniones per  
 omne aeuum, vtrumque possedit *Cleopatra*<sup>47</sup>,  
 Aegypti reginarum nouissima, per manus orien-  
 34 tis regum sibi traditos. Haec, cum exquisitis  
 quotidie Antonius saginaretur epulis, superbo  
 simul ac procaci fastu, vt regina meretrix, lauti-  
 tiam eius omnem apparatusque obtrectans,  
 35 quaerente eo quid adstrui magnificentiae possit,  
 respondit, vna le coena centies<sup>48</sup> H -- S absum-  
 36 turam. Cupiebat ducere Antonius, sed fieri pos-  
 se,

se, non arbitrabatur. Ergo sponsonibus factis, postero die quo iudicium agebatur, magnificam alias coenam, ne dies periret <sup>49</sup>, sed quotidianam Antonio apposuit, irridenti, computationemque expositulanti. At illa *corollarium* <sup>50</sup> id 37 esse, consumpturamque eam coenam taxationem <sup>51</sup> confirmans, solamque se centies H -- S coenaturam, inferri mensam secundam iussit. Ex 38 praecepto ministri vnum tantum vas ante eam posuere aceti, cuius asperitas, visque in *tabem* <sup>52</sup> margaritos resoluit. Gerebat auribus cum maxime 39 singulare illud, & vere *unicum* <sup>53</sup> naturae opus. Itaque expectante Antonio quidnam esset actura, detractum alterum merisit, ac liquefactum absorbit. Iniecit <sup>54</sup> alteri manum L. 40 Plancus, iudex sponsonis eius, eum quoque parante simili modo absumere, victumque Antonium pronunciauit, *omine* <sup>55</sup> *rato*. Comitatur 41 fama vnionis eius parem <sup>56</sup>, capta illa tantae *quaestionis* <sup>57</sup> victrice regina dissectum, vt esset in vtrisque Veneris auribus Romae in *Pantheo* <sup>58</sup> dimidia eorum coena <sup>59</sup>.

1 Wie der gehörnte Mond, in der Mitte dick, mit zwey herumgebogenen Spitzen.

2 Da zwey mit einander eine halbe Kugel ansmachen, und also jede wie ein Viertel einer Kugel aussieht.

3 Die bey der Oeffnung Zähne haben wie eine Säge.

4 Striae sind die erhabenen Streiffen, zwischen 2 Linen oder Furchen.

5 Spizig zugedrehet wie die Purpur-Schnecken.

6 Der äußere Rand ist zugespizt wie ein Schnabel, oder ausgeschlagen, oder eingebogen.

7 Virgatus oder virgulatus, und scutularatus von σκῦταλη, virga, ist einerley, und bedeutet, wenn etwas durch

- durch allerhand gerade oder gebogene Linien, in die Quer und nach der Länge in allerhand Arten eckiger oder runder Fächer einaetheilt wird, daher alle würflichte, striefigte, flammirte, geschüpte Gewebe und Kleider *virgulatae* oder *scutulatae* genennet werden können. In dem *Lex. Fabr.* stehet eine gelehrte *dissertatiuncula Buchneri* von dieser Sache, *voc. scutula*, wo auch mehrere *auctores* angeführt werden.
- 8 *Crinita*, mit geraden Finten, *crispa* mit krummen.
  - 9 Mit irregulairen und krummen Falten oder Gängen, wie die Löcher der Caninchen sind. In alten editt. stehet *canaliculatum* mit hohlen und geraden Gängen.
  - 10 Mit geraden Zacken, wie ein Kamm.
  - 11 *Imbricatum* wie Hol-Ziegel, oder nebeneinander gesetzte Dach Rinnen: dahin gehet auch *vndatus*, wie die Wasservogel.
  - 12 Gegittert wie ein Netz: und dieses auf die Muscheln von der Natur gemahlte Netz ist entweder schief herum gezogen; oder gerade ausgebreitet: enge beyssamen wie ein Netz, das nur von einer Seite angezogen wird; oder ganz ausspannet; oder auch rund gebogen, als wenn es sich nach der Muschel accommodirte.
  - 13 Die 2 Theile der Muscheln hängen entweder nur an einem Ort ein wenig zusammen, oder auch an ganzen Seiten.
  - 14 Platt und flach, wie die zum Zusammenschlagen ausgebreiteten Hände, oder so, daß man durch der beyden Schalen Zusammenschlagen einen Schall, wie das Klatschen der Hände, zuwege bringen könnte.
  - 15 Gebogen, als wenn man darauf wie auf einer Trompete blasen könnte. Die Voeten und Mahler stellen auch die *Tritones* vor, als wenn sie auf Muscheln bliesen. f. n. 36, 2.
  - 16 *nim. ad buccinam recurvis. not. buccina* ist sonst gewöhnlicher als *buccinum*, wird aber doch auch sonst von *Plinio* als ein *neutrum* gebraucht c. 36 ff.

- 17 Diesen Namen hat vielleicht diese Muschel bekommen, weil sie besonders schön, zumal man geglaubt, die Venus sey aus dem Meer und einer Muschel gebohren.
- 18 Auch eine Art Muscheln, welche wie etliche Fische springen können, und aus ihrem einen Theil das Segel, aus dem andern den Schiff-Boden formiren. Das erstere heißet Plinius velificare, das andere carinare.
- 19 Diese Fische sind die kostbarsten, welche mit der größten Gefahr gefangen werden.
- 20 Harduinus observiret, daß purpura und conchylium einerley Schnecken gewesen; aber die Farben unterschieden worden. Weil die Art, den Purpur zu färben, längstens verlohren gegangen, so ist kein Wunder, daß die Gelehrten über das, was die Alten davon haben, nicht eins werden können. Pancirollus hat in seinem Buch de rebus deperditis die purpuram voran gesetzt, wobey Salmuthus viel angemerckt. Auch ist 1706 zu Wittenberg unter Schurtzfleischio eine disputation de purpura varia. speciatim regia gehalten worden. Vor allen Dingen aber muß einer, der alles von der purpura wissen will, was man noch wissen kan, unsern Plinium lesen VIII, 36, -- 42, und was sonderlich von Salmasio und Harduino dabey angemerckt worden.
- 21 Plinius will mit dieser rhetorication so viel haben: die Natur schelnet angezeigt zu haben, daß das Meer nicht dazu gemacht, unsern Kleider-Pracht zu beschränken, weil man sich nicht wol anderst als nackend in dasselbe wagen darff. Doch dieses ist ein Argument, das etwas zu gelten aufhöret, so bald man es verstehet.
- 22 Er verstehet die Haut, welche eigentlich damit gepuget wird. s. n. 29, no. 10.
- 23 i. e. vita oder praesenti vitae periculo.
- 24 i. e. principatus, in welcher Bedeutung es von Harduino schon als etwas rares angemerckt worden.
- \* Von der Natur der Perlen, wer davon geschrieben, son



- sonderlich aber einen weitläufftigen catalogum der Orte, wo solche gefunden werden, findet man in Henr. Christ. Henninii Noten über Jac. Tollii epist. itiner. III, p. 129 sq. da er unter andern auch p. 134. den sogenannten Rügen-Teich an dem Westmarischen Residenz-Schloß aus den Ephemer. nat. curios. Dec. I. A. 2. Obs. 228. pag. 329. namhaft macht.
- 25 Coniecturam hanc Harduini precipere non dubitavi, vulg. *conchae*.
- 26 Dieses ist eine artige Beschreibung des Frühlings, und dessen Fruchtbarkeit. Horae wird nach Art der Griechen gar schön von den 4 Jahres-Zeiten gebraucht. Die ganze Redens Art ist poetisch, und giebt auch durch geringe Versehung einen Vers. *Hae anni genitalis vbi stimulauerit hora.*
- 27 Caelum minatur, wenn es ungestüm und trübe ausseheth, oder ein Wetter sich aufgezogen hat.
- 28 Aus dem bisher erzehlten ist offenbar daß die Perlen nähere Verwandtschaft mit der Luft als mit dem Meer haben etc. \* *Eieci que post caeli sententiae molestum.* Harduinus pro eo quoque coniciebat, ead. sententia.
- 29 *Φυσίματα* von *φυσία*, infla, sie sind also hohl, und nicht wie die rechten Perlen ausgefüllt, ob sie schon die äußerliche Gestalt der Perlen haben: inane heisset hier die bloße Luft.
- 30 Sie bestehen aus lauter Häuten, wie die Zwiebeln: oder haben zum wenigsten etliche Häute. Dergleichen nimmt man auch an dem humore crystallino in den Augen der Thiere wahr.
- 31 Verstehe candorem. Diese *conchae pelagiae* werden von Athenaeo *ινβύσσι* genennet. Solinus c. 56. giebt es also: *Conchis ipsis inest sensus: parrus suos inaculari timent: cumque flagrantioribus radiis exanduerit dies, ne fuscentur lapides solis calore, subsidunt, & se profundis ingurgitant, vt ab aestu vindicentur.* Nora. es ist auch wohl geredet, ingurgitare se in aliquid: denn Cicero selbst sagt, ingurgitare se in flagitia.

- i. e. immergere, it. in alienas opes, uno Gellius, ingurgitare se in philosophiam.
- 32 Von tympanum, eine Pauke, deren Gestalt sie haben.
- 33 Wegen dieser Curiosität, daß die Perlen noch darinnen hängen, hat man sie zur Verwahrung des Balsams gebraucht.
- 34 i. e. sentit. Denn es ist klar, daß die Muscheln keine Augen haben, und nichts gewöhnlicher, als daß videre vor alle andere Sinnen gebraucht wird.
- 35 Scalig. ad Manil. V, 396, p. 396 führet dergleichen aus dem Isidoro Characeno, einem Griechischen Geographo, an, setzt aber hinzu, es gehöret ad fabulam vulgi peregrina & longinqua semper in maitis agentis. Quod periculosum sit digitum in hiantem concham immittere, & non levis dolor inde consequatur, scimus ex navigationibus orientalibus hodiernis, sed mortis necessitas est a teratologia Graeculorum &c.
- 36 Solinus hat also Plinium, den er gerne ausschreihet, nicht recht verstanden, wenn er sagt c. 66. Nunquam duo simul reperiuntur, inde vnionibus nomen datum, welcher hernach andere verführet hat: da doch schon Aelia. XIII, 26 observiret, daß man wol 20 Perlen in einer Muschel gefunden.
- 37 Expressi lectionem Harduini ex MSS neque tamen contemnenda videtur Geleniāna: *Clarius i. r. m. repertus* (intell. vnio) *Indicus s. l. f. a. a. m. praecellens.*
- 38 Daß zu Rom, ohngefehr von Augusti Zeiten her, gewöhnlich gewesen, Fenster aus einem durchscheinenden Stein, der sich in Tafeln schneiden lassen, zu machen, ist sonderlich aus Plinio XXXVI, 22, l. 44, und den auctoribus, welche Hard. daselbst anführet, bekannt. Es gehöret aber dieser durchsichtige Stein unter die res deperditas, daher auch Pancirollus; c. 6 davon gehandelt. Ich habe auch etwas davon erinnert in den notis über die alten Nadel, so unter dem Titul Symposii herumgehen, und deutlich

von dem berühmten Herrn Directore Drumann zu Göttingen edirt worden.

39 Von alumen, Alaun, welcher desto besser, je weißer er ist.

40 Fastigare von fastigium, wie vestigare von vestigium, (oder auch vice versa) und also fastigatus, nicht fastigiatus, heisset zugespitzt, oder erhöht. Diese Gestalt hatte Alabaster oder Alabastrum, ein Gefäß, so insgemein von einer Art sehr glatten Marmor, onyx genannt, (glatt wie ein Nagel ὄνυξ) verfertigt wurde, ohngefähr die Gestalt einer Birn hatte, und sonderlich zu Verwahrung kostbarer liquorum gebraucht wurde, s. Plin. XXXVI, 7, 8. f. 12. Dahin auch das ἀλάβαστρος μύρον Marth. XXVI, 7 gehöret. Hieraus verstehet man nun, was es vor Perlen, die man zu Rom elenchos genennet, q. d. titulus, ein Zeichen, daran man vornehmes und reiches Fraucnzimmer kennet, auf die Art, wie es bald bey unserm Plinio heisset, lictorem feminae in publico vnionem esse. Oder wie der Storch bey Petro. c. 55. titulus tepidi temporis genennet wird. Das Wort elenchus kommt in dieser Bedeutung nicht nur in einem alten glossario vor, bey Rigalt. in einer nota ad Martial. XII. epigr. 49, so bey selbem Artemidoro pag. 64 befindlich, wo es heisset elenchi, μαργαρίτας μεγάλης; sondern auch bey Iuuen. Sat. VI, 459. Die Worte des alten scholiastae bestättigen alles bisher gesagte: elenchos, i. e. vniones, margaritas oblongas. Magnarum gemmarum elenchos, quos & titulos appellant. Salmassii Derivation de modo vsur. p. 670 scheint mir gar zu weit hergeholet zu seyn. Von der Alten Öhrengehängen und also auch von diesen elenchis hat Caspar. Bartholinus weitläufftig gehandelt in tr. de inauribus veterum.

41 q. d. Es fallen mir die Namen dieser Galanterie ein, nicht ohne Verdruß, daß man solche so oft von dem Fraucnzimmer hören muß, weil selbige nicht ohne schändliche Schwelgerey erdacht worden. *Nepotatus* von nepos, sofern es einen verschwenderischen lieder-

liederlichen Menschen bedeutet, ist wol sonst so gewöhnlich nicht, kommt aber doch bey Plinio selbst in dieser Bedeutung wieder vor XIII, 4, l. 6, si.

\* Secutus autem sum Harduinum, qui ita legit ex MSS. al. *perditione portatu.*

42 i. e. cum binos ac ternos auribus suspendere.

43 Dieses Wort kommt auch vor in dem fragm. Tragur. Petro. c. 67, p. 336. Bur. wo eine Frau der andern ihre Ohrengehänge zeigt, und dabey sagt: domini mei beneficio *crotalia* nemo habet meliora; der Mann aber, der dabey ist, sagt mit einer plebeiischen Manier zu reden, *excatacrissasti me* (von *ἐκκατρίσσω*, du hast mir den Beutel aeseuet) vt tibi emerem fabam vitream. Plane, si filiam haberem, auriculas illi praeciderem (damit si die Ohren bedecken müßte, und keinen Pracht mit Ohrengehängen treiben dürfte) Mulieres si non essent, omnia pro luto haberemus (so hätten wir Geld wie Dreck ic.) *crotalium* kommt sonst her von *crotalum*, *κρόταλον*, und dieses von *κροτος*, plausus, welches eine Art einer Klapper war, darohn man tanzte. vid. Ios. Scalig. ad Copam Virgil. vers. 2. p. 254 sq. it. ad Propert. IV, 8, 39. wie es gelautet, kan man daraus abnehmen, weil in der Beschreibung des Storches, die Publius Mimus gemacht, und bey Petro. c. 55 befindlich, es heisset:

*Ciconia etiam grata, peregrina, hospita*

*Pietaticultrix, gracilipes, crotalistria,*

*Auis exul hiemis, titulus tepidi temporis.*

Io. Sarsber. hat in seinem sogenannten Policratico, oder de nugis curialium & vestigiis philosophorum L. VIII, c. 12 unterschiedenes von den *crotalis* angemercket: *croton* Graece *pulsus* dicitur, & inde *cymbala crotala* dicuntur; vel musicum notat instrumentum, quod in sono vocem *ciconiae* imitatur: nam ipsa apud Aegyptios *crotalus* appellatur. *Crotala* quoque dicuntur sonorae sphaerulae, quae quibusdam granis interpositis, pro quantitate sui & specie metalli, varios sonos

edunt. &c. welche letztere Beschreibung sich hauptsächlich auf die *crotalia*, davon hier die Rede, schiedet. Dieses einige ist noch zu gedenken, daß Aristophanes in *nub.* v. 259 auch einen Wäscher und Zungendrescher *κρόταλος* nennet, womit Kusterus vergleicht die artigen Verse Iuuenalis, welcher ein plauderhaftig Frauenzimmer also beschreibt *Sat.* VI, 440.

- - - Verborum tanta cadit vis,

Tot pariter pelues, tot tintinnabula dicas.

Pulsari. iam, nemo tubas nemo aera fatiget;

Vna laboranti poterit succurrere lunae.

Den letzten Vers erläutert, was oben n. 5, no. 10 angebracht worden.

44 Unter den Verrichtungen der *lictorum* ist n. 17, no. 21 angeführt, daß sie den obrigkeitlichen Personen Platz machten, und das Volk zum Respect gegen dieselben anwiesen, welches erstere *submouere*, das andere aber *animaduertere* hieß. Die Application auf die kostbaren Ohrehängende ist leicht und offenbar.

45 *Obstragula* sind die Riemen an den hölgernen oder auch eisernen Sohlen, die man zwischen den Zehen und an den beyden Knorren herauf gehen ließ und über dem Fuß zusammen band. Man heißet auch das Oberleder an den Schuhen also.

46 Sie lassen die Schuhe über und über damit stecken. *Soccus* ist eine Gattung weicherer, und bey den Griechen sonderlich gewöhnlicher Schuhe, dergleichen wol dem Römischen Frauenzimmer, nicht aber den Manns-Personen anständig gehalten wurde. *Pallium* und *foccus* ist die gewöhnliche Kleidung der Griechen. *Soccus* wurde auch in den Comödien gebraucht, gleichwie *cothurnus* in den Tragedien; daher ist die *phrasis* zu verstehen, a focco ad *cothurnum* ascendere &c.

47 Welche als eine schöne und freundliche, aber unzüchtige und hochmüthige Person, erstlich *Iulium Caesarem* zu überreden gewußt, daß er ihr das Europäische

ptische Reich, welches er ihrem Bruder, dem verrätherischen Ptolomaeo abgenommen, wieder gab: hernach Antonium in ihre Liebe verwickelte, und dahin brachte, daß er sich vornahm, Augustum aus dem Sattel zu werfen, und seine Cleopatram auf den Thron des Reichs über die ganze Welt zu setzen. Aber es mißrath. Augustus überwand den Antonium sonderlich in der Schlacht bey Actium. Dieser brachte sich aus Desperation selber um das Leben: und Cleopatra, als sie sahe, daß ihre Rethungen bey Augusto todt waren, und sie zwar nach Rom, aber im Triumph geführt werden sollte, folgte durch giftige Schlangen, welche sie an die Brust gelegt, ihrem Antonio in die andere Welt nach.

48 D. i. eine Million Livres, oder 500000 Kayser Gulden.

49 Damit sie doch etwas zu thun haben möchten, und Antonio die Zeit nicht zu lange würde, bis das kostbare Gericht ankäme. Kayser Vespasianus hatte einen andern Concept von der Frage, quis dies perierat? Suetonius sagt von ihm c. 8. Recordatus quondam super coenam, quod nihil cuiquam toto die praestitisset, memorabilem illam meritoque laudatam vocem edidit: *amici, diem perdidit.*

50 Corollarium ist eine Zugabe bey dem Kauffen und Verkauffen, i. e. ein Geschenk, so insonderheit den Comödianten und Gaycklern gegeben worden. Hier ist der sensus dieser: Cleopatra wolte die Mahlzeit, über welche Antonius railirte, nicht mit anrechnen zu der Summe, welche sie alleine verzehren wolte: das bisherige solte also nur wie eine Zugabe anzusehen seyn.

51 Die zweyerley accusatiui machen den Verstand etwas dunkel. Cleopatra sagt, consumptura est haec coena *taxationem*, i. e. pretium constitutum, denn in diesem Verstand kommt das Wort bey Plinio und sonst oft vor.

52 Tabes heisset nicht nur die Krankheit, da man verdorret und abnimmt, die Schwindsucht: sonder

das Wort wird auch sonderlich von Livio an etlichen Orten davon gebraucht, wenn der Schnee zergethet, womit diese Redens: Art Plinii wohl überein kommt.

53 Er alludirt auf die Benennung der Perlen, *unio*.

54 Iniecit hat, wie bisher auch in Harduini Edition steht, hier zweyerley dativos bey sich, *alteri*, scil. *unioni*, und *paranti*, scil. *Cleopatrae*: weil aber dieses sehr dunkel, habe ich aus dem *i* ein *e*, und aus dem *dativo* einen Plinio gar gewöhnlichen *ablativum* gemacht. Ja man könnte auch *paranti* im *ablativo* verstehen, indem es zwar ungewöhnlich, aber doch nicht ohne Exempel ist, daß auch der *ablativus absolutus participii* in NS auf I ausgehet. Vid. Vrsi. Instit. LL. 5. 3. c. 16. p. 193.

55 Die Worte Planci, der den Ausspruch gethan, Antonius hätte verspielt, sind im Lateinischen zweydeutig, weil man das Wort *vinci* absolute brauchet. Es war also ein böß omen, daß Plancus sagte: *Victus es Antoni*. Dieses ist erfüllet worden, indem bald darauf Augustus die Schlacht bey Actium wider ihn gewonnen. Doch folget aus der Erzählung Plinii nicht, daß Antonius oder jemand anders damals den Ausspruch Planci vor ein omen angenommen: sondern es sind allem Ansehen nach nur seine eigene unmaßgebliche Gedanken, daß es ein omen gewesen. Wir wollen bey dieser Gelegenheit ein paar Stellen Ciceronis hersehen, woraus die Jugend lernen kan, was die Alten eigentlich ein omen genennet. De divin. I, 45 erinnert Cicero erstlich, daß die Römer *boni ominis causa* bey dem Anfang wichtiger Verrichtungen gesprochen, *quod bonum, faustum, felix, fortunatumque sit*, it. bey den Opfern, *favete linguis*: it. daß man bey Musterung der Soldaten oder Bürger schafft darauf gesehen, daß der erste, der hergelesen würde, einen guten d. i. etwas gutes bedeutens den Namen haben möchte: hernach seht er c. 46. das Histörgeu dazu: *L. Paullus (Aemilius, Macedonicus) consul iterum, cum ei bellum, vt cum*  
rege

rege *Perse* (*ultimo Macedoniae*) gereret, obtigisset: ut ea ipsa die domum ad vesperam rediit, filiulam suam *Tertiam*, quae tum erat admodum parva, osculans animadvertit tristiculam. Quid est, inquit, mea *Tertia*? quid tristis es? Mi pater, inquit, *Perse* periit. Tum ille arctius puellam complexus, Accipio omen, inquit, mea filia. Erat autem mortua catella eo nomine. *Plutarchus* in *Aemilio Paulo* p. 473 sq. hat es aus *Cicerone* also übersezt. λέγεται δ' αὐτὸν, ὡς ἀνηγορεύθη κατὰ τὴν Περσέως στρατηγὸς ὑπὸ τῆς δῆμῃ πάντος, οἵκαδ' ἐπροπεμφθέντα λαμπρῶς; εὐρεῖν τὸ θυγάτριον τὴν Τερτίαν δεδακρυμένην, ἐτι παιδίον ἔσαν ἀσπαζόμενοι οὖν αὐτὴν, ἐρωτᾶν, ἐφ' ᾧ τῷ λελύπηται; τὴν δὲ περιβαλῶσαν, καὶ καταφιλῶσαν, οὐ γὰρ οἶδα (εἰπεῖν) ᾧ πατέρ, ὅτι ἡμῖν ὁ Περσεὺς τέδιπκεν; λέγασαν κυνίδιον σύντροφον ἔτῳ προσαγορευόμενον καὶ τὸν Αἰμίλιον, Ἀγαθὴ τύχη (Φάναι) ὦ θυγάτερ, καὶ δέχομαι τὸν οἶον. Ταῦτα μὲν ἐν Κικέρων ὁ ῥήτωρ ἐν τοῖς περὶ μαντικῆς ἱστορήκεν. Doch wir müssen auch die andere Stelle hersehen, de divin. II, 40. weil darinnen recht eigentlich beschrieben wird, was man durch ein omen verstehen. Itane? si quis aliquid ex sua re atque ex suo sermone dixerit, & eius verbum aliquod apte ceciderit ad id, quod ages aut cogitabis, ea res tibi aut timorem afferet, aut alacritatem? cum *M. Crassus* (*Triumvir, ad bellum contra Parthos proficiscens*) exercitum *Brundisii* (*in paues*) inponeret, quidam in porticu *Caricas Cauno* (*urbe Cariae, a qua Ἐ caricae ficus nomen habent*) aduectas vendens, *Caunaeas* clamitabat. Dicamus, si placet, monitum ab eo *Crassum*, caueret, ne iret: (q. d. *Cave ne eas*) non fuisse perituum, si omini paruisset. Quae si suscipiamus,



mus, pedis offensio nobis, & abruptio corrigiae, & sternutamenta erunt obseruanda. Ciceronis Worte lauten, als wenn er dieses nur im Eherg anführte; auch gedenket Plutarchus in Crassi Leben nichts davon: aber Plinius machet Ernst daraus, und sagt XV, 19, f. 21. Ex hoc genere sunt & *Caryicae* ficus, quaeque conscendenti nauem aduersus Parthos omen fecere M. Crasso venales praedicantis voce, *καυκαεαε*. Scaliger leßt. Aufon. l. I, c. 16. erzehlet 3 omina, die besonders berühmt gewesen 1) *πτορεός*, sternutatio, daher man auch von uralten Zeiten her den Miesenden zu geruffen, *ξὺ σῶσαι*, salus &c. add. Erhard. ad Petro. c. 98. p. 465. Burm. NB. vid. n. 4, no. 66. 2) *παλαός*, wenn einem das Aug zwinkert und überseheth. add. Comm. ad Plaut. Pseudol. I, 1, 105. spero hoc futurum - - ita *supercilium* salit. add. Casaub. Lectr. Theocritt. c. 5, p. 51. 3) tinnitus auris, da einem das Ohr flinaet, wenn ein anderer an uns denket. add. Plin. XXVIII, 2, f. 5. Absentes tinnity aurium praesentire sermones de se receptum est, & Lucia. T. II. p. 536, fi. Pythagoras ap. Aelia. V. H. IV, 17. οὐρανός τις ἰμππτῶν τοῖς ὤτιι ἤχος, φωνὴ τῶν κοιτητόων (meliorum; i. e. Deorum) von den ominibus überhaupt vid. Brisso. de formulis L. I. p. 91. sq. Add. n. 91. no. 47.

56 D. i. Eben die auctores, welche das icht angeführte erzehlen, fügen auch von der andern Verle hinzu ic.

57 Das Wort quaestio schicket sich wol eine Wette anzusetzen: denn es fragt sich 3. E. ob Cleopatra die angeführte Summa verzehren könne?

58 Pantheum war ein Tempel zu Rom, darinnen alle Götter verehret worden, davon es auch den Namen hat, *παντῶν θεῶν ἱερόν*. Es waren zwar eigentlich nur 2 Bilder, der Veneris und des Martis, welche aber zugleich die Wahrzeichen der andern Götter 3. E. Iouis Donnerkeil, Neptuni dreysackigten Scepter, der Iuno Pfauen, der Pallas Schildre. an sich hatten. vid. Dio L. III, 59. Er siehet

habet noch tego unter dem Namen S. Mariae rotundae, oder omnium sanctorum. G. Fabricius der in Roma p. 86 sq. denselben beschreibt, sagt zuletzt also davon: Inter omnia igitur urbis opera nullum admirabilius, siue molem, siue artem, siue impensam consideres. Nullum etiam ex antiquissimis integrius, nam nec iniectis ignibus Gothi corrumpere aut frangere potuerunt. add. omnino Lips. de magnit. Ro. L. III. c. 6.

59 Es ist noch zu gedenken, daß die von Plinio hier erzählte Historie mit eben diesen Umständen von Macrobio Saturn. III, 17, fi. angeführet wird.

## LII.

X, 1, 2. f. 1, 2.

### De struthiocamelo & phoenice.

Avium grandissimi & pene bestiarum generis, *struthiocameli* <sup>1</sup> Africi vel Aethiopici, altitudinem equitis insidentis equo excedunt, celeritatem vincunt: ad hoc demum datis pennis, ut currentem adiuvent: cetero non sunt volucres, nec a terra tolluntur. Ungulae iis ceruinis similes, quibus dimicant, bifulcae, comprehendendis lapidibus utiles, quos in fuga contra sequentes ingerunt pedibus. Concoquendi sine delectu deuorata mira natura, sed non minus stoliditas, in tanta reliqui corporis altitudine, cum colla frutice occultauerint, latere se existimantium. Praemia ex iis oua <sup>2</sup>, propter amplitudinem pro quibusdam habita vasis, *conosque* <sup>3</sup> *bellicos* & galeas adornantes pennae. C. II. S. II. Aethiopes atque Indi, discolores maxime & inenarrabiles ferunt aues, & ante omnes nobilem Arabia *phoe-*

E c 5

*nicem,*

nicem<sup>5</sup>, haud scio an fabulose, vnum in toto or-  
 7 be, nec visum magnopere. Aquilae narratur  
 magnitudine, auri fulgore circa colla, caetera  
 purpureus, caeruleam roseis caudam pennis di-  
 stinguentibus, cristis fauces, caputque plumeo  
 8 apice cohonestante. Primus atque diligentis-  
 simus togatorum de eo prodidit *Manilius*<sup>6</sup>, se-  
 nator ille maximis nobilis doctrinis, doctore nul-  
 9 lo: neminem<sup>9</sup> extitisse, qui viderit<sup>7</sup> vespertem:  
 sacrum in Arabia soli<sup>8</sup> esse, viuere annis DXL<sup>9</sup>:  
 senescentem casiae thurisque surculis construere  
 10 nidum, replere odoribus, & superemori<sup>10</sup>. Ex  
 ossibus deinde & medullis eius nasci primo ceu  
 11 vermiculum, inde fieri pullum. Principioque  
 iusta funera priori reddere, & totum deferre ni-  
 dum prope *Panchaiam*<sup>11</sup> in Solis urbem, & in  
 12 ara ibi deponere. Cum huius alitis vita *magni*  
 conuersionem *anni*<sup>12</sup> fieri prodit idem *Manilius*,  
 iterumque significationes tempestatum & fide-  
 rum easdem reuerti.

I *στρουθιοκάμηλος*, q. d. der Camel unter den Sperlin-  
 gen: denn *στρουθός*, *στρουθίον* heisset passer. Dieser  
 Vogel wird auch passer marinus genennet, weil er  
 über das Meer aus Africa nach Italien gebracht  
 wurde. vid. Scal. Auson. lect. L. II, c. 7. it. n. 27.  
 no. 2. Bey den neuern wird dieser Vogel struthio,  
 ein Strauß genennet. Plinius sagt, er wäre pene  
 bestiarum generis, weil er sich mit seinen Flügeln  
 nicht von der Erde erheben kan, sondern nur mit  
 Lauffen sich behülfft.

2 Eben dergleichen erzehlet Plinius von den mugili-  
 bus oder Hardern, IX, 17, f. 26. Mugilum natu-  
 ra ridetur, in metu capite abscondito totos se  
 occultari credentium. Etliche wollen zwar, der  
 Strauß

- Strauß thue dieses nicht so wol aus Dummheit, als weil er wisse, daß sein Kopf das Schwächste ic. Unterdessen schicket sich diese Art des Straußes gar wol die Thorheit dererjenigen Menschen damit vorzustellen, welche denken von Gott gleichsam ungesehn und ungestraft zu bleiben, wenn sie sich nur von ihm abwenden, und sich bemühen ihn nicht zu sehen.
- 3 Man ficht dergleichen hin und her in den Naturalien-Cabinetten, und Scaliger l. c. weißet, daß bey den Alten gewöhnlich gewesen, Straußes-Eyer als Zierathen aufzuhängen.
- 4 Der Name conus wird unterschiedenen Dingen beygelegt, welche rund und zugespizet, z. E. den Lann-Zapffen und Zirbelnüssen, den Kegeln, die man im Spielen umwirfft, hier und sonst vielfältig den Spizen der Helme, auf welche der Feder-Busch oder crista befestiget wurde. Hierzu bediente man sich schon damah, wie noch teho zu diesen und andern plumagen der Federn von dem Schwanz und Flügeln der Sträusse.
- 5 Der Vogel Phoenix ist von Herodoti Zeiten berühmt, aber so, daß ihn niemand gesehen haben will; und je mehr Klugheit ein Scribent in andern Stücken blicken läffet, mit desto weniger Gewisheit redet er von dieser Sache. Die weitläufftigste historische Nachricht giebt wol Tacitus Annal. VI, 28. Man hat auch sonderlich zwey poetische Beschreibungen dieses Voagels, davon die eine unter Claudiani Schriften befindlich, die andere aber mit Lactantio edirt zu werden pfleget. Bochartus in hieroz. L. VI, c. 5. und aus ihm Harduinus ad Plin. XIII, 4, l. 9. geben nach Anleitung Plinii folgenden Ursprung der Fabel an: *Phoenix* heisset einen Palmbaum, und ist auch der Name eines Vogels; weil nun etliche Palmbäume die Art haben, daß aus dem verdorbenen Stock ein junger wächst, so sey daraus die Fabel von dem Vogel Phoenix erwachsen, welche, wie es zu gehen pfleget, immer besser ausgeputzet worden. Nachdem das Christenthum aufgekommen, haben diejenigen, welche die Lehre
- von

von der Auferstehung der Todten wider die Heyden behauptet, sich häufig darauf berufen, welches man zum wenigsten als ein Argument *κατ' ἀνάγκην* passen lassen kan. Denn diejenigen, welche ihren Vötern glaubten, es könnte aus der Asche eines verstorbenen und verbrannten Vogels wieder ein Vogel dessen Geschlechtes hervorkommen; konnten ohne grosse Unverschämtheit die Möglichkeit der Auferstehung der Todten nicht in Zweifel ziehen. Uebrigens ist auch auf unterschiedenen numis der Phoenix als ein *symbolum aeternitatis* it. *felicitis* temporum. *reparationis*, oder *saeculi aurei* abgebildet zu sehen. Weßwegen auch Ex. Spanhemius in dem vortreflichen Werke *de utilitate & parentantia numism.* ant. dist. V. p. 285. von diesem Vogel mit seiner gewöhnlichen Gelehrsamkeit und accuratesse gehandelt. add. Io. Clericus *Bibl. Anc. & Mod. T. X. P. 2. p. 420* sqq.

- 6 M. Manilius ein sehr gelehrter Jurist und Historicus zu den Zeiten Marii und Syllae, dessen Cicero etlichemal rühmlich gedendet. Er ist mit dem Poeten M. Manilio nicht zu vermischen, der zu Augusti Zeiten gelebt, und die noch vorhandenen *libros Astronomicos* geschrieben.
- 7 Es ist kein Wunder, wenn er sich so selten sehen läßt, und vielleicht hat einen solchen Phönix, wie er beschrieben wird, niemand weder sehen noch gehen, weder fliegen noch sitzen gesehen. Herodotus jagt auch, er hätte keinen andern als gemahlten Phönix gesehen.
- 8 Er wird daher in den von Spanhemio l. c. angeführten Münzen mit strahlenden Haupte, wie mit einer Sonnen umgeben, vorgebildet. Er schicket sich wol dazu, weil er, wie die Sonne, einzeln, und seines Gleichen nicht in der Welt hat. Daher verbrennet der Junge auch den Alten in der Sonnen Stadt, wie gleich folget. Claudianus und Lactantius, oder wer der auctor des *carminis de phoenice*, so bey seinen Wercken befindlich, nennen nicht Arabien, sondern ein Land in dem eussersten

sten Orient: *trans Eüros Indumque* sagt der erste vers. 2.

- 9 Tacitus l.c. De numero annorum varia traduntur, maxime vulgarum quingentorum spatium. Sunt qui adseuerent, mille quadringentos sexaginta. Io. Chaeremon bey dem Tzerze Chil. V, hist. 6. giebt ihm 7000 Jahre, es leugt sich eben so leicht und mit einerley Mühe 7000 als 500. Ueber Aeliani Einfalt muß man sich wundern, welcher de animal. VI, 58. als eine besondere Probe der Weisheit dieses Vogels anführet, daß er so accurat die 500 Jahre zählen könne, da die Egyptischen Priester, welche ihre Lebens Zeit mit Rechnen zugebracht, nicht eins wären in ihrer Rechnung, sondern einer sagte, der Phönix wäre schon da gewesen, der andere, er würde noch kommen, und der dritte endlich, wie durch prophetischen Geist getrieben, sagte, nun wäre er vorhanden etc.
- 10 Claudianus und Lactantius sprechen, der Phönix werde sammt seinem Nest von den Strahlen der Sonnen angezündet und verbrannt. Doch es ist kein einiger Umstand in dieser Erzählung, der nicht allerhand Veränderungen unterworfen. Veritas est vna, mendacium multiplex.
- 11 Panchaea oder Panchaia ist, wie Harduinus in den notis maioribus ad Plinii L. VI. n. 108. bemisset, ein Stück von Nieder Egypten, nicht weit von Memphis h. z. t. Cairo oder Alcair, wo Heliopolis, ἡλιούπολις, solis vrbs, befindlich war. Weil Arabien an Egypten um diese Gegend gränzet, wie denn in specie Heliopolis auf der Gränze gelegen seyn soll, so ist kein Wunder, wenn Panchaicus bey den Poeten, quibus quidlibet audenti semper fuit aequa potestas, so viel als Arabicus bedeutet, wenn von dem Weyhrauch und dergleichen Specereien die Rede ist. Daher Panchais auch von etlichen in Arabiam felicem her, unter gesetzt wird.
- 12 Die Meinungen der alten astronomorum von dem anno magno sind Chrestom. Cic. n. 103 no. 18 angeführt.

geführt. Add. omnino Censorinus de die natali c. 18. Zugeschweigen, daß in allen vollständigen systematibus chronologicis J. E. Scalig. de emendat. tempor. Petauii doctrina temp. n. d. g. das von gehandelt wird. Desto mehr zu verwundern, daß Harduinus hier den so genannten cyclum Dionysianum von 532 Jahren verstanden haben will, welcher erst von den Christen zu bequemerer Ausrechnung des Osterfestes erfunden worden, weil nach dessen Verlauff, ihrer irrigen Meinung nach, die Neu- und Voll-Monden wieder auf eben die Tage der Monate und Wochen fallen. Hiervon hat also Plinius, und noch vielweniger Manilius, der lange vor Christi Geburt gelebet, nicht denken können. Vielmehr sieht man aus den Worten, significationes tempestatum & siderum easdem reuerti, &c. daß bey diesem anno magno die Fixsterne mit in Betrachtung kommen, welches von dem cyclo der 532 Jahre nicht gesagt werden kan.

### LIII.

X, 9, f. n.

#### De coccyge siue cuculo.

Coccyx ex accipitre videtur fieri, tempore anni figuram mutans, quoniam tunc non apparent reliqui<sup>1</sup>, nisi perquam paucis diebus: ipseque modico tempore aestatis visus non cernitur  
 2 postea. Est autem neque aduncis vnguibus solus accipitrum, nec capite<sup>3</sup> similis illis, neque alio quam colore, ac *ritu*<sup>2</sup> columbi potius.  
 3 Quin & absumitur ab accipitre<sup>3</sup>, si quando vna apparuere: sola omnium auis a suo genere inter-  
 4 empta. Mutat autem &<sup>3</sup> vocem: procedit vere, occultatur caniculae ortu: semperque parit in alie-

alienis nidis, maxime palumbium <sup>4</sup>, maiori ex parte singula oua, quod nulla alia auis: raro bina. Causa subiiciendi pullos putatur, quod sciat se inuisam cunctis auibus, nam minutae quoque infestant: ita non fore tutam generi suo stirpem opinatur, ni fefellerit. Quare nullum facit nidum, alioquin trepidum animal. Educat ergo subditum adulterato foeta nido. Ille auidus ex natura, praeripit cibos reliquis pullis, itaque pinguescit; & nitidus in se nutricem conuertit. Illa gaudet eius specie, miraturque sese ipsam, quod talem pepererit: suos comparatione eius damnat ut alienos, absumique etiam se inspectante patitur, donec corripiat ipsam <sup>5</sup> quoque iam volandi potens. Nulla tamen auium suauitate carnis comparatur illi.

<sup>1</sup> Weil dieser Vogel, cuculus, Guckuck, und eine gewisse Art der Habichte, die ihm ziemlich gleich sieht, sich niemalsen zugleich sehen lassen, so daß zu der Zeit, wenn der Guckuck sich hören und sehen läßt, kein solcher Habicht gefangen wird: so sind etliche auf die Gedanken gekommen, es wäre einerley Vogel, der sich so veränderte, welche aber schon von Aristotele hist. An. VI, 6. widerleget worden.

<sup>2</sup> Er hat keinen krummen Schnabel wie die andern Raub Vögel, sondern, wie eine Taube, rictus heisset der zum Lachen geöffnete Mund oder zum Beißen aufgesperrte Rachen zc.

<sup>3</sup> Aus diesen Stücken schließet man billig, daß der Habicht und Guckuck nicht einerley Vogel.

<sup>4</sup> Man sagt es sonderlich auch von der curruca, Graßmäcke. Daher bey den saryricis cuculus bisweilen einen Ehebreyer, und curruca einen solchen ebedu,



bedeutet, der zu der Schande seines Weibes stillschweigt.

- 5 Daher heisset man noch jetzt einen Undankbaren, und der Wohlthaten sonderlich seiner Eltern oder Lehrer vergessenden Menschen einen Guckuck. Doch ist meines Wissens noch nicht genug erwiesen, daß der Guckuck so ein undankbarer Bursch sey.

## LIHI.

X, 20, 21. f. 22 -- 24.

### De pauonibus & gallis.

- Aues omnes reliquas superat pauonum genus, cum forma, tum intellectu eius & gloria. Gemmantes laudatus expandit colores aduerso maxime sole, quia sic fulgentius radiant. Simul umbrae quosdam repercussus caeteris, qui in opaco clarius micant, *conchata* <sup>2</sup> quaerit cauda: omnesque in aceruum contrahit pennarum, quos spectari gaudet, oculos. Idem, cauda annuis vicibus amissa cum foliis arborum, dopec renascatur iterum cum flore, pudibundus ac moerens quaerit latebram. Viuit annis XXV.
- 4 Colores incipit fundere in trimatu. Ab autoribus non gloriosum tantum animal hoc traditur, sed & maleuolum<sup>3</sup>, sicut anser verecundum<sup>4</sup>: quoniam has quoque quidam addiderunt notas in his, haud probatas mihi. S. XXIII. Pavonem cibi gratia Romae primus occidit orator Hortensius, *aditiali*<sup>5</sup> coena sacerdotii. Saginare primus instituit circa nouissimum piraticum<sup>6</sup> bellum M. Aufidius Lurco, exque eo quaestu reditus<sup>7</sup> fessertium sexagena milia habuit. C. XXI. S. XXIII.

S. XXIII. *Proxime*<sup>8</sup> gloriam sentiunt & hi 7  
 nostri vigiles nocturni, quos excitandis in ope-  
 ra mortalibus, rumpendoque somno natura ge-  
 nuit. Norunt sidera<sup>9</sup>, & ternas distinguunt 8  
 horas interdiu cantu. Cum sole eunt cubitum,  
 quartaque castrensi vigilia<sup>10</sup> ad curas laborem-  
 que reuocant. Nec solis ortum incautis patiun- 9  
 tur obrepere<sup>11</sup>, diemque venientem nunciant  
 cantu, ipsum vero cantum plausu laterum. Impe-  
 ritant suo generi, & regnum, in quacunque sunt  
 domo, exercent. Dimicatione paritur hoc quo- 10  
 que inter ipsos, velut ideo tela adnata cruri-  
 bus suis intelligentes: nec finis saepe *commo-*  
*rientibus*<sup>12</sup>. Quod si palma contingit<sup>13</sup>, sta- 11  
 tim in victoria canunt, seque ipsi principes te-  
 stantur. Victus occultatur silens, aegreque ser-  
 uicium patitur. Et plebs tamen aequae superba 12  
 graditur ardua cervice, cristis celsa: caelumque  
 sola volucrum aspicit crebro, in sublime caudam  
 quoque falcata erigens: itaque terrori sunt  
 etiam leonibus<sup>14</sup> ferarum generosissimis. Iam 13  
 ex his quidam ad bella tantum & praelia assidua  
 nascuntur, quibus etiam patrias nobilitarunt *Rho-*  
*dum*<sup>15</sup> ac *Tanagram*<sup>16</sup>. Secundus est honos 14  
 habitus *Melicis*<sup>17</sup> ac *Chalcidicis*<sup>18</sup>, ut plane  
 dignae aliti tantum honoris praebat Romana<sup>19</sup>  
 purpura. Horum sunt *tripudia*<sup>20</sup> *solissima*. Hi 15  
 magistratus nostros quotidie regunt, domosque  
 ipsis suas claudunt ac referant: hi fasces Ro. im- 16  
 pellunt aut retinent, iubent acies aut prohibent,  
 victoriarum omnium toto orbe partem auspi-  
 ces: hi maxime terrarum imperio imperant, ex- 17

- tis etiam fibrisque <sup>21</sup> haud aliter quam opimae  
 18 victimae diis grati. Habent ostenta & praepo-  
 steri eorum vespertinique cantus. namque totis  
 noctibus canendo, Boeotiis nobilem illam ad-  
 versus Lacedaemonios praesagiuere victoriam <sup>22</sup>,  
 ita coniecta interpretatione, quoniam victa ales  
 19 illa non caneret. *Pergami* <sup>23</sup> omnibus annis  
 spectaculum gallorum publice editur ceu gladia-  
 20 torum. Inueniuntur in annalibus, in *Ariminenfi*  
<sup>24</sup> agro, M. Lepido, Q. Catulo coss., in villa  
 Galerii locutum gallinaceum <sup>25</sup>, semel quod  
 equidem sciam.

- 1 Der Pfau merckt, daß er schön ist, und pranget damit. Denn gloria heisset hier gloriatio: weil es nicht anders aussiehet, als wenn er mit Fleiß seine Federn sehen lassen wolte.
- 2 Er drehet den Schwanz so, daß er hohl wie eine Muschel wird, und also einige Federn beschattet werden, wodurch der Glanz der übrigen desto mehr erhöheth wird.
- 3 Daß die Pfauen zum öfftern sehr beißend, und feindselig, giebt die Erfahrung, und schicket sich auch zu dem Character der Göttin, welcher die Pfauen von den Poeten gleichsam gewidmet werden. Deun auch die Iuno Homeri und Virgilii ist zwar schöne, aber auch böse und neidisch.
- 4 Wie aber die Gänse zu der Ehre gekommen, daß sie von Aristotele Hist. anim. I, 2 vor schambastig ausgegeben werden, kan ich eben so wenig als Plinius, oder Scaliger ad locum citatum, errathen. Viel mehr scheint das Gegentheil daraus zu erhellen, was die Comment. ad Petro. c. 35 und 136 anführen.
- 5 Aditialis coena, ein Ueberschmaus, wie man festo redet, oder ein Gastmal, welches man bey Antritt eines Amtes anrichtet. vid. Lips. de magnit. Rom. L. IV, c. 9, und ad Sen. epist. 95 post med. p. m. 571.

it. ep. 123, init. p. 677, wo er behauptet, daß man *aditialis* auch lesen müsse, wo bisweilen steht *coena aditialis*, (welches letztere doch Scaliger ebenfalls coniect. in Varro. de LL. p. 118, wiewol etwas gezwungen erklärt.) Man hat um so vielmehr Ursache, Lipsio beyzufallen, weil bey dem Plinio sowol hier, als XXVIII, 4, l. 14 *aditialis*, sowol in den alten edit. als MSS. steht. Wir können diese Formul *coena aditialis* nicht nur vor einen Accessus, sondern vor jede kostbare Mahlzeit, brauchen.

6 Da Pompeius die Eilfeler und andere See-Räuber zu paaren getrieben. Davon Cic. pro L. Manilia, Plut. in Pompeio &c.

7 Scil. annuos. Denn Plinius hat diese Nachricht aus Varrone de R. R. III, 6, p. m. 106 genommen, wo es heisset, de pauonibus nostra memoria grēges haberi coepti, & venire magno. Ex iis M. Aufidius Lurco supra sexagena millia numūm in anno dicitur capere, d. i. 3000 Kaisergulden oder 2000 Rthlr., welches man sich desto leichter einbilden kan, wenn man bedenket, daß nach Varronis Bericht l. c. ein Pfauen-Ey 5 denarios, d. i. einen Kaisergulden: ein Pfau aber 50 denarios, d. i. 10 Kaisergulden gekostet: welches nach der damaligen Zeit ein ziemlich Geld war, sintemal man kurz vorher zu Zeiten vor einen denarium einen Ochsen; und also vor einen Gulden, oder ein Pfauen-Ey, 5 Ochsen, und vor einen Pfauen 50 Ochsen kaufen können. Vid. Lips. de magnit. Ro. L. IV, c. 9. Man hat auch nicht zu denken, als wenn die Römer nährlicher gewesen, als die Leute jetzt sind: denn wie lange ist es wol, daß vor eine Blume oder Indlanischen Vogel Summen gezahlet worden, davon man eine ganze Armee mit Rindfleisch tractiren können.

8 D. i. nach den Pfauen sind die hochmüthigsten Vögel die Hähne.

9 Das soll wol so viel heißen, als, die Hähne verstehen sich auf das Gestirn; wie aber und woher man das wahrnehme, begreiffe ich nicht, denn das ist noch

eine schlechte Astronomie, daß dieser Vogel alle drey Stunden frähet.

- 10 Die 4 vigiliae treffen ohnaefehr mit unserer 6, 9, 12 und 3ten Stunde überein. Plinius heisset es castrensem vigiliam, weil sonderlich im Krieg die Wachen darnach bestellet wurden.
- 11 Daher soll der Hahn auch bey den Griechen ἀλιχταρ heißen, weil er die Leute aus dem Bette, λικτρον, gehen heisset.
- 12 Wie oben n. 29, no 17.
- 13 Wir wollen unter der folgenden numero die unvergleichlich artigen Vorse Passeratii von dem Hahn hersetzen, die auch Harduinus vor eine Zierde seiner prächtigen Edition des Plinii gehalten.
- 14 Davon n. 31, no. 23.
- 15 Die schöne Insel in dem Pamphyllischen Meer, die ehemals wegen der Studien und Commerciens sehr berühmt gewesen. Nach Verfall des Römischen Reiches in Orient haben die daher genannte Rhodiser Ritter dieselbe innen gehabt, die, als sie von den Türcken verlaßt worden, sich auf der Insel Maltha festgesetzt. Aus einer Passage Petri Quinquerani de laudibus Prouinciae, die Harduinus hieher anführt, erhellet, daß die Rhodiser Hähne den Ruhm der Tapferkeit noch jetzt mit Recht behaupten.
- 16 Tanagra, eine Stadt auf der Meer-Seite von Böotien.
- 17 Es sollte eigentlich heißen Medicis, wie Columella haben will de R. R. L. VIII, c. 2. Graeci, quoniam procera corpora, & animos ad praelia pertinaces requirebant, praecipue Tanagricum genus & Rhodium probant, nec minus Chalcidicum & Medicum, quod ab imperito vulgo litera mutata Melicum appellatur. Die Medicos gallos rühmet auch Varro de R. R. L. III, c. 9.
- 18 Es sind unterschiedene Städte in Griechenland dieses Namens. Die berühmteste und vielleicht hieher gehörige ist auf der Insel Euböa, Negroponte, gegen Böotien über, und also nicht weit von Tanagra.
- 19 i. e. Romani magistratus, deren Zeichen der Purpur

pur Rock war: Die Römer nahmen nemlich nichts wichtiges vor inauspicato, d. i. ohne den Willen der Götter durch die sogenannten auspicia zu erforschen: darunter nicht das geringste war, daß sie auf die jungen Hähne und Hühnergen acht hatten, davon Chrestom. Cic. n. 74, no. 5 etwas angeführet worden, und nun gleich noch etwas gedacht werden soll.

- 20 Cic. de diuinat. II, 34 sq. soll uns zugleich lehren, was das tripudium solistimum gewesen, und was fluge Leute selbst zu Rom davon gehalten. Quia cum pascuntur pulli, necesse est aliquid ex ore cadere & terram pauire, terripanium primo, post terripudium dictum est. hoc quidem iam tripudium dicitur. Cum igitur ossa iam cecidit ex ore pulli, tum auspicanti (i. e. Deos per auspicia consulenti) tripudium solistimum nunciant. Ergo hoc auspiciū diuini quidquam habere potest, quod tam sit coactum & expressum. - - Includa in cauea auis, & fame enecta, si in ossam pulvis inuadit, hoc tu auspiciū putas? In dem folgenden zeigt Cicero auch, daß viele große Generale dergleichen Alfaneccreyen gänglich unterlassen. Der Name solistimus soll von solum oder solidum herkommen, wenn etwas von dem Bruch auf das solum oder den Erdboden fällt u. Bon diesen Gauckeleyen hat unter andern Bar. Brissotius de formulis L. I, p. 123 sq. vieles angebracht.

- 21 Man opfert die Hähne den Göttern wie ander Vieh, insonderheit dem Aesculapio. Bey dem Opfer-Vieh pflegte man sich aber sonderlich nach den extis, oder Eingeweide und dessen fibris oder Fäsergen, umzu- sehen.

- 22 Cic. de diuinat. I, 34. Cum paullo ante Leuctricam pugnam (in welcher die Lacedaemonier von den Böotiern und deren Haupt, den Thebanern totaliter geschlagen worden) apud Lebadium Trophonio (einem berühmten Vögen-Propheten) res diuina fieret, gallos gallinaceos sic assidue canere coepisse dicunt, vt nihil intermitterent, tum augures dixisse Boeotios, Thebanorum esse victoriam,

mus, pedis offensio nobis, & abruptio corrigiae, & sternutamenta erunt obseruanda. Ciceronis Worte lauten, als wenn er dieses nur im Eherg anführte; auch gedenket Plutarchus in Crassi Leben nichts davon: aber Plinius machet Ernst darons, und sagt XV, 19, s. 21. Ex hoc genere sunt & *Caryicae* ficus, quaeque conscendenti nauem aduersus Parthos omen fecere M. Crasso venales praedicantis voce, *caunaeae*. Scaliger lecht. Aufon. l. I, c. 16. erzehlet 3 omina, die besonders berühmt gewesen 1) *πτορός*, sternutatio, daher man auch von uralten Zeiten her den Niesenden zu geruffen, *εἰ σωσῶ*, *salue* &c. add. Erhard. ad Petro. c. 98. p. 465. Bupm. NB. vid. n. 4, no. 66. 2) *καλός*, wenn einem des Pluq zwinckert und übergeheth. add. Comm. ad Plaut. Pseudol. I, I, 105. spero hoc futurum - - ita *supercilium* *salit*. add. Casaub. Lectr. Theocritt. c. 5, p. 51. 3) tinnitus auris, da einem das Ohr flinaet, wenn ein anderer an uns dencket. add. Plin. XXVIII, 2, s. 5. Absentes tinnity aurium praesentire sermones de se receptum est, & Lucia. T. II. p. 536, si. Pythagoras ap. Aelia. V. H. IV, 17. ο πολλαίς ἐμπύπτων τοῖς ὠτίσι ἤχῳ, *φωνή τῶν κοιντόων* (meliorum; i. e. Deorum) von den ominibus überhaupt vid. Brisso. de formulis l. I. p. 91. sq. Add. n. 91. no. 47.

§6 D. i. Eben die auctores, welche das icht angeführte erzehlen, fügen auch von der andern Verle hinzu ic.

§7 Das Wort quaestio schicket sich wol eine Wette anzuzusetzen: denn es fragt sich 1. E. ob Cleopatra die angeführte Summa verzehren könne?

§8 Pantheum war ein Tempel zu Rom, darinnen alle Götter verehret worden, davon es auch den Namen hat, *παντῶν θεῶν ἱερόν*. Es waren zwar eigentlich nur 2 Bilder, der Veneris und des Martis, welche aber zugleich die Wahrzeichen der andern Götter 1. E. Iouis Donnerkess, Neptuni dreijackigten Scepter, der Iuno Pfauen, der Pallas Schild ic. an sich hatten. vid. Dio L. III, 59. Er  
siehet

habet noch icho unter dem Namen S. Mariae rotundae, oder omnium sanctorum. G. Fabricius der in Roma p. 86 sq. denselben beschreibt, sagt zu legt also davon: Inter omnia igitur urbis opera nullum admirabilius, siue molem, siue artem, siue impensam consideres. Nullum etiam ex antiquissimis integrius, nam nec iniectis ignibus Gothi corrumpere aut frangere potuerunt. add. omnino Lips. de magnit. Ro. L. III. c. 6.

59 Es ist noch zu gedenken, daß die von Plinio hier erzählte Historie mit eben diesen Umständen von Macrobio Saturn. III, 17, fi. angeführet wird.

## LII.

X, 1, 2. f. 1, 2.

### De struthiocamelo & phoenice.

Avium grandissimi & pene bestiarum generis, *struthiocameli* <sup>1</sup> Africi vel Aethiopici, altitudinem equitis insidentis equo excedunt, celeritatem vincunt: ad hoc demum datis pennis, ut currentem adiuvent: cetero non sunt volucres, nec a terra tolluntur. Ungulae iis ceruinis similes, 3 quibus dimicant, bisulcae, comprehendendis lapidibus vtilis, quos in fuga contra sequentes ingerunt pedibus. Concoquendi sine delectu de- 4 uorata mira natura, sed non minus stoliditas, in tanta reliqui corporis altitudine, cum colla frutice occultauerint, latere se existimantium. Praemia 5 ex iis ova <sup>2</sup>, propter amplitudinem pro quibusdam habita vasis, *conosque* <sup>4</sup> *bellicos* & galeas adornantes pennae. C. II. S. II. Aethiopes at- 6 que Indi, discolors maxime & inenarrabiles ferunt aues, & ante omnes nobilem Arabia *phoe-*



- 7 be, nec visum magnopere. Aquilae narratur  
 magnitudine, auri fulgore circa colla, caetera  
 purpureus, caeruleam roseis caudam pennis di-  
 8 stinguentibus, cristis fauces, caputque plumeo  
 apice cohonestante. Primus atque diligentis-  
 simus togatorum de eo prodidit *Manilius* <sup>6</sup>, se-  
 nator ille maximis nobilis doctrinis, doctore nul-  
 9 lo: neminem <sup>9</sup> extitisse, qui viderit <sup>7</sup> vescentem:  
 sacrum in Arabia soli <sup>8</sup> esse, vivere annis DXL <sup>9</sup>:  
 senescentem casiae thurisque surculis construere  
 10 nidum, replere odoribus, & superemori <sup>10</sup>. Ex  
 ossibus deinde & medullis eius nasci primo ceu  
 11 vermiculum, inde fieri pullum. Principioque  
 iusta funera priori reddere, & totum deferre ni-  
 dum prope *Panchaiam* <sup>11</sup> in Solis urbem, & in  
 12 ara ibi deponere. Cum huius alitis vita *magni*  
 conuersionem *anni* <sup>12</sup> fieri prodit idem *Manilius*,  
 iterumque significationes tempestatum & side-  
 rum easdem reuerti.

1 *στρουθιοκάμηλος*, q. d. der Camel unter den Sperlin-  
 gen: denn *στρουθός*, *στρουθίον* heisset passer. Dieser  
 Vogel wird auch passer marinus genennet, weil er  
 über das Meer aus Africa nach Italien gebracht  
 wurde. vid. Scal. Aufo. lectt. L. II, c. 7. it. n. 27.  
 no. 2. Bey den neuern wird dieser Vogel struthio,  
 ein Strauß genennet. Plinius sagt, er wäre pene  
 bestiarum generis, weil er sich mit seinen Flügeln  
 nicht von der Erde erheben kan, sondern nur mit  
 Lauffen sich behilfft.

2 Eben dergleichen erzehlet Plinius von den mugili-  
 bus oder Hardern, IX, 17, f. 26. Mugilum natu-  
 ra ridetur, in metu capite abscondito totos se  
 occultari credentium. Etliche wollen zwar, der  
 Strauß

Strauß thue dieses nicht so wol aus Dummheit, als weil er wisse, daß sein Kopf das Schwächste zc. Unter dessen schicket sich diese Art des Straußes gar wol die Thorheit dererjenigen Menschen damit vorzustellen, welche denken von Gott gleichsam ungeschah und ungestraft zu bleiben, wenn sie sich nur von ihm abwenden, und sich bemühen ihn nicht zu sehen.

3 Man sieht dergleichen hin und her in den Naturalien-Cabinetten, und Scaliger l. c. weißet, daß bey den Alten gewöhnlich gewesen, Straußen-Eyer als Zierathen aufzuhängen.

4 Der Name conus wird unterschiedenen Dingen bengelegt, welche rund und zugespizet, z. E. den Lann-Zapffen und Zirbelnüssen, den Kegeln, die man im Spielen umwirfft, hier und sonst vielfältig den Spitzen der Helme, auf welche der Feder-Busch oder crista befestiget wurde. Hiezu bediente man sich schon damal, wie noch iezo zu diesen und andern plumagen der Federn von dem Schwanz und Flügeln der Sträusse.

5 Der Vogel Phoenix ist von Herodoti Zeiten berühmt, aber so, daß ihn niemand gesehen haben will; und je mehr Klugheit ein Scribent in andern Stücken blicken lästet, mit desto weniger Gewisheit redet er von dieser Sache. Die weltläufigste historische Nachricht giebt wol Tacitus Annal. VI, 28. Man hat auch sonderlich zwey poetische Beschreibungen dieses Voels, davon die eine unter Claudiani Schriften befindlich, die andere aber mit Lactantio edirt zu werden pfleget. Bochartus in hieroz. L. VI, c. 5. und aus ihm Harduinus ad Plin. XIII, 4, l. 9. geben nach Anleitung Plinii folgenden Ursprung der Fabel an: *Phoenix* heißet einen Palmbaum, und ist auch der Name eines Voels; weil nun etliche Palmbäume die Art haben, daß aus dem verdorbenen Stock ein junger wächst, so sey daraus die Fabel von dem Vogel Phoenix erwachsen, welche, wie es zu gehen pfleget, immer besser ausgepuhet worden. Nachdem das Christenthum aufgekomen, haben diejenigen, welche die Lehre von

von der Auferstehung der Todten wider die Heyden behauptet, sich häufig darauf berufen, welches man zum wenigsten als ein Argument *ut argueretur* pakiren lassen kan. Denn dietenigen, welche ihren Poeten glaubten, es könnte aus der Asche eines verstorbenen und verbrannten Vogels wieder ein Vogel dessen Geschlechtes hervorkommen; konnten ohne grosse Unverschämtheit die Möglichkeit der Auferstehung der Todten nicht in Zweifel ziehen. Uebrigens ist auch auf unterschiedenen numis der Phoenix als ein symbolum aeternitatis it. felicitis temporum, reparationis, oder saeculi aurei abgebildet zu sehen. Weßwegen auch Ex. Spanhemius in dem vortreflichen Werke de utilitate & praestantia numism. ant. diss. V. p. 285. von diesem Vogel mit seiner gewöhnlichen Gelehrsamkeit und accurateſſe gehandelt. add. Io. Clericus Bibl. Anc. & Mod. T. X. P. 2. p. 420 ſqq.

6 M. Manilius ein sehr gelehrter Jurist und Historicus zu den Zeiten Marii und Syllae, dessen Cicero etlichemal rühmlich gedendet. Er ist mit dem Poeten M. Manilio nicht zu vermischen, der zu Augusti Zeiten gelebt, und die noch vorhandenen libros Astronomicos geschrieben.

7 Es ist kein Wunder, wenn er sich so selten sehen läſſet, und vielleicht hat etnen solchen Phönx, wie er beschrieben wird, niemand weder sehen noch gehen, weder fliegen noch sitzen gesehen. Herodotus sagt auch, er hätte keinen andern als gemahlten Phönx gesehen.

8 Er wird daher in den von Spanhemio l. c. angeführten Münzen mit strahlenden Haupte, wie mit einer Sonnen umgeben, vorgebildet. Er schicket sich wol dazu, weil er, wie die Sonne, einzeln, und seines Gleichen nicht in der Welt hat. Daher verbrennet der Junge auch den Alten in der Sonnen Stadt, wie gleich folget. Claudianus und Lactantius, oder wer der auctor des carminis de phoenice, so bey seinen Wercken befindlich, nennen nicht Arabien, sondern ein Land in dem eussersten

sten Orient: *trans Euros Indumque* sagt der erste vers. 2.

- 9 Tacitus l.c. De numero annorum varia traduntur, maxime vulgarum quingentorum spatium. Sunt qui adseuerent, mille quadringentos sexaginta. 10. Chaeremon bey dem Tzerze Chil. V, hist. 6. giebt ihm 7000 Jahre, es leugt sich eben so leicht und mit einerley Mühe 7000 als 500. Ueber Aeliani Einfalt muß man sich wundern, welcher de animal. VI, 58. als eine besondere Probe der Weisheit dieses Vogels anführet, daß er so accurat die 500 Jahre zehlen könne, da die Egyptischen Priester, welche ihre Lebens Zeit mit Rechnen zugebracht, nicht eins wären in ihrer Rechnung, sondern einer sagte, der Phönix wäre schon da gewesen, der andere, er würde noch kommen, und der dritte endlich, wie durch prophetischen Geist getrieben, sagte, nun wäre er vorhanden ꝛ.
- 10 Claudianus und Lactantius sprechen, der Phönix werde sammt seinem Nest von den Strahlen der Sonnen angezündet und verbrannt. Doch es ist kein einiger Umstand in dieser Erzählung, der nicht allerhand Veränderungen unterworfen. Veritas est vna, mendacium multiplex.
- 11 Panchaea oder Panchaia ist, wie Harduinus in den notis maioribus ad Plinii L. VI. n. 108. beweiset, ein Stück von Nieder Egypten, nicht weit von Memphis h. z. t. Cairo oder Alcair, wo Heliopolis, *ἡλίου πόλις*, solis vrbs, befindlich war. Weil Arabien an Egypten um diese Gegend gränzet, wie denn in specie Heliopolis auf der Gränze gelegen seyn soll, so ist kein Wunder, wenn Panchaicus bey den Poeten, quibus quidlibet audenti semper fuit aequa potestas, so viel als Arabicus bedeutet, wenn von dem Weyhrauch und dergleichen Specereyen die Rede ist. Daher Panchaia auch von etlichen in Arabiam felicem herunter gesetzt wird.
- 12 Die Meinungen der alten astronomorum von dem anno magno sind Chrestom. Cic. n. 103 no. 18 angeführt.

geführt. Add. omnino Censorinus de die natali c. 18. Zugeschweigen, daß in allen vollständigen systematibus chronologicis J. E. Scalig. de emendat. tempor. Petavii doctrina temp. n. d. g. das von gehandelt wird. Desto mehr zu verwundern, daß Harduinus hier den so genannten cyclum Dionysianum von 532 Jahren verstanden haben will, welcher erst von den Christen zu bequemerer Ausrechnung des Osterfestes erfunden worden, weil nach dessen Verlauff, ihrer irrigen Meinung nach, die Neu- und Voll-Monden wieder auf eben die Tage der Monate und Wochen fallen. Hiervon hat also Plinius, und noch vielweniger Manilius, der lange vor Christi Geburt gelebet, nicht denken können. Vielmehr siehet man aus den Worten, significationes tempestatum & siderum easdem reuerti, &c. daß bey diesem anno magno die Fixsterne mit in Betrachtung kommen, welches von dem cyclo der 532 Jahre nicht gesagt werden kan.

### LIII.

X, 9, f. n.

#### De coccyge siue cuculo.

- Coccyx ex accipitre videtur fieri, tempore anni figuram mutans, quoniam tunc non apparent reliqui<sup>1</sup>, nisi perquam paucis diebus: ipseque modico tempore aestatis visus non cernitur
- 2 postea. Est autem neque aduncis vnguibus solus accipitrum, nec capite<sup>3</sup> similis illis, neque alio quam colore, ac *ritu*<sup>2</sup> columbi potius.
- 3 Quin & absumitur ab accipitre<sup>3</sup>, si quando vna apparuere: sola omnium auis a suo genere inter-
- 4 empt. Mutat autem &<sup>3</sup> vocem: procedit vere, occultatur caniculae ortu: semperque parit in alie-

alienis nidis, maxime palumbium <sup>4</sup>, maiori ex parte singula oua, quod nulla alia auis: raro bina. Causa subiiciendi pullos putatur, quod sciat se inuisam cunctis auibus, nam minutae quoque infestant: ita non fore tutam generi suo stirpem opinatur, ni fefellerit. Quare nullum facit nidum, alioquin trepidum animal. Educat ergo subditum adulterato foeta nido. Ille audus ex natura, praeripit cibos reliquis pullis, itaque pinguescit; & nitidus in se nutricem conuertit. Illa gaudet eius specie, miraturque sese ipsam, quod talem pepererit: suos comparatione eius damnat ut alienos, absุมique etiam se inspectante patitur, donec corripiat ipsam <sup>5</sup> quoque iam volandi potens. Nulla tunc auium suauitate carnis comparatur illi.

<sup>1</sup> Weil dieser Vogel, cuculus, Guckuck, und eine gewisse Art der Habichte, die ihm ziemlich gleich sieht, sich niemalen zugleich sehen lassen, so daß zu der Zeit, wenn der Guckuck sich hören und sehen läßt, kein solcher Habicht gefangen wird: so sind etliche auf die Gedanken gekommen, es wäre einerley Vogel, der sich so veränderte, welche aber schon von Aristotele hist. An. VI, 6. widerlegt worden.

<sup>2</sup> Er hat keinen krummen Schnabel wie die andern Raub Vögel, sondern, wie eine Taube, rictus heisset der zum Lachen geöffnete Mund oder zum Beißen aufgesperrte Rachen &c.

<sup>3</sup> Aus diesen Stücken schließet man billig, daß der Habicht und Guckuck nicht einerley Vogel.

<sup>4</sup> Man sagt es sonderlich auch von der curruca, Graßmücke. Daher bey den satyricis cuculus bisweilen einen Ehebreyer, und curruca einen solchen ebedus

bedeutet, der zu der Schande seines Weibes stillschweigt.

- 5 Daher heisset man noch jetzt einen Undankbaren, und der Wohlthaten sonderlich seiner Eltern oder Lehrer vergessenden Menschen einen Guckuck. Doch ist meines Wissens noch nicht genug erwiesen, daß der Guckuck so ein undankbarer Bursch sey.

## LIII.

X, 20, 21. f. 22 -- 24.

### De pauonibus & gallis.

- Aves omnes reliquas superat pauonum genus, cum forma, tum intellectu eius & gloria. Gemmantes laudatus expandit colores aduerso maxime sole, quia sic fulgentius radiant. Simul umbrae quosdam repercussus caeteris, qui in opaco clarius micant, *conchata*<sup>2</sup> quaerit cauda: omnesque in aceruum contrahit pennarum,
- 3 quos spectari gaudet, oculos. Idem, cauda annuis vicibus amissa cum foliis arborum, donec renascatur iterum cum flore, pudibundus ac moerens quaerit latebram. Vivit annis XXV.
- 4 Colores incipit fundere in trimatu. Ab autoribus non gloriosum tantum animal hoc traditur, sed & maleuolum<sup>3</sup>, sicut anser verecundum<sup>4</sup>: quoniam has quoque quidam addiderunt notas in his, haud probatas mihi. S. XXIII. Pavonem cibi gratia Romae primus occidit orator
- 6 Hortensius, *aditiali*<sup>5</sup> coena sacerdotii. Sagnare primus instituit circa novissimum piraticum<sup>6</sup> bellum M. Aufidius Lurco, exque eo quaestu reditus<sup>7</sup> sestertium sexagena millia habuit. C. XXI. S. XXIII.

S. XXIII. *Proxime* <sup>8</sup> gloriam sentiunt & hi 7  
 nostri vigiles nocturni, quos excitandis in ope-  
 ra mortalibus, rumpendoque somno natura ge-  
 nuit. Norunt sidera <sup>9</sup>, & ternas distinguunt 8  
 horas interdiu cantu. Cum sole eunt cubitum,  
 quartaque castrensi vigilia <sup>10</sup> ad curas laborem-  
 que reuocant. Nec solis ortum incautis patiun- 9  
 tur obrepere <sup>11</sup>, diemque venientem nunciant  
 cantu, ipsum vero cantum plausu laterum. Impe-  
 rant suo generi, & regnum, in quacunque sunt  
 domo, exercent. Dimicatione paritur hoc quo- 10  
 que inter ipsos, velut ideo tela adnata cruri-  
 bus suis intelligentes: nec finis saepe *commo-*  
*rientibus* <sup>12</sup>. Quod si palma contingit <sup>13</sup>, sta- 11  
 tim in victoria canunt, seque ipsi principes te-  
 stantur. Victus occultatur silens, aegreque ser-  
 uicium patitur. Et plebs tamen aequae superba 12  
 graditur ardua cervice, cristis celsa: caelumque  
 sola volucrum aspicit crebro, in sublime caudam  
 quoque falcatam erigens: itaque terrori sunt  
 etiam leonibus <sup>14</sup> ferarum generosissimis. Iam 13  
 ex his quidam ad bella tantum & praelia assidua  
 nascuntur, quibus etiam patrias nobilitarunt *Rho-*  
*dum* <sup>15</sup> ac *Tanagram* <sup>16</sup>. Secundus est honos 14  
 habitus *Melicis* <sup>17</sup> ac *Chalcidicis* <sup>18</sup>, ut plane  
 dignae aliti tantum honoris praebeat Romana <sup>19</sup>  
 purpura. Horum sunt *tripudia* <sup>20</sup> *solissima*. Hi 15  
 magistratus nostros quotidie regunt, domosque  
 ipsis suas claudunt ac referant: hi fasces Ro. im- 16  
 pellunt aut retinent, iubent acies aut prohibent,  
 victoriarum omnium toto orbe partem auspi-  
 ces: hi maxime terrarum imperio imperant, ex- 17



tis etiam fibrisque <sup>21</sup> haud aliter quam opimae  
 18 victimae diis grati. Habent ostenta & praepo-  
 steri eorum vespertinique cantus. namque totis  
 noctibus canendo, Boeotiis nobilem illam ad-  
 versus Lacedaemonios praefagiuerunt victoriam <sup>22</sup>,  
 ita coniecta interpretatione, quoniam victa ales  
 19 illa non caneret. Pergami <sup>23</sup> omnibus annis  
 spectaculum gallorum publice editur ceu gladi-  
 20 torum. Inueniuntur in annalibus, in *Ariminenfi*  
<sup>24</sup> agro, M. Lepido, Q. Catulo coss., in villa  
 Galerii locutum gallinaceum <sup>25</sup>, semel quod  
 equidem sciam.

- 1 Der Pfau merckt, daß er schön ist, und pranget damit. Denn gloria heisset hier gloriatio: weil es nicht anders aussiehet, als wenn er mit Fleiß seine Federn sehen lassen wolte.
- 2 Er drehet den Schwanz so, daß er hohl wie eine Muschel wird, und also einige Federn beschattet werden, wodurch der Glanz der übrigen desto mehr erhöht wird.
- 3 Daß die Pfauen zum öfftern sehr beißend, und feindselig, giebt die Erfahrung, und schicket sich auch zu dem Character der Göttin, welcher die Pfauen von den Poeten gleichsam gewidmet werden. Deun auch die Iuno Homeri und Virgilii ist zwar schöne, aber auch böse und neidisch.
- 4 Wie aber die Gänse zu der Ehre gekommen, daß sie von Aristotele Hist. anim. I, 2 vor schamhaftig ausgegeben werden, kan ich eben so wenig als Plinius, oder Scaliger ad locum citatum, errathen. Viel mehr scheint das Gegentheil daraus zu erhellen, was die Comment. ad Petro. c. 35 und 136 anführen.
- 5 Aditialis coena, ein Ueberschmaus, wie man fehr redet, oder ein Gastmal, welches man bey Antritt eines Amtes ausrichtet. vid. Lipf. de magnit. Rom. L. IV, c. 9, und ad Sen. epist. 95 post med. p. m. 57t.

it. ep. 123, init. p. 677, wo er behauptet, daß man aditialis auch lesen müsse, wo bisweilen stehet *coena aditialis*, (welches letztere doch Scaliger ebenfalls coniectet. in Varro. de LL. p. 118, wiewol etwas gezwungen erklärt.) Man hat um so vielmehr Ursache, Lipsio beyzufallen, weil bey dem Plinio sowol hier, als XXVIII, 4, l. 14 *aditialis*, sowol in den alten edit. als MSS. stehet. Wir können diese Formul *coena aditialis* nicht nur vor einen Accessus Schmaus, sondern vor jede kostbare Mahlzeit, brauchen.

6 Da Pompeius die Eilfelder und andere See-Räuber zu paaren getrieben. Davon Cic. pro L. Manilia, Plut. in Pompeio &c.

7 Scil. annuos. Denn Plinius hat diese Nachricht aus Varrone de R. R. III, 6, p. m. 106 genommen, wo es heisset, de pavonibus nostra memoria greges haberi coepti, & venire magno. Ex iis M. Aufidius Lurco supra sexagena millia nummum in anno dicitur capere, d. i. 3000 Kaisergulden oder 2000 Rthlr., welches man sich desto leichter einbilden kan, wenn man bedencket, daß nach Varronis Bericht l. c. ein Pfauen-Ey 5 denarios, d. i. einen Kaisergulden; ein Pfau aber 50 denarios, d. i. 10 Kaisergulden gekostet: welches nach der damaligen Zeit ein ziemlich Geld war, sientmal man kurz vorher zu Zeiten vor einen denarium einen Ochsen; und also vor einen Gulden, oder ein Pfauen-Ey, 5 Ochsen, und vor einen Pfauen 50 Ochsen kauffen können. Vid. Lips. de magnit. Ro. L. IV, c. 9. Man hat auch nicht zu denken, als wenn die Römer närrischer gewesen, als die Leute jetzt sind: denn wie lange ist es wol, daß vor eine Blume oder Indianischen Vogel Summen gezahlet worden, davon man eine ganze Armee mit Rindfleisch tractiren können.

8 D. i. nach den Pfauen sind die hochmüthigsten Vögel die Hähne.

9 Das soll wol so viel heißen, als, die Hähne verstehen sich auf das Gestirn; wie aber und woher man das wahrnehme, begreiffe ich nicht, denn das ist noch

pur Rock war: Die Römer nahmen nemlich nichts wichtiges vor inauspicato, d. i. ohne den Willen der Götter durch die sogenannten auspicia zu erforschen: darunter nicht das geringste war, daß sie auf die tungen Hähne und Hünern acht hatten, davon Chrestom. Cic. n. 74. no. 5 etwas angeführet worden, und nun gleich noch etwas gedacht werden soll.

- 20 Cic. de diuinat. II, 34 sq. soll uns zugleich lehren, was das tripudium solistimum gewesen, und was kluge Leute selbst zu Rom davon gehalten. Quia cum pascuntur pulli, necesse est aliquid ex ore cadere & terram pauire, terripanium primo, post terripudium dictum est. hoc quidem iam tripudium dicitur. Cum igitur ossa iam cecidit ex ore pulli, tum auspicanti (i. e. Deos per auspicia consulenti) tripudium solistimum nunciant. Ergo hoc auspiciū diuini quidquam habere potest, quod tam sit coactum & expressum. - - Includa in cauea auis, & fame enecta, si in offam puleis inuadit, hoc tu auspiciū putas? In dem folgenden setzet Cicero auch, daß viele große Generale dergleichen Allancereyen gänglich unterlassen. Der Name solistimus soll von solum oder solidum herkommen, wenn etwas von dem Brey auf das solum oder den Erdboden fällt u. Von diesen Gauckeleyen hat unter andern Bar. Brissoniū de formulis L. I, p. 123 sq. vieles angebracht.

- 21 Man opfert die Hähne den Göttern wie ander Vieh, insonderheit dem Aesculapio. Bey dem Opfer-Vieh pflegte man sich aber sonderlich nach den extis, oder Eingeweide und dessen fibris oder Fäsergen, umzu- sehen.

- 22 Cic. de diuinat. I, 34. Cum paullo ante Leuctricam pugnam (in welcher die Lacedaemonier von den Bödotiern und deren Haupt, den Thebanern totaliter geschlagen worden) apud Lebadiam Trophonio (einem berühmten Eügen Propheten) res diuina fieret, gallos gallinaceos sic assidue canere coepisse dicunt, vt nihil intermitterent, tum augures dixisse Boeotios, Thebanorum esse victoriam.

propterea quod auis illa victa silere soleret: canere, si vicisset.

- 23 Eine Stadt in klein Asien, die nach Alexandri M. Tod das Haupt eines kleinen Königreichs gewesen, so der letzte König Attalus den Römern im Testament vermacht. Es ist eben die Stadt, wovon die charta Pergamena, das Pergamen, den Namen hat: weil die Könige daselbst eine zahlreiche Bibliothek gesammelt und zur Bereitung der Felle dadurch Gelegenheit gegeben. Sonsten war auch in Athen ein solcher jährlicher und solenner Hahnen-Kampf, da von Aelia. H. V. II, 28 den Ursprung erzehlet. Es hätte nemlich Themistocles, da er zu einer Schlacht wider die Perser ausgezogen, und ohngefähr ein paar kämpfende Hähne angetroffen, die Armee still halten lassen, und selbige durch das Ansehen dieser Sache und eine darauf gerichtete Rede zur Tapferkeit anmahnet. Nachdem nun die Athenenser die Schlacht gewonnen, hätte man die Verordnung gemacht, daß jährlich an einem gewissen Tag, durch dergleichen Schauspiel die jungen Leute zum Andenken solcher Schlacht mithin zur Tapferkeit aufgemuntert werden sollten.

- 24 N. 3 t. Rimini, eine Stadt des Päpstlichen Gebietes in Romagna, oben an dem Golfo di Venetia.

- 25 Es war zu Rom grandemode worden. daß fast jährlich einige prodigia und wunderliche Geschichten erzehlet wurden, wiewegen hernach besondere Ceremonien zur Versöhnung der Götter angeordnet, und von dem abergläubischen Volk mit heisser Andacht begangen worden. Ich wundere mich nicht so sehr über den Hahn, der vielleicht wie andere Vögel reden lernen kan, als über die Kühe, die zum düstern gesprochen haben sollen. siehe z. E. Livium III, 10, init. XXIV, 10, fi. &c. Die angeführten consules bezeichnen das Jahr 676 (nach anderer Rechnung 675) post V. C., in welchem Sylla gestorben. Ist also ein Wunder, daß Cicero, der damal 28 Jahr alt war, nichts davon gedenket, da er doch in den Büchern de divinatione nicht leicht etwas, so ihm von dergleichen Dingen bekannt gewesen, vorbeigelassen.



## LV.

## 16. \* Passeratii versus de gallo gallinaceo.

Principio crista insignis, galeaque rubenti,  
 Et gressu intrepido, calcaribus aspera duris  
 Crura mouet, *rauisque* <sup>2</sup> oculis procul omnia lu-  
 strat,

Picta micat variis fulgoribus ardua ceruix.  
 Ostentat validum pectus, fortesque lacertos, 5  
 Praeliaque infesti *meditatur* <sup>3</sup> acumine rostri,  
 Aspiciant vasti qualem si forte leones, <sup>4</sup>  
 Tunc oblita sui domitrix vis illa ferarum  
 Terga fugae mandat, syluis tectura pudorem:  
 Demittitque iubas, & caudam subiicit aluo,  
 Scilicet in gallos solis audacia gallis 10  
 Inrita, *Pergameae* <sup>5</sup> renouat spectacula scenae.  
 Namque vbi magnanimos campo irritauit  
 aperto

Bilis amara duces, *agnataque* <sup>6</sup> misit in arma,  
 Vnguibus, & rostris, repetito & verbere pennae,  
 Pendentem exercent pugnam, rapit impetus 15  
 ambos,

Fit sonitus crebro assultu, volat acta per auras  
 Pluma niuis ritu, statque atro puluere <sup>7</sup> caelum.  
 Quin adeo ignescunt stimulis discordibus irae,  
 Viribus exhaustis, ut saepe occumbat vterque, 20  
 Sternaturque pari per mutua vulnera leto.  
 Et quisquam humana miretur clade parari  
 Imperium, procuresque animas impendere  
 sceptris?

Cum tanti exigua surgant de *chorte*<sup>1</sup> tumultus.

- 25 Nulla quies pugnae, rabido mora nulla furori.  
Nunc capitis rubros apices, nunc tempora figunt,

Lumina nunc fodiunt nigro stillantia tabo.

Gallinae interea tacita formidine mussant,

Quem fortuna sibi regem velit esse, virumque.

Alter ut inferior cessit, tenebrasque petiuit,

- 30 Multa gemens, folio regni quod pulsus auiti:  
Laude tumens alter, primos sublimis in vngues  
Erigitur, victorque suum canit ipse triumphum.

1 *S.* von ihm n. 30, no. 1.

2 *Rauus color* soll, wie *Festus* will, *medius inter flauum & caesium* seyn, und also dunkel oder schwarz-gelb.

3 Er hacket und scharret mit dem Schnabel, wecket den Schnabel, denn *meditari* heisset sich exerciren. *s. Chrestom. Cic. n. no.*

4 *S.* n. 31. no. 23.

5 *S.* n. 54. no. 23. Wer nicht weis, daß *Passeratus* *Plinium* vor Augen gehabt, und gleichsam nur paraphrasirt, könnte auf die Gedanken kommen, als wenn hie von dem Troianischen Schloß Pergama und dem Troianischen Krieg die Rede: welches aber ziemlich abgeschmackt herauskommen würde.

6 i. e. *quos agnati contra se inuicem gerunt.*

7 i. e. *pulvis surgit ad caelum.* Diese und die vorhergehende expression lauten zwar etwas hart, sind aber durch die Exempel der besten Poeten autorisirt, daß man sie billig vor edel und angenehm hält.

8 *Cohors*, oder in dieser Bedeutung gewöhnlicher *chors*, nicht aber *cors cortis*, heisset ein Viehhoff, oder Hühnerstall: *chortis aues*, davor bey *Ouid. Fast. IV, 702.* auch *cohortis aues* stehet, sind die Hühner.



## LVI.

X, 23. f. 30 - 32.

## De gruibus, ciconiis, &amp; oloribus.

Inducias habet gens *Pygmaea*<sup>1</sup> abscessu gruum  
(ut diximus) cum iis dimicantium. Immenſus eſt  
tractus quo veniunt, ſi quis reputet a mari *Eoo*<sup>2</sup>.  
Quando proficiſcantur conſentiunt, volant ad  
proſpiciendum alte, ducem, quem ſequantur,  
eligunt: in extremo agmine per vices, qui accla-  
ment diſpoſitos habent, & qui gregem voce con-  
tineant. Excubias habent nocturnis temporibus,  
lapillum pede ſuſtinentes, qui laxatus ſomno &  
decidens, indiligentiam coarguat. Caeterae dor-  
miunt capite ſubter alam condito, alternis pedi-  
bus inſiſtentes. Dux erecto prouidet collo, ac  
praedicat. Eaedem manſueſactae laſciuiunt, gy-  
rosque quosdam indecoro curſu vel ſingulae per-  
agunt. Certum eſt, Pontum tranſuolaturas, pri-  
mum omnium anguſtias petere, inter duo pro-  
montoria *Criu metopon* & *Carambin*<sup>3</sup>: mox  
*ſaburra*<sup>4</sup> ſtabiliri. Cum medium tranſierint,  
abiici lapillos e pedibus: cum attigerint conti-  
nentem, & e gutture arenam. Cornelius<sup>5</sup> Ne-  
pos, qui diui Auguſti principatu obiit, cum ſcri-  
beret, turdos paulo ante coeptos ſaginari, addidit,  
ciconias magis placere quam grues: cum haec  
nunc ales inter primas expetatur, illam nemo  
velit<sup>6</sup> attigiſſe. S. XXXI. Ciconiae quonam  
e loco veniant, aut quo ſe referant, incompertum

E f 5

adhuc

- adhuc est<sup>7</sup>. Elonginquo venire non dubium, eodem quo grues modo: *illas*<sup>8</sup> hyemis, *has* aestatis aduenas. Abiturae congregantur in loco certo: comitataeque; sic, vt nulla sui generis relinquitur, nisi captiua & serua, ceu lege praedicta die recedunt. Nemo vidit agmen discedentium, cum discesurum appareat: nec venire, sed venisse cernimus: vtrumque nocturnis fit temporibus. Et quamuis vltra citraue peruolent, nunquam tamen aduenisse vsquam, nisi noctu existimentur. *Pythonos*<sup>9</sup> *comen* vocant in Asia patentibus campis, vbi congregatae inter se commurmurant, eam, quae nouissima aduenit, lacerant, atq; ita abeunt. Notatum, post Idus Aug. non temere visas ibi.
- Sunt qui ciconiis non inesse linguas<sup>10</sup> confirmant. Honos<sup>11</sup> iis serpentium exitio tantus, vt in Thessalia capitale fuerit occidisse, eademque legibus poena quae in homicidam. S. XXXII. Simili anseres quoque & olores<sup>12</sup> ratione commendant, sed horum volatus cernitur: *liburnicarum*<sup>13</sup> more rostrato impetu feruntur, facilius ita findentes aëra, quam si recta fronte impellerent: a tergo sensim dilatante se cuneo porrigitur agmen, largeque impellent praebetur aurae. Colla imponunt praecedentibus, fessos duces ad terga recipiunt. Ciconiae nidos eosdem repetunt, *genitricum*<sup>14</sup> senectam inuicem educant. Olorum morte narratur flebilis cantus, falso<sup>15</sup>, vt arbitror, aliquot experimentis. Iidem mutua carne vescuntur inter se.



- 1 S. n 10. sect. 40 sq.
- 2 i. e. orientali, von H<sup>o</sup> aurora. Plinius hat l. c. die situation der Pygmaeorum auch also beschrieben, daß sie in dem eusersten Orient wohneten.
- 3 Κριῦ μέτωπον, Arietis caput, weil es einem Widderkopf gleich sehen soll, ist ein Vorgebürge in Chersonneso Taurica, oder wie es jetzt heisset, in der Crimmischen Tartarey, welches jetzt Famar heißen soll. Gegenüber auf der mittägigen Küste des Ponti Euxini war Carambis eine Stadt und Vorgebürge zu Paphlagonien gehörig h. j. t. Capo Pisello. Criu metopon ist auch ein Vorgebürg auf der Insel Creta gegen Abend, welches noch den Namen Capo Crio hat.
- 4 Saburra von sabulum, Sand oder andere schwere Materie, womit man die Schiffe beschweret, daß sie ein Stück unter dem Wasser gehen, und desto weniger von Wind und Wasser herumgeworffen werden können, Ballast: also beschweren sich die Spanische mit Sand und Steinen, daß sie einen desto gewissern Flug haben &c. add. n. 62. f. 13.
- 5 Zu einer von seinen verlohrnen Schrifften.
- 6 Daß man gar einen Gewissens-Scrupel, und also eine Theologische Frage daraus gemacht, ob es recht sey einen Storch zu essen, siehet man aus G. Voetii Disputt. theoll. p. 725.
- 7 Man hat auch nach Plinii Zeiten noch viel darüber disputiret. Es scheint aber jetzt kein Zweifel mehr übrig zu seyn, daß nicht die Störche, wie die Schwalben, sich in die nächsten Seen und Teiche verbergen, und daselbst den Winter über erstarrtet und wie tod liegen, bis sie von der angehenden Wärme wieder gleichsam erwecket werden. Dieses ist vielfältig durch die Erfahrung bekräftiget worden, da man Störche so wol als Schwalben klumpenweis und wie tod aus dem Wasser gefischet, welche, wenn sie erwarmet, sich wieder zu bewegen anfangen haben. Io. Praetorius hat 1656 zu Leipzig eine curiose Disp. de crotalistria tepidi temporis hospita gehalten, da er sonderlich diesen Punct weitläufftig ausger

auszuführen, und genauſam erwieſen. Was dieſer Auctor mit dem angeführten Titel, der gedachte Jahrzahl in ſich hält, haben wolle, verſtehet man aus den n. 50. no. 43. angeführten Verſen Petronii.

- 8 Illas gehet auf grues, und has auf ciconias, obſchon ciconiae das remotius und grues das propinquius nomen. Denn daß die entgegenſtehende obſervation nicht perpetuallich ſey, iſt ſchon in dem Fabrianſchen Lexico angemercket worden. Es hat aber mit den Kranichen eine andere Bewandniß als mit den Störchen, ſintemal jene allerdings aus einem Lande in das andere ziehen, und ſo wol der Hitze des Sommers, als der Kälte des Winters entweichen ſollen, wie Hard. in den annotatt. maioribus ad h. l. anmercket.

- 9 Πύθωνος κόμην, q. d. serpentis pagus, welcher Name gleich anzeigt, warum die Störche ſich ſo häufig daſelbſt verſammeln. Denn es iſt bekannt, daß dieſe Vögel nichts lieber als Schlangen freſſen. Solinus hat dieſe relation c. 53 faſt mit ſo viel Worten dem Plinio nachgeſchrieben. Albertus M. aber es ſchon vor eine Fabel gehalten.

- 10 Dieſes iſt wider den Augenschein, indem ſie allerdings Zungen haben.

- 11 Dieſes hat Bochartus, den auch Hard. allegiert, hierozoic. P. II, L. 2. c. 29 mit vielen Stellen der Alten bewieſen.

- 12 Nämlich die wilden Arten dieſer beyden Vögel. Denn daß die zahmen Gänſe und Schwanen bey uns bleiben, iſt bekannt genug.

- 13 S. n. 2. ad f. 9.

- 14 Er verſtehet wol die alten beyderley Geſchlechtes, und brauchet das femininum genitrix, weil ciconia der termination nach ein femininum.

- 15 S. Chreſtom. Cic n. 86. no. 30. wo ich den Schwanen Geſang nicht ohne Urfache (ſiehe i. E. was bey Lanſio Conſult. p. 58 ſq. davon ſtehet) vor eine Fabel ausgegeben: zumalen niemand, der mit Schwanen umgange, den ich g. fraget, etwas davon wiſſen wollen. Jetzt aber ſehe ich aus dem Har-
- duino



duino ad h. l. daß Thomas Bartholinus in seinem tr. de cygno von S. 44 bis 54 den Schwänen Gesang behauptet, und mit neuen Exempeln bekräftiget. Worwider ich nichts einzuwenden habe.

## LVII.

X, 29, f. 43.

### De lusciniis.

Lusciniis diebus ac noctibus continuis XV  
garrulus sine intermissu cantus, densante se frondium germine, non in nouissimum *digna* miratu  
<sup>1</sup> *ae*. Primum tanta vox tam paruo in corporu- 2  
sculo, tam pertinax spiritus. Deinde in vna perfecta musicae scientia modulatus editur sonus: & 3  
nunc continuo spiritu trahitur in longum, nunc variatur inflexo, nunc *distinguitur conciso*<sup>2</sup>, *copulatur intorto*, *promittitur*<sup>3</sup> *reuocato*, *infuscat*<sup>4</sup>  
ex inopinato: interdum & secum ipse murmu- 4  
rat<sup>5</sup>, plenus, grauis, acutus, creber, extentus, vbi visum est, *vibrans*<sup>6</sup>; summus, medius. imus. Breuiterque omnia tam paruulis in faucibus, quae 5  
tot exquisitis tiliarum *tormentis*<sup>7</sup> ars hominum excogitauit: vt non sit dubium, hanc suauita- 6  
tem praemonstratam efficaci auspicio, cum in ore *Stefichori*<sup>8</sup> cecinit infantis. Ac ne quis dubitet 7  
*artis*<sup>9</sup> esse, plures singulis sunt cantus, nec iidem omnibus, sed sui cuique. Certant inter se, palam- 8  
que animosa contentio est. Victa morte finit saepe vitam, spiritu prius deficiente quam cantu. Meditantur aliae iuniores, versusque quos imitentur<sup>10</sup> accipiunt. Audit discipula intentione 9  
magna,

- magna, & reddit, vicibusque reticent. Intelligitur emendatae correctio, & in docente quaedam reprehensio. Ergo seruorum illis pretia sunt, & quidem ampliora, quam quibus olim armigeri parabantur. Scio *sestertiis*<sup>11</sup> sex candidam alioquin, quod est prope inusitatum, venisse, quae Agrippinae Claudii principis coniugi dono daretur. Visum iam saepe, iussas canere coepisse, & cum symphonia alternasse: sicut homines repertos, qui sonum earum addita in transversas arundines aqua, foramen inspirantes *linguae*<sup>12</sup> parua aliqua opposita mota, indiscreta redderent similitudine. Sed eae tantae tamque artifices argutiae a XV diebus paulatim desinunt, ut nec fatigatas possis dicere, nec satiatas<sup>13</sup>. Mox aestu aucto in totum alia vox fit, nec modulata aut varia. Mutatur & color. Postremo hyeme ipsa non cernitur. Linguis earum tenuitas illa prima non est, quae caeteris auibus. Pariunt vere primo, cum plurimum, sena ova.

- 1 Dergleichen ablatini absoluti sind bey Plinio gar gewöhnlich. Eben so ist es auch mit dem folgenden, in vna perfecta musicae scientia. d. i. cum sit scientia.
- 2 Die Nachtlall setzt kleine Pausen dazwischen; oder hängt gleich einen Ton an den andern, und machet Läufe.
- 3 Promittitur sonus spiritu reuocato; es lautet, als wenn die Nachtlall den Athem zurück zöge; sie singet, wie wir reden, in sich.
- 4 Die Stimme lautet ganz heisch, daß man denken sollte, es wäre ein anderer Vogel, der zu singen anfängt. Was fusca vox sey, ist Chrestom. Cic. n. 102. no. 15. erläutert worden.

- 5 *Secum ipse murmurans*, und *plenus sonus* sind *opposita*: also auch *gravis* und *acutus*: item *creber* und *extentus*, nemlich *creber sonus*, wenn so zu sagen lauter kurze Noten, und eine geschwinde mensur; *extentus*, wenn langsamer Tact, und lange Noten.
- 6 *Vibrans sonus* ein trillo, welcher durch eine zitterende Bewegung der Lufftröhre zuwege gebracht wird, wozu sich das Wort *vibrare* wol schicket, als welches von dem Zittern der Saiten und dergleichen elastischer Körper, it. von dem Züngeln der Schlangen gewöhnlicher massen gebrauchet wird.
- 7 *Tormenta* sind eigentlich die Geschütze der Alten, welche meistens durch Sehnen und Stricke angezogen und gedrehet wurden, und also kommt der Name von *torqueo*. Man findet es aber auch, sonderlich bey solchen *Scribenten*, die nach Augusti Zeiten geschriben, daß es andere künstliche Instrumenten bedeutet; also haben wir z. E. oben no. 47, no. 12 einen *locum Tertulliani* angeführt, da *tormenta aquae* die Wasser-Röhren in der Wasser-Orgel bedeuten.
- 8 Einer von den berühmtesten *poetis lyricis*, dessen *fragmenta* in *Henrici Stephani collection* dieser Art Poeten mit befindlich.
- 9 Die Nachtigall hat zwar eine natürliche Fähigkeit zu singen, aber es wird selbige durch die Übung erst zur Kunst. Wie nun andere Thiere allerhand Künste von den Menschen lernen, also lernen hier die Jungen gleichsam die Music von den Alten.
- 10 Sie lassen sich ein Geseßgen vor singen.
- 11 D. i. 200 Reichthümer.
- 12 Es wird an den Mund der Pfeiffe ein Blätgen gemacht, wie an einer so genannten *chaloneau*, oder *schalmo*. So erkläret es *Harduinus*. Es kan aber wol seyn, daß *Plinius* nur so viel haben will, es müssen auch mit der Zunge die *Lone* mit *formiret* werden. Sonsten habe ich a. 1721 zu Leipzig einen Juden gesehen, der mit Hülfe eines kleinen aus Holz geschnittenen Blätgens nicht nur alle Stimmen der Nachtigallen, sondern auch der Staaren, Hähne, ic. ja so gar das Wiehern der Pferde, das Brungen der Schwei-

Edwinkt zc. so vollkommen nachgemacht, daß man fast keinen Unterschied merken können.

13 Welches man denken könnte, wenn sie auf einmal aufhörten.

## LVIII.

X, 32, 33. f. 47 - 49.

### De halcyonibus, & hirundinibus.

Dies *halcyonum* <sup>1</sup> partus, maria, quique nauigant, nouere. Ipsa auis paulo amplior passere, colore *cyanco* <sup>2</sup> ex parte maiore, tantum purpureis & candidis admixtis pennis, *collo* <sup>3</sup> gracili ac procero. Alterum genus earum magnitudine distinguitur & cantu. Minores in arundinetis canunt. Halcyonem videre rarissimum est, nec nisi *Vergiliarum* <sup>4</sup> *occasu*, & circa *solsitia* <sup>5</sup> *brumamue*, naue aliquando circumuolata statim in latebras abeuntem. Foetificant bruma, qui dies *halcyonides* <sup>6</sup> vocantur, placido mari per eos & nauigabili, Siculo maxime. In reliquis partibus est quidem mitius pelagus, Siculum utique tractabile. Faciunt autem septem ante brumam diebus nidos, & totidem sequentibus pariunt. Nidi earum admirationem habent, pilae figura, paulum eminenti, ore perquam angusto, grandium spongiarum similitudine: ferro intercidi non queunt, franguntur ictu valido, ut spuma arida maris. Nec vnde confingantur, inuenitur. Putant ex spinis aculeatis: piscibus enim viuunt. Subeunt & in amnes. Pariunt oua quina. S, XLVIII. *Gauiae* <sup>8</sup> in petris nidificant, *mergi* <sup>8</sup>

&

& in arboribus. Pariunt plurimum terna: sed 8  
gauiæ aestate, mergi incipiente vere. C. XXXIII.  
S. XLIX. Halcyonum nidi figura, reliqua- 9  
rum quoque solertiae admonet: neque alia par-  
te ingenia auium magis admiranda. Hirundi- 10  
nes luto construunt, stramento roborant. Si  
quando inopia est luti, madefactæ multa aqua  
pennis puluerem spargunt. Ipsum vero nidum 11  
mollibus plumis floccisque consternunt tepefa-  
ciendis ouis, simul ne durus sit infantibus pullis.  
In foetu summa aequitate alternant cibum. No- 12  
tabili munditia egerunt excrementa pullorum:  
adultioresque circumagi docent, & foris *saturi-*  
*tatem* 9 emittere. Alterum genus hirundinum est 13  
rusticarum & agrestium, quæ raro in domibus,  
diuersos figura, sed eadem materia confingunt ni-  
dos, totos supinos, faucibus porrectis in angustum, 14  
vtero capaci: mirum qua peritia & occultandis  
habiles pullis, & substernendis molles. In Ae- 15  
gypti *Heracleotico* 10 ostio molem continuatione  
nidorum euaganti Nilo inexpugnabilem oppo-  
nunt stadii fere vnus spatium, quod humano opere  
perfici non posset. In eadem Aegypto iuxta oppi- 16  
dum *Copton* 11 insula est sacra Isidi, quam ne lace-  
ret annis idem, muniunt opere, incipientibus ver-  
nis diebus, palea & stramento *rostrum* 12 eius fir-  
mantes, continuatis per triduum noctibus tanto 17  
labore, ut multas in opere emori constet. Ea  
*militia* 13 illis cum anno redit semper. Tercium 18  
est earum genus, quæ ripas excauant, atque ita  
internidificant 14. Harum pulli ad cinerem ami-  
busti, mortifero faucium malo, multisque aliis

19 morbis humani corporis medentur. Non faciunt hae nidos, migrantque multis diebus ante, si futurum est, ut auctus amnis<sup>15</sup> attingat.

- 1 Wir nennen sie wegen der hier angeführten Sache Eisdögel, weil sie wider die Art anderer Vögel bey Frost und Eis hecken sollen. Denn was von dieser Stille des Meeres und der Winde gesagt wird, ist fabuleux, und wider die Erfahrung der Meern. Die Fabel der Alcyones, welche in diesen Vogel verwandelt seyn soll, hat Ouid. Met. \*XI. fab. 9 -- 13 weitläufftig beschrieben. Es ist auch unter Luciani Schriften T. 1. p. 168 ein dialogus Alcyon genannt, welcher aber von einem andern auctore herkommt, welcher die ganze Sache vor gewiß hält, und einen Beweis der göttlichen Vorsehung daher nehmen will.
- 2 Blau, wasserfarbig, denn *κυανεος* ist das gewöhnlichste Wort, so bey den Griechischen Poeten von der Farbe des Meeres gebraucht wird.
- 3 Aristoteles, aus dem Plinius dieses alles genommen, hat hier *ῥύγχος*, rostrum, welches auch an dem Vogel, der von den Verständigen vor den halcyon gehalten wird, eintrifft.
- 4 D. i. bald nach dem Anfang des Nouembers ohne gefahr um Martini. Vergiliae heißen bey den Griechen und Lateinern auch Pleiades, bey uns aber das Sieben Gestirn, oder die Gluckhenne: Unser Plinius erzehlet XVIII, 25, l. 60. etwas curiöses von diesem Gestirn, seruant, spricht er, id sidus etiam vestis institores (i. e. *mercatores*) & est in caelo notatu facillimum. Ergo ex octasu eius de hieme augurantur. - - Nubilo occasu pluuiosam hiemem denunciat, statimque augent lacernarum (Regen Mantel, surtout) pretia, sereno asperam, & reliquarum vestium (*pretia*) accendunt (*augent* :)
- 5 Solstitium wird zu Zeiten der brumae entgegen gesetzt, und bedeutet also nur das aestium oder den längsten Tag. Bey den astronomis begreift das Wort



Wort auch *hibernum*, oder den kürzesten, den die Lateiner *brumam* nennen.

6 *Ἀλκυονίδες ἡμέρας*, *halcyonei dies*; *it. halcyonia*, *it. halcedonia*, denn die Lateiner sprechen auch *halcedo* oder *alcedo*, werden auch *metaphorice* gesagt von einer Ruhe, wo es sonst unruhig zugehet. Wie bey Plauto *Casina* prol. vers. 26. *Tranquillum est. Alcedonia sunt circum forum.* Die Theologi brauchen das Wort sonderlich in der Kirchen Historie, wenn sie davon reden, daß Gott seiner Kirchen zu Zeiten Ruhe mitten unter der Unruhe gegeben.

7 Weil sie zähe sind und nachgeben, wie Meerschamm *al. flos maris*, welches eine aschenfarbige Materie und klumpenweis an das Ufer geworffen wird.

8 *Gauia* und *mergus* sind beydes Vögel, die sich unter das Wasser tauchen. Jener soll bey uns *Kybiß*, dieser insonderheit ein Taucher heißen.

9 Vergleichet *σικμολογία* oder erbare Redens-Art von natürlichen, aber den Sinnen unangenehmen Dingen ist auch, *ire quo saturi solent* bey Plauto *Curcul.* II, 3, 83. *Plut. de sol. animal.* p. 1773. *αἱ δὲ χελιδόνες ἔξω σφριφομένης διδάσκουσιν τὰς νεοττὰς ἀφίστασθαι τὸ περιστέρωμα.*

10 Derkönige unter den 7 Ausflüssen des Nili, welcher von der Stadt *Heraclea* den Namen hat.

11 Eine Handelsstadt gegen Arabien zu gelegen. *h. j. t. Sana.* daß die Isis, (die vornehmste weibliche Gottheit der Egyptier, deren Gemahl Osiris,) wie in ganz Egypten, also besonders hier mit vielen Ceremonien und nicht ohne eingebildete Wunder in dieser Stadt verehret worden, bezeuget auch *Aelia. de animal.* L. X, c. 23.

12 Die Spitze der Insel, wo der Fluß anschiesset, wird sonst *lingua* oder *ligula* genennet.

13 *Milicia* heißet bisweilen etae Arbeit schlechterdings, sonderlich wenn solche von vielen, und gleichsam mit gesammter Hand geschiehet. *vid. Iac. Gothofr. ad Cod. Theodos. L. XII, tit. 1. de decurion. l. 63. p. 413.*

14 Dieses sind vielleicht die Wasser-Schwalben, die auch wol unter dem Wasser sich aufhalten.

15 Dergleichen oben n. 36. f. 13. von den Erocodilen observirt worden.

## LIX.

X, 42. 43. f. 58. 59. 60.

### De psittacis, aliisque auibis loquentibus.

Humanas voces reddunt psittaci, etiam *sermocinantes* <sup>1</sup>. India hanc auem mittit, *psittacen* <sup>2</sup> vocat, viridem toto corpore, torque tantum miniato in ceruice distinctam. Imperatores salutat, & quae accipit verba, pronunciat, in <sup>3</sup> vino praecipue lasciuia. Capiti eius duritia eadem quae rostro. Hoc, cum loqui discit, ferreo verberatur radio: non sentit aliter ictus. Cum devolat, rostro se excipit, illi innititur, leuioremque se ita pedum infirmitati facit <sup>4</sup>. S. LIX. Minor nobilitas, quia non ex longinquo venit, sed expressior loquacitas, certo generi *pigarum* <sup>5</sup> est. Adamant verba, quae loquantur. Nec discunt tantum, sed diligunt: meditantesque intra semet, cura atque cogitatione intentionem non occultant. Constat emori victas difficultate verbi, ac nisi subinde eadem audiant, memoria falli: quae- rentesque mirum in modum hilarari, si interim audierint id verbum. Nec vulgaris iis forma, quamuis non spectanda. Satis illis decoris in specie sermonis humani est. Verum addiscere alias negant posse, quam quae ex genere earum sunt,

sunt, quæ glande vefcantur : & inter eas facilius,  
quibus quini sunt digiti in pedibus, ac ne eas qui-  
dem ipsas, nisi primis duobus vitae annis. Latior 9  
iis est lingua : omnibusque in suo cuique genere,  
quæ sermonem imitantur humanum : quanquam  
id pene in omnibus contingit. Agrippina Clau- 10  
dii Caesaris <sup>6</sup> turdum habuit (quod nunquam an-  
te) imitantem sermones hominum, cum hæc  
proderem. Habebant & Caesares <sup>7</sup> iuuenes 11  
sturnum, item lusciniæ, Graeco atque Latino  
sermone dociles : præterea meditantes in diem,  
& assidue noua loquentes, longiore etiam con-  
textu. Docentur secreto, & vbi nulla alia vox 12  
miscetur, assidente qui crebro dicat, quæ con-  
dita velit, ac cibus <sup>8</sup> blandiente. C. XLIII. 13  
S. LX. Reddatur & coruis sua gratia, indigna-  
tione quoque populi Romani testata, non solum  
conscientia <sup>9</sup>. Tiberio principe ex fetu supra  
*Castorum* <sup>10</sup> aedem genitus pullus, in oppositam  
futrnam deuolauit, etiam religione comenda-  
tus officinae domino. Is mature sermoni assue- 14  
factus, omnibus matutinis euolans in Rostra, fo-  
rum versus, Tiberium, dein Germanicum & Dru-  
sum Caesares nominatim, mox transeuntem po-  
pulum Rom. <sup>11</sup> salutabat, postea ad tabernam  
remeans, plurium annorum assiduo officio mirus.  
Hunc siue aemulatione <sup>12</sup> vicinitatis *manceps* <sup>13</sup> 15  
proximæ futrinae, siue iracundia subita, vt voluit  
videri, excrementis eius imposita calceis macula,  
exanimauit, tanta *plebei* <sup>14</sup> consternatione, vt 16  
primo pulsus ex ea regione, mox & interemptus  
sit, funusque innumeris aliti celebratum exequiis,

- 17 constratum lectum super Aethiopum<sup>15</sup> duorum humeros, praecedente *tibicine*<sup>16</sup>, & coronis omnium generum, ad rogum usque, qui constructus dextra *viae*<sup>17</sup> *Appiae* ad secundum lapidem, 18 in campo *Rediculi*<sup>18</sup> appellato fuit. Adeo factis iusta causa populo Ro. visa est exequiarum in- 19 genium aus, aut supplicii de ciue Romano: in ea vrbe, in qua multorum principum nemo deduxerat funus: Scipionis vero Aemiliani, post Carthaginem Numantiamque deletas ab eo, nemo vindicauerat mortem<sup>19</sup>. Hoc gestum M. Serui- 20 lio, C. Cestio cons. <sup>20</sup> ad V Cal. April. Nunc quoque erat in vrbe Roma, haec prodente me, equitis Ro. cornix e *Baetica*<sup>21</sup>, primum colore mire admodum nigro, deinde plura contexta verba exprimens, & alia atque alia crebro ad- 21 discens. Nec non & recens fama Crateri Monocerotis cognomine in *Erizena*<sup>22</sup> regione Asiae coruorum opera venantis, eo quod deuehebat in sylvas eos insidentes *corniculis*<sup>23</sup> humerisque, illi vestigabant agebantque, eo perducta consuetudi- 22 ne, vt exeuntem sic comitarentur & feri. Tradendum putauere memoriae quidam,<sup>24</sup> visum per sitim lapides congerentem in *fitulam*<sup>25</sup> monumenti, in qua pluuia aqua durabat, sed quae attingi non posset: ita descendere pauentem expressisse tali congerie, quantum poturo sufficeret.

1 D. i. die Papagenen sprechen nicht nur einzelne Worte, sondern auch ganze Reden nach, daß es herauskommt, als wenn sie sich in ein Gespräch einlassen, oder raisonnirten.

2 Daher auch das *Sitta* bey dem Hesychio, und das teutsche *Elittich* kommt.

- 3 In vino und inter vina heisset bey den Lateinern einerley: 1. E. Ter. Heaut. III, 3, 6. vel heri in vino quam immodestus fuisti, bey der collation, bey dem Wein. Dahin gehöret auch das Sprichwort: in vino veritas.
- 4 Wir wollen einige Worte Apuleii hieher setzen, damit sie mit der Plinianischen Erzählung zusammen gehalten werden können: Florid. II, p. m. 338. Psittacus Indiae avis est, instar illi minimo minus (ein gar klein wenig kleiner) quam columbarum. Sed nec color ei vt columbarum. Non enim lacteus ille vel liuidus, vel vtrimque subluteus, aut sparsus est: sed color psittaco viridis, & intimis plumulis, & extimis palmulis, (Schwingfedern gleichsam die Ruder, denn palmulae sind Ruder) nisi quod sola ceruice distinguitur. Enim vero ceruicula eius circulo mineo (roth, von minium, Berg, Zinnober) velut aurea torque, pari fulgoris circumactu cingitur & coronatur. Rostrum prima duritia, cum in petram quandam concitus altissimo volatu praecipitat, rostro se, velut anchora excipit. Sed & capitis eadem duritia, quae rostri. Cum sermonem nostrum cogitur aemulari, ferrea clauicula caput tunditur, imperia magistri vt perferant. Haec ferula discienti est. Discit autem statim pullus vsque ad duos aetatis suae annos, dum facile os vt conformetur, dum tenera lingua, vt conuibretur. Senex autem captus & indocilis est & obliuiosus. — Id vero, quod didicit, ita similiter nobis canit, vel potius eloquitur, vt, vocem si audias, hominem putes: nam quidem si videas, idem conari, non eloqui. Verum enim vero & coruus & psittacus nihil aliud, quam quod didicerunt, pronunciant. Si conuicia docueris, conuiciabitur, diebus ac noctibus perstrepsens maledictis. Hoc illi carmen est, hanc putat cantionem. Vbi omnia, quae didicit, maledicta percensuit, denuo repetit eandem cantilenam. Si carere conuicio

velis, lingua excidenda est, aut quam primum in sylvas suas remittendus. Unter Papinii Statii Werken ist auch Sylvar. II, 4. eine Elegie auf den Tod eines Papagen, welche artig zu lesen, und wo bey Casp. Barthius seiner Art nach viele Anmerkungen gemacht.

- 5 Die Meister oder Alldister. Persius setzt in prologo vers. 8 auch diese Vögel zusammen:

Quis expediuit Psittaco suum χαῖρε,  
Picasque docuit verba nostra conari?  
Magister artis, ingenique largitor  
Venter, negatas artifex sequi voces.

(Artifex sequi, i. e. arte efficiens, vt sequantur)  
Ueber diese Worte Persii hat Casaubonus p. 21 sq. vieles curiose angebracht, unter andern, daß sich der Lehrmeister eines solchen Vogels hinter einen Spiegel versteckt, in welchem der Lehrling sein Bild aesehen, dem es also vorgekommen, als wenn ein anderer Vogel mit ihm schwatze. Er führet die artigen Verse Gregorii Nazianzeni an, die insonderheit von den Stahren handeln:

ψῆρες μὲν λαλέουσιν ὁμοίον ἀνθρώποισι,  
φωνῆς αἰλοτέρης ζηλήμονες, ἣν ἐδίδαξεν  
εἰδωλον ξεστοῖο κατ' εἰσόπτεροιο φαανθὲν  
ψηρὸς, κρυπταδίνην τε ἰεὶς ὅπα κερδαλὸς  
Φῶς.

- 6 Intell. coniux. Sie war des Neronis Mutter. Daß sie eine Vögel, Patrontin gewesen, siehet man aus der theuren Nachtigall, davon n. 57. l. 10.  
7 Britannicus Claudii Sohn von der Messalina, und Nero sein Stieff. Sohn, den ihm die Agrippina zugebracht.  
8 Das ist es, was Persius vorhin sagte, Magister artis ingenique largitor venter.  
9 D. i. das ganze Römische Volk weis nicht nur, wie annehmlich ein gewisser Rabe gewesen, sondern hat die.

dieses auch mit seinem Zorn wider dessen Mörder bezeuget.

- 10 Unter diesen Namen bearciffet man die beyden Brüder, Castorem und Pollucem: so kommt es auch vor oben n. 12. f. 17. it. bey Min. Felic. c. 21. f. 16 & 27, 5; und Cypriano de idol. vanit. c. 1 f. 2. it. bey Arnobio contra gentes L. II. p. 93, edit. Mair. und in der versione vulgata Act. XXVIII, 11.
- 11 i. e. multos, promiscue, wen sein Herr kennete, den konnte auch der Rabe mit Namen nennen.
- 12 Vielleicht haben dem Raben zu Gefallen mehr Leute bey dessen Herrn arbeiten lassen, als bey den Nachbarn.
- 13 Manceps heisset ein jeder, der der Republick etwas abpachtet, oder sich verdingen läffet, und also sowol einen, der in einem publicquen Gebäude zur Miethe ist, als der übernimmt, vor ein gewisses Geld einen Bau oder dergleichen zu verfertigen.
- 14 Ein alter genitivus, der sonderlich bey dem Livio in der Benennung Tribunus plebei oft vorkommt, so daß man es in diesem casu als ein nomen quintae declinationis, plebes plebei, und contr. plebi ansehen muß, und also das Wort hoc respectu zu den sogenannten heteroclitis gehöret.
- 15 Man hat Mohren, welches ohnedem die kostbarsten Slaven waren, hierzu genommen, weil sie gleichsam der Raben Felsfarbe und Liberen getragen.
- 16 Daß die Gewohnheit, die Leichen mit Music, und sonderlich Pfeiffen, zu begleiten, uralt, siehet man aus Cic. de Leg. II, 23, 24, wo die diesfalls geschehenen Verordnungen der legum XII tabularum angeführet werden. Daher siehet man auch, was March. IX, 23 die Pfeiffer in dem Trauer Hause haben wollen. Bey Cic. l. c. siehet auch, daß man die Todten mit Kränzen beehret.
- 17 Die vias, oder gepflasterten Wege von Rom aus gegen die vornehmsten Orte, nicht nur in, sondern auch ausser Italien, waren Werke von der äußersten Magnificenz, und hatten ihre Namen meistens von denen, die solche verfertigen ließen. Insonderheit

war diese via Appia berühmt, welche wir in etwas beschreiben wollen, weil man daraus auch von den andern urtheilen kan. Diesen Weg hat Appius Claudius, da er Censor war A. V. C. 441, und also über 300 Jahre vor Christi Geburt, bis nach Capua verfertigen lassen, er ist aber nachgehends vermuthlich von Augusto bis nach Brindisi, Brundisium, und also von Rom an über 66 grosse Deutsche Meilen geführt worden. Da Procopius sein Werk de bello Gothico geschrieben, und also ohngefähr 550 Jahre nach dieser Zeit, hat man den Steinen, (die alle ins Sevierte gehauen, 3, 4 bis 5 Schuhe groß, und viele Meilen weit hergebracht werden müssen,) noch nicht den geringsten Schaden angesehen, sondern der Weg war so glatt und eben, als wenn er aus einem einzigen gehauenen Stein verfertiget worden wäre: und noch auf den heutigen Tag findet man ansehnliche Stücke davon. Dieser Weg war so breit, daß 2 beladene Wagen einander bequemlich ausweichen konnten, hatte auf beiden Seiten einen etwas erhabenen Rand, und zum Öfftern solche Steine, auf denen man bequem ausruhen, eine Last niederlegen, von dem Pferde absteigen &c. konnte. Alle hundert Schritte war eine Säule gesetzt, darauf stand, wie weit man von Rom, und insonderheit von dem sogenannten milliari aureo, einer Säule auf dem Markte, entfernt wäre. Wer diese Materie vollkommen studiren will, kan nicht nur aus Onuphrii Panuinii Roma p. m. 59 sq. und Ge. Fabricii Roma c. 5. p. m. 43 sq. & c. 21. p. 194 sq. it. Lips. de magnit. Ro. L. III, c. 10. sondern hauptsächlich in Nicol. Bergieri libris V de publicis & militaribus Imperii Romani viis, die (ex verf. & c. n. Henr. Christ. Henninii) in dem thesauro Antiqu. Ro. T. X, 1 befindlich, genugsame Anweisung finden. Insonderheit handelt dieser Auctor von den Gräbern an den Wegen L. II, f. 34. p. 179, und von dem gedachten milliari aureo L. III, f. 13, 14, und L. IV, f. 40. Es hat sich der Auctor bey diesem Werk sonderlich auch bedienet 2 alter Schrifften, davon die eine unter



ter dem Namen der tabulae Peutingerianae, die andere aber unter dem Titel des itinerarii Antonini bekannt sind. Er handelt selbst von diesen Stücken L. III, f. 7, 8, 9. Dieses ist sonderlich zu merken, welches auch von allen angeführten auctoribus erlernet wird, daß man in diesen viis publicis das Andenken der Verstorbenen durch Grabmaale und Denkschriften zu erhalten gesucht, und vor andern auf der via Appia eine grosse Menge der ansehnlichsten Begräbnisse gewesen: daß also unserm Raben eine besondere Ehre wiederfahren.

- 18 Festus erkläret dieses also: *Rediculi* fanum extra portam Capenam (durch dieses Thor gieng auch via Appia) fuit: quia accedens ad urbem Hannibal, ex eo loco *redierit* quibusdam perterritus visis. Nota. Hannibal gieng von hier nach Capua, wohin auch via Appia führete, daß also die alten Nachrichten hier wohl zusammen stimmen.
- 19 Velleius Paterculus L. II, p. m. 23. Post duos consulatus, duosque triumphos, & bis excisos terrores reip. mane in lectulo repertus est mortuus, ita vt quaedam elisarum faucium in ceruice reperirentur notae. De tanti viri morte nulla habita est quaestio: eiusque corpus velato capite elatum est, cuius opera super totum terrarum orbem Roma extulerat caput. Seu fatalem (i.e. naturalem) vt plures, seu conflatam insidiis, vt alii prodidere memoriae, mortem obiit, vitam certe dignissimam egit &c. Von diesem Scipione s. Chrest. Cic. n. 65, no. 5.
- 20 Dieses war das 22 Jahr der Regierung Tiberii, und ein paar Jahre nach dem Leiden unseres Heilandes.
- 21 Scil. Hispania. Was von Ana, jetzt Guadiana, Mittagwärts bis an das Meer liegt, wird also genennet von dem Fluß Baeti, h. i. t. Guadalquivir. Die prouincia Baetica begreiffet also noch etwas mehr als die Königreiche Valenzia und Granada.
- 22 Erezii oder Erizii soll eine Stadt in der Asiatischen Prouinz Mysien gewesen seyn. Die aber sonst nicht

nicht allzu bekannt. Vid. Hard. ad V, l. 32, no. mai. 84.

- 23 Man trug auf den Helmen bisweilen natürliche Hörner der Ochsen oder Böcke, daher Jupiter Hammon und viele andere Heiden mit Hörnern auf den numis abgebildet worden: oder wenigstens Spitzen, die den Hörnern ähnlich waren, welche gleichfalls *cornua* oder *cornicula* diminut. genennet werden. Daher Liu. X, 44, *cornicula argentea* mit unter den *praemiis militaribus equitum Ro.* genennet werden. Vid. la Cerda ad Virg. Aen. XII, 89. und sonderlich Ez. Spanhem. de praest. & vsu numism. antiq. Diff. VII. p. 399 seq. it. Tho. Barthol. de vnicornu c. 1. p. 10 sq. *Corniculum* hieß auch in den neuern Zeiten ein Dintensaß, Blackhorn, davon die *cornicularii*, eine Art Civil-Bedienten, den Namen haben sollen, wie du Cange in glossar. und mit ihm Hard. ad h. l. haben wollen. Doch scheint es auch eine Kriegs-Bedienung gewesen zu seyn. Unterdessen siehet man, warum der Craterus hier *Monoceros* oder Einhorn genennet worden.
- 24 Plutarchus de solert. anim. 1780. *οἱ ἐν λιβύῃ κόρακες ποτὲ δαήμενοι λίθους ἐμβάλλουσιν, ἀναπληρῶντες καὶ ἀνάγοντες τὸ ὕδωρ, μέχρως αὖ ἐν ἰφικτῷ γίνονται.* Er füget dergleichen Historie hinzu von einem Hund. der das Del in einem Gefässe mit Steinen erhöhet u. Die Historie von den Raben hat auch Aelia. de animal. II, 48. Hiermit kommt auch überein, was etliche von den Mäusen wahrgenommen haben wollen, daß sie in die enghalsigten Del Gläser die Schwänze hinein hängen, und selbige sodann ablecken und aussaugen.
- 25 *Sicula* ist ein Gefäß zum Wasserschöpfen, vielleicht ist solches zu einem Grabmaal an den Weg hingesezt worden, damit die Reisenden sich dessen bedienen könnten.

1731  
1656364



